

# さそり 3

＝あごとり＝

篠原とおる

SHOGAKUKAN BUNKO





篠原とおる

SASORI  
PRESENTED BY  
TOHRU SHINOHARA

本体 620円  
+税

リシエ  
私刑編

壁の外の世界へ！  
復讐のためには何度でも  
脱獄してみせるわ！！

女囚プリズン  
ブレイク！

Prison  
Break  
SASORI

KS

女囚プリズン  
ブレイク！

さそり

私刑編



篠原とおる

PRESENTED BY TOHRU SHINOHARA

本体 620円  
+税

小池書院



9784862259684



1929979006204

ISBN978-4-86225-968-4  
C9979 ¥620E

雑誌 50690-34

定価: 本体620円 + 税



幾度と無く映像化され多くのクリエイターに影響を与えた不朽の名作

恋人である刑事・杉見によって捜査のおとりに使われた松島ナミは杉見に怒りの刃を向け  
傷害犯として投獄された。杉見への復讐のために脱獄するも連れ戻されてしまう。女だけの刑務所で  
嫉妬やリンチが横行する世界で、ナミは冷静さと機転をもって自分を守り次の機会を待っていた…。





# さそり 3

＝あごとり＝

篠原とおる

SHOGAKUKAN BUNKO



さそり

篠原とおる

443

小学館文庫

330



0170-280443-3068

330円





BRK  
XOS  
V  
03



# さそり 3

## 目次 -CONTENTS-

第1話	おとこべや	6
第2話	私刑	45
第3話	小さな死	83
第4話	あかたこ	139
第5話	めし	159
第6話	房内手入れ	179
第7話	博奕	200
第8話	鉄格子の鳴り	220
第9話	差し入れ	240
第10話	同性愛の手	262
第11話	豆ぞうり	284
第12話	暗い取引所	306
第13話	老犬	326
第14話	赤い入房者	346
第15話	子連れの女	387
第16話	爪を研ぐ護送車	406
過去に映画化された『さそり』の世界		438





表紙イラスト・・篠原とおる

表紙デザイン・・G・HIGH



## 前号までの"さそり"

松島ナミは恋人である刑事・杉見次雄のしかけた・・・おとり捜査の犠牲として、悪の一味から輪姦されるはめに。恋人の信じられない裏切りを目の当たりに、絶望へと追い込まれたナミ。杉見に対して復讐の刃を向けるものの、殺人未遂として捕らえられ、投獄される。刑務所でナミを迎えたのは嫌がらせやリンチだった。杉見への復讐を胸に、ある日好機をつかんで脱獄に成功する。杉見を追うナミだったが、ナミを隠密裏に捕縛したい刑務所長らにより、刑務所に連れ戻され、凄絶な刑務所暮らしへと。そして、ナミはふたたび脱獄へ向けて…!!!!





# 主 な 登 場 人 物



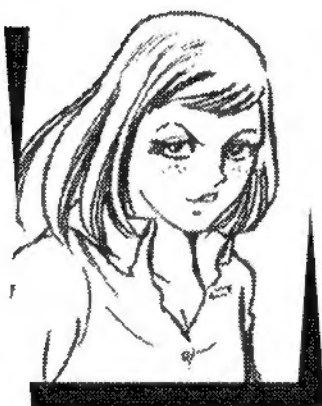
松島ナミ

元ブティックの経営者。殺人未遂の罪で収監される。刑務所での凄絶な生活が続くうちに、次第にしたたかな女へと変貌する。脱獄するものの、所長らに捕縛される。二度目の牢破りに向けて動き出す!



木田由紀

口が不自由な受刑者。資産家のお嬢様育ちながら、父親からの過度な束縛を逃れ、不良仲間と遊ぶうちに罪を犯し投獄される。ナミに対しては全幅の信頼を寄せる。



佐野

木田の友達で、不良グループの一員。大麻の不法所持で逮捕される。向こうっ気が強く、獄中でもトラブルに…。ナミとは面識があり、獄中でも親しく声をかけるのだが…。



瀬戸

刑務官・古谷のライフル銃による事故について、ナミを恨み二舎房から追い出そうとして、受刑者仲間等と凄惨なリンチを加えるのだが…。



加地

五舎房のリーダー。佐野が五舎房の受刑者とトラブルを起こしたことから、徒党を組んで佐野に制裁を加えようとするが…。



所長

Y刑務所の所長。刑務所内でのトラブルから、片目を失った過去を持つ。脱獄等の刑務所の騒ぎが外に漏れることを嫌がり、ナミの最初の逃走も県警には極秘裏に解決した。



古谷

絶えずサングラスをかけている刑務官。ナミの脱獄の際には、執拗に追って捕縛の手引きとなる。受刑者の屋外作業等にはライフル銃を所持していることが多く、それが発端となり…。



沖崎

受刑者達からは、古谷と並んで恐れられる刑務官。松島の脱走には、所長、古谷と共に捕縛に加わる。受刑者には冷酷なほどの仕打ちを繰り返すが、「さそり」と化したナミに…。

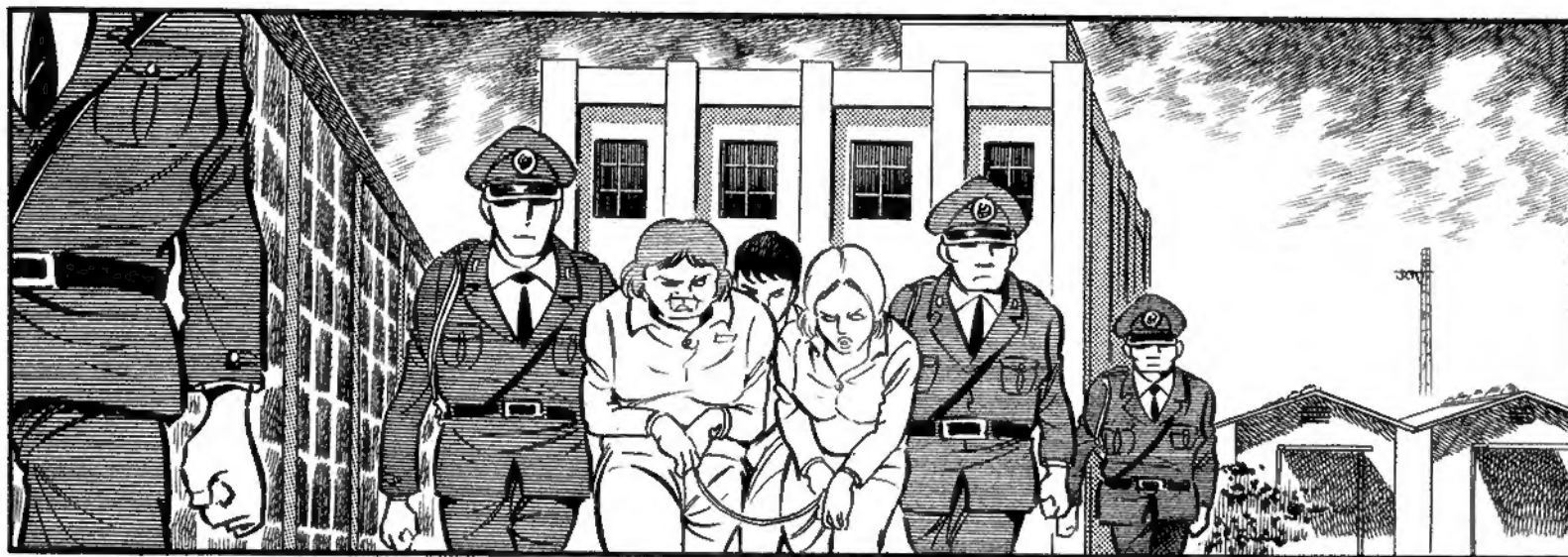


# Chapter 34

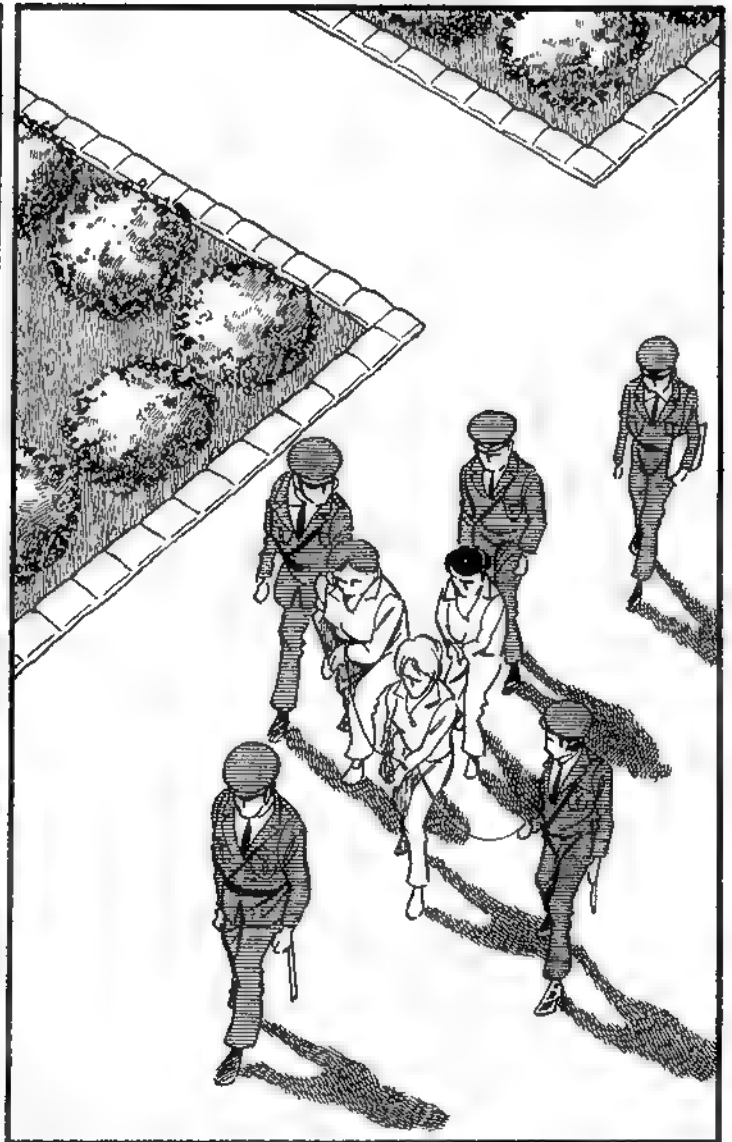
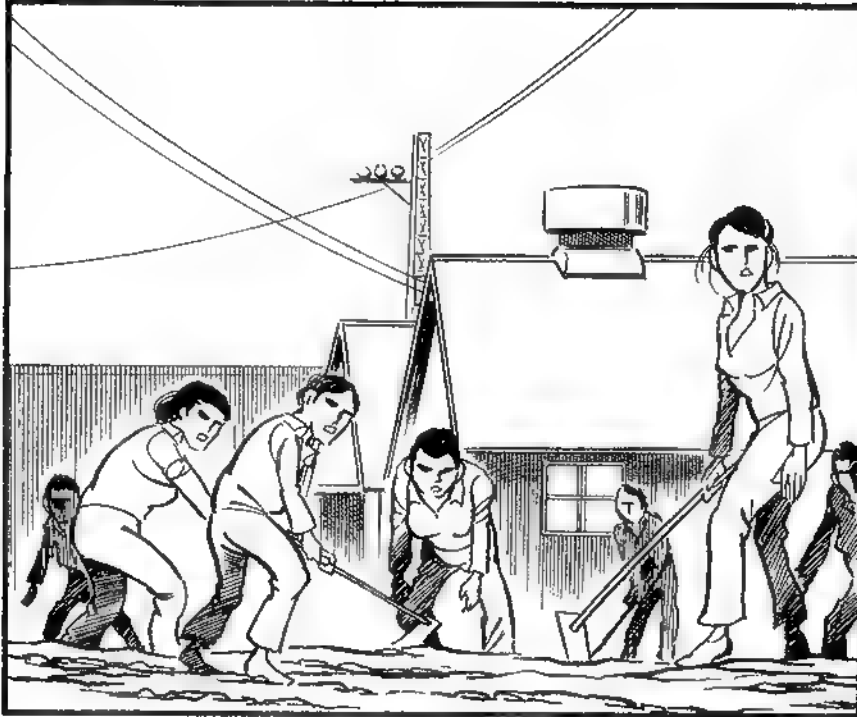
## The Male Cell



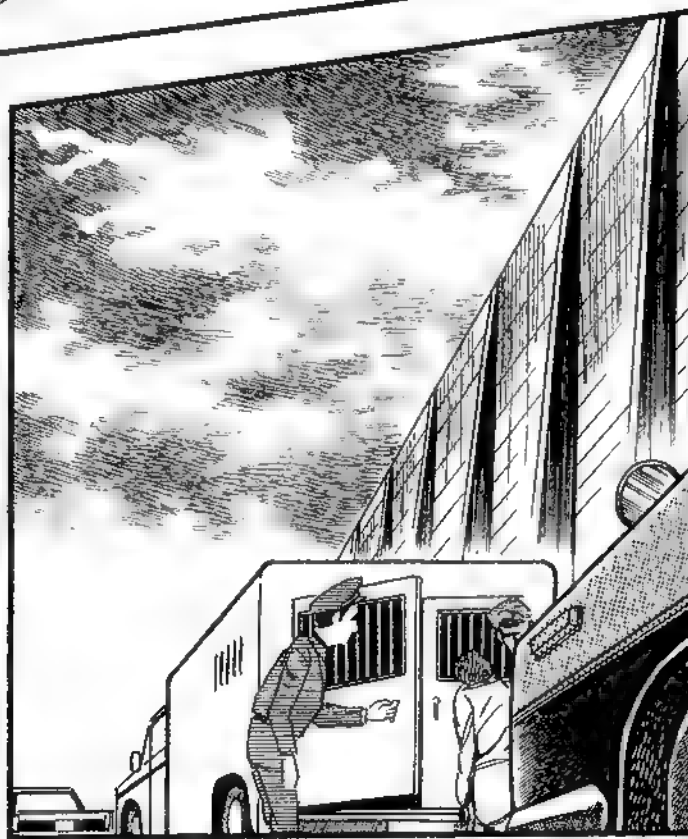
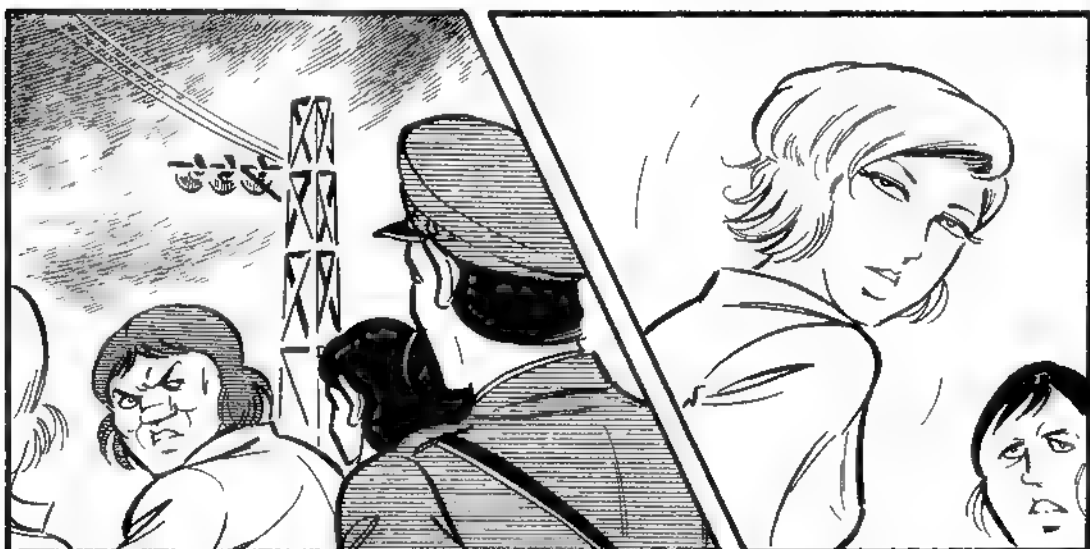




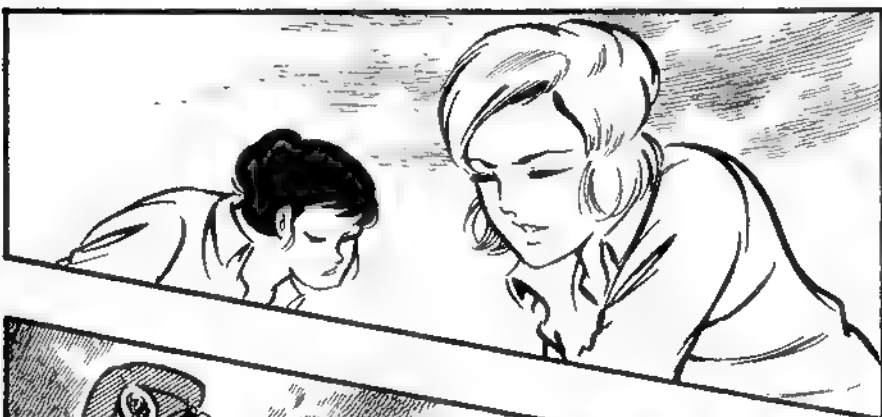
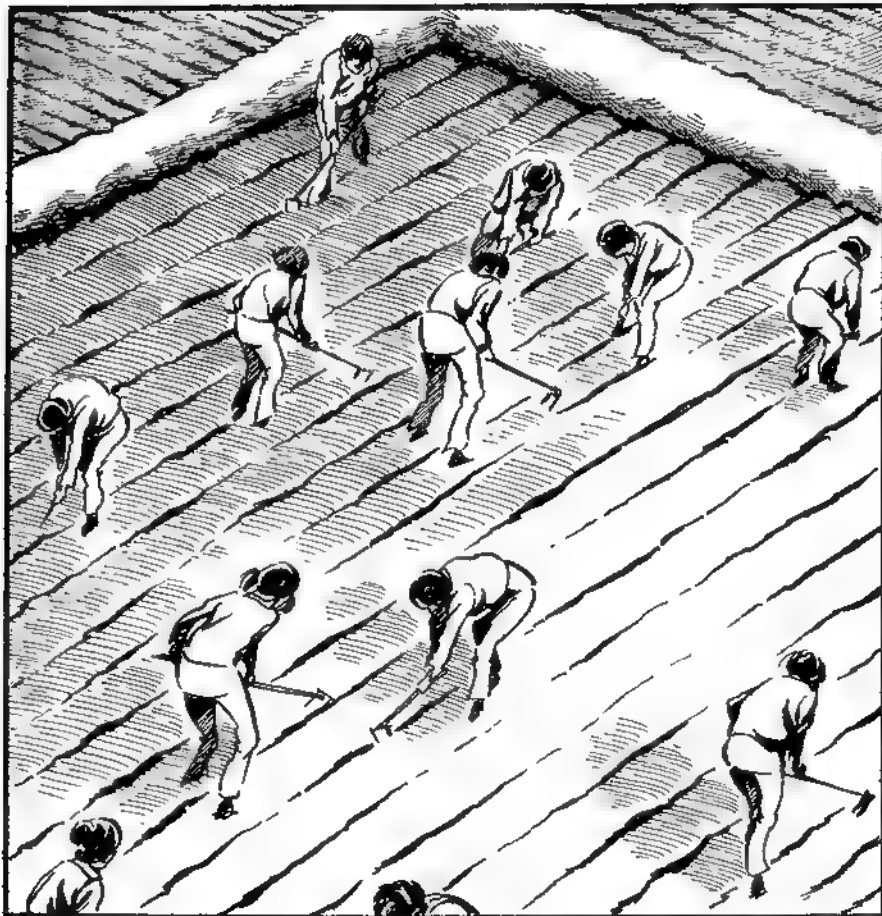




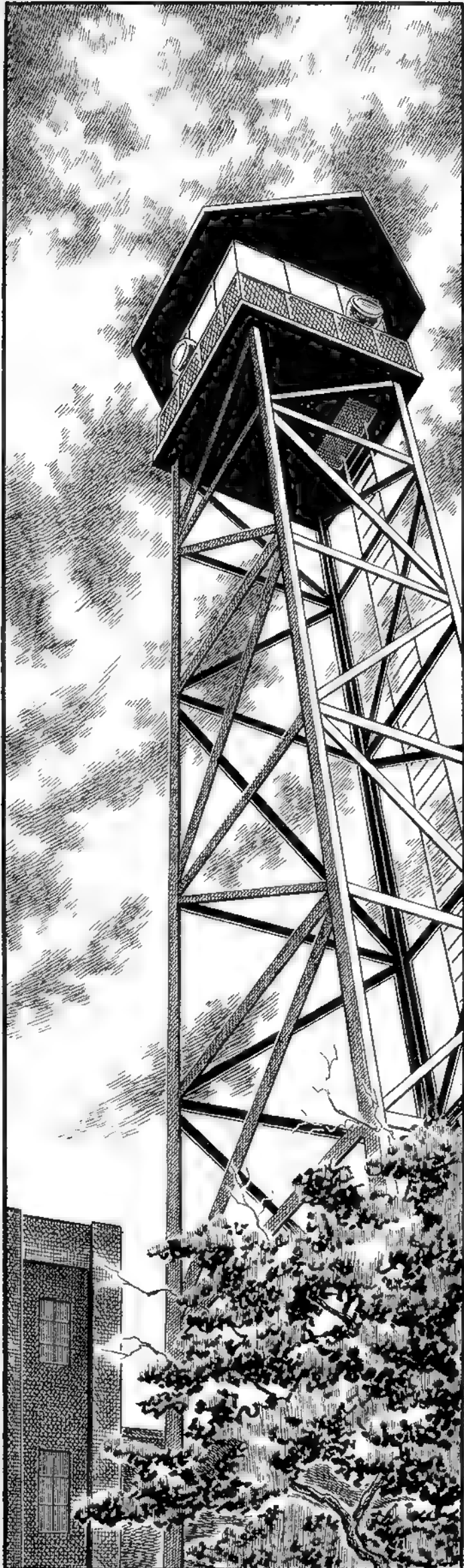




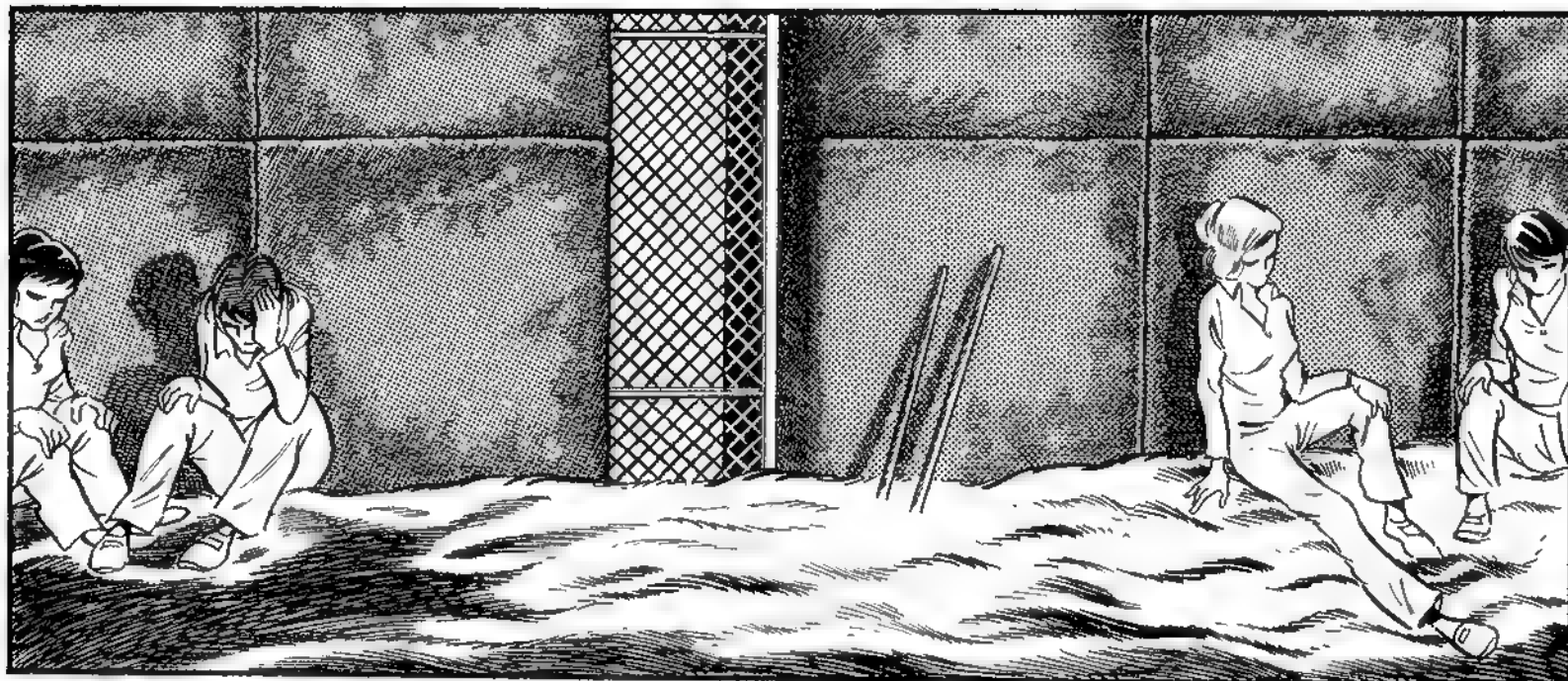




SFX: Whistle



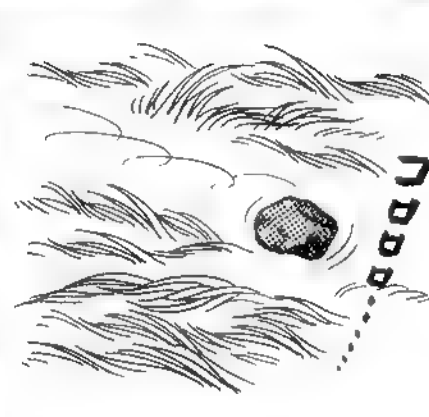
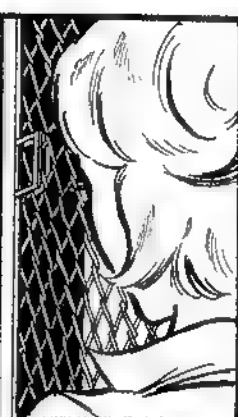




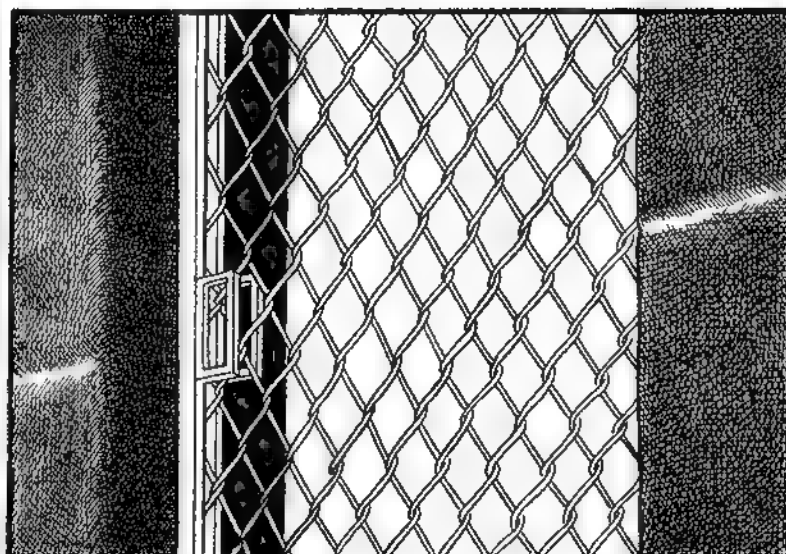
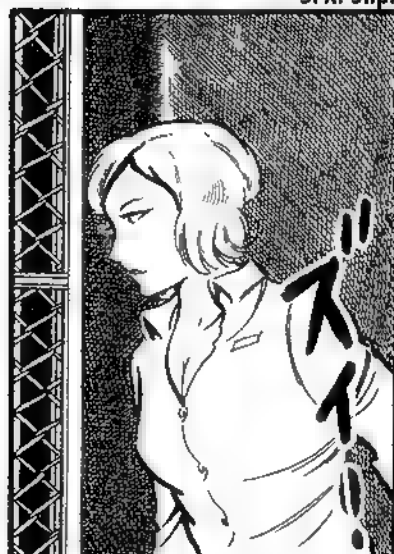
SFX: Clatter...



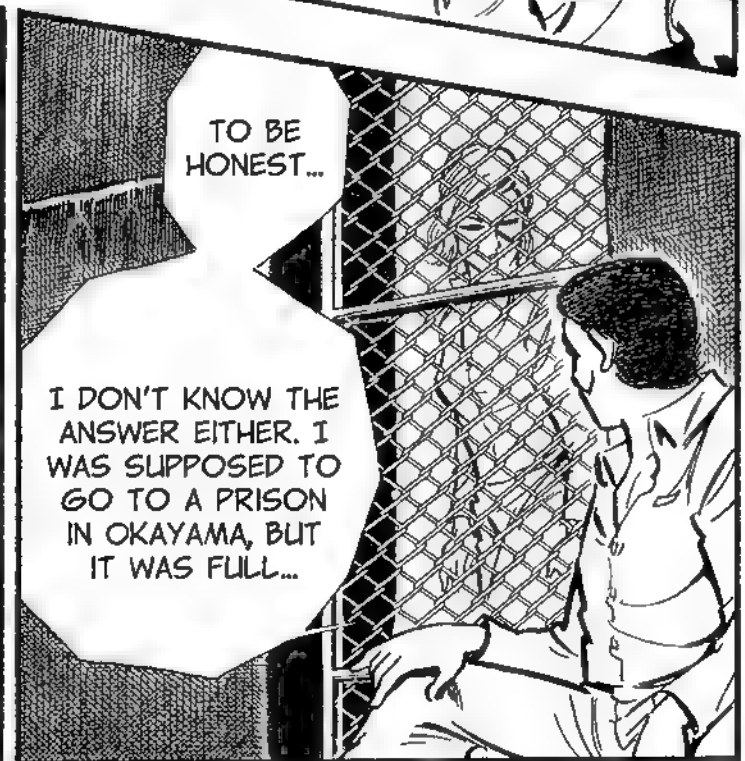
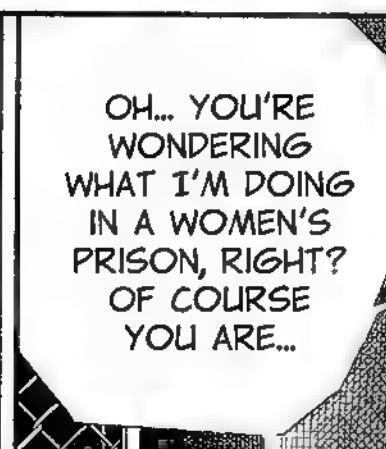
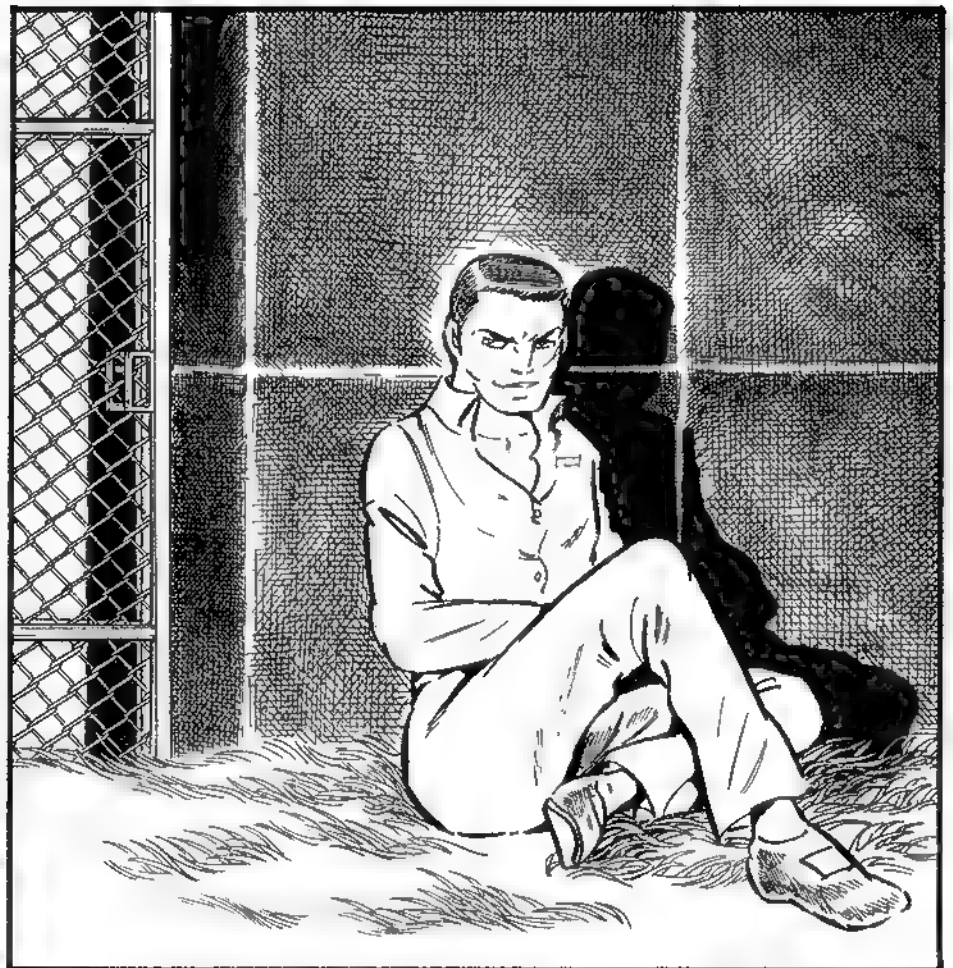
SFX: Clatter...



SFX: Slip!



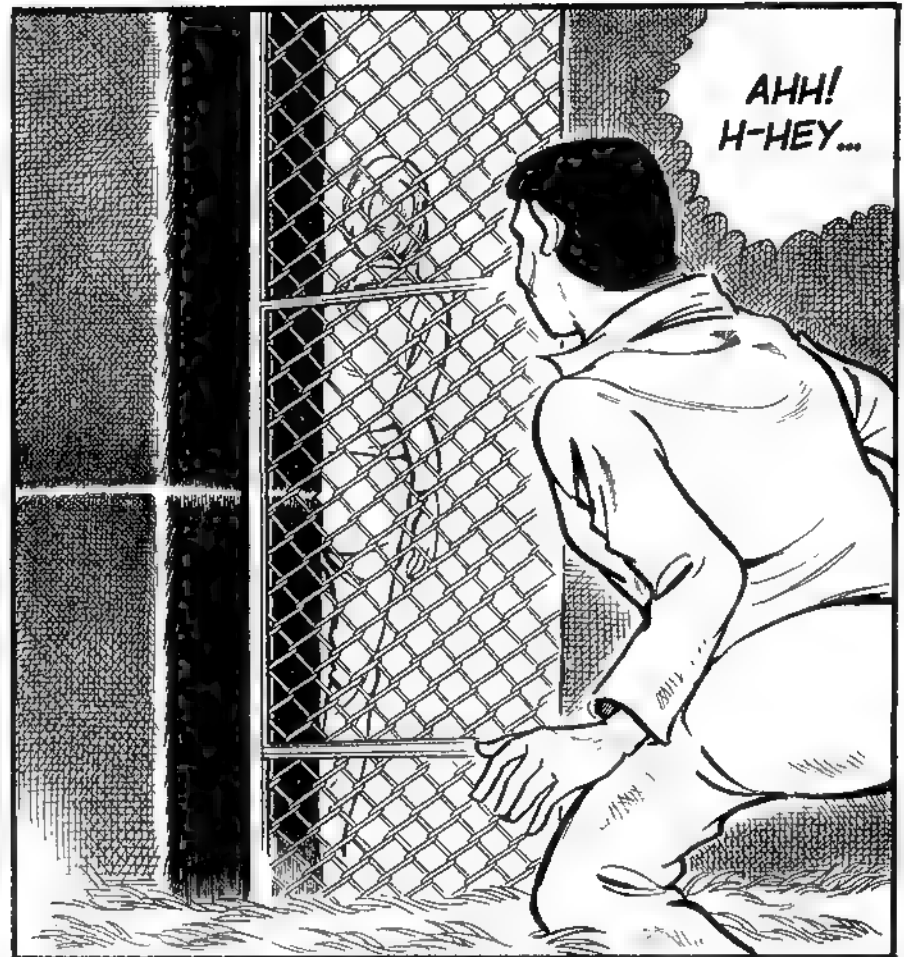








SFX: Spit!

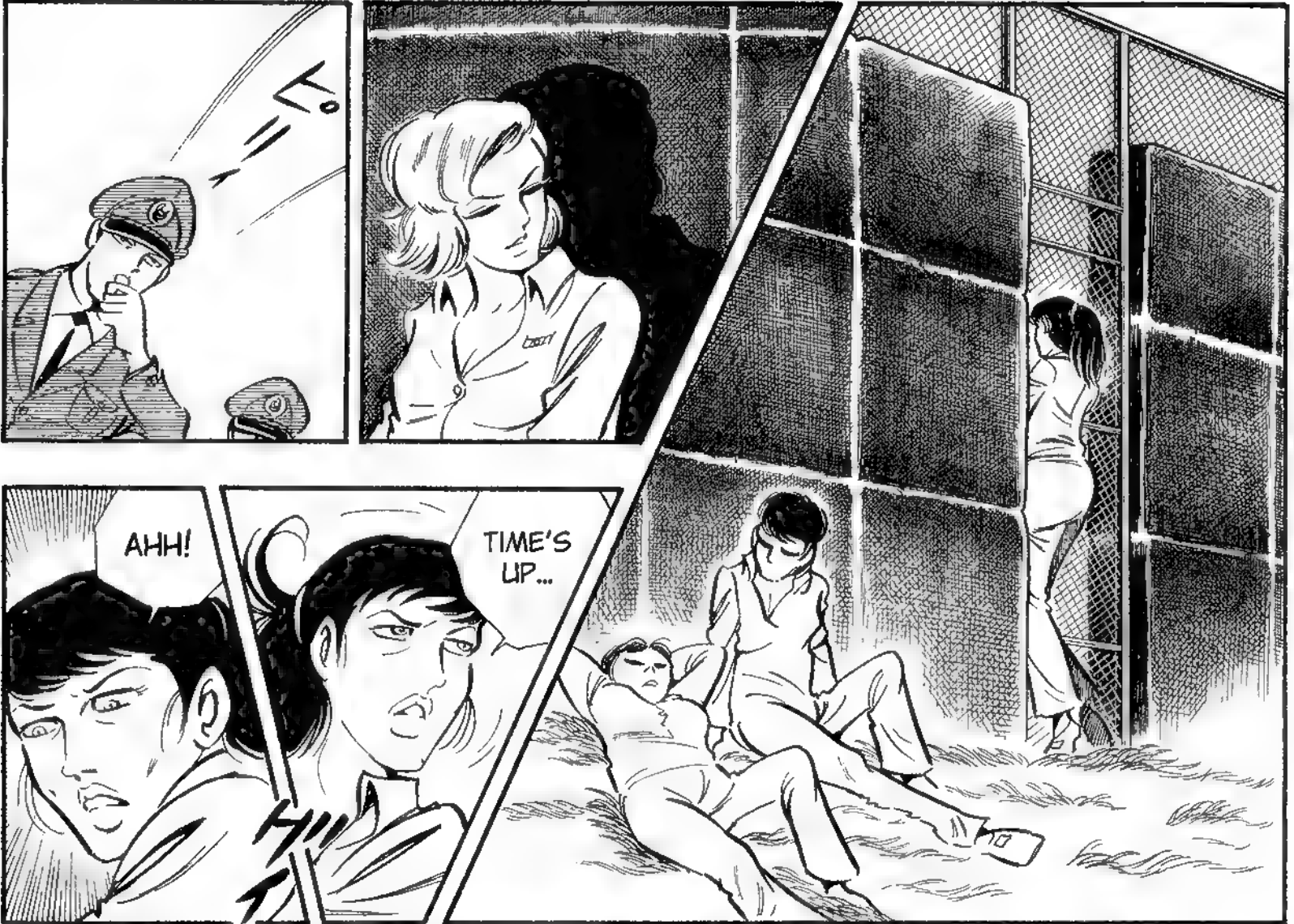




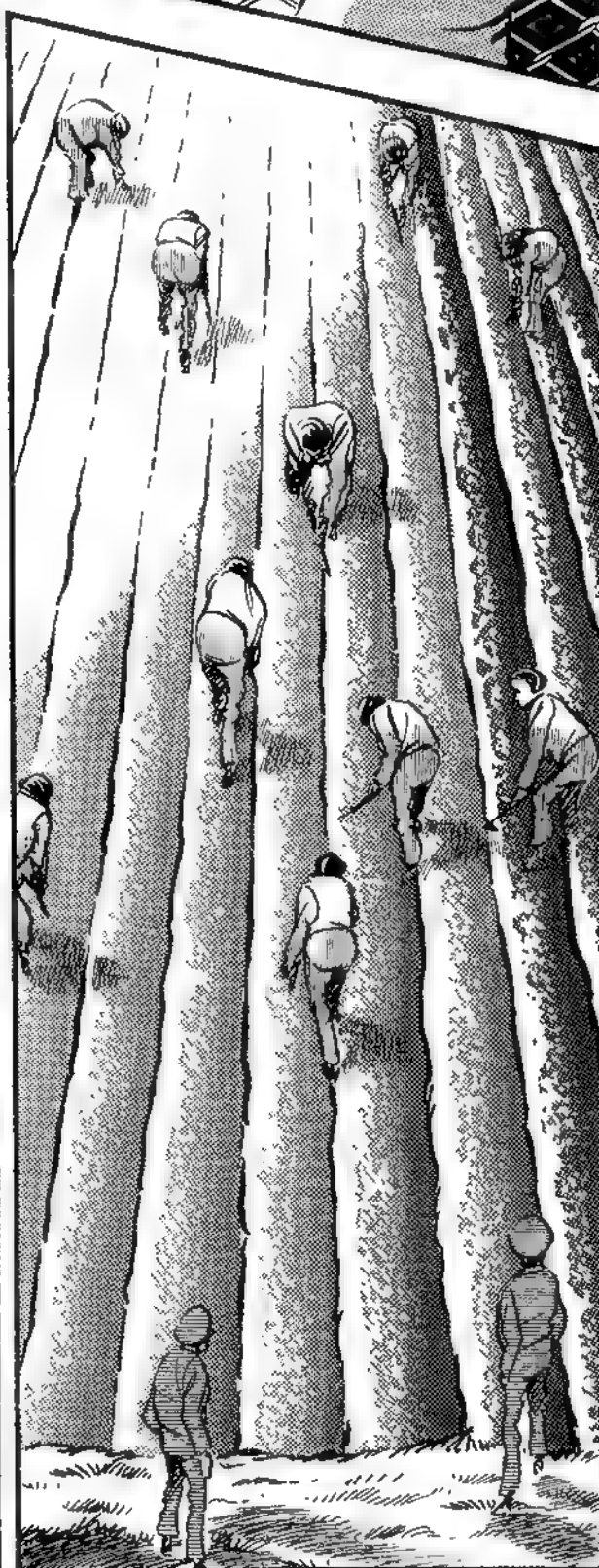




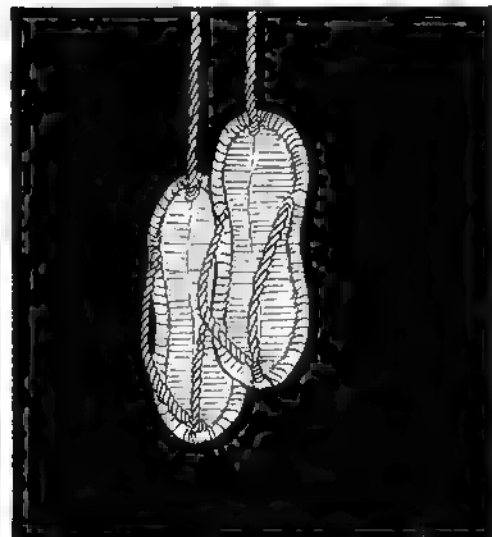
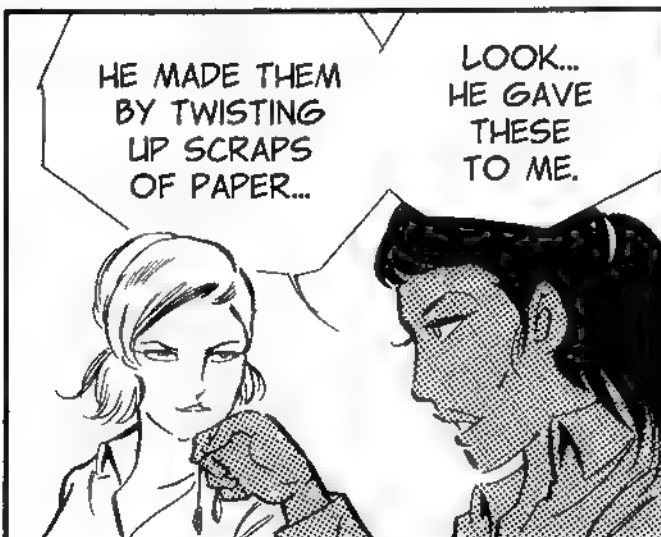
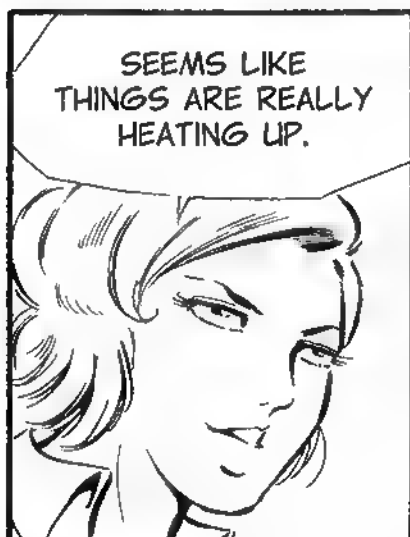
SFX: Whistle



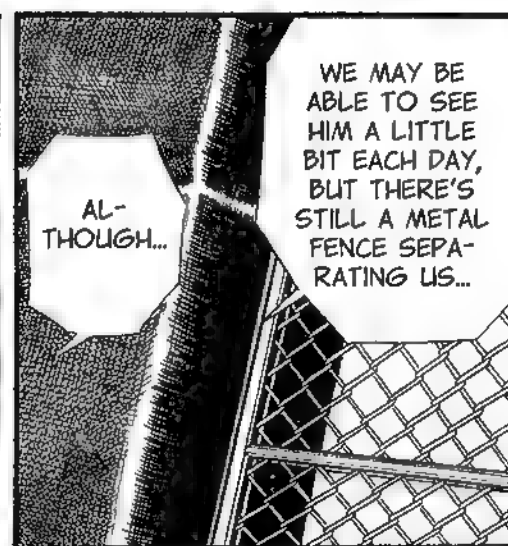
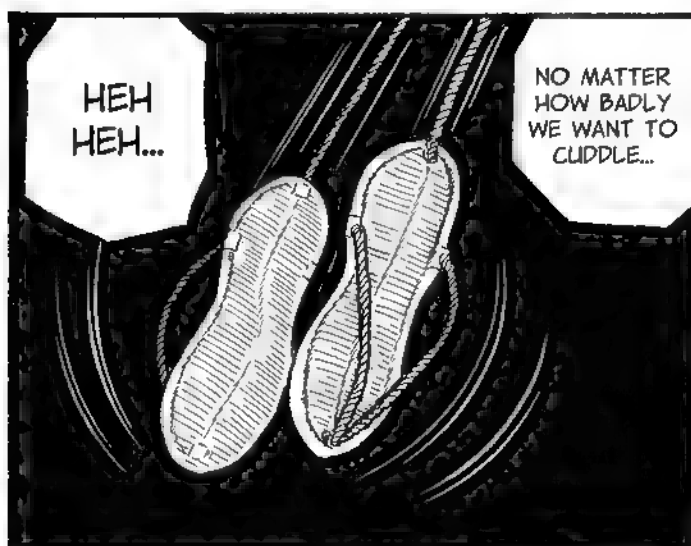




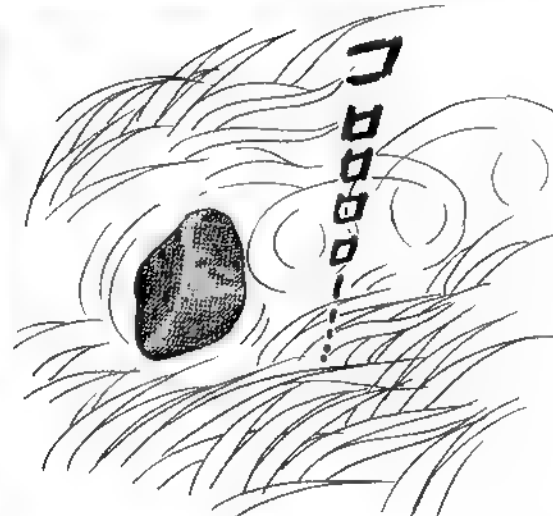








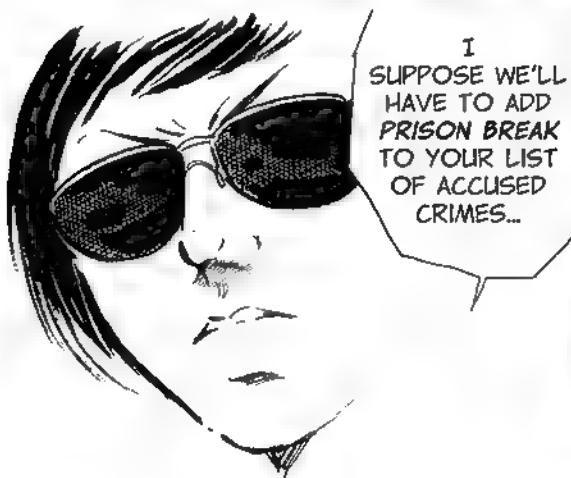
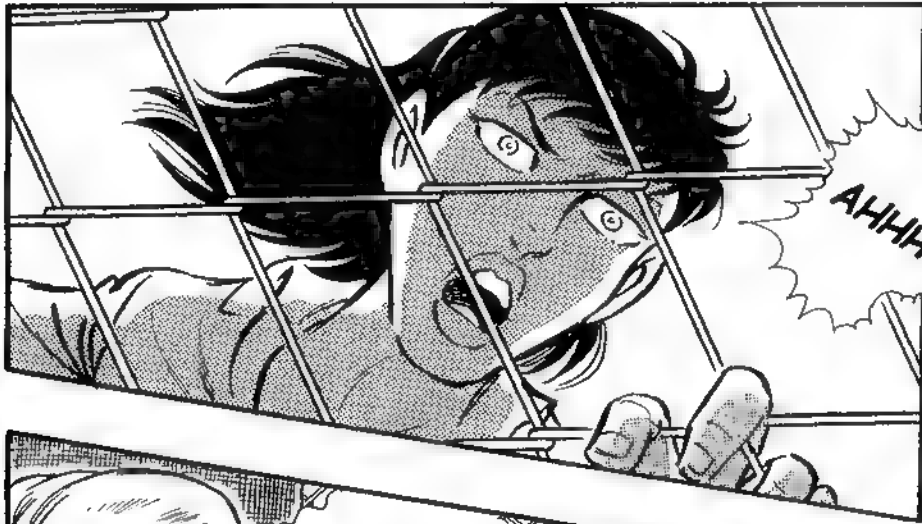
SFX: Roll...



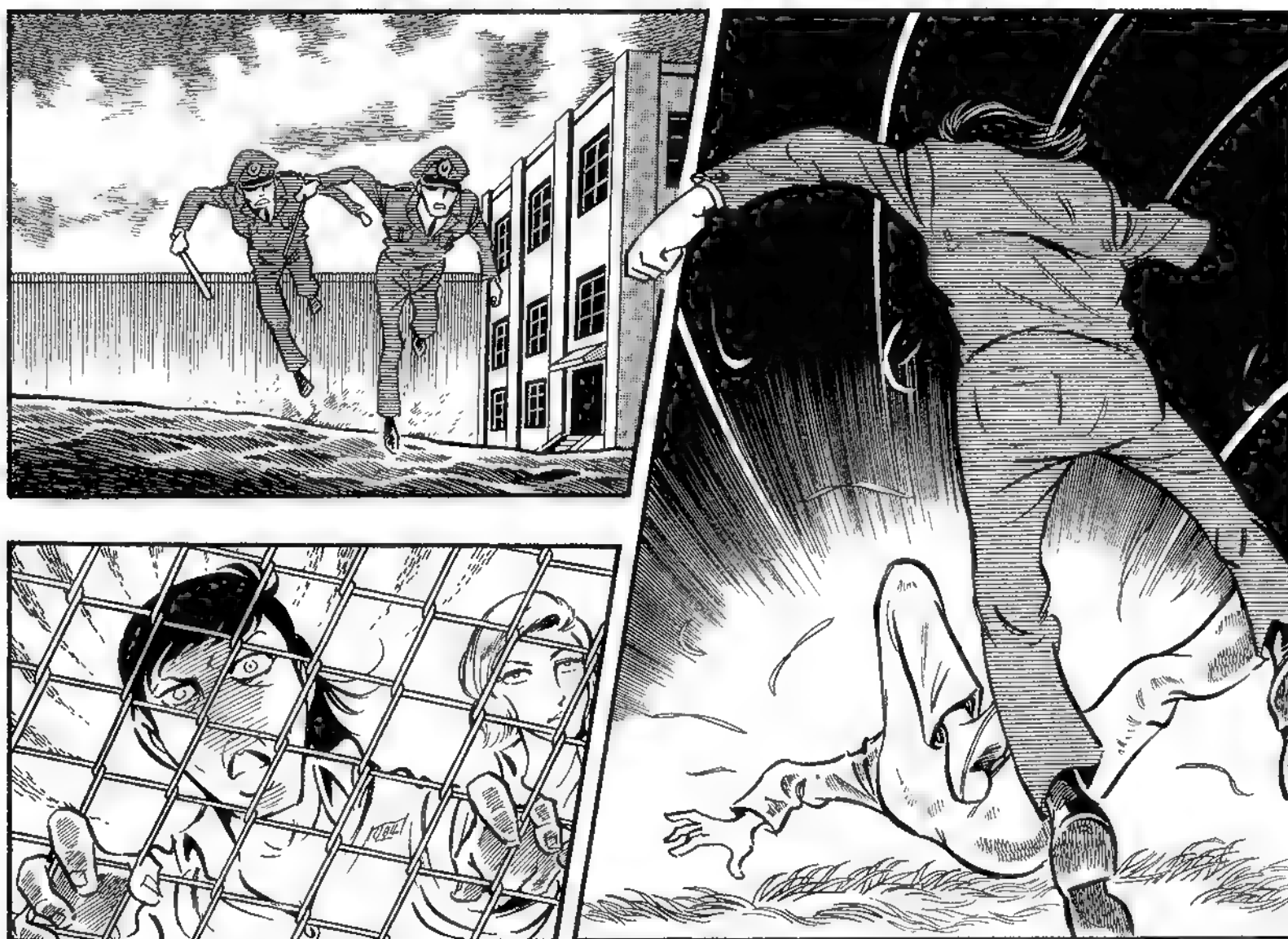
SFX: Dash!













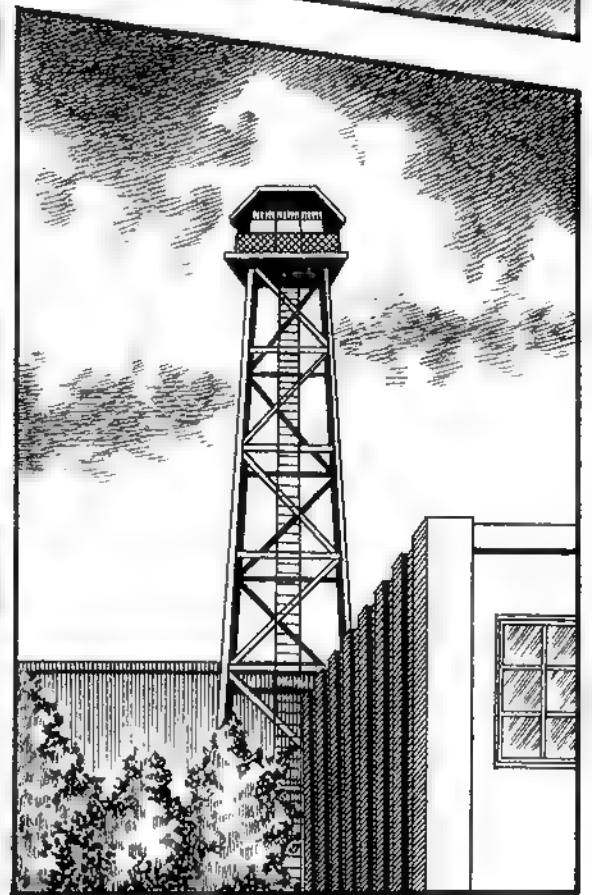
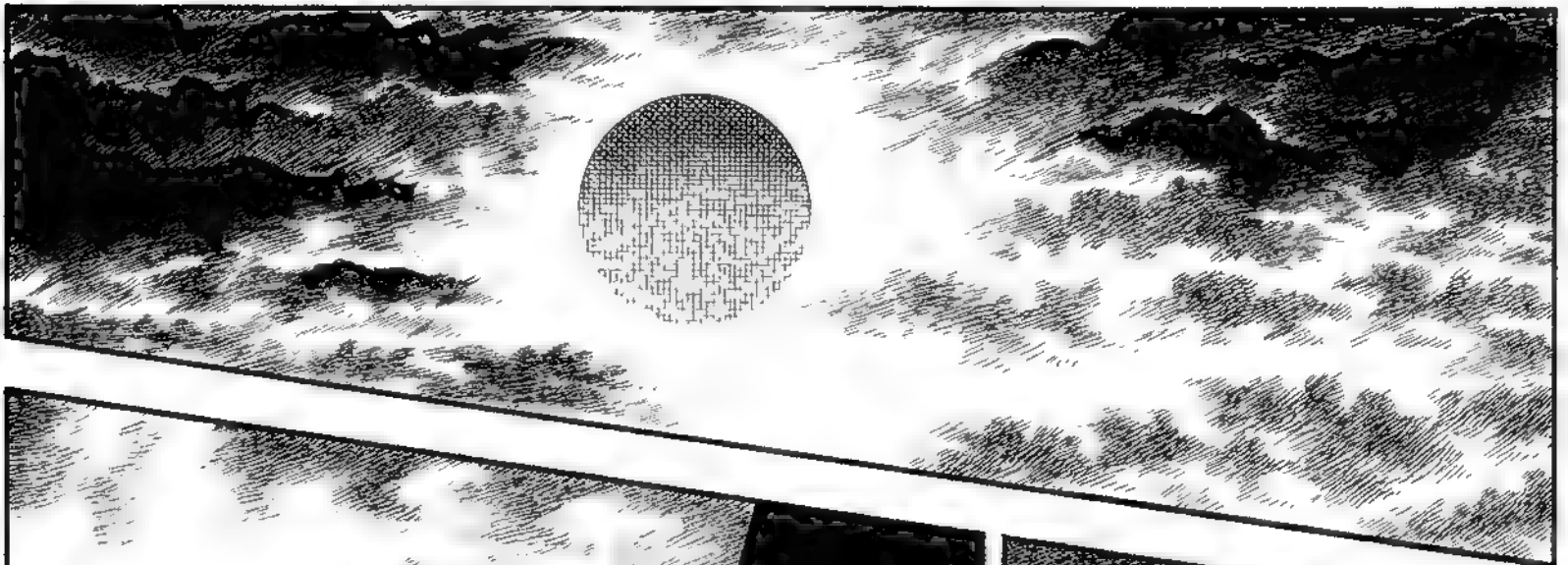
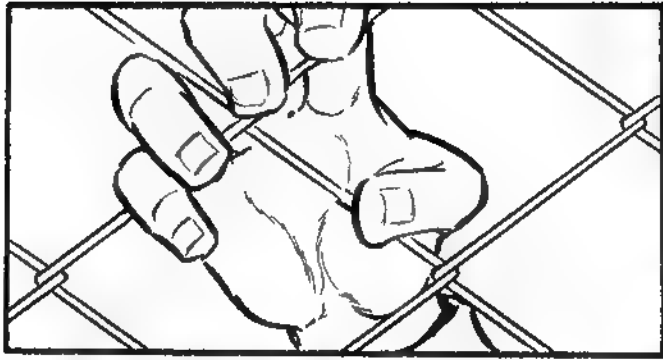


SFX: Wham!

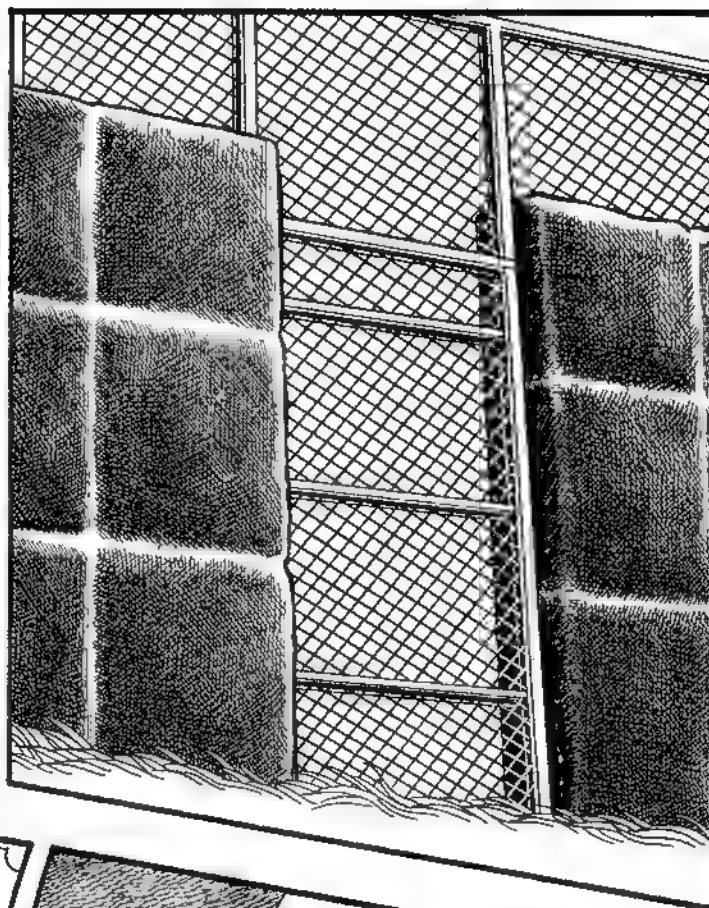


SFX: Thud!



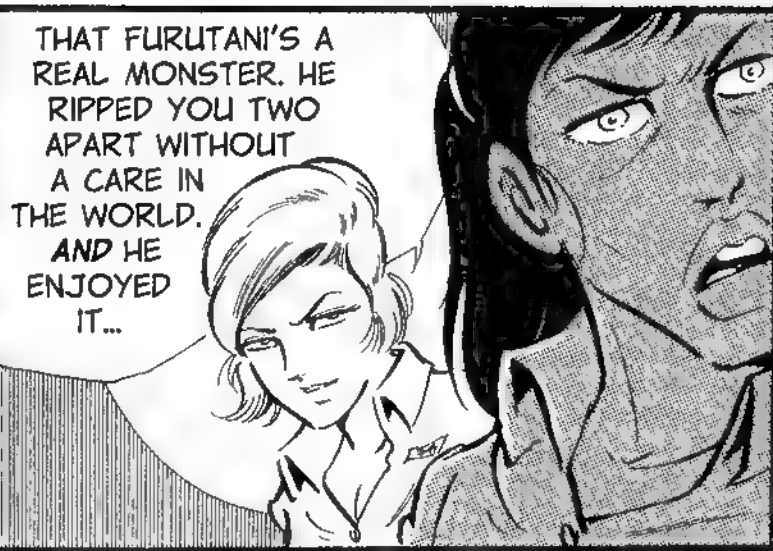




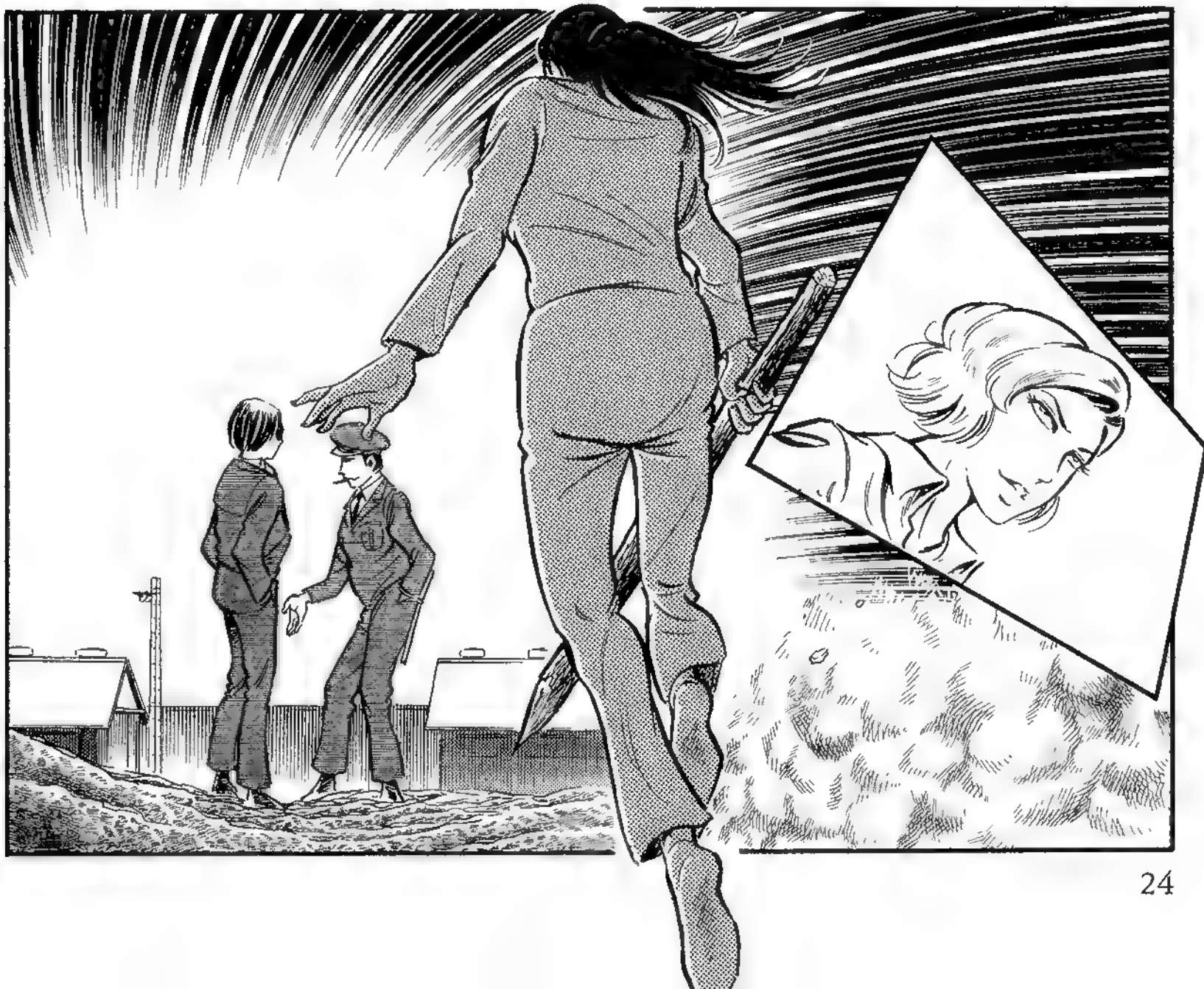




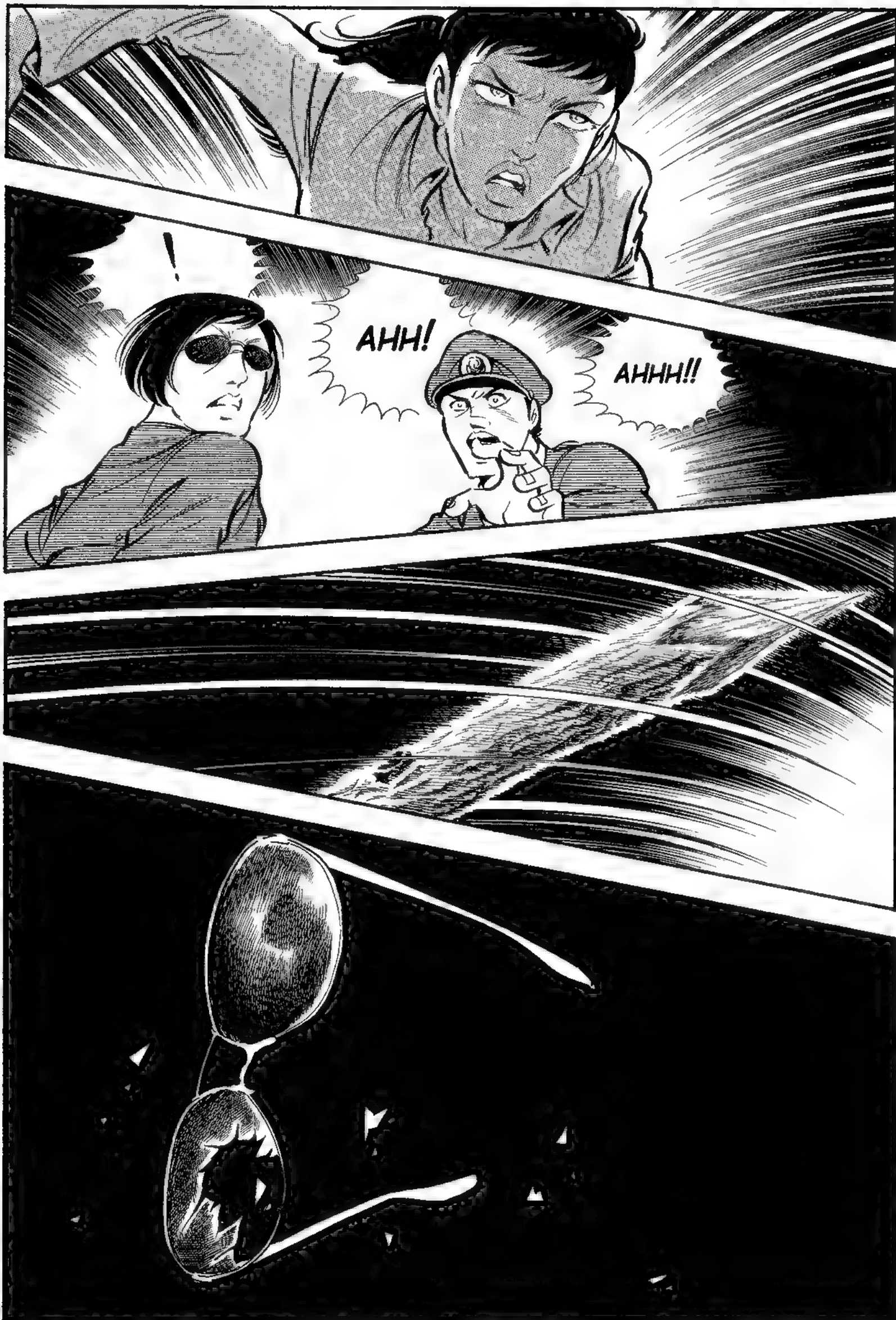
THAT FURUTANI'S A  
REAL MONSTER. HE  
RIPPED YOU TWO  
APART WITHOUT  
A CARE IN  
THE WORLD.  
AND HE  
ENJOYED  
IT...



SFX: Roll

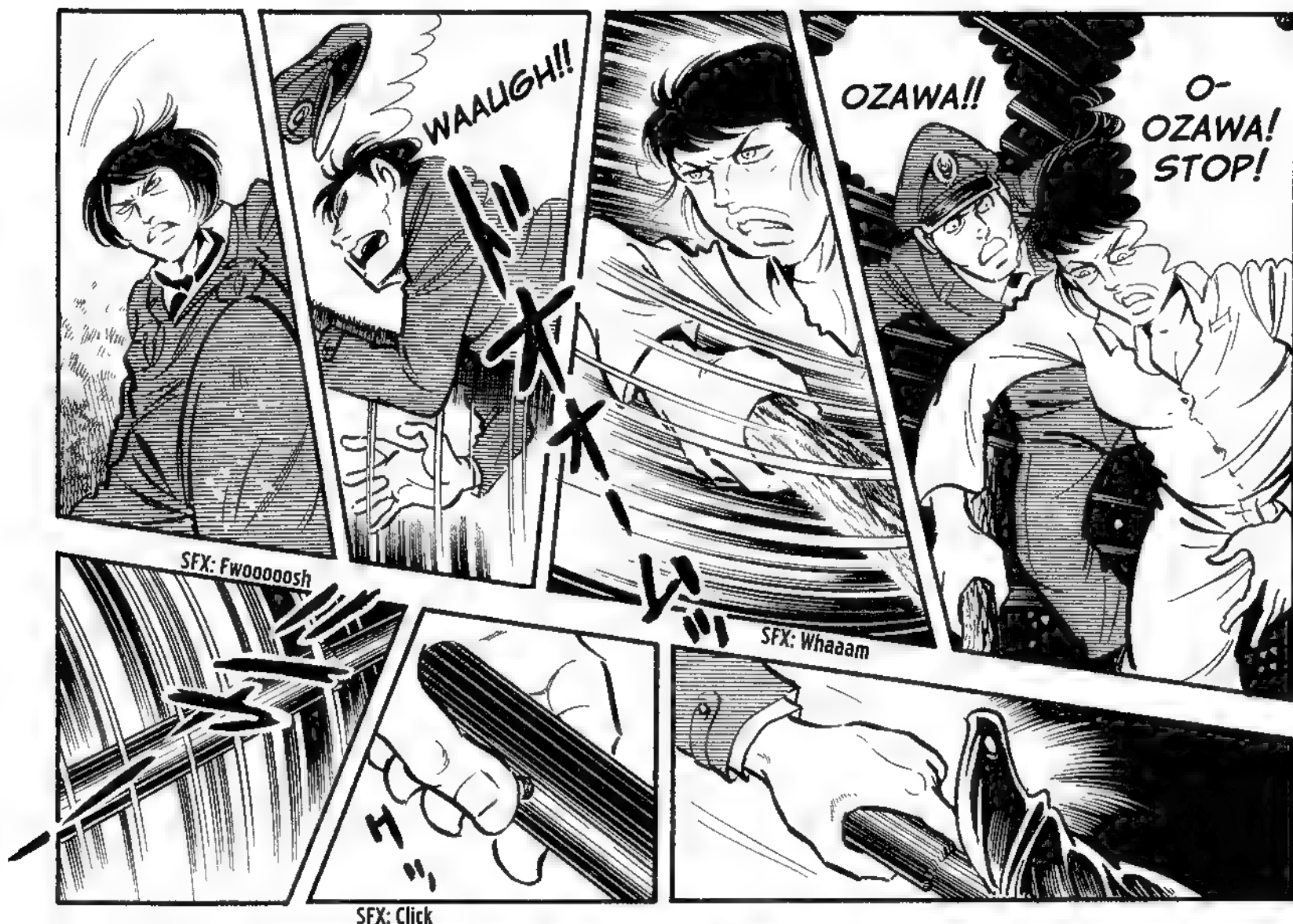




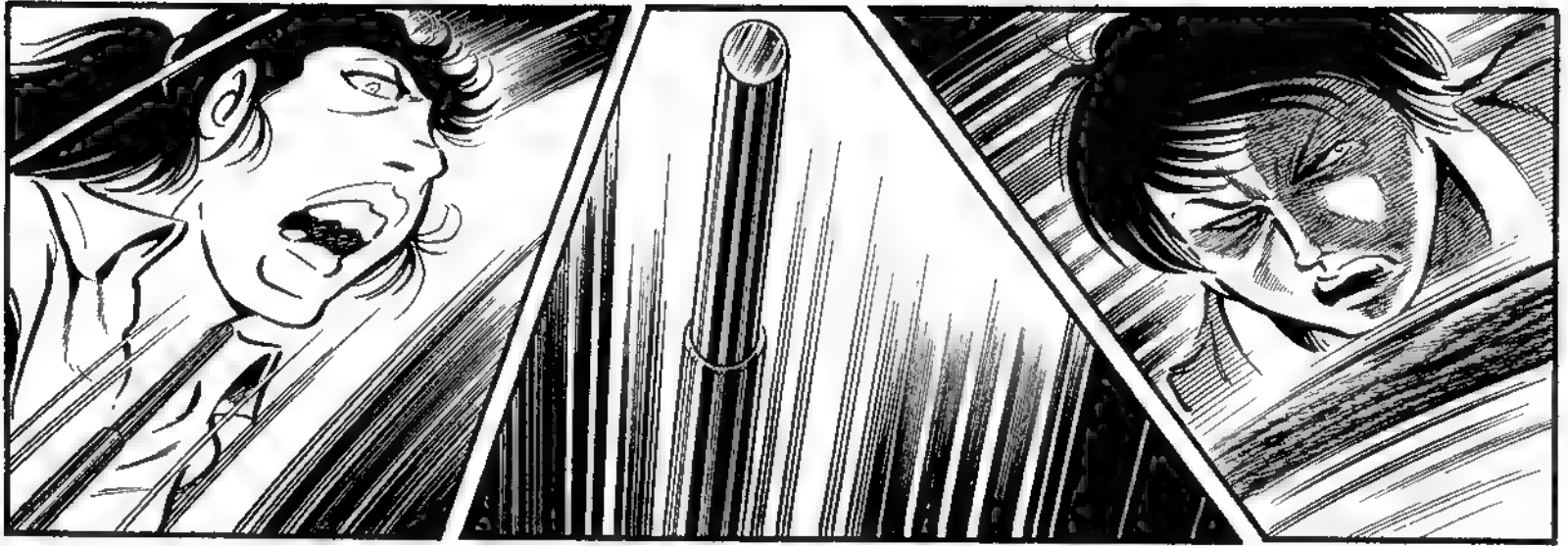








\*A switch-activated baton that extends when swung.



SFX: Whack



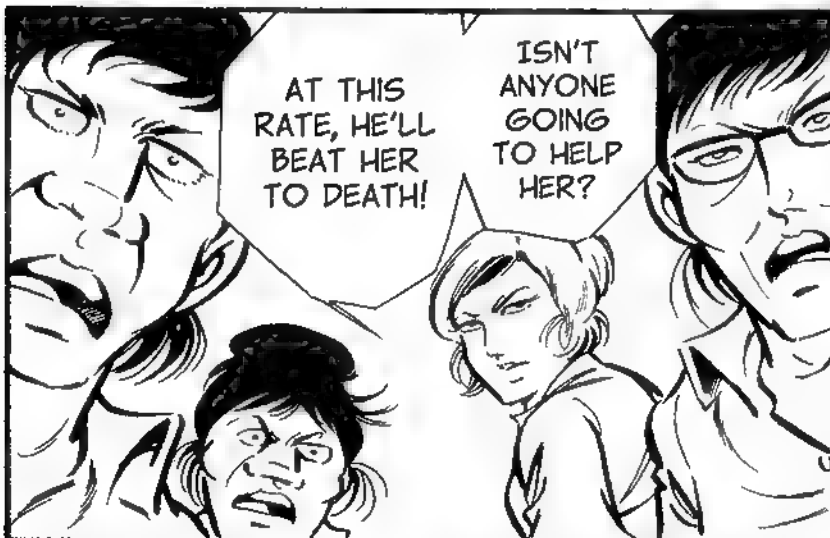
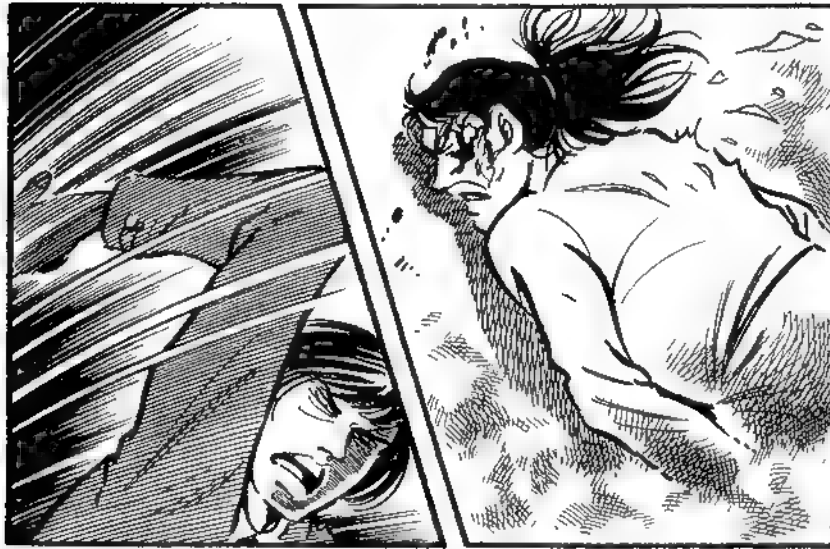
SFX: Fwook

SFX: Whack



SFX: Thud





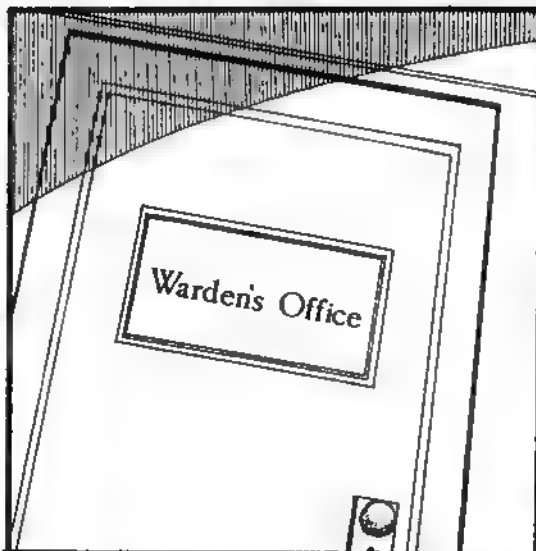
FX: Shouting



SFX: Shouting







SFX: Weeooooo

SFX: Dash



SFX: Brrrrlling



SFX: Shouting





SFX: Crash

SFX: Crack



SFX: Dash



WHAT  
HAPPENED,  
FURUTANI!?

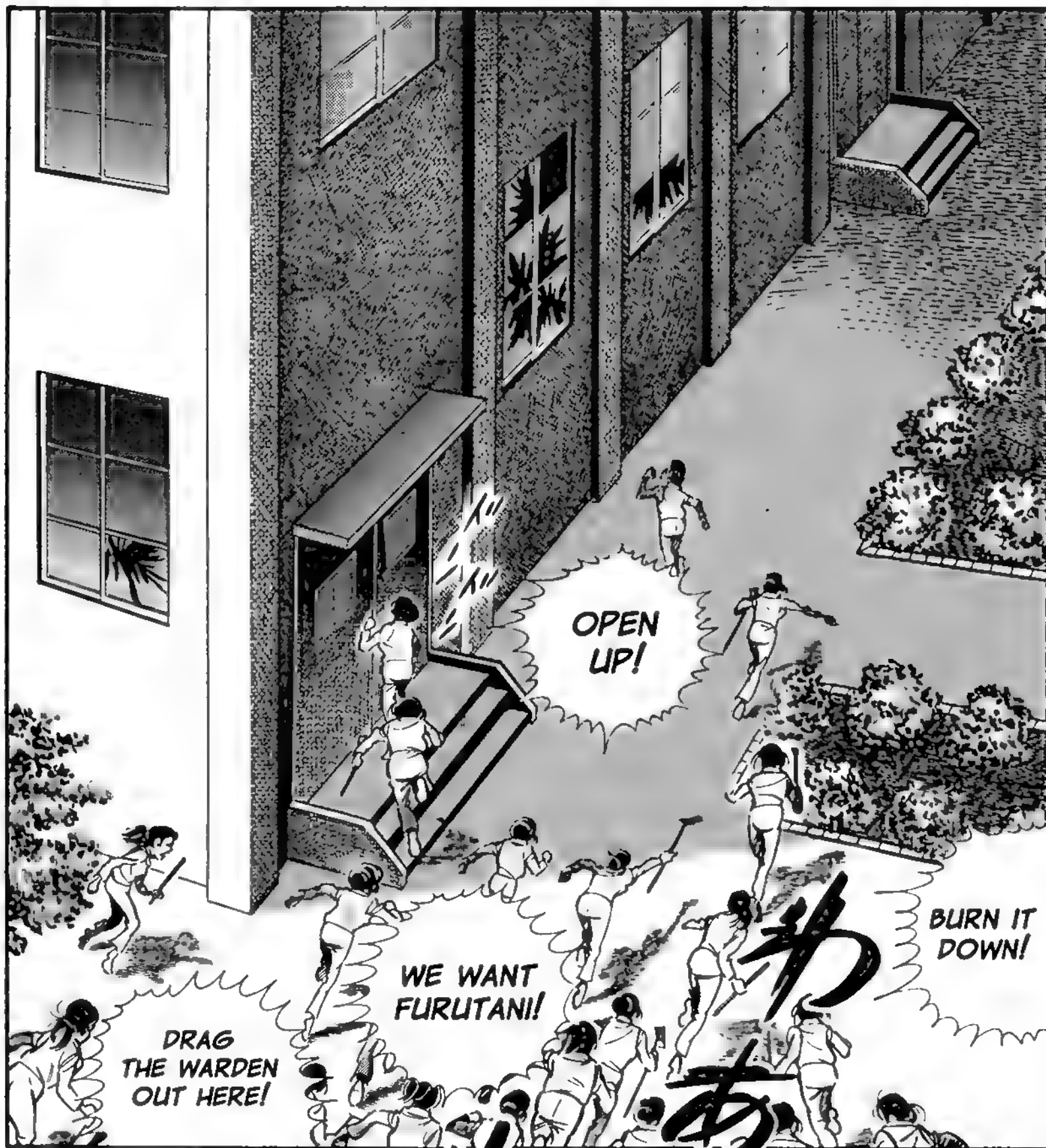


FURUTANI!  
GO TO THE  
INFIRMARY AT  
ONCE AND  
TEND TO  
YOURSELF!!



I'LL EXPLAIN  
EVERYTHING  
TO THE  
WARDEN!





SFX: Bang Bang

SFX: Shouting

SFX: Crash

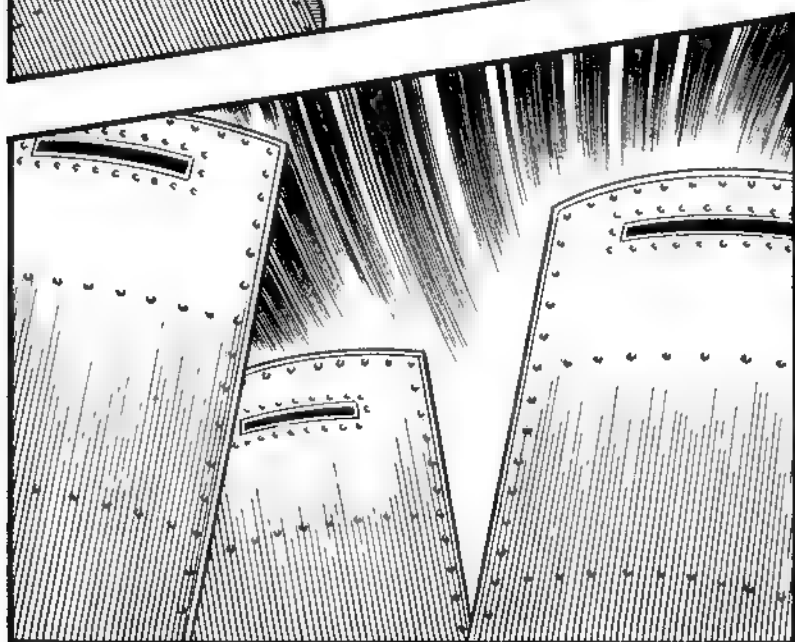
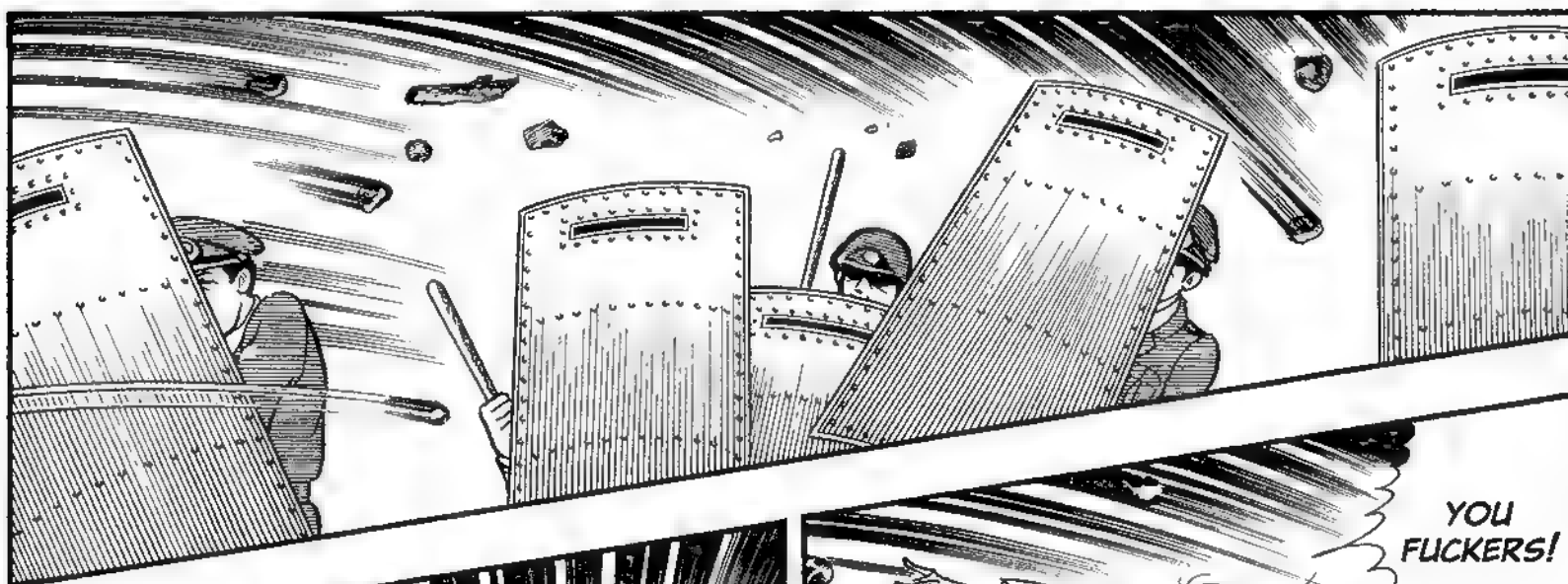
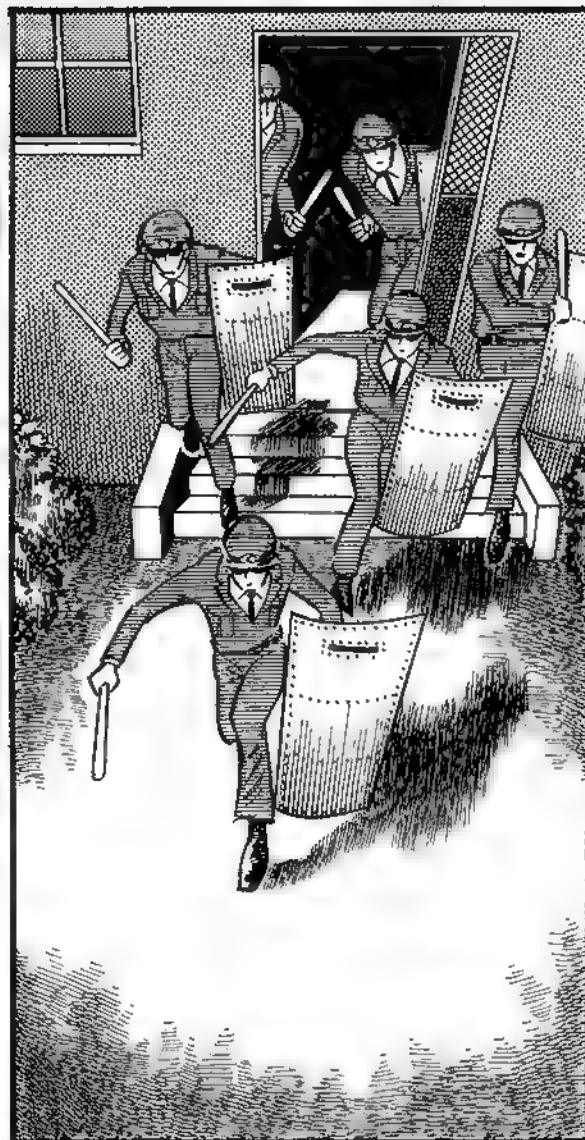
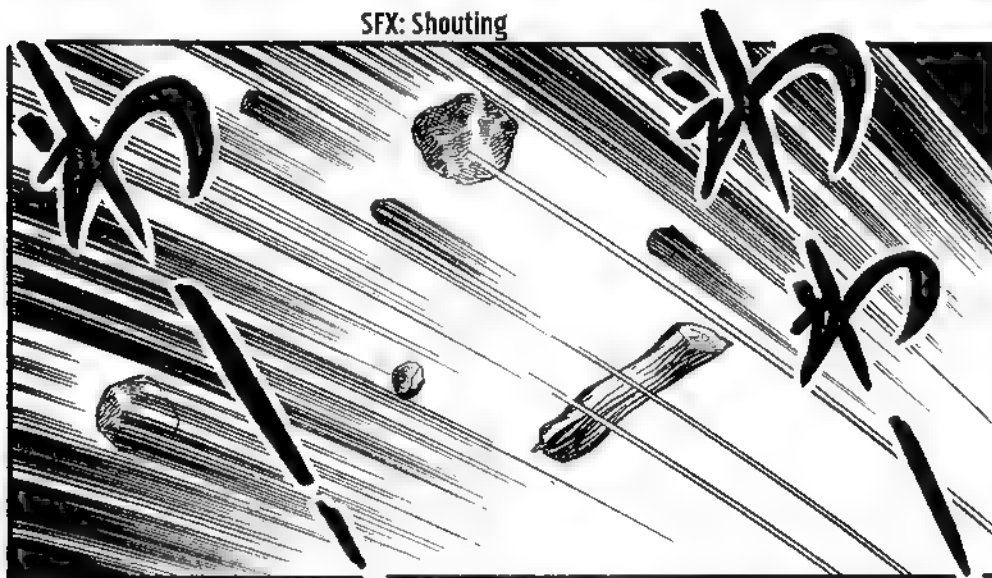








SFX: Shouting







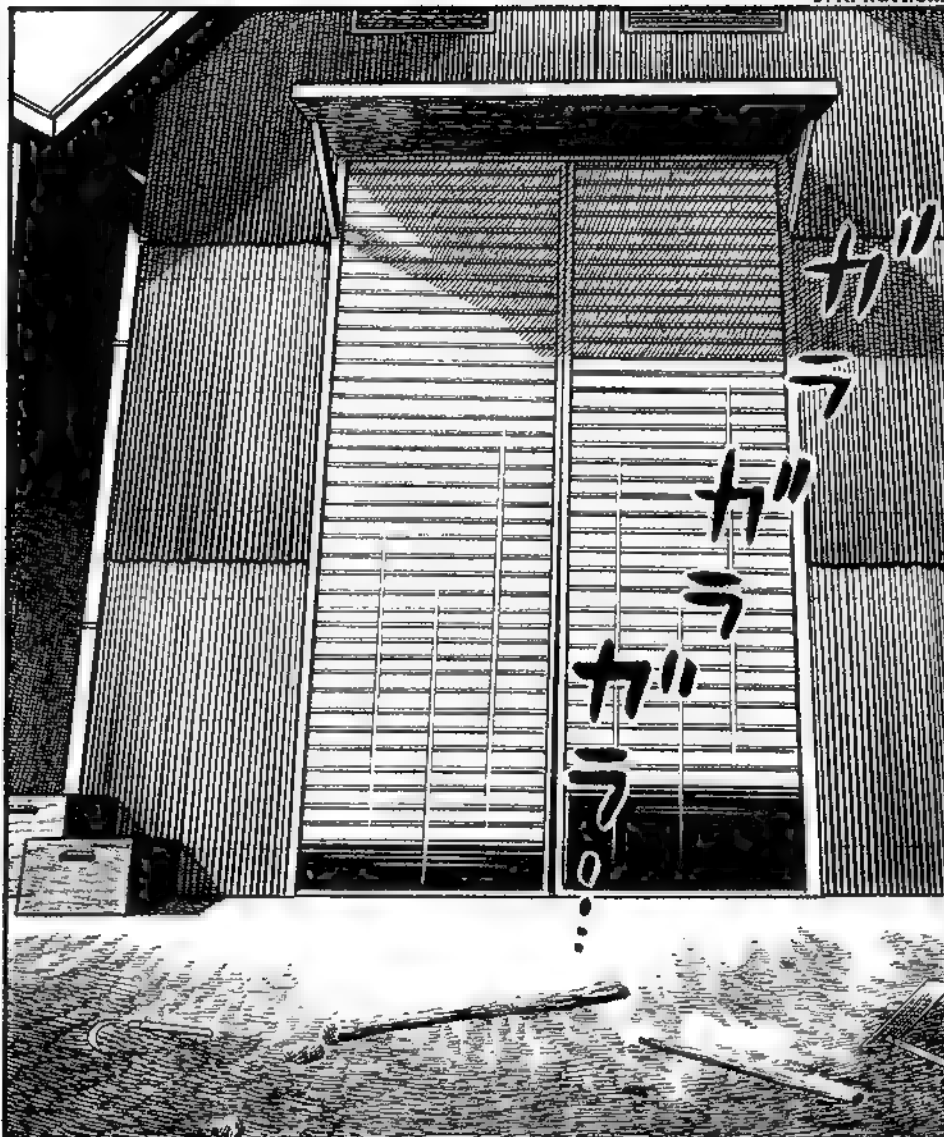
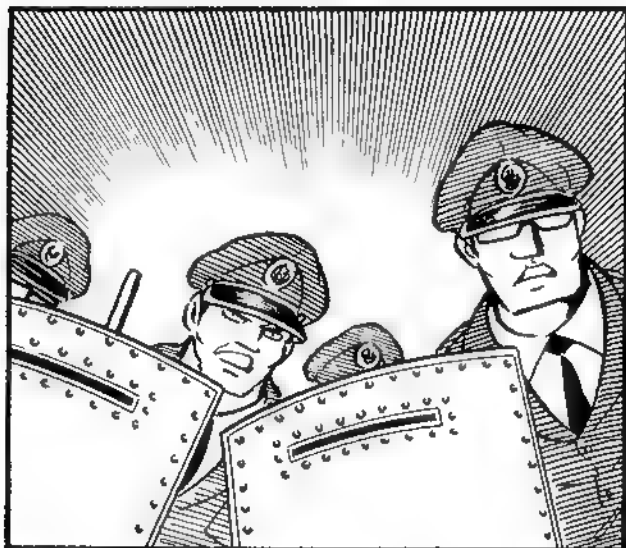
THE FACTORY!  
GET INSIDE THE  
FACTORY!

RETREAT!

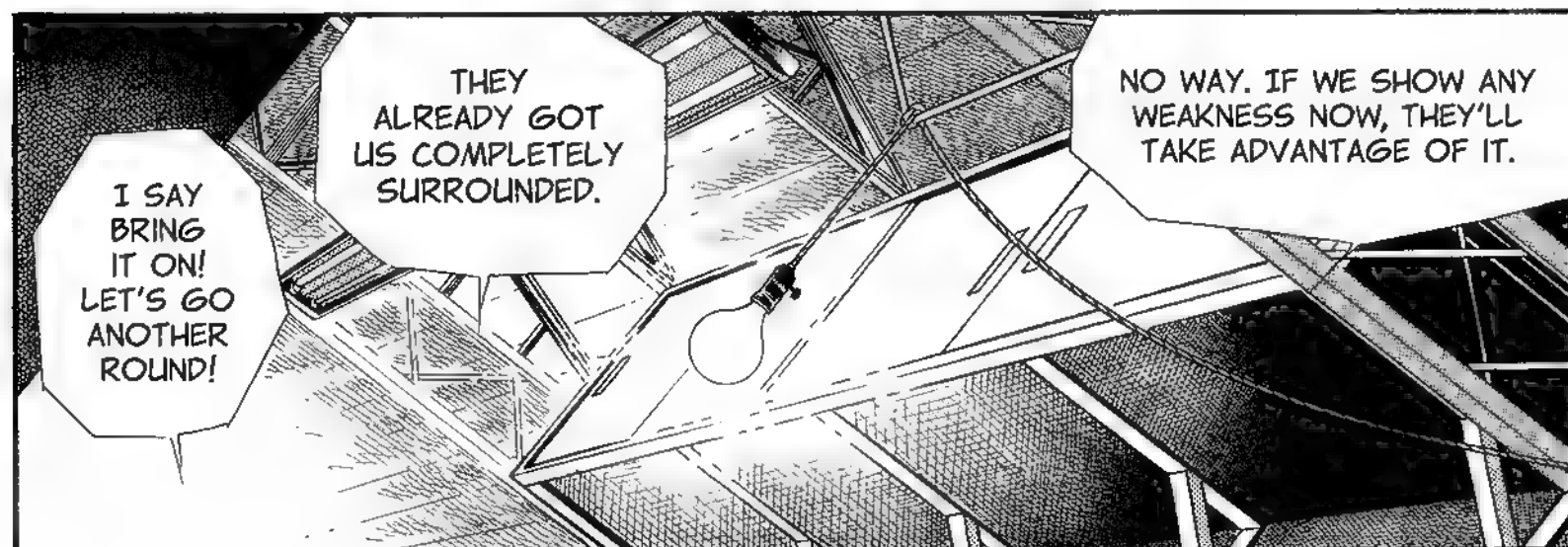
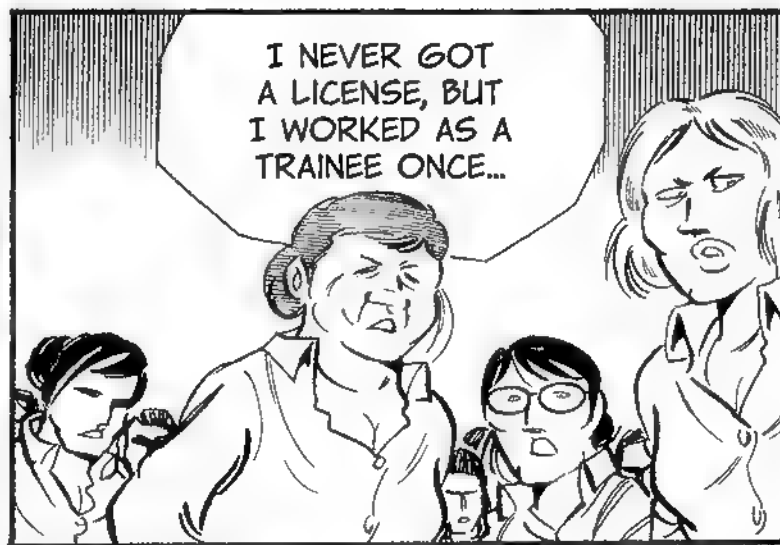


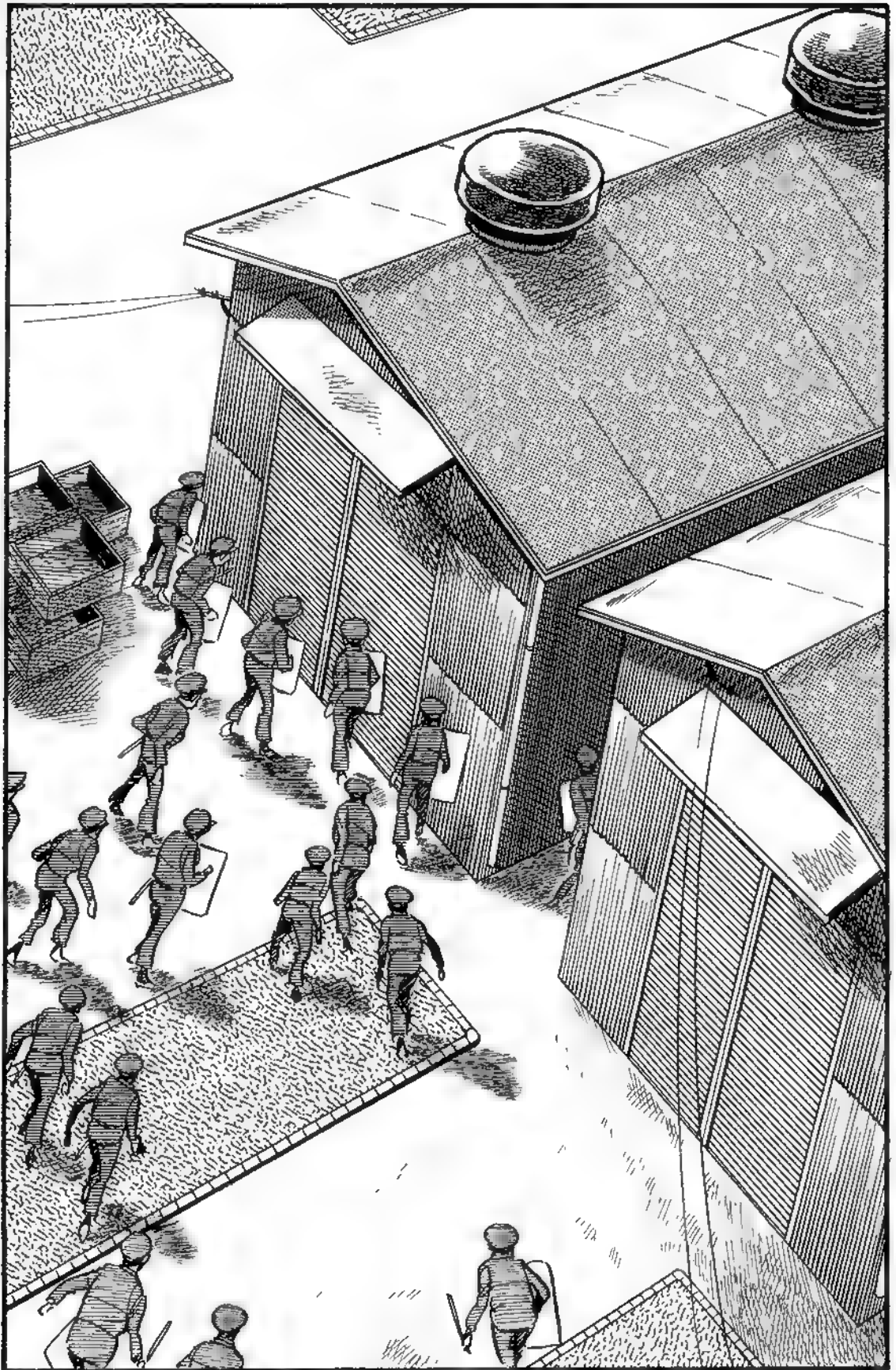
HURRY  
UP AND  
GET  
INSIDE!



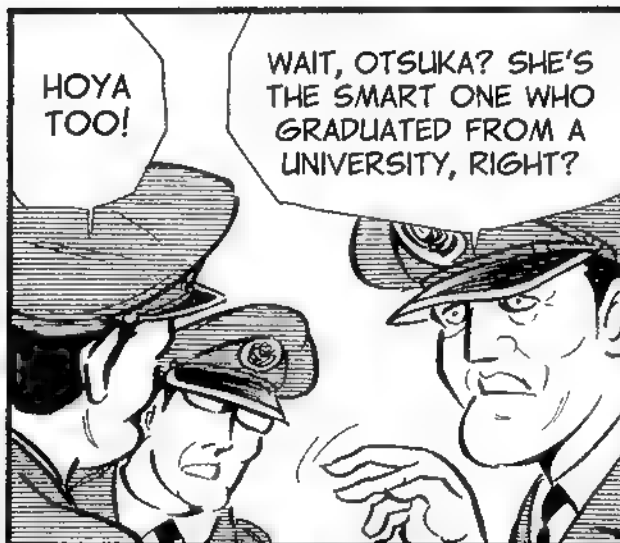
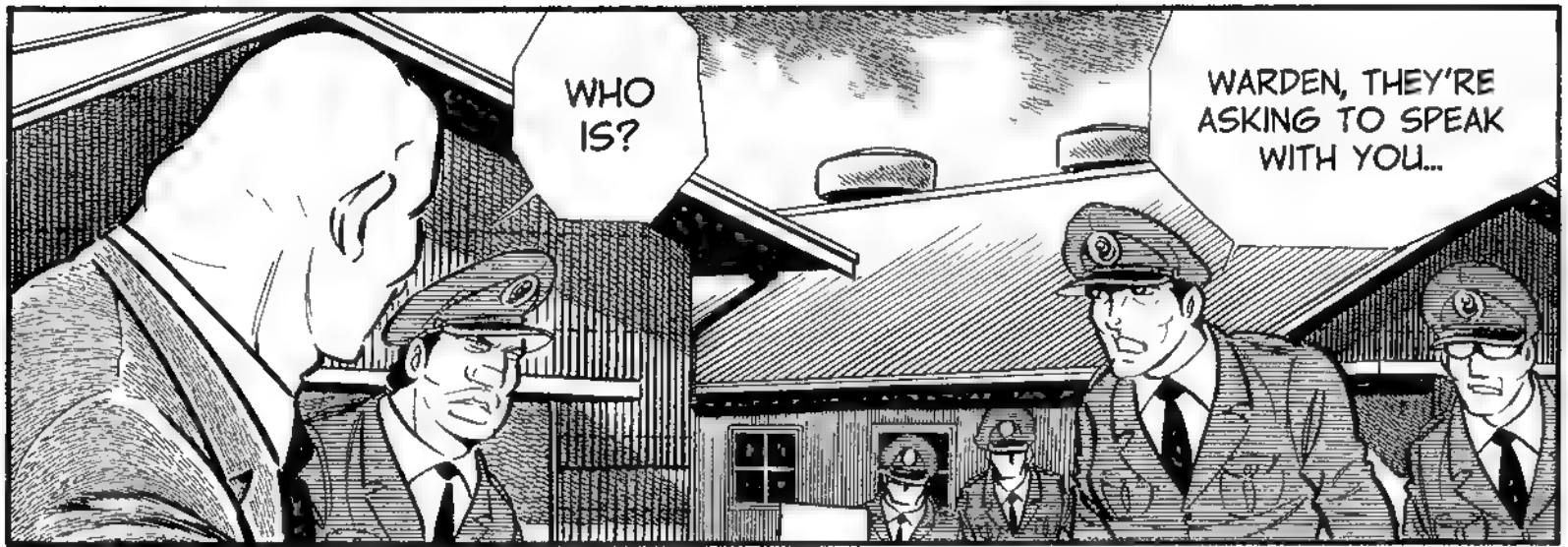














DOCTOR  
FIRST!

JUST ASK  
FURUTANI...



HOW'S  
SHE  
DOING?



FIRST...  
WE NEED  
A DOCTOR  
INSIDE HERE  
TO TAKE  
CARE OF  
OZAWA.



IF YOU  
WERE TO  
OFFER UP  
FURUTANI  
IN A  
TRADE,  
THOUGH...

YOU REALLY THINK  
WE'D HAND OZAWA  
OVER TO THE PEOPLE  
WHO JUST TRIED  
TO KILL HER?

THAT'S A  
NEGATIVE  
FROM US  
AS WELL,  
WARDEN.



I CAN'T LET  
YOU TAKE  
A DOCTOR  
HOSTAGE...

SORRY,  
BUT NO  
CAN DO!

IF SHE  
REALLY  
NEEDS CARE,  
JUST HAND  
HER OVER  
TO US.

I'LL  
HAVE THE  
DOCTOR  
LOOK AT  
HER.



YOU'D  
BETTER  
THINK LONG  
AND HARD  
ABOUT THIS,  
OTSUKA!

...THEN  
WE COULD  
HAND HER  
OVER.

HEH HEH  
HEH...



STOP  
THIS FOOL-  
ISHNESS,  
COME ON  
OUTSIDE,  
AND I  
COULD  
PRETEND  
LIKE THIS  
WHOLE  
THING  
NEVER  
HAPPENED!

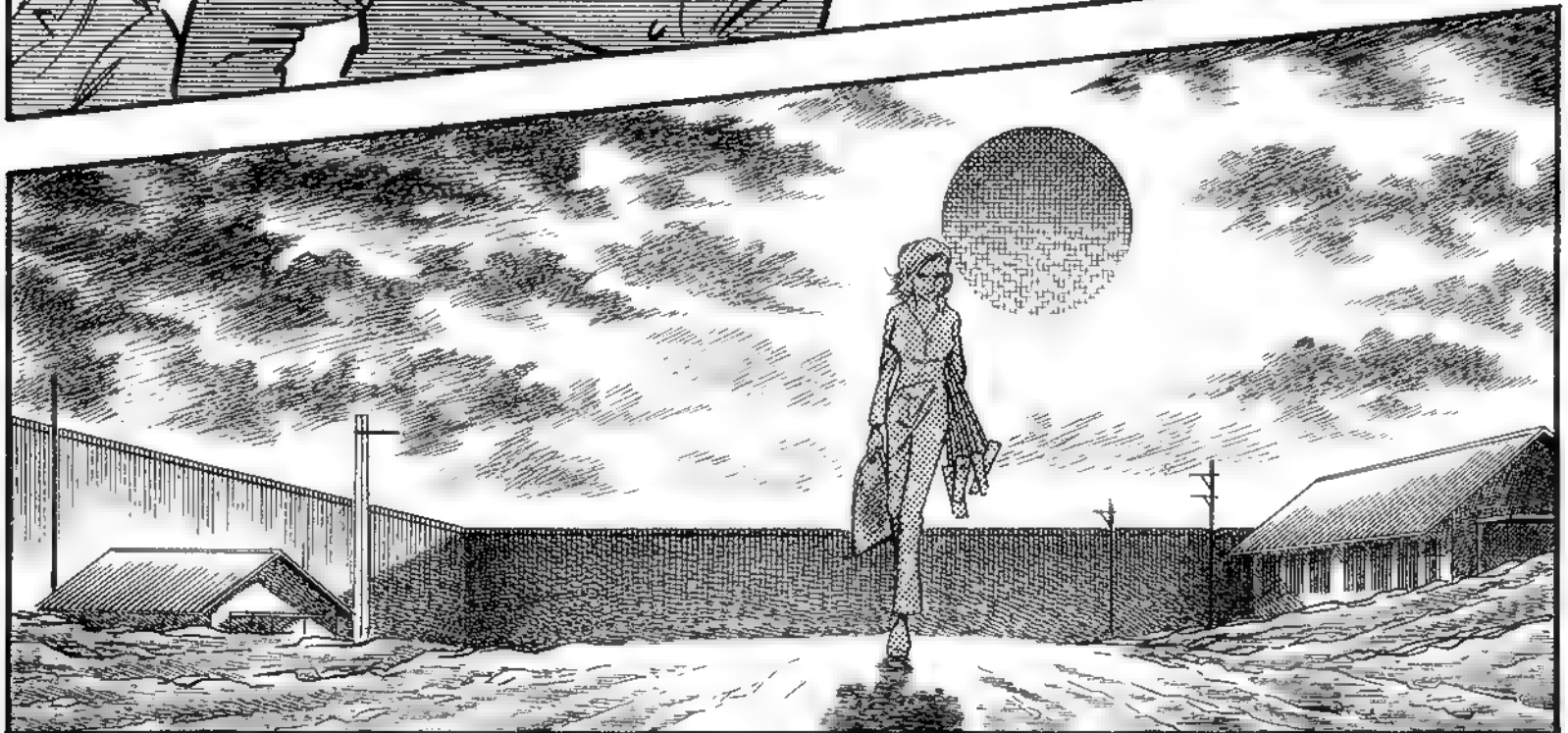
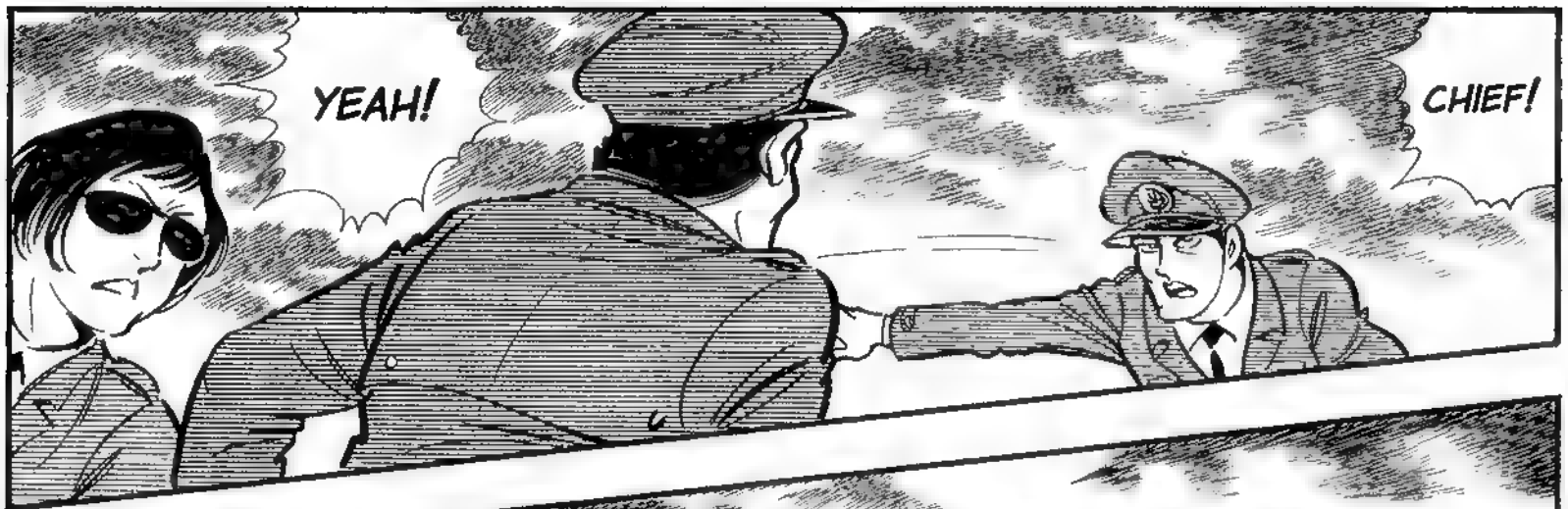
SEVERAL  
OF YOU ARE  
UP FOR A  
POTENTIAL  
DISCHARGE  
THIS MONTH  
AND NEXT  
MONTH!

WHAT  
ARE YOU  
ALL REALLY  
GAINING FROM  
CAUSING AN  
INCIDENT LIKE  
THIS, HUH!?

AND THAT  
GOES FOR  
THE REST  
OF YOU,  
TOO!





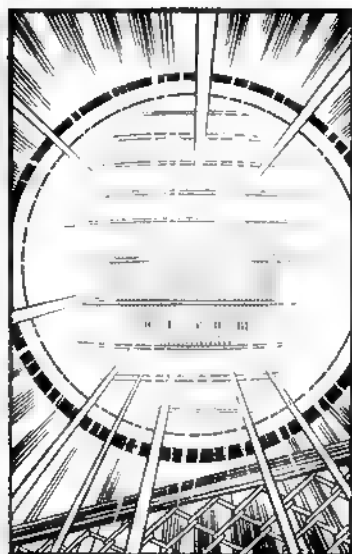
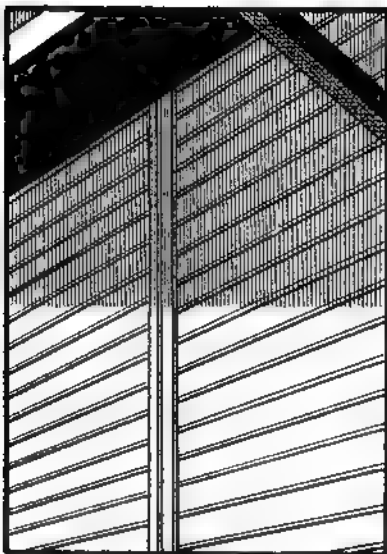




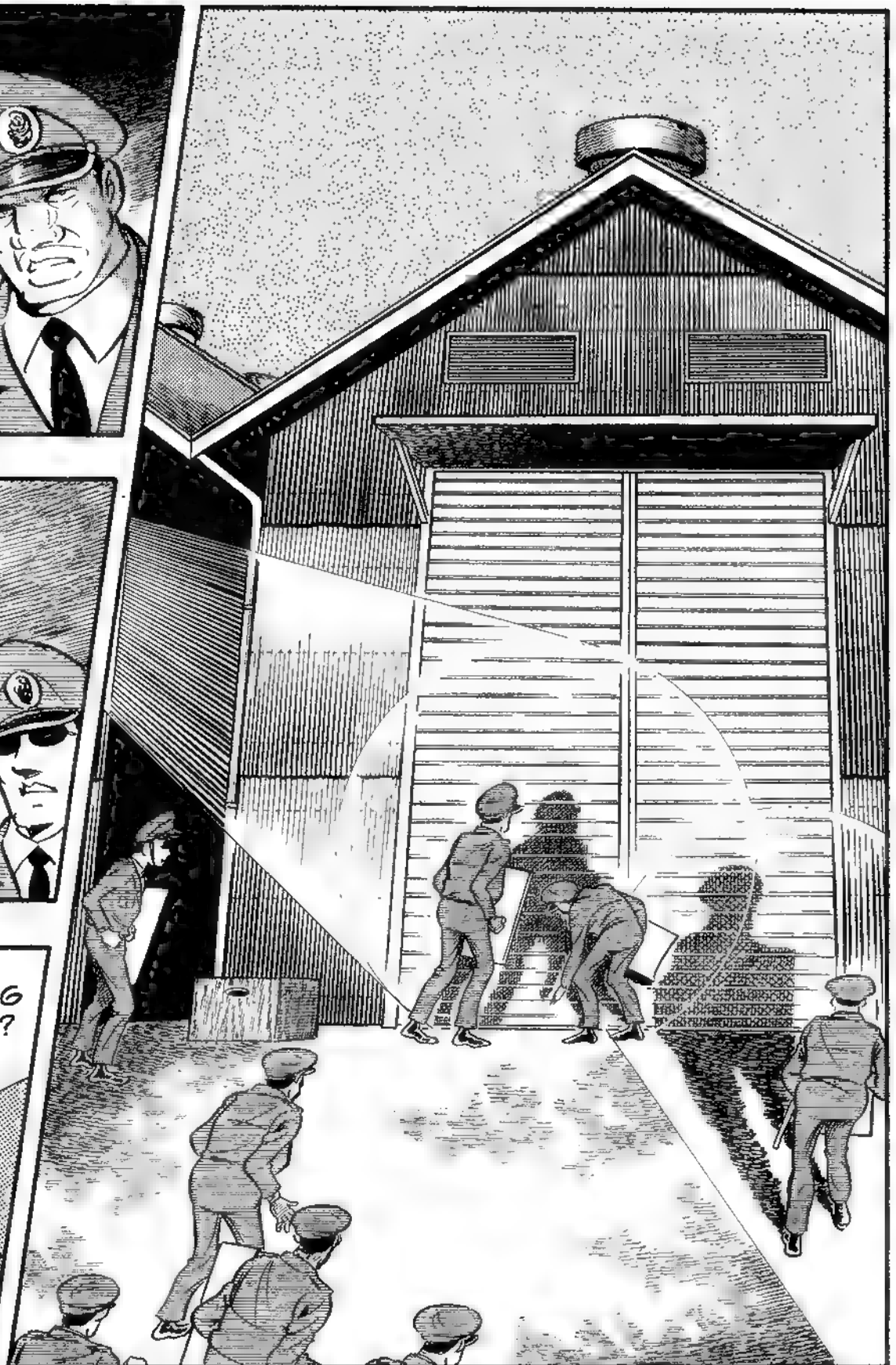
# Chapter 35

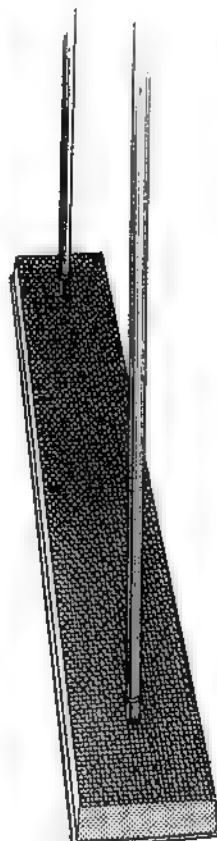
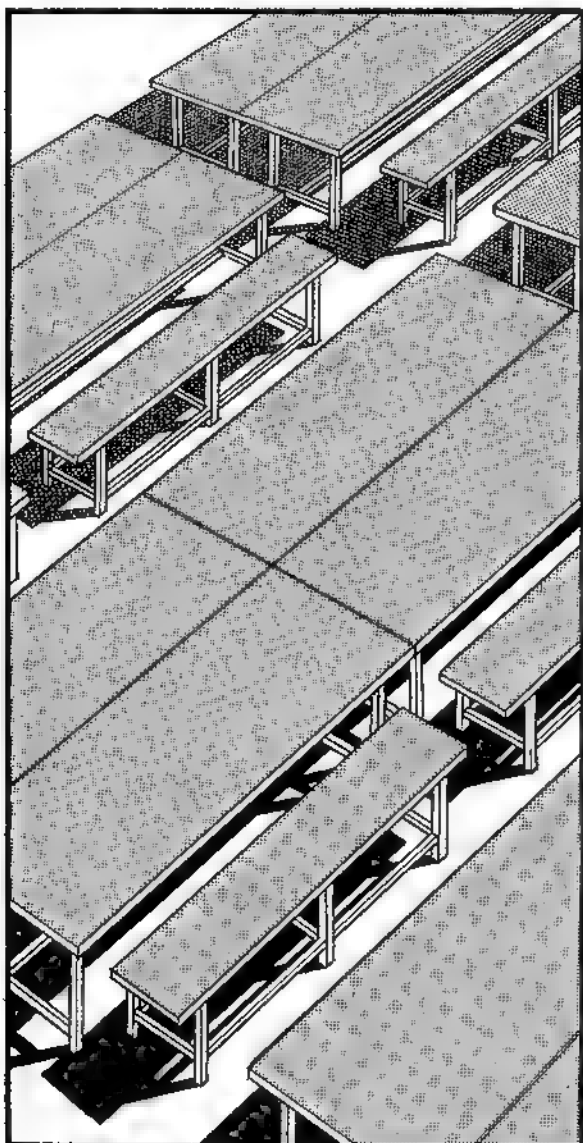
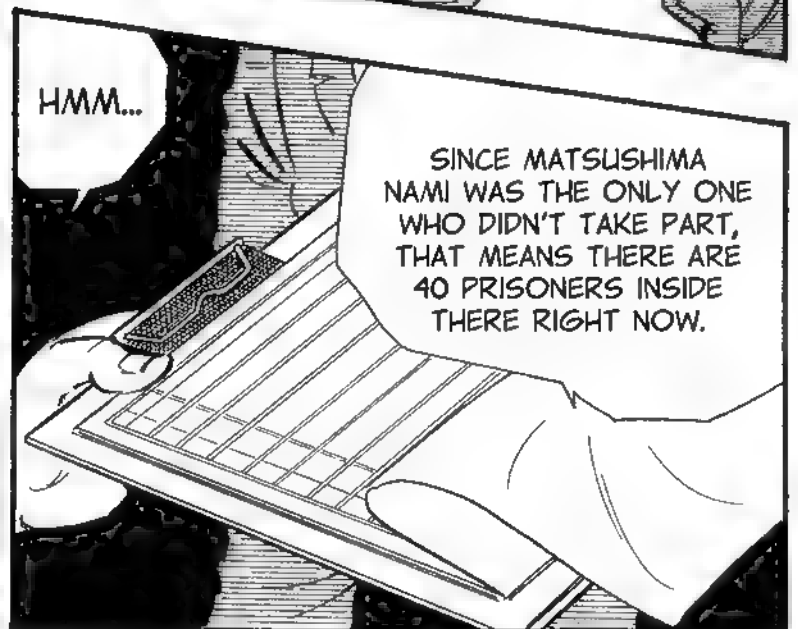
## Lynch



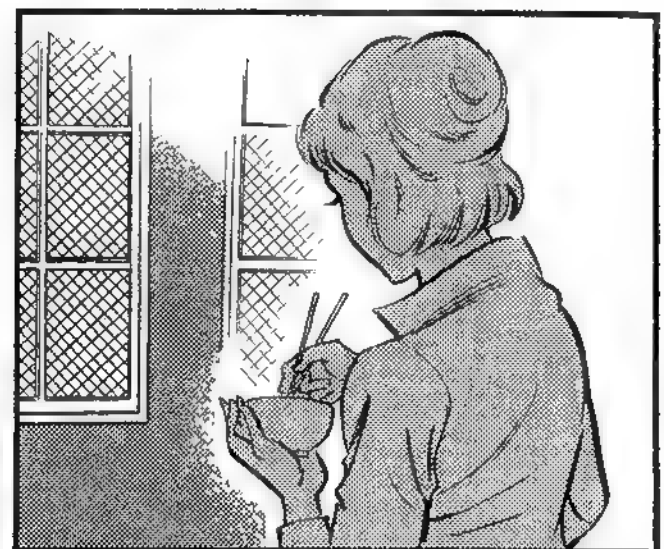
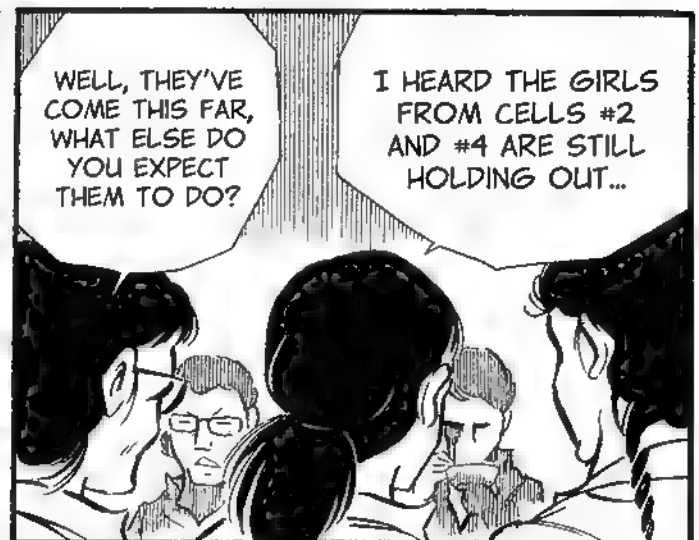
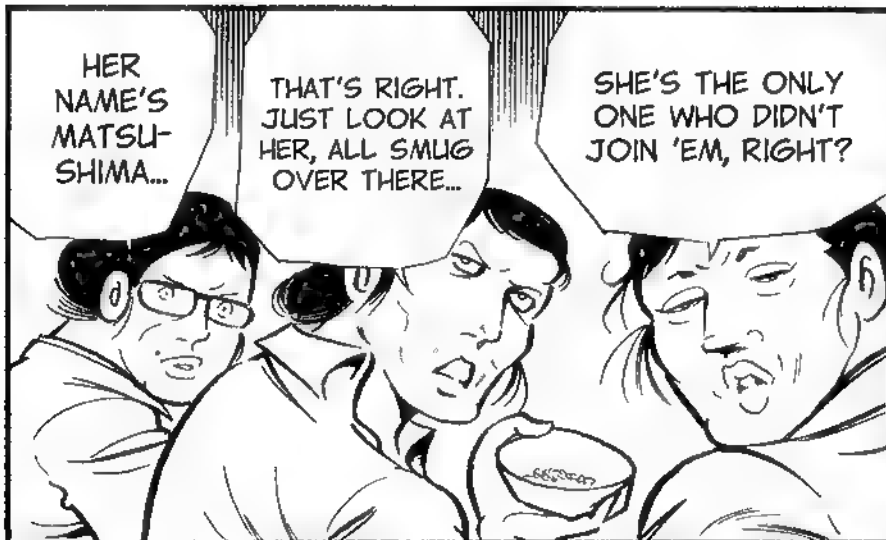
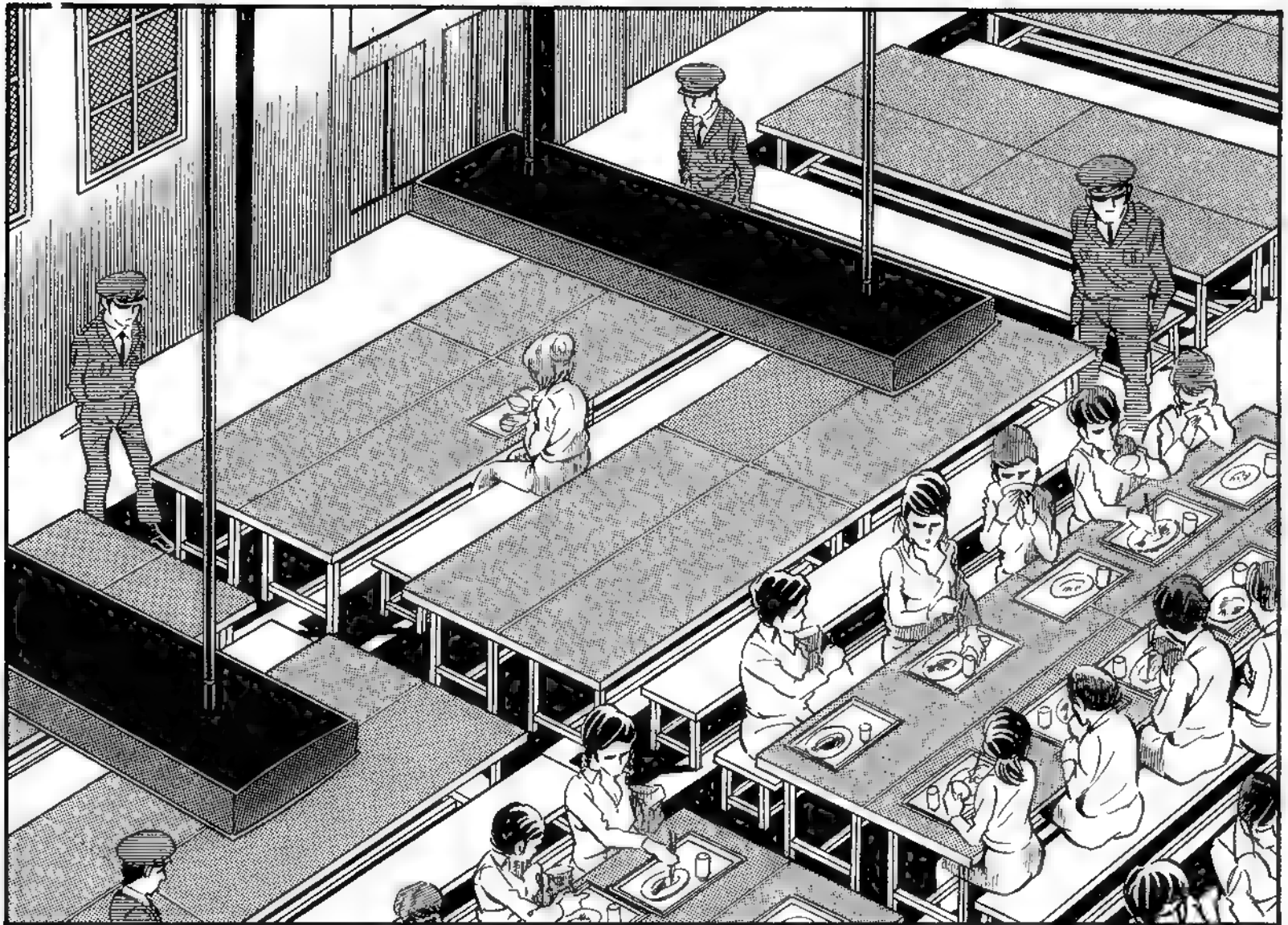


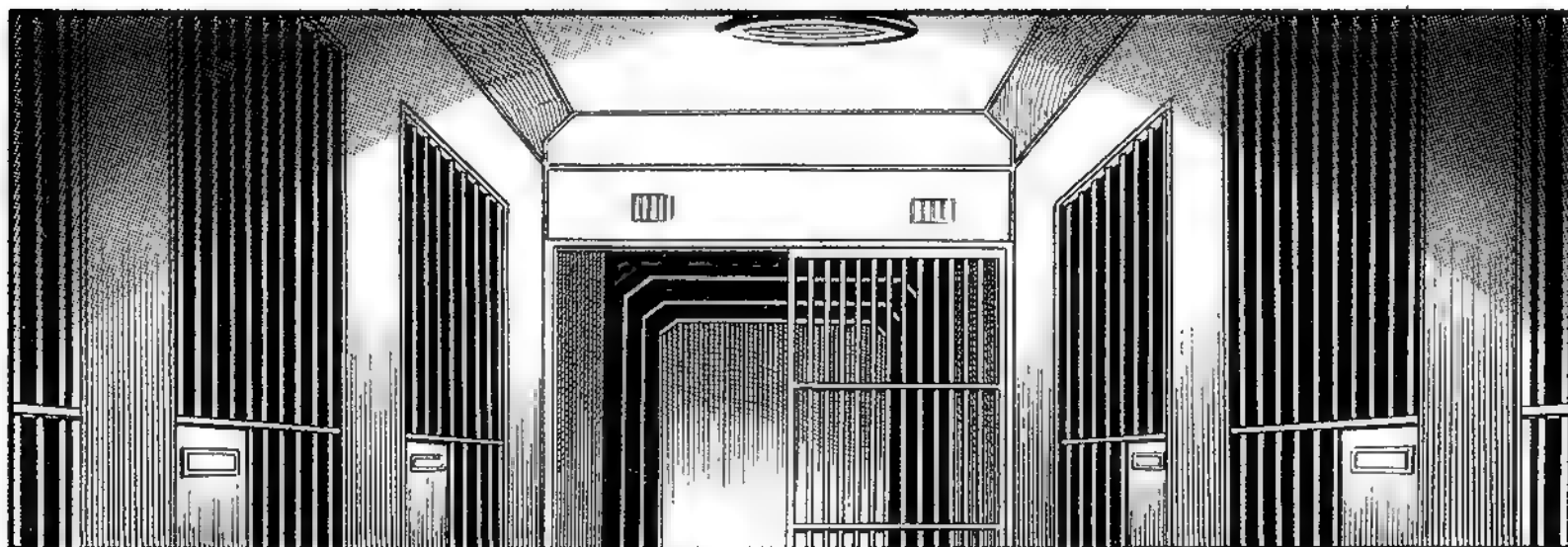
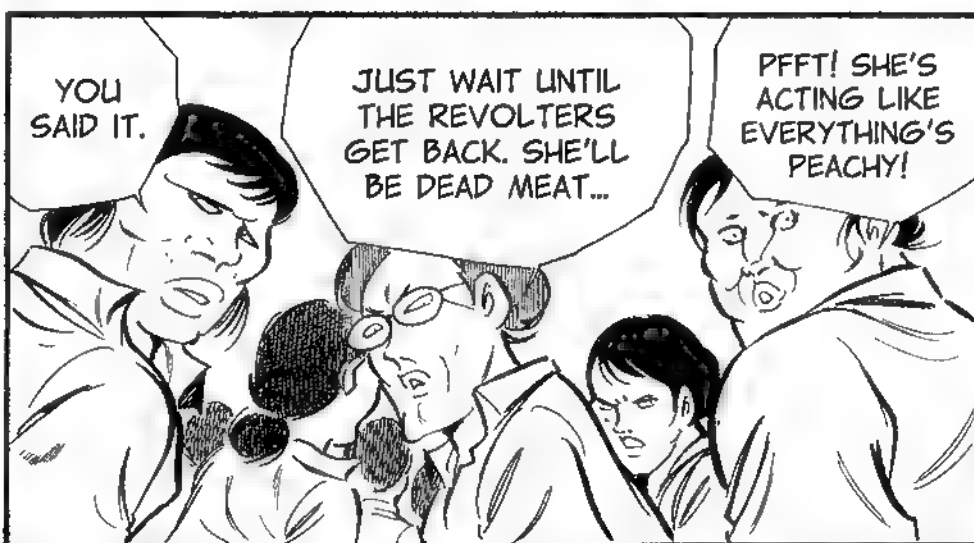
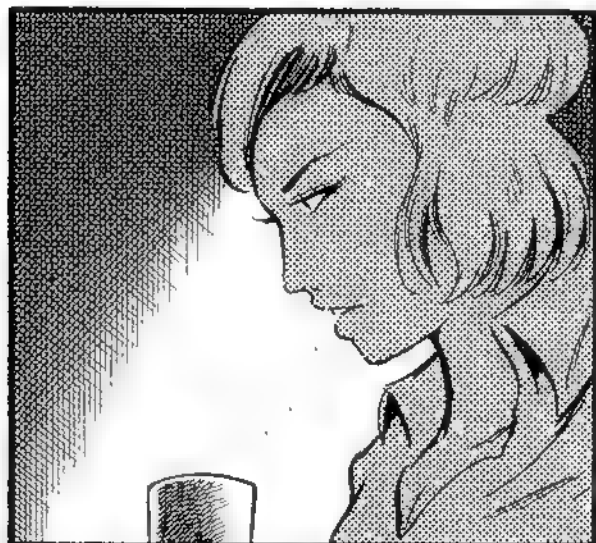
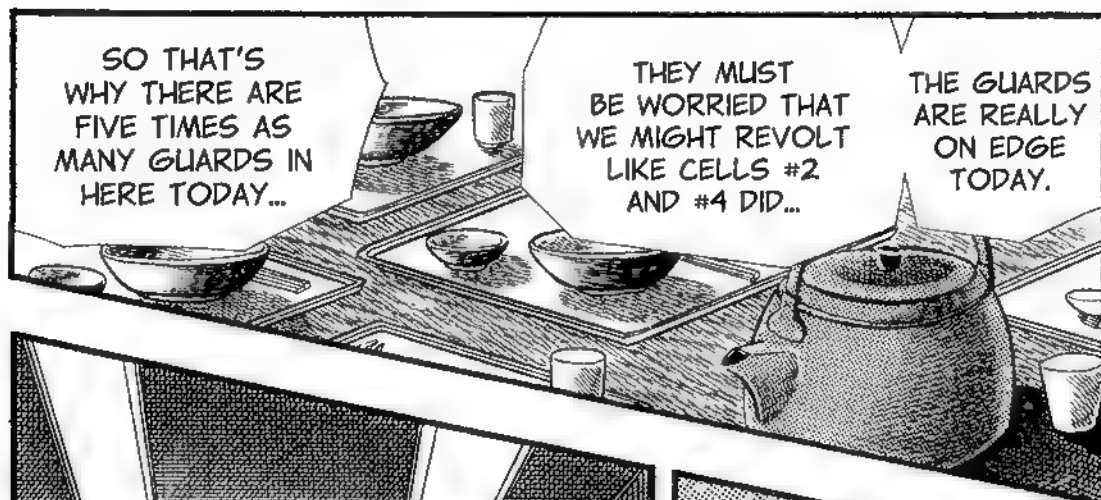




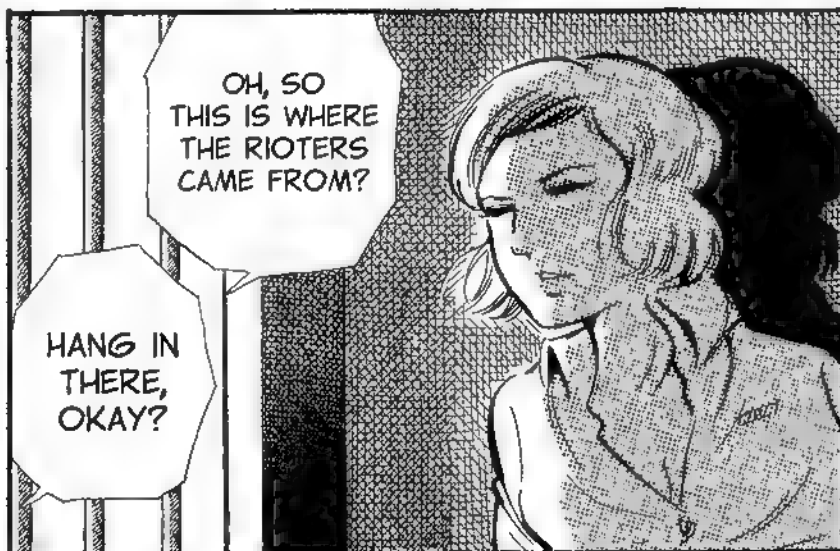
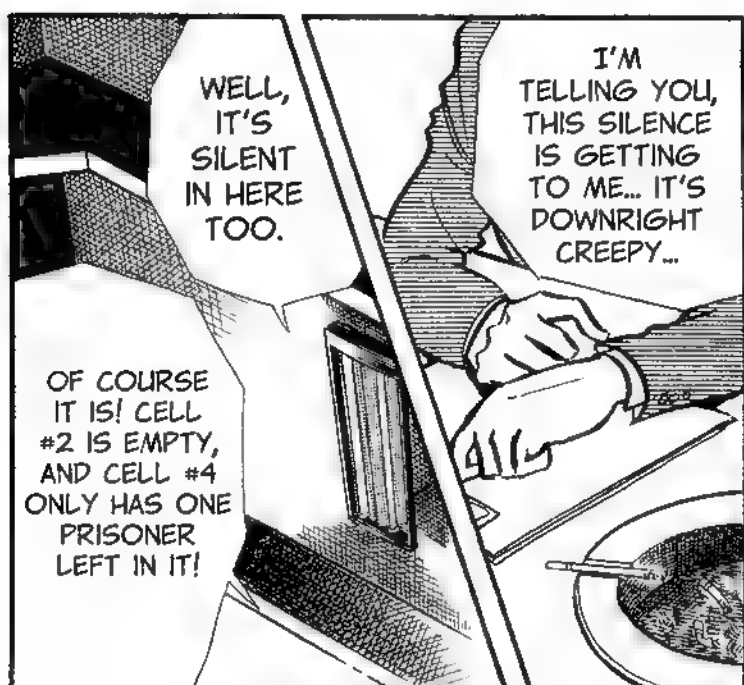






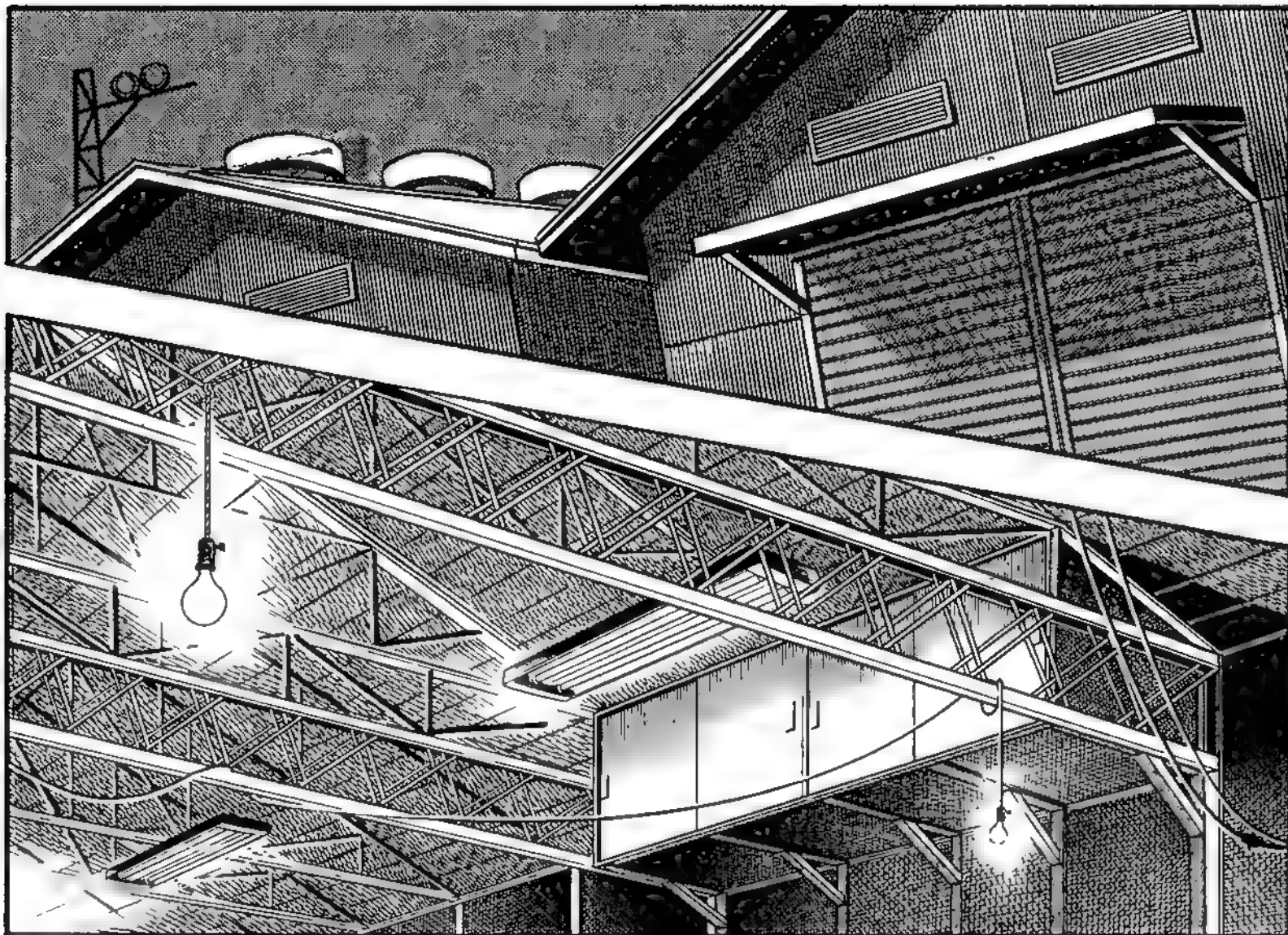


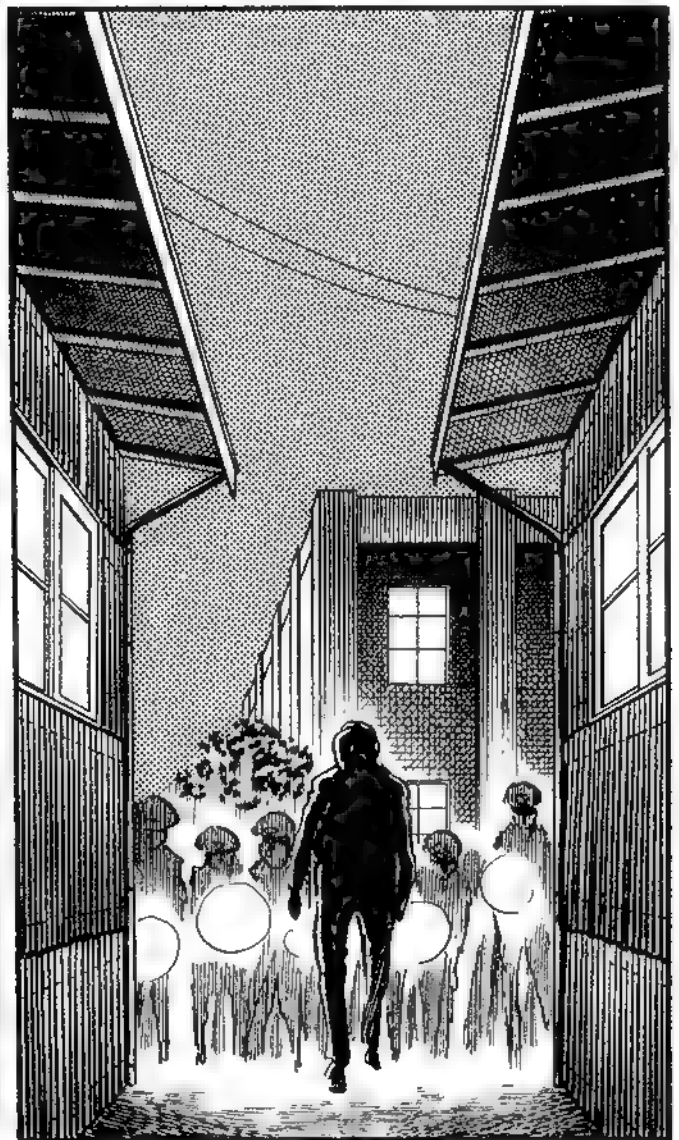










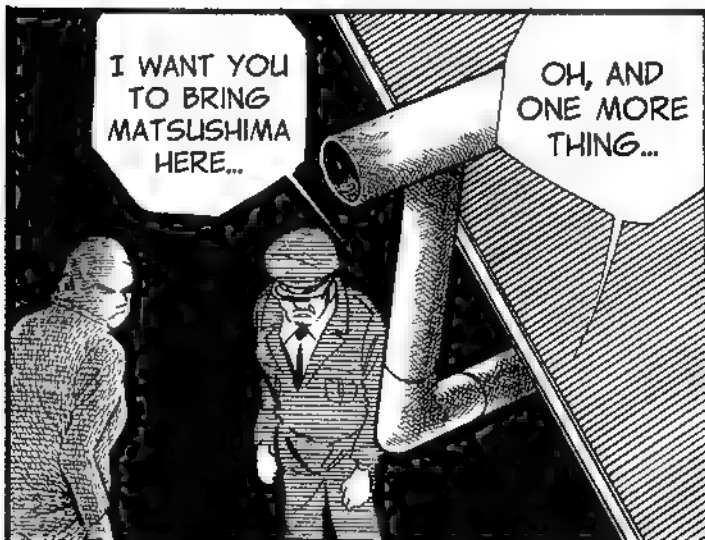
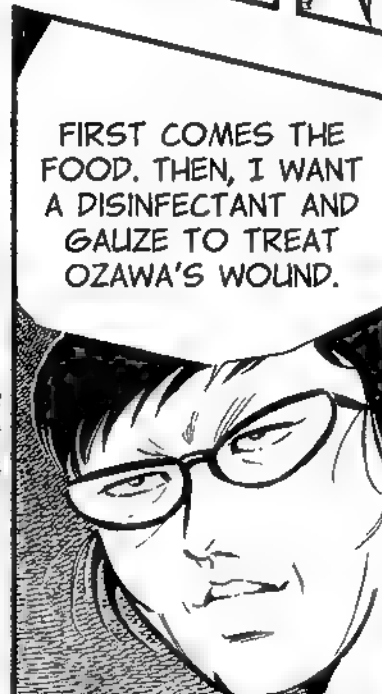
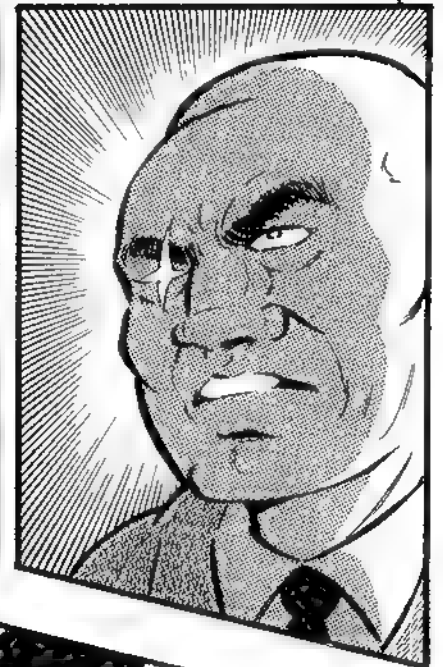




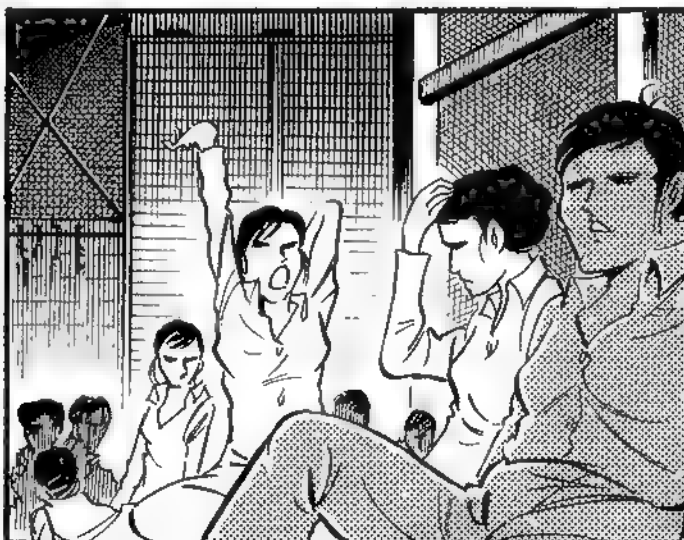
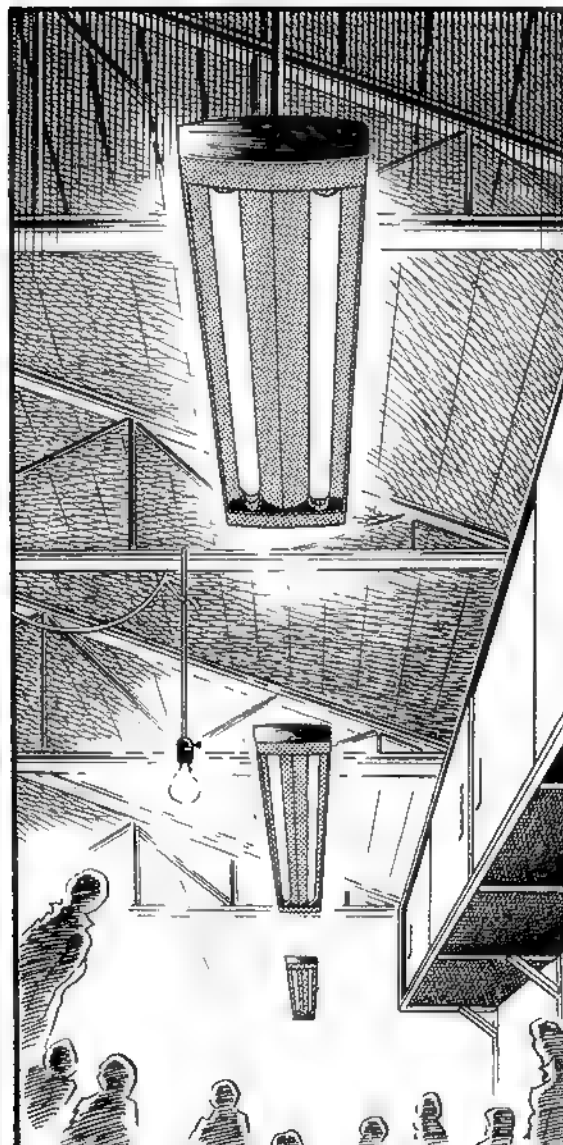


SFX: Grab







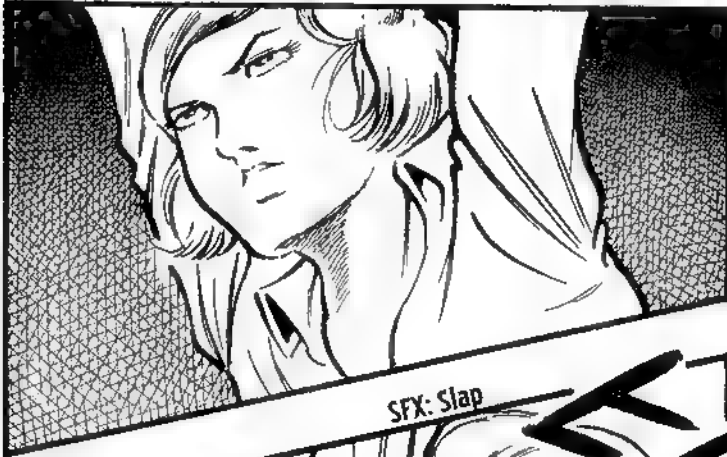


SFX: Chatter Chatter

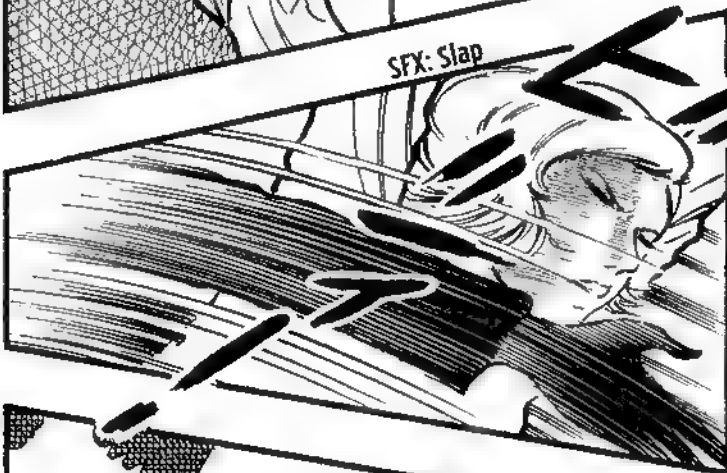
SFX: Yank!



SFX: Cheers



SFX: Slap



MATSU-SHIMA!

WELL?  
ANSWER  
ME!

SO, YOU  
WANTED TO  
BE THE GOOD  
GIRL, HUH,  
MATSU-SHIMA?



わあ  
わあ

わあ  
わあ



SFX: Riiiiip



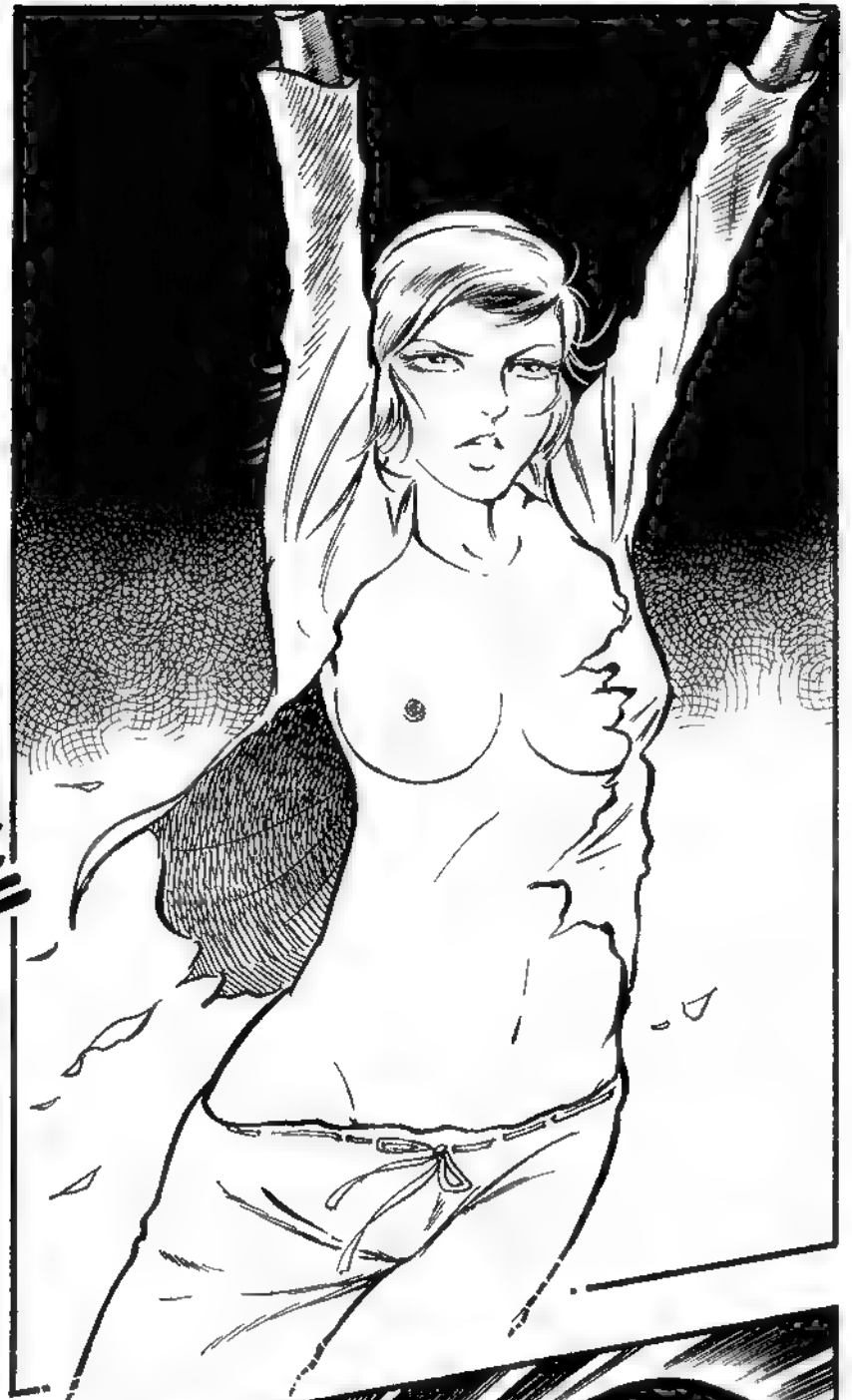


SFX: Cheers



EAT  
THIS!!

SFX: Rip Rip Rip



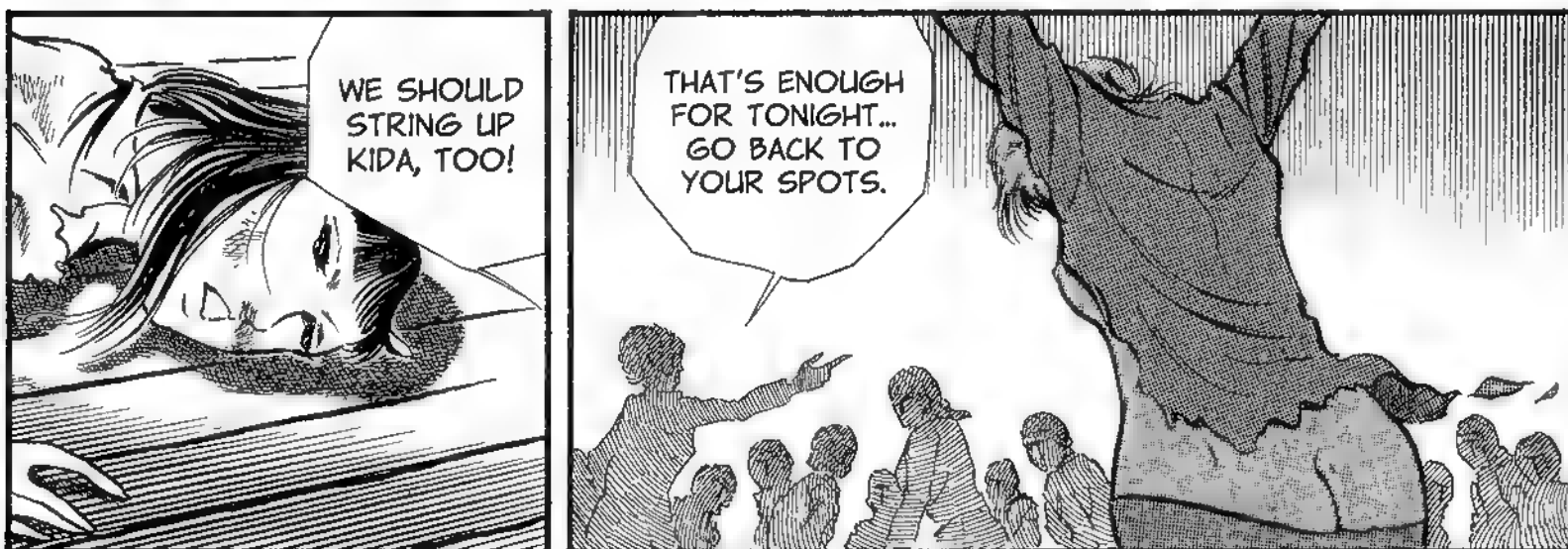
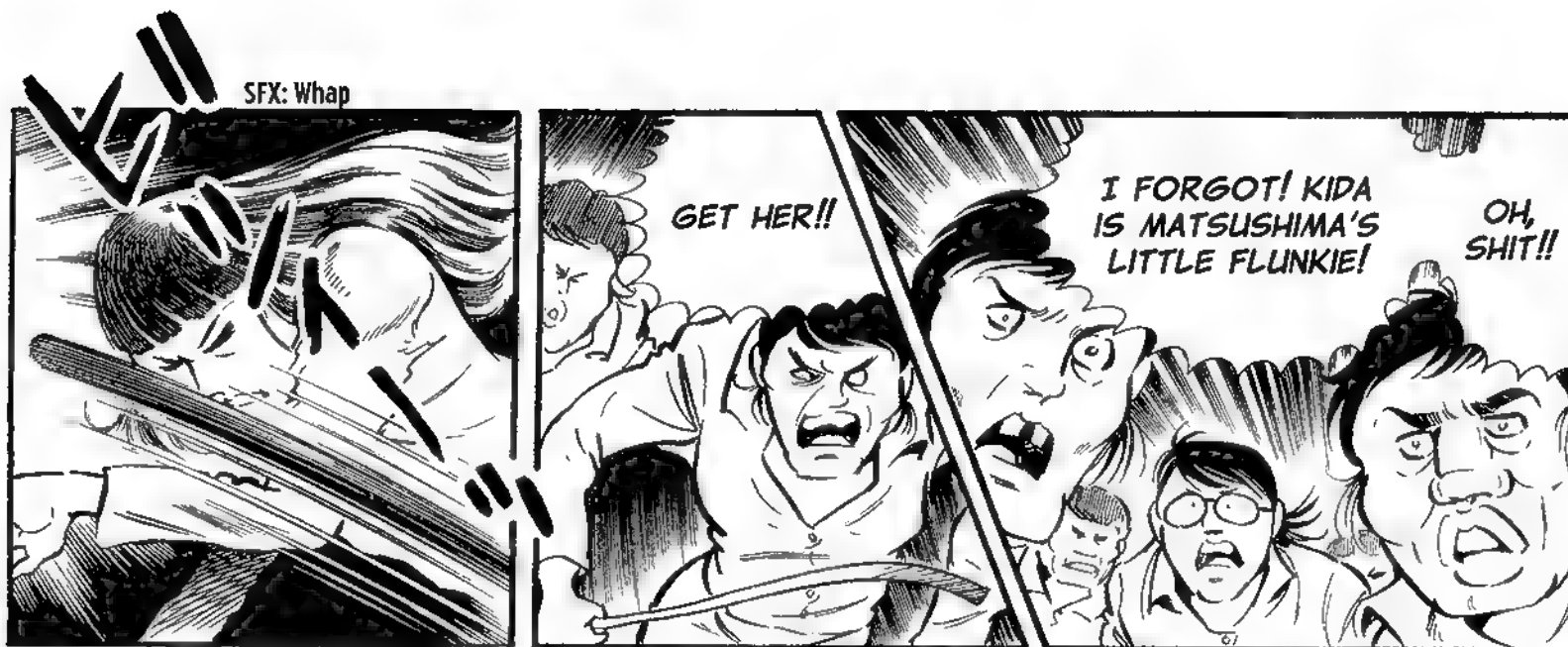
SFX: Wham



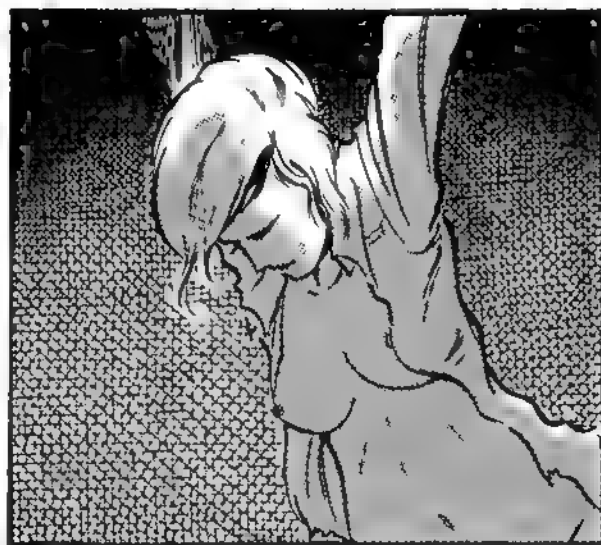
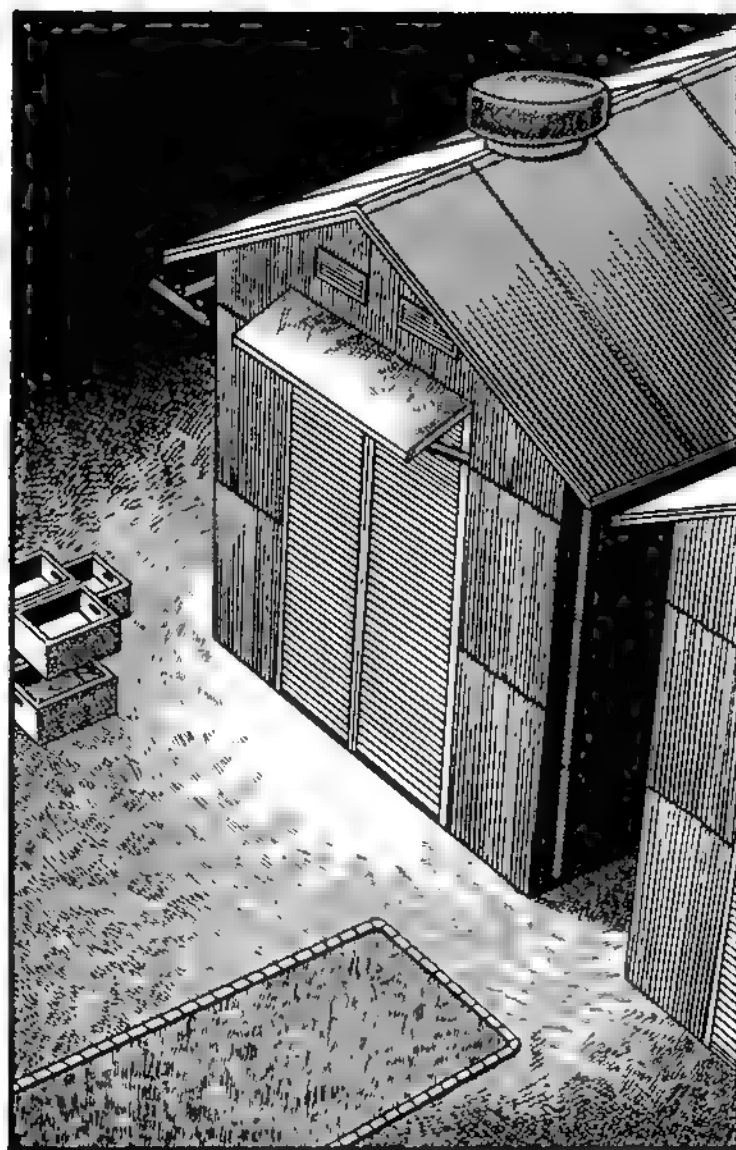
AHH!  
KIDA...



HIEEEE!!

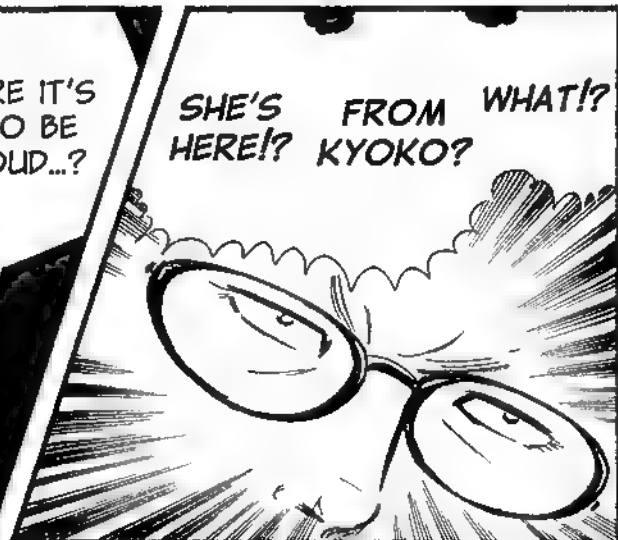




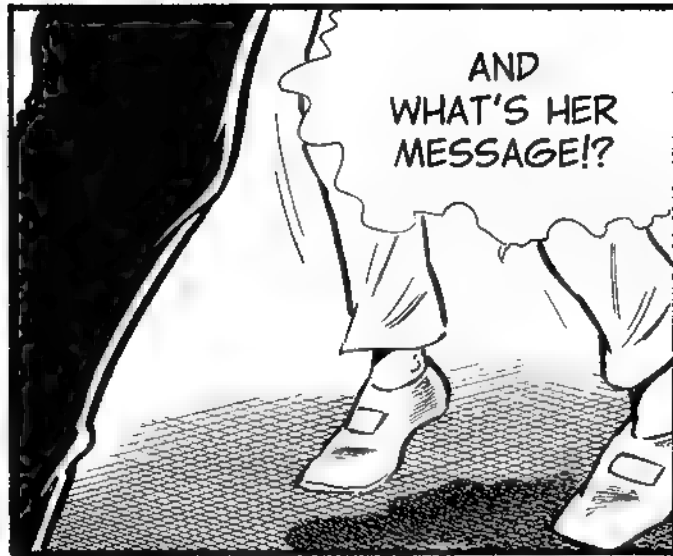


SFX: Tap









AND  
WHAT'S HER  
MESSAGE!?

SFX: Wham



WAHH!



WHAT'S  
GOING  
ON!?

WHAT'S  
HAPPEN-  
ING!?

WH-WHAT'S  
GOING ON?  
IS IT A  
GUARD!?



SFX: Thud

WH-  
WHAT!?

NOT MUCH.  
OTSUKA'S JUST  
ABOUT TO  
BETRAY YOU,  
THAT'S ALL.

HER ONE  
AND ONLY  
DAUGHTER  
IS WAITING  
FOR HER  
THERE...

JUST GO TO  
THE GUARD  
STATION, AND  
YOU'LL SEE  
WHY SHE  
WANTS TO  
SNEAK OUT  
ON HER  
OWN.

WHY DO  
YOU KEEP  
LETTING  
HER LIE TO  
YOU!?

THAT'S  
RIGHT!  
NAMI  
KICKED  
ME!

YEAH!  
YOU JUST  
WANT US  
TO SAVE  
YOU,  
NAMI...

THAT'S IM-  
POSSIBLE!  
OTSUKA  
WOULD  
NEVER...

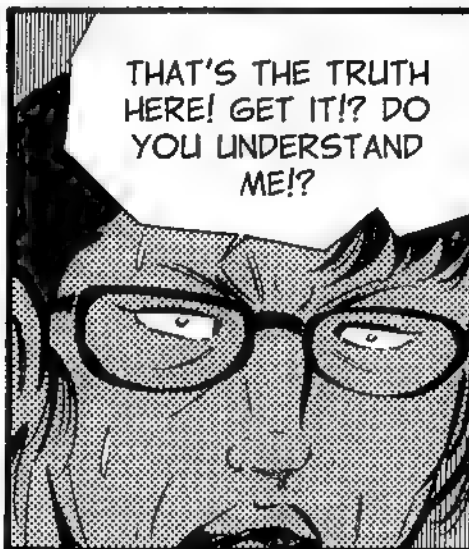
THE WARDEN THINKS THAT AS  
LONG AS HE CAN GET OTSUKA  
TO GIVE UP ON HER OWN,  
YOUR LITTLE RIOT HERE WILL  
LOSE ALL ITS STEAM.

OTSUKA'S  
YOUR LEADER,  
SO THE WARDEN  
BROUGHT OUT  
HER DAUGHTER  
IN ORDER TO  
TAME HER.

SH-SHE'S LYING,  
YOU IDIOTS!  
SHE'S LYING!!

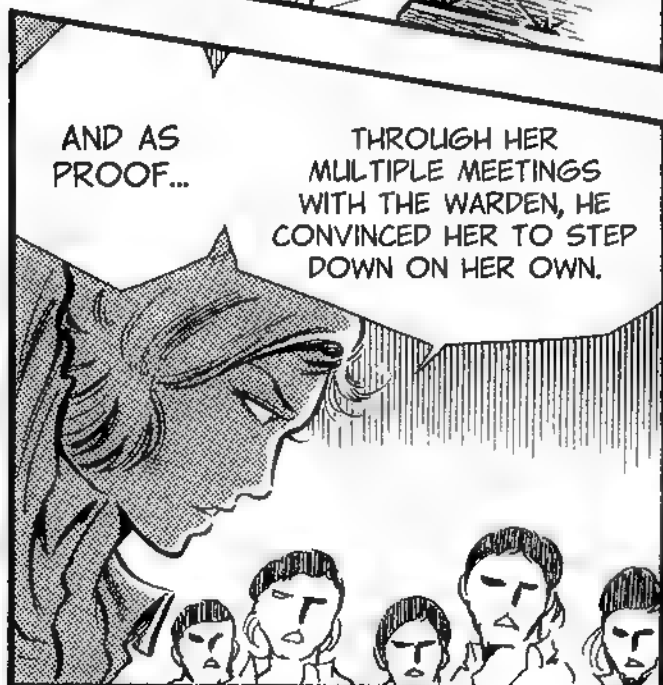
LOOKS  
LIKE YOU ALL  
PICKED THE  
WRONG GIRL  
TO STRING  
UP...







OTSUKA'S  
DAUGHTER  
KYOTO IS  
WAITING FOR  
HER IN THE  
PRISON.



AND AS  
PROOF...

THROUGH HER  
MULTIPLE MEETINGS  
WITH THE WARDEN, HE  
CONVINCED HER TO STEP  
DOWN ON HER OWN.



SHE ALREADY  
MADE A DEAL  
WITH THE  
WARDEN...

LIKE I  
JUST  
TOLD  
YOU...

OTSUKA...  
IS THAT ALL  
YOU HAVE  
TO SAY?

LISTEN  
CAREFULLY,  
EVERYONE.  
SHE'S A COL-  
LEGE GRADUATE...  
SHE KNOWS  
HOW TO MAKE  
PEOPLE LISTEN  
TO HER.



THIS IS BULLSHIT!  
YOU MUST BE  
LYING ABOUT  
KYOKO BEING  
HERE, TOO!

Y-YOU'RE  
THE ONE WHO  
KICKED ME...



WH-  
WHAT...!?



SHE WAS  
WAITING FOR  
ALL OF YOU TO  
FALL ASLEEP  
BEFORE SHE  
ESCAPED.



YOU'RE  
NOTHING  
BUT A  
BIG FAT  
LIAR!

LIAR!



I SAW YOUR  
DAUGHTER  
GO INTO  
A MEETING  
ROOM WHEN  
I WAS IN MY  
CELL. SHE'S  
TALL, WITH  
PIGTAILS...

WHY DON'T YOU  
CALL A GUARD  
HERE AND ASK  
HIM IF I'M  
LYING?





MAKE  
IT SO SHE  
NEVER TELLS  
US ANOTHER  
LIE AGAIN!!



C'MON, GIRLS,  
GET HER! WE  
CLEARLY HAVEN'T  
LYNCHED HER  
ENOUGH!



WH... WHY  
WON'T YOU  
BELIEVE  
ME!?

WH-WHAT  
ARE YOU  
ALL WAITING  
FOR!?

SFX: Yank



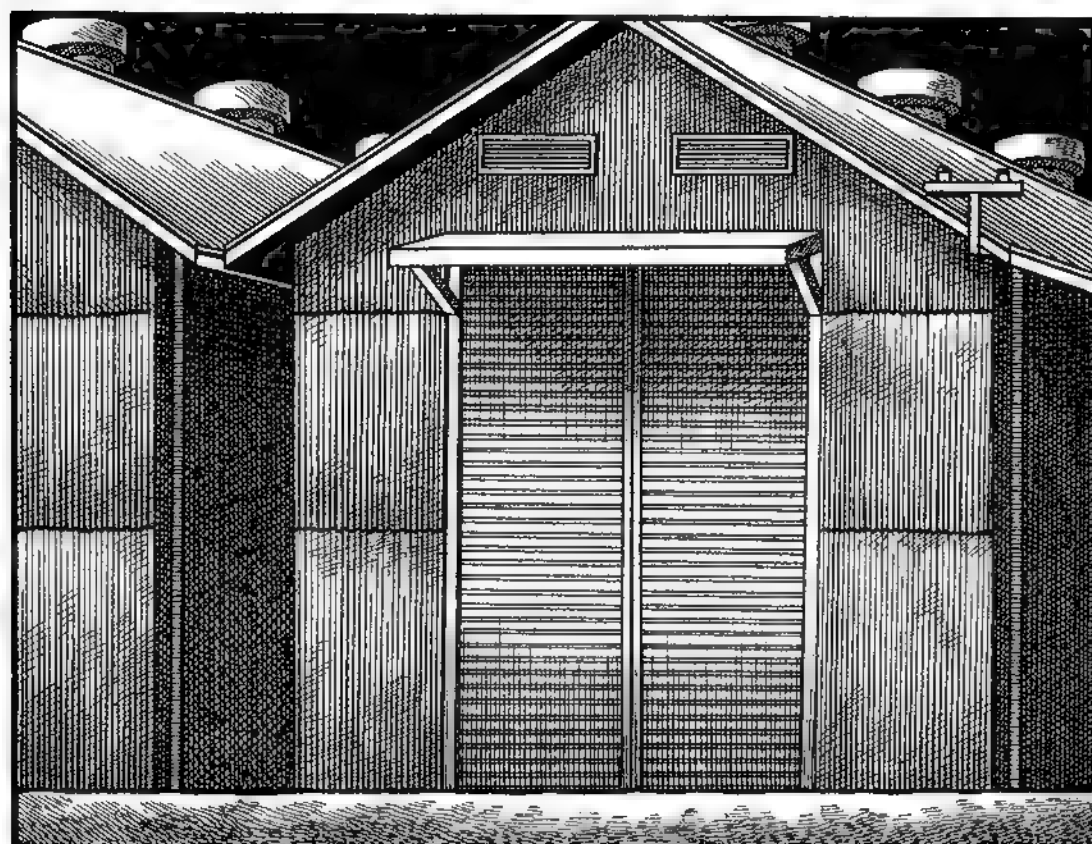
Y-YOU  
IDIOTS  
...



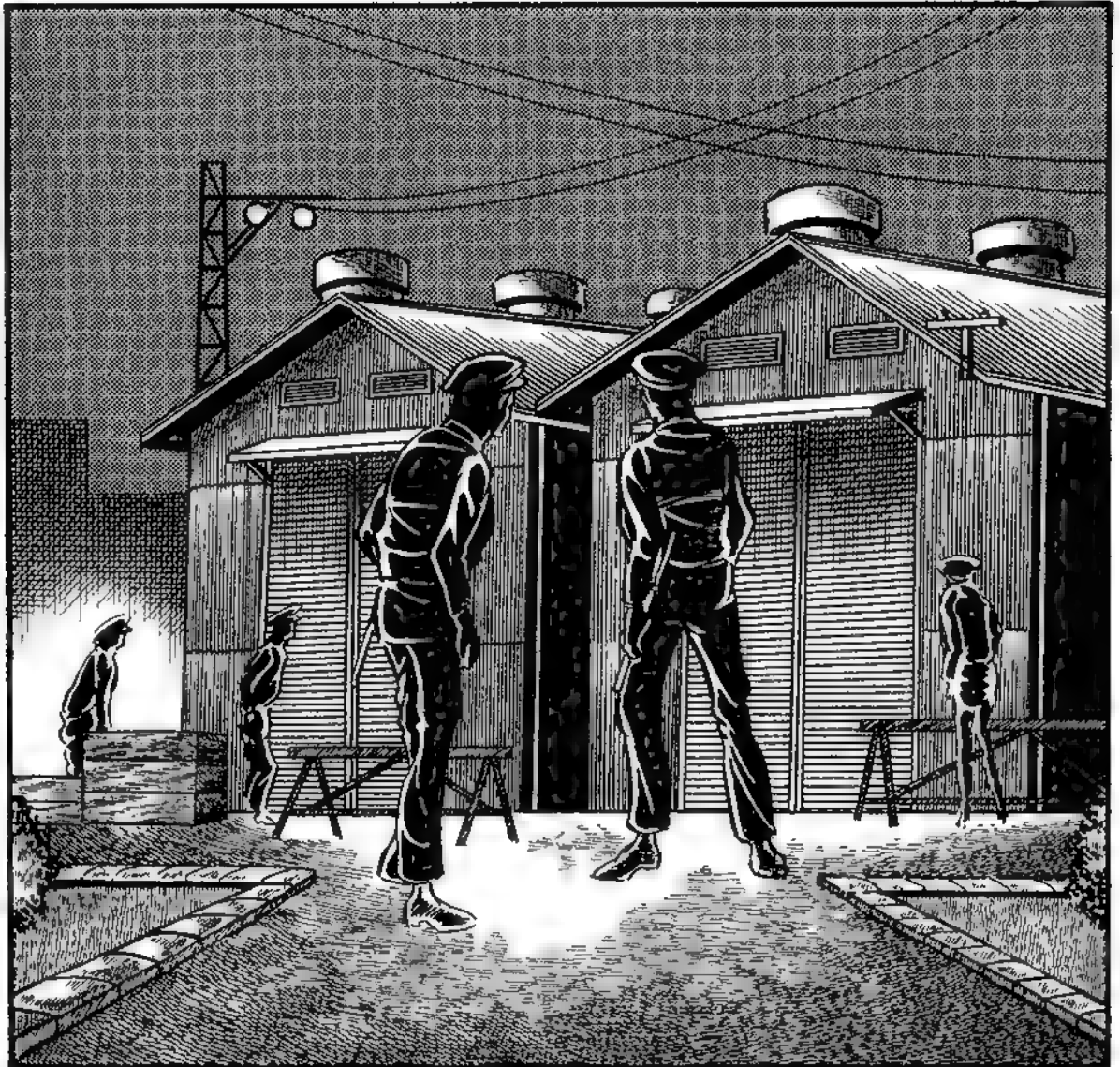
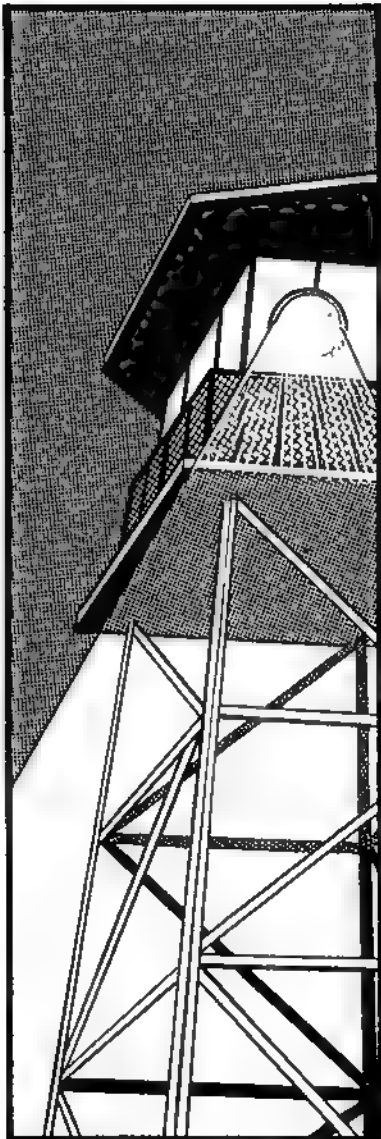
GIMME  
THAT  
STICK!



F-FINE, I G-GUESS  
I'LL JUST HAVE TO  
DO HER MYSELF...  
I'LL LYNCH NAMI  
ALL ON MY OWN!







STILL  
QUIET,  
SIR...

WELL...



HOW  
DOES IT  
LOOK?



ALMOST  
2.



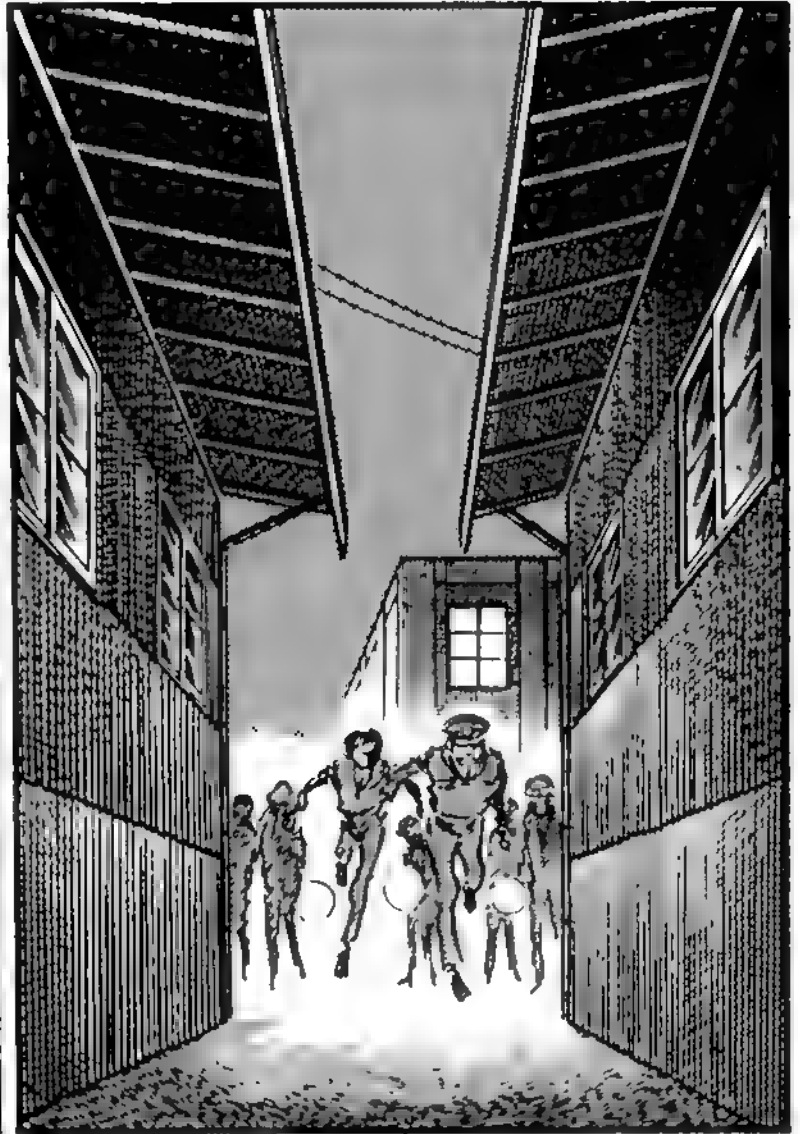
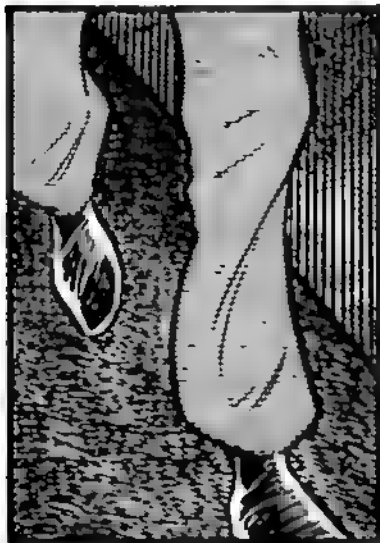
BY  
THE WAY,  
WHAT TIME  
IS IT?



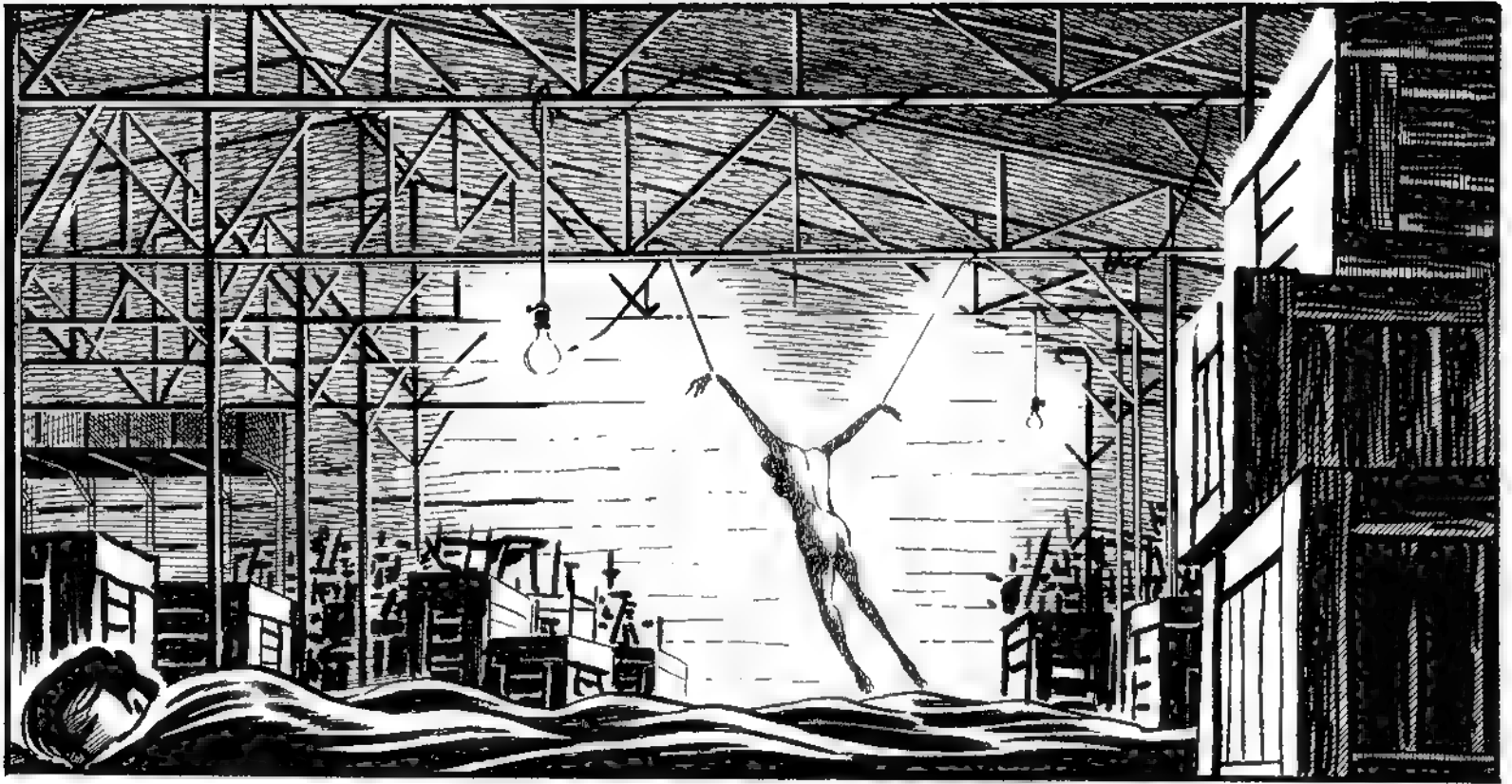
HMM...



WE HEARD A LOT OF  
NOISE FROM INSIDE  
ABOUT AN HOUR AGO,  
BUT NOTHING SINCE...







THEY  
MUST HAVE  
LYNCHED  
HER.

SHE'S THE ONLY ONE  
WHO DIDN'T TAKE  
PART IN THE RIOT,  
AFTER ALL.

MUST BE  
MATSU-  
SHIMA...



IT'S TOO  
DARK TO  
SEE...

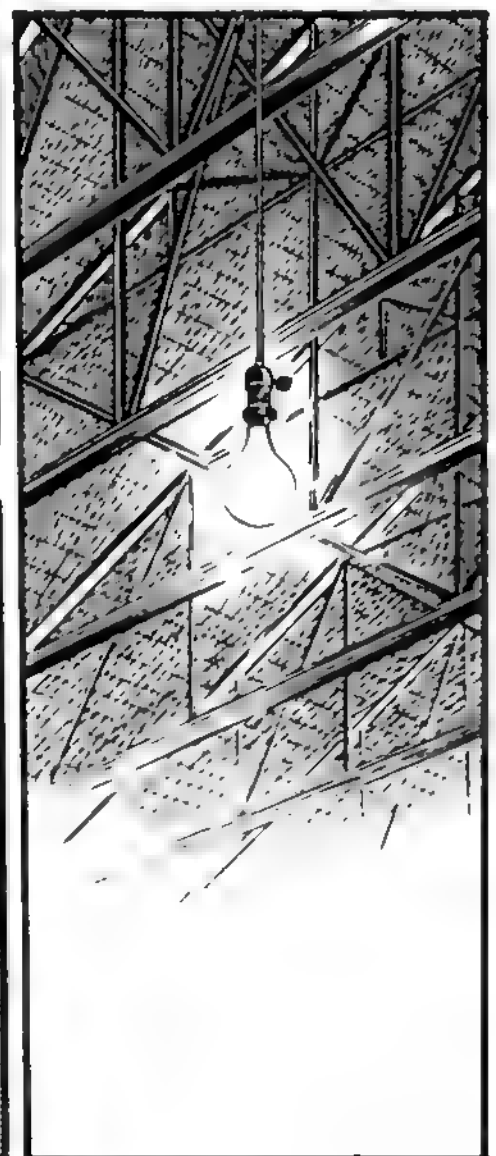
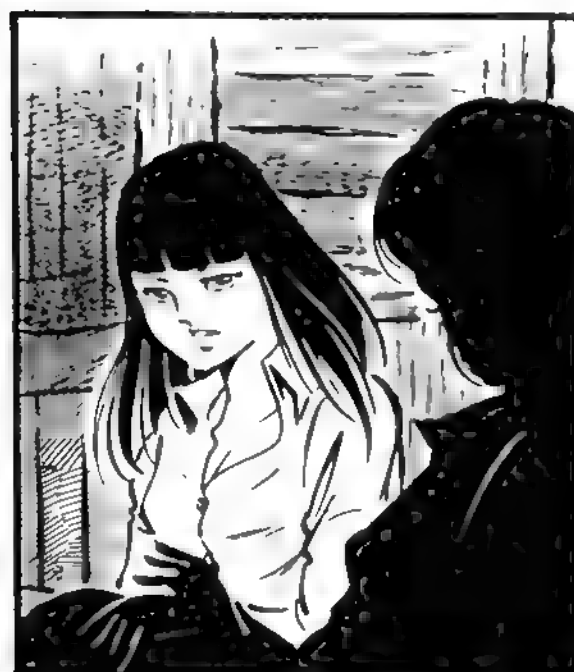
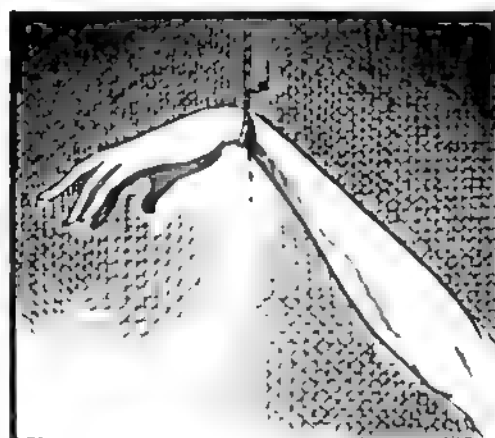
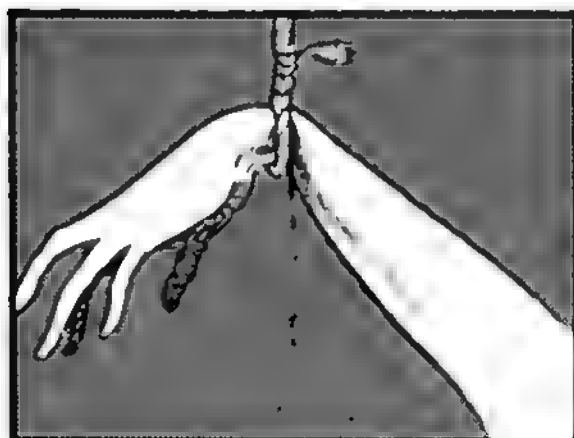
WHO DO  
THEY HAVE  
HUNG UP  
THERE?



I GUESS  
NOT EVEN  
MATSUSHIMA  
COULD WIGGLE  
HERSELF OUT  
OF THIS ONE.  
SHE MUST BE  
REGRETTING  
IT NOW...

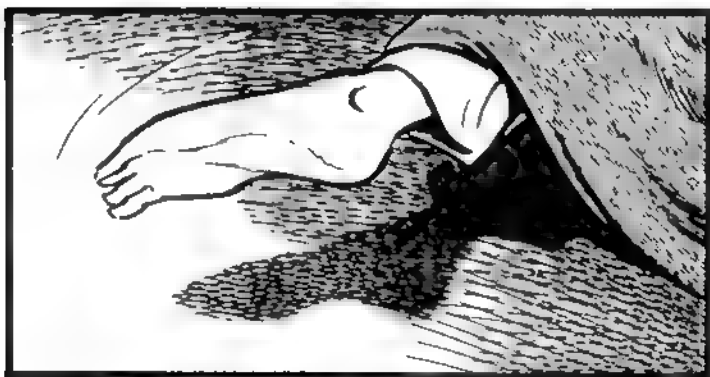
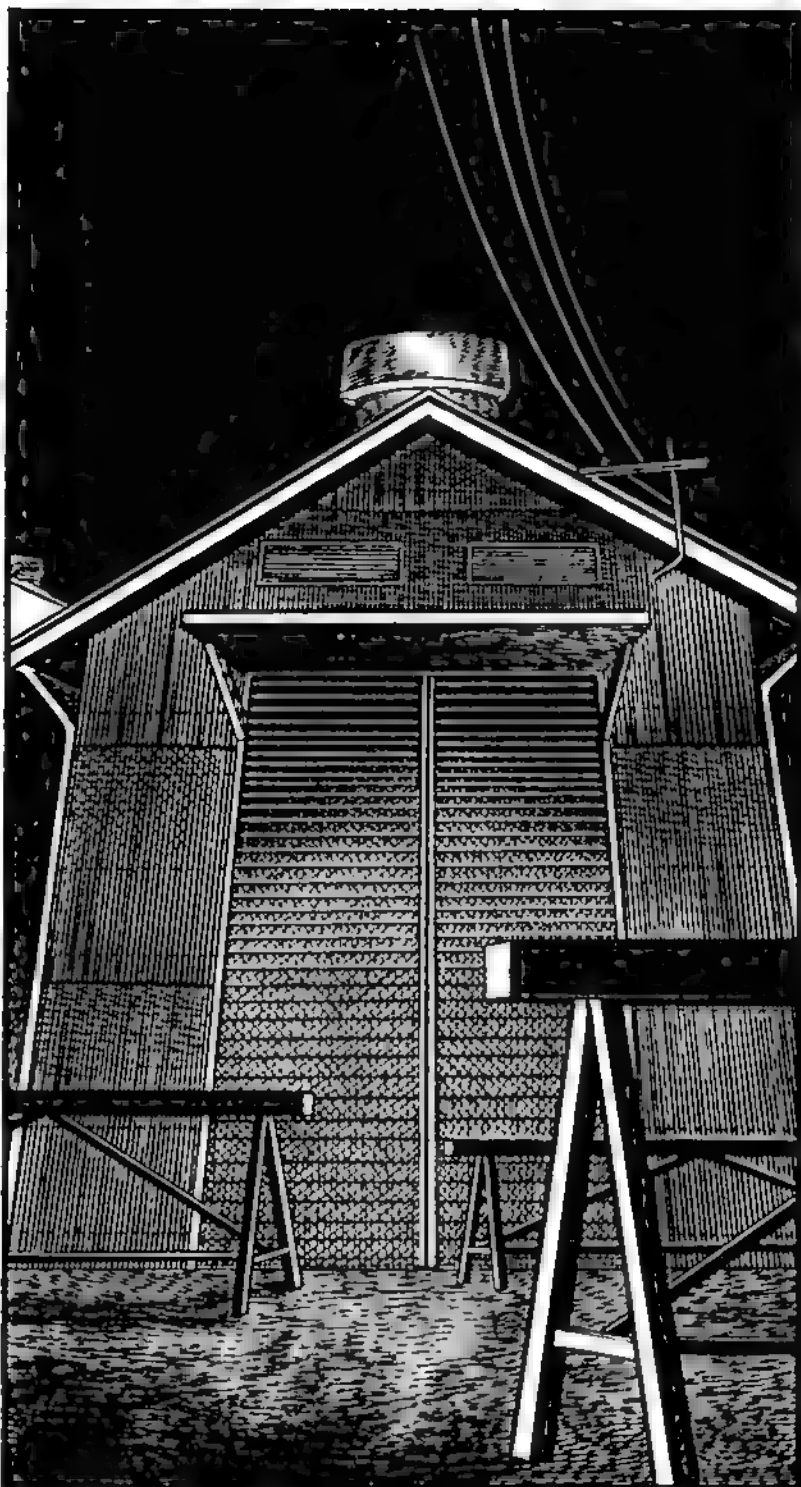
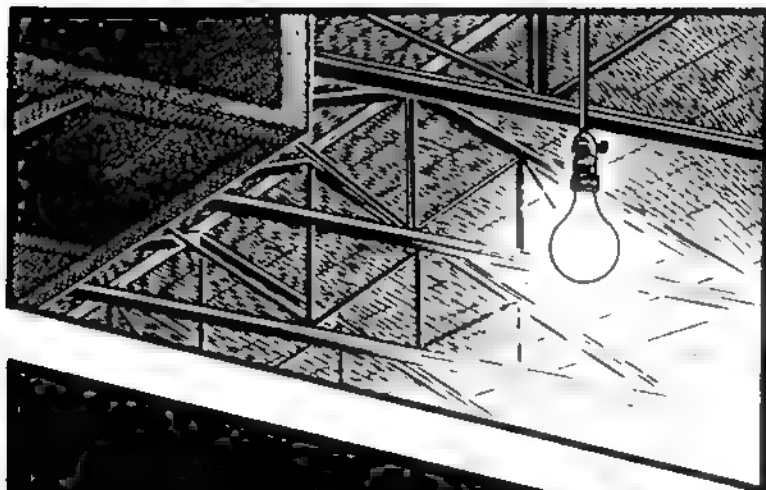
YEAH.  
DOESN'T  
LOOK LIKE  
SHE'S DEAD,  
THOUGH...

DOESN'T MATTER  
HOW SMART YOU  
ARE WHEN YOU'RE  
UP AGAINST  
A MOB.

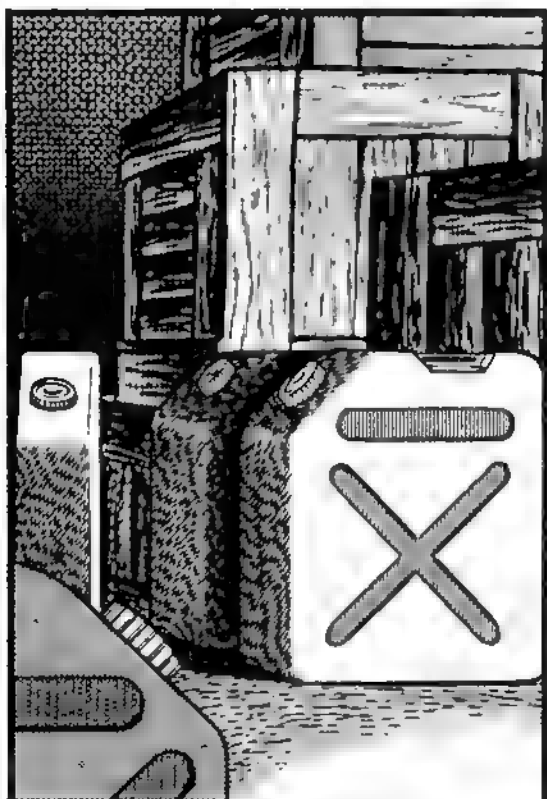
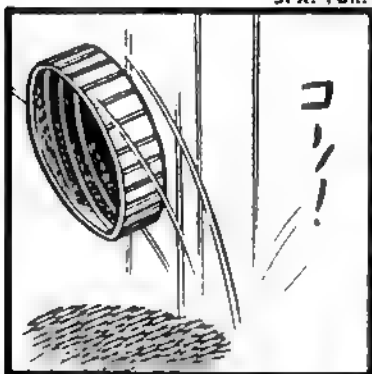








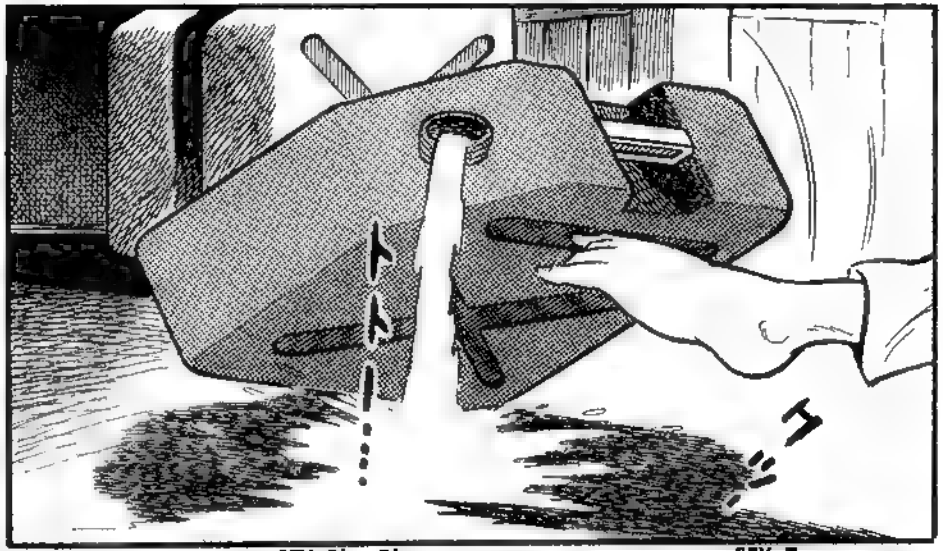
SFX: Tok!





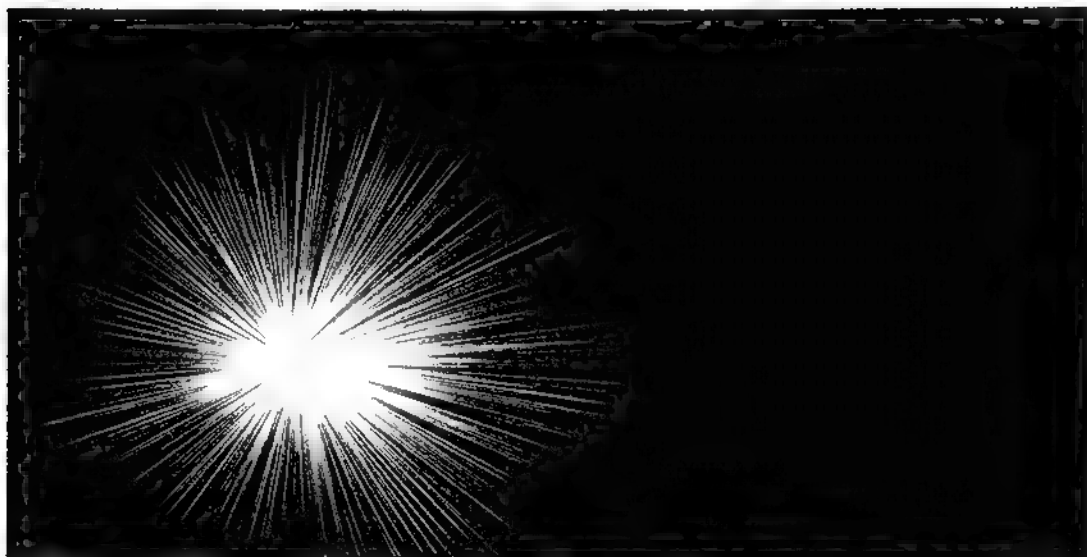
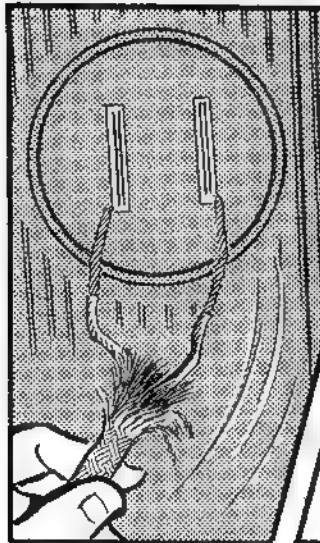
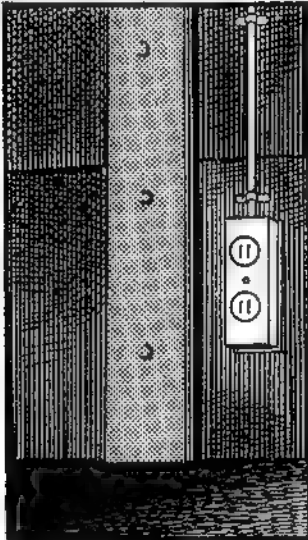
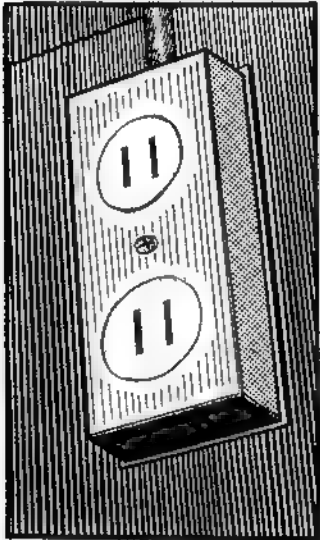


SFX: Drip Drip



SFX: Plop Plop

SFX: Tap





AAAAH!



SMOKE'S  
COMING  
OUT OF THE  
FACTORY!!

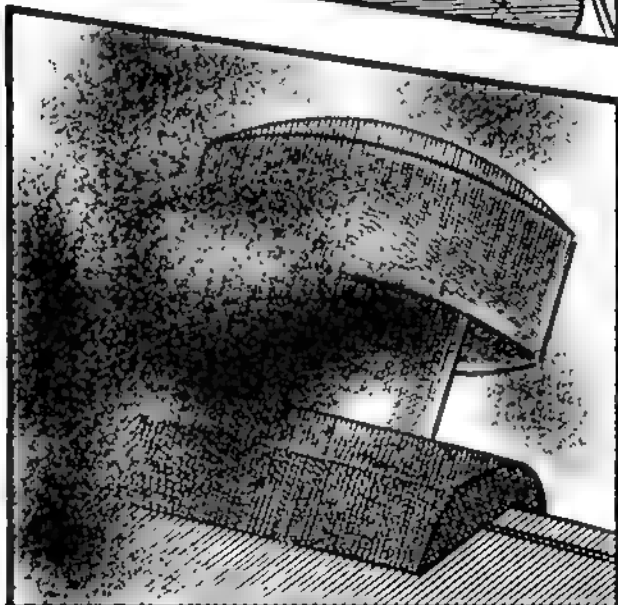
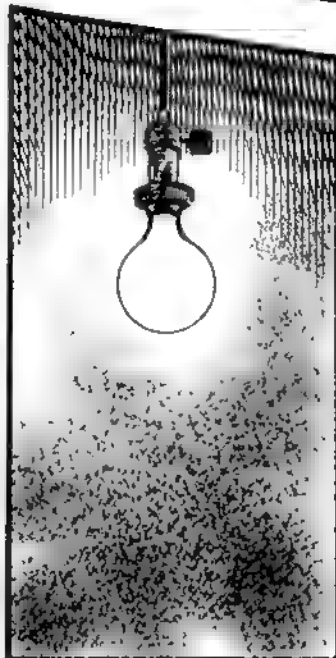


FIRE!!

AAAAH!  
...FIRE!

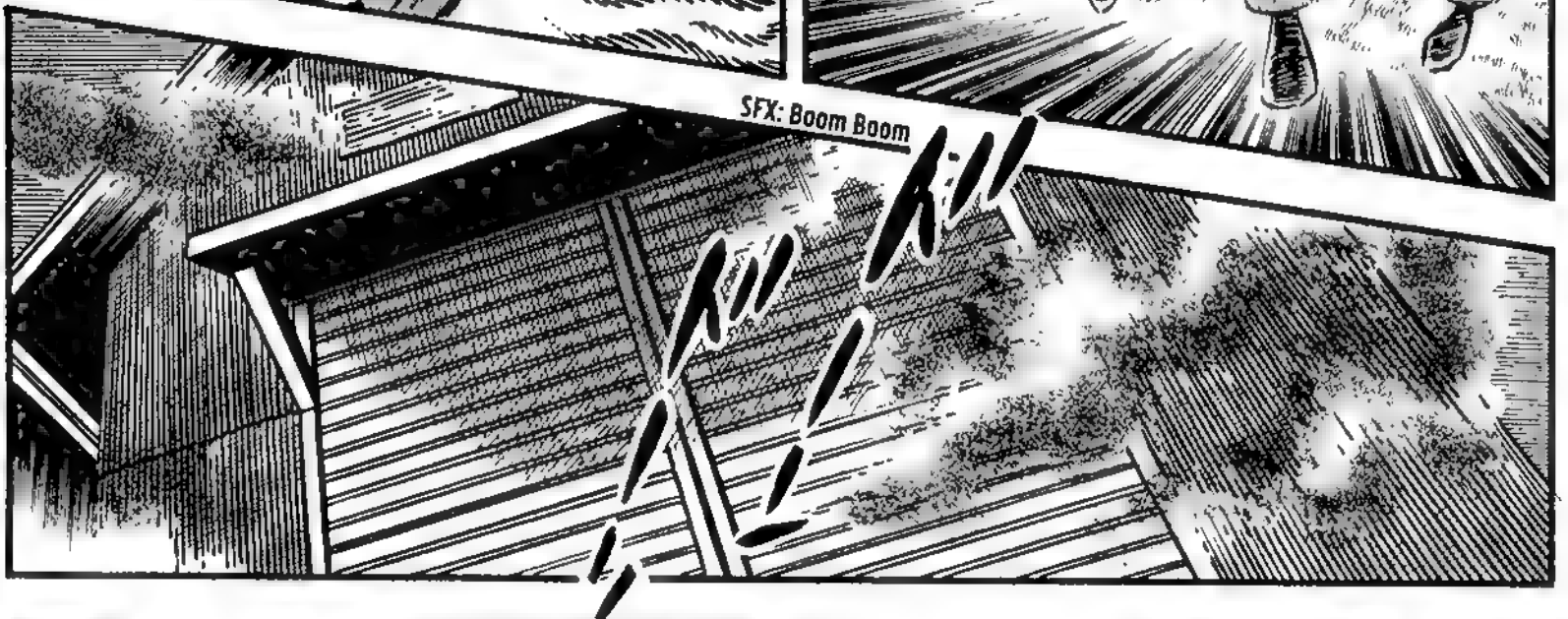


URGGGGH...  
AAAAHHH...





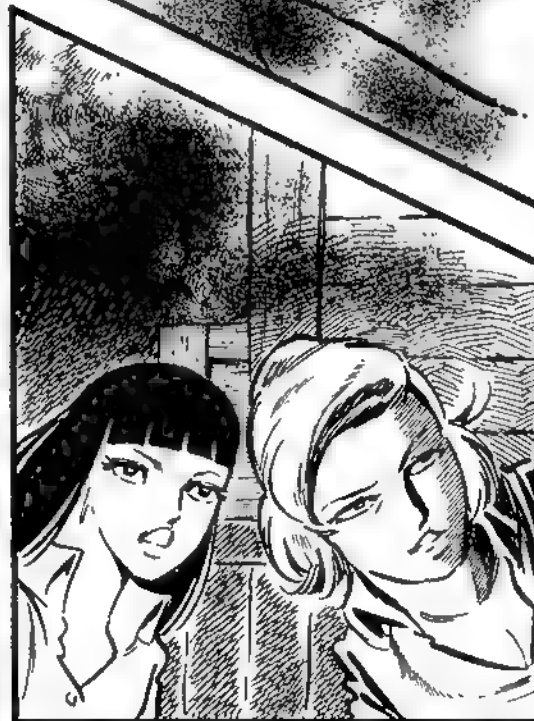








SFX: Bang Bang



SFX: Rattle



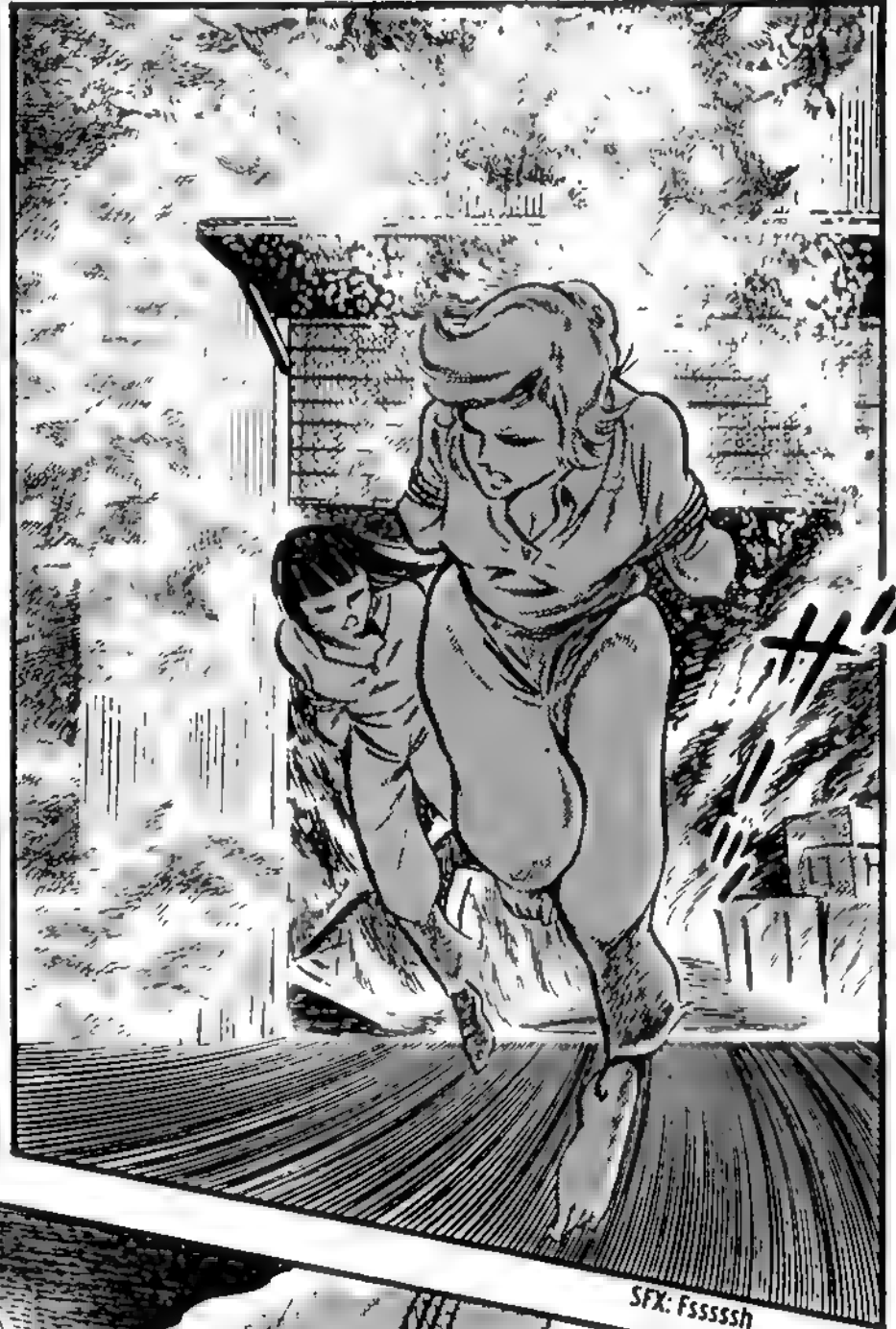
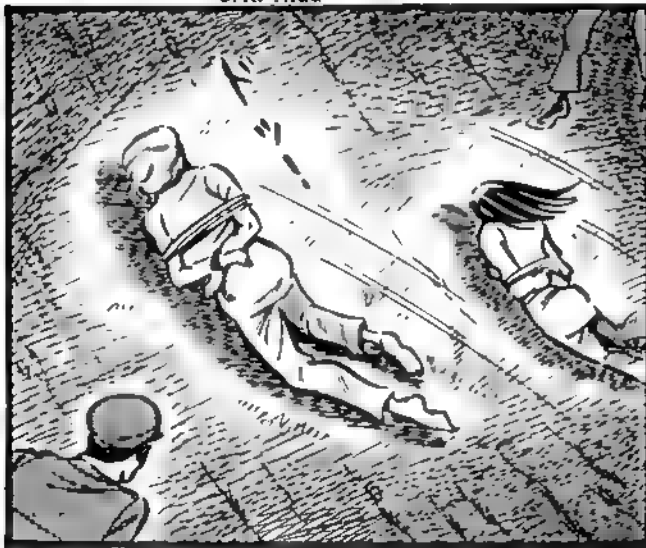
SFX: Thud



SFX: Shuffle



ROUND THEM  
UP AND PUT  
THEM ALL IN  
SOLITARY!

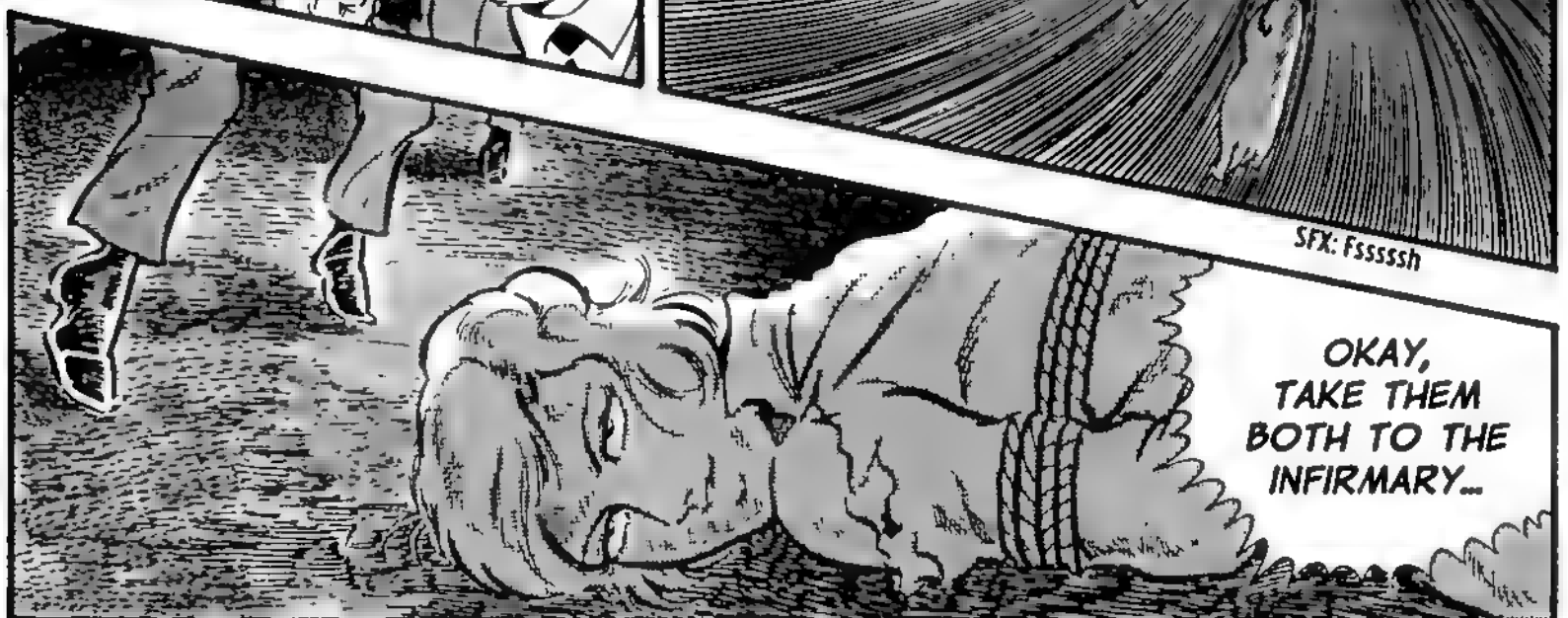


SFX: Fssssh



THEY'RE  
TIED UP...  
THEY MUST  
HAVE GOTTEN  
LYNCHED.

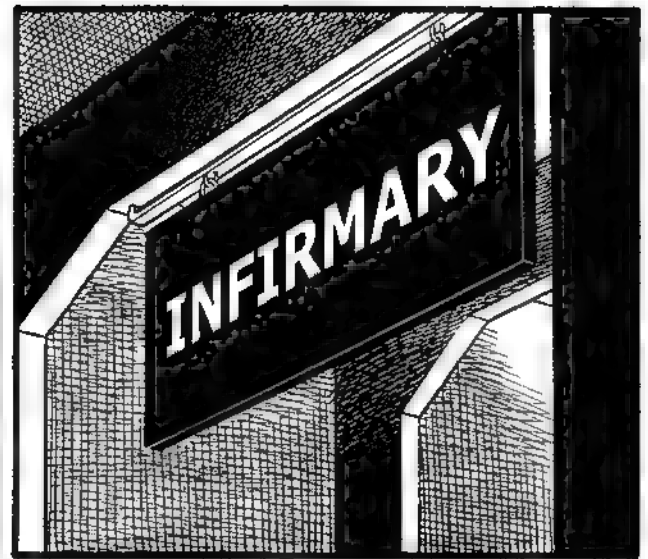
MATSU-  
SHIMA  
AND KIDA!



OKAY,  
TAKE THEM  
BOTH TO THE  
INFIRMARY...







"WE JUST RECEIVED WORD FROM THE CENTRAL HOSPITAL. OTSUKA DIDN'T MAKE IT..."

"I SEE..."

"WE TRIED CONTACTING HER FAMILY..."

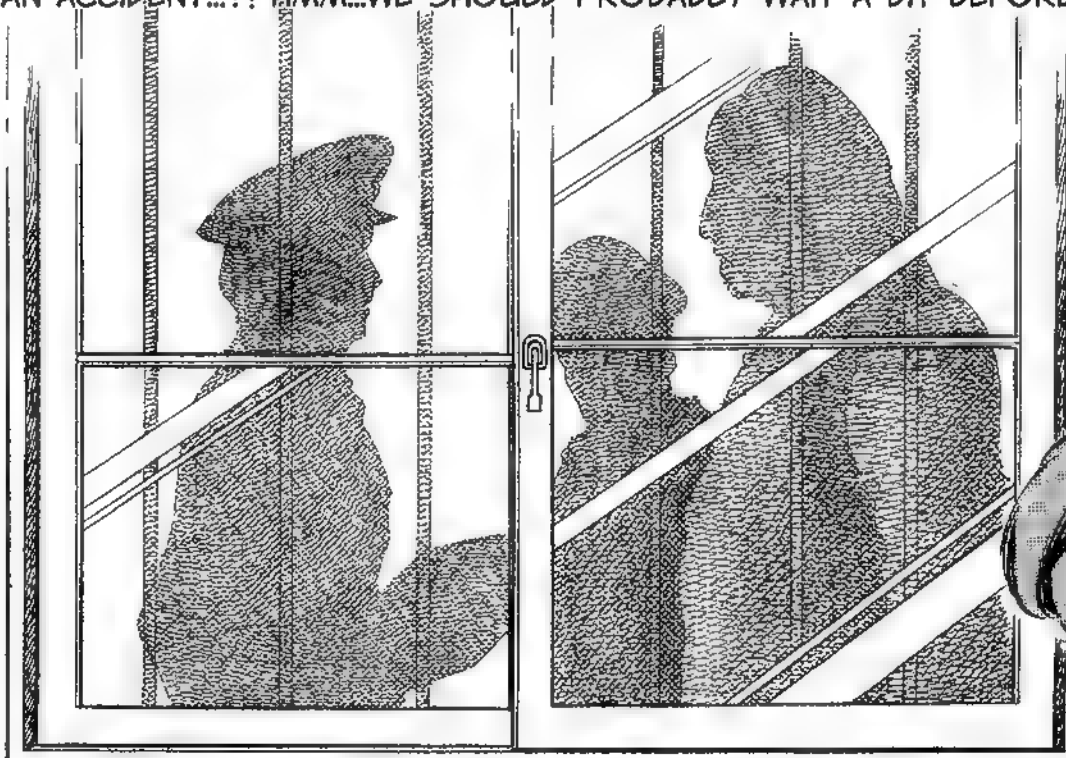
"YES?"

"HER ONLY LISTED FAMILY MEMBERS WERE HER GRANDFATHER AND HER DAUGHTER. BUT HER DAUGHTER WAS HOSPITALIZED LAST MONTH DUE TO A TRAFFIC ACCIDENT."

"AN ACCIDENT...?! HMM...WE SHOULD PROBABLY WAIT A BIT BEFORE WE TELL HER, THEN..."

"YES, SIR..."

"..."







## Chapter 36

# A Small Death







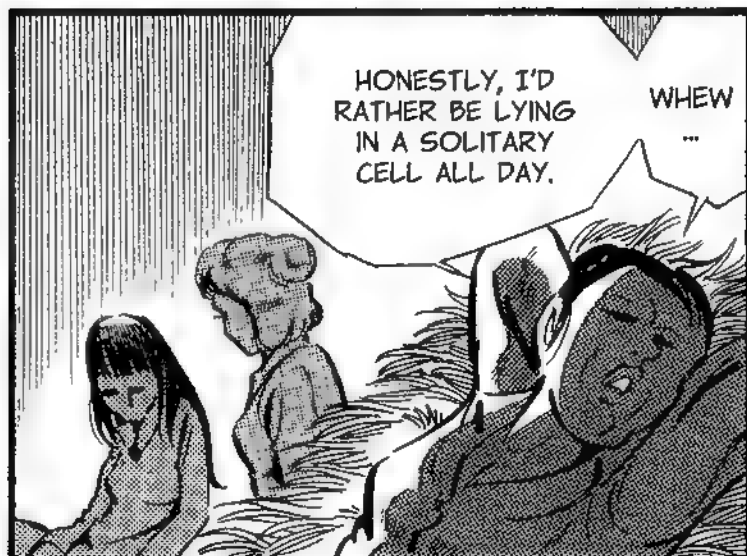
YOU WANNA  
GO BACK INTO  
SOLITARY!?

WHO SAID  
YOU COULD  
TALK WHILE  
YOU WORK?



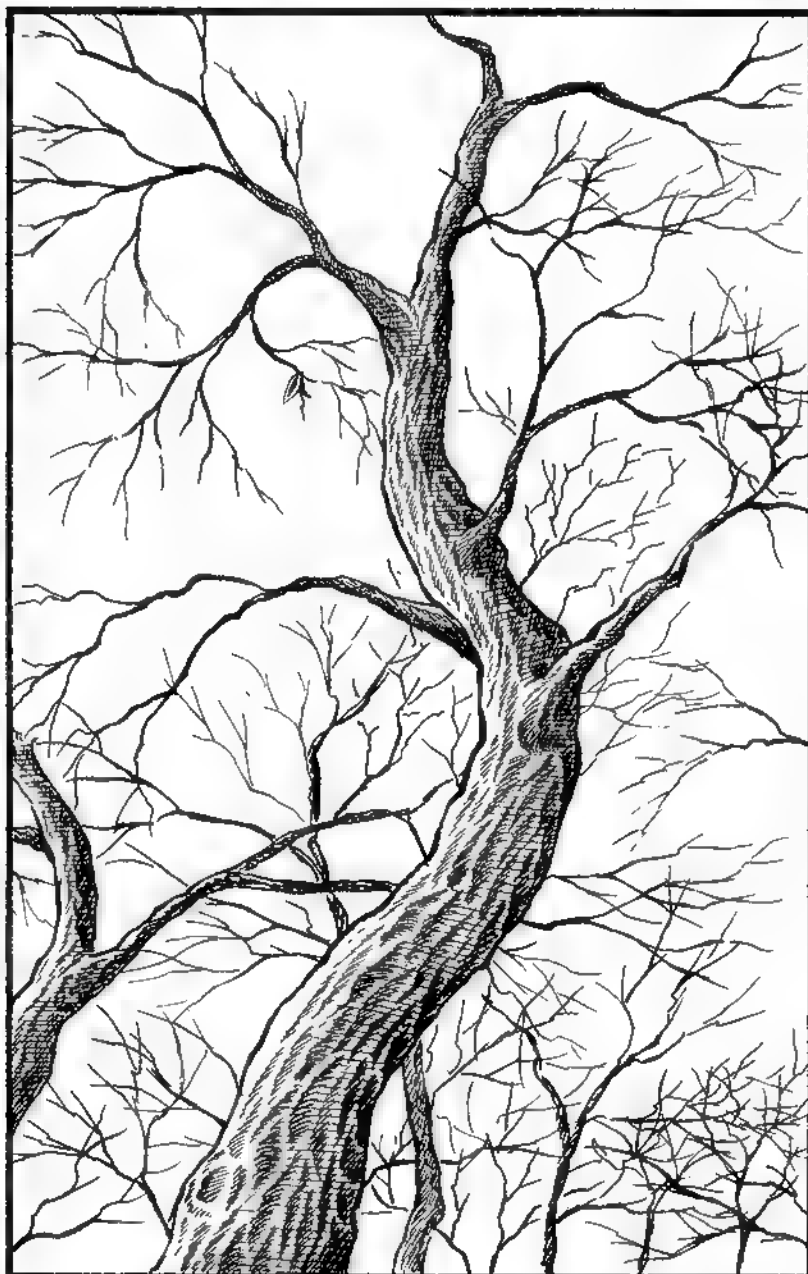
SSHHH,  
THEY MIGHT  
HEAR YOU!

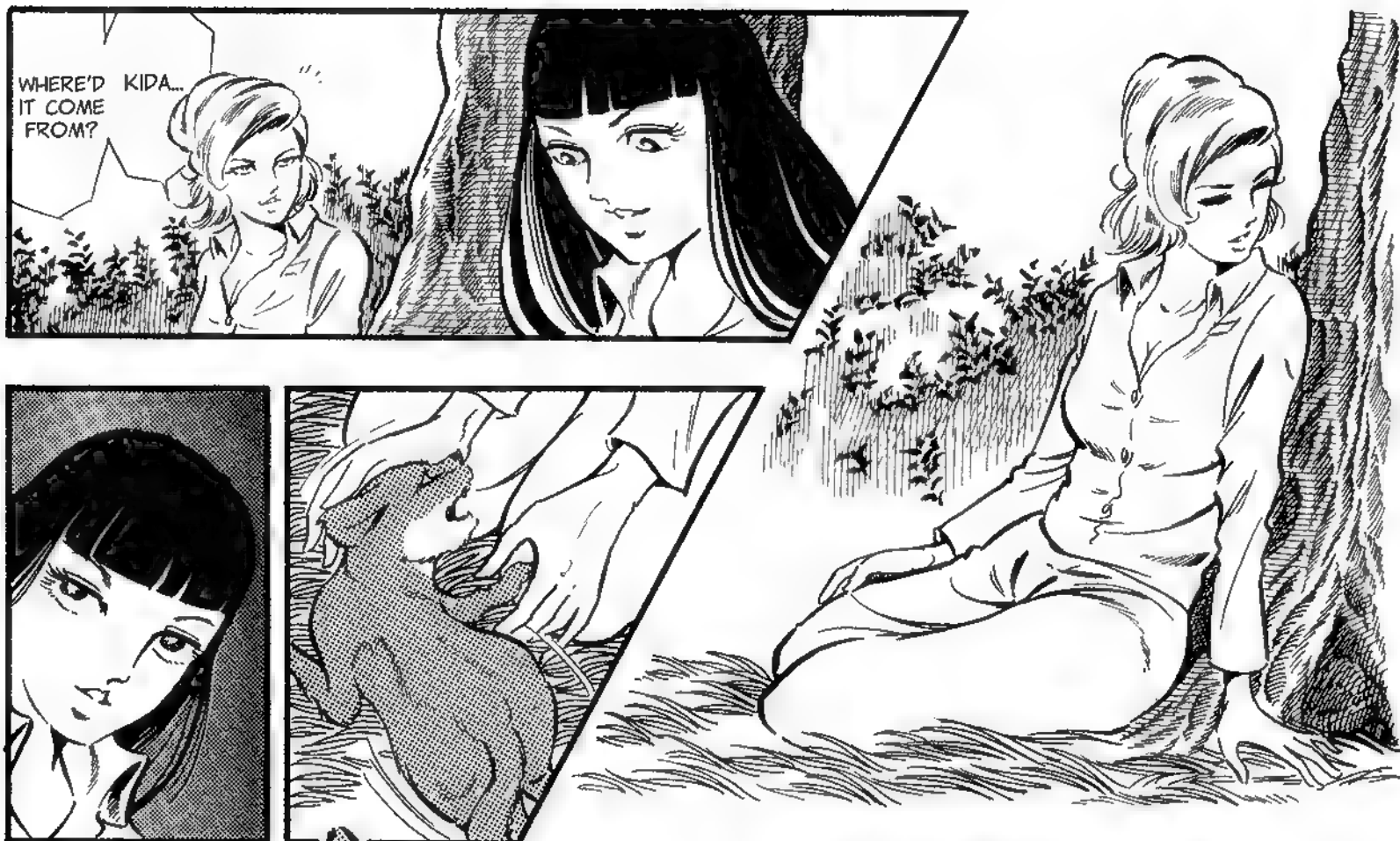
GEEZ, THE  
GUARDS SURE  
ARE ON EDGE  
TODAY...



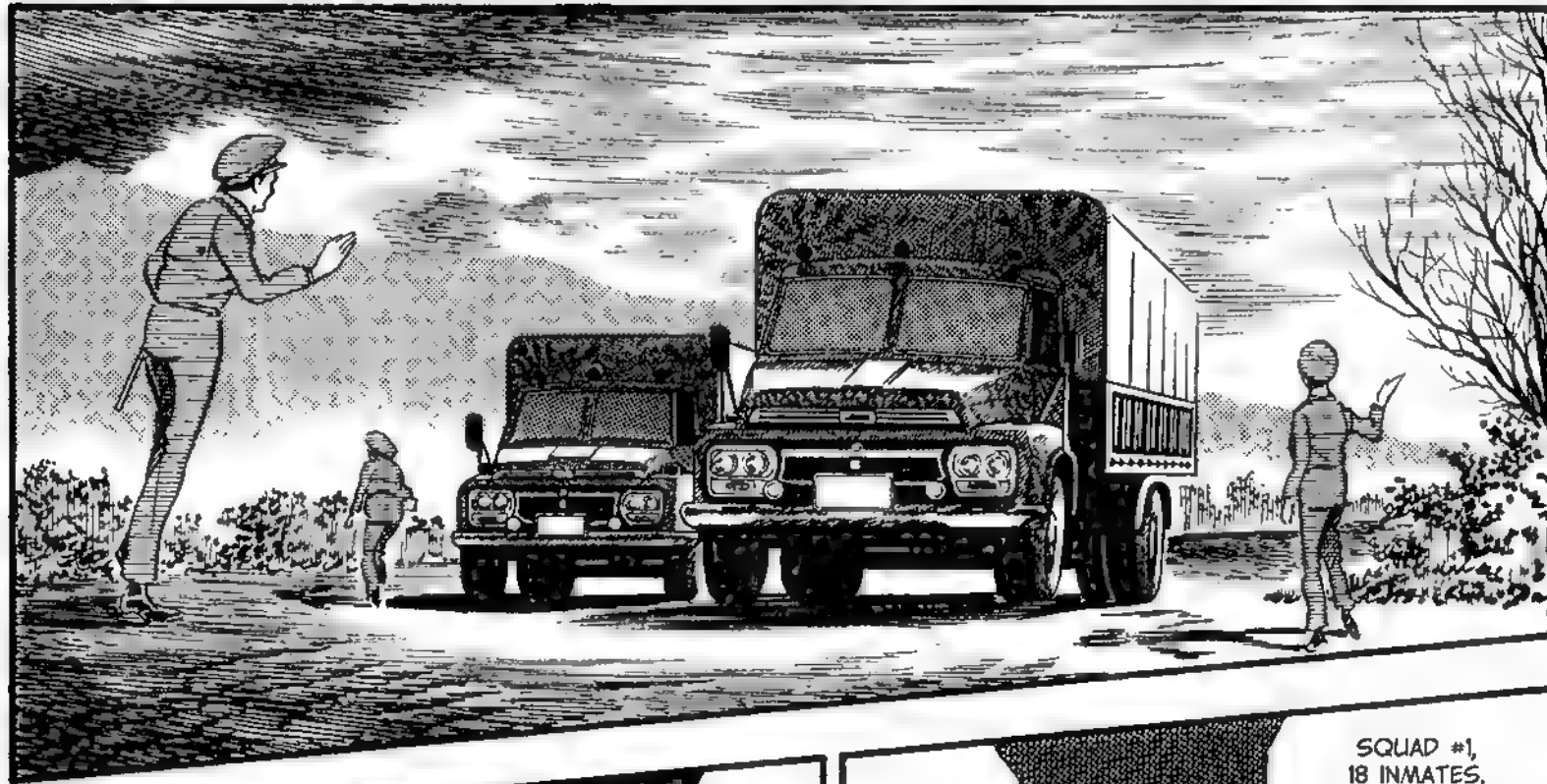
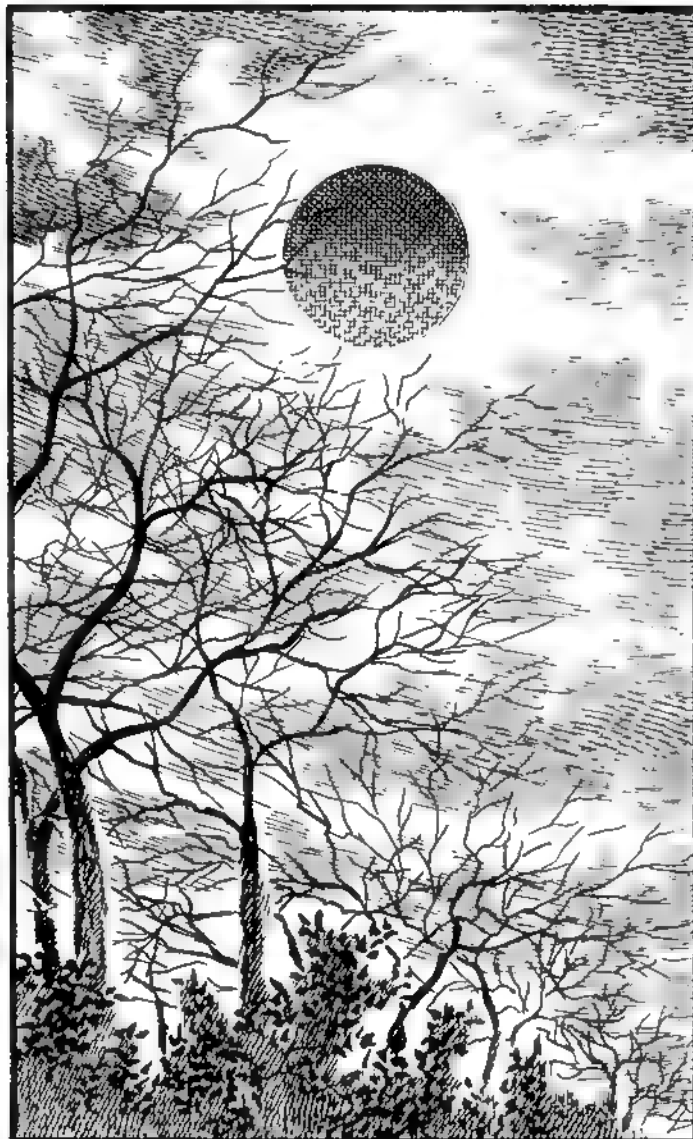
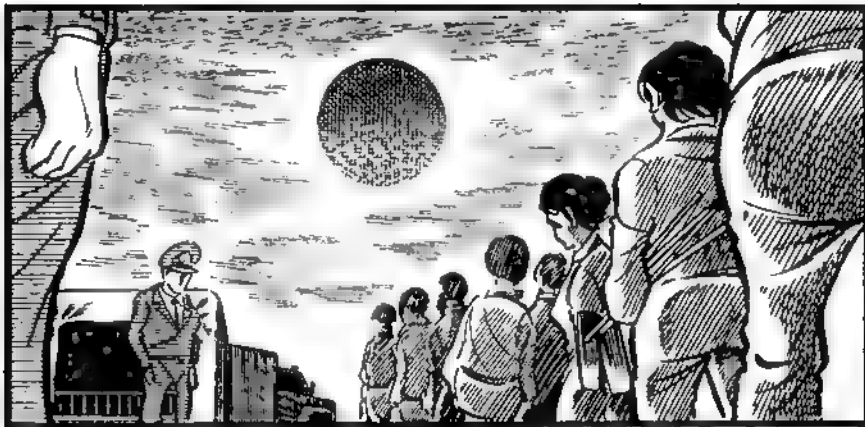
HONESTLY, I'D  
RATHER BE LYING  
IN A SOLITARY  
CELL ALL DAY.

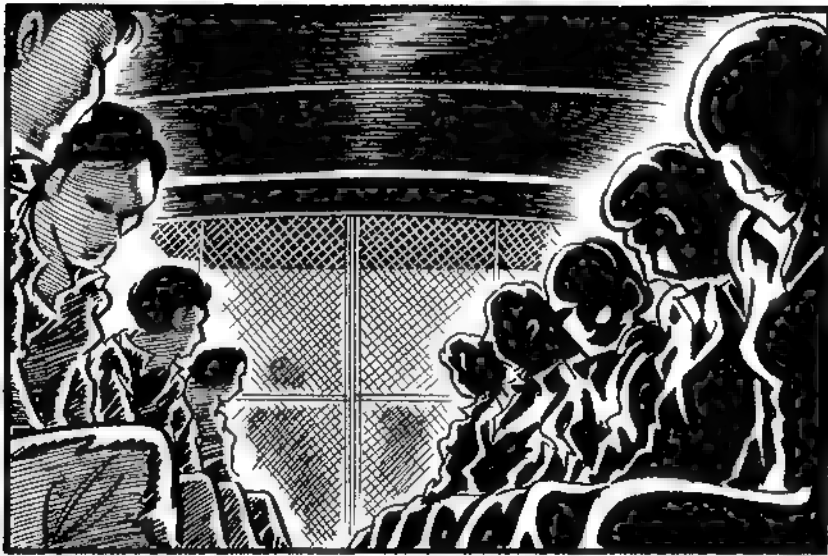
WHEW  
...



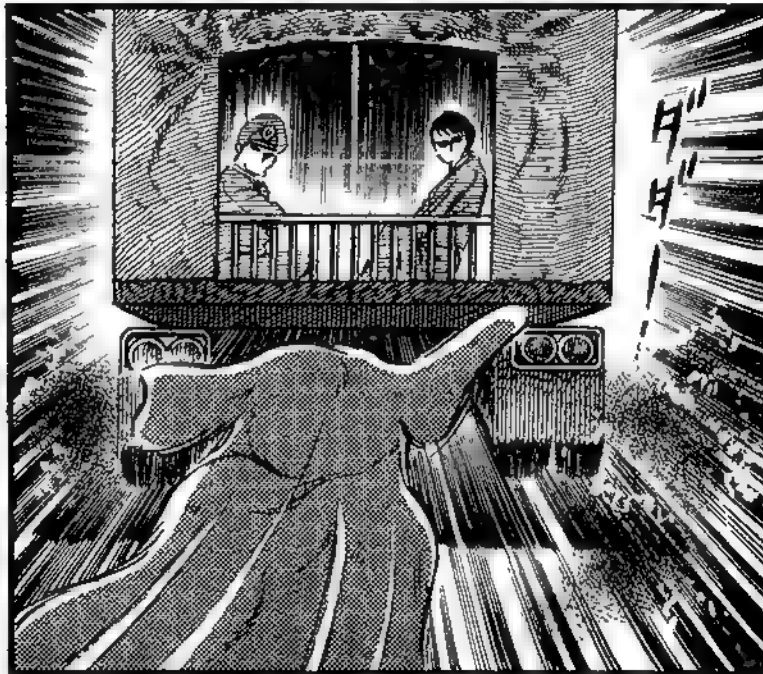
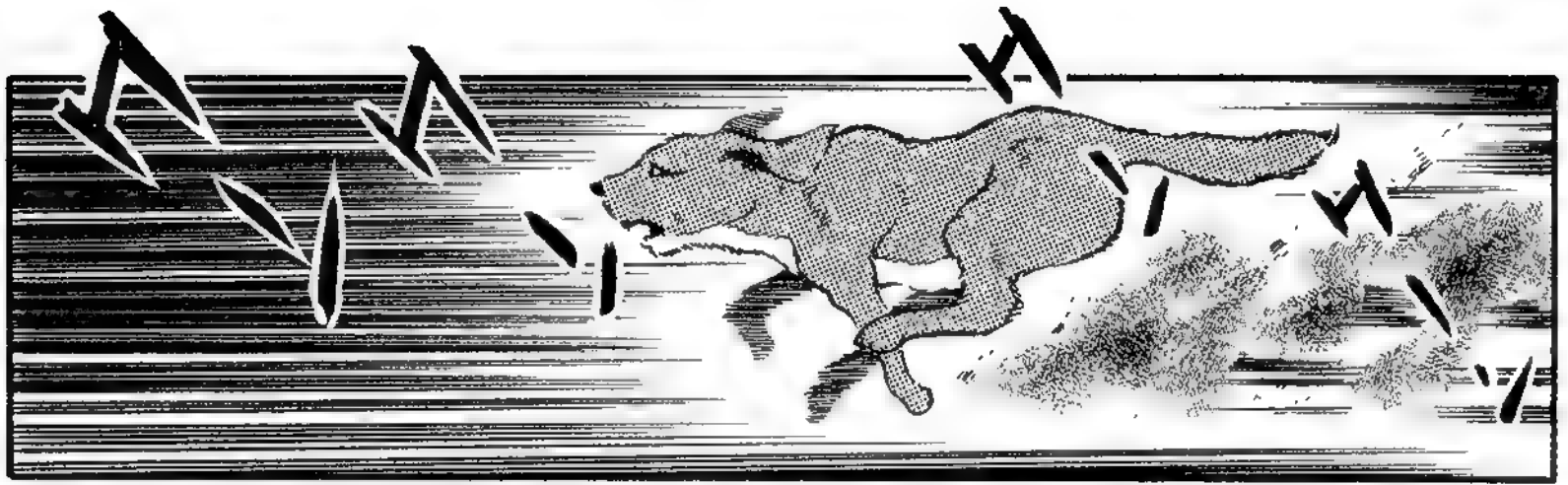


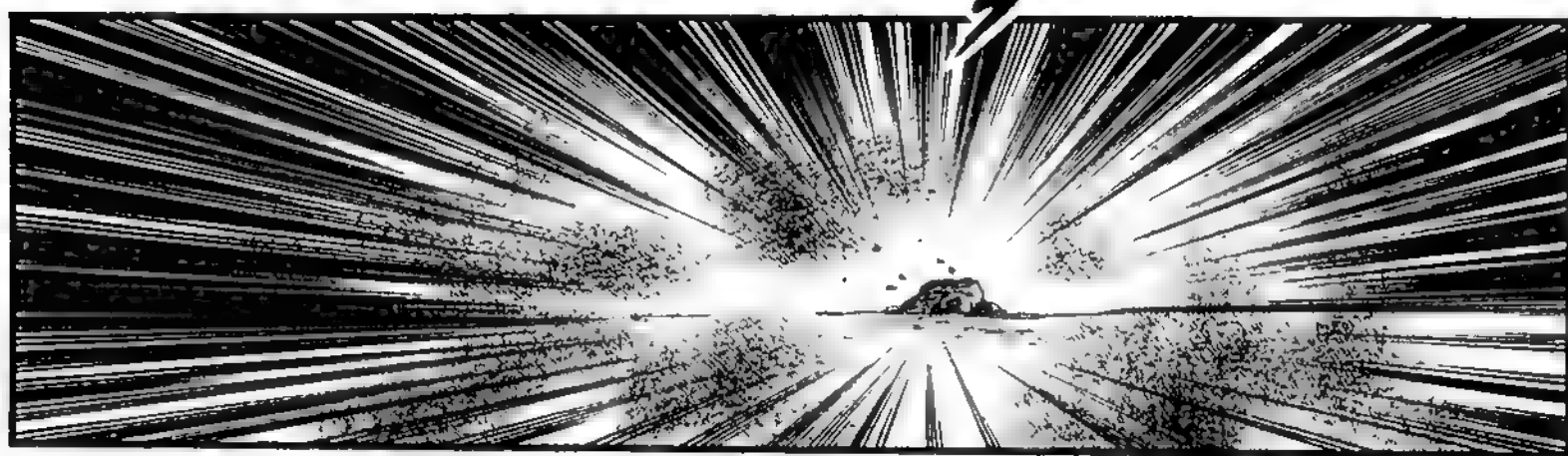
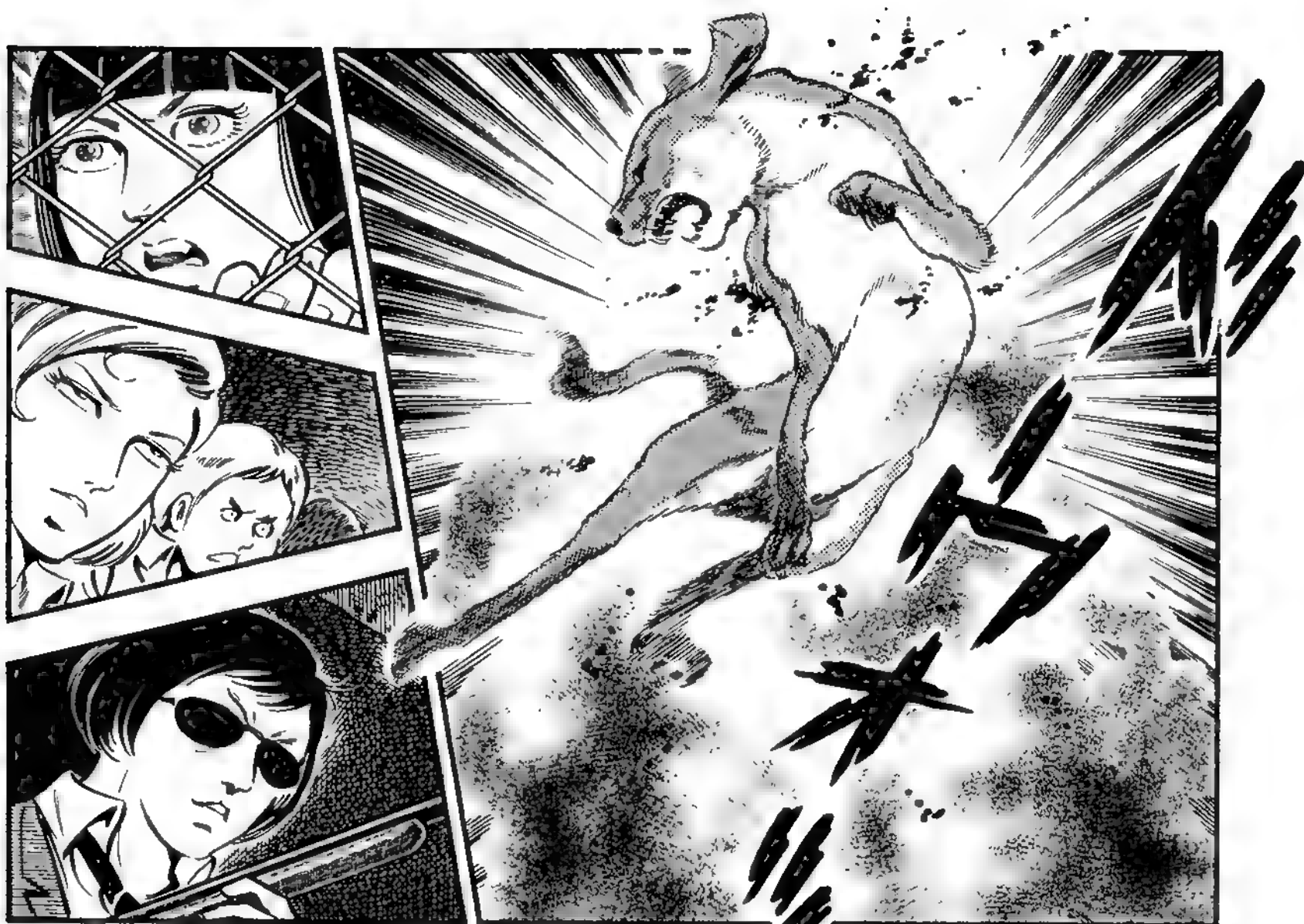




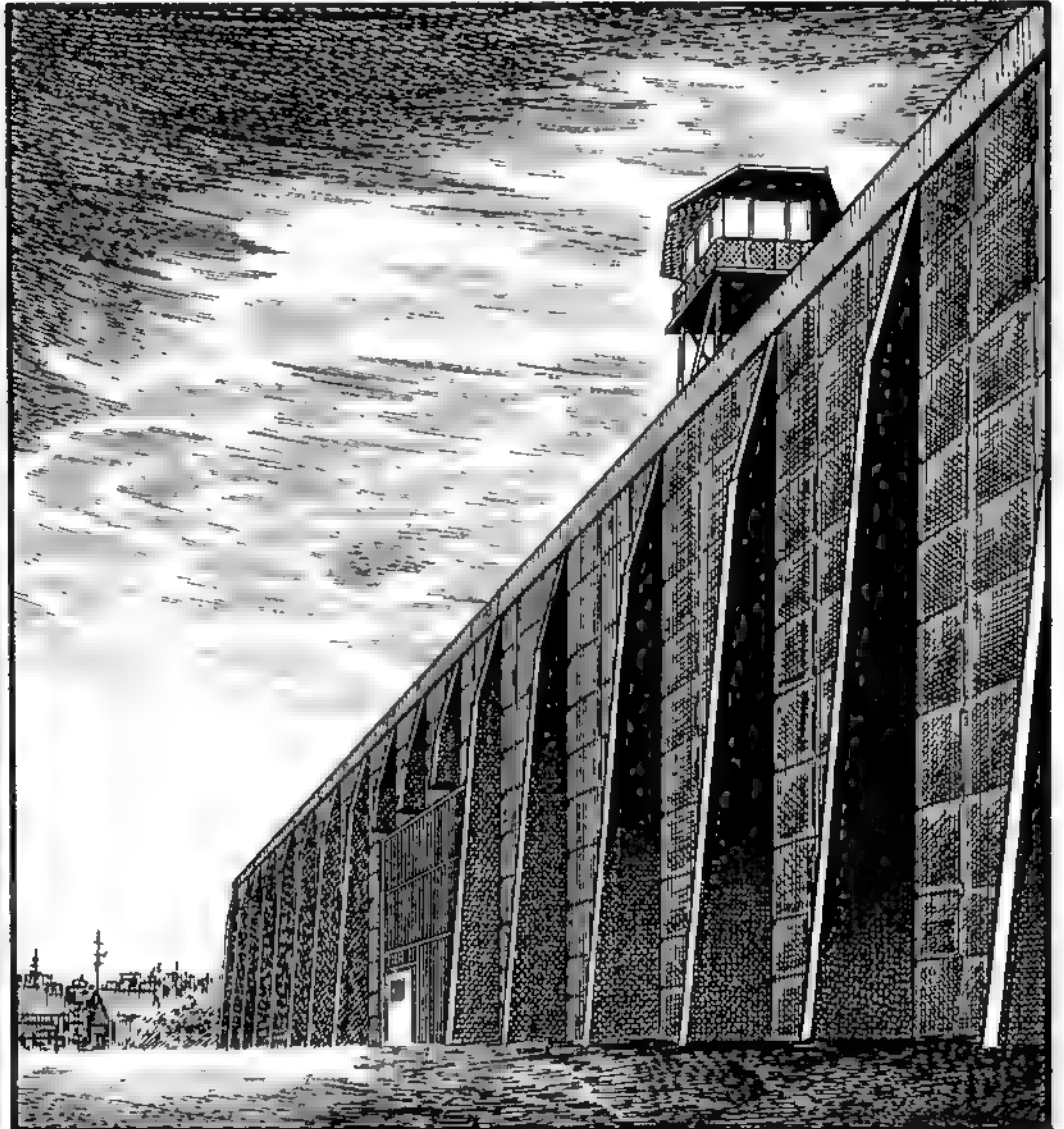
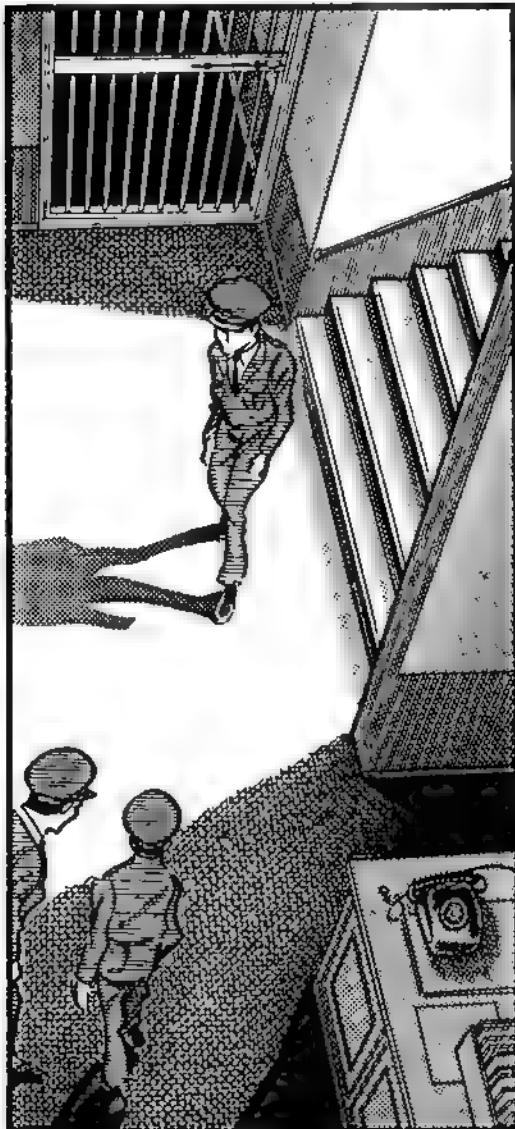
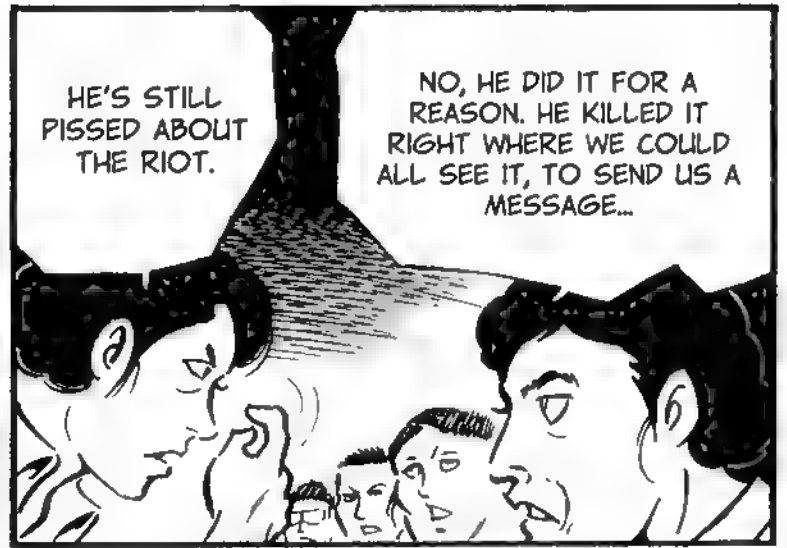


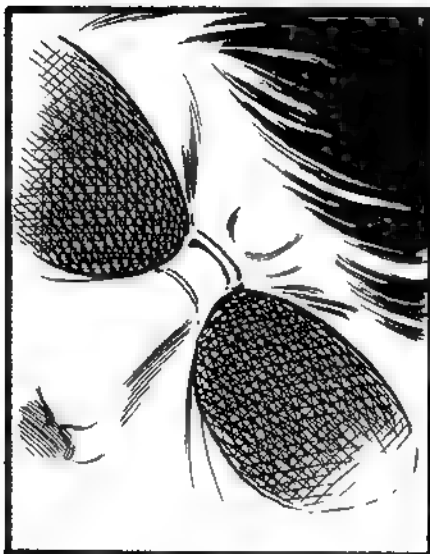
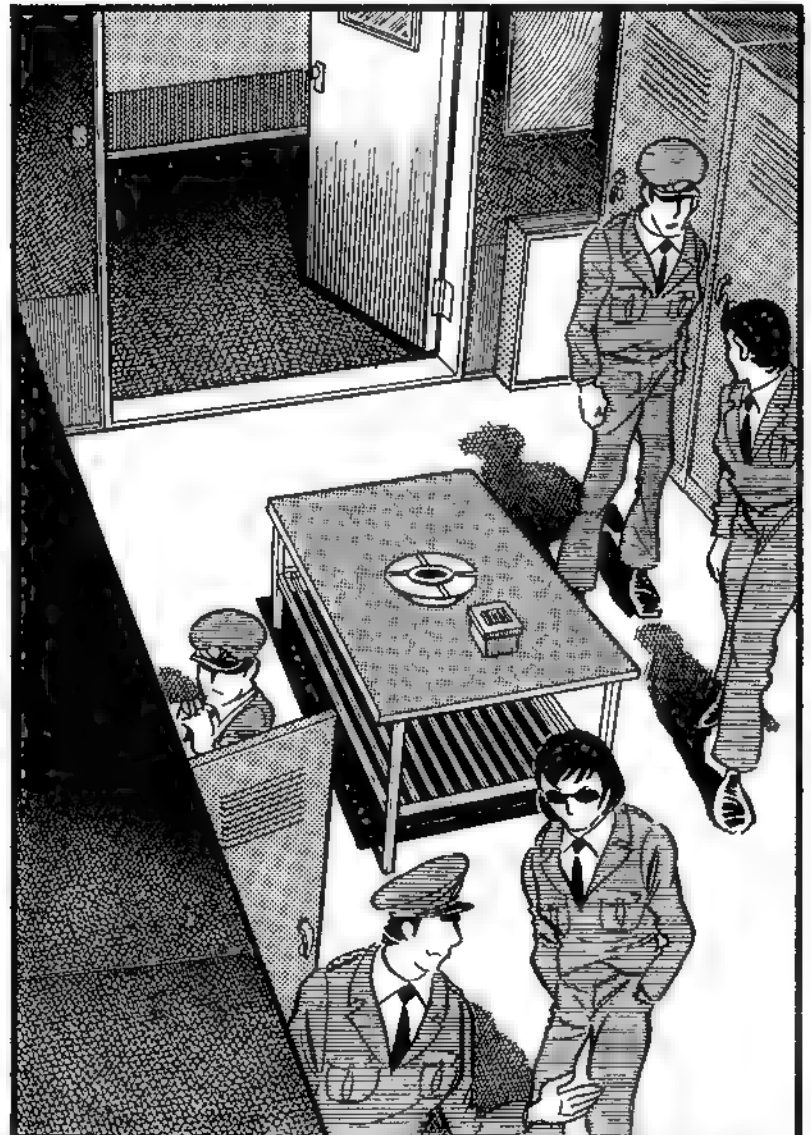
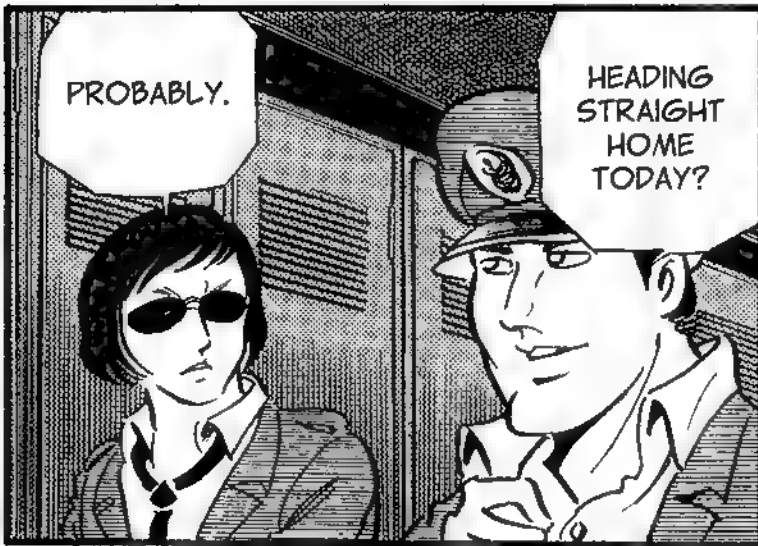
















AHHH!

WH-WHAT'S  
WRONG!?



AHHH!



FURUTANI,  
DID YOU  
LOCK YOUR  
STALL!?

TH-  
THAT'S  
SICK...



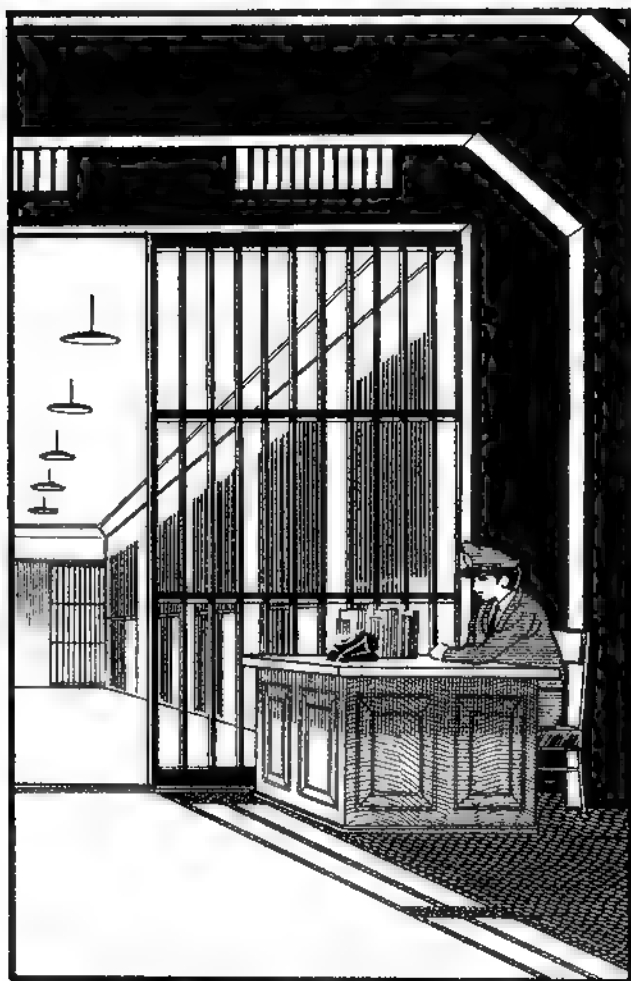
WH-WHO  
WOULD DO  
SOMETHING  
LIKE THAT!?

A DOG...  
A DEAD  
DOG!

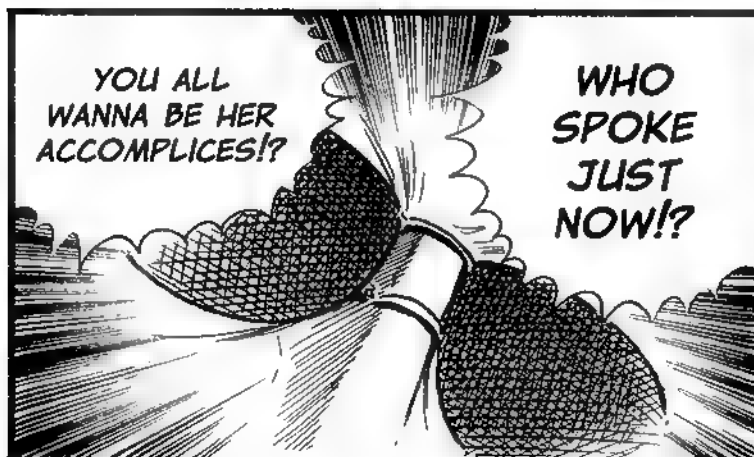
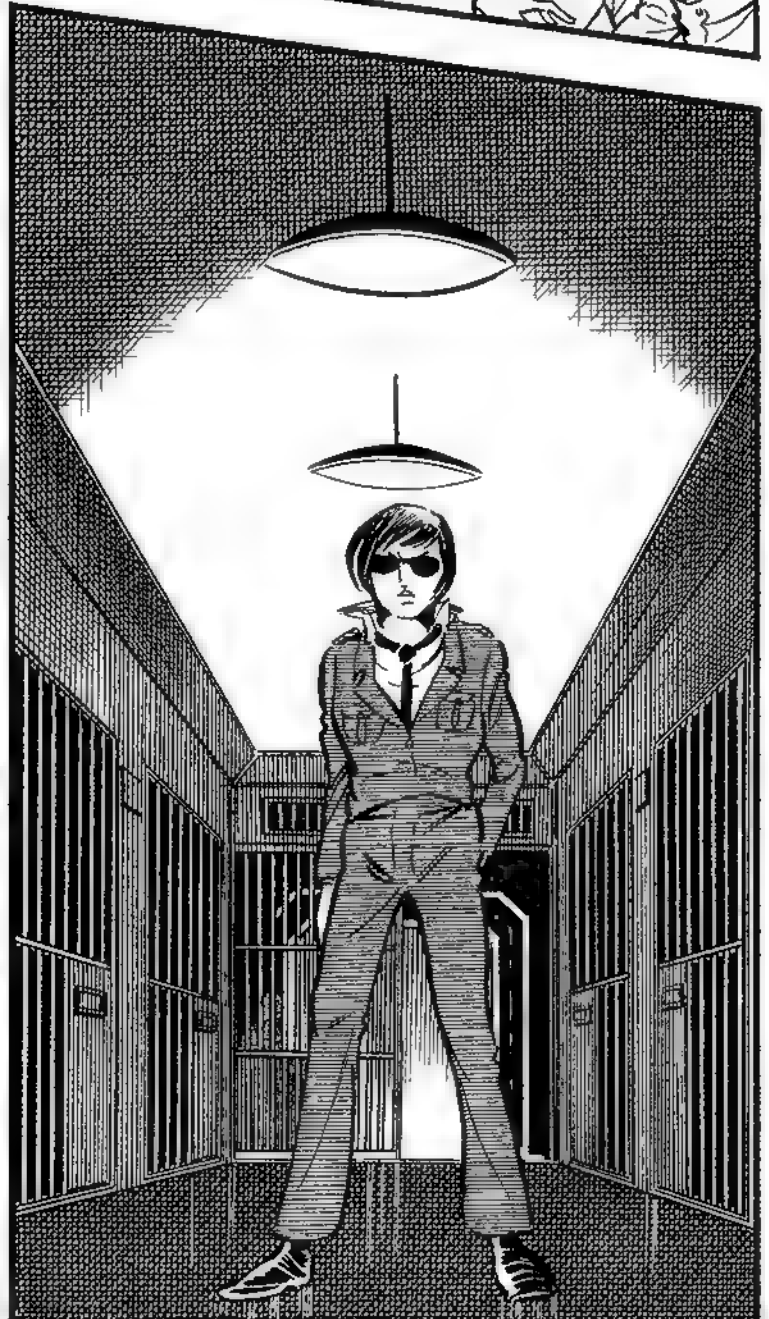
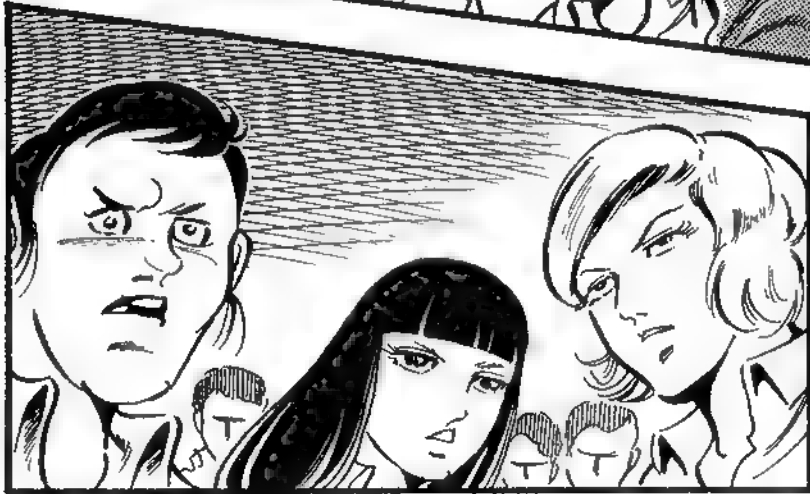
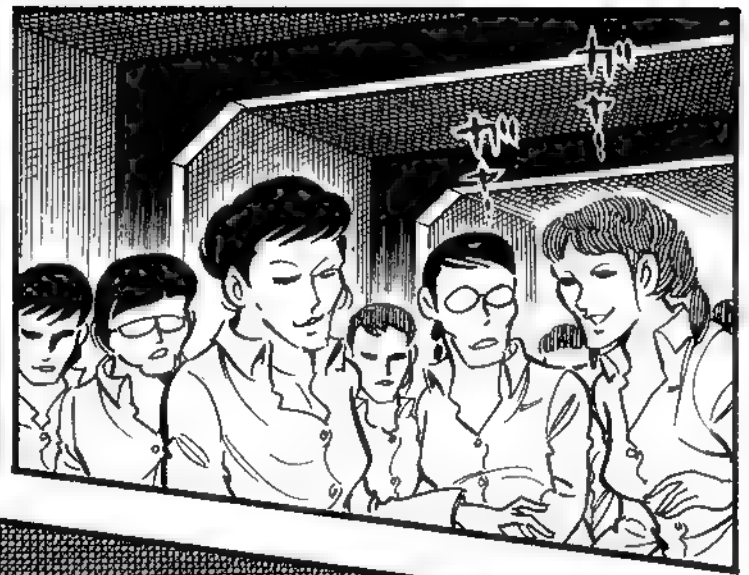


JUST CALL  
EVERYONE  
IN HERE!

NO...  
I'VE NEVER  
LOCKED IT.









SO YOU PUT ITS  
CORPSE IN MY  
LOCKER TO GET  
REVENGE!

ISN'T THAT  
RIGHT!?

THE DOG  
YOU LOVED  
GOT SHOT...



KIDA! WE  
KNOW WHAT  
YOU DID!



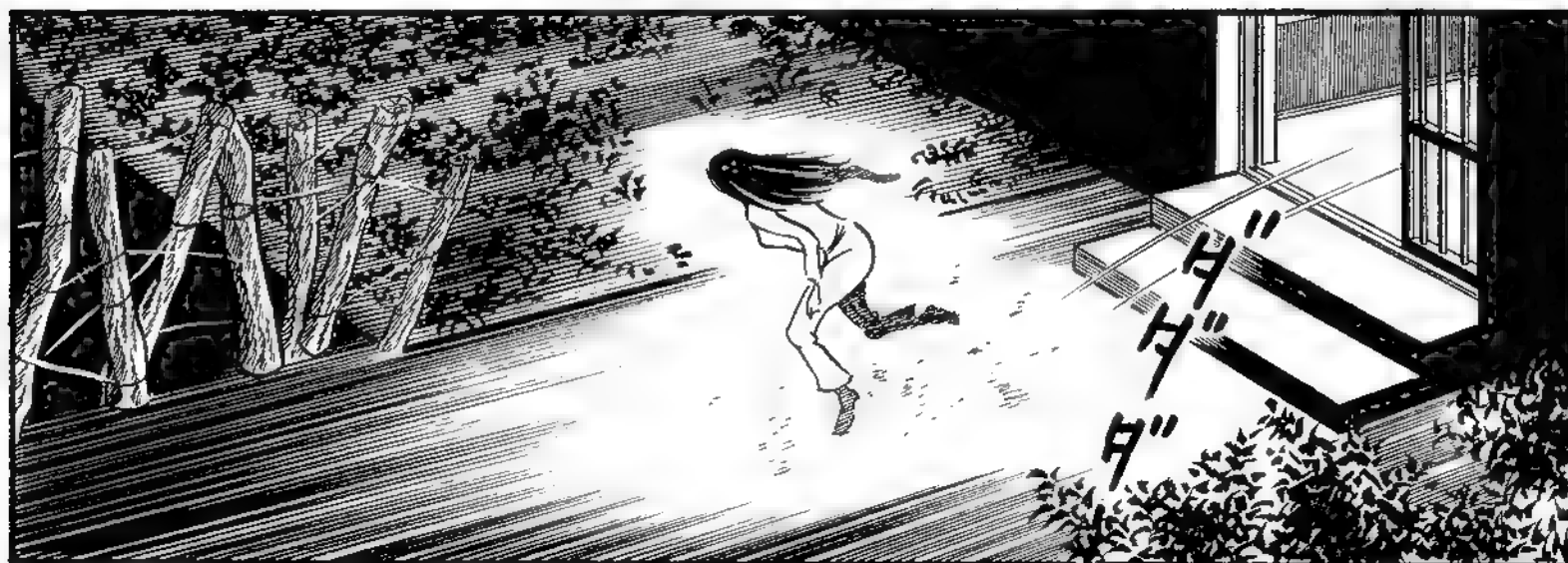
IF YOU REALLY  
LOVE THAT MUTT  
SO MUCH, THEN  
YOU CAN HAVE IT!  
GO ON AND CARRY  
IT OUTTA HERE!!

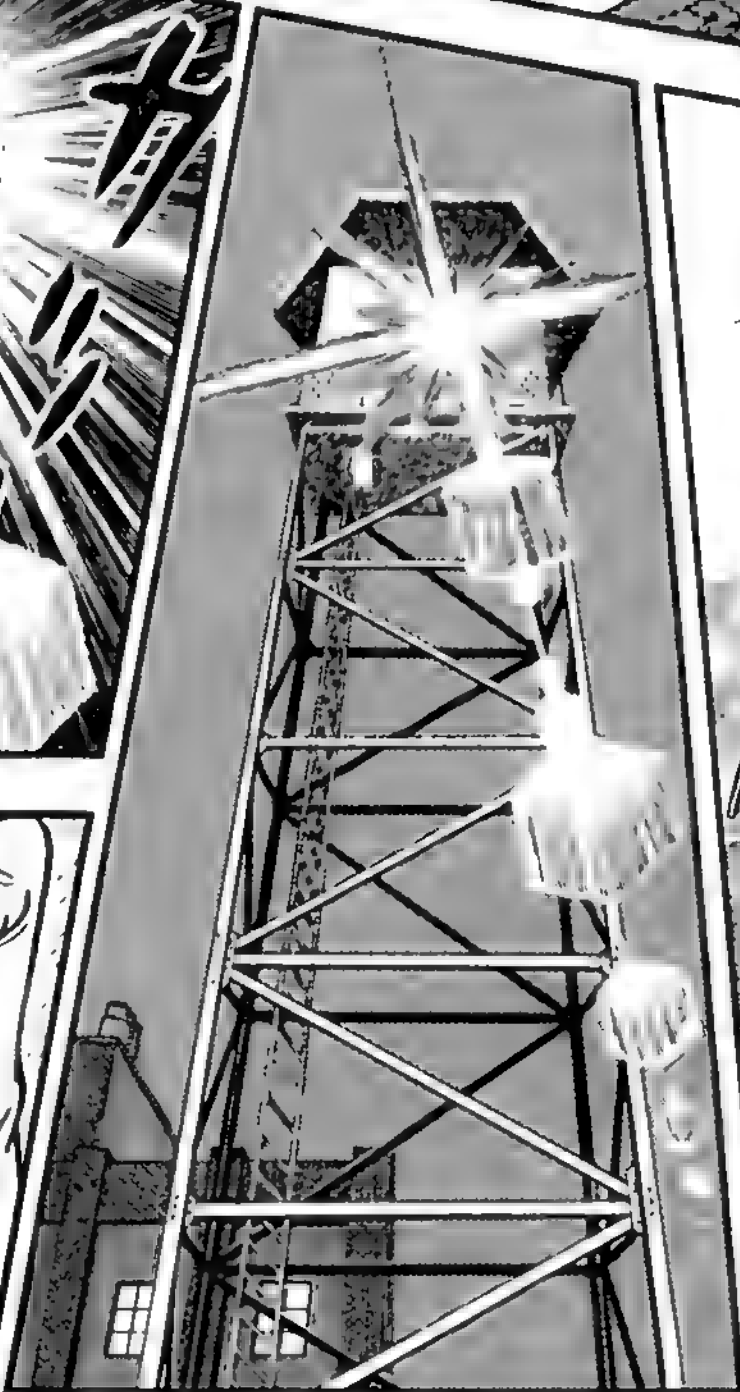
WE EVEN HAVE EYEWITNESSES  
WHO SAW YOU HOLDING  
SOMETHING HEAVY UNDER  
YOUR SHIRT THE DAY  
AFTER THE SHOOTING!!



STICK IT IN  
YOUR MOUTH,  
JUST LIKE A  
REAL DOG,  
AND BEAT IT!!











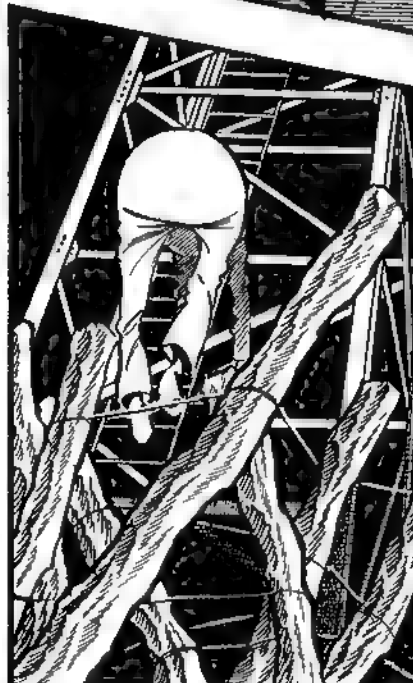
KIDA, STOP!  
KNOCK IT  
OFF!!

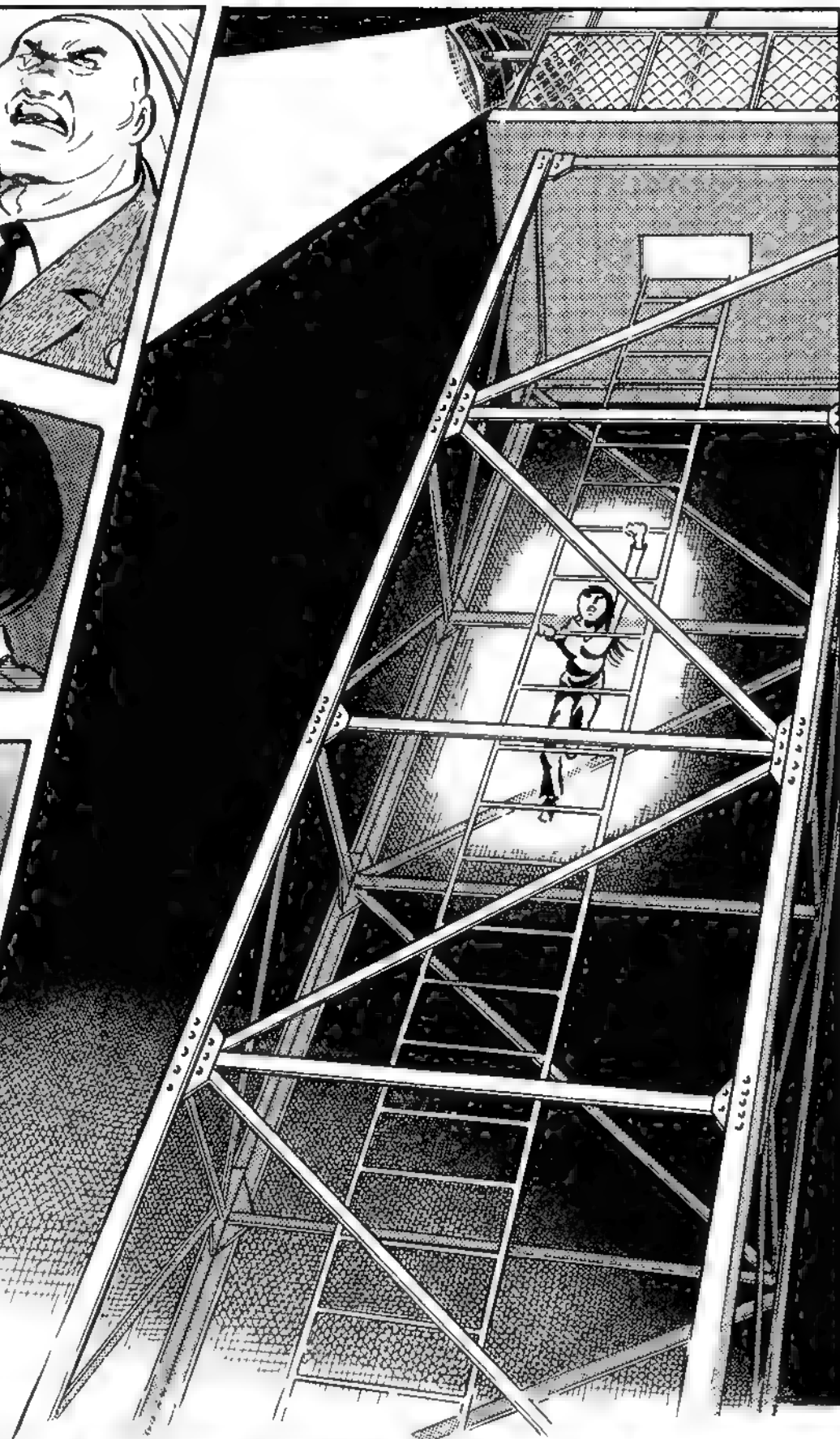
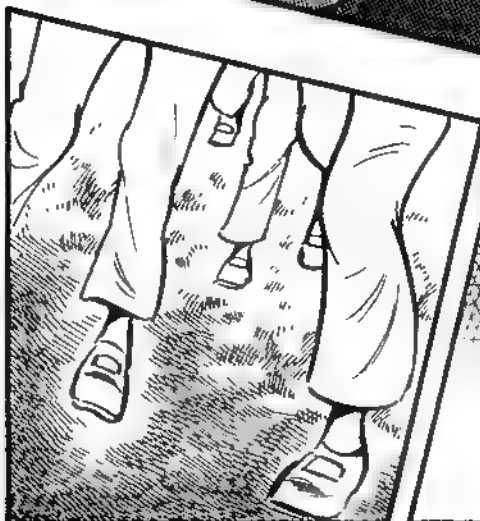
AHHH!



SHE'S  
CLIMBING  
UP THE  
WATCH  
TOWER!

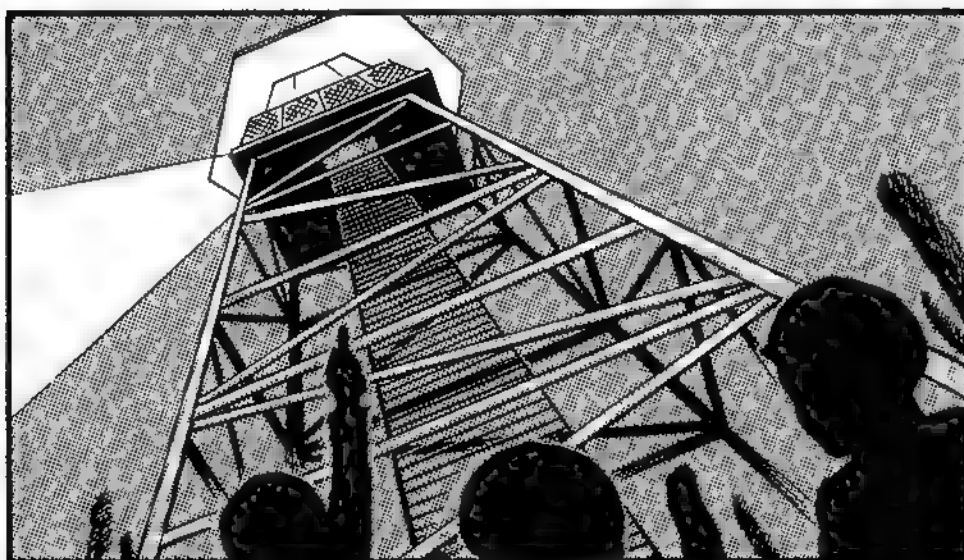
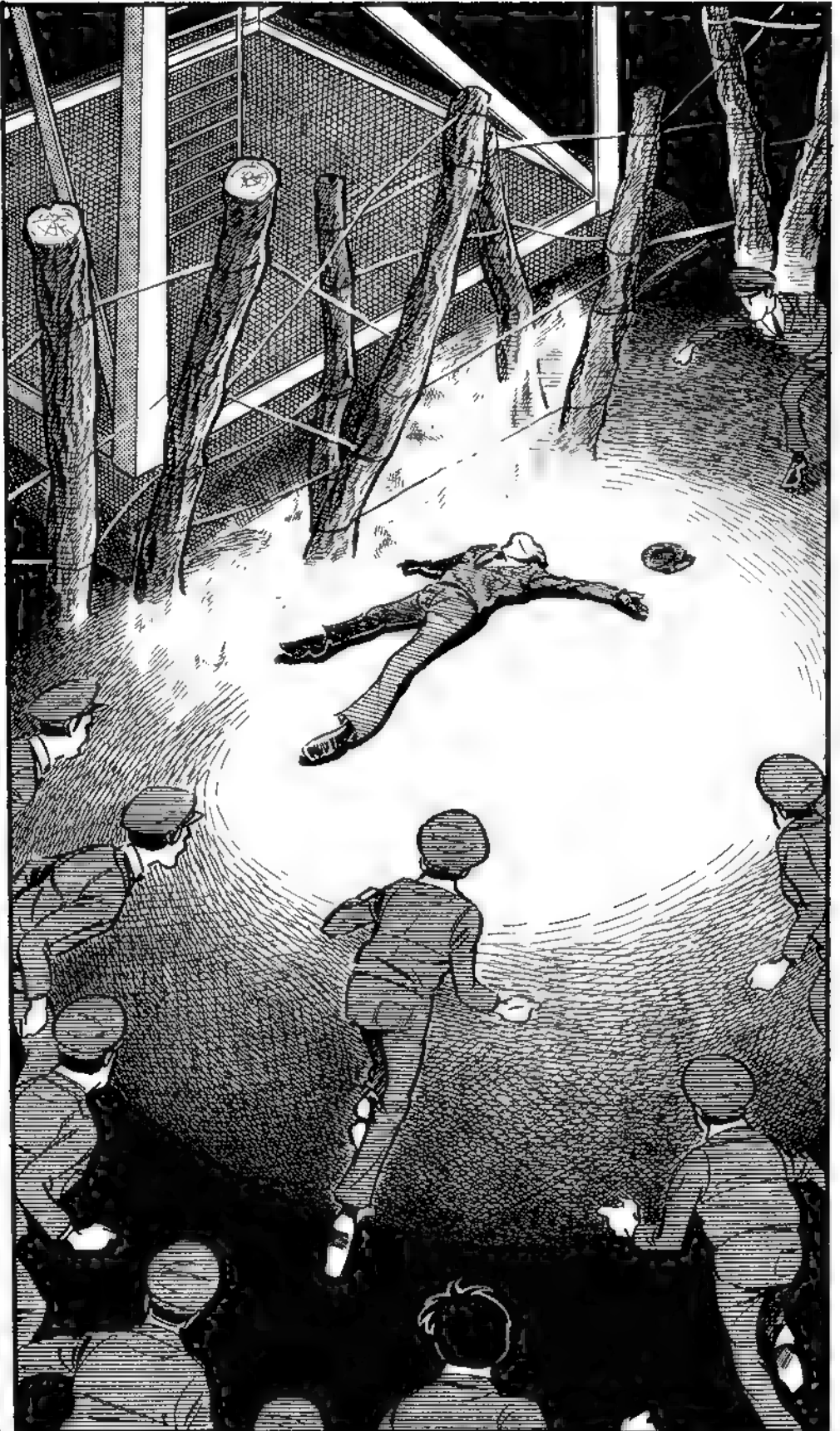
KIDA,  
GET  
DOWN!



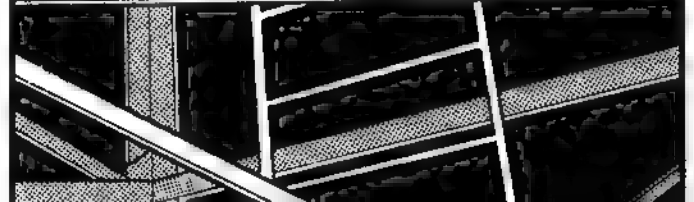
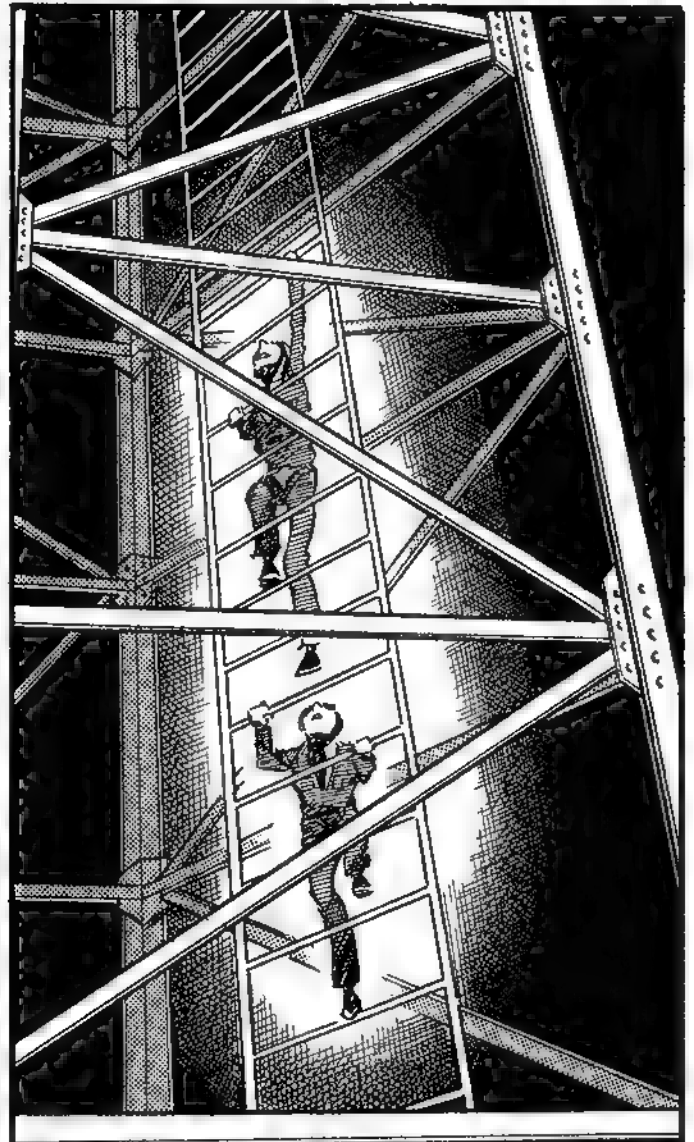
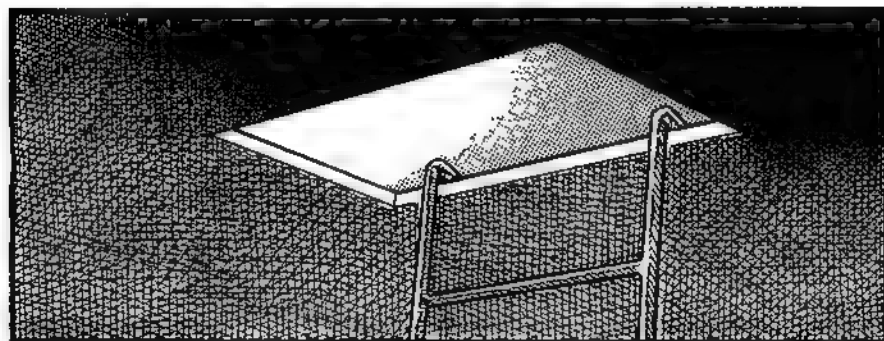


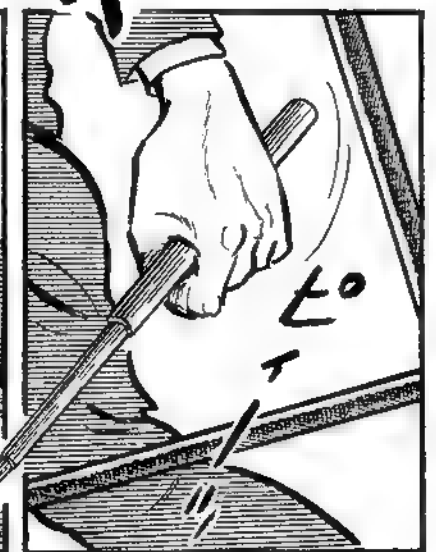
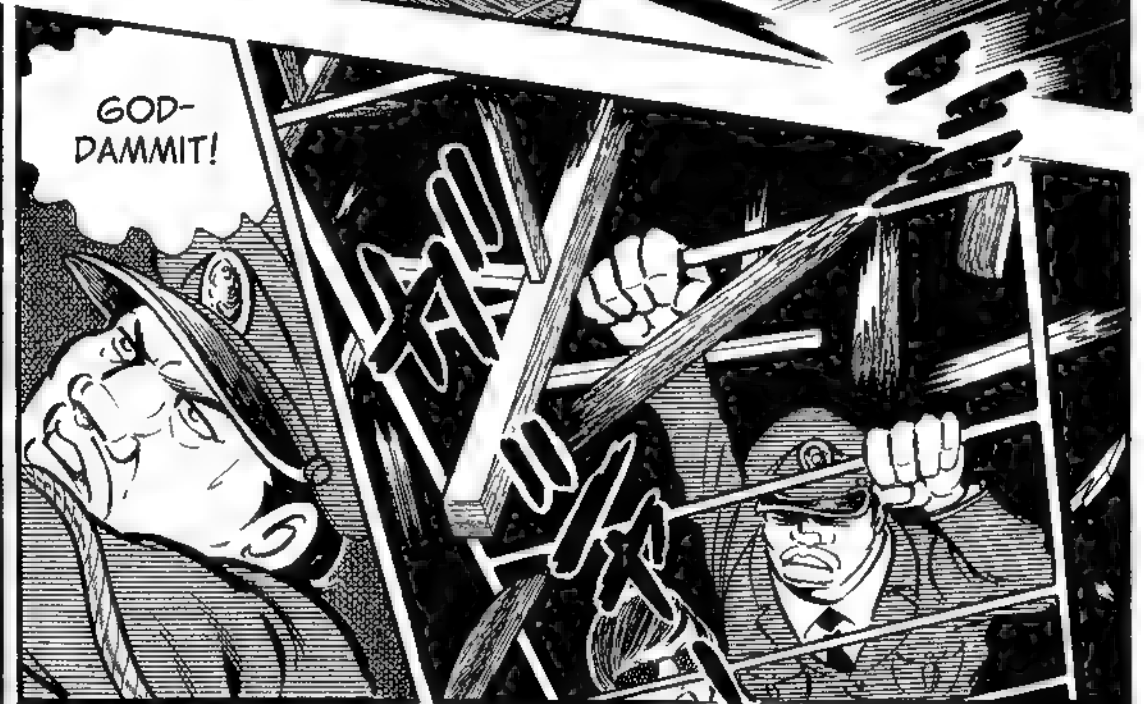
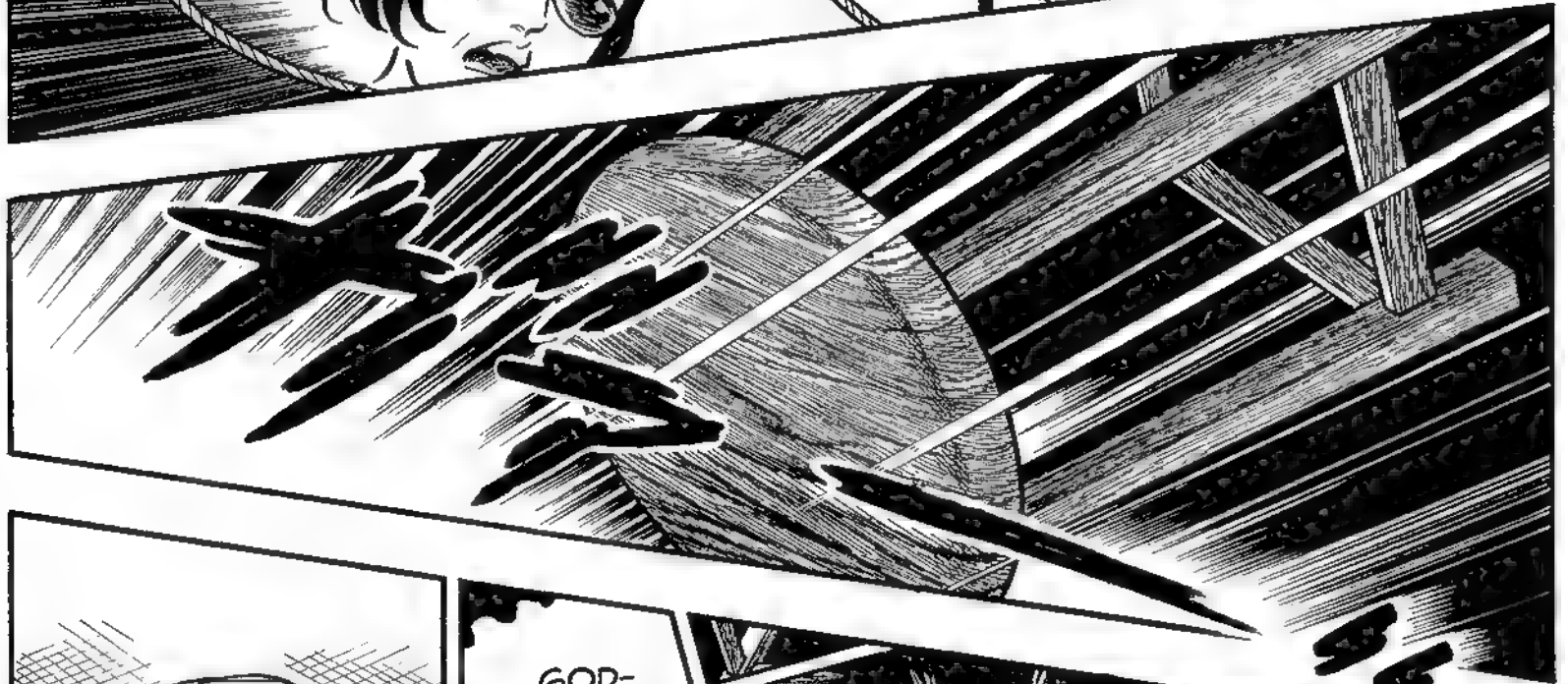




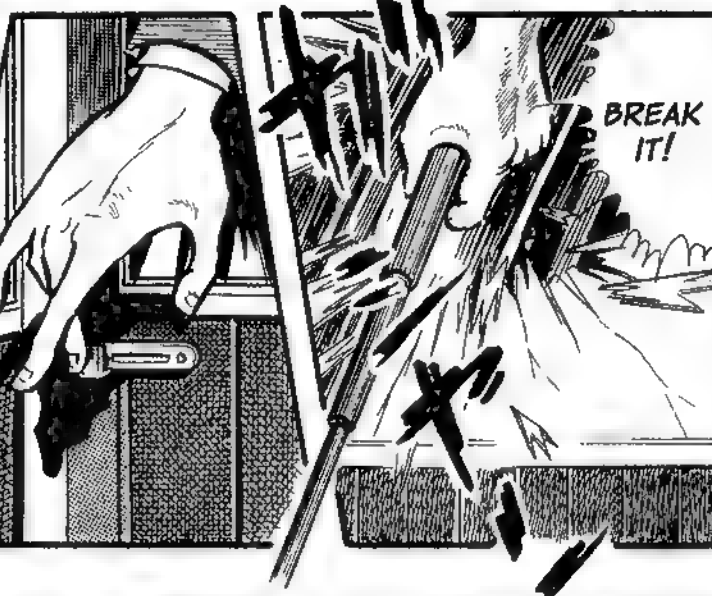
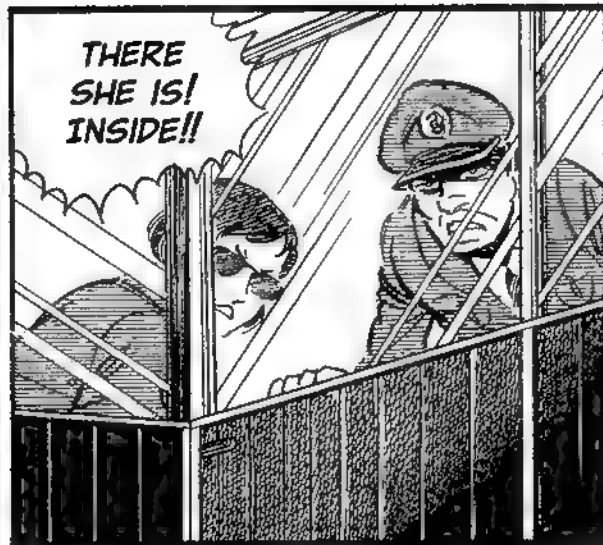


















STOOOP!!  
YOU'RE NOT  
ALLOWED  
TO GO IN  
THERE!



WAHH!



K-  
KIDA!!

KIDA!!



KIDA!!



GET A  
TRUCK!  
HURRY!!

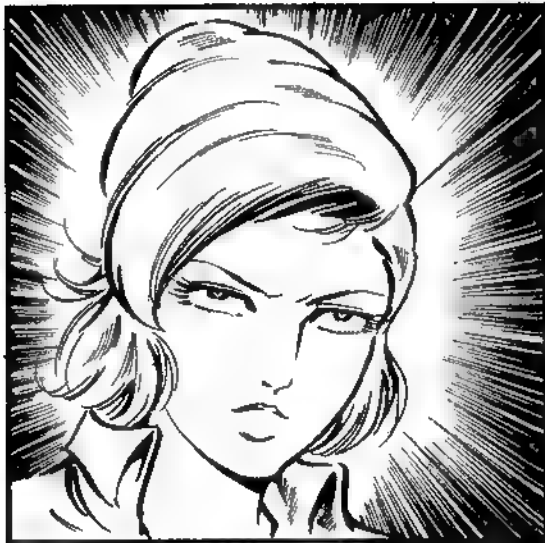
HURRY UP  
AND CALL A  
DOCTOR!  
NOW!!



KIDA!



STAY  
WITH ME,  
KIDA!



WH-  
WHAT!?



YOU BOTH  
PUSHED HER  
DOWN, DIDN'T  
YOU?



WHAT!?  
HOW DARE YOU,  
MATSUSHIMA!?



YOU WERE THE  
ONLY TWO OTHER  
PEOPLE UP THERE...  
YOU REALLY EXPECT  
ME TO BELIEVE THAT?

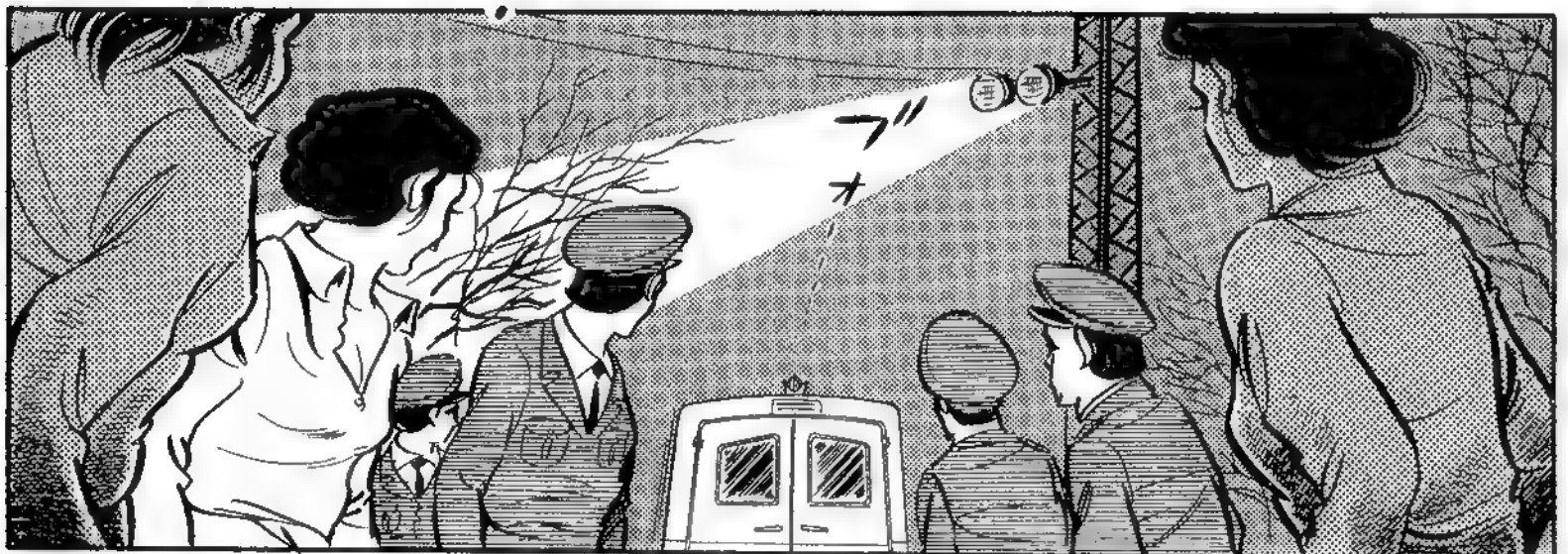
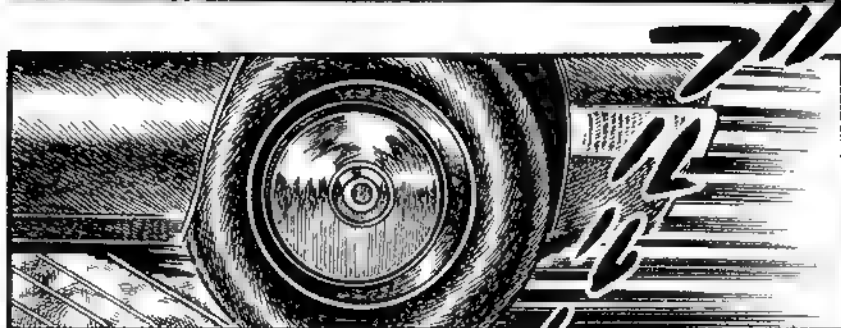


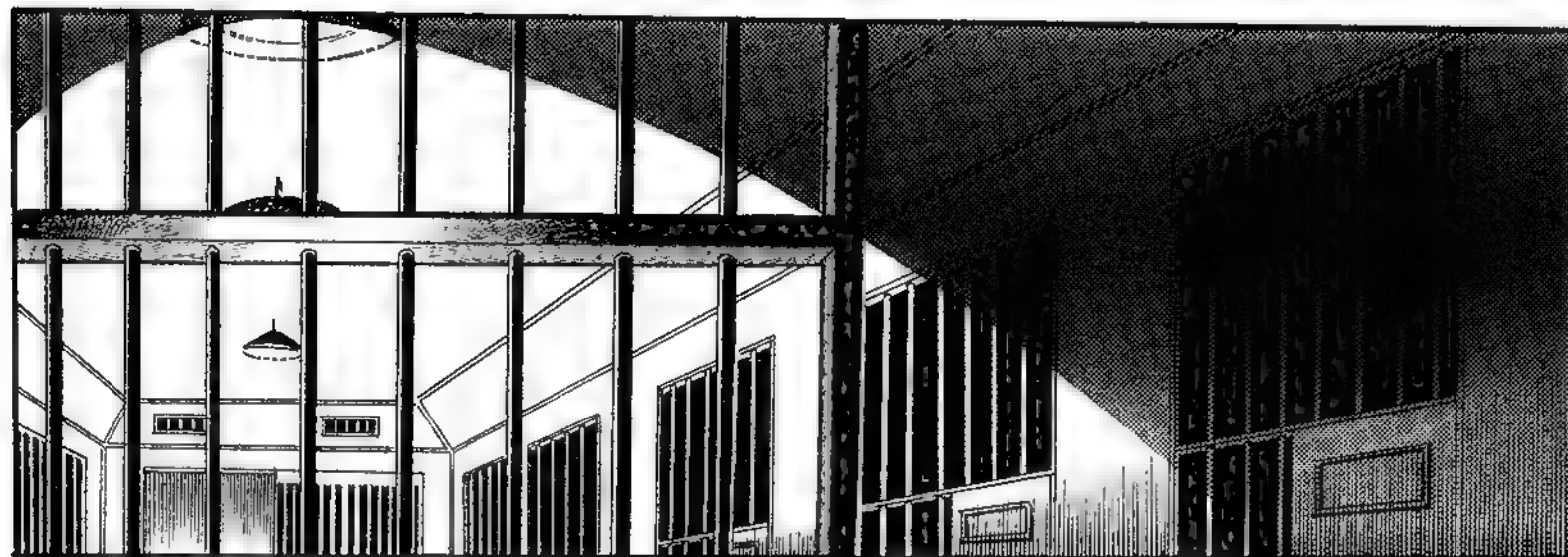
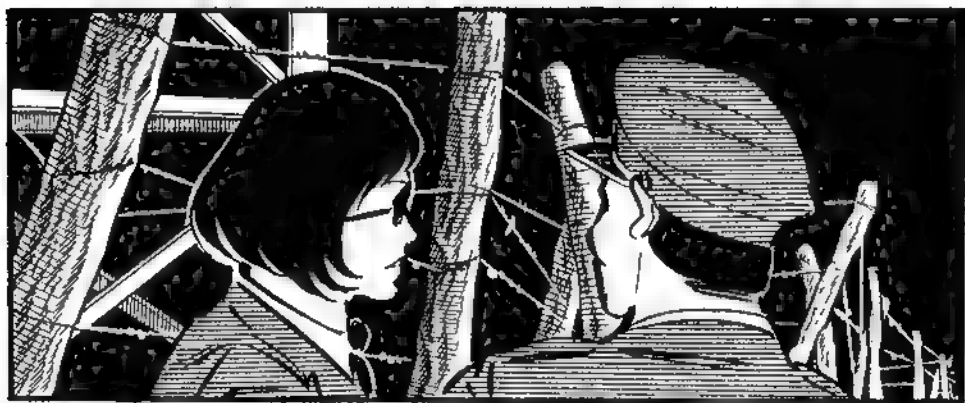
DON'T BE RIDICULOUS!  
HOW WERE WE SUPPOSED  
TO KNOW WHAT SHE WAS  
PLANNING TO DO TO US UP  
THERE!? SHE ATTACKED US,  
THEN SHE RAN TOO FAR AND  
FELL OFF ON HER OWN!



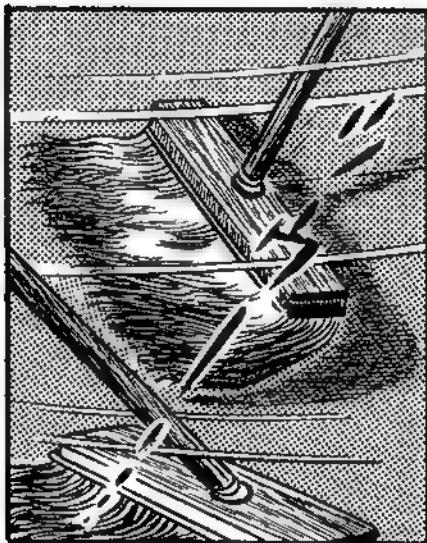
OUT OF  
THE WAY!  
THE TRUCK'S  
HERE!





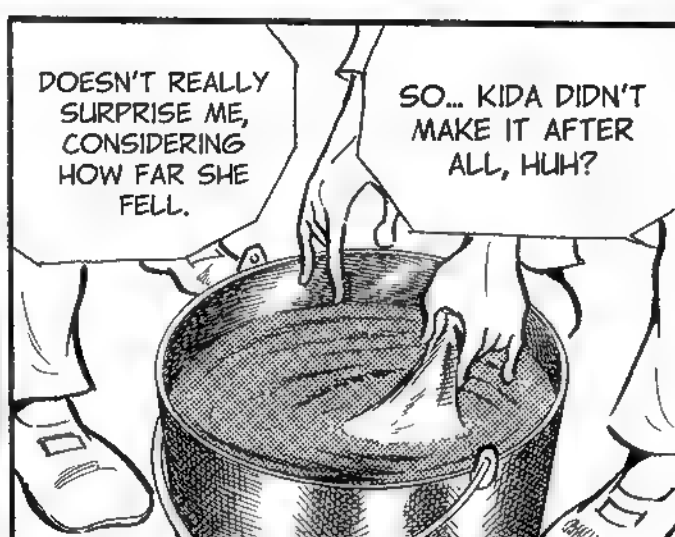






TCH...  
WISH IT WAS  
REVERSED.

DOESN'T THAT PISS  
YOU OFF? THE GUARD  
THAT FELL BEFORE HER  
SURVIVED, AND HE HEALED  
UP IN ONLY TWO WEEKS!



DOESN'T REALLY  
SURPRISE ME,  
CONSIDERING  
HOW FAR SHE  
FELL.

SO... KIDA DIDN'T  
MAKE IT AFTER  
ALL, HUH?



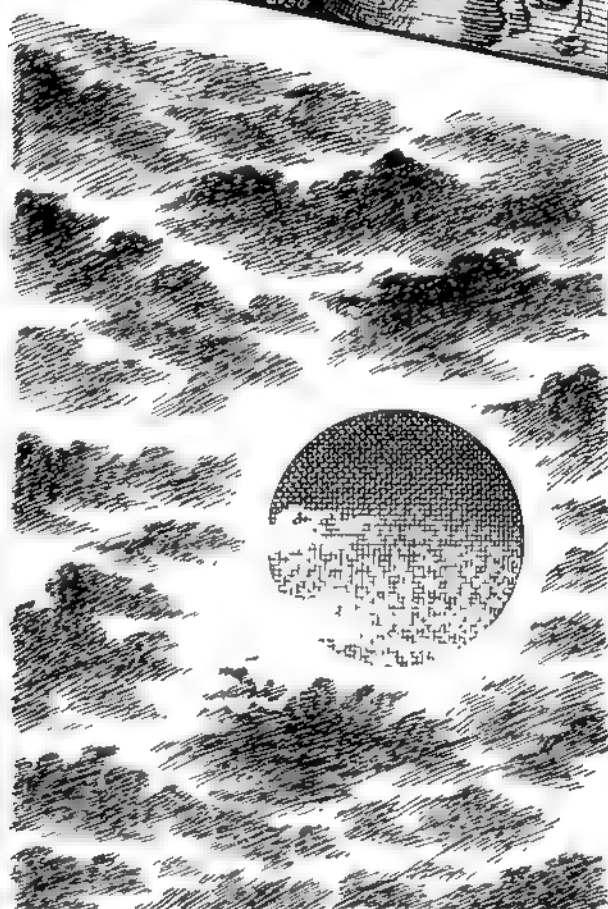
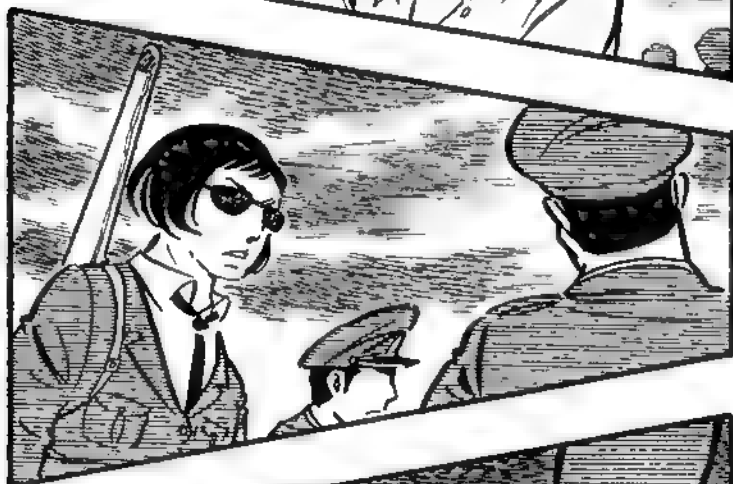
WISH I  
COULD'VE HEARD  
WHAT THE WARDEN  
TOLD THEM.

I SAW KIDA'S  
PARENTS ARRIVE  
HERE IN THE  
MORNING.

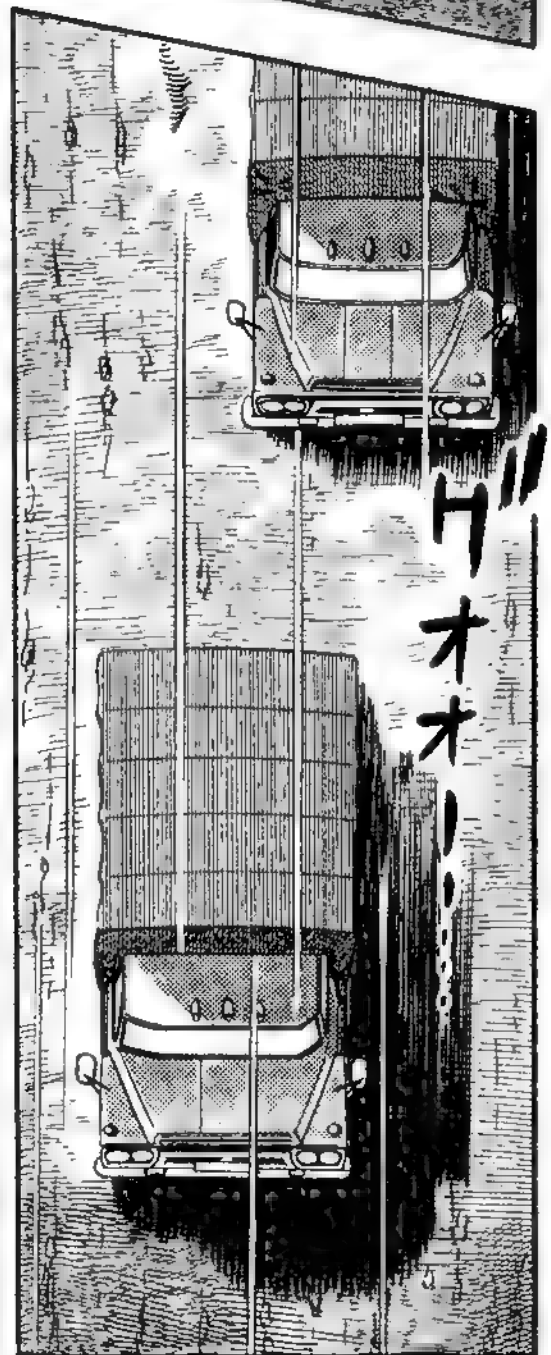
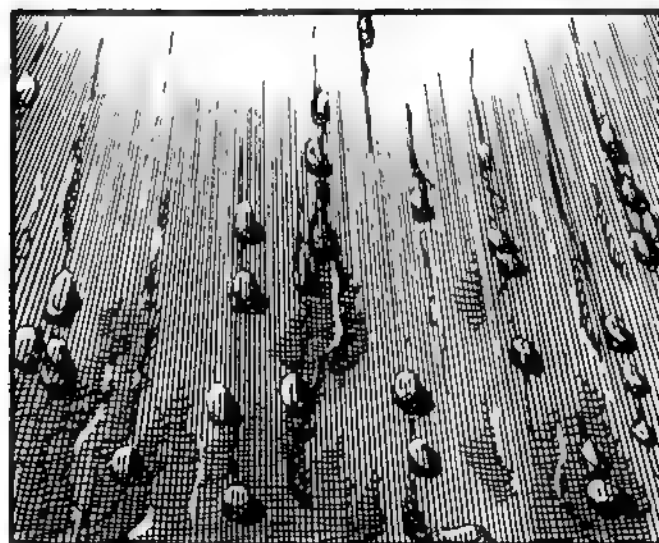
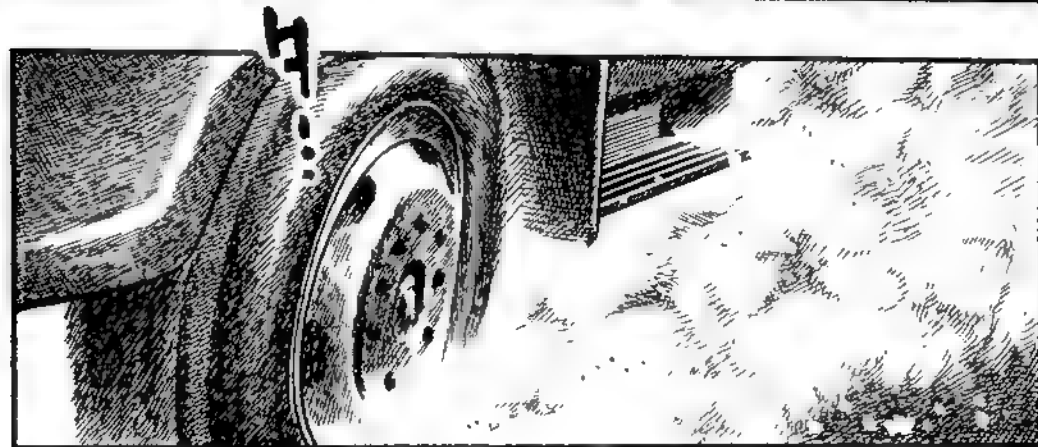
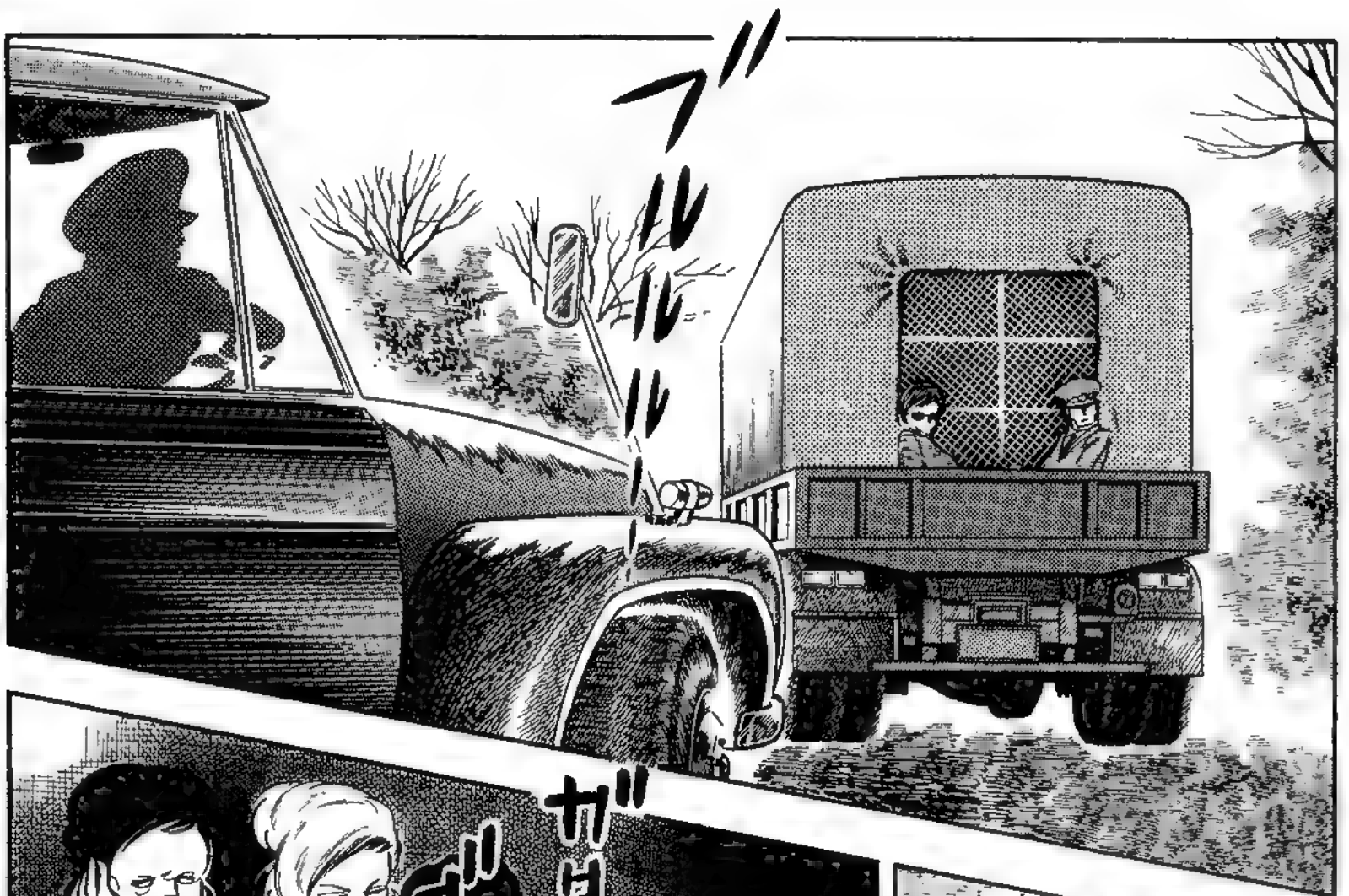


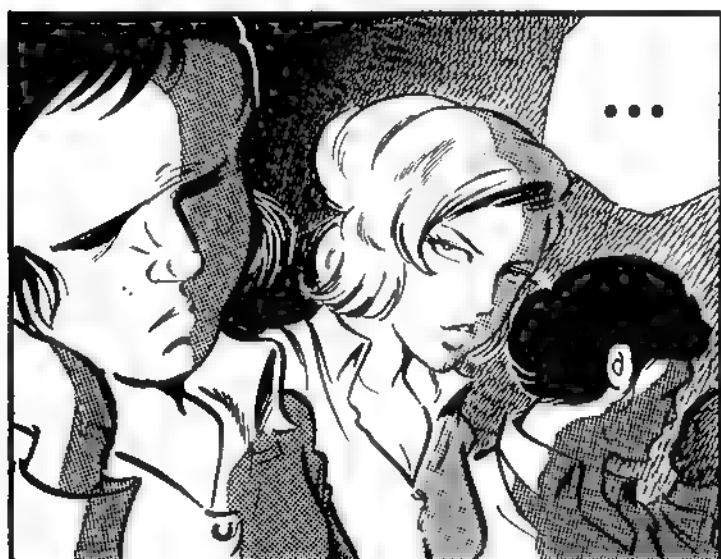
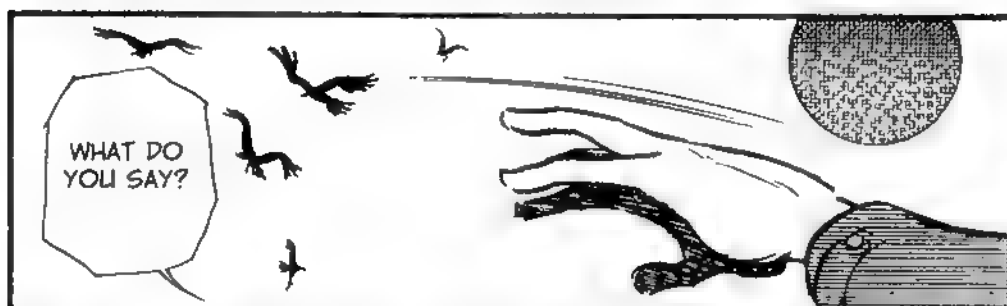
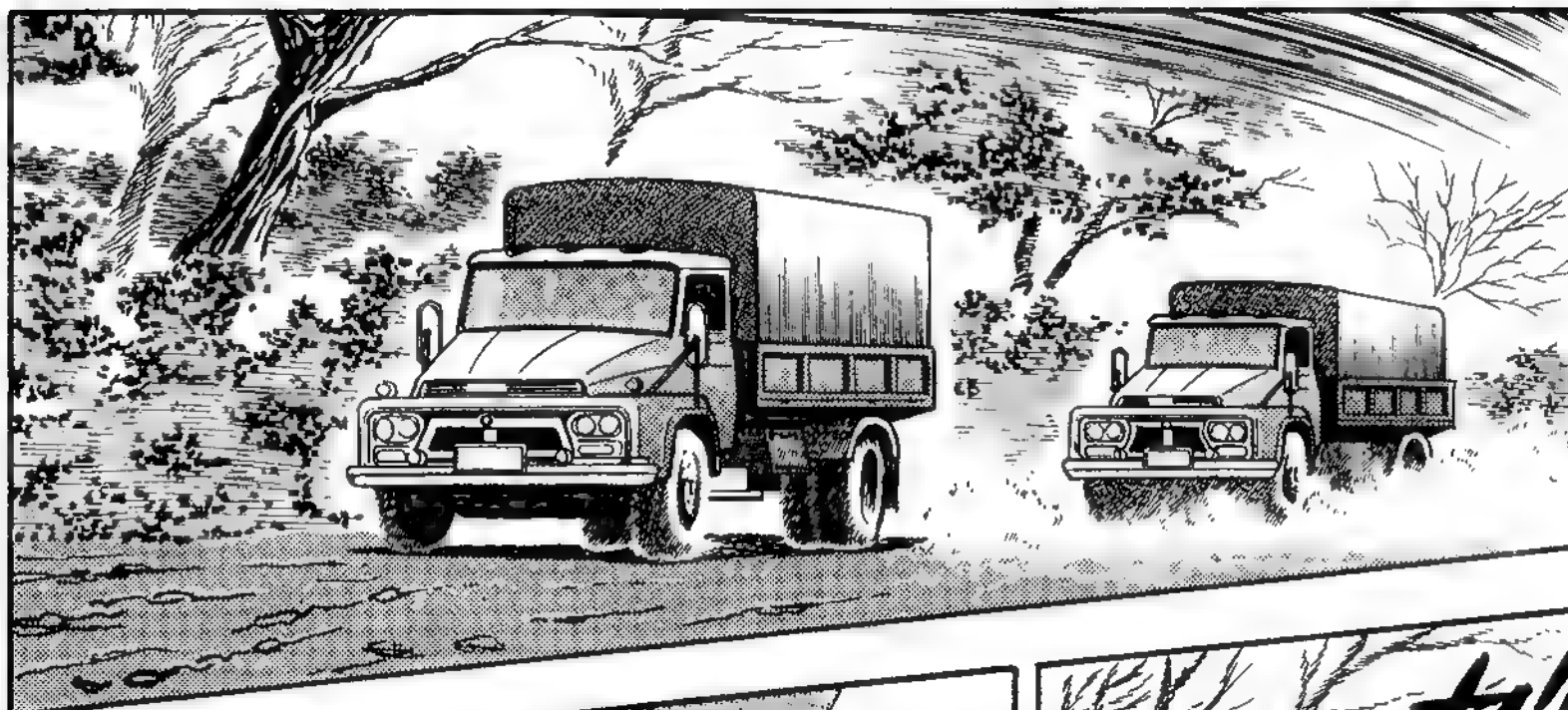
URK...

SSHHH! THE  
GUARDS ARE  
LOOKING THIS  
WAY AGAIN!

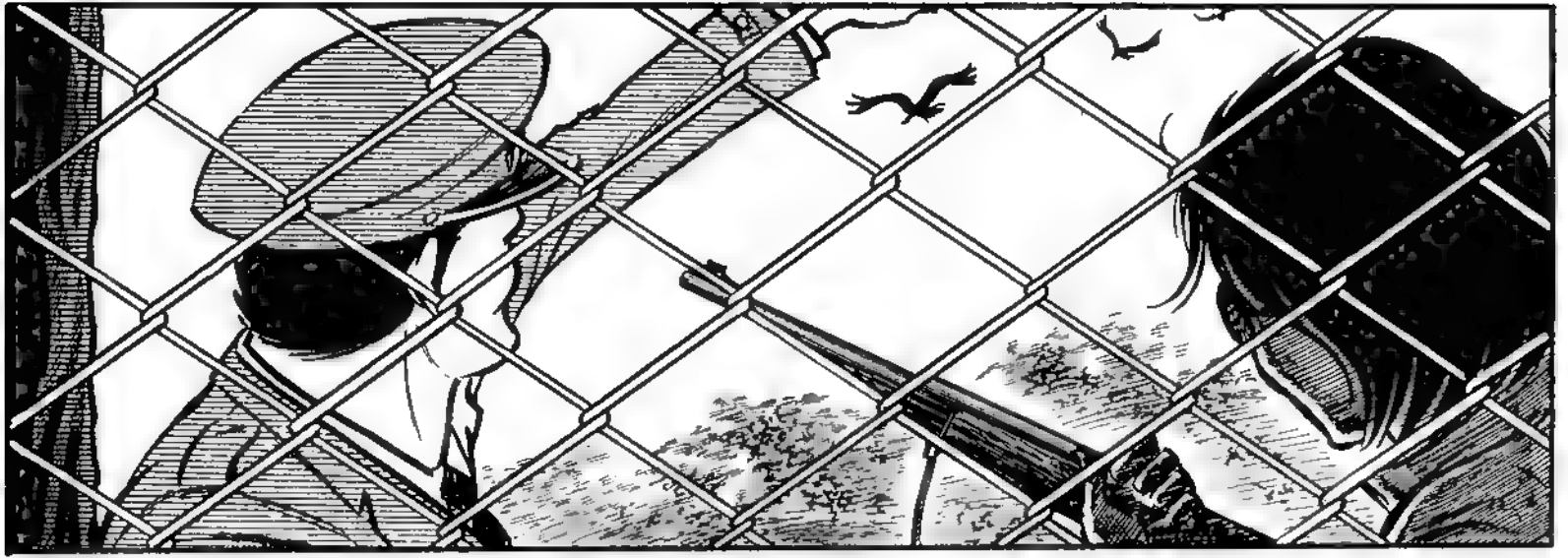


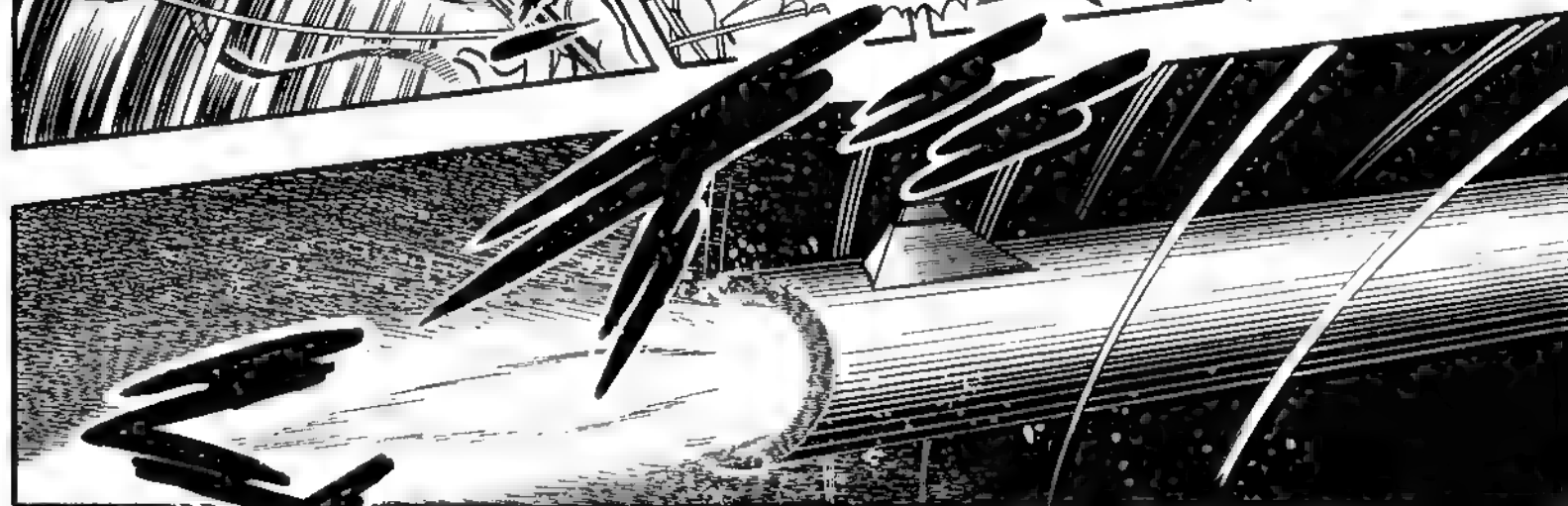
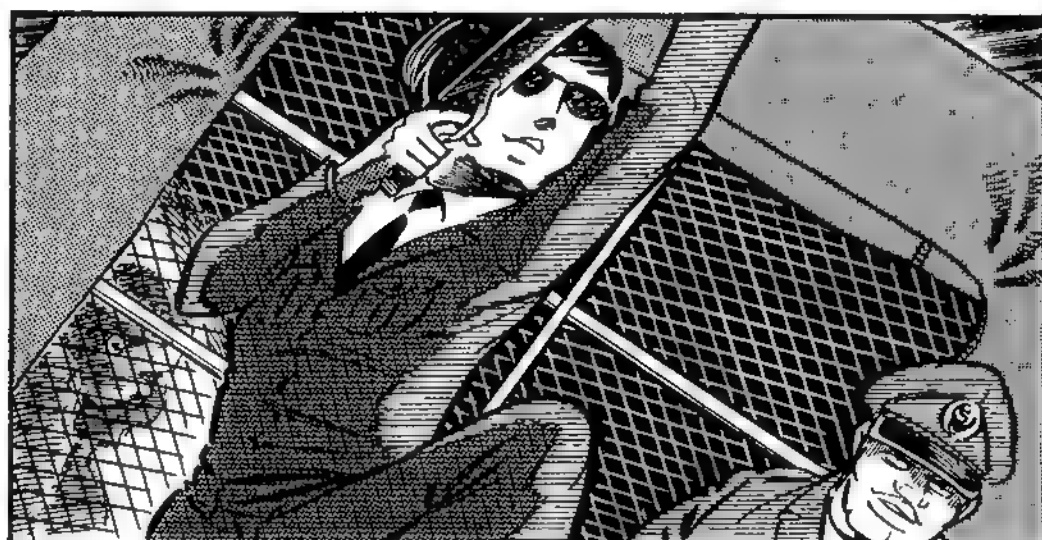
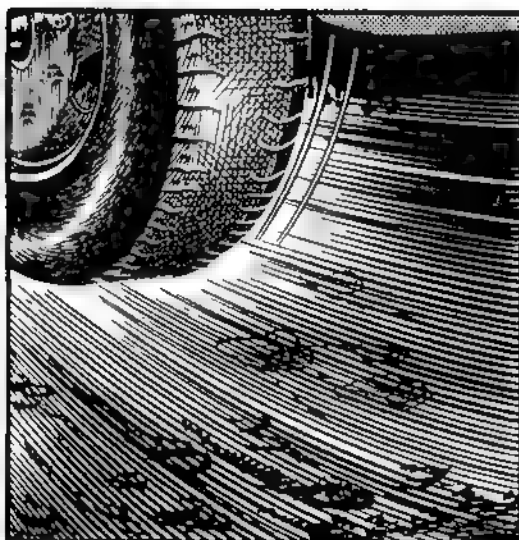
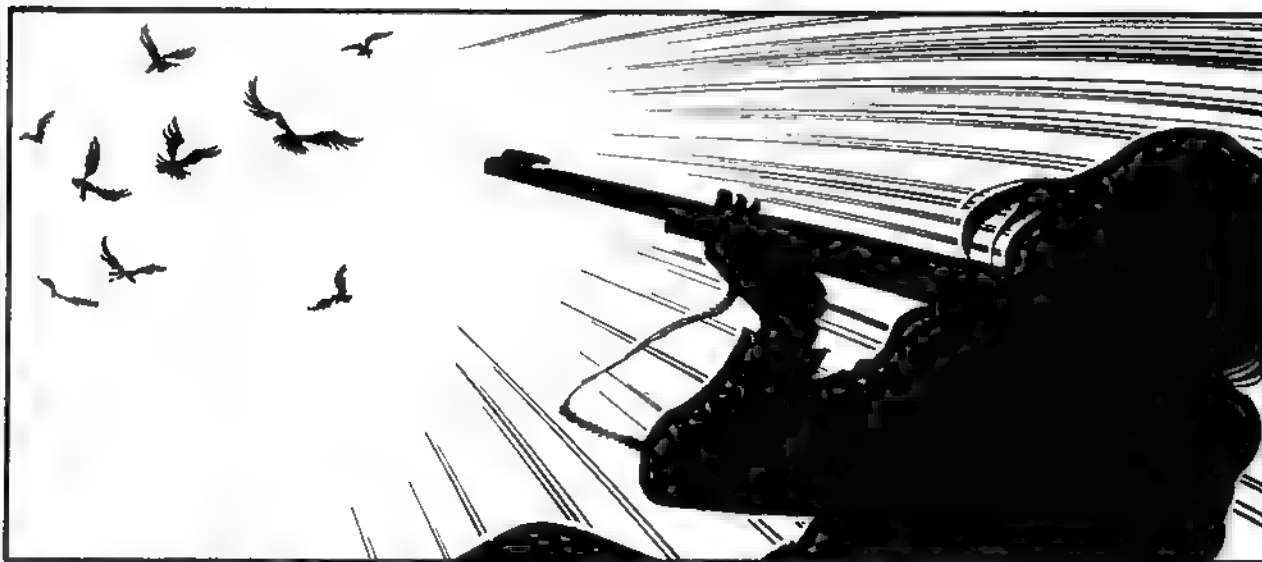














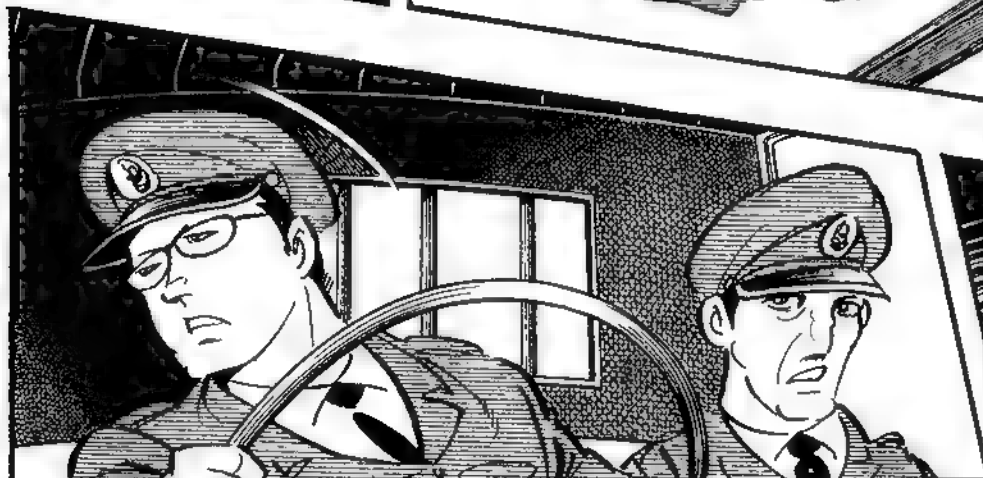




OKI...  
OKIZAKI!!



AAHHH!



STOP!  
STOP THE  
TRUCK!!

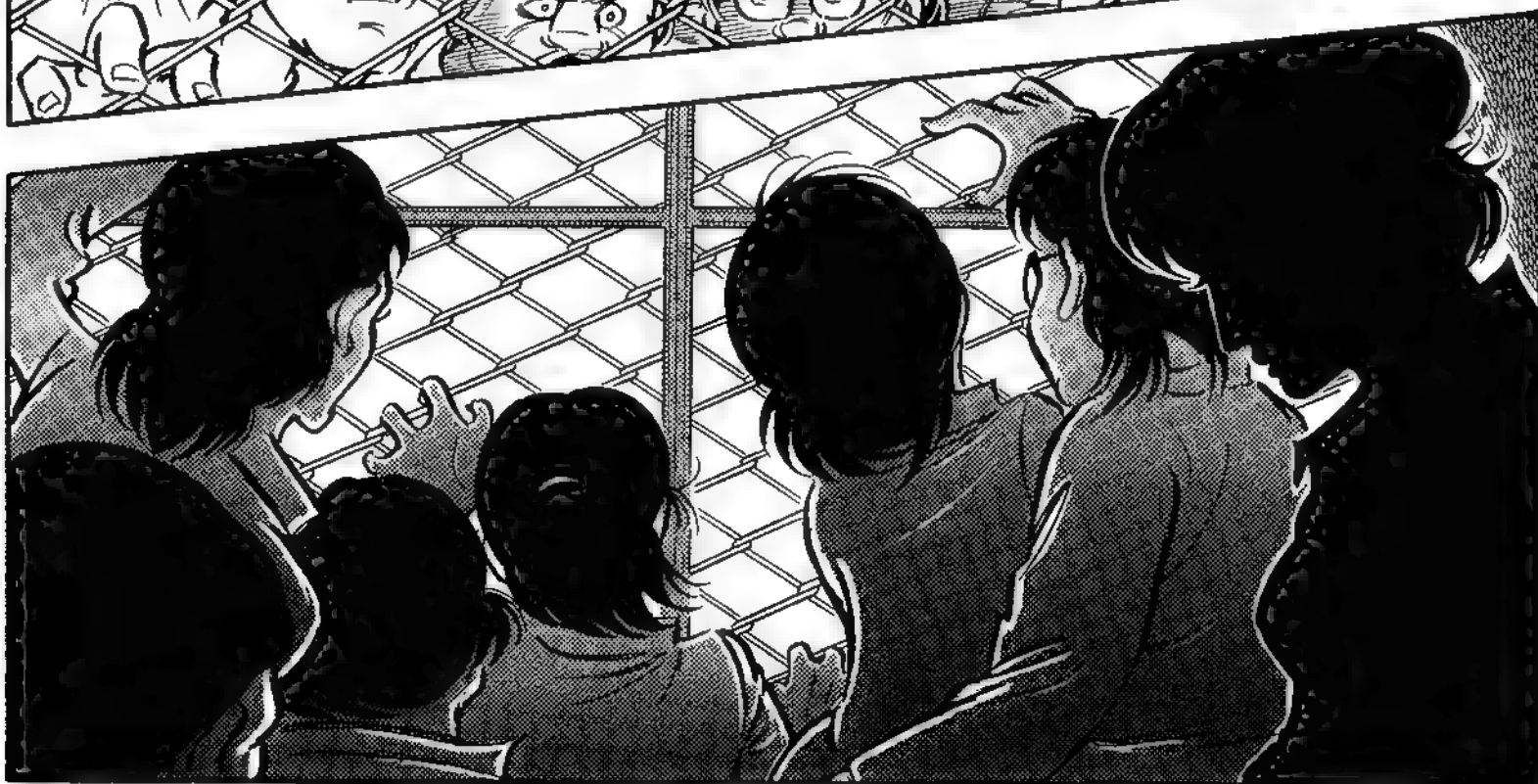
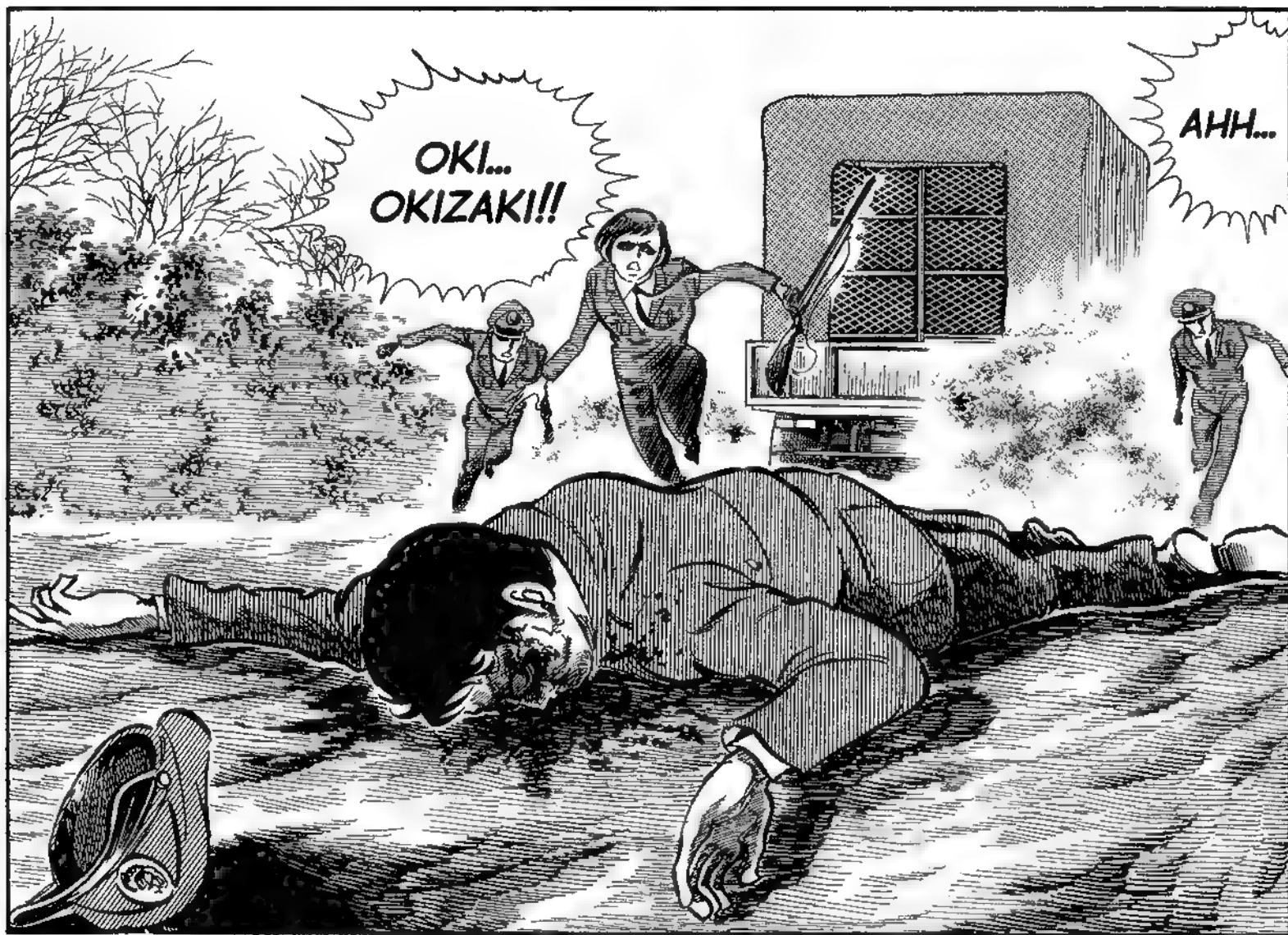


OKIZAKI...!?

I-I'M NOT  
SURE HOW  
IT HAPPENED...  
BUT HE JUST  
SHOT OKIZAKI!

WHAT  
THE HELL  
WAS THAT  
NOISE!?

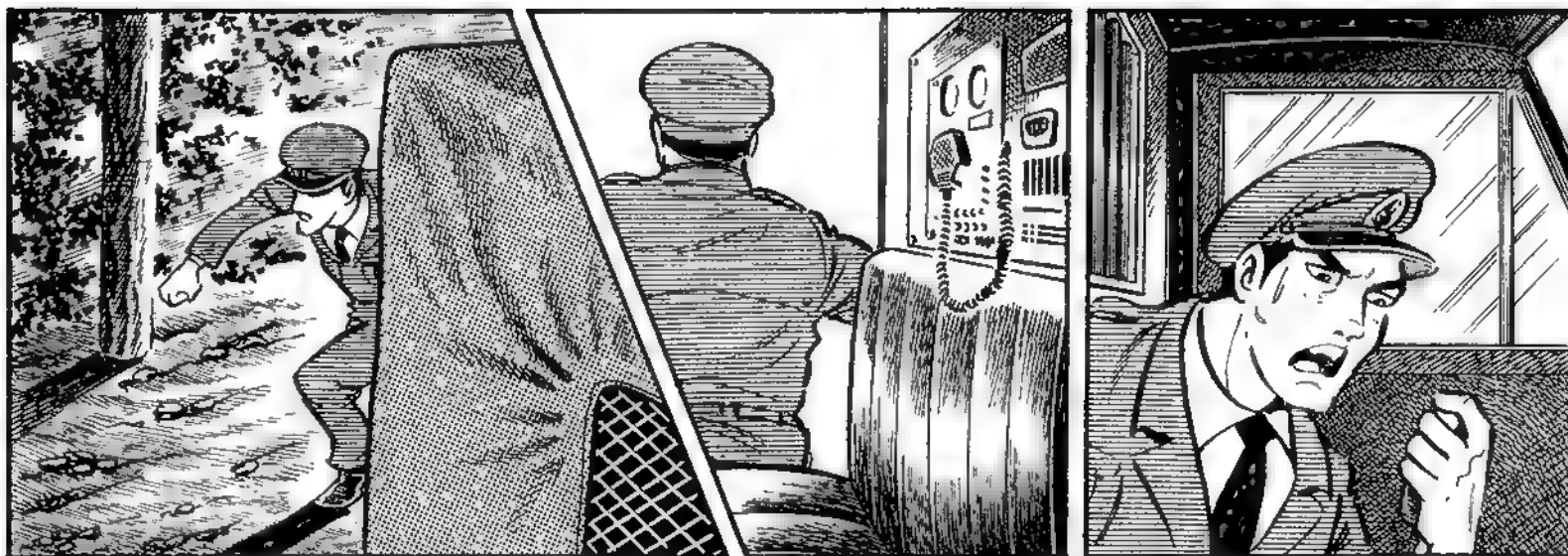




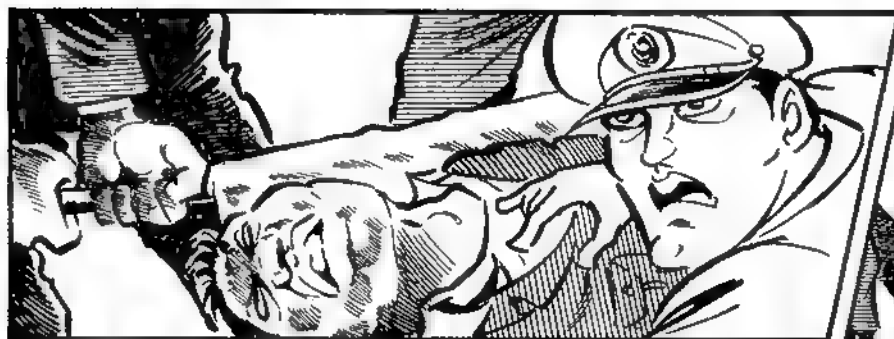


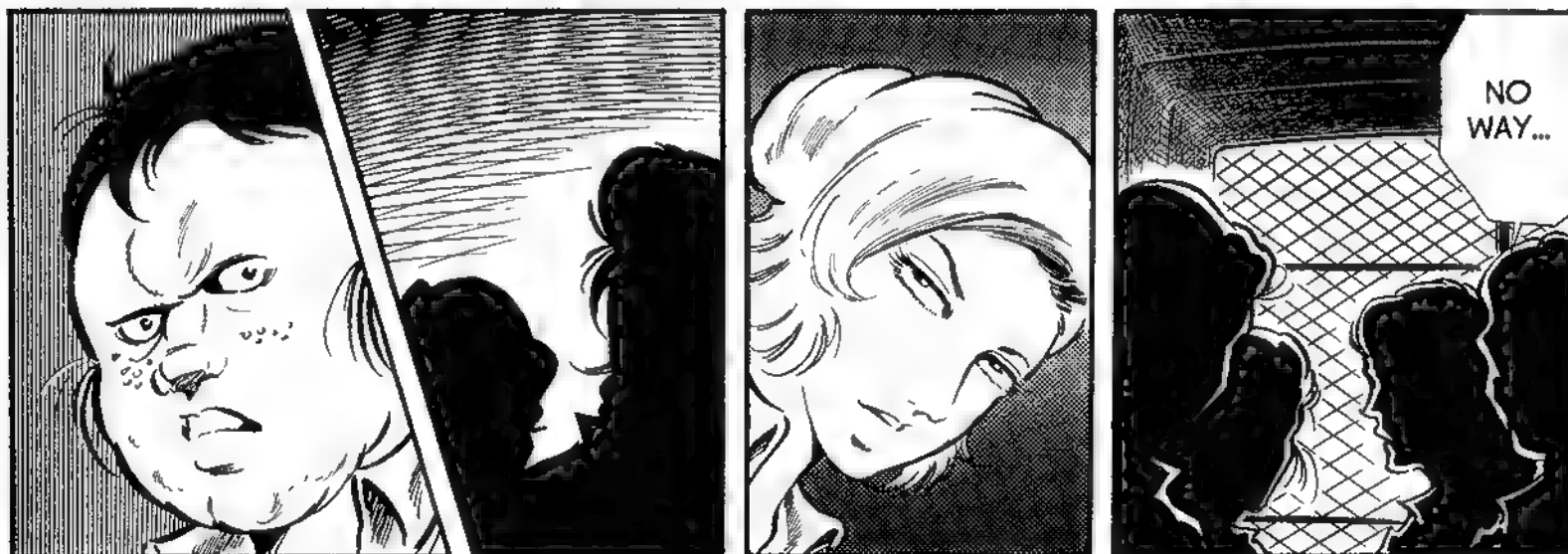
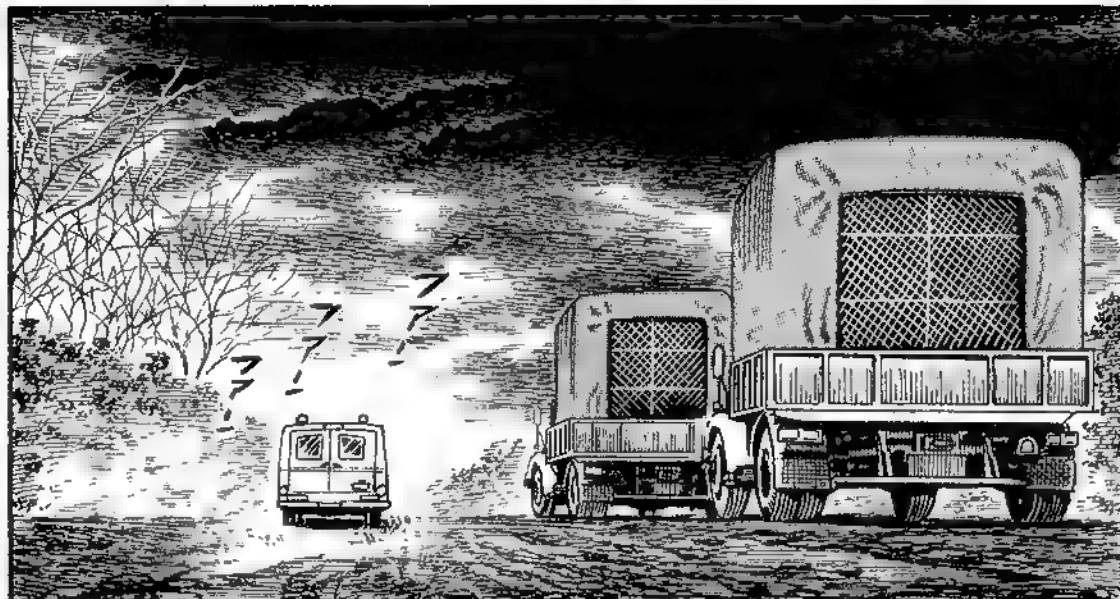




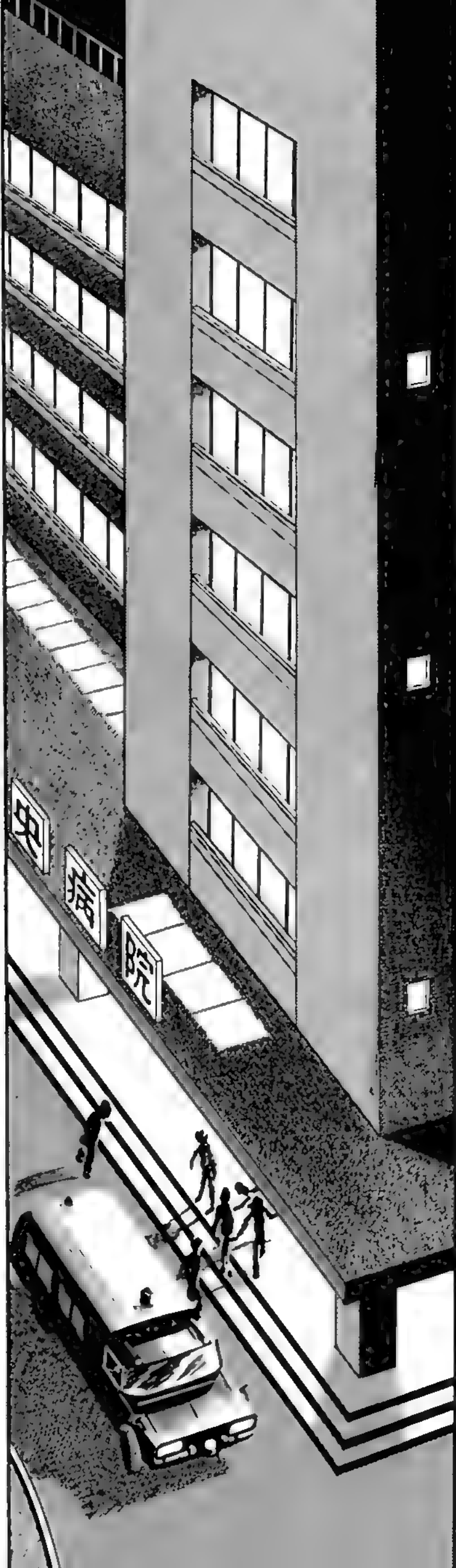


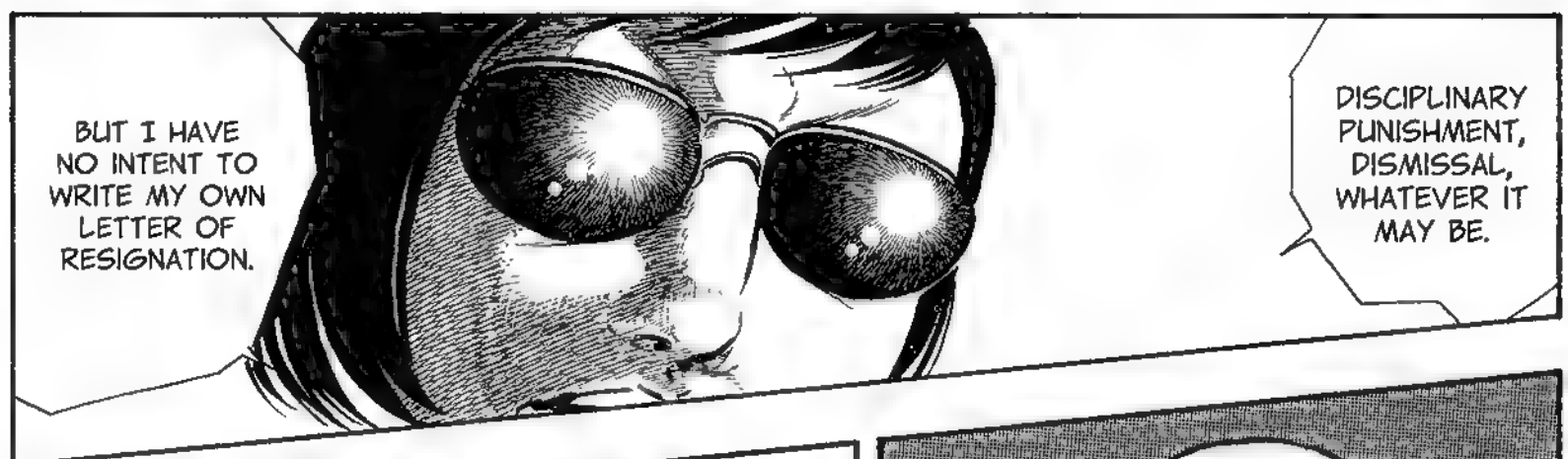
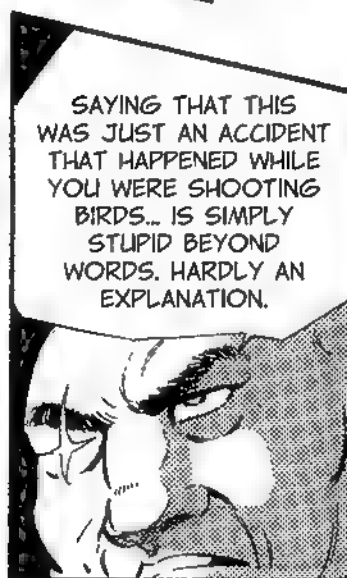
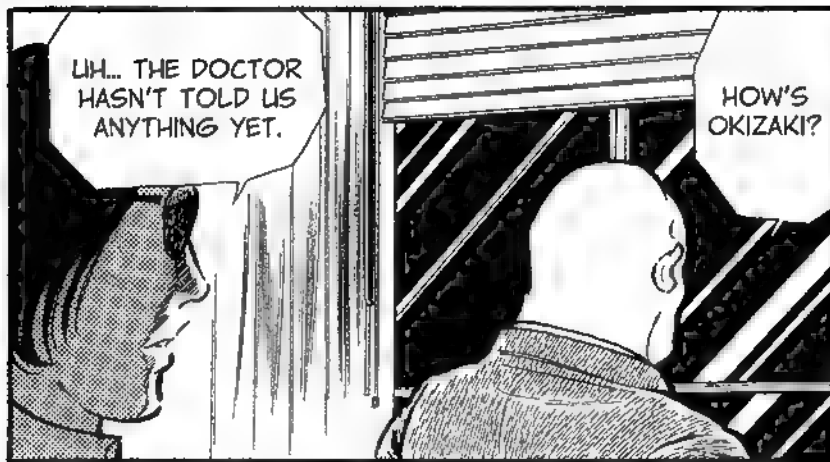
















I HELD THE GUN. I  
PULLED THE TRIGGER...  
BUT WHEN I DID...

THE  
PROSECUTOR  
SURE AS  
HELL WON'T.

EVEN IF IT  
WAS TRUE,  
WHO WOULD  
BELIEVE IT?



SOME-  
ONE  
PUSHED  
YOU?



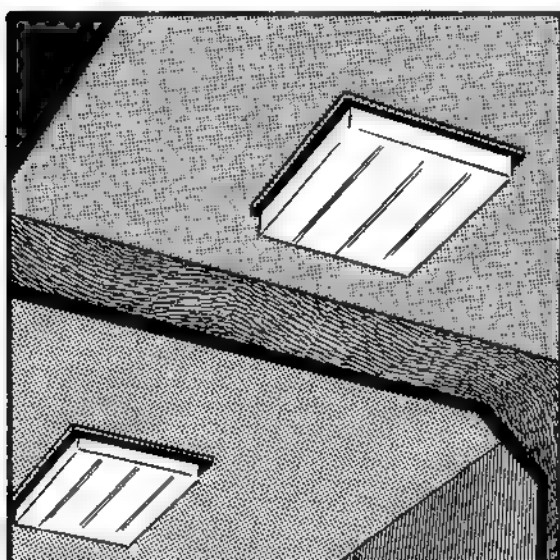
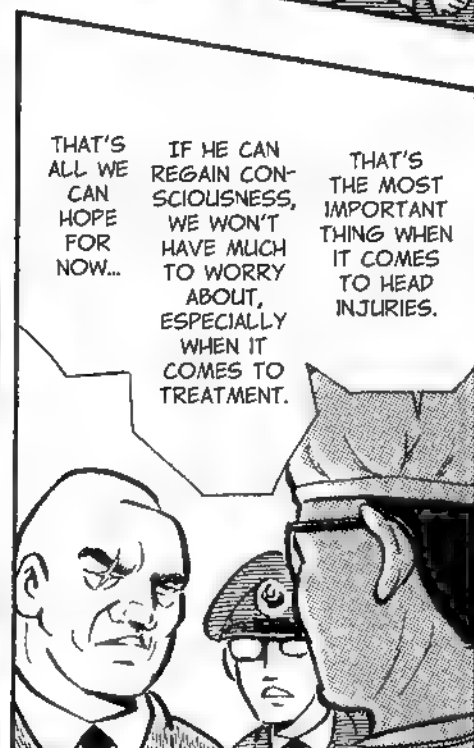
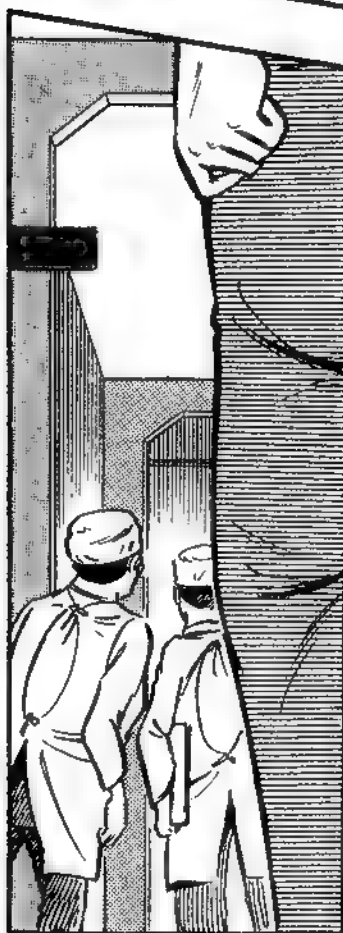
OF COURSE...  
NO ONE'S GOING  
TO BELIEVE ME. BUT I  
WAS THERE... I WAS THE  
ONE WHO PULLED THE  
TRIGGER. AND I KNOW  
THAT SOMEONE HIT MY  
RIGHT SHOULDER!



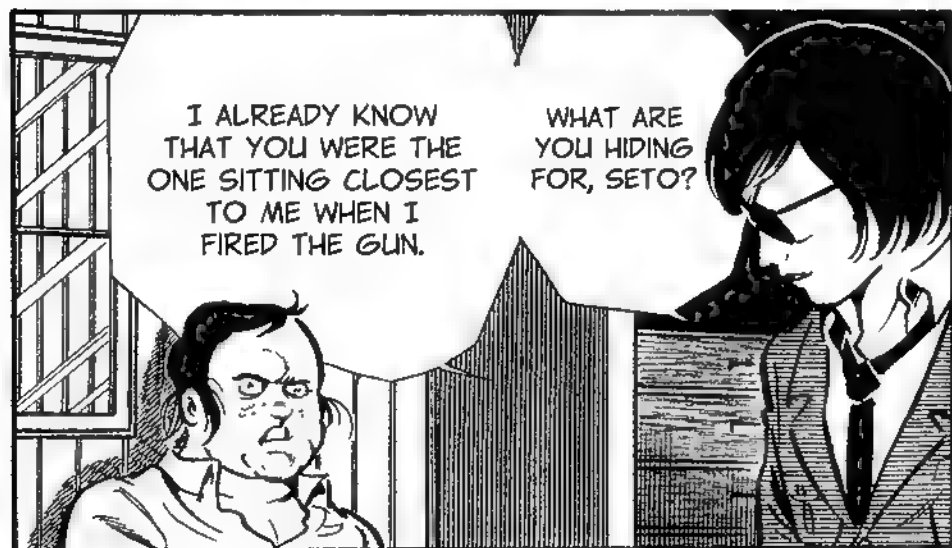
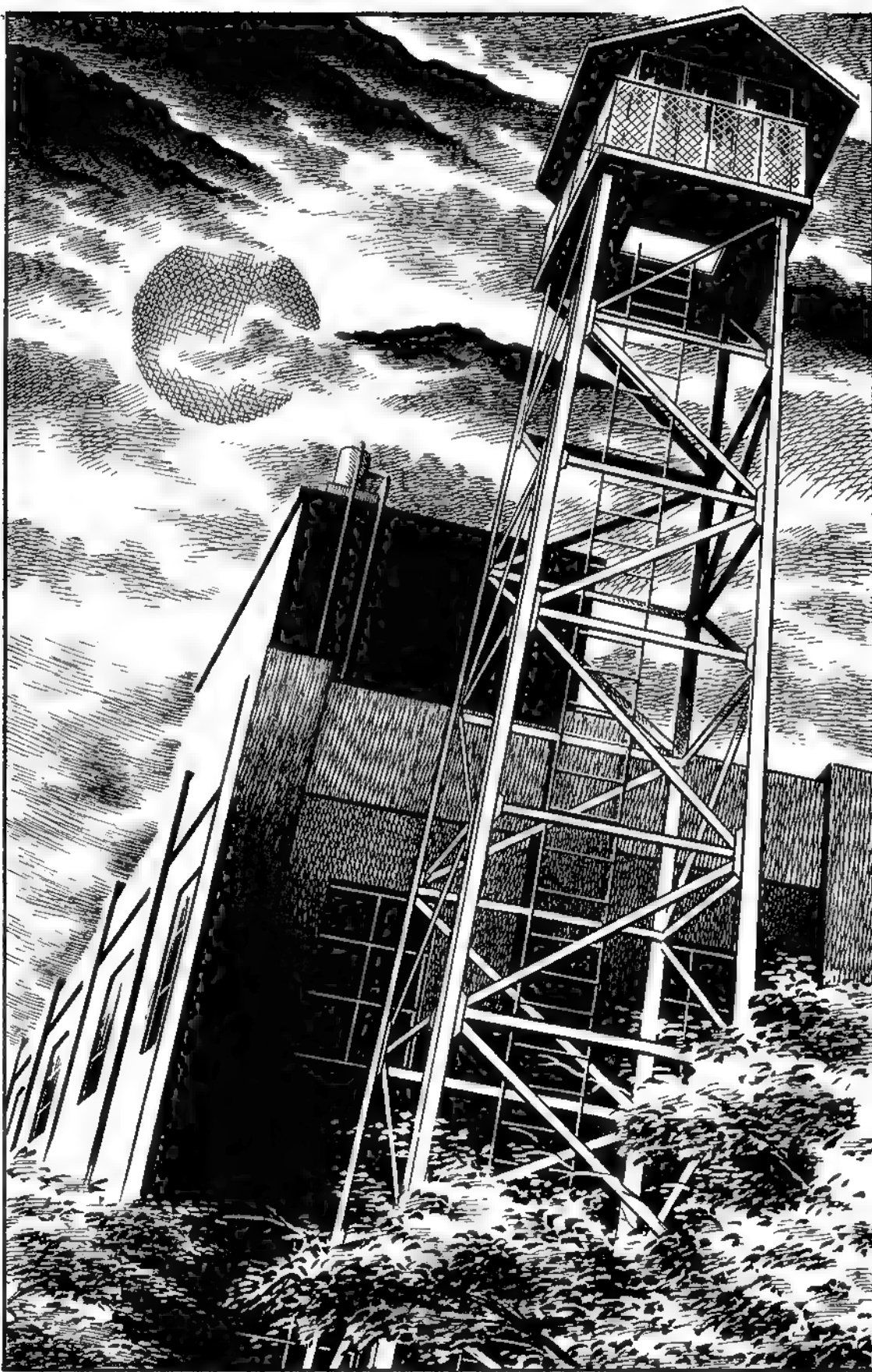
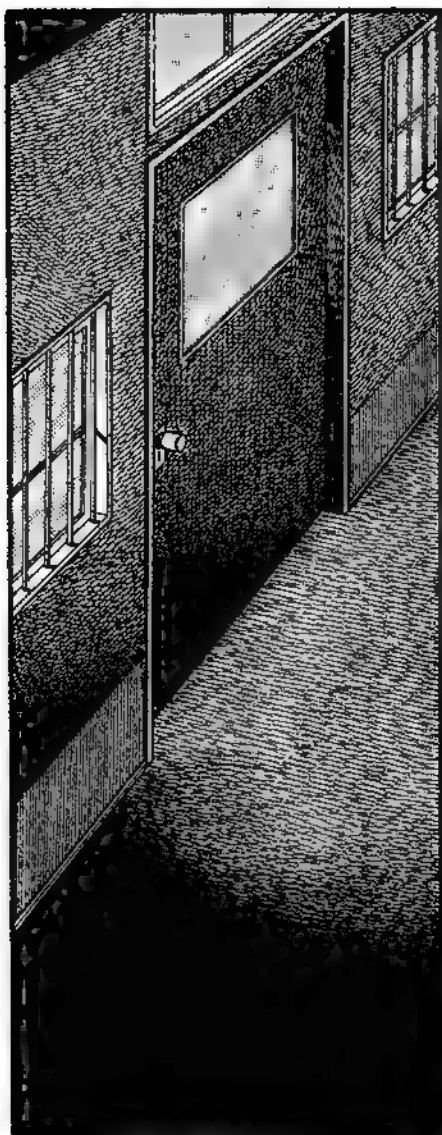
THAT  
WOULDN'T  
EVEN HAPPEN  
TO SOMEONE  
FIRING A GUN  
FOR THE  
VERY FIRST  
TIME.



BUT... IT'S HARD  
TO BELIEVE THAT MY  
ANGLE WOULD SHIFT  
A WHOLE 90 DEGREES,  
REGARDLESS OF HOW  
HARD THE TRUCK  
WAS SHAKING.

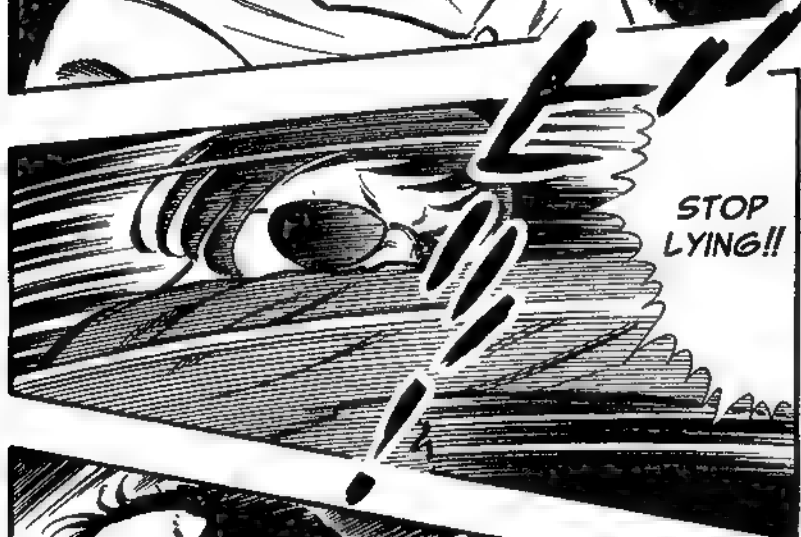
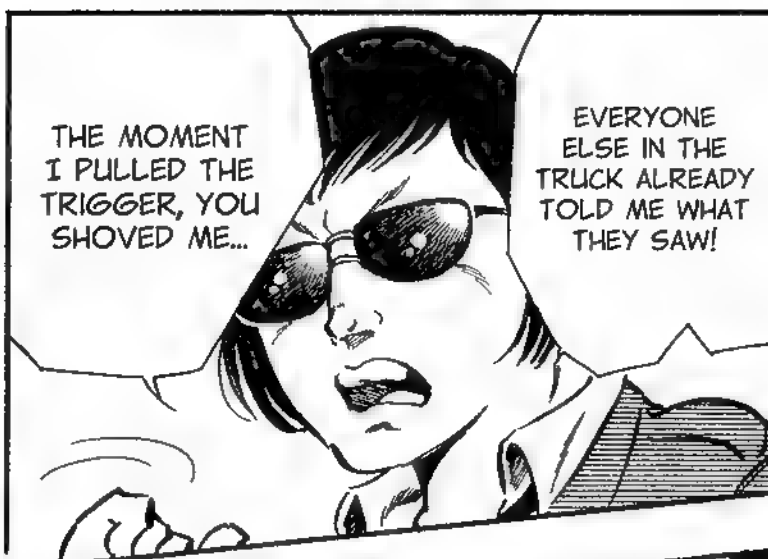






WHAT ARE YOU HIDING FOR, SETO?









WHO'S THE  
ONE WHO  
SHOVED  
YOU!?

SOMEONE  
ELSE SHOVED YOU!?  
FINE THEN, SETO, STOP  
BEATING AROUND THE  
BUSH AND TELL ME!!



SHE SHOVED  
ME, THEN I  
SLAMMED  
INTO YOU...

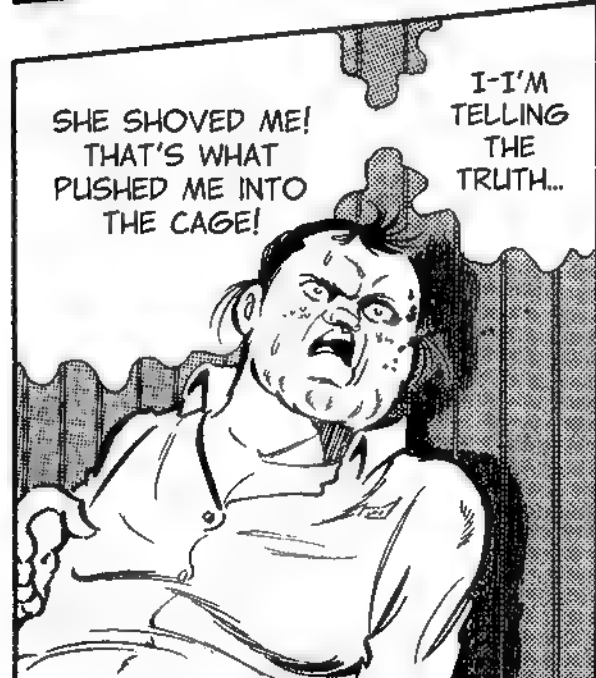


MATSU...  
MATSUSHIMA!  
IT WAS HER!!



WHEN I  
INTERROGATED  
HER, SHE SAID  
SHE WAS IN  
TRUCK #1, THE  
TRUCK IN FRONT  
OF US...

NAMI WAS  
IN THAT  
TRUCK!?



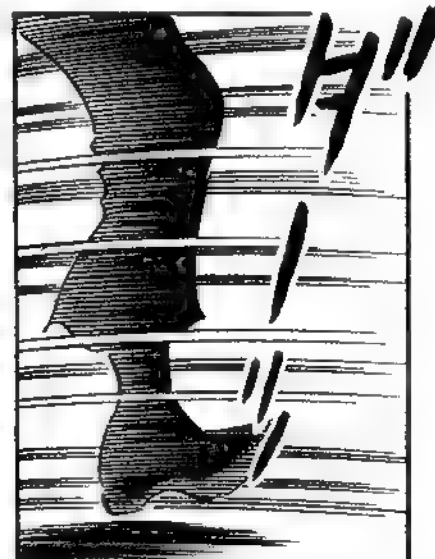
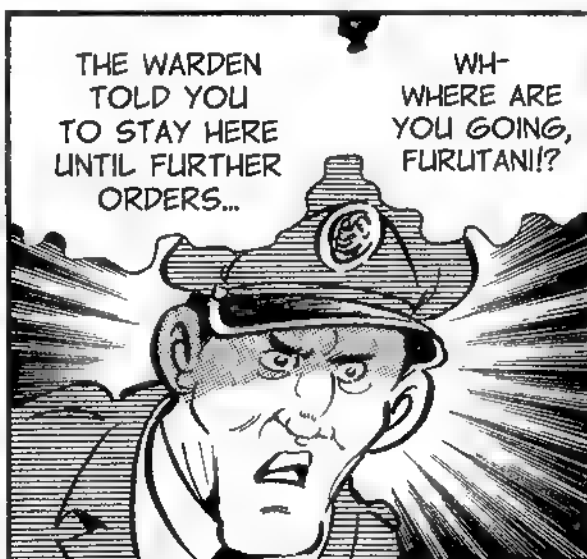
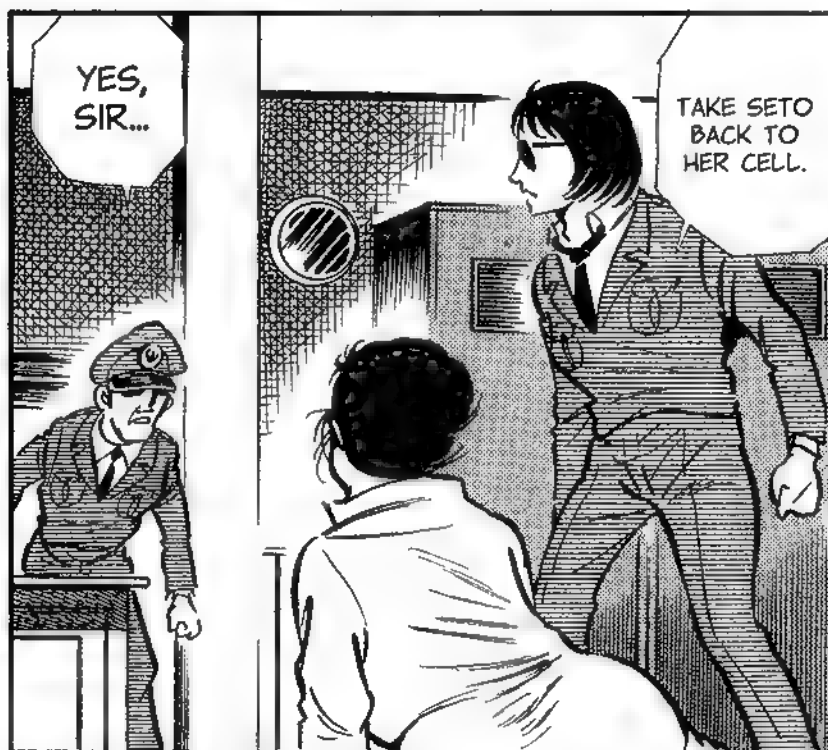
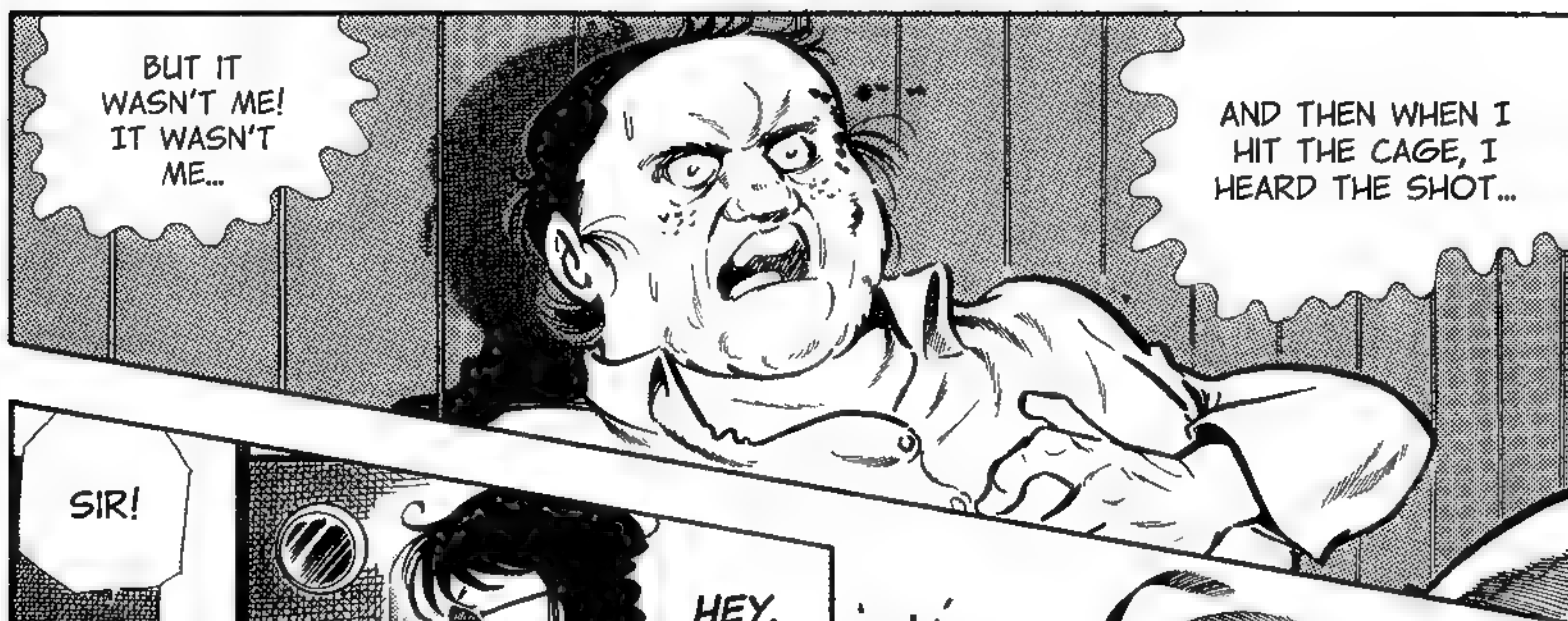
SHE SHOVED ME!  
THAT'S WHAT  
PUSHED ME INTO  
THE CAGE!

I-I'M  
TELLING  
THE  
TRUTH...

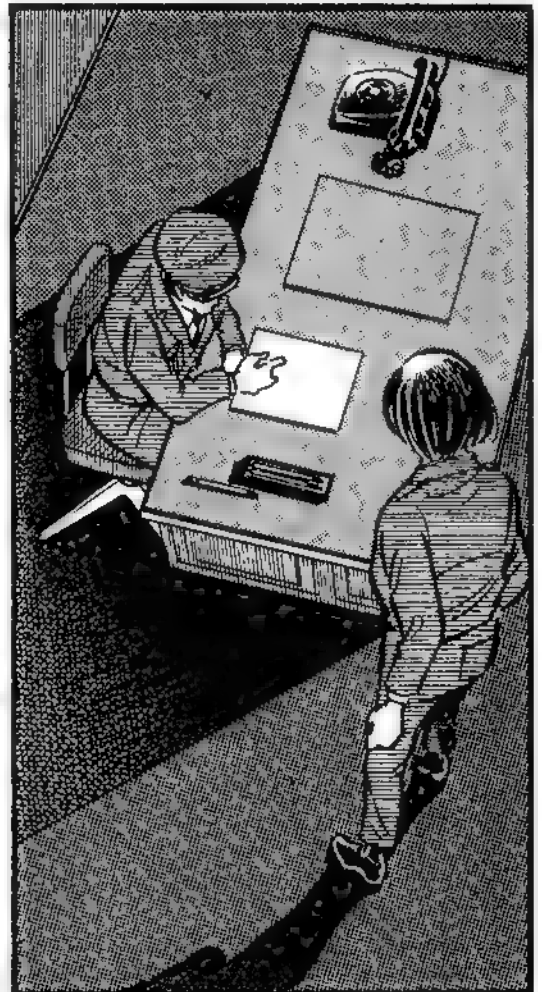
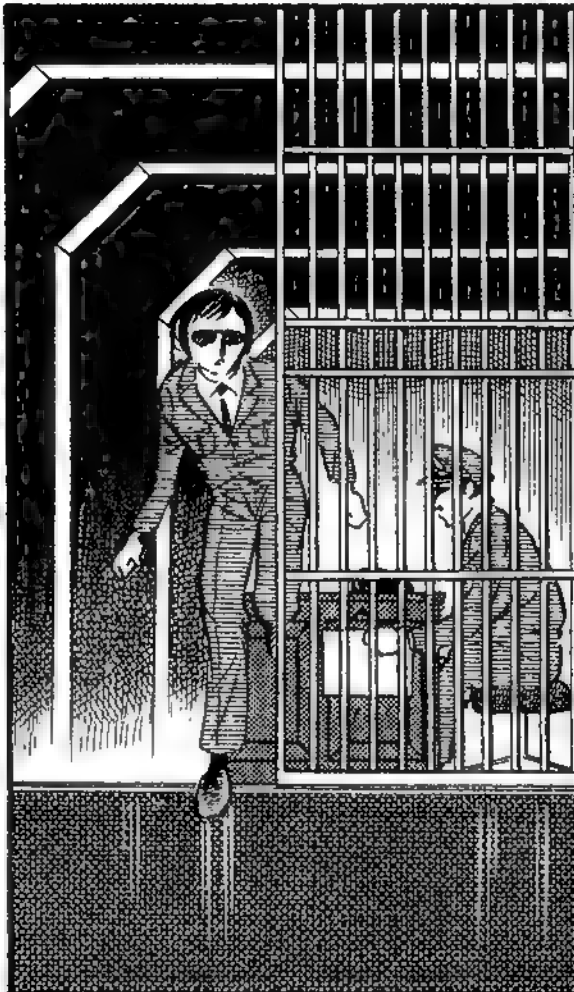
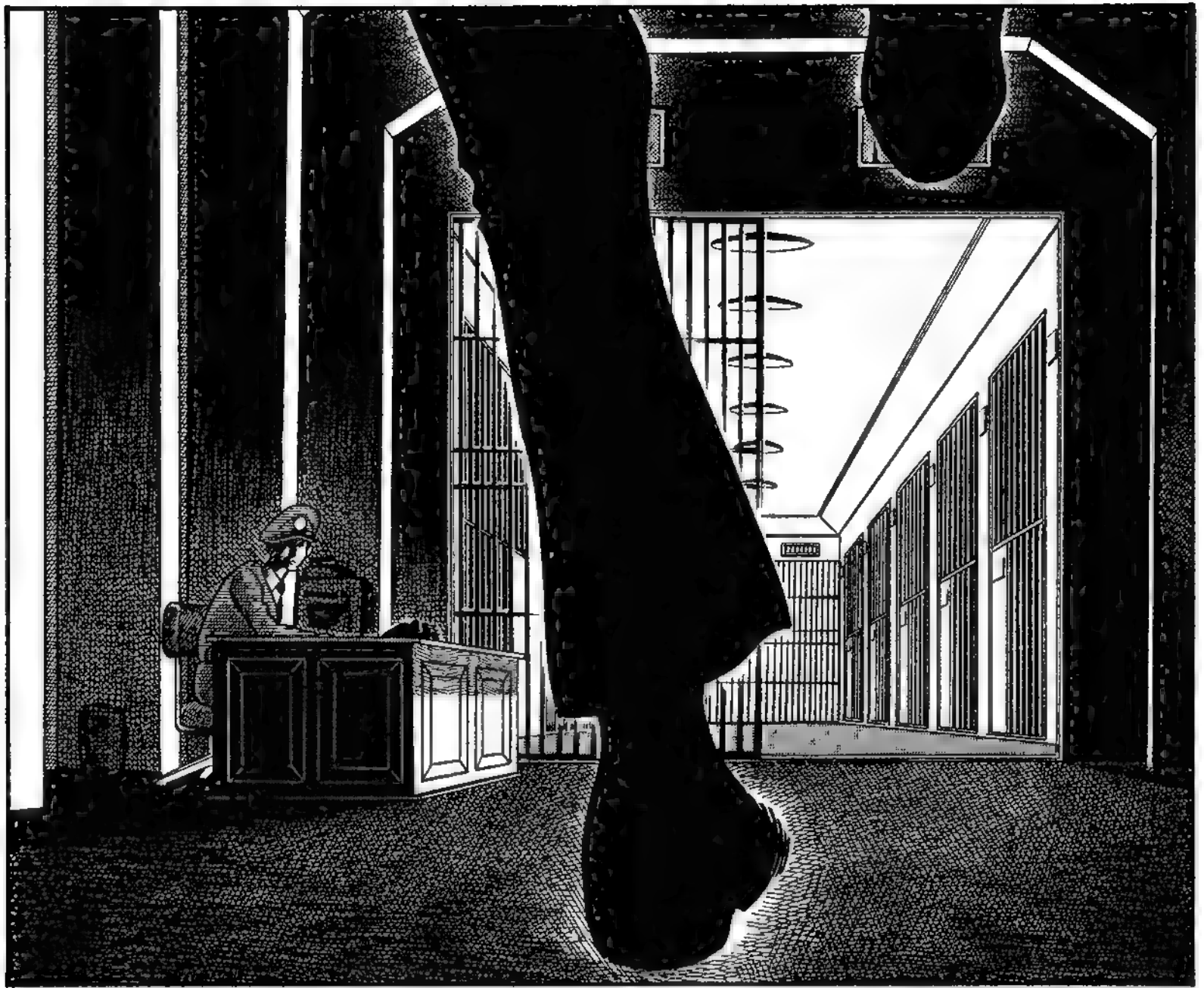


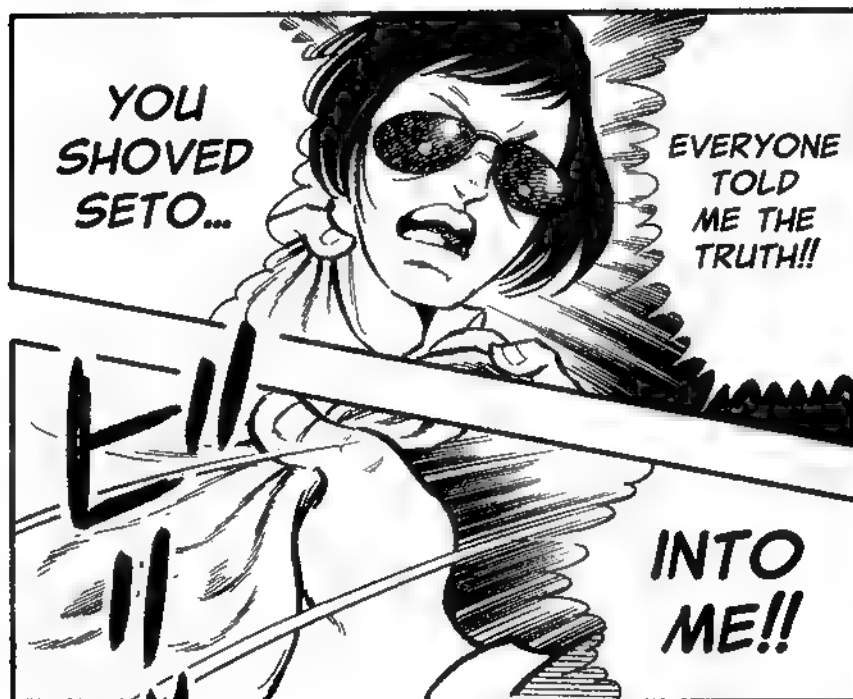
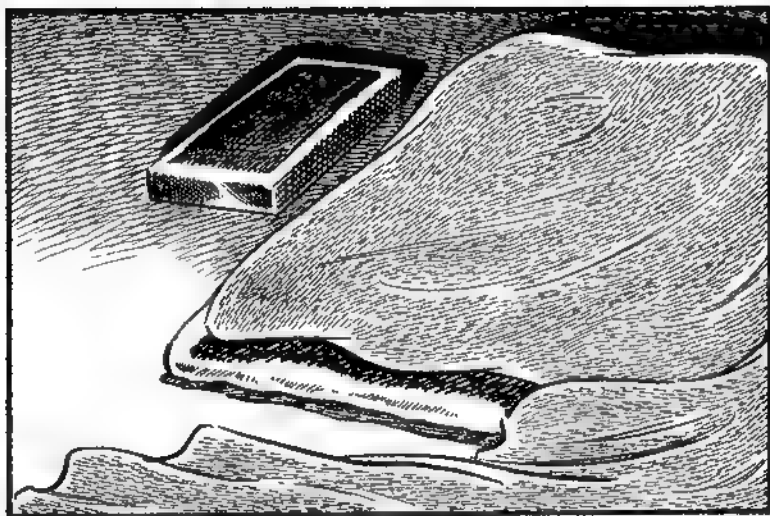
MATSUSHIMA  
WAS IN THE  
SECOND TRUCK,  
AND SHE'S THE  
ONE WHO  
SHOVED YOU!?

ARE YOU  
SURE,  
SETO!?

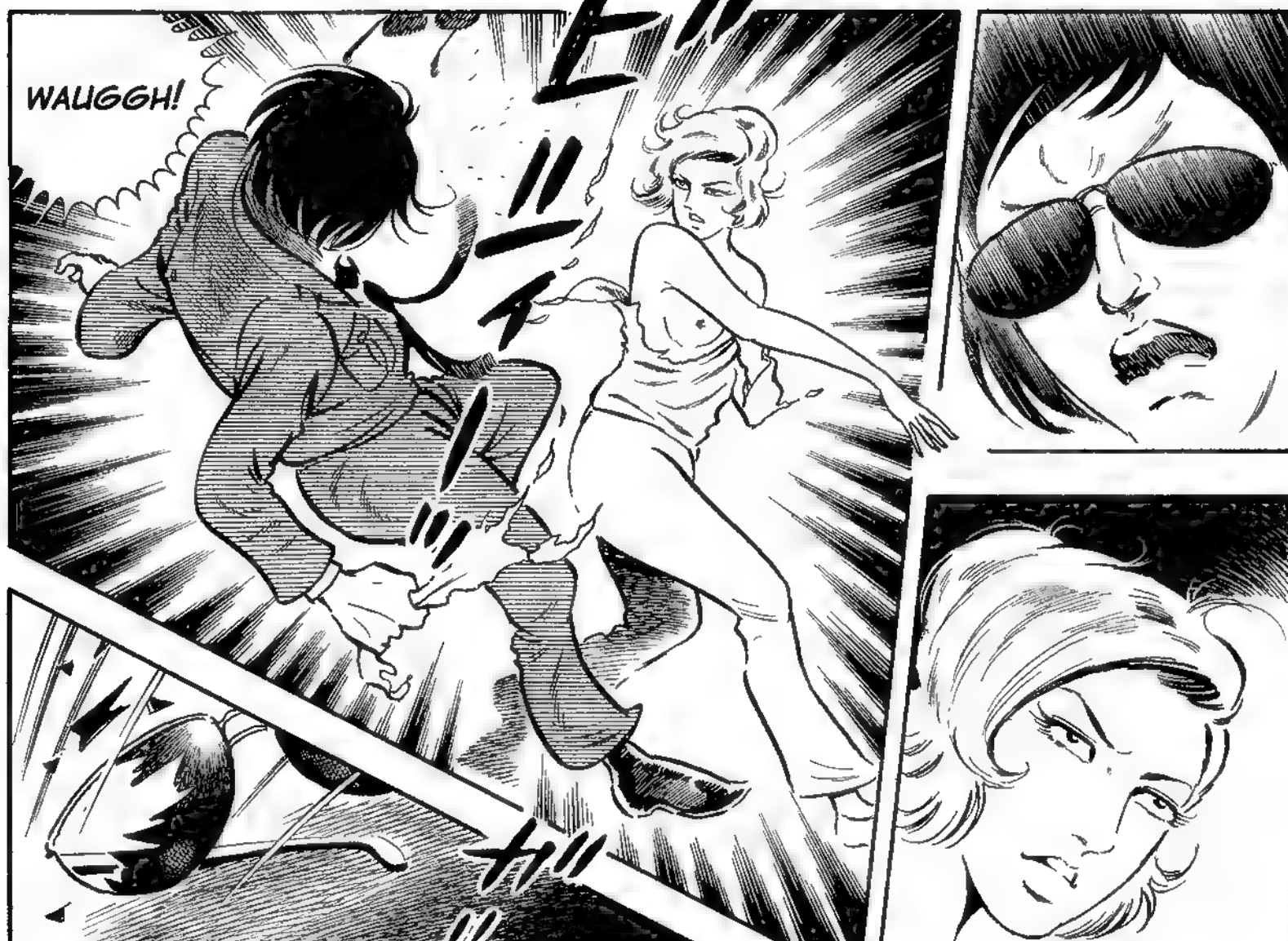














D-  
DAMMIT!  
URGH!!



THAT'S RIGHT...  
YOU'RE JUST  
LIKE US NOW...

YOU RIP  
MY CLOTHES,  
I RIP YOURS.  
YOU AREN'T A  
GUARD OR A  
SUPERVISOR  
ANYMORE!



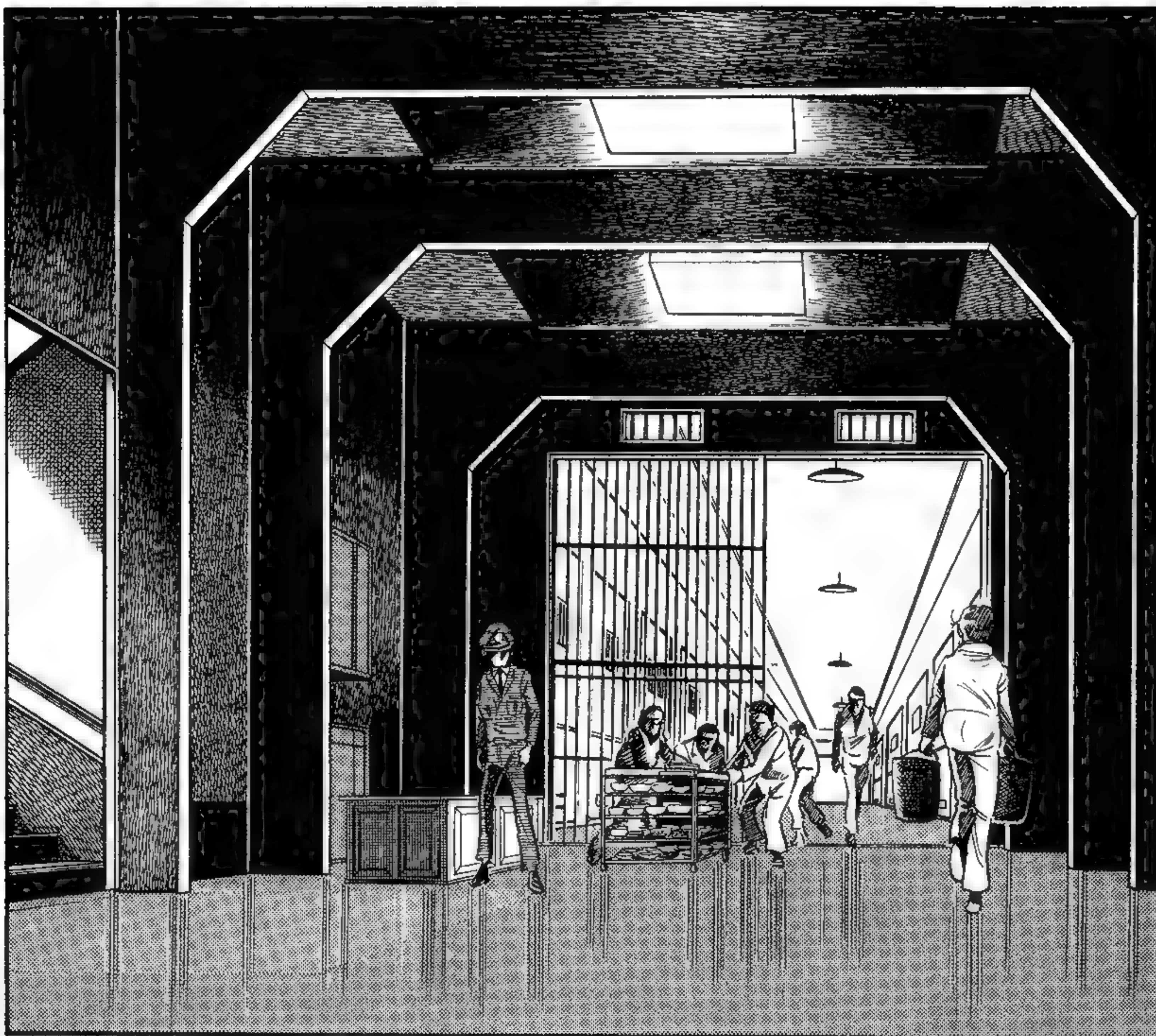


# Chapter 37

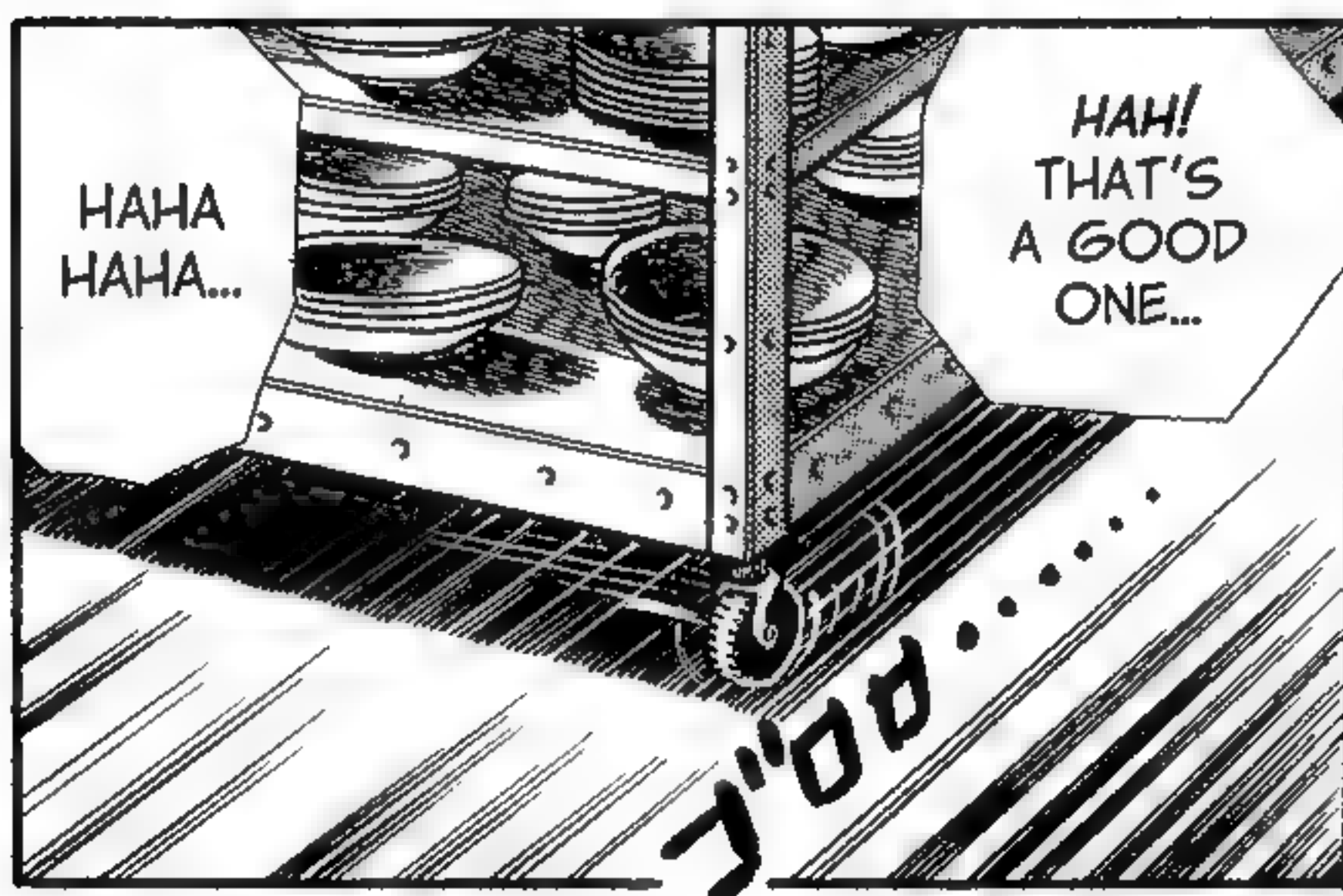
## Red Octopus



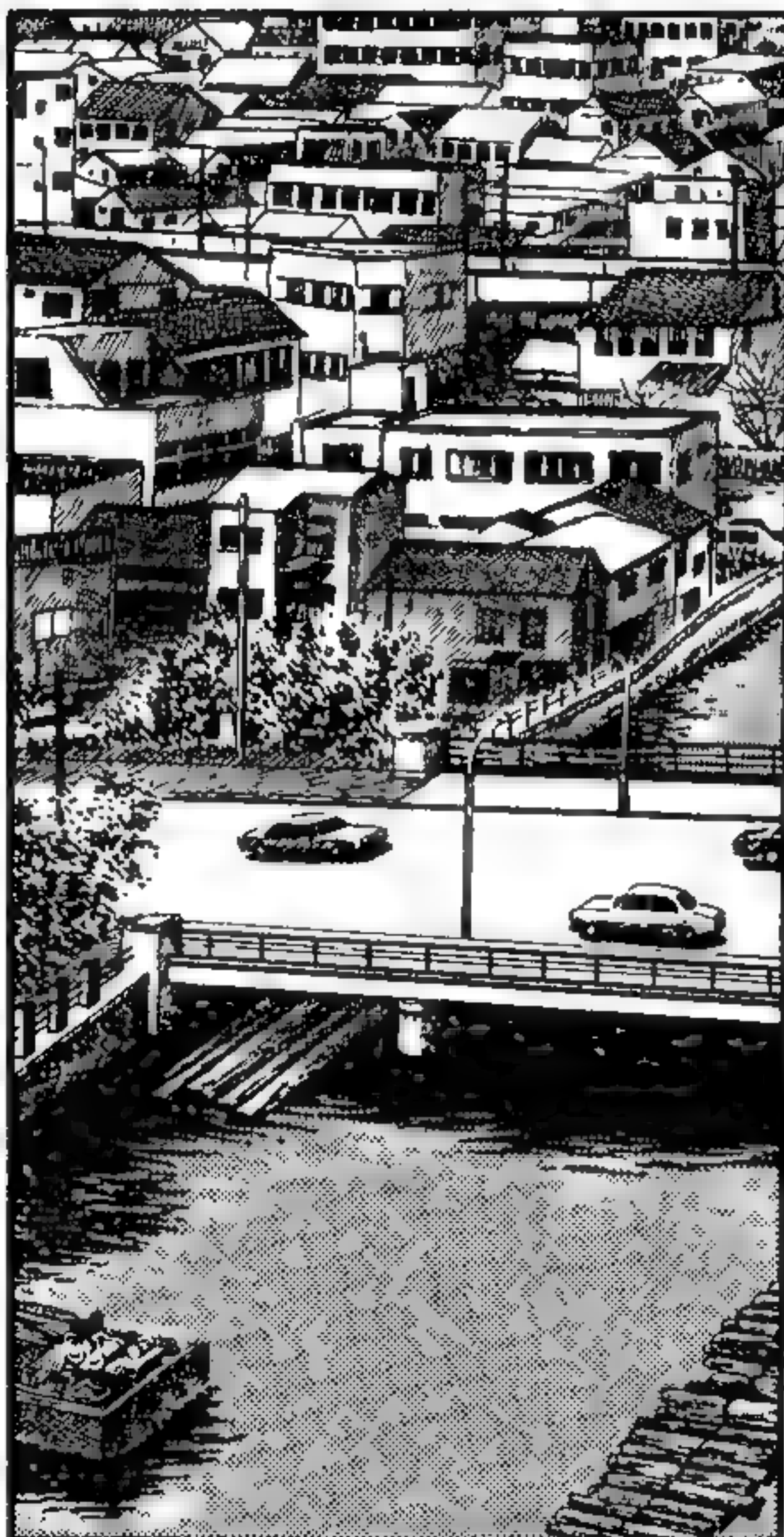




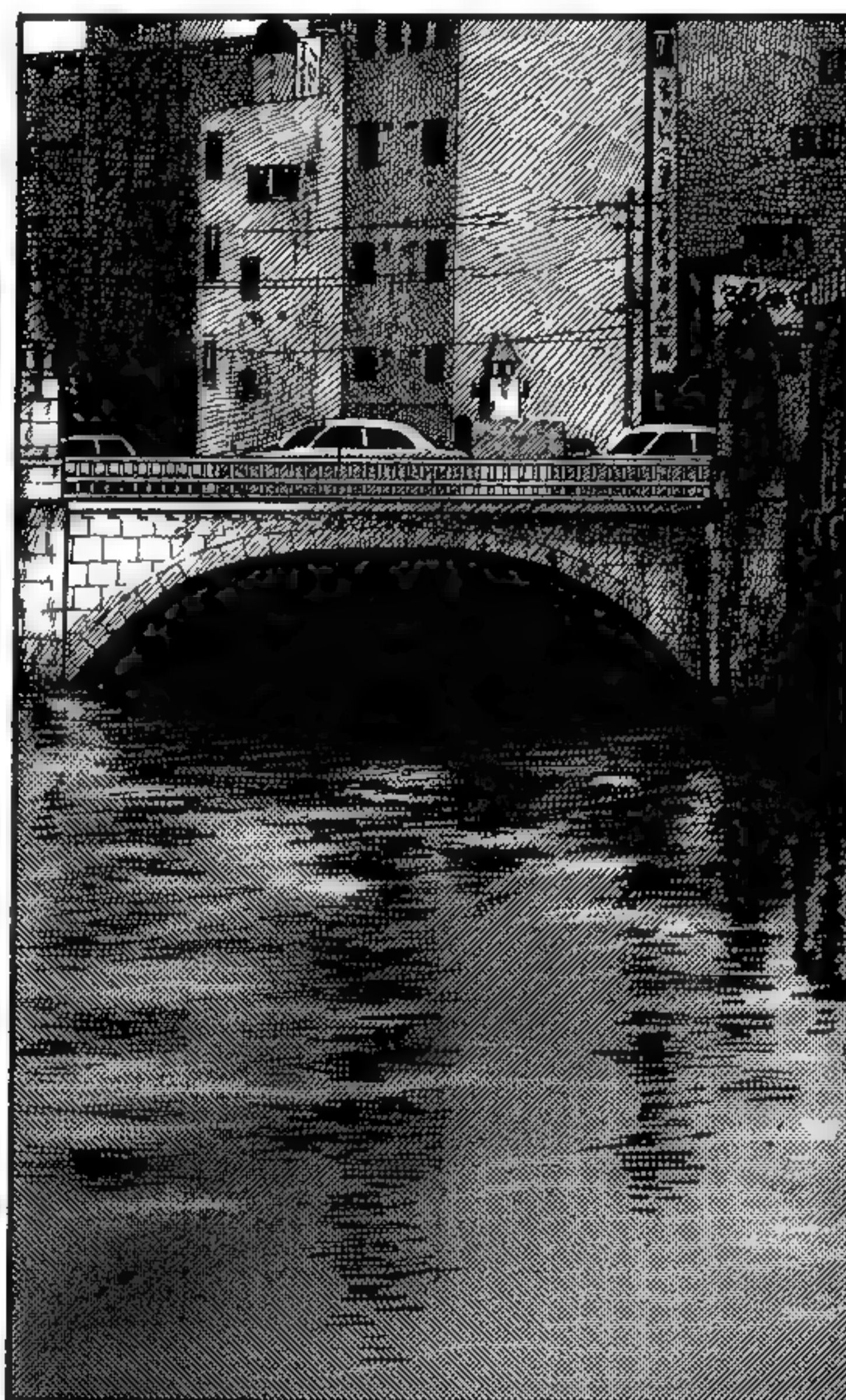
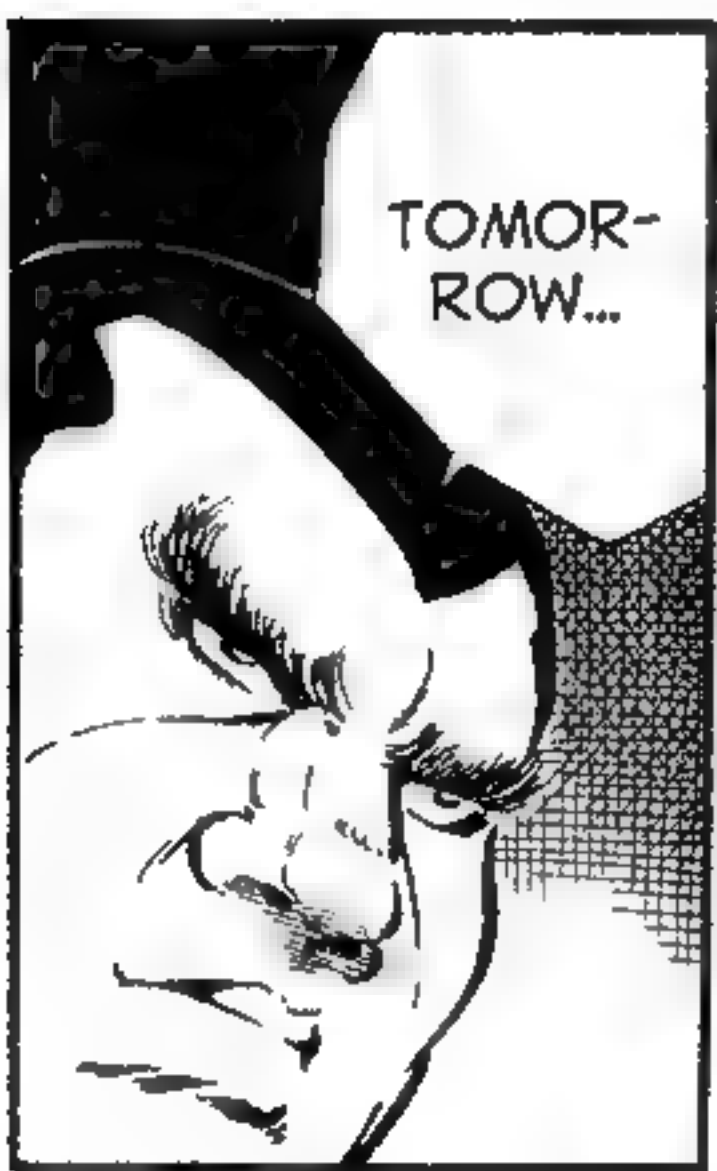
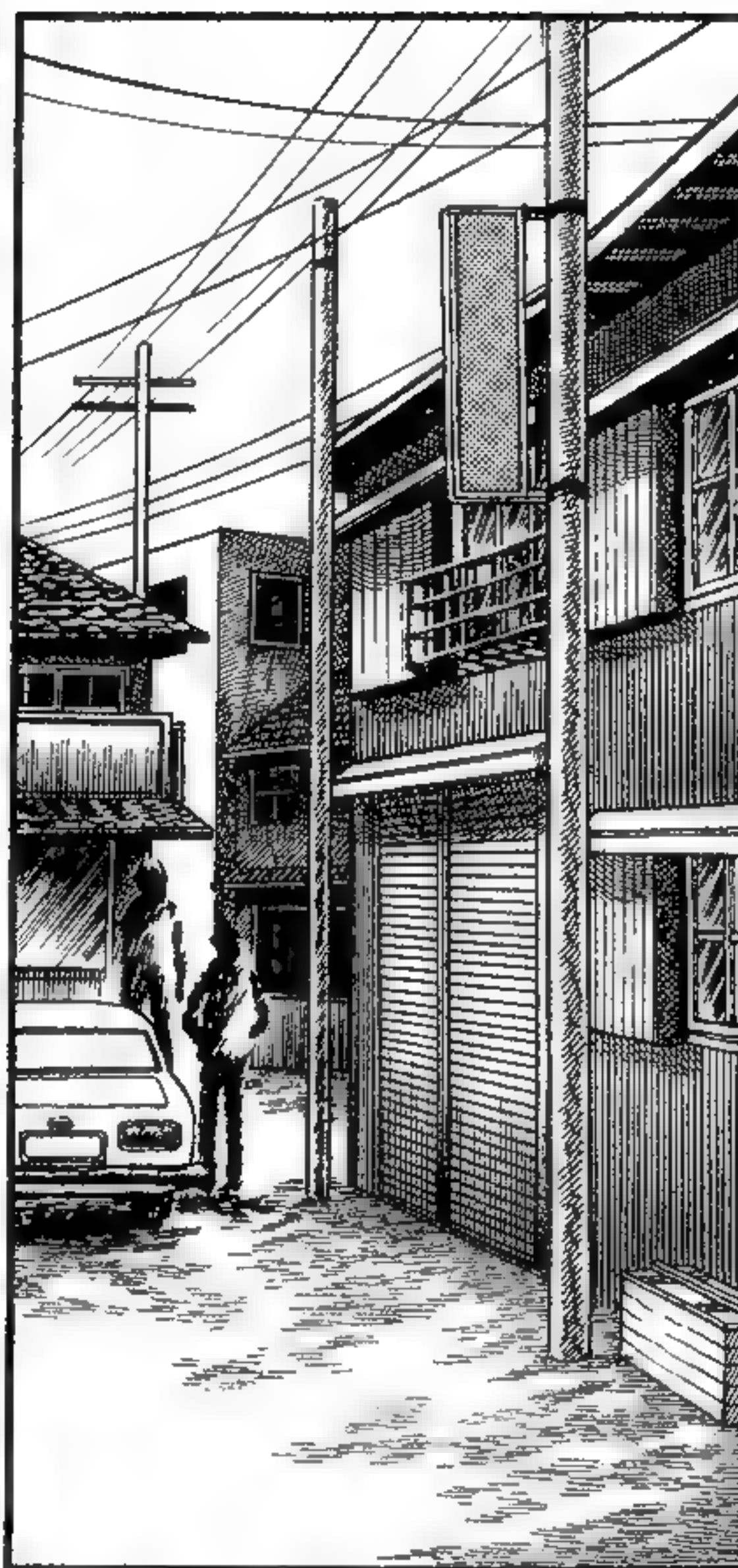
















SO, WHAT DID THEY HIT YOU WITH IN THE END?



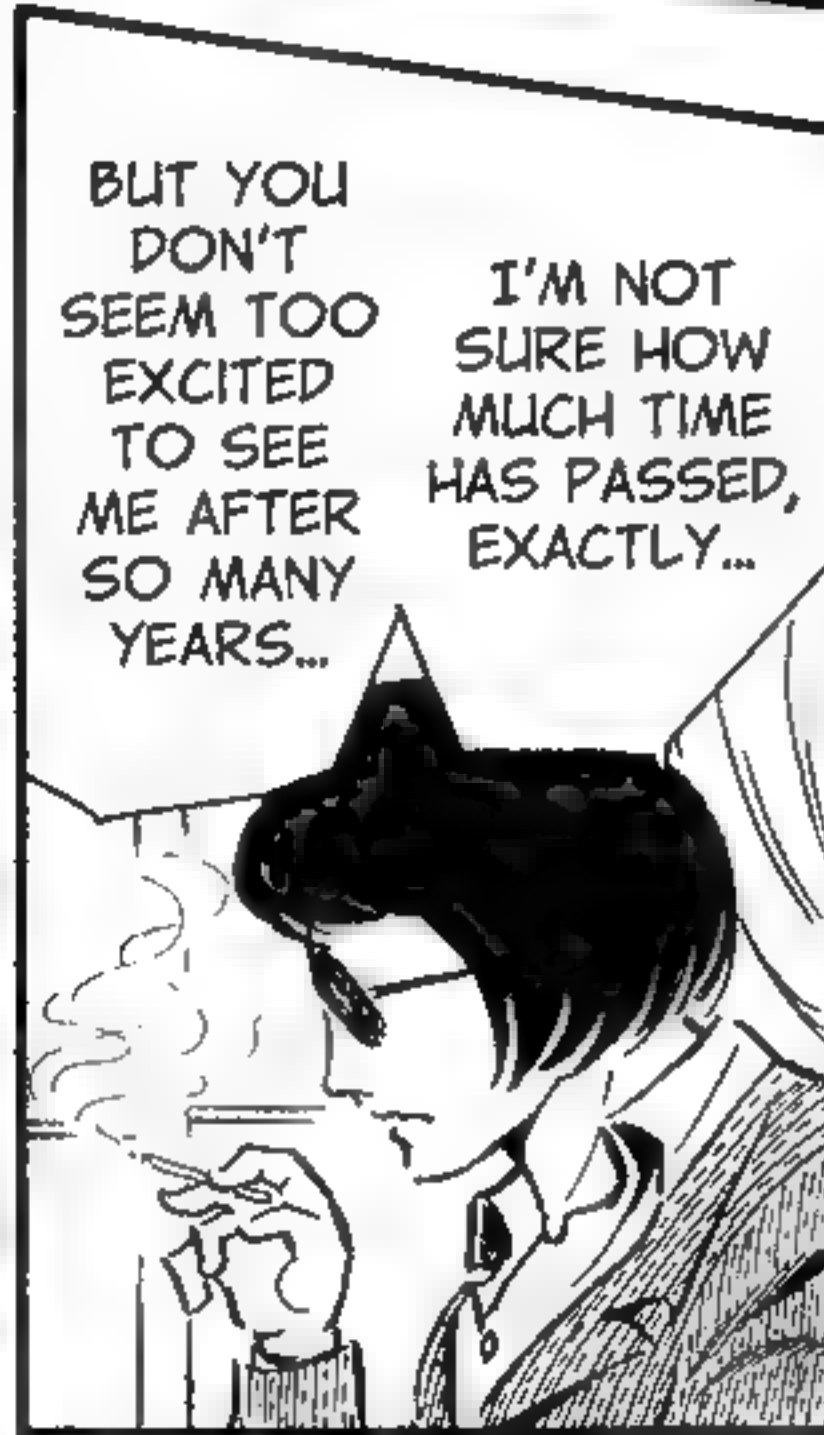
ACTUALLY, IT'S THE OPPOSITE...

MUST BE EXCITED TO WORK WITH YOUR BIG BROTHER AGAIN, HUH?



YEAH. THANKS...

ANYWAY, I'M SORRY. JUST THOUGHT I'D TRY AND HELP HOWEVER I COULD...



BUT YOU DON'T SEEM TOO EXCITED TO SEE ME AFTER SO MANY YEARS...

I'M NOT SURE HOW MUCH TIME HAS PASSED, EXACTLY...



HMM. I THOUGHT MY BROTHER SAID THEY WERE JUST GOING TO GIVE YOU A FORMAL REPRIMAND?

IT HASN'T BEEN OFFICIALLY DECIDED YET...



I WENT TO SEE HIM THIS MORNING, AND HIS FACE HAD GOTTEN A LITTLE COLOR BACK.

BUT HIS MIND ISN'T ALL THE WAY BACK YET.



THEY SAY HE'LL SURVIVE...

THEY AREN'T SURE HOW HE'LL END UP.



I DON'T WANT TO PRY TOO MUCH, BUT HOW'S OKIZAKI DOING?



FURUTANI... I HEARD FROM ANOTHER GUARD THAT WHEN YOU FIRED YOUR GUN,



EH, IT'S NOTHING. YOU REAP WHAT YOU SOW.



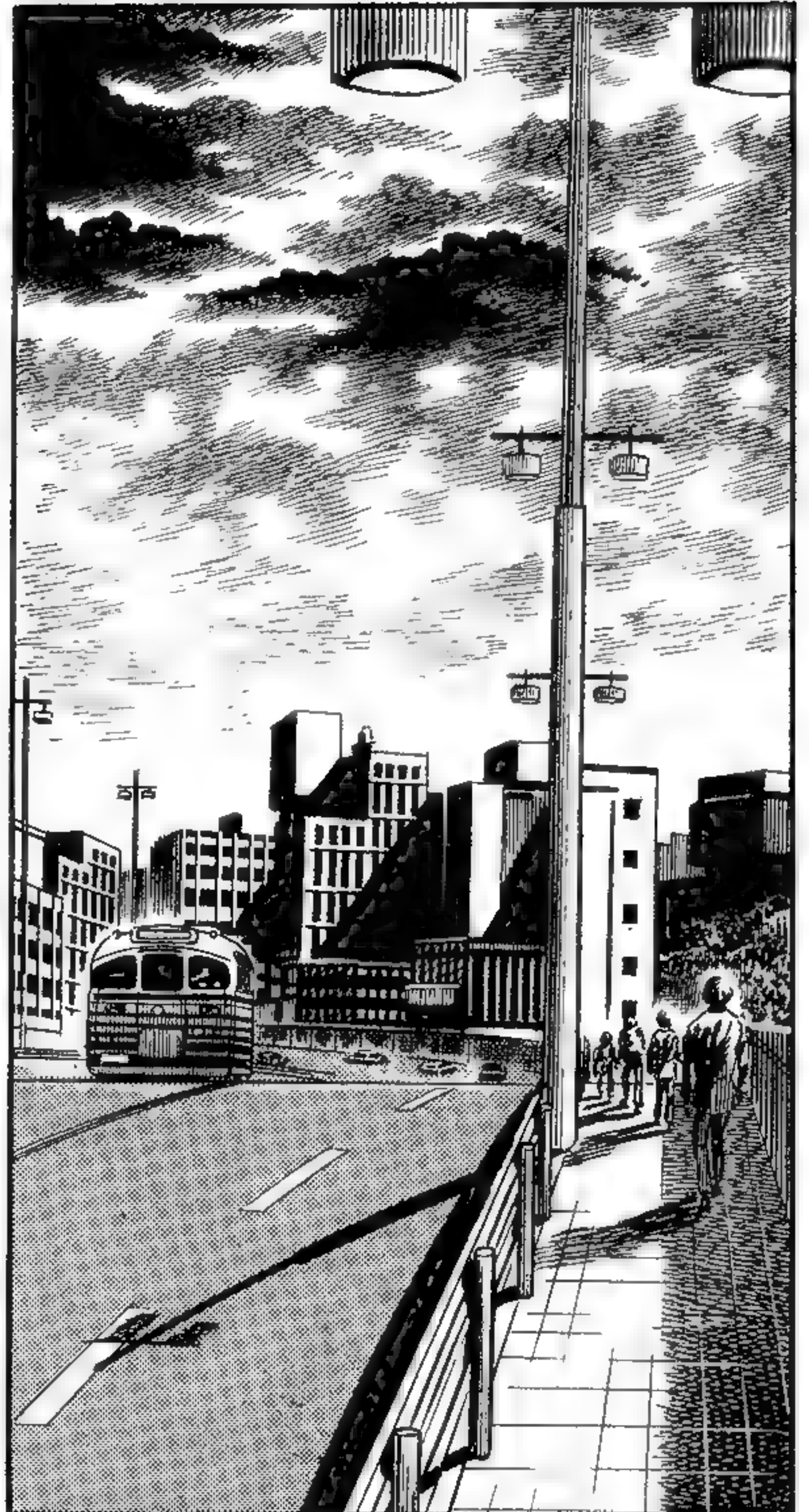
THAT MUST HAVE BEEN TOUGH.

OH...





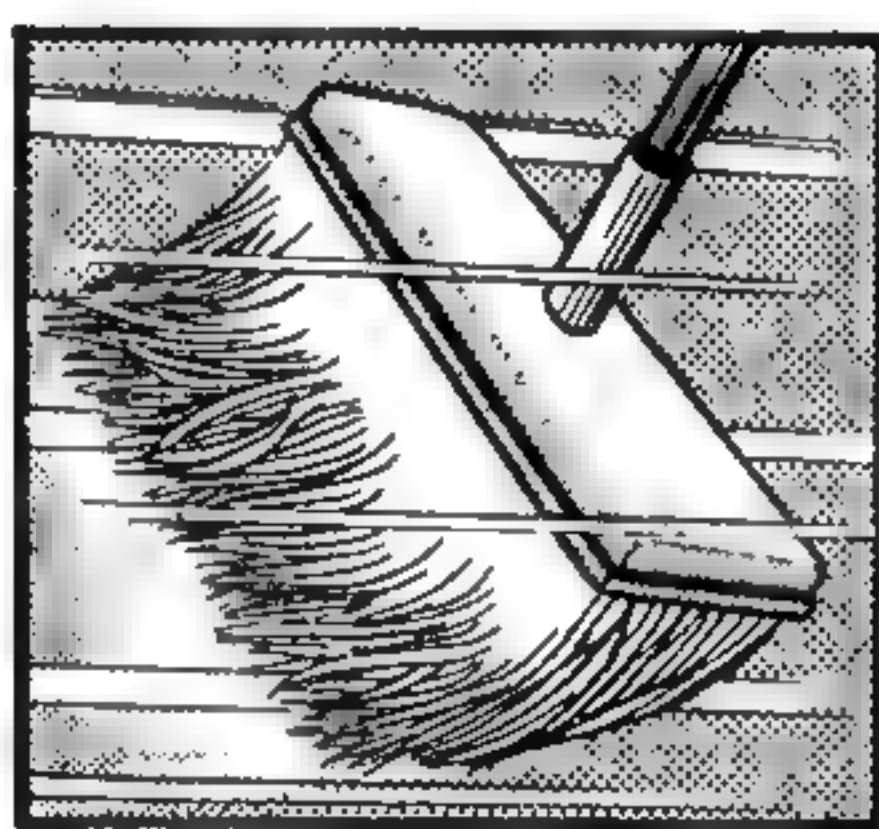
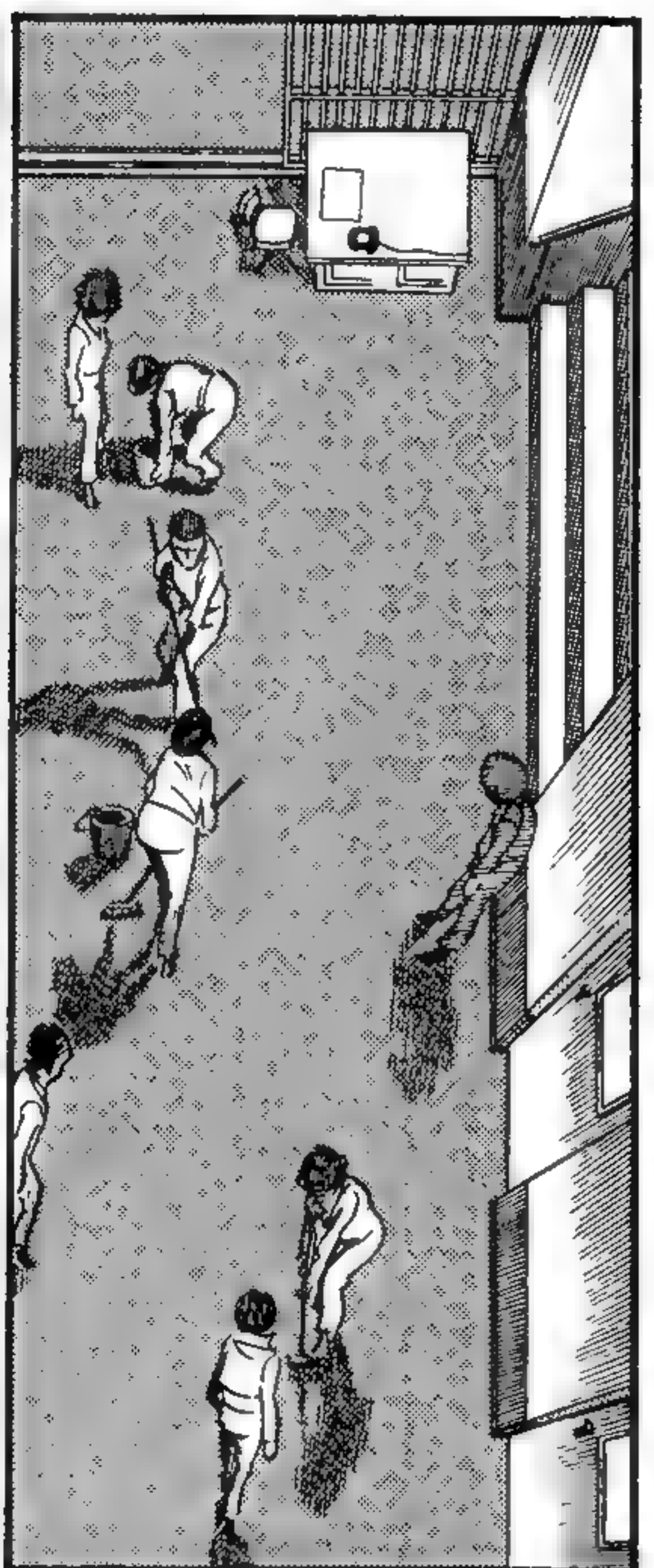
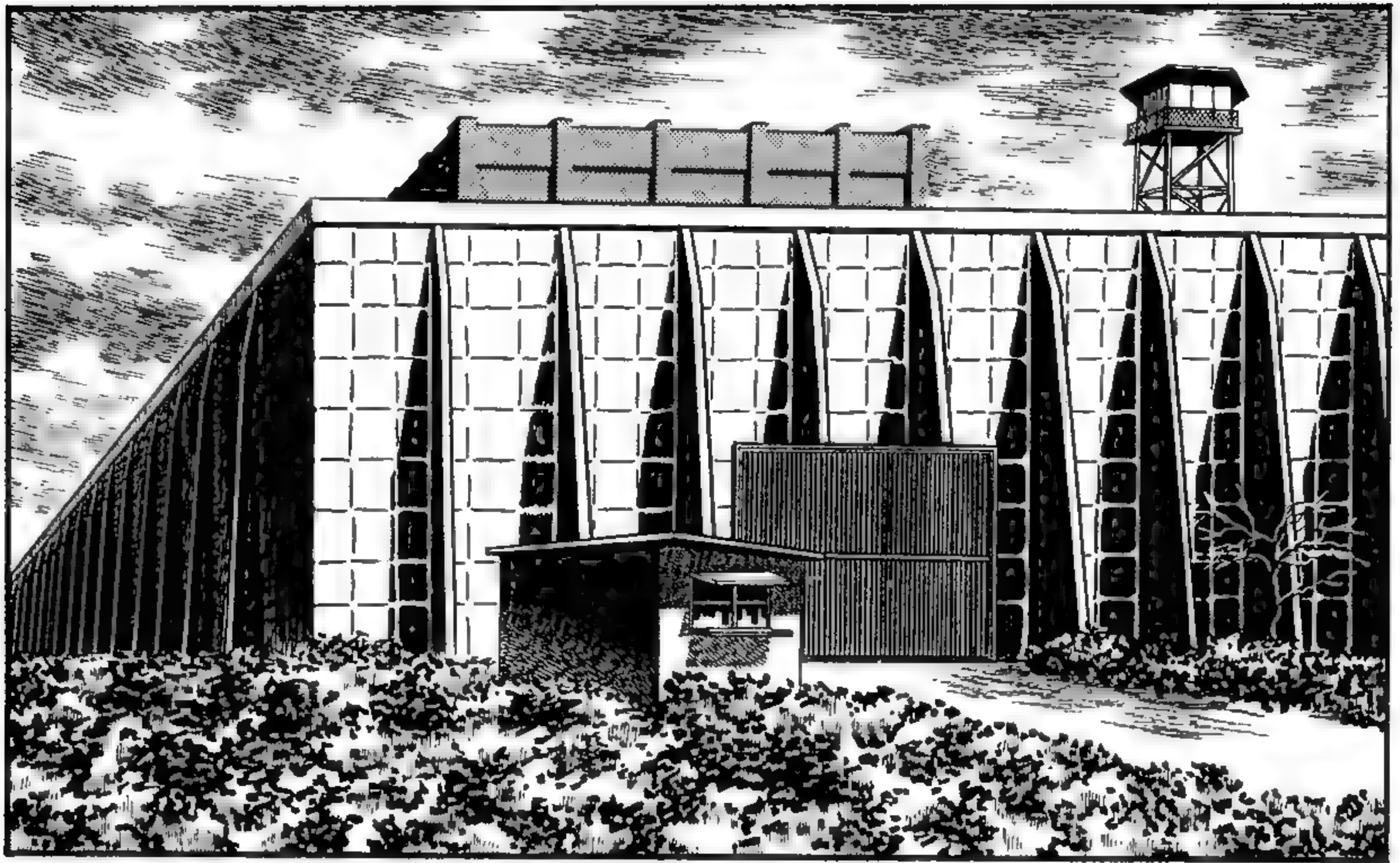
SOMEONE KNOCKED  
A WOMAN NAMED  
SETO INTO FURUTANI...  
WHICH CAUSED HIM  
TO LOSE HIS BALANCE  
AND SHOOT OKIZAKI  
IN THE HEAD.



GUNJI... I MAY HAVE HAD  
IT COMING, BUT I'M NOT  
ONE TO STAY DOWN AFTER  
I GET PUNCHED. SOMEONE  
SET ME UP... #701 IN CELL  
BLOCK 2, MATSUSHIMA...  
MATSUSHIMA NAMI!











ANY OF  
YOU KNOW  
HIM?



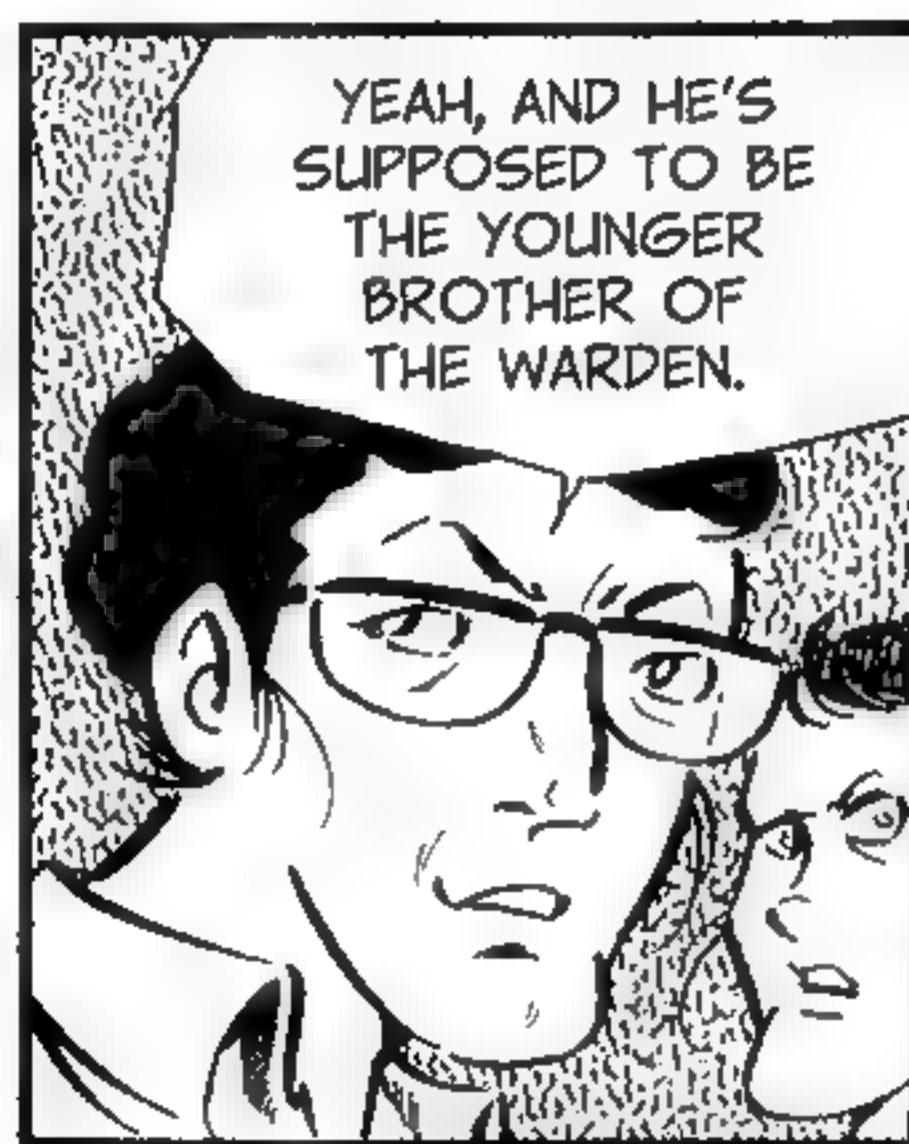
THE GUY  
FROM  
YESTER-  
DAY!?

HEY, THAT  
GUY'S STANDING  
THERE AGAIN...



HE DOES  
KINDA  
LOOK LIKE  
HIM...

THE  
YOUNGER  
BROTHER!?



YEAH, AND HE'S  
SUPPOSED TO BE  
THE YOUNGER  
BROTHER OF  
THE WARDEN.



GUNJI?

I ASKED ABOUT  
HIM. APPARENTLY HIS  
NAME'S GUNJI. HE'S  
GONNA BE THE NEW  
HEAD GUARD.



HE  
SCARES  
ME! LET'S  
STAY OUT  
OF HIS  
WAY!

JUDGING FROM  
HIS FACE, HE  
LOOKS LIKE  
TROUBLE...

HE JUST  
LOOKED AT  
US AGAIN!

SSSHHH!  
KEEP YOUR  
VOICE  
DOWN!







C'MON! I'M A FRIEND OF KIDA'S...



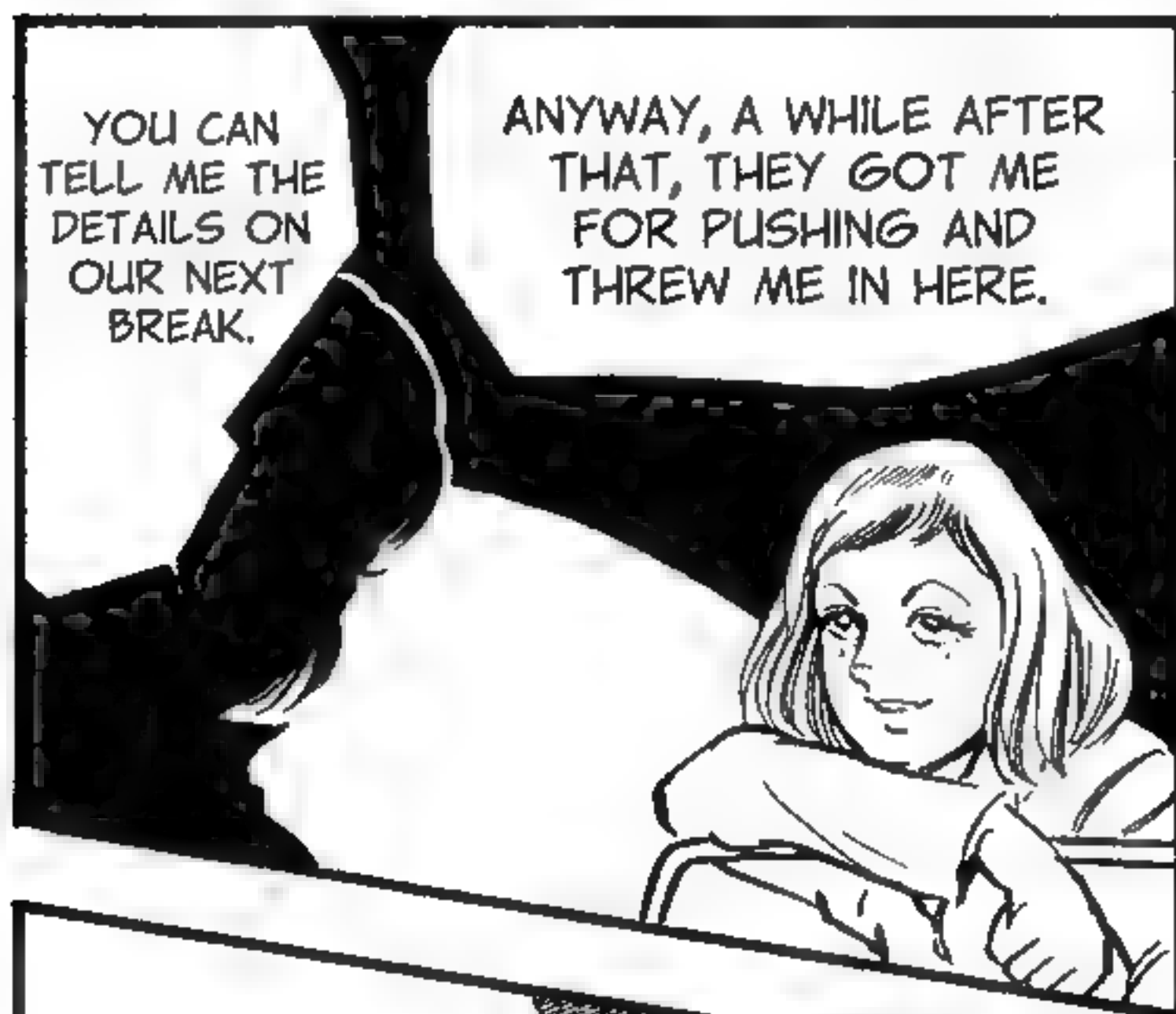
WHO ARE YOU?

AWW... YOU FORGOT ABOUT ME ALREADY?



YOU SPENT SOME TIME WITH US AT OUR BAR...

DON'T YOU REMEMBER? I HAD SOME BIKER FRIENDS NAMED JUN AND GEN... IT'S ME, SACCHIN!



YOU CAN TELL ME THE DETAILS ON OUR NEXT BREAK.

ANYWAY, A WHILE AFTER THAT, THEY GOT ME FOR PUSHING AND THREW ME IN HERE.



OH, RIGHT. NOW I REMEMBER...



I WAS SCARED BEFORE THEY THREW ME IN HERE, WONDERING JUST HOW HORRIBLE IT'D BE... BUT IT'S WAY COZIER THAN I IMAGINED IT'D BE!

OH, JUST RELAX.

THE GUARDS DON'T LIKE IT WHEN WE STAND AND TALK.





I DON'T WANT ANY TROUBLE.



OKAY. THAT'S ENOUGH, SACCHIN...



AND NOW THEY WORK FOR ME!

IN FACT, I GOT INTO IT WITH MY CELLMATES ON MY VERY FIRST DAY, BEAT THE SHIT OF 'EM,

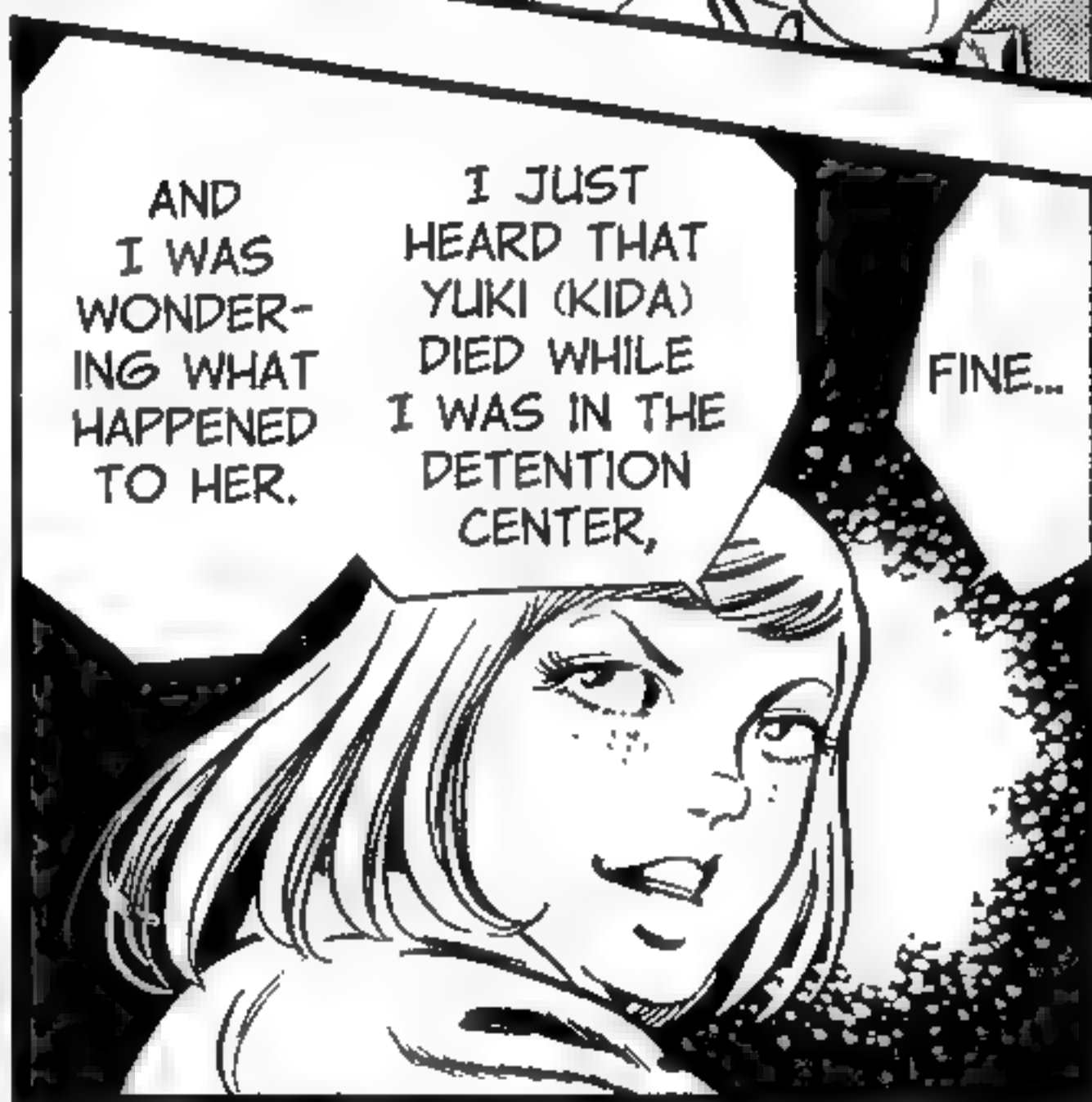


ALRIGHT. JUST GO...



POOR THING... I WOULDN'T HAVE LET THAT HAPPEN TO HER IF I WAS HERE.

SHE FELL FROM A TOWER, RIGHT?



AND I WAS WONDERING WHAT HAPPENED TO HER.

I JUST HEARD THAT YUKI (KIDA) DIED WHILE I WAS IN THE DETENTION CENTER,

FINE...



GET OUTTA HERE...

YOU'RE INTERRUPTING HER WORK!



SHE'S AN OLD FRIEND, AND I HAVEN'T SEEN HER IN OVER A YEAR. WHAT'S THE BIG DEAL?

HMPH! OKAY, OKAY...



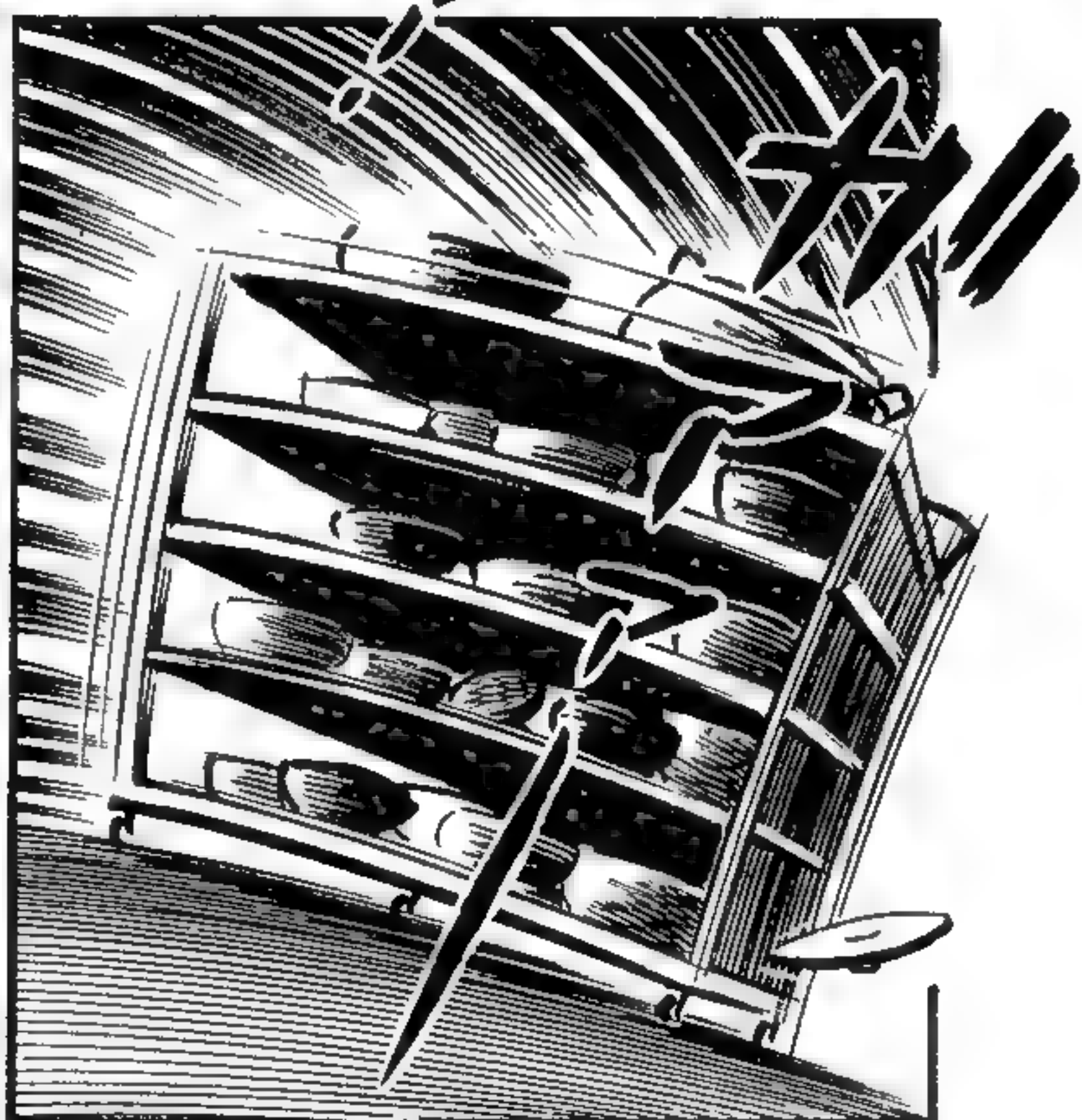
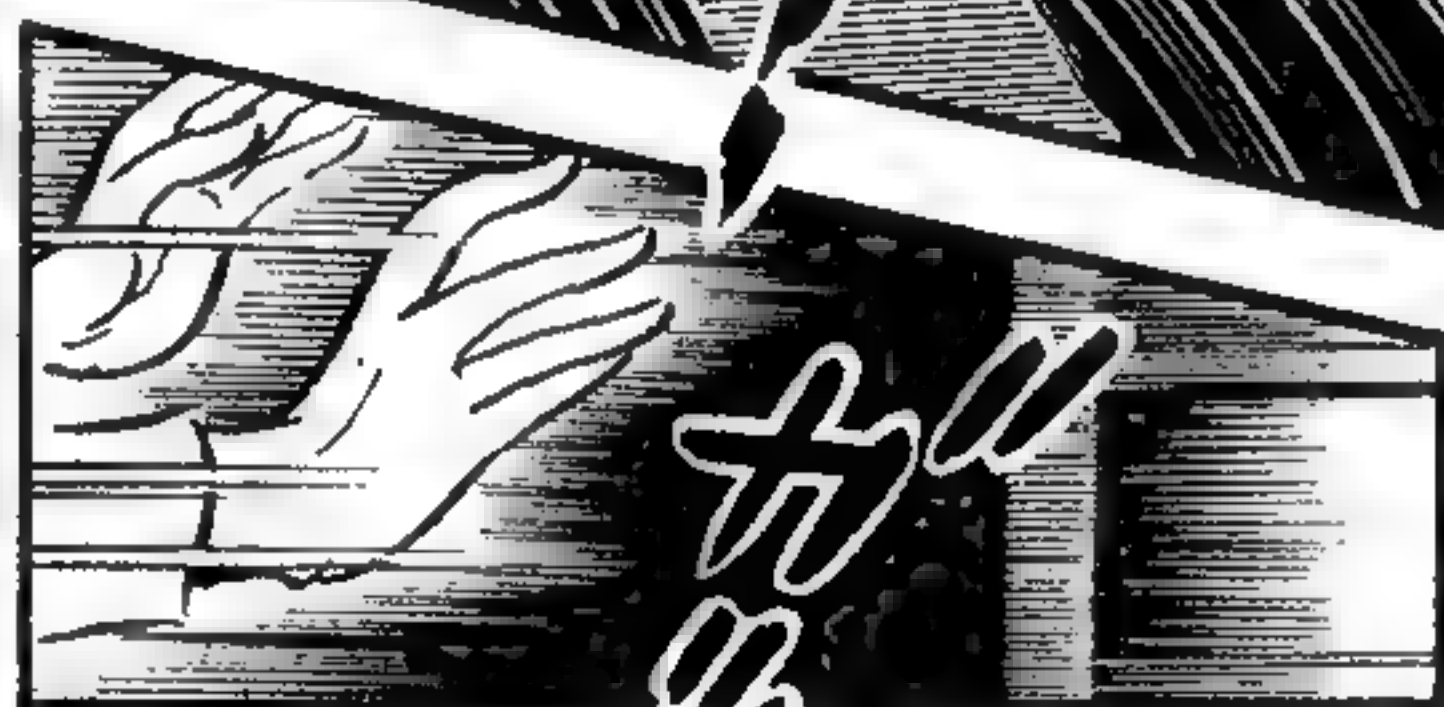
...



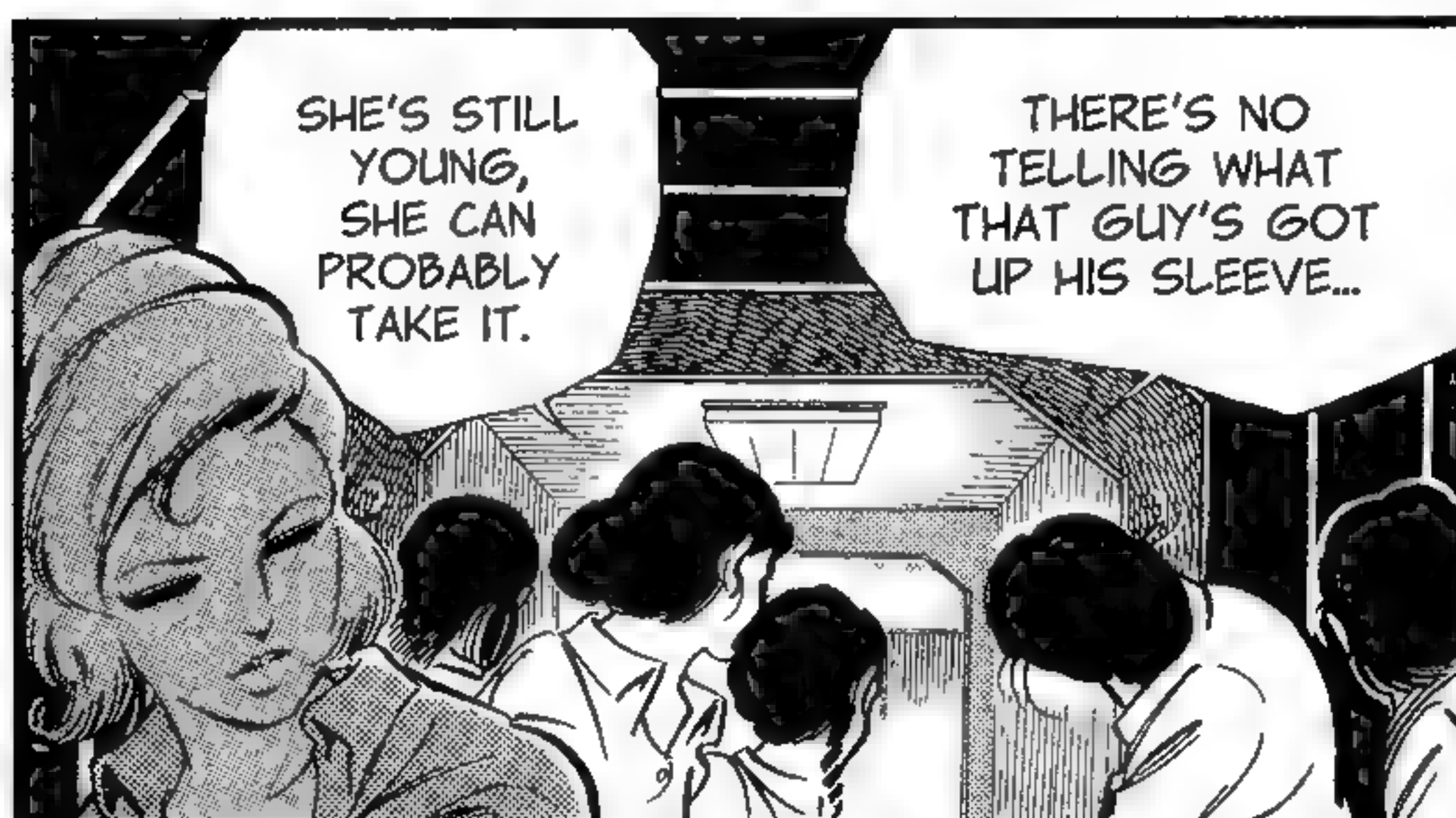
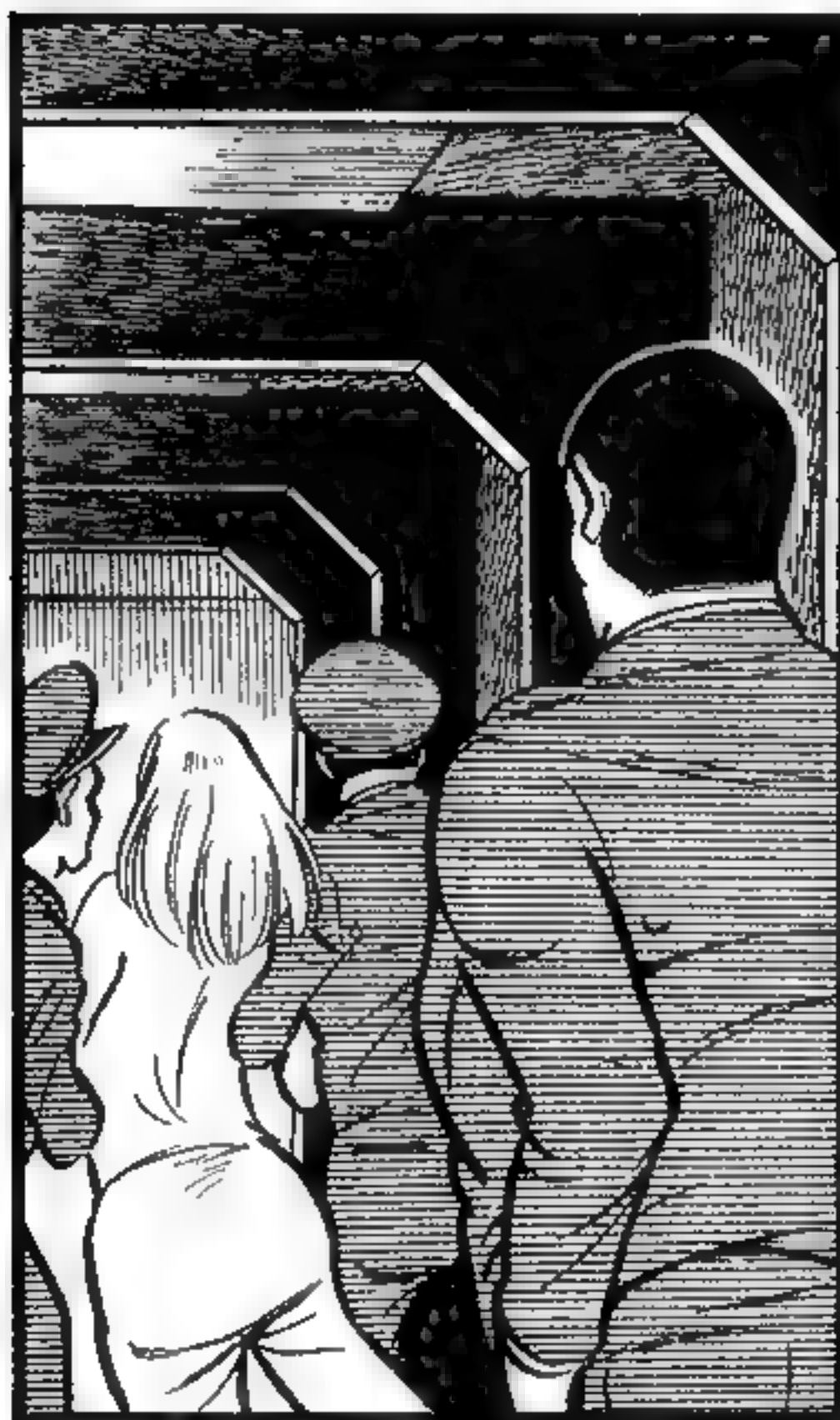




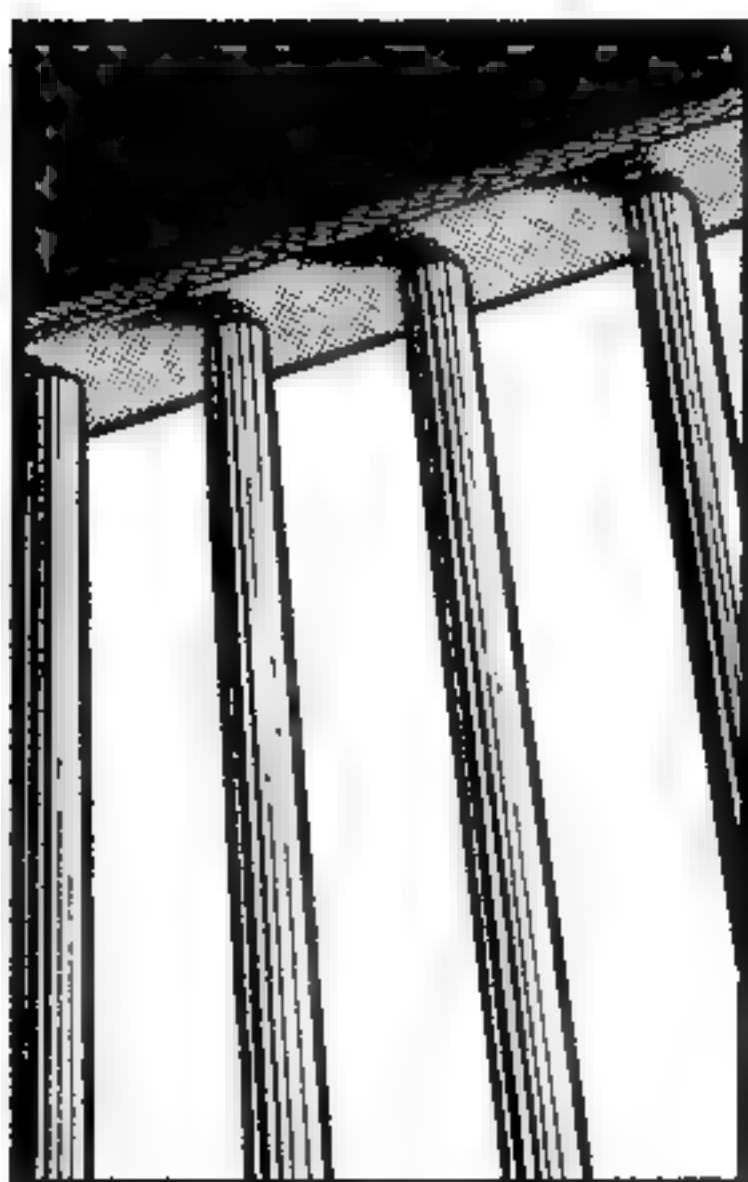
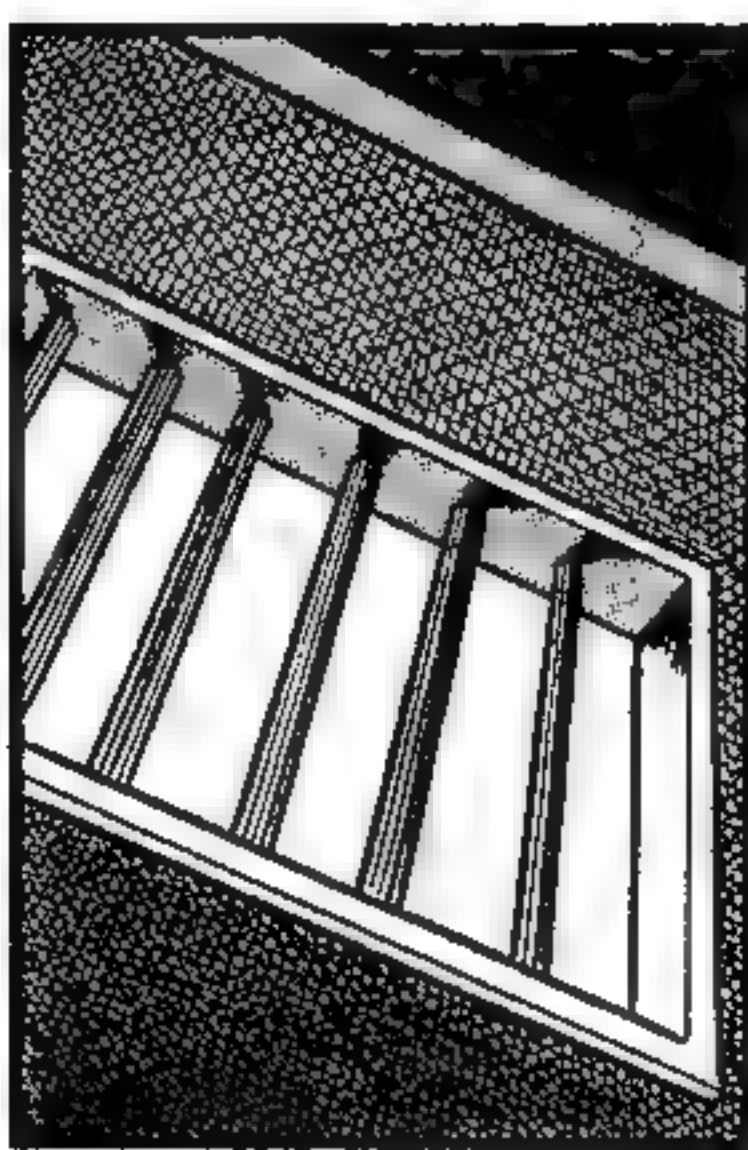
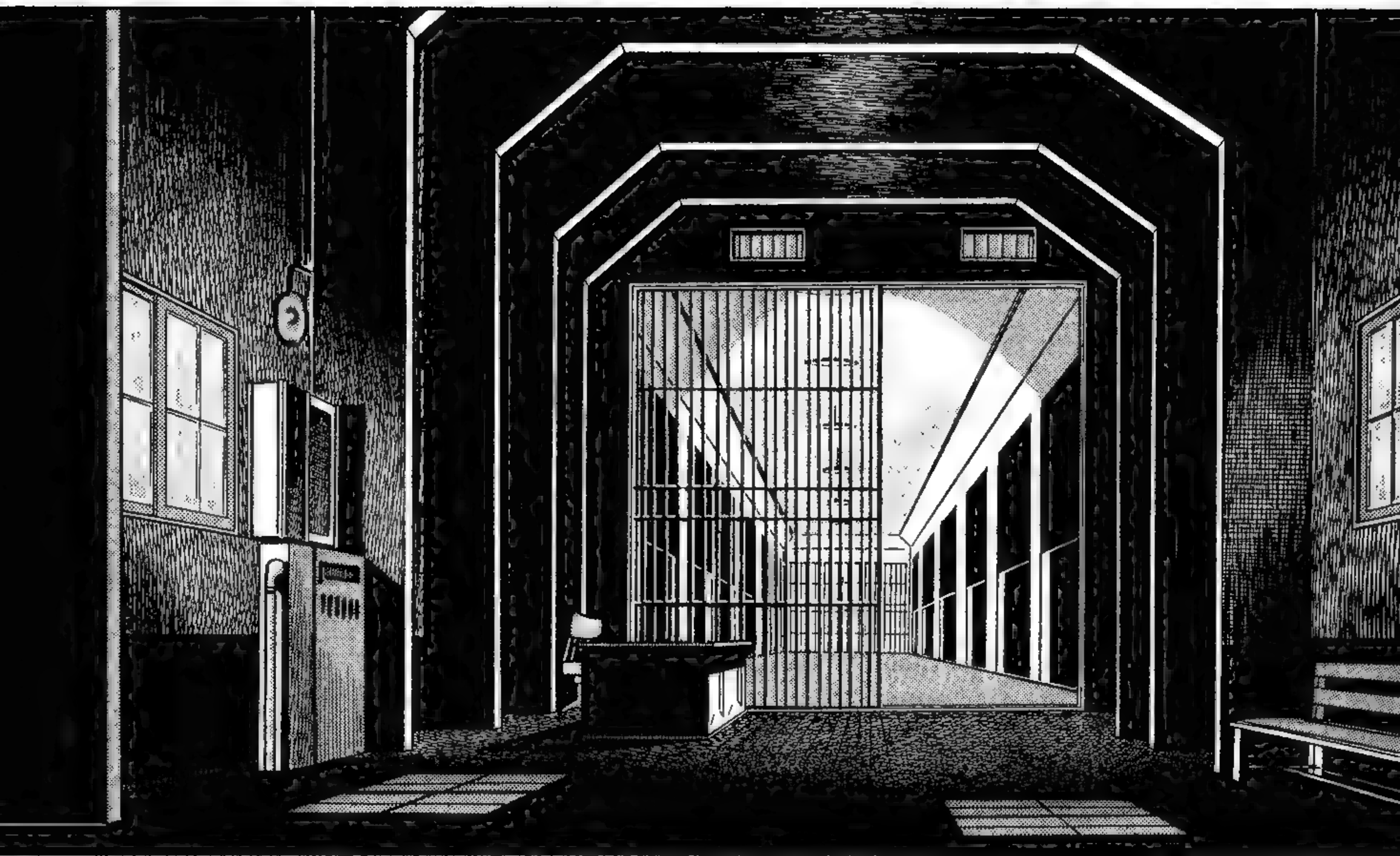
YOU FUCKING  
DUMBASS! YOU  
THINK YOU CAN  
SCARE ME WITH  
SOME SISSY SLAP  
LIKE THAT!?



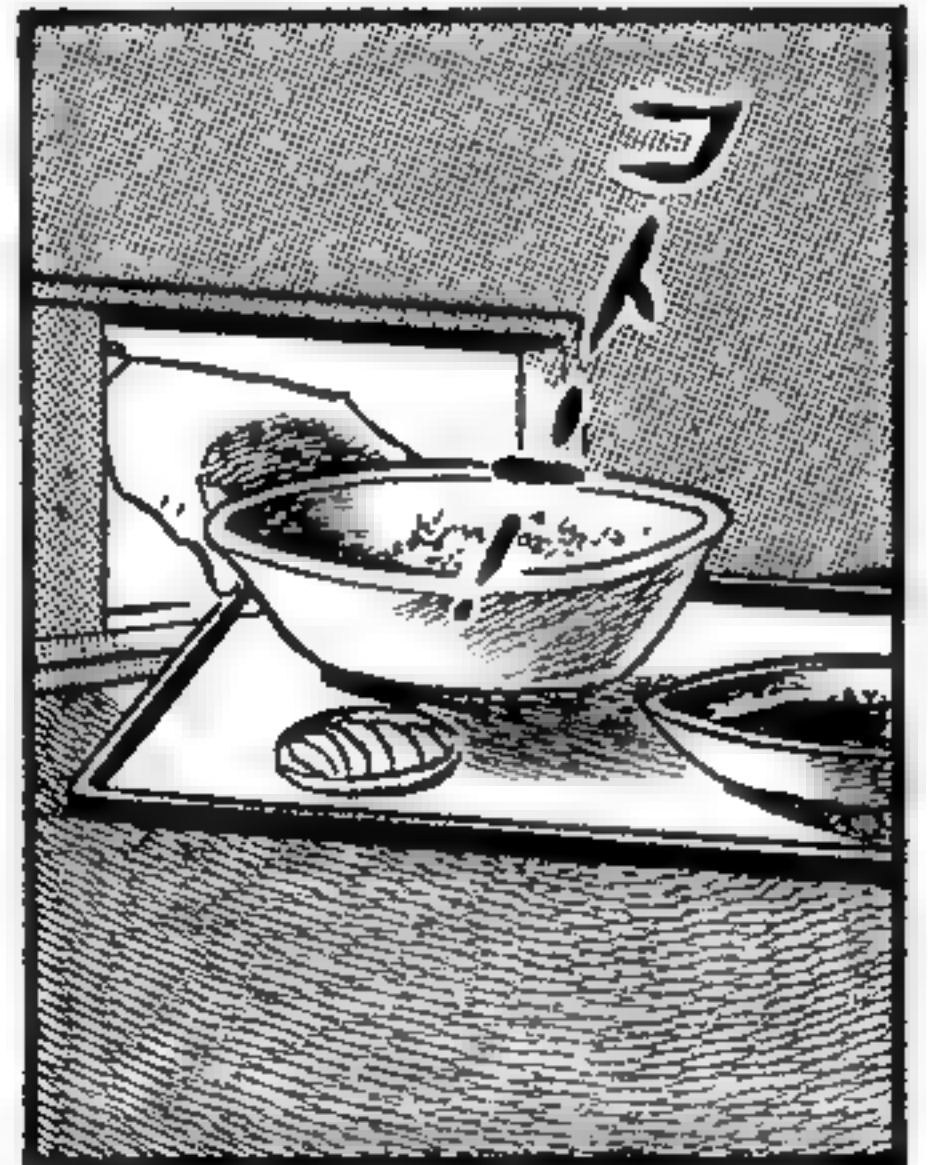
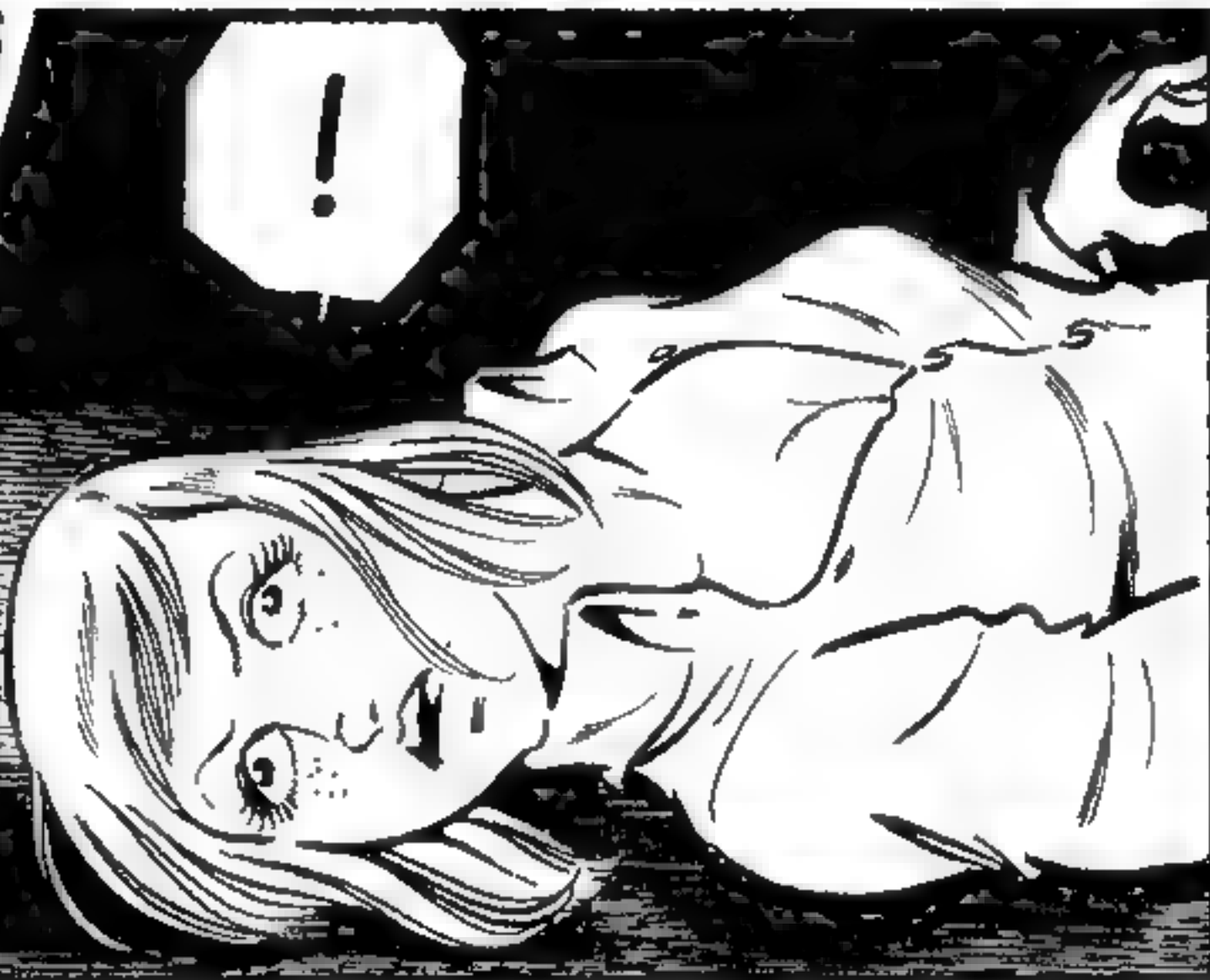
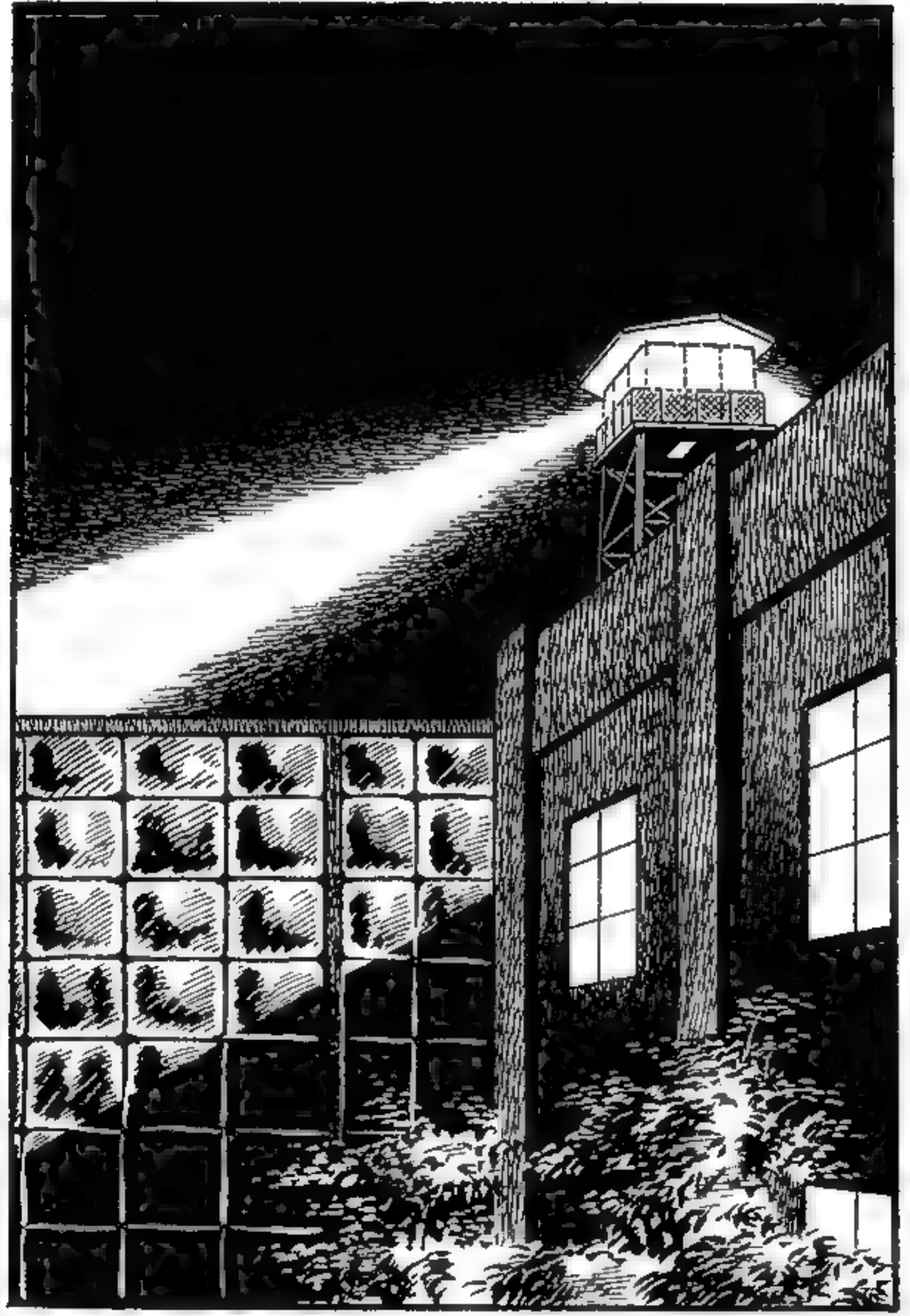
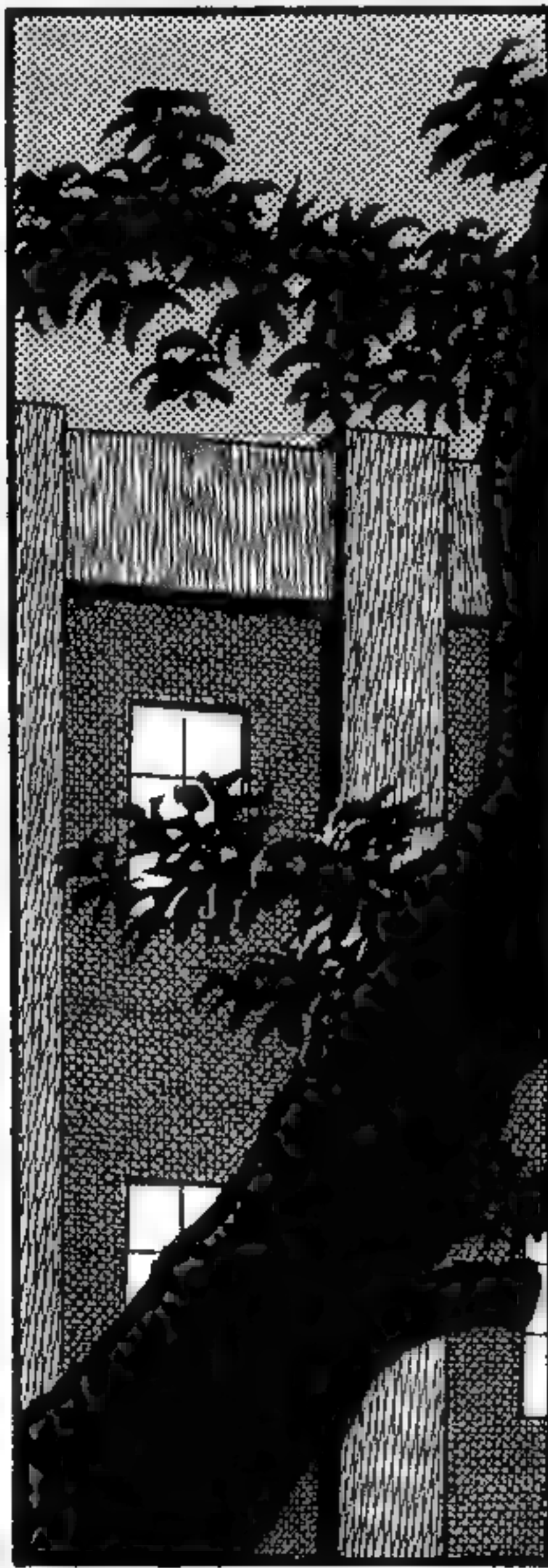
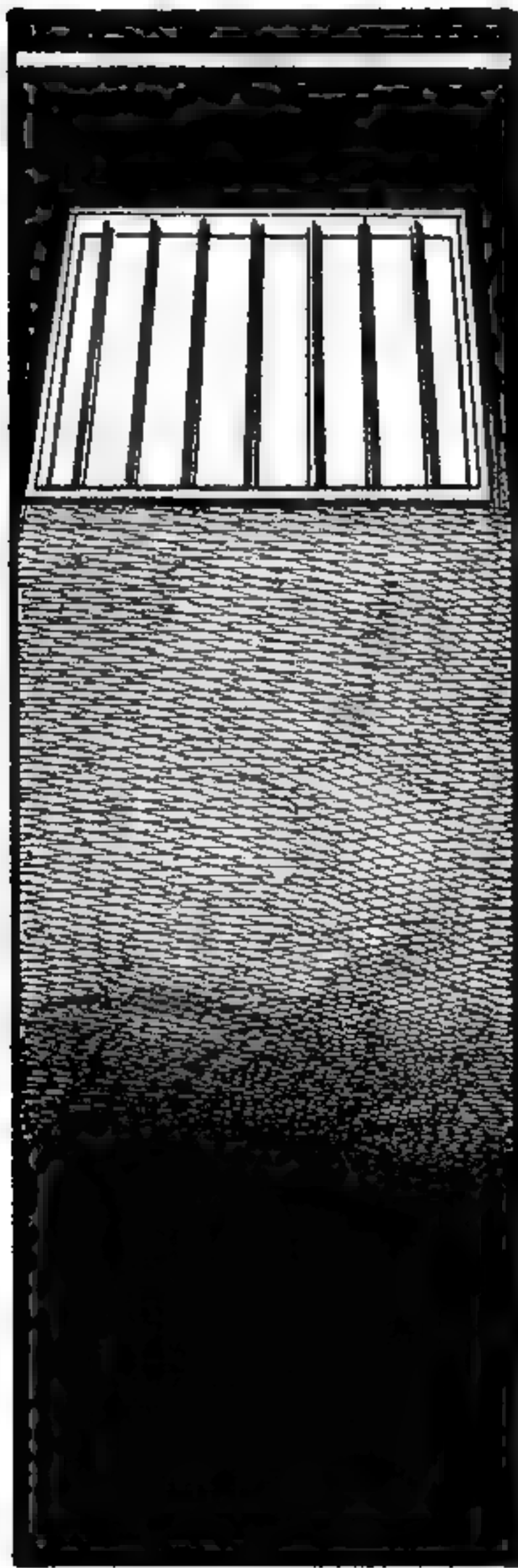
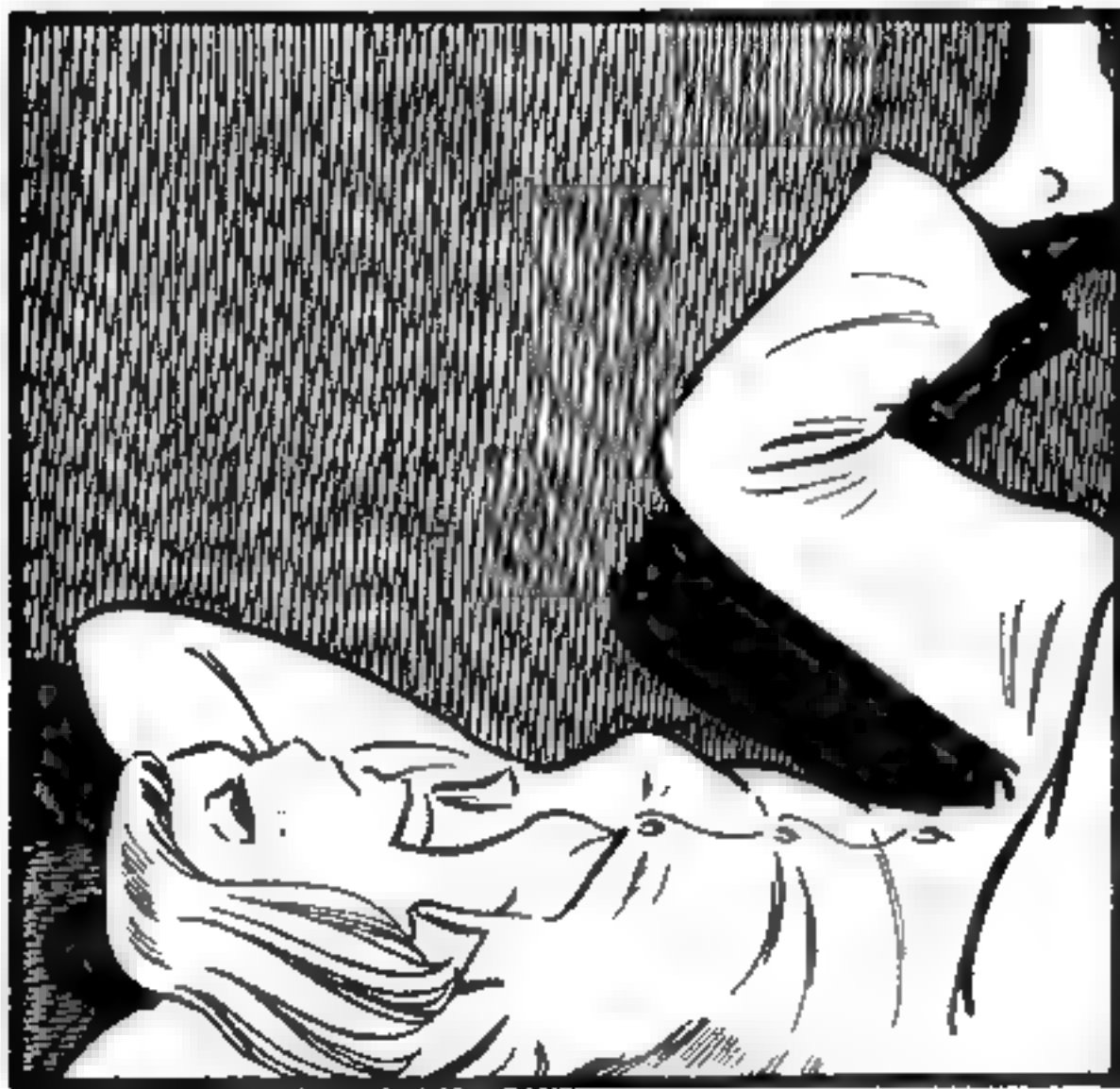




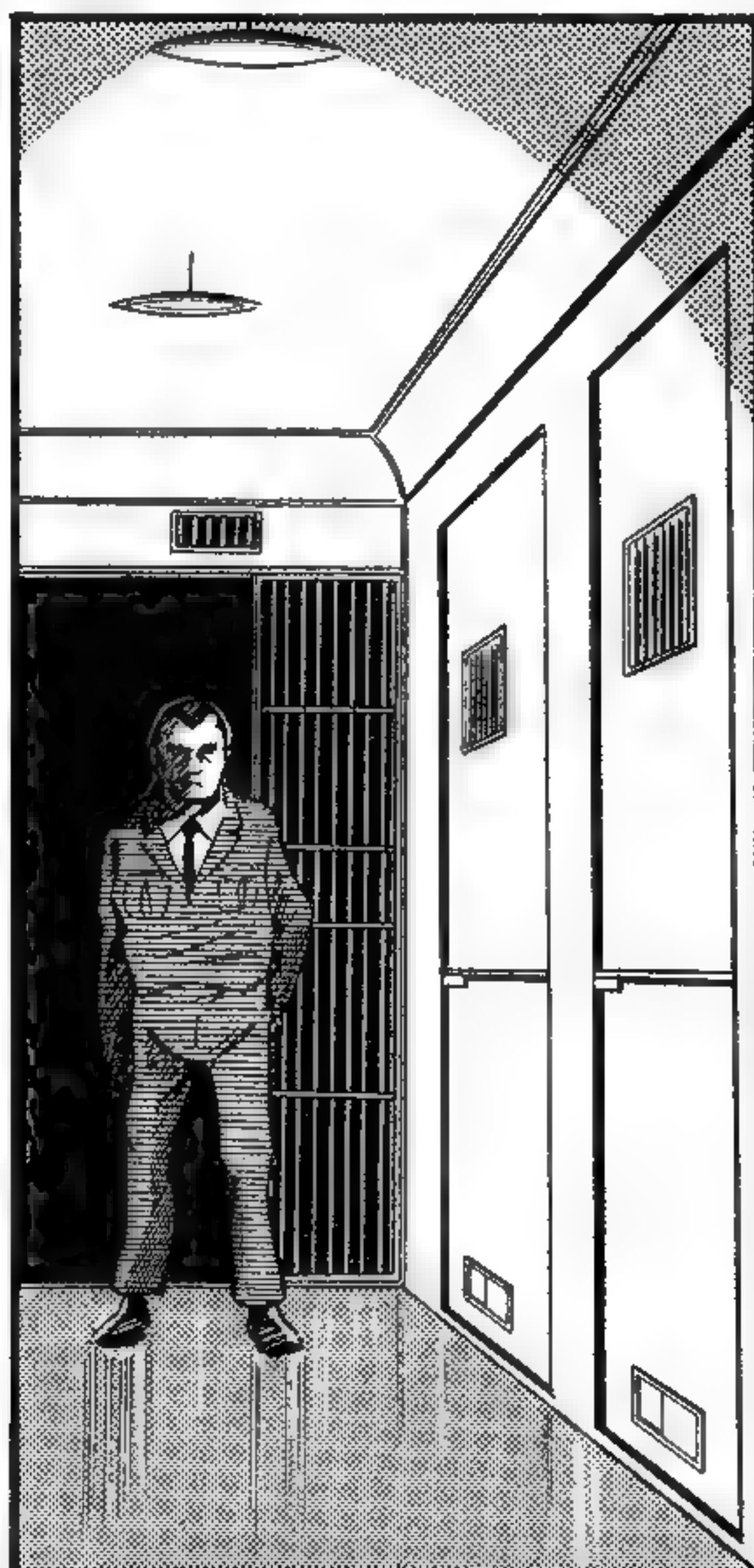
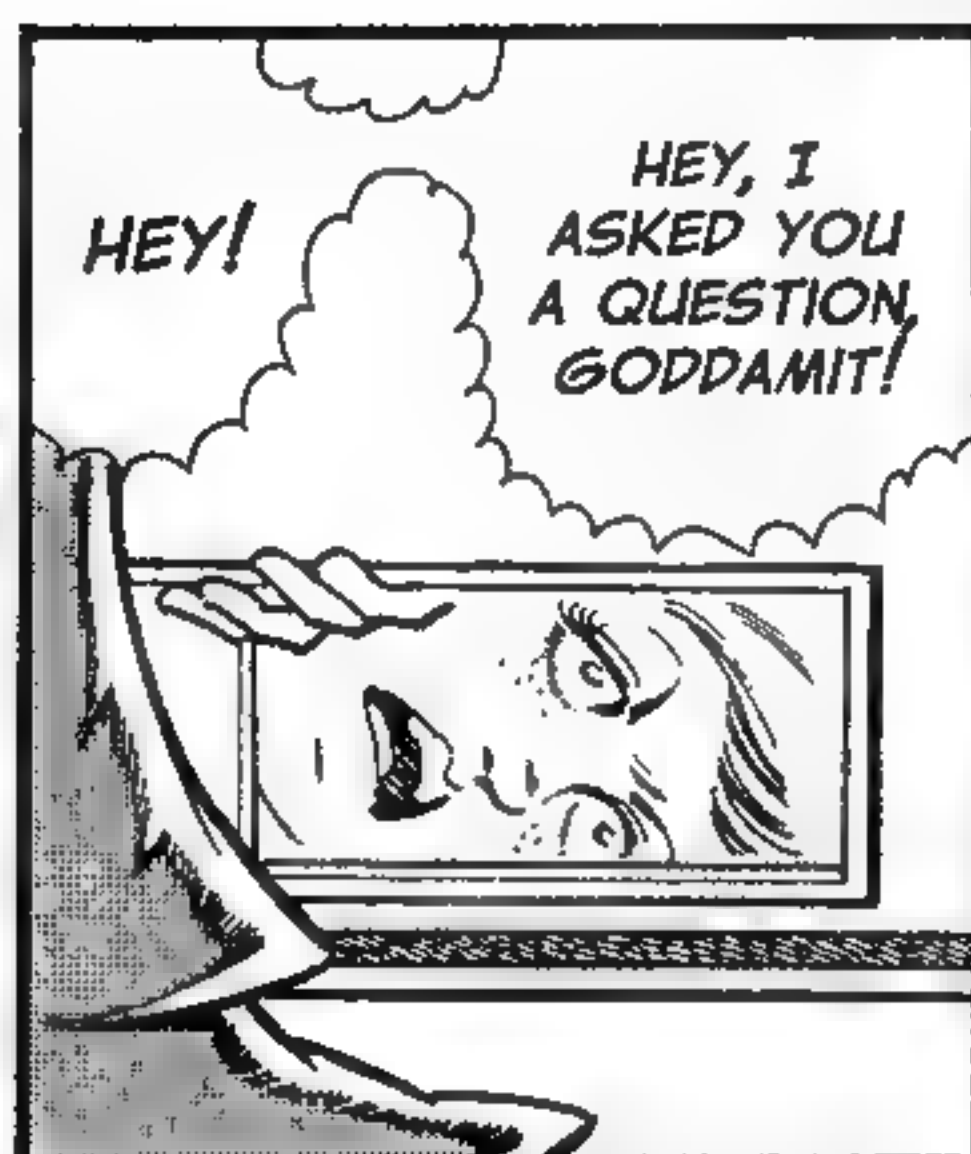




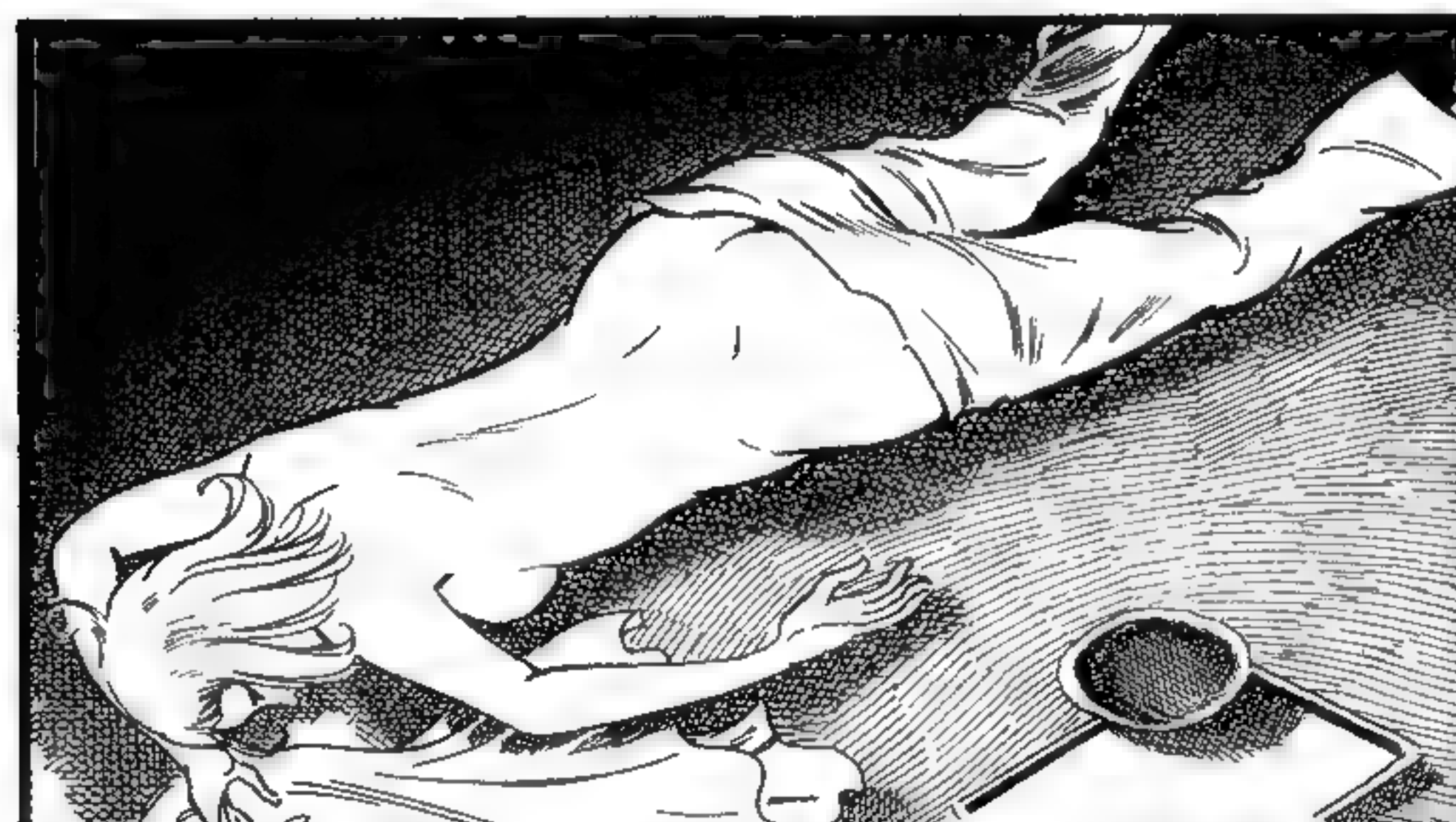
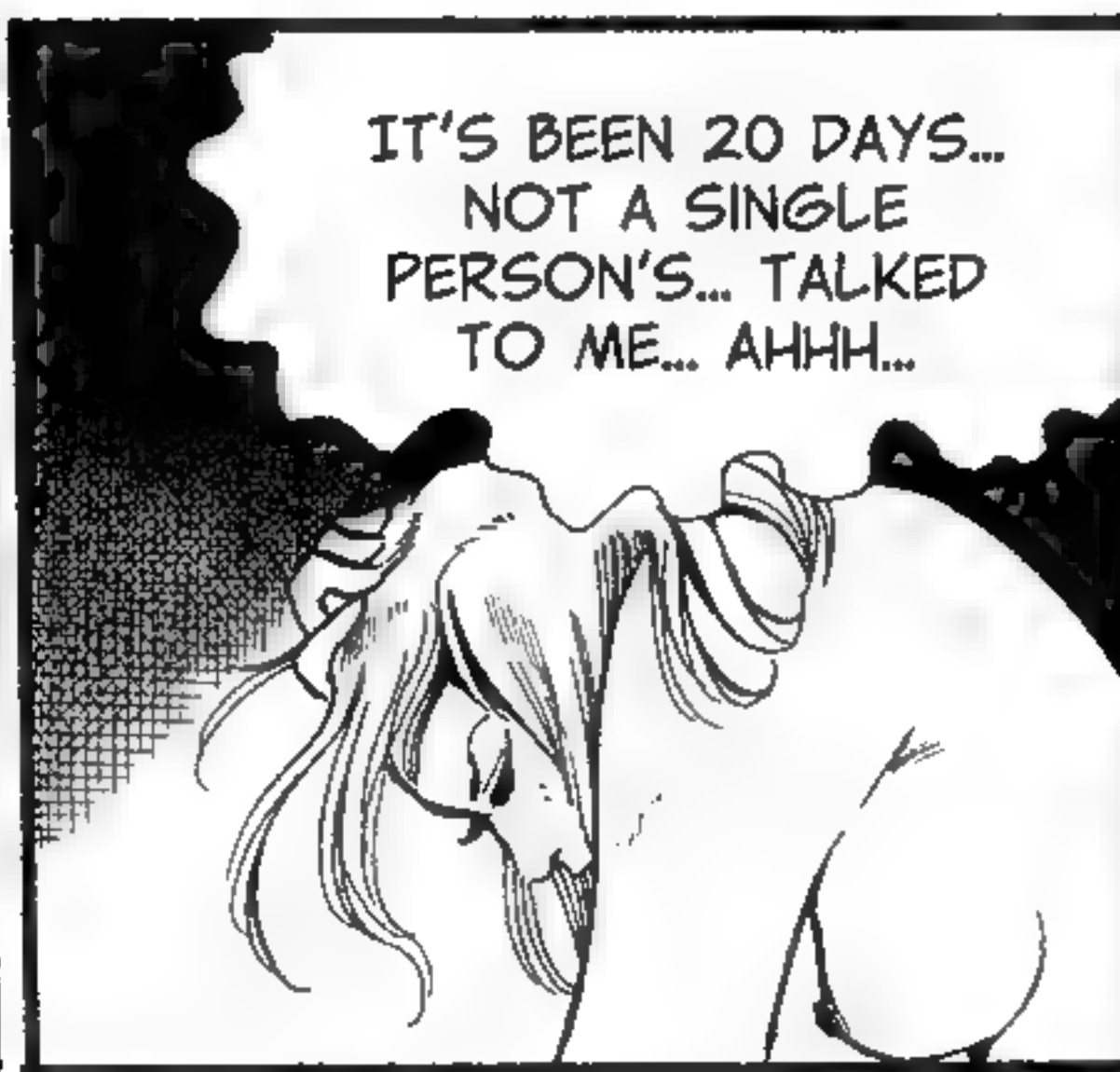
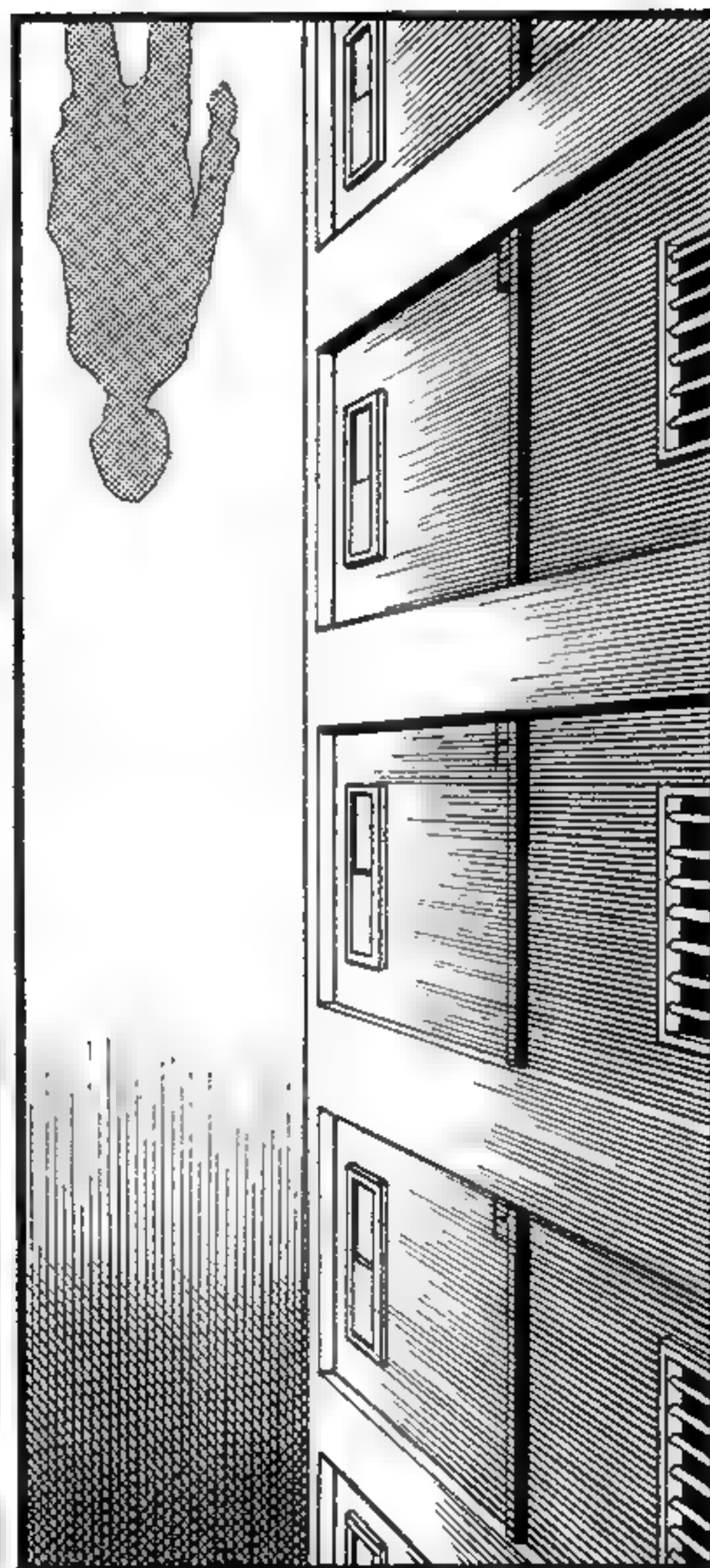
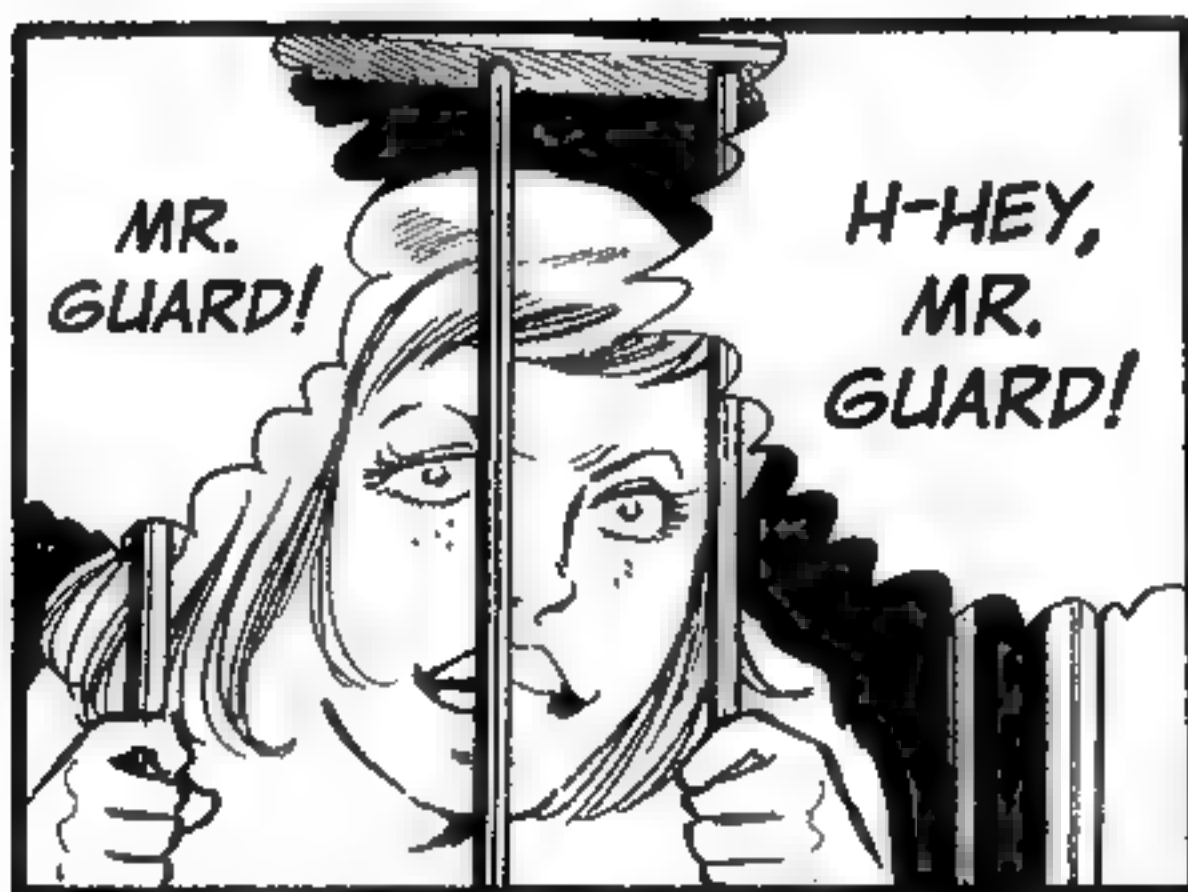




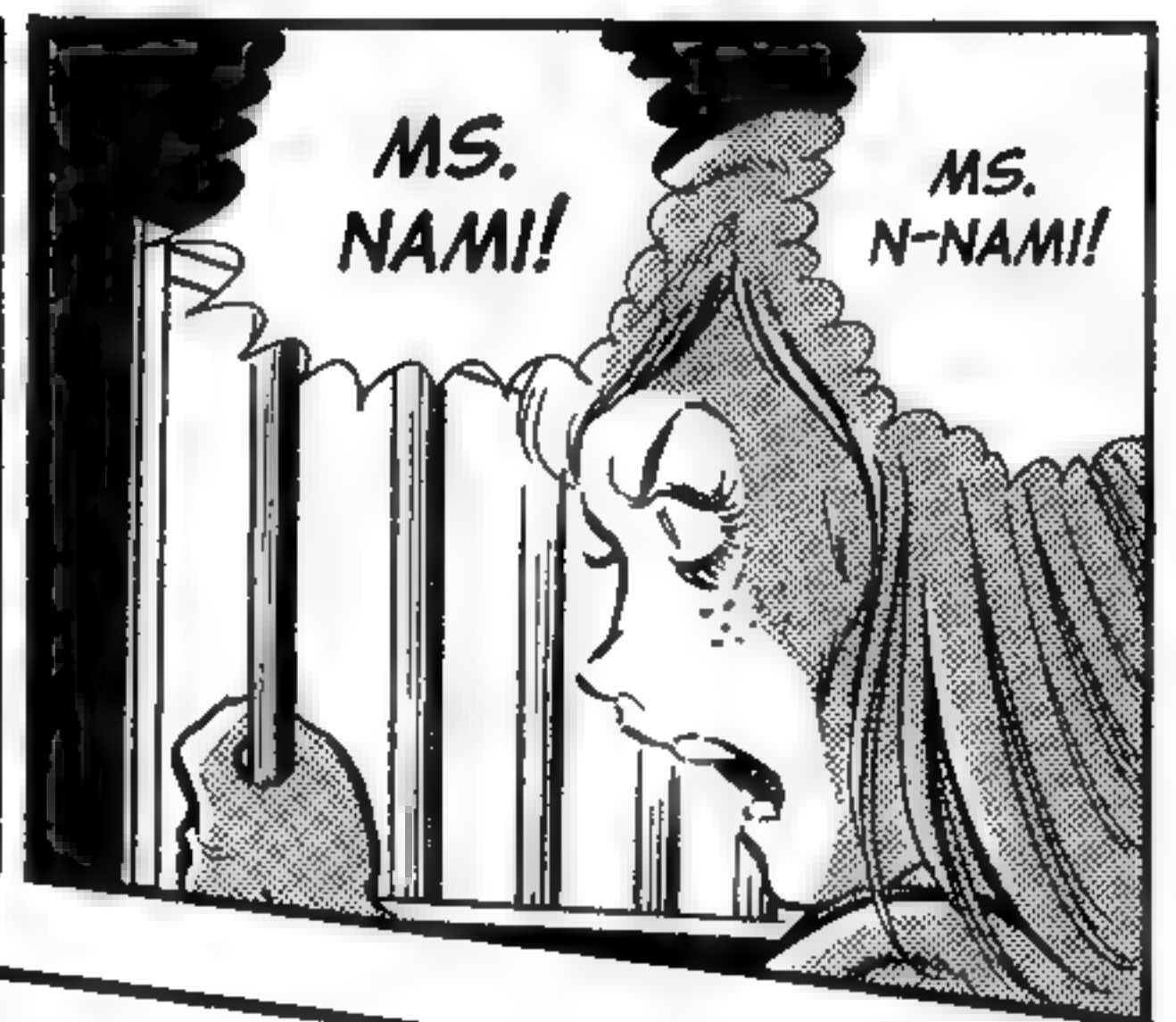
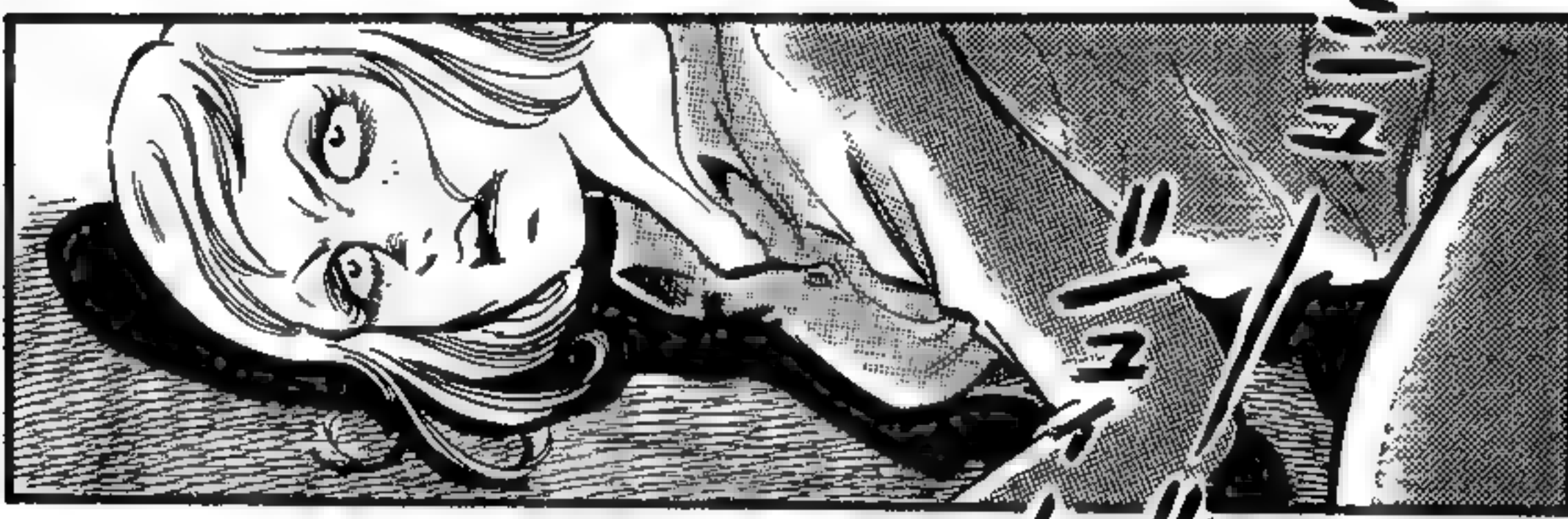




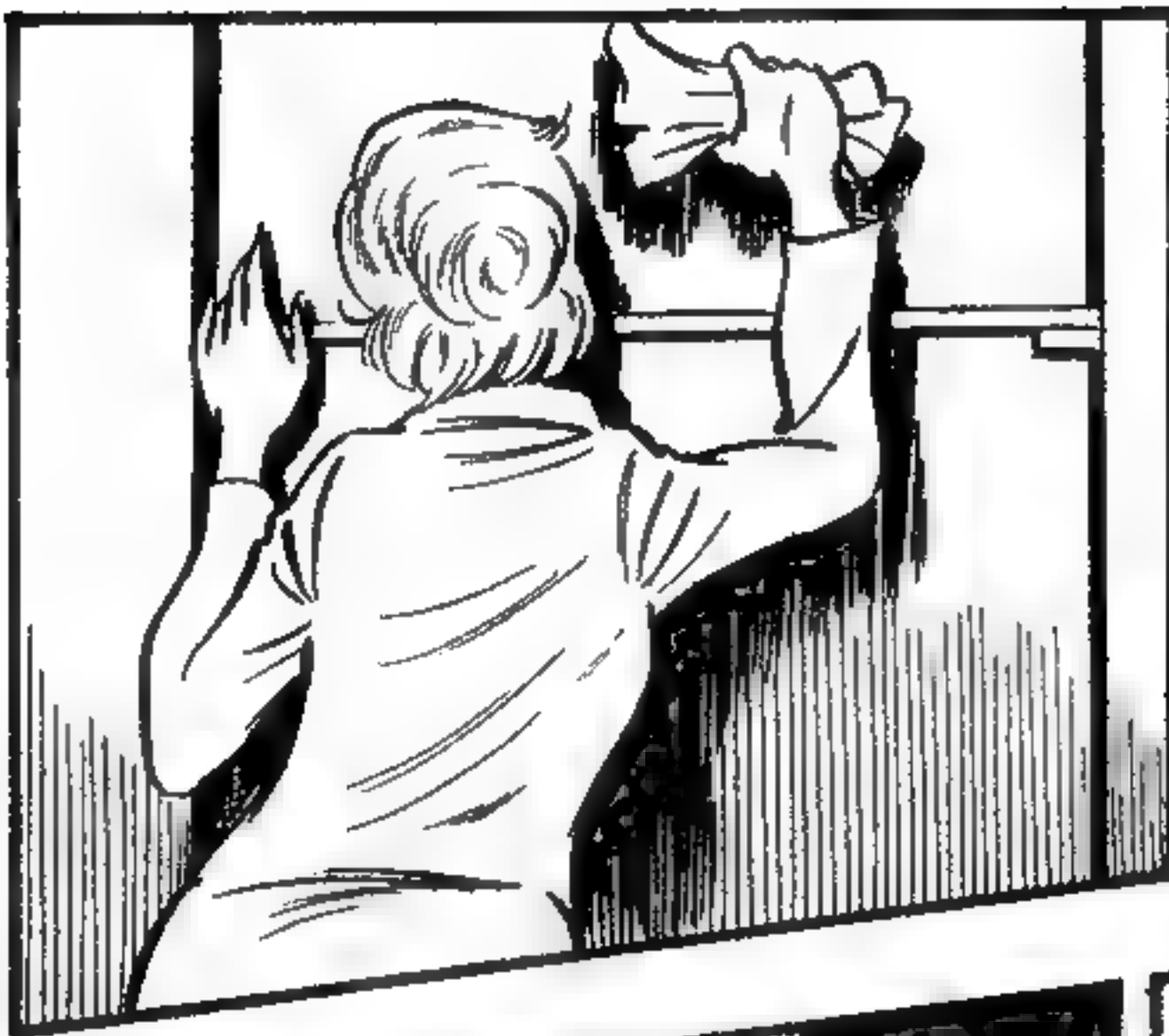








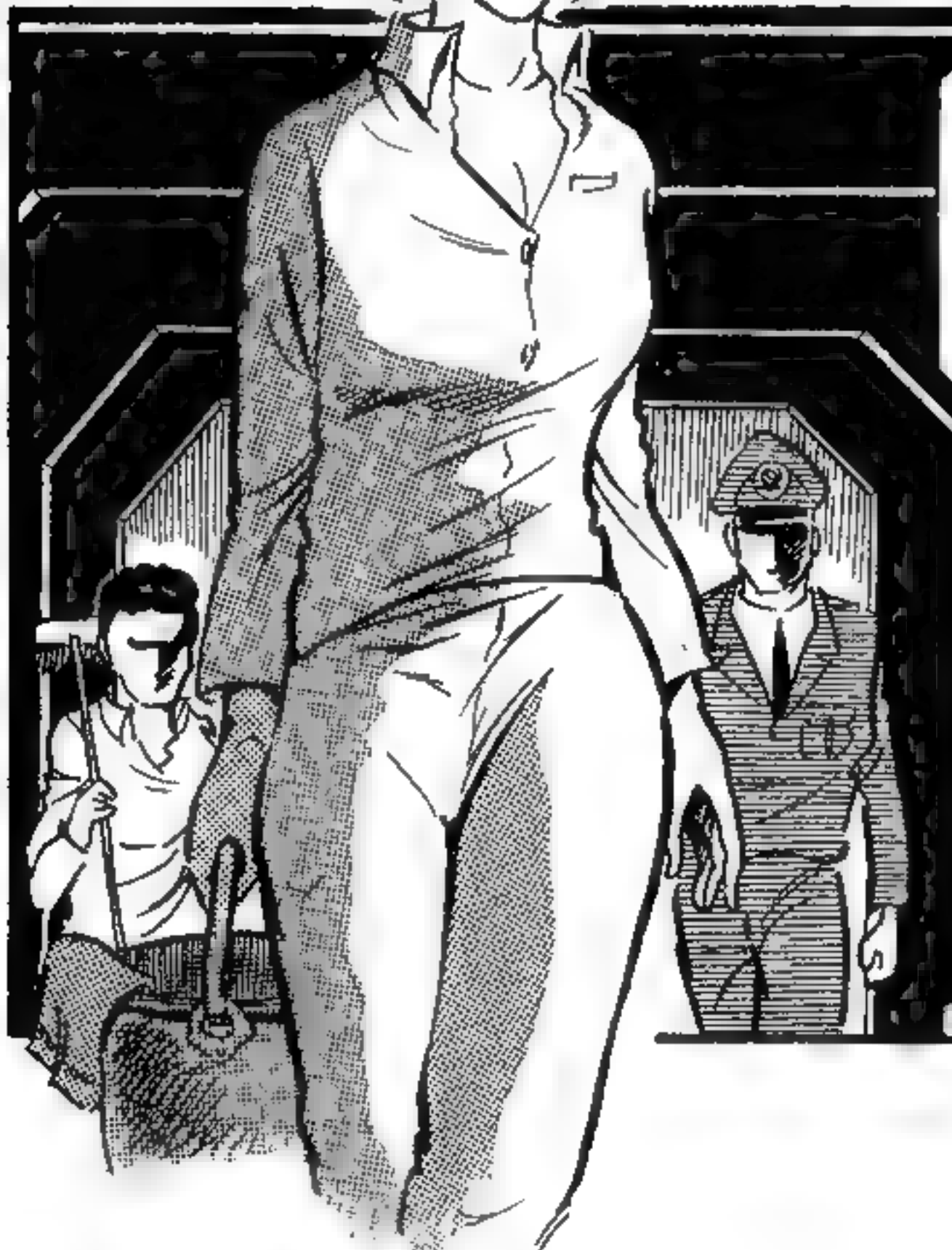








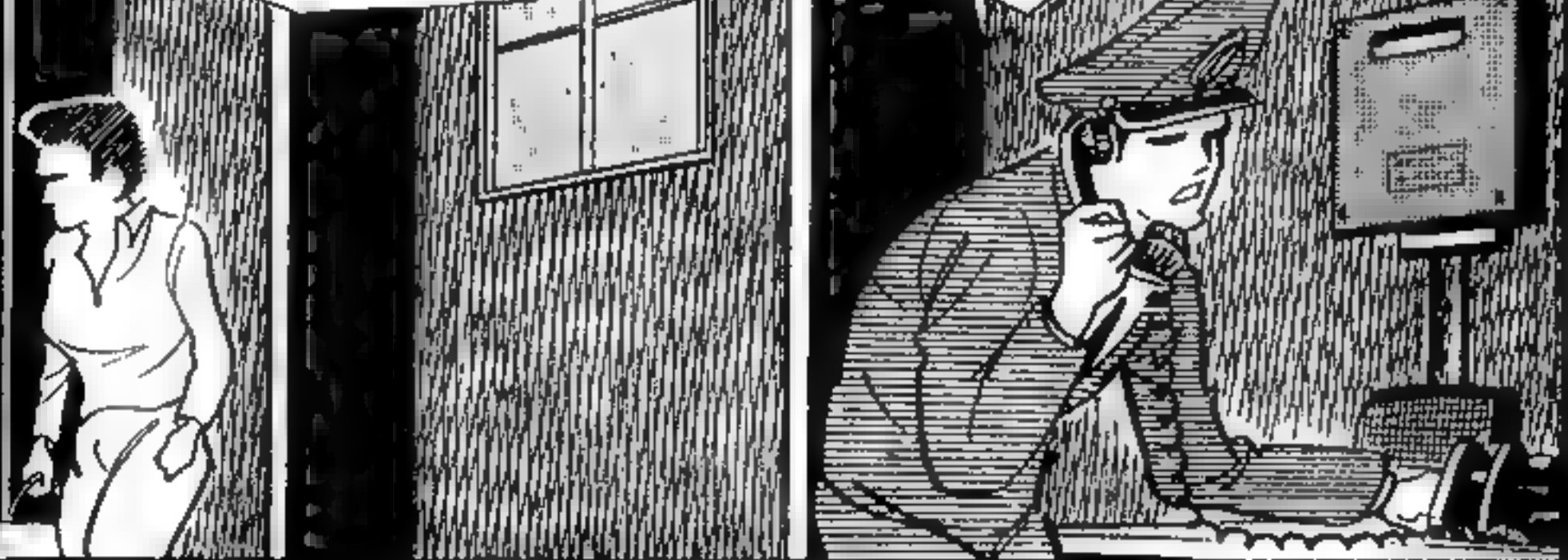
Sucking on one's thigh hard enough to draw blood... Then spitting blood out of one's mouth to fake a disease. Female prisoners call this the "red octopus" tactic.



WE CAN'T TELL IF IT'S HEMOPTYSIS OR SOMETHING ELSE, SO WE MOVED HER INTO THE INFIRMARY FOR THE TIME BEING.

SANO, THE PRISONER IN CELL #9, HAS BEEN COUGHING UP A LOT OF BLOOD... YES.

THIS IS THE GUARD STATION FROM SOLITARY BLOCK #3.





Illuminati-Manga

[www.illuminati-manga.com](http://www.illuminati-manga.com)

Happy Scans

[www.happyscans.blogspot.com](http://www.happyscans.blogspot.com)

# Chapter 38

## Food

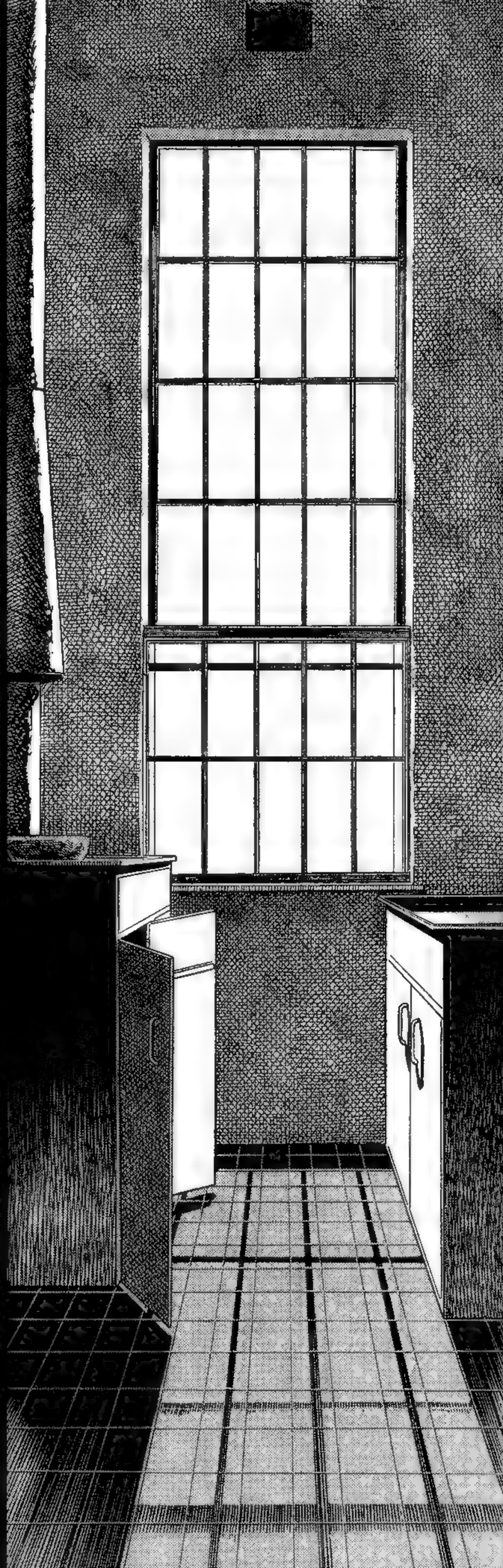
Translated by Molokidan

Edited by Nitouryu

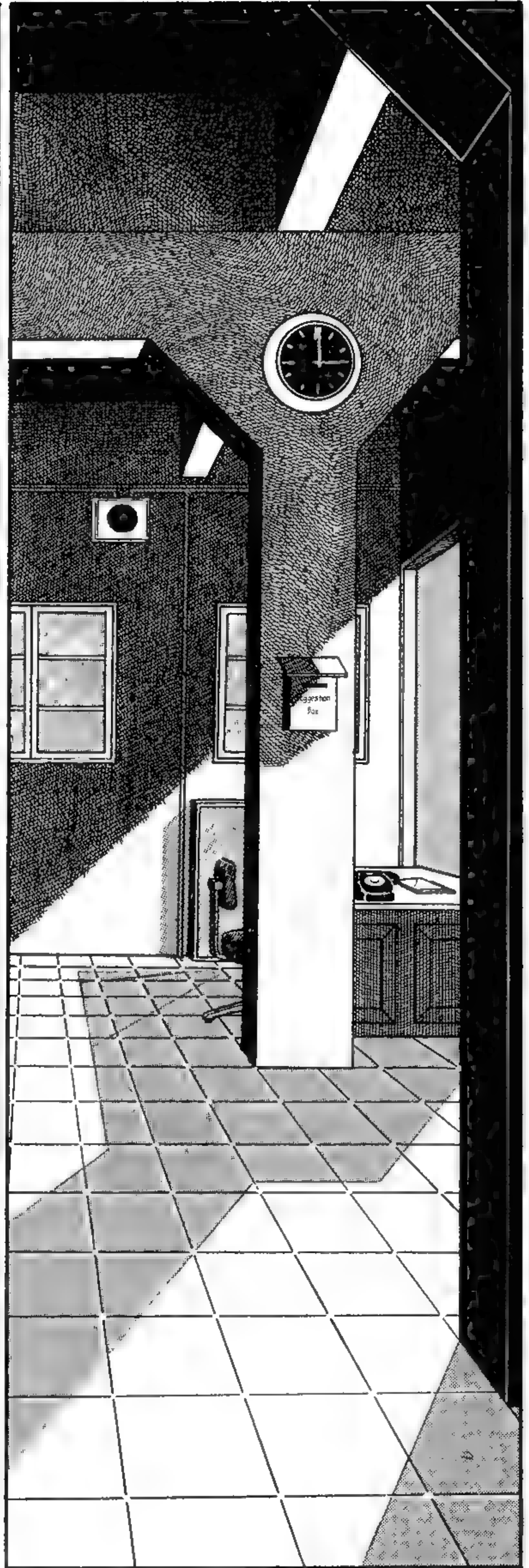
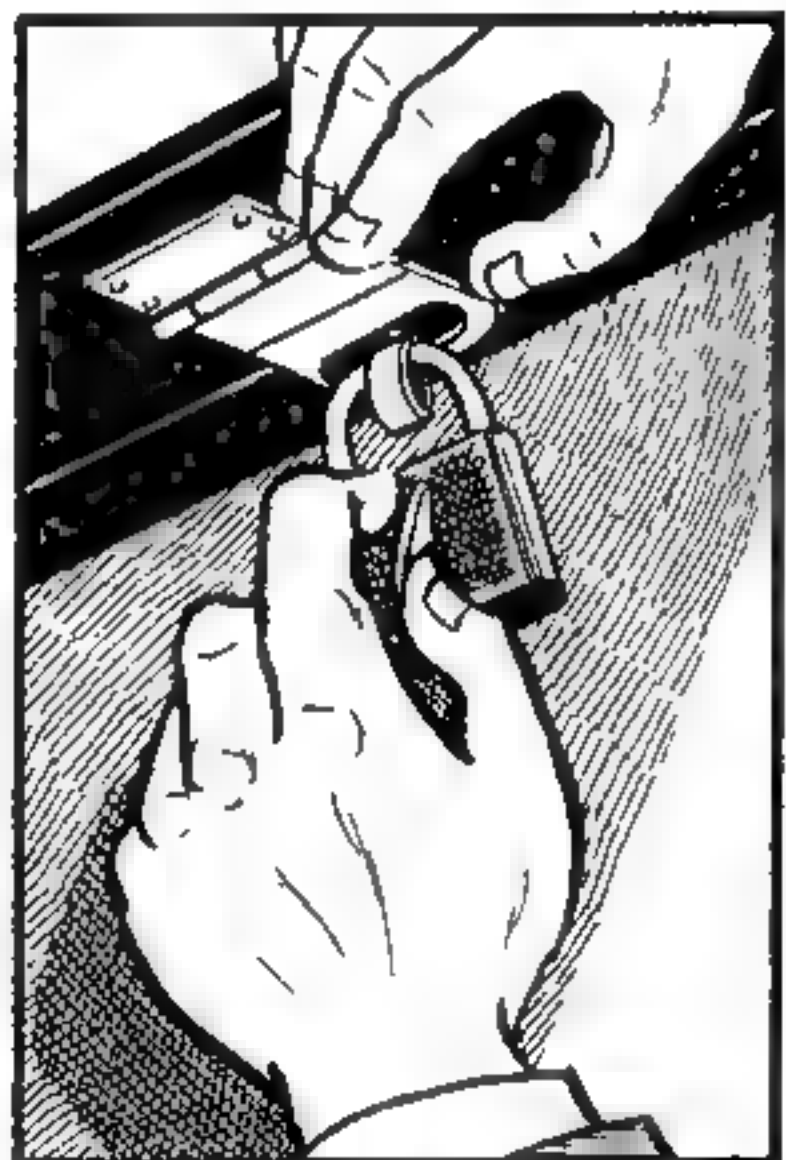
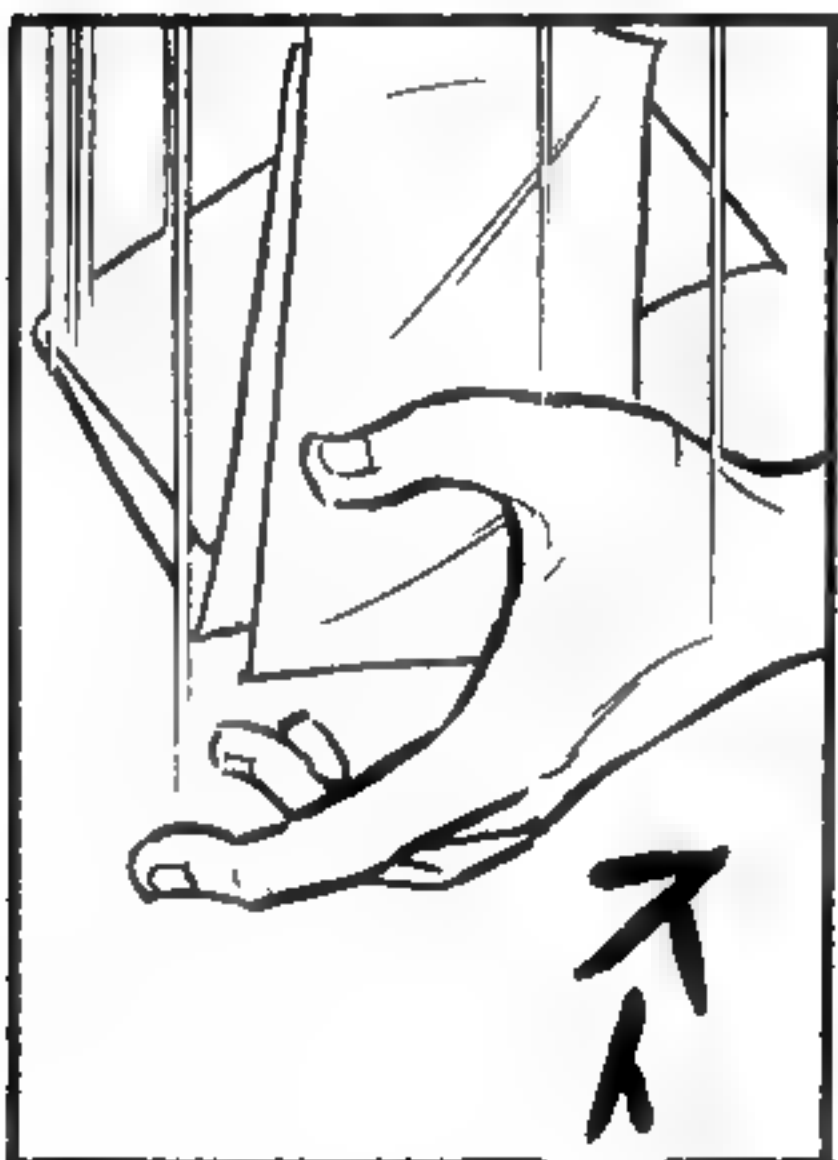
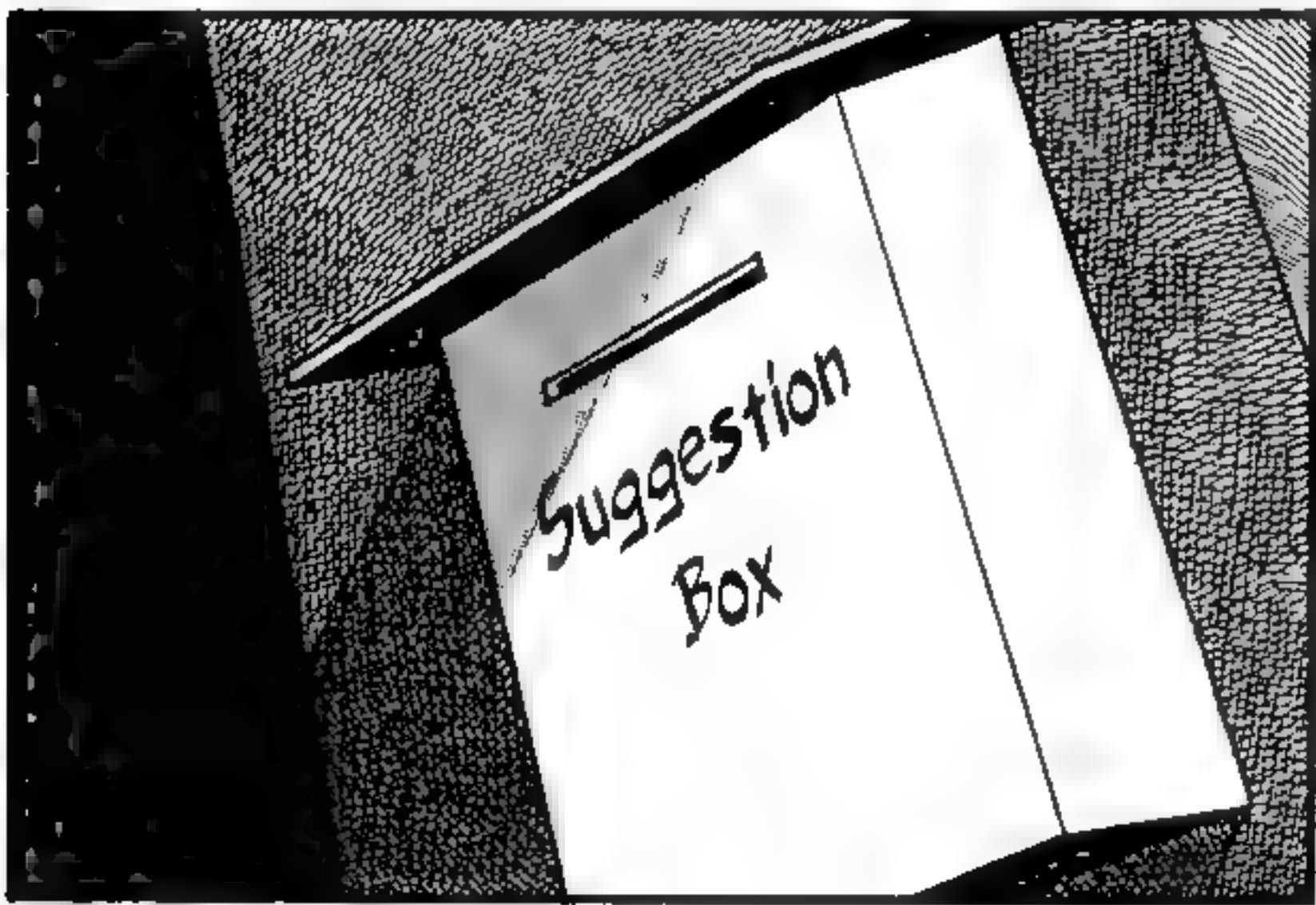
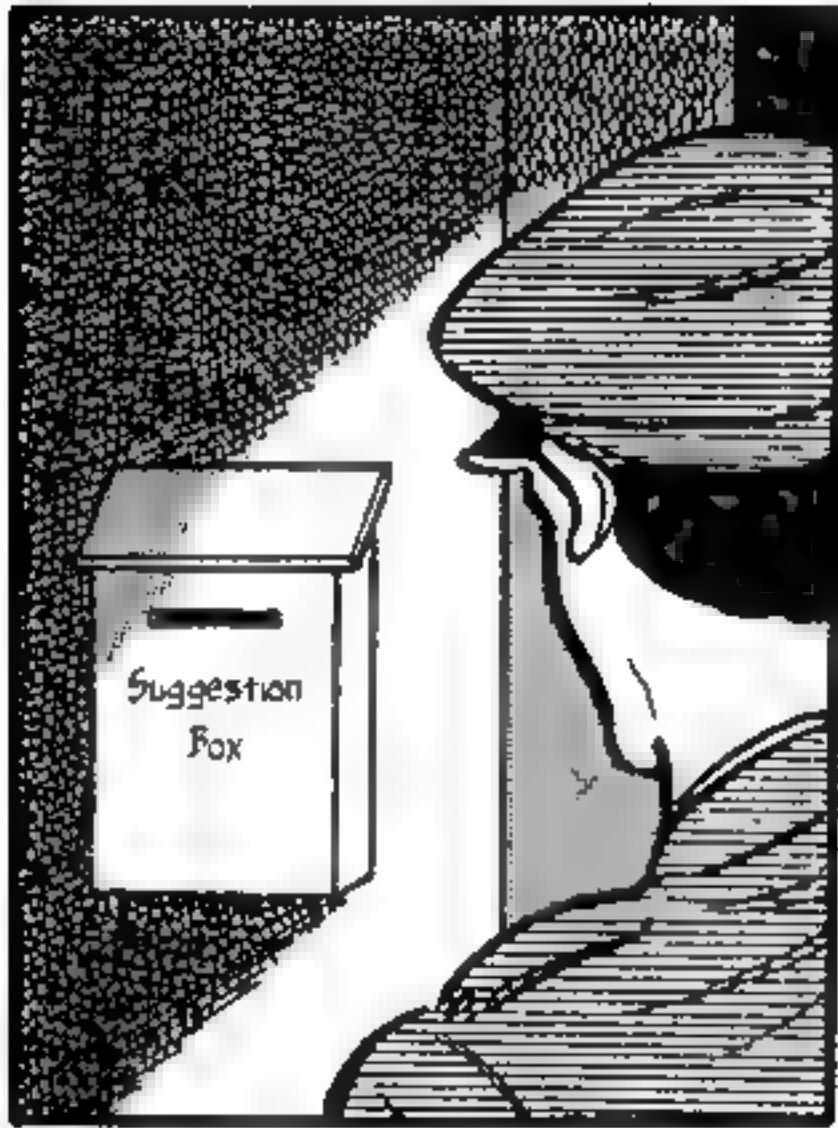
Typeset by Drauch

Scanned by GGpX

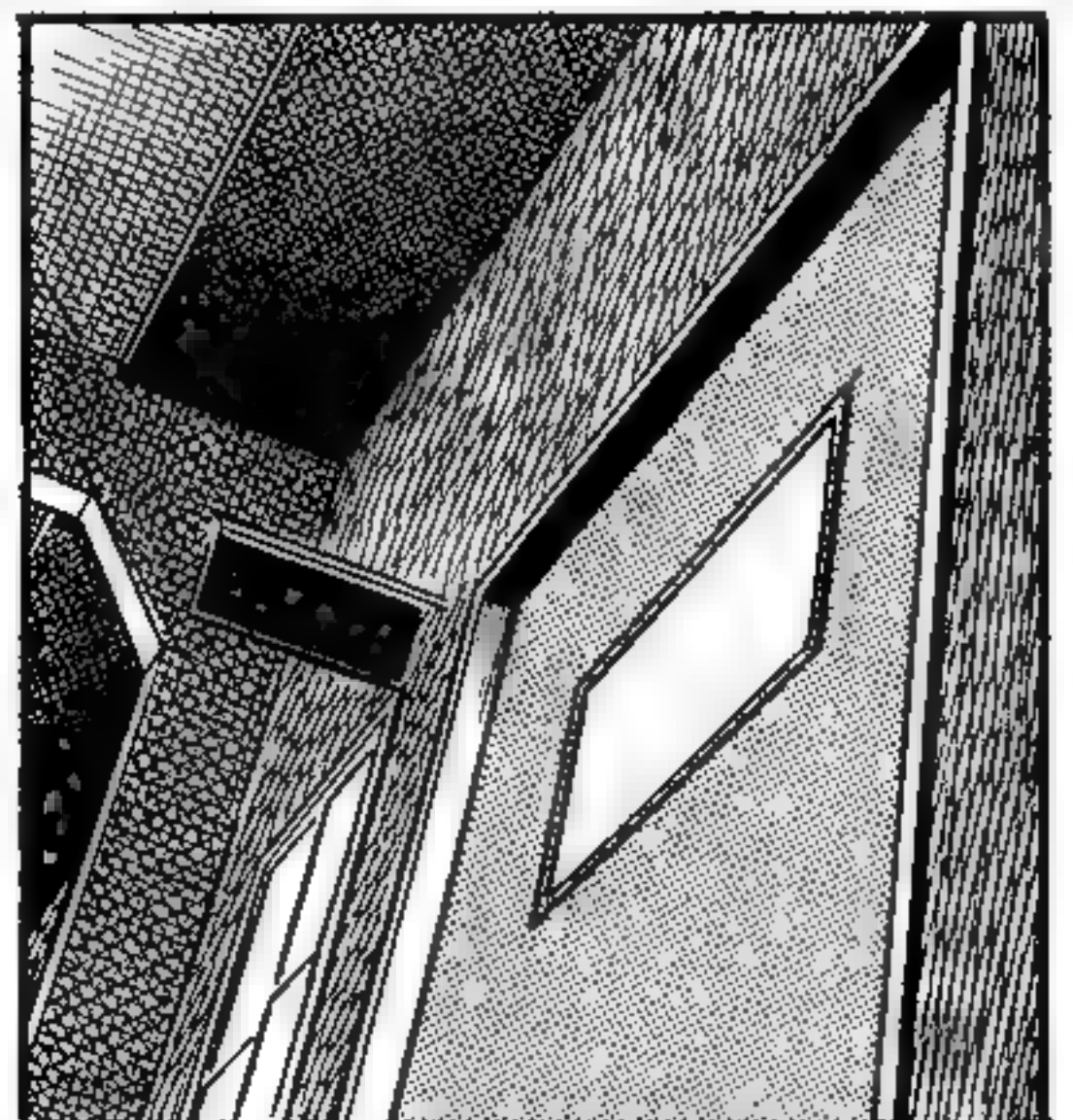
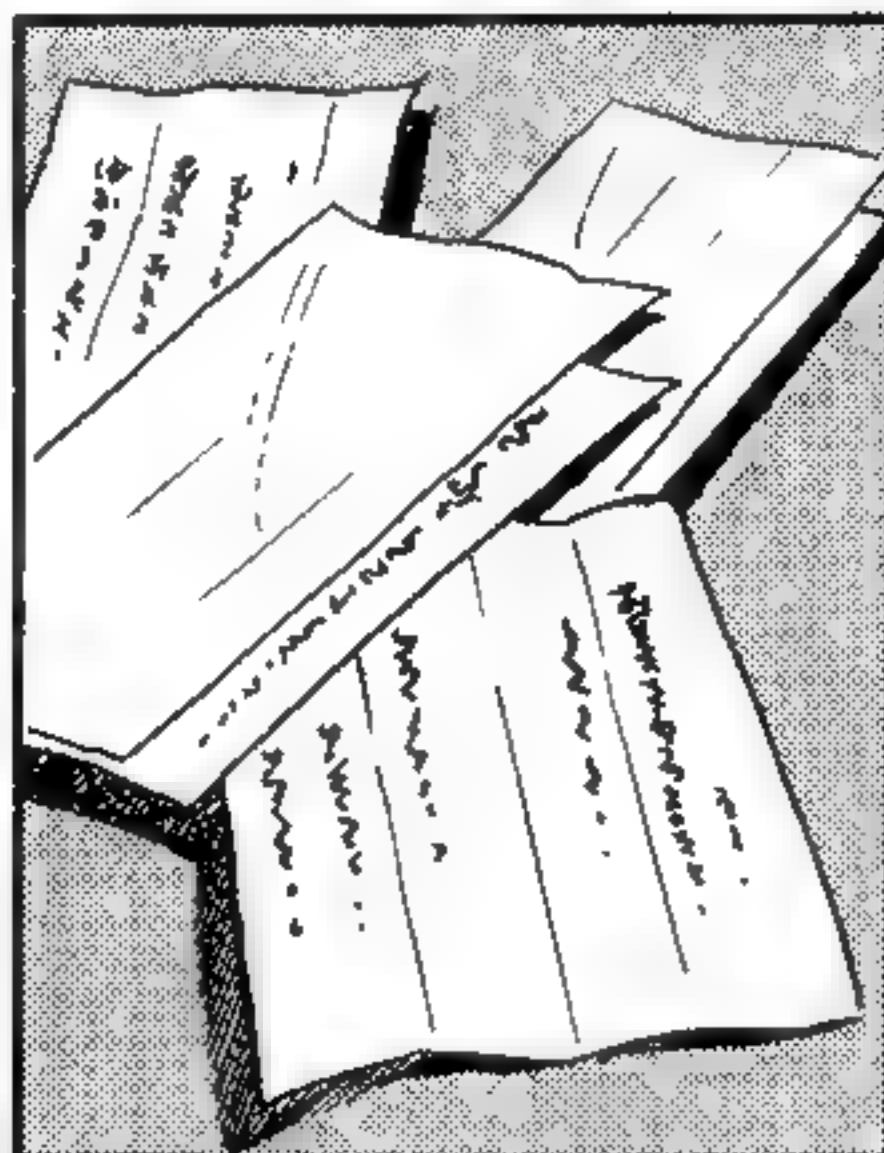
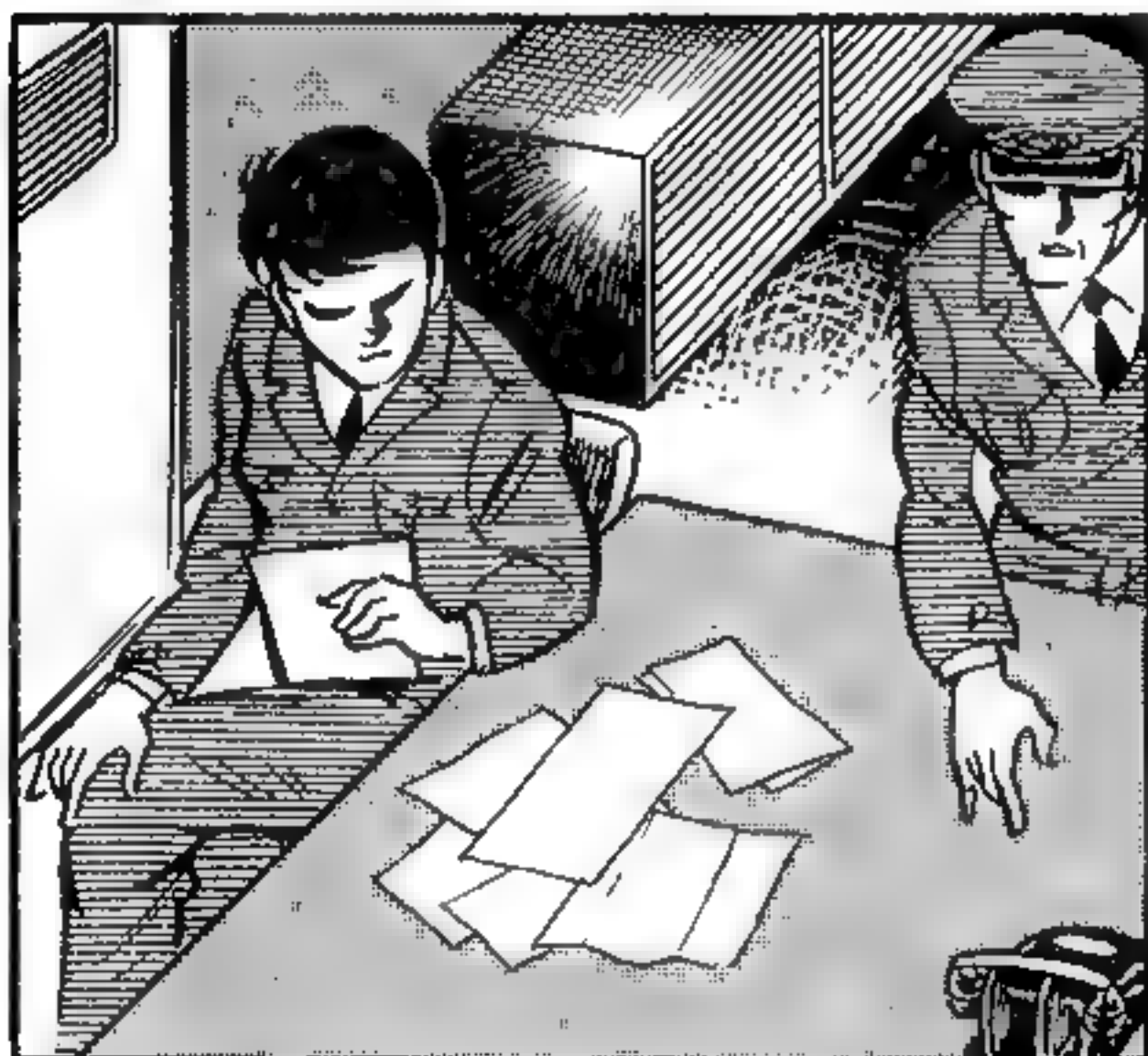
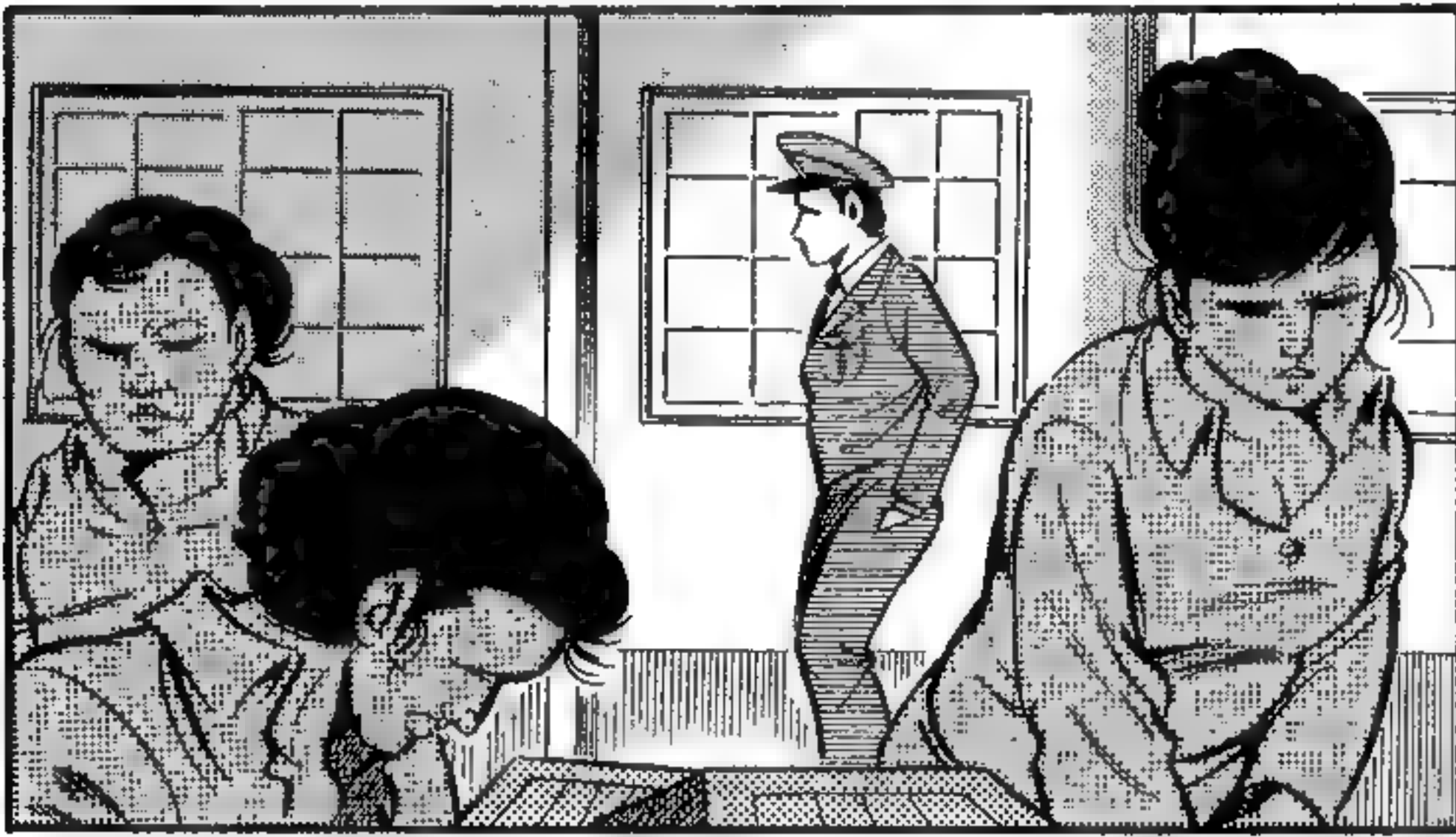
QCed by GGpX



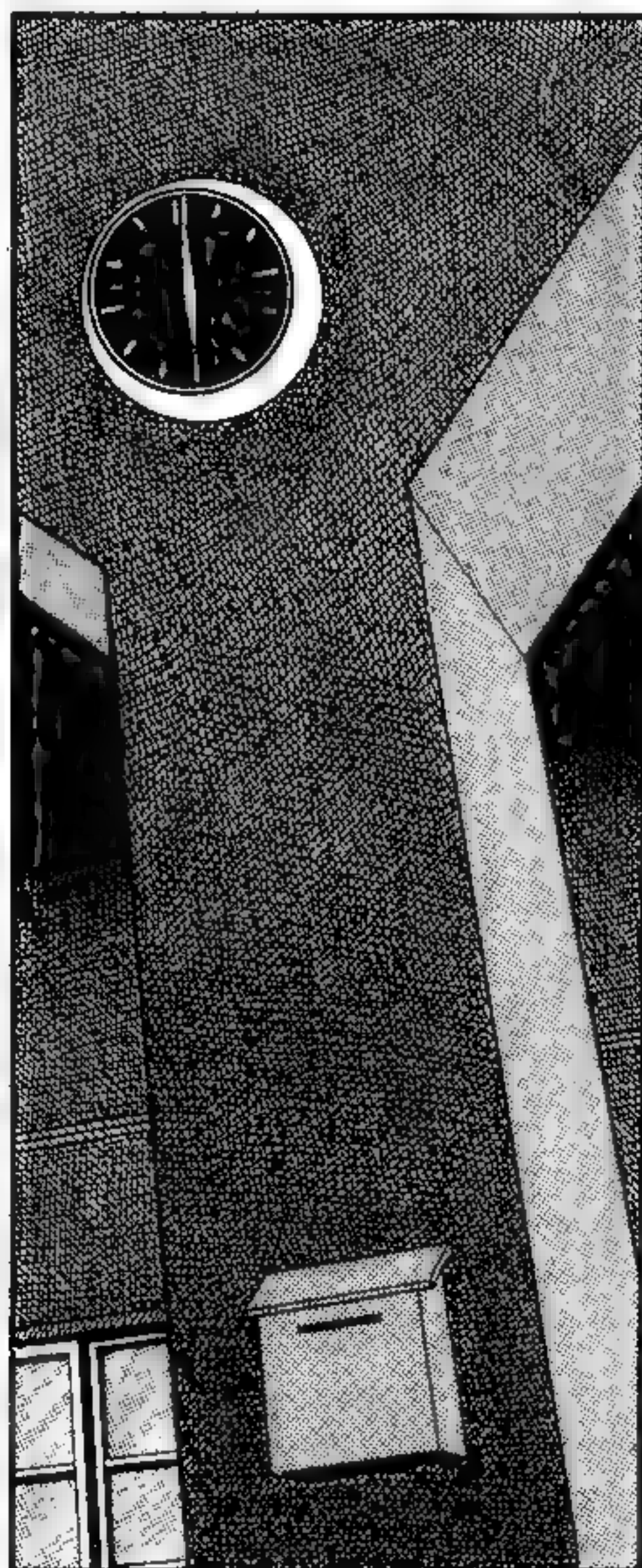
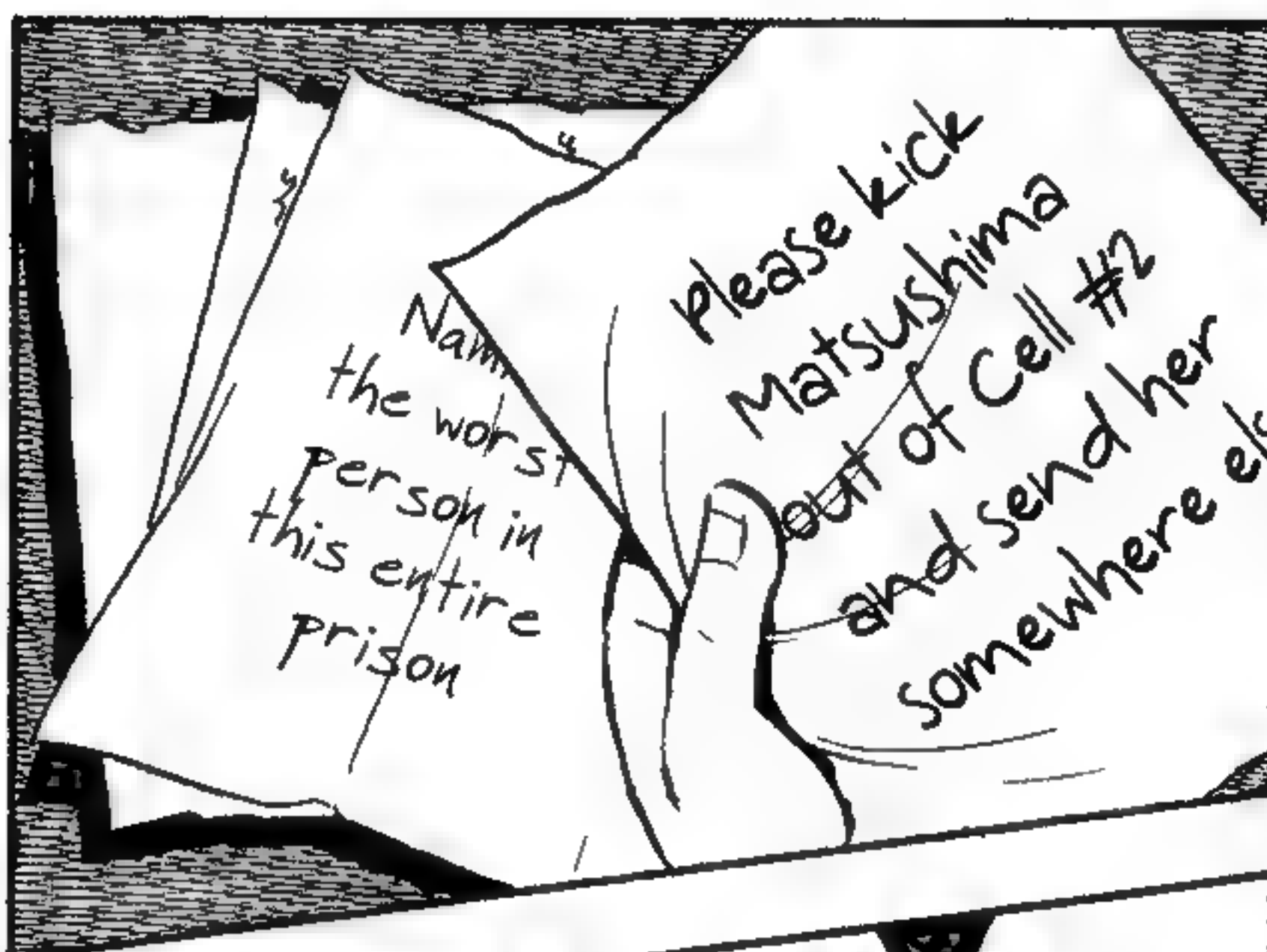




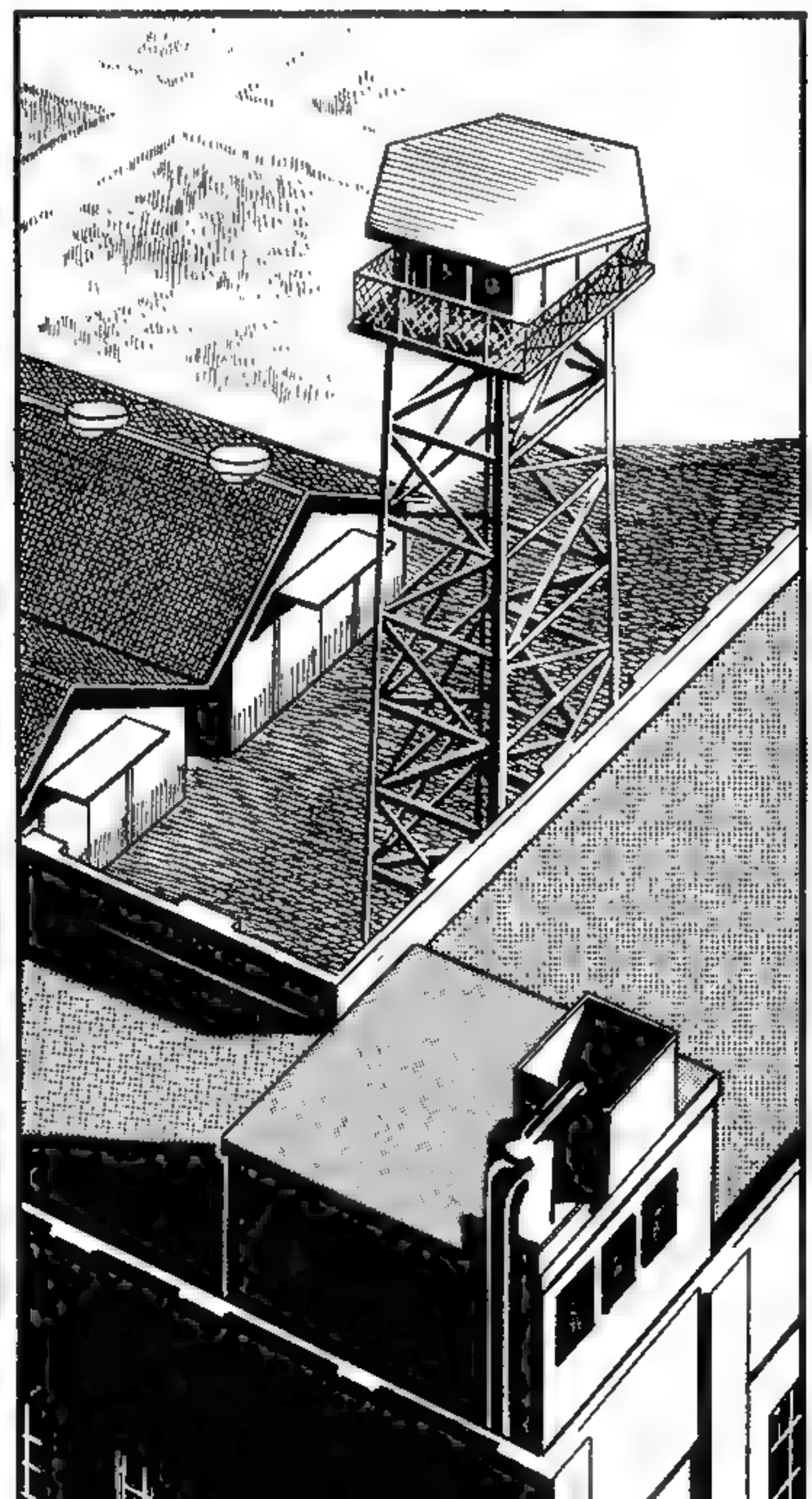
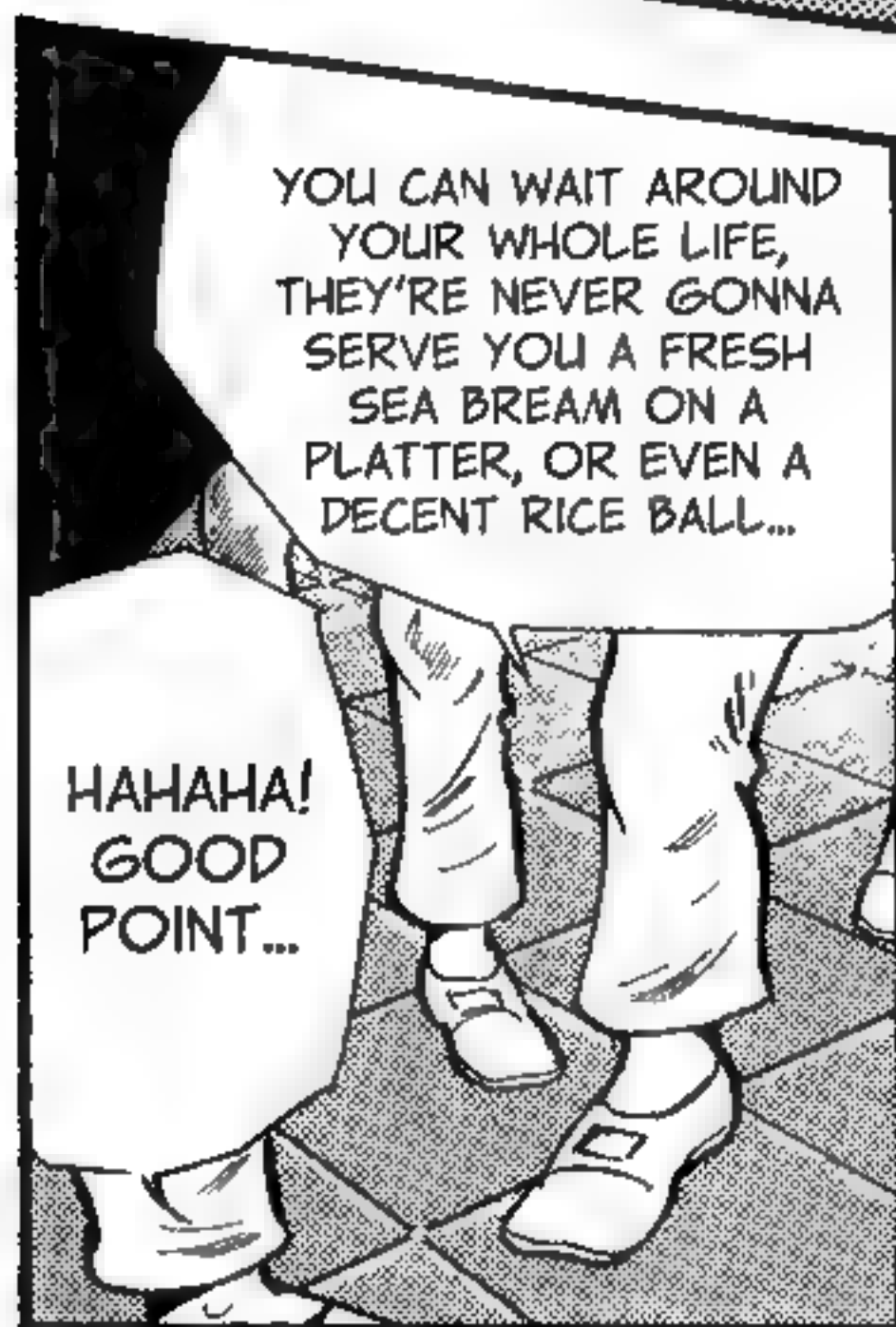




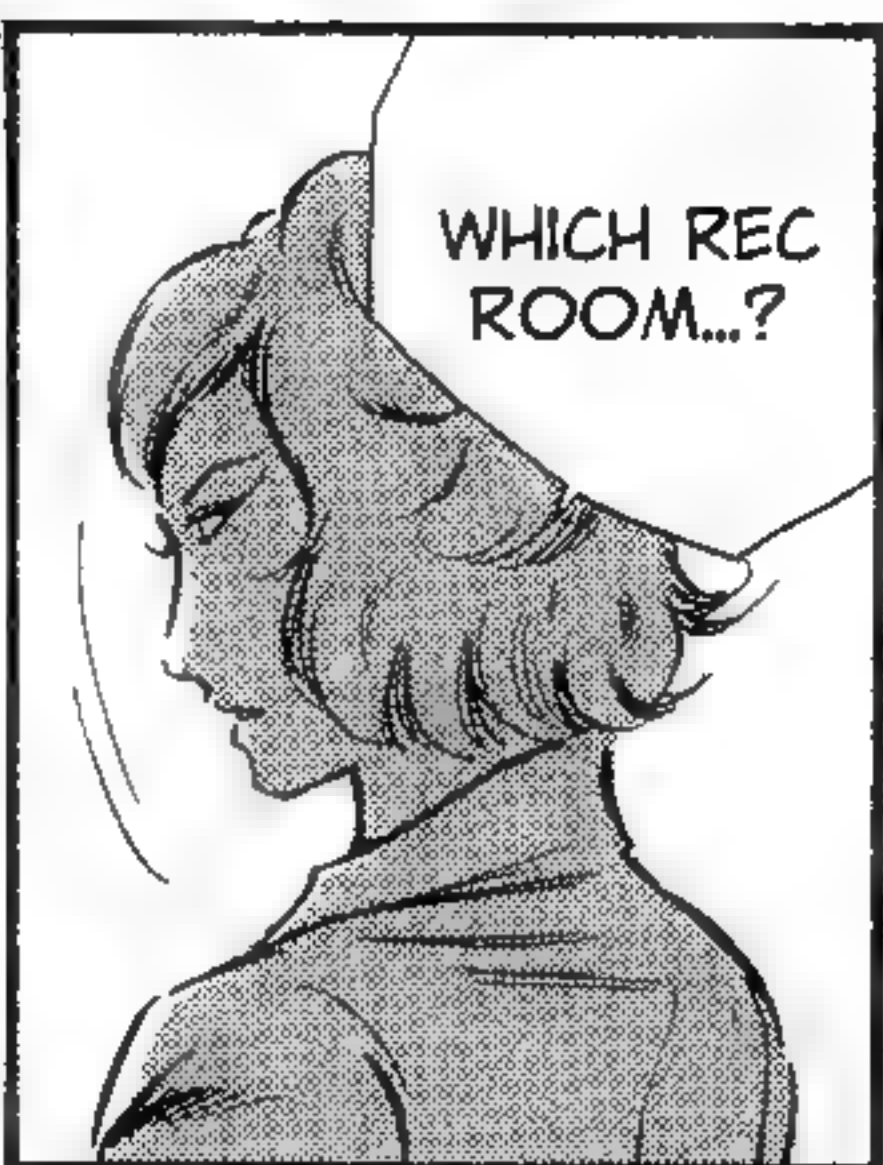
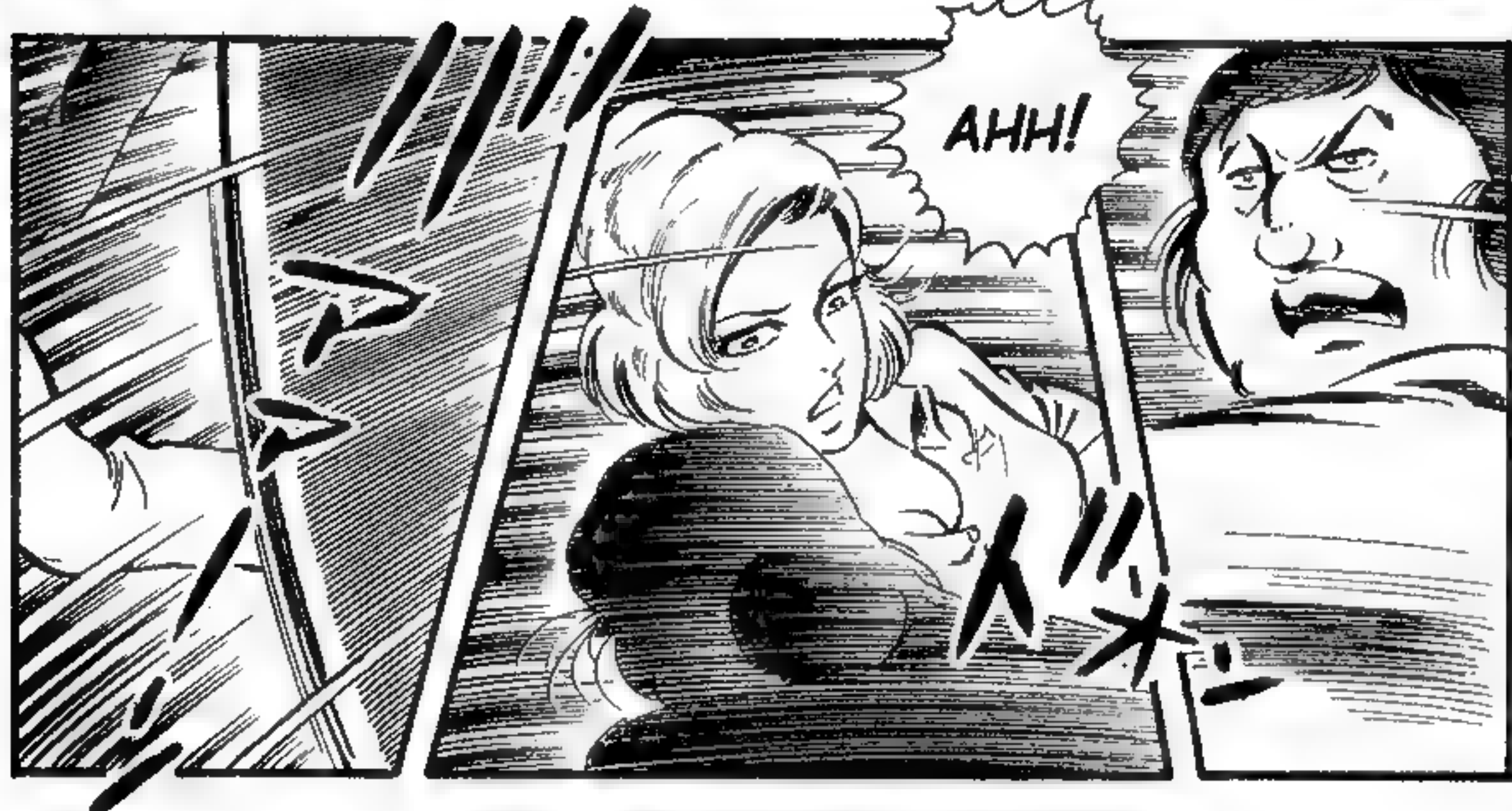
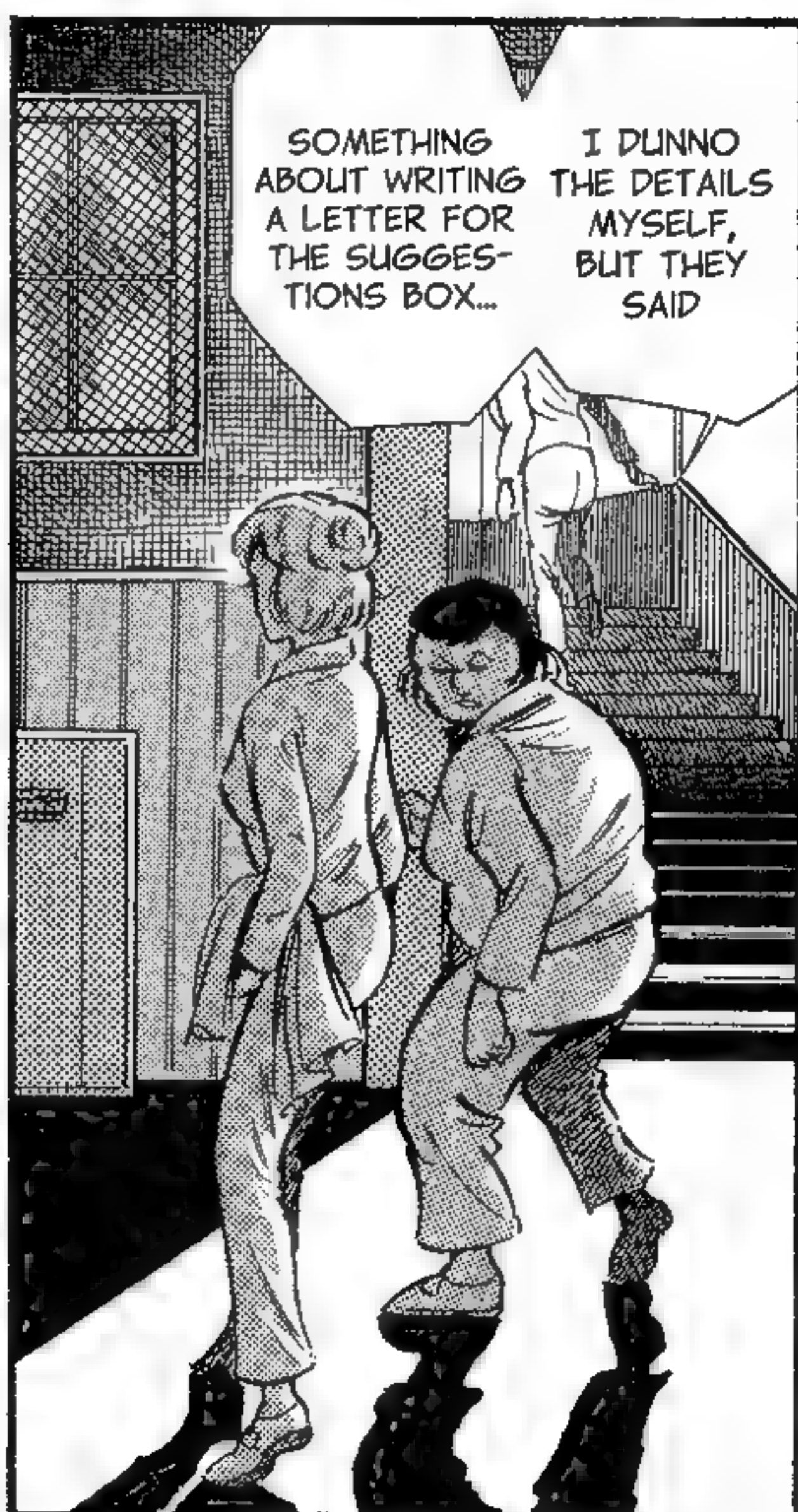
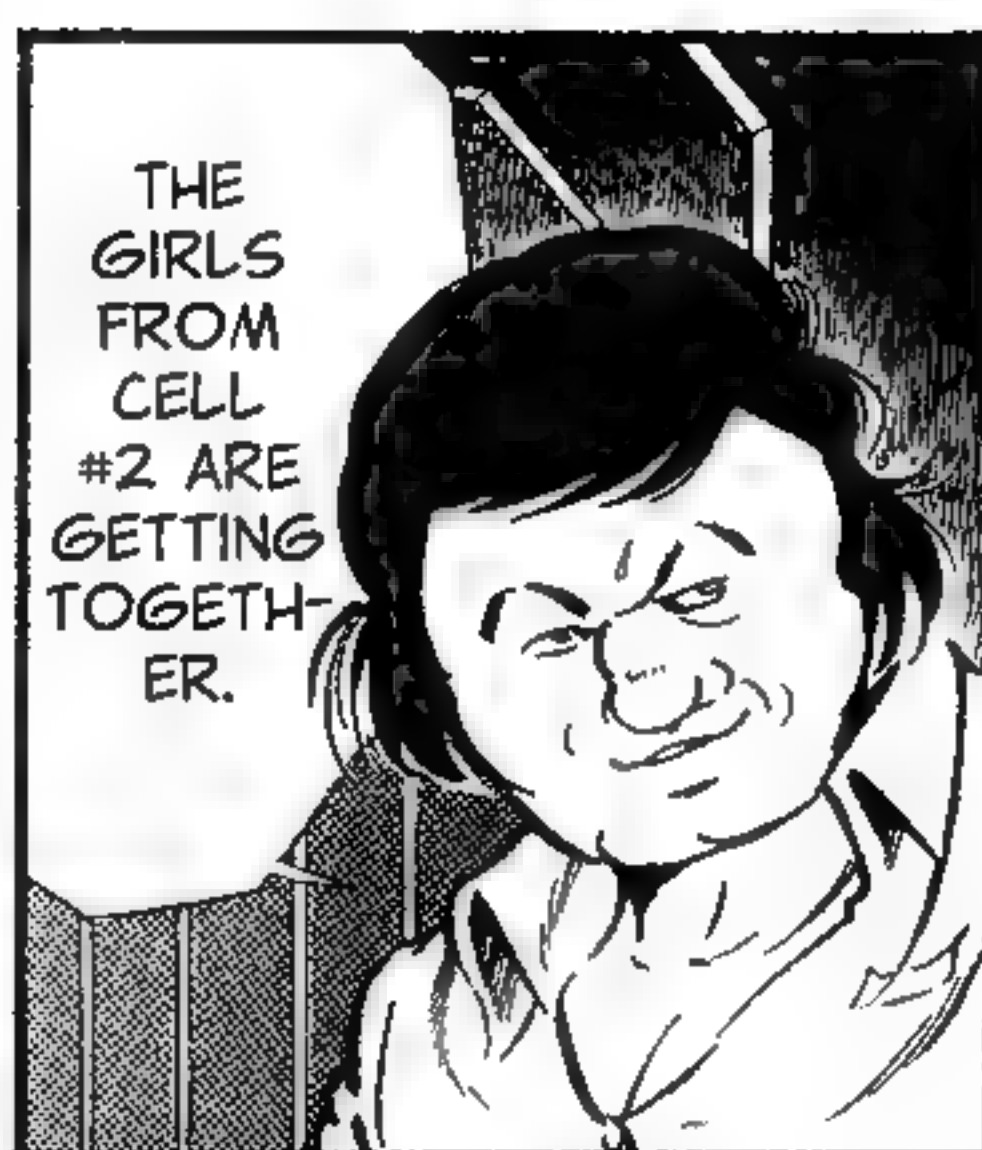




















AND I'M NOT THE ONLY ONE WHO WANTED YOU TO COME, EITHER. EVERY SINGLE PERSON HERE WANTED TO MAKE SURE YOU WERE INVITED...

I MEANT THE STORE-ROOM, NOT THE REC ROOM..

OOPS. SORRY, NAMI,



HEH, YEAH, I GUESS YOU MIGHT THINK WE'RE UP TO SOMETHING CONSIDERING HOW MANY OF US ARE HERE...

PLANNING?

WHAT ARE YOU PLANNING?



WE WANT YOU...

I'LL GIVE IT TO YOU STRAIGHT, NAMI...



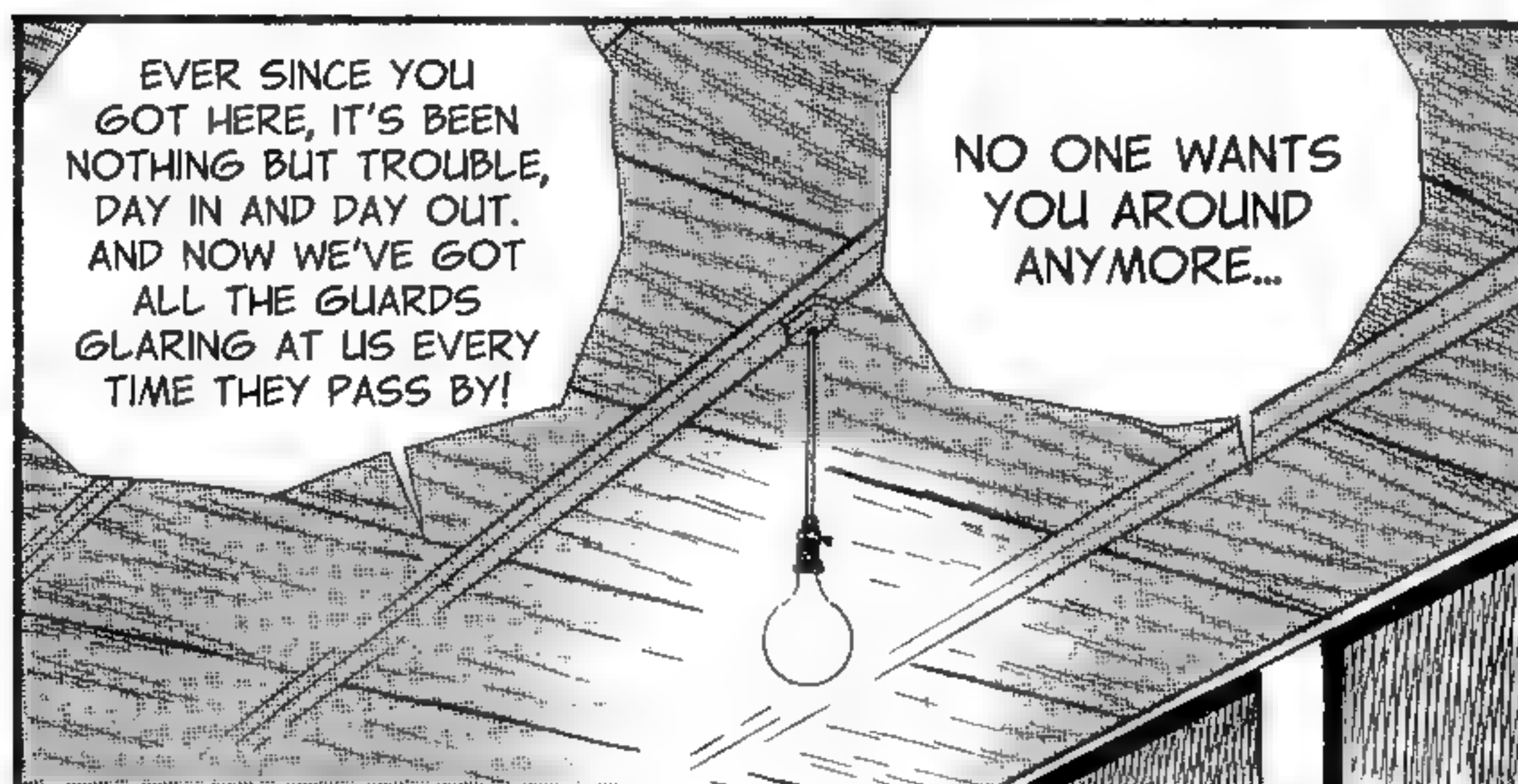
HEH HEH HEH...

HAHA HA...



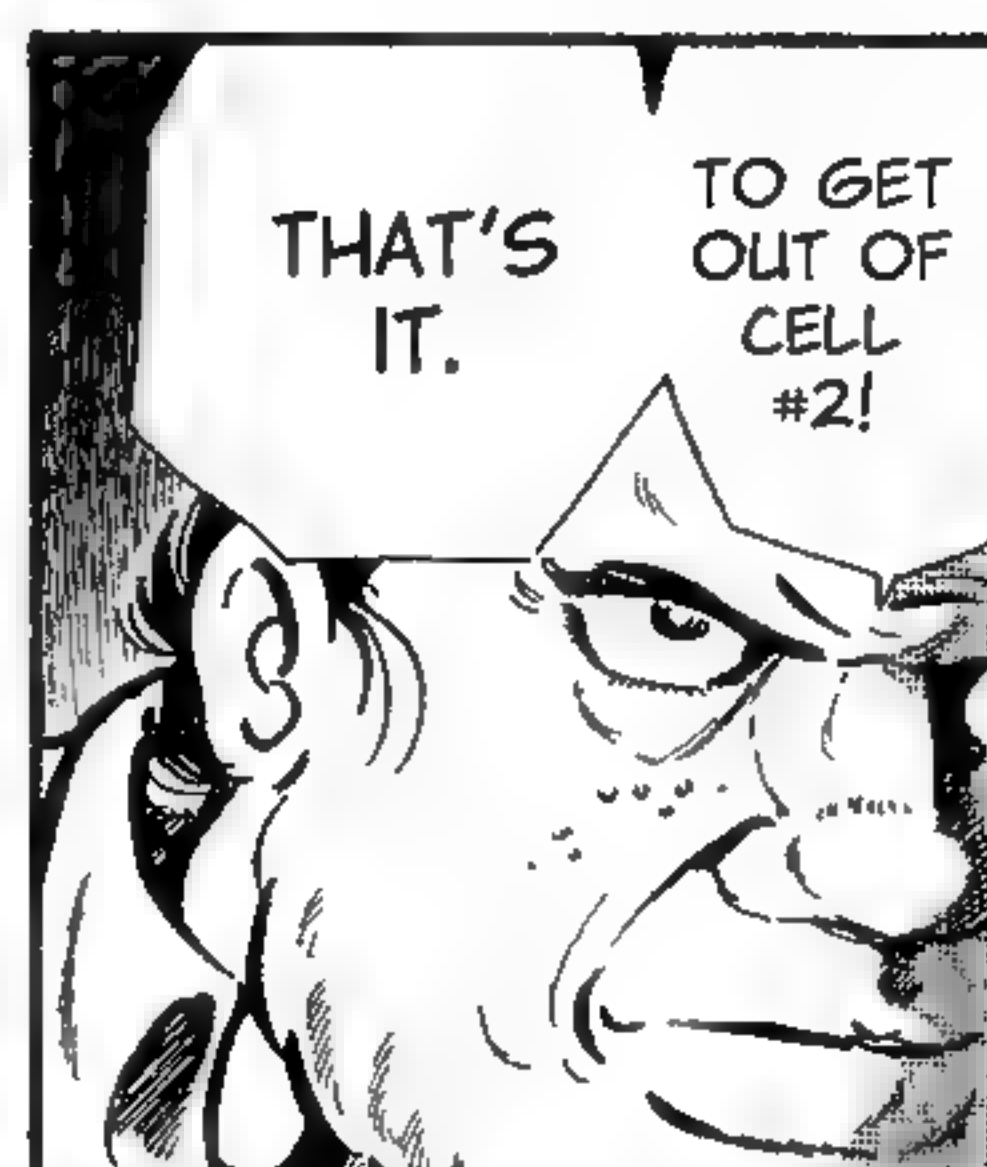
WE CAN'T COME UP WITH ANY OF THOSE CRAFTY PLANS YOU'RE SO GOOD AT HATCHING. HEH HEH HEH...

BUT WE AIN'T GOT A SINGLE PLAN.



EVER SINCE YOU GOT HERE, IT'S BEEN NOTHING BUT TROUBLE, DAY IN AND DAY OUT. AND NOW WE'VE GOT ALL THE GUARDS GLARING AT US EVERY TIME THEY PASS BY!

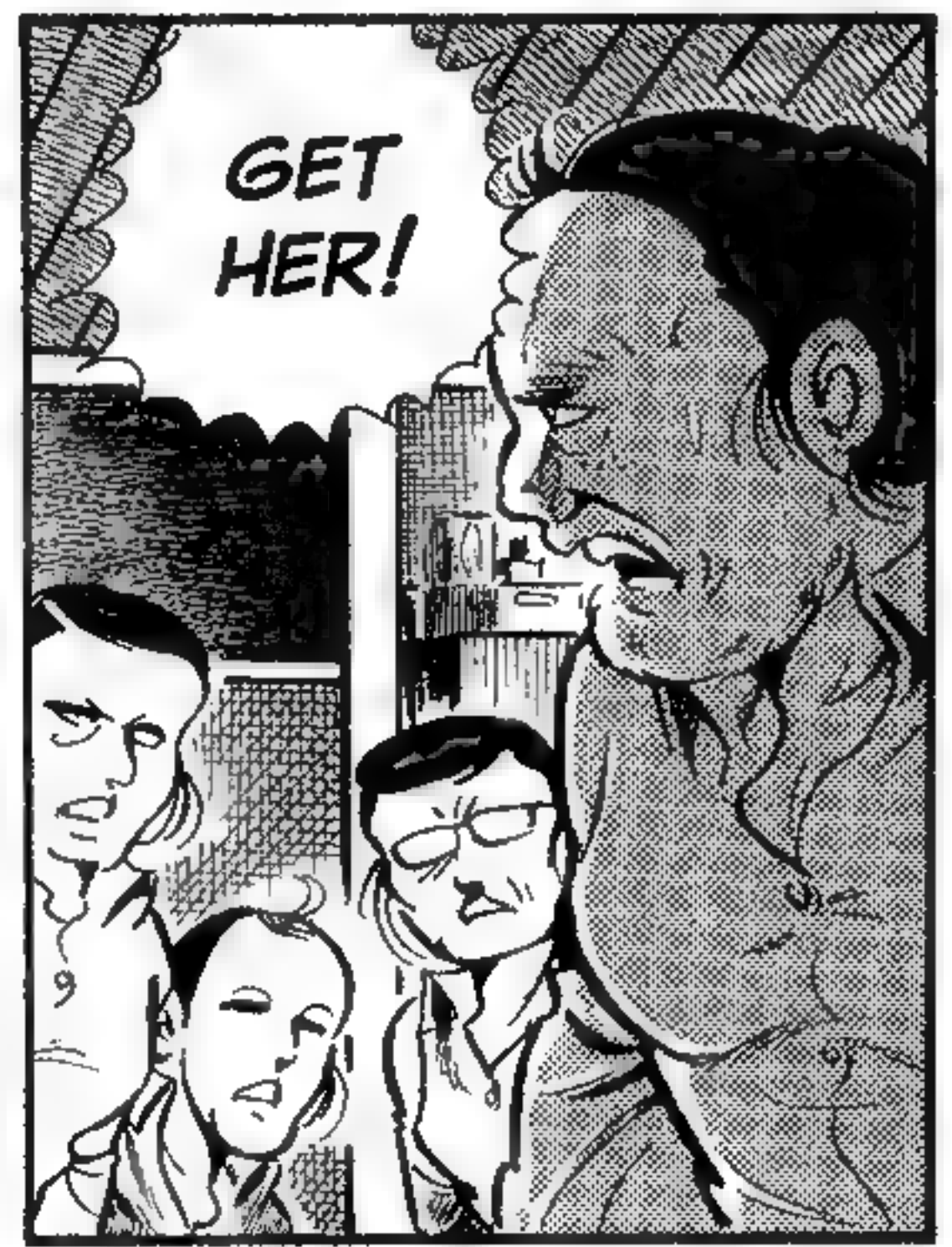
NO ONE WANTS YOU AROUND ANYMORE...



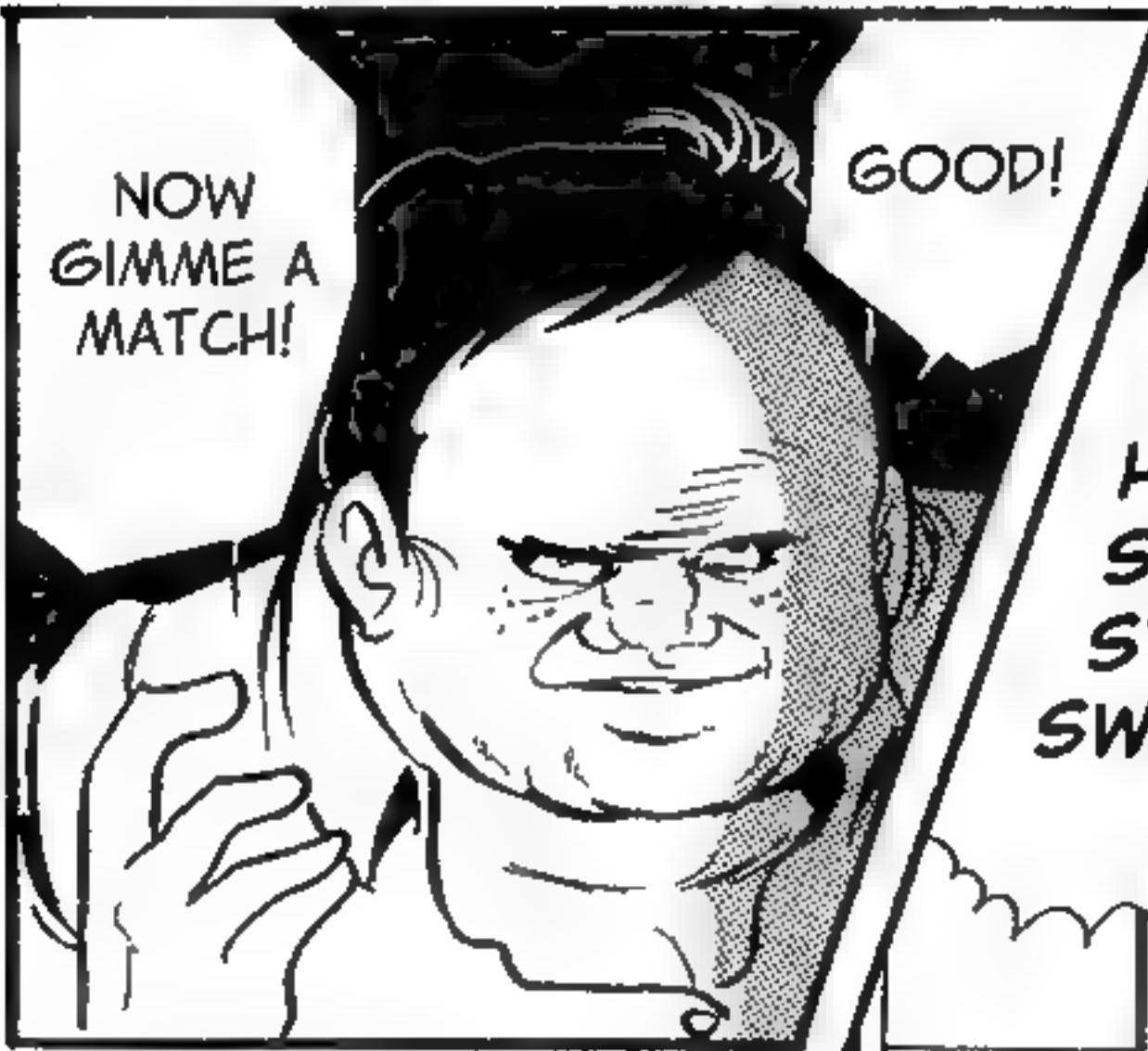
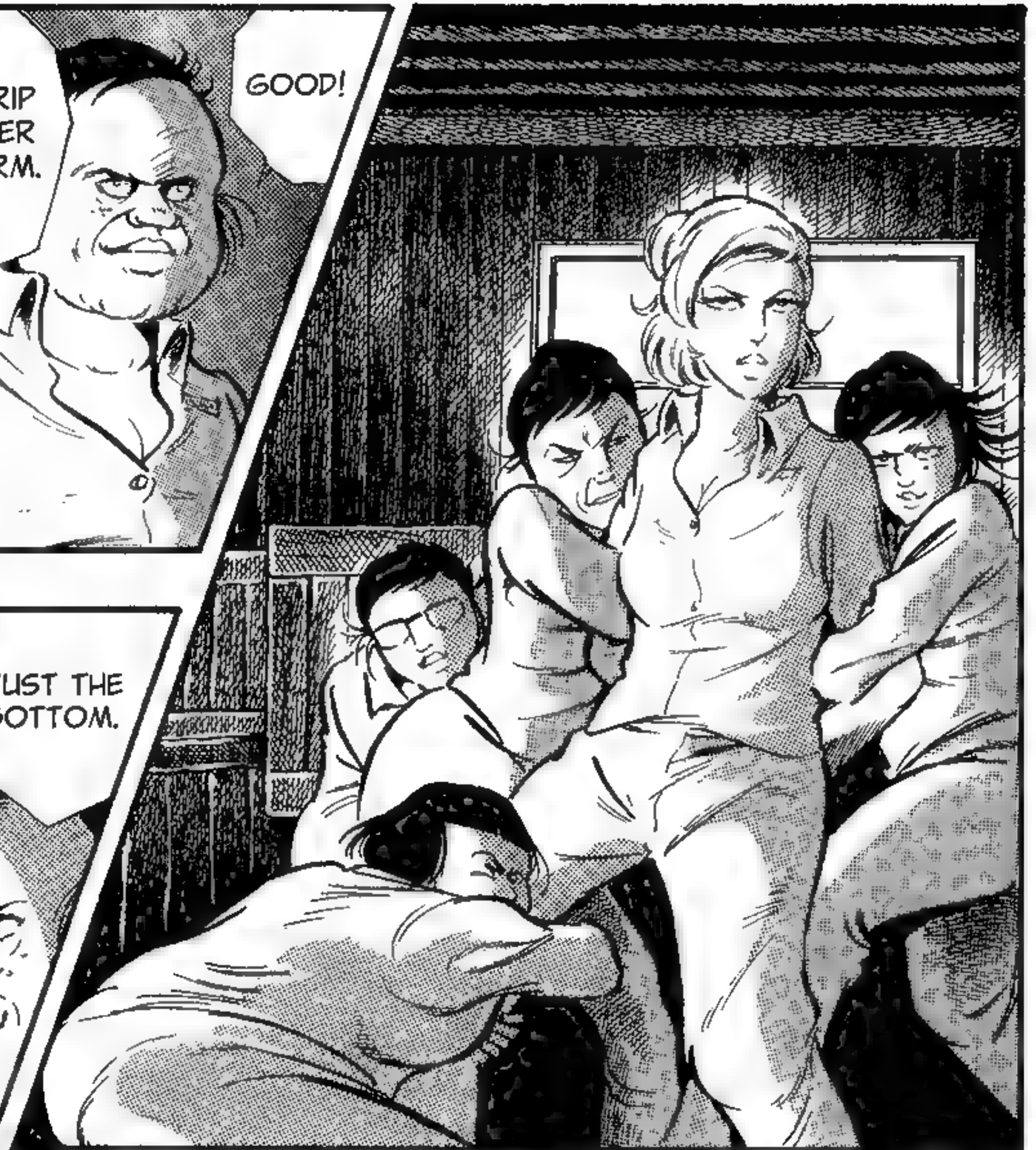
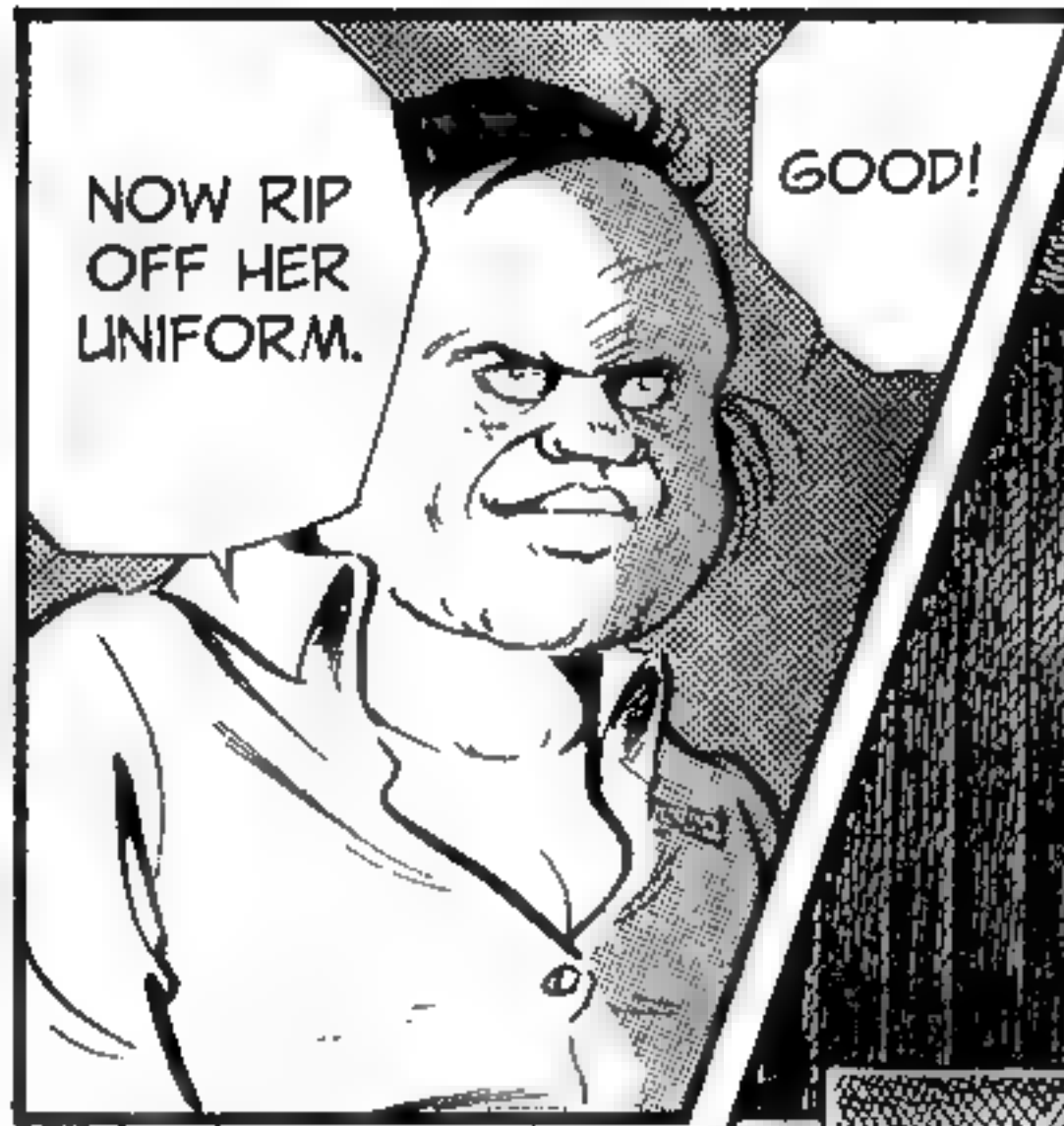
THAT'S IT.

TO GET OUT OF CELL #2!









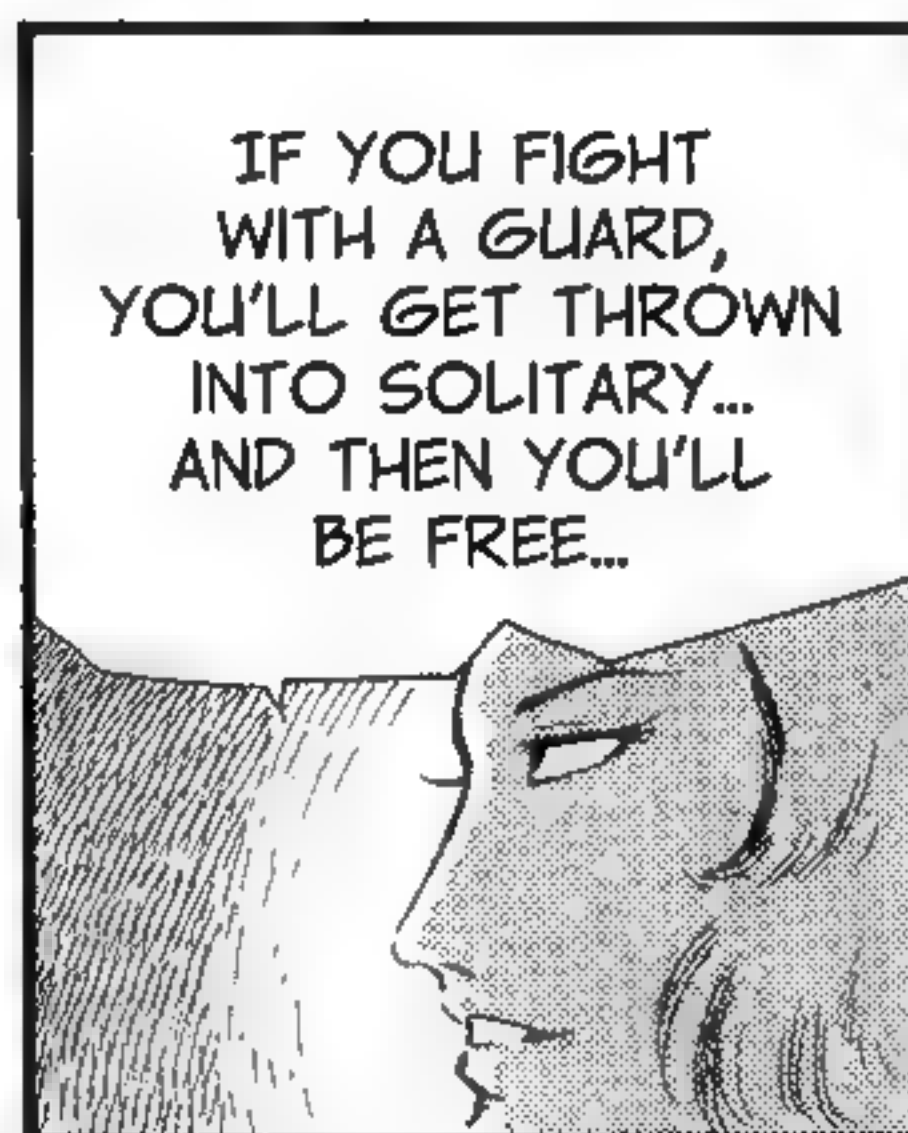
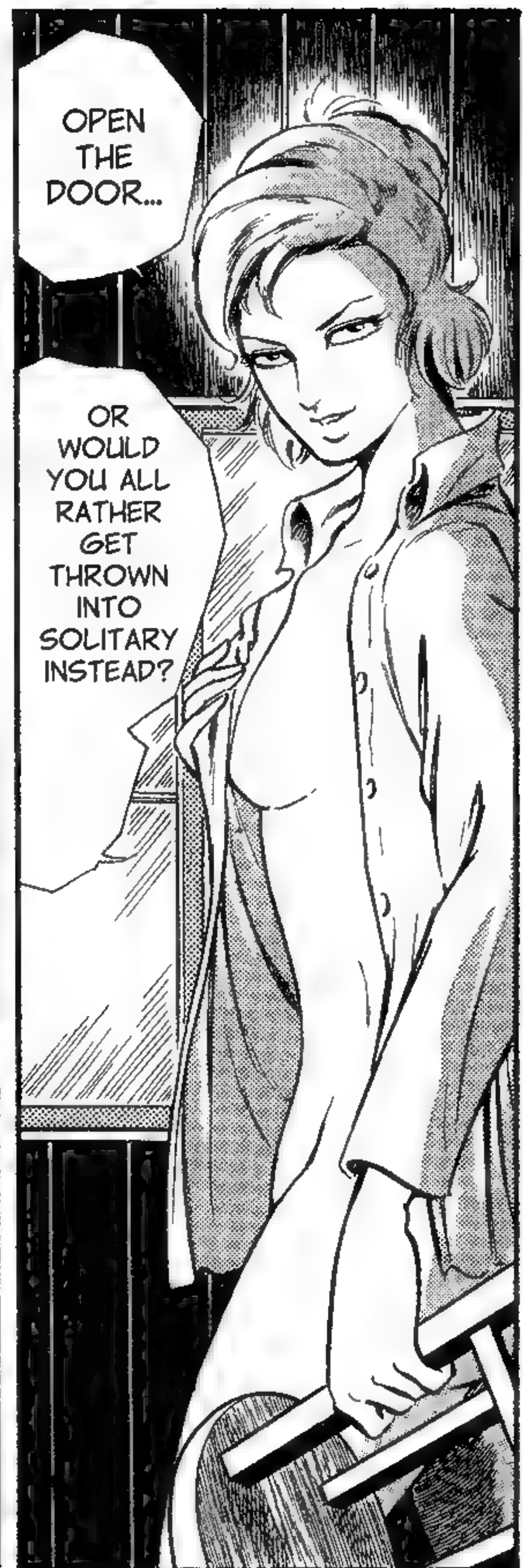




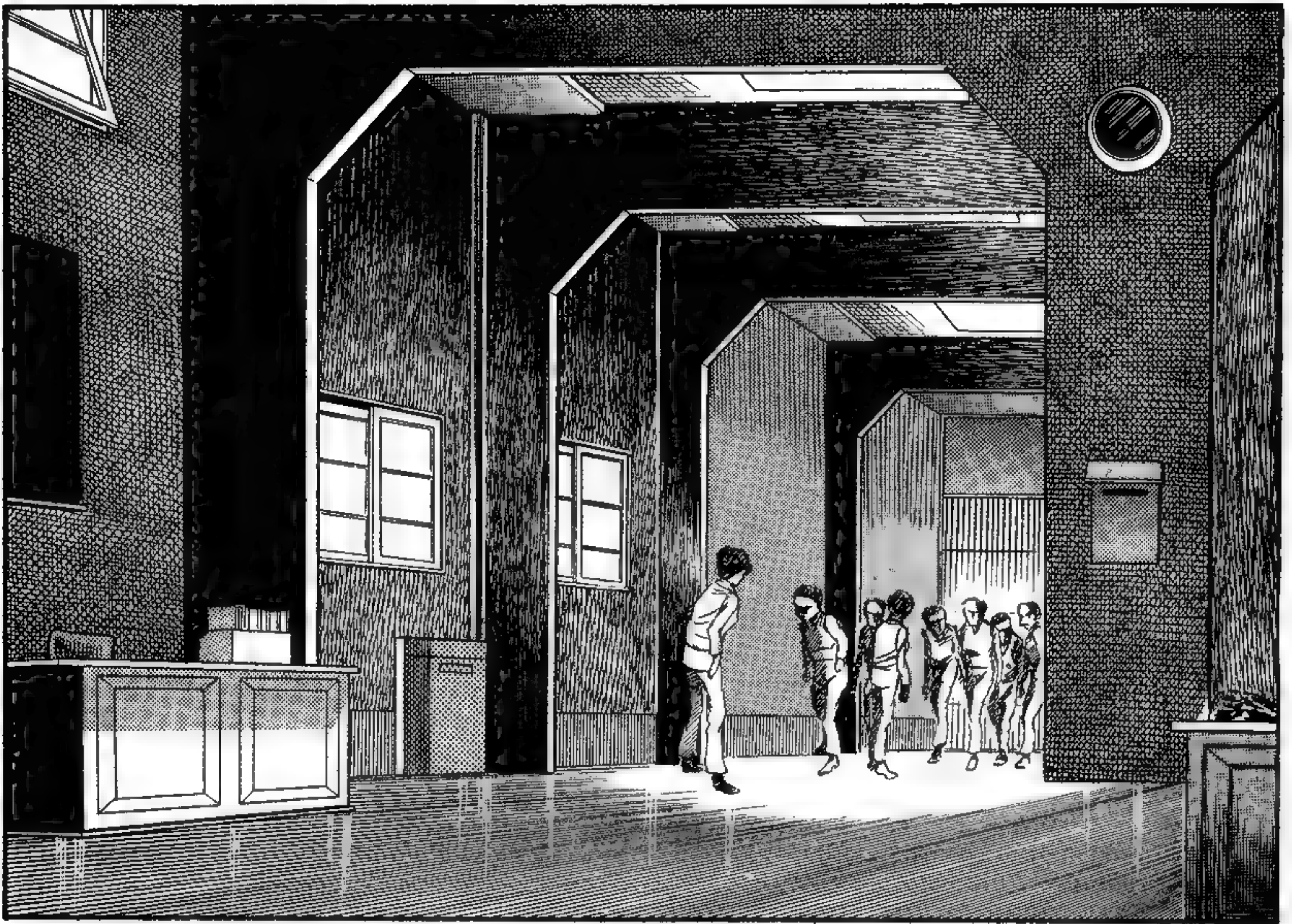




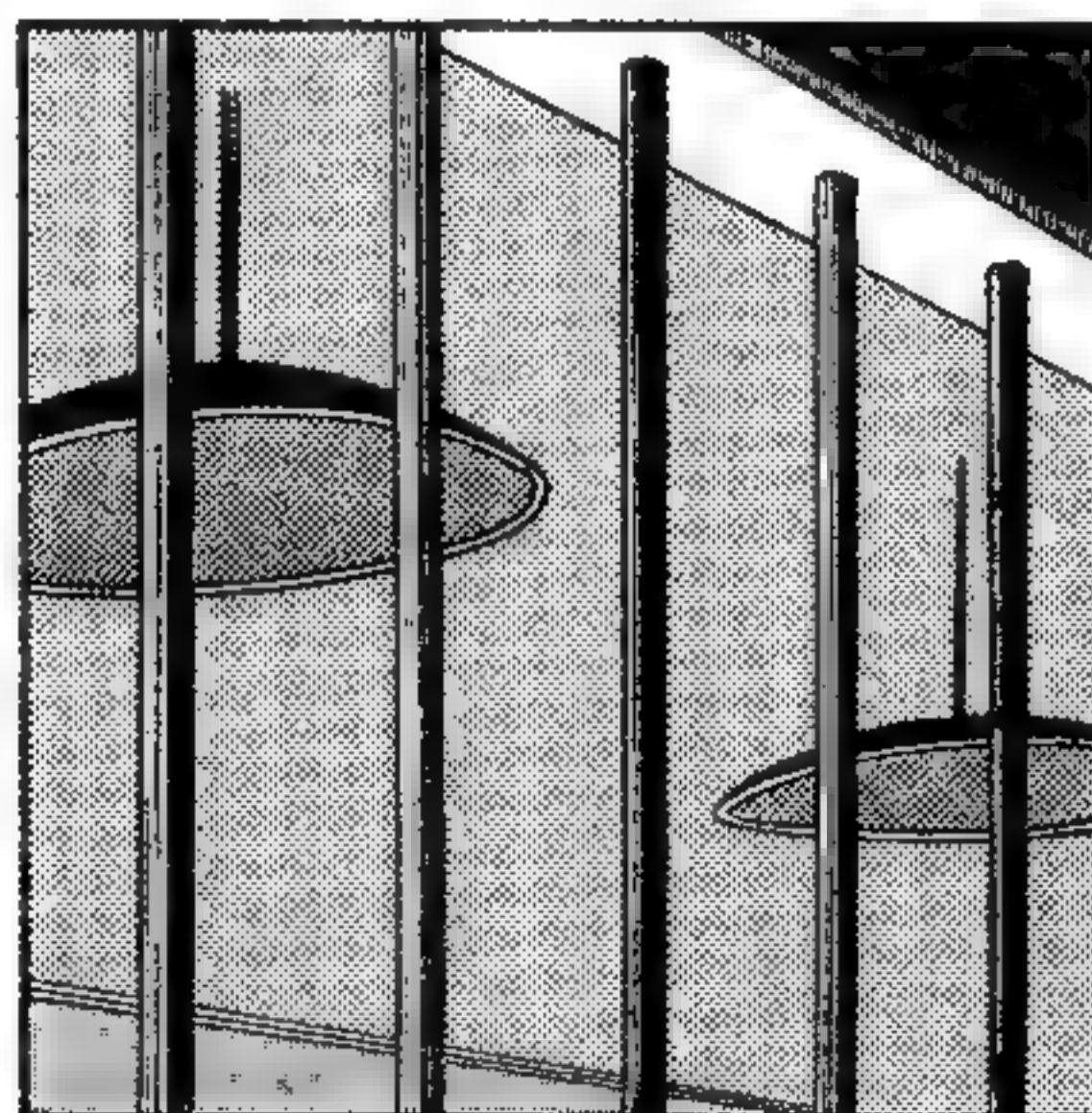
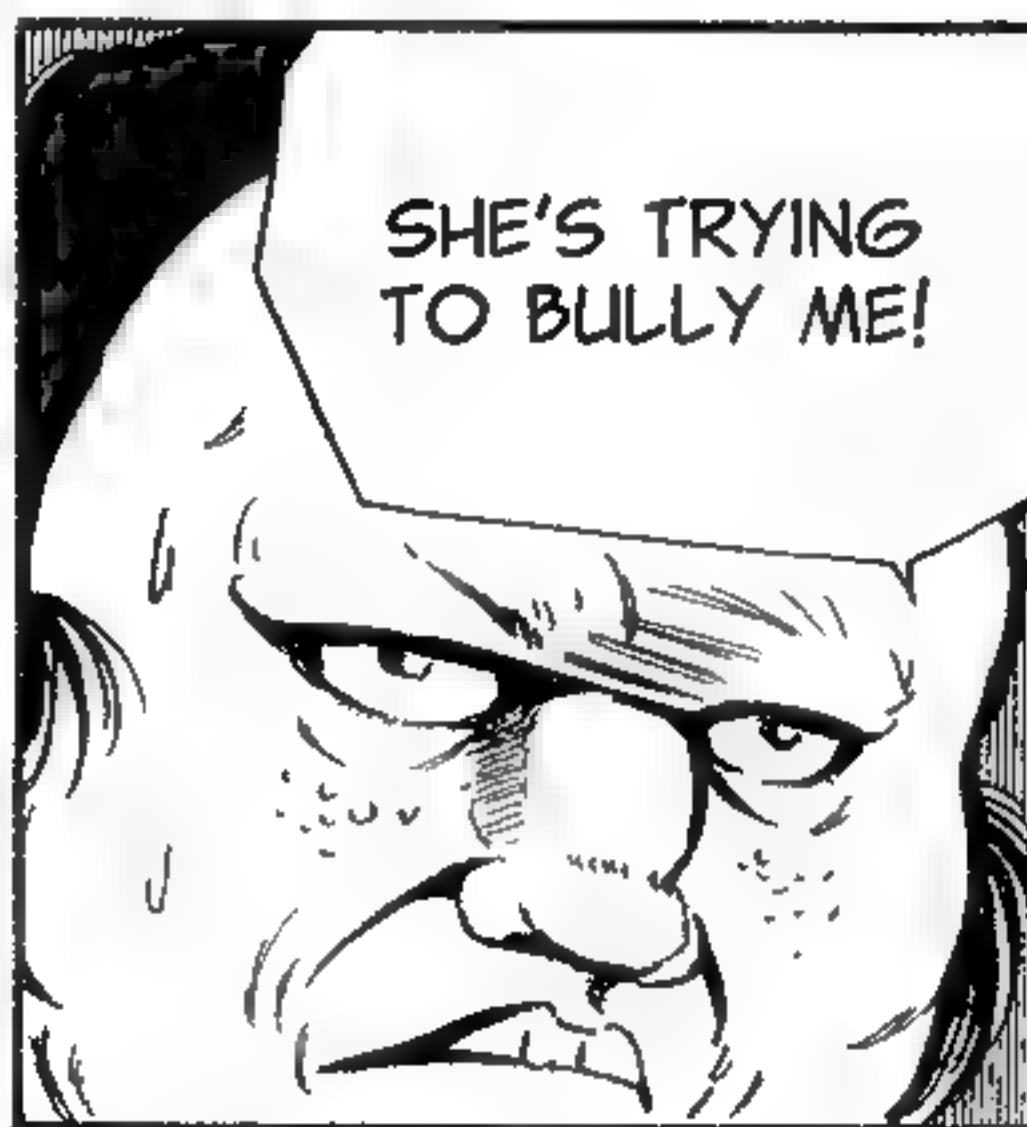
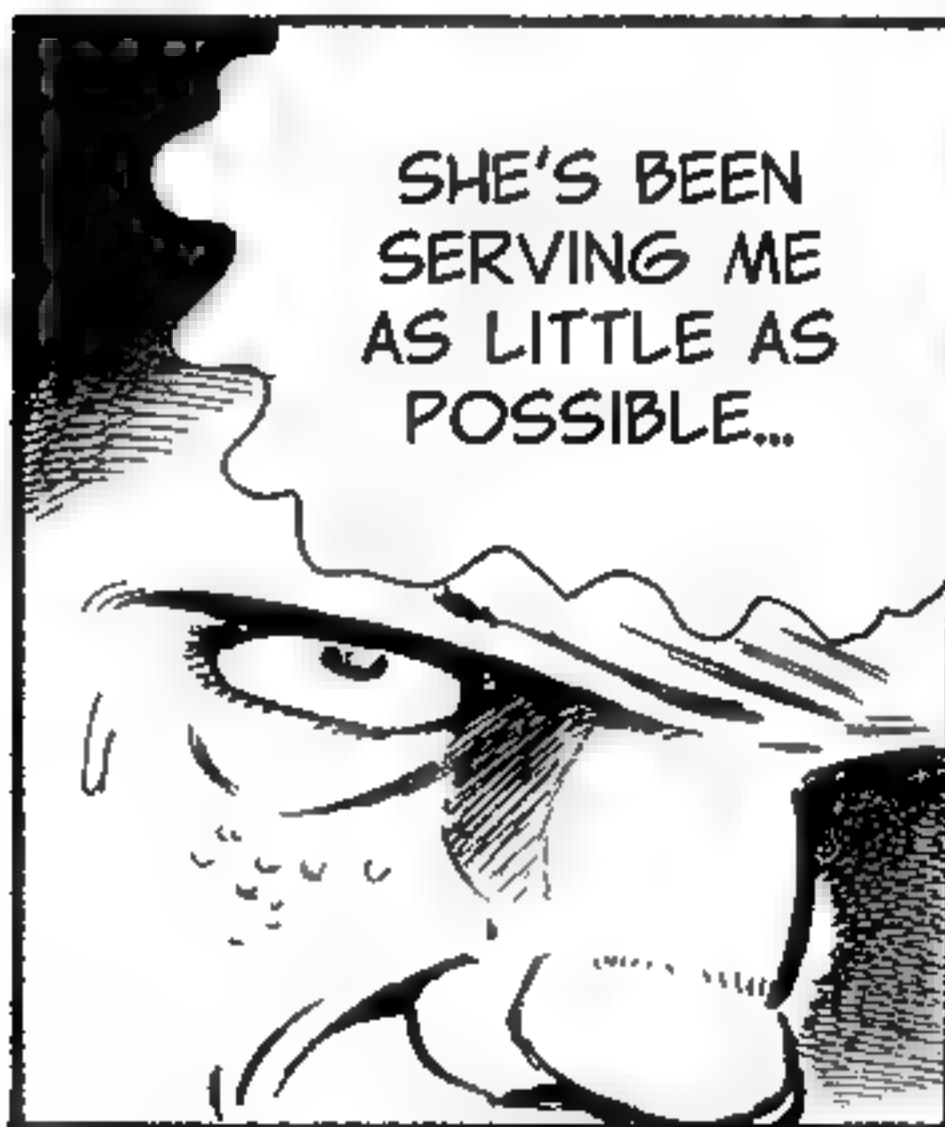
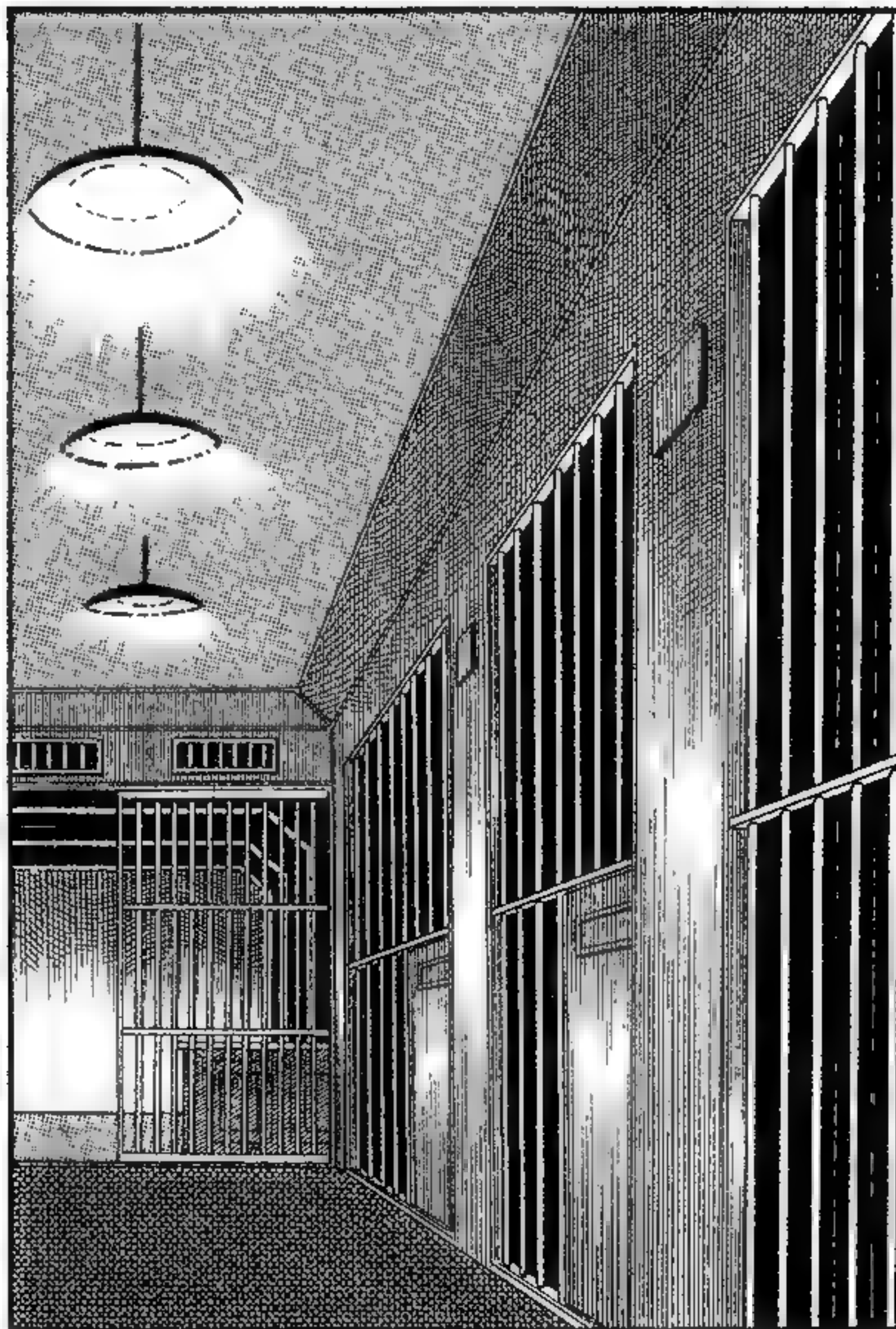




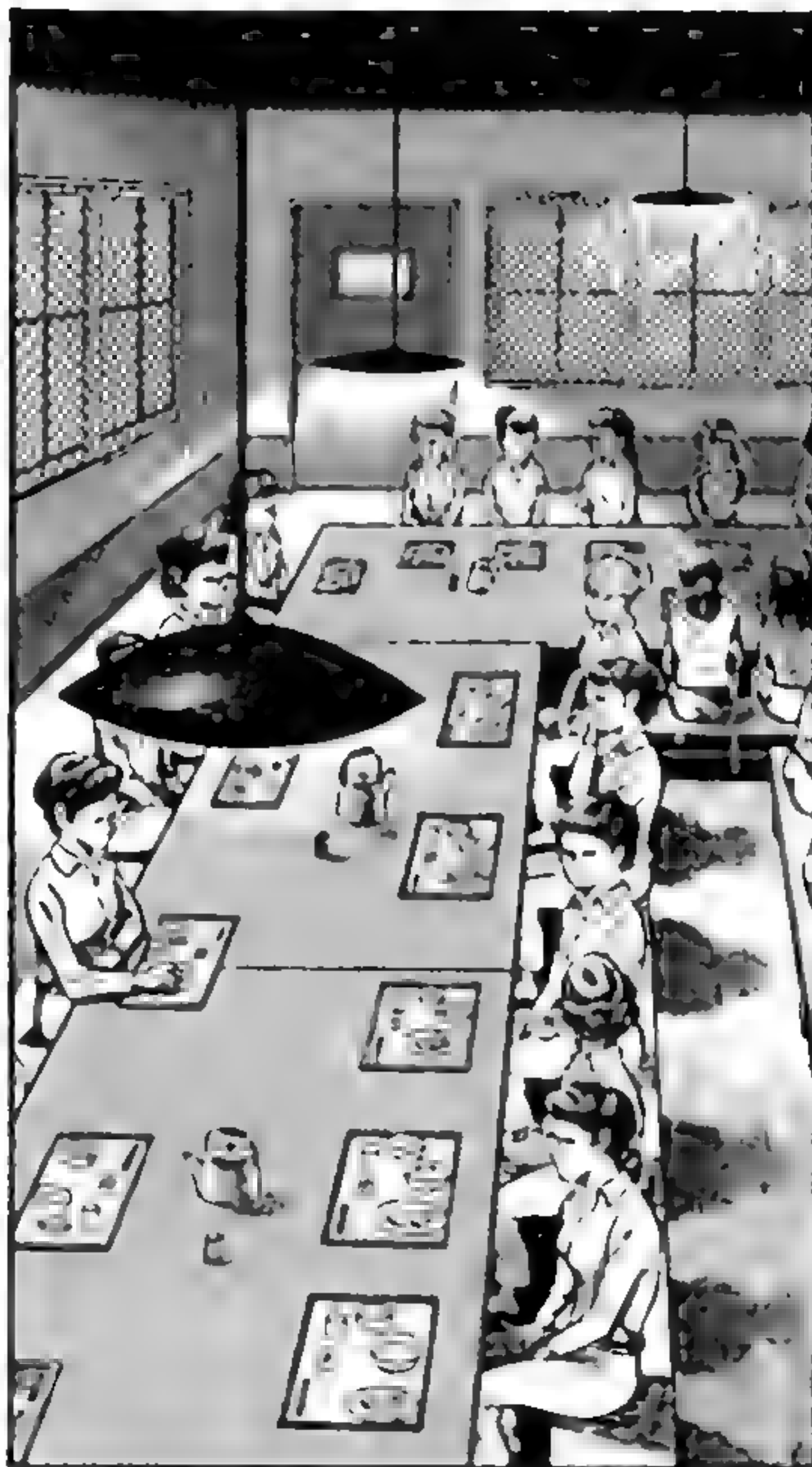
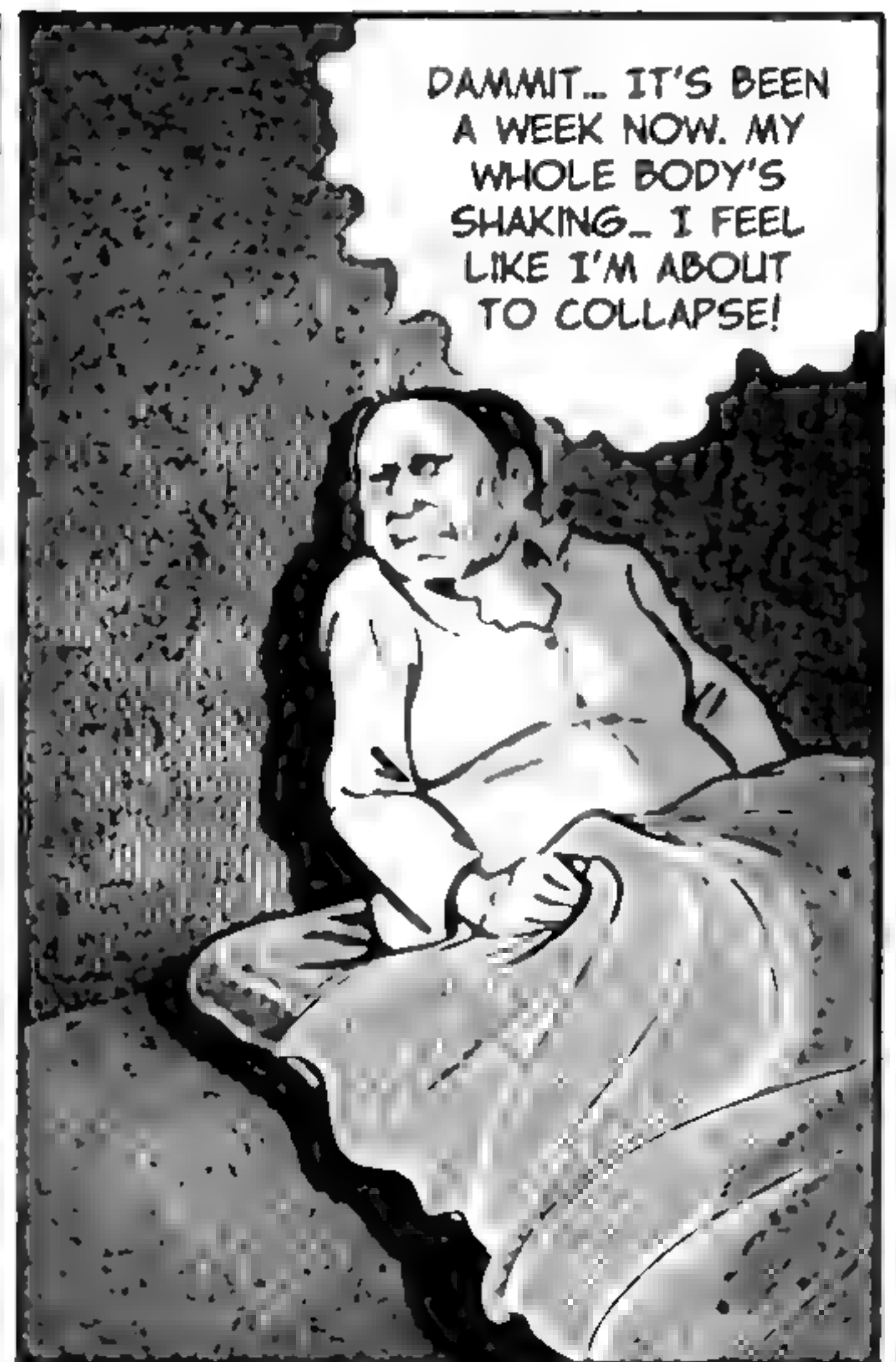




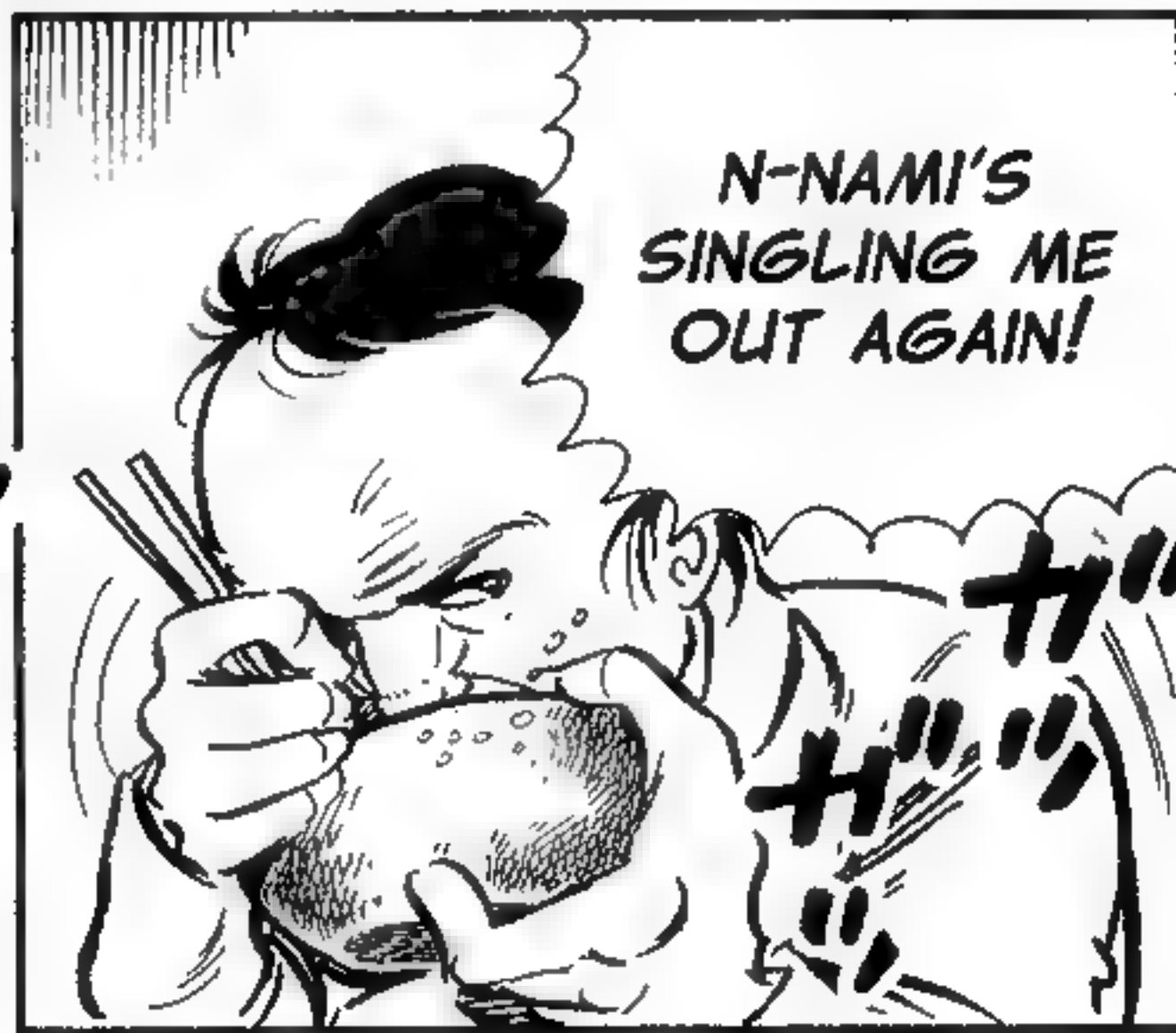
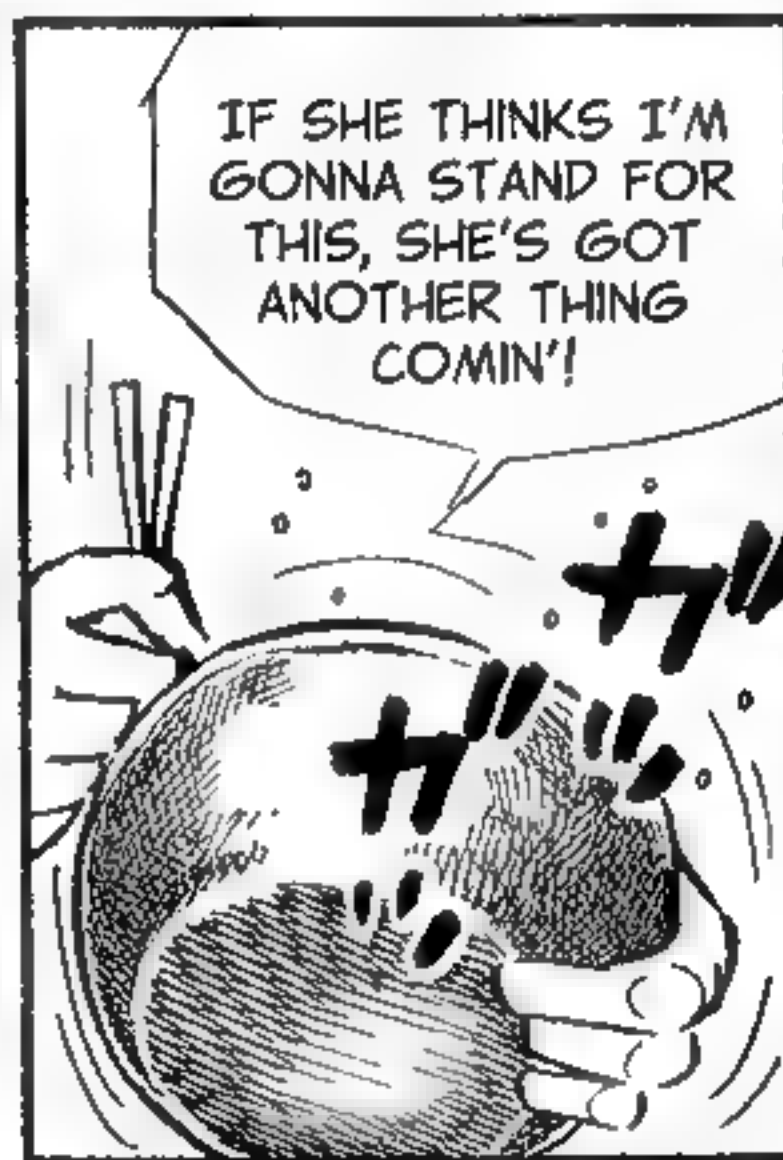
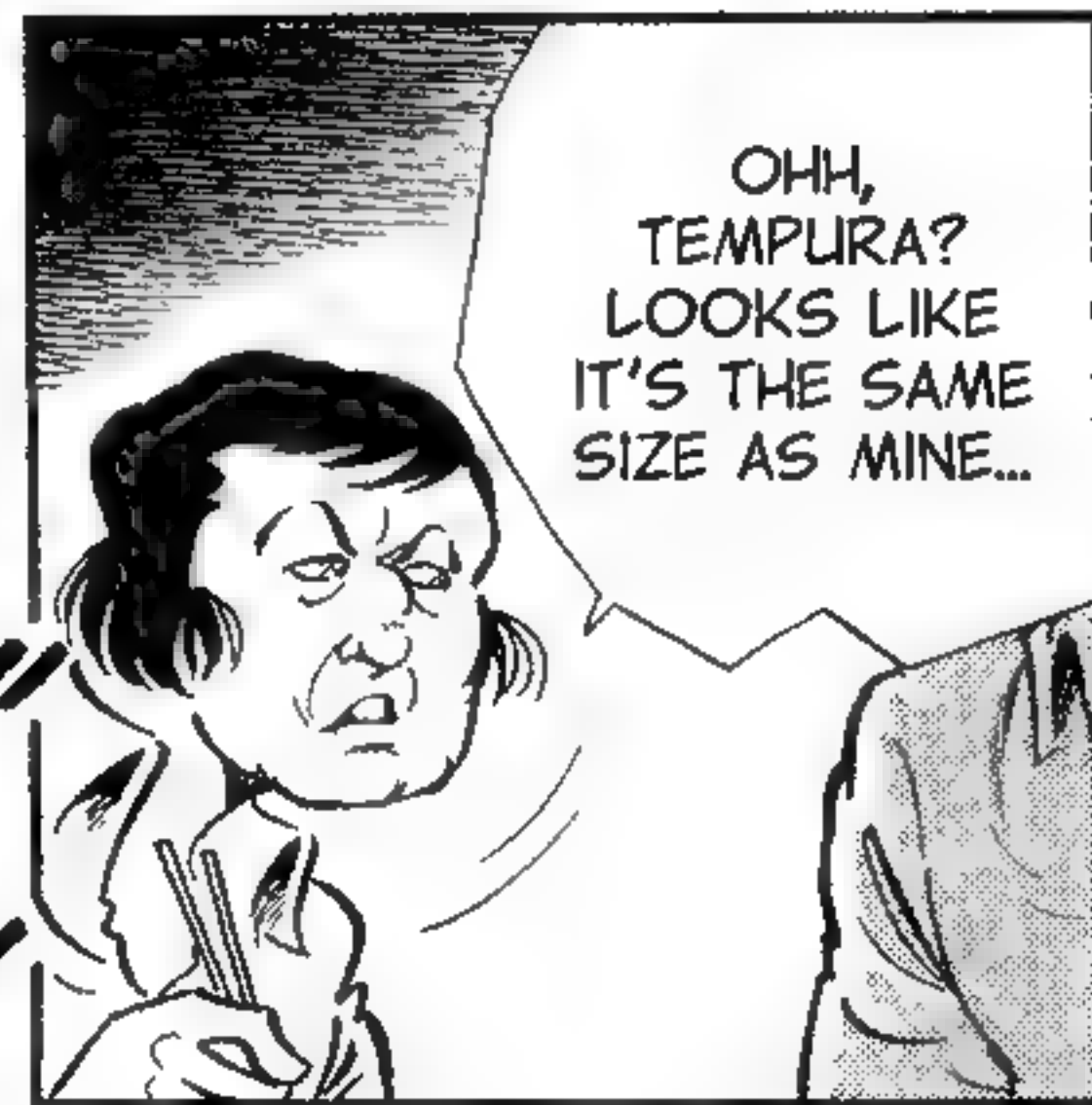
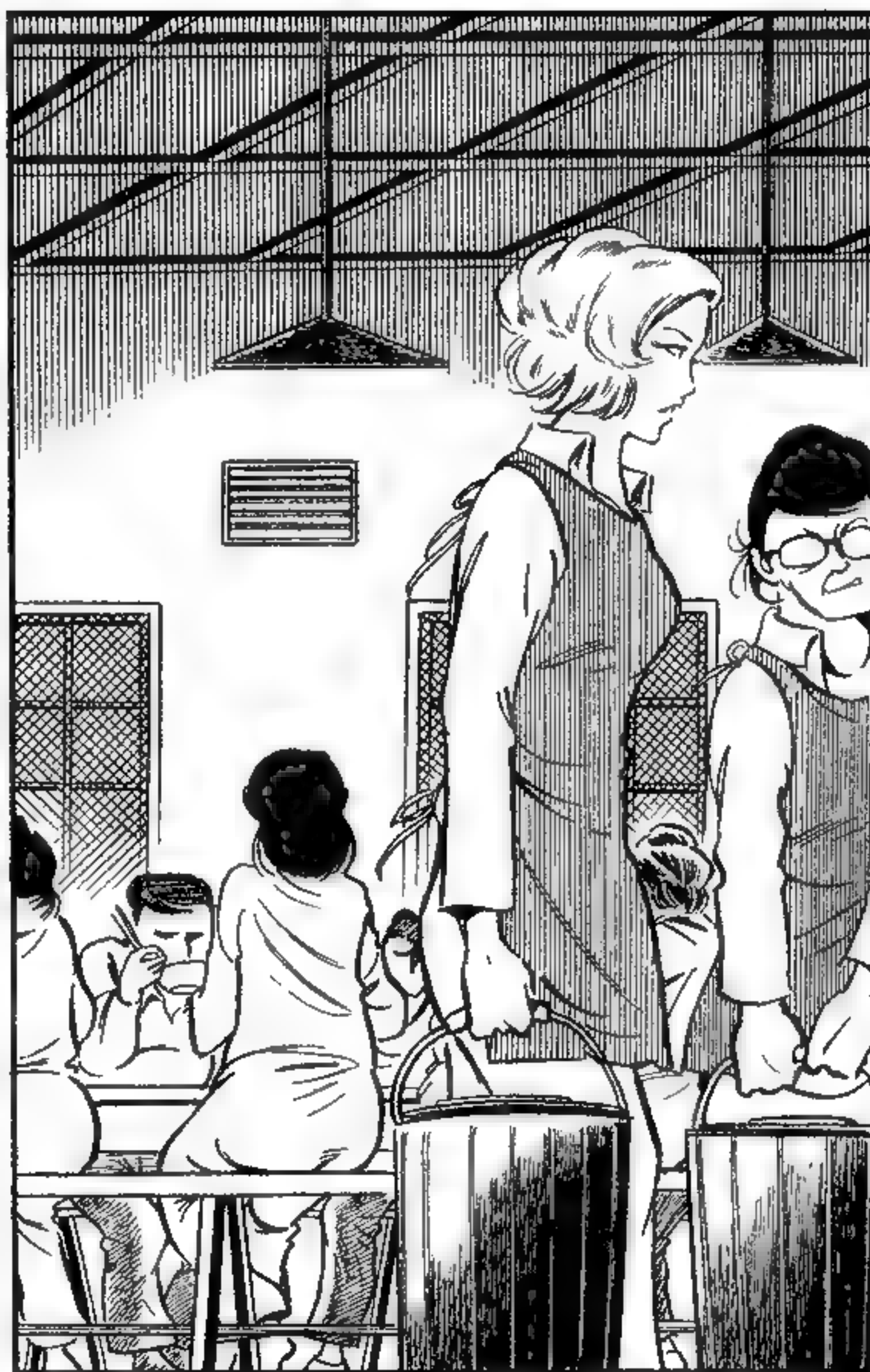




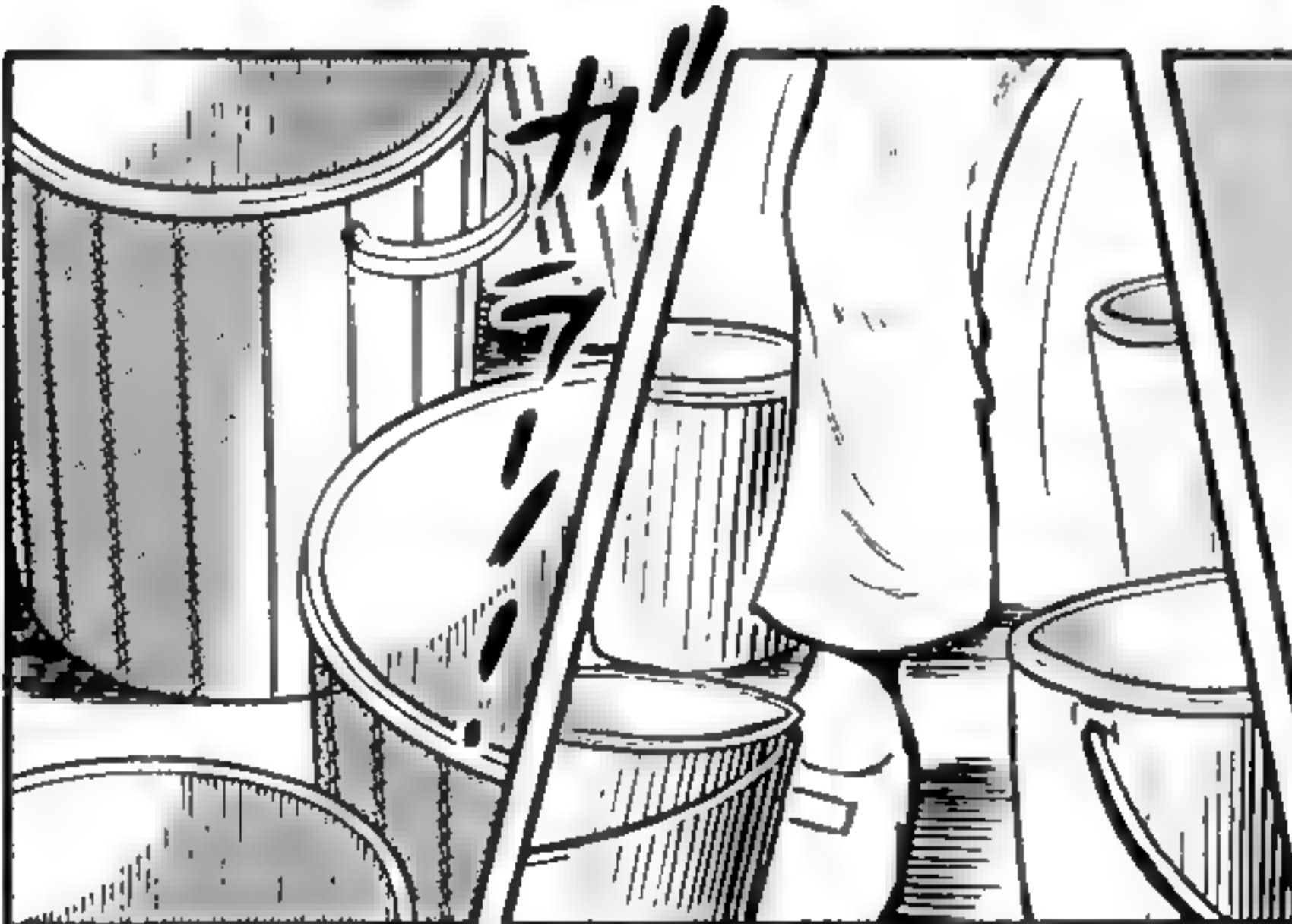






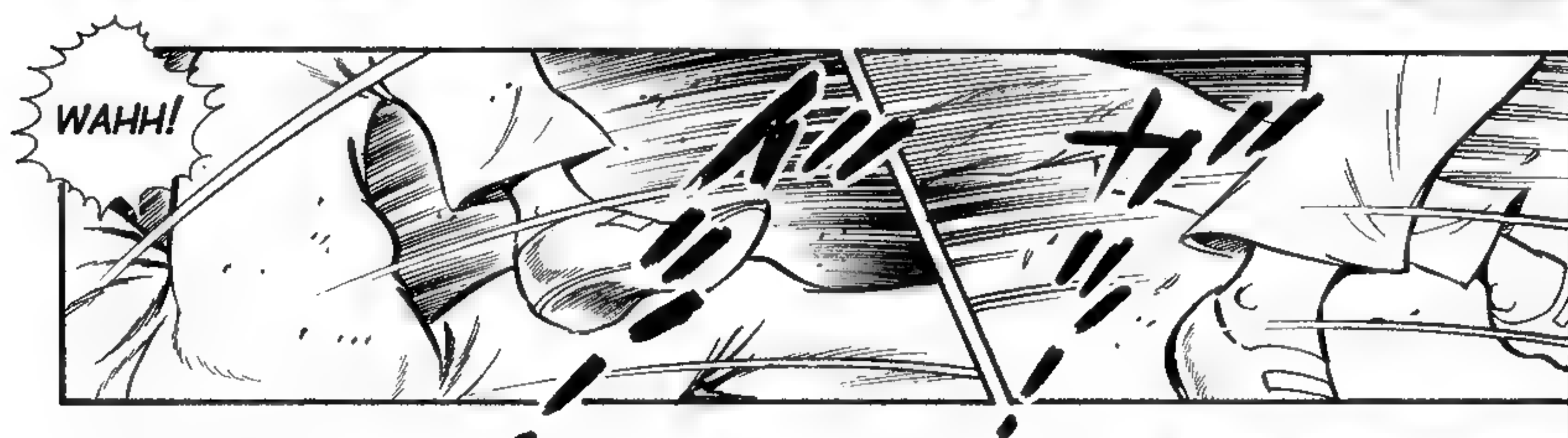




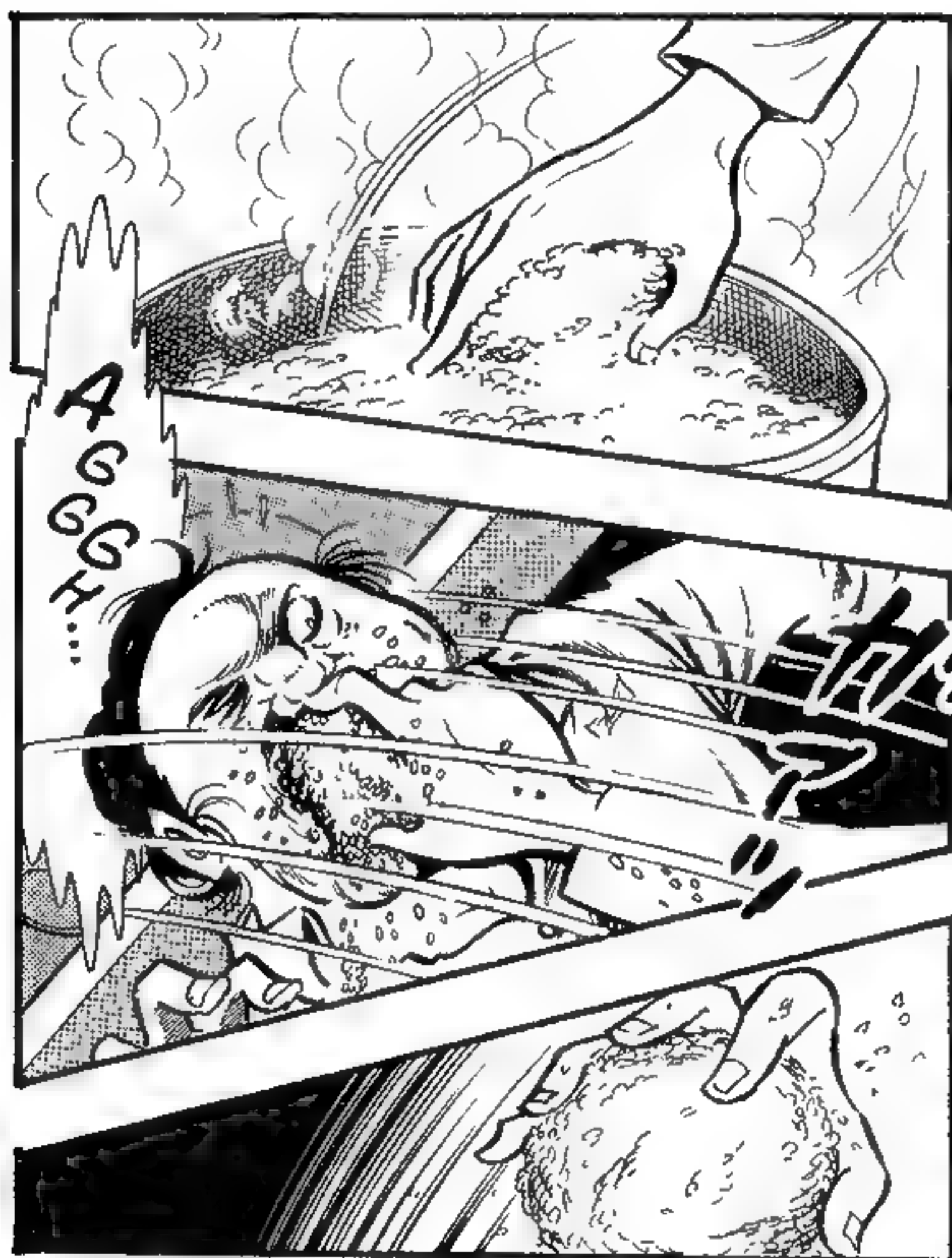


IT-IT'S TIME  
FOR YOU TO  
GET WHAT  
YOU DESERVE,  
NAMI...











# Chapter 39

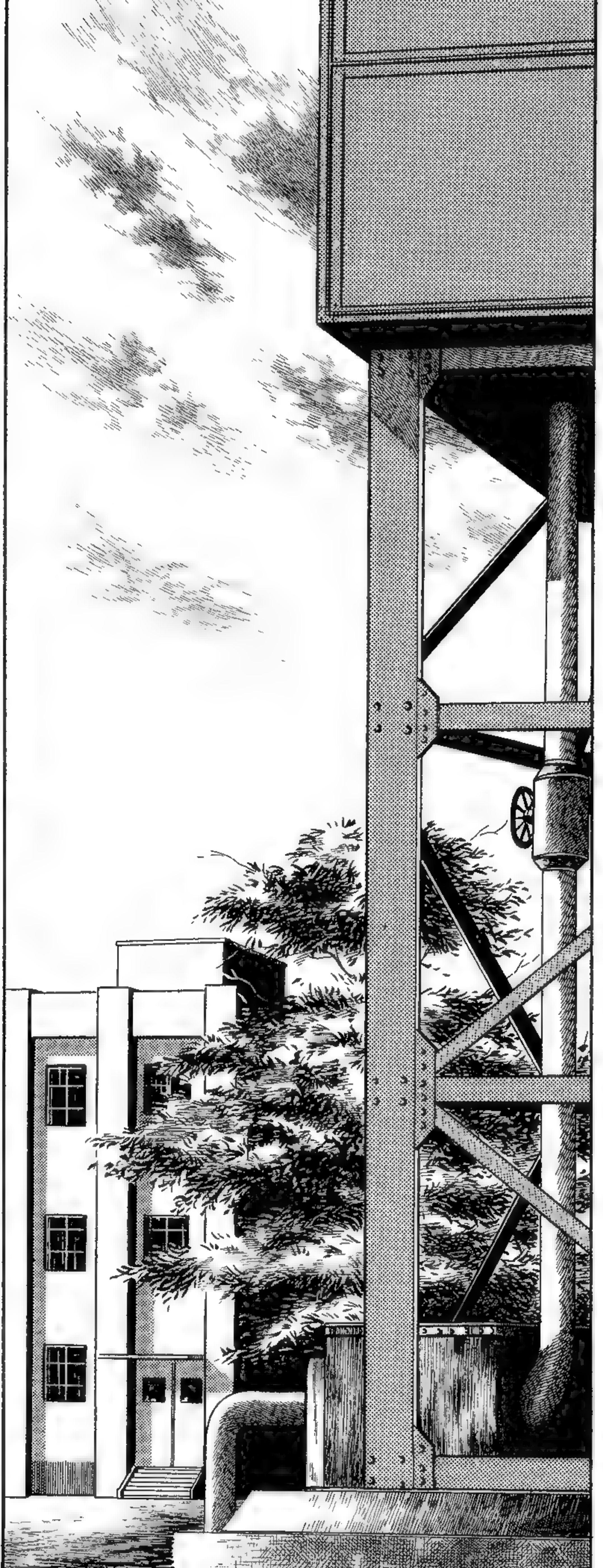
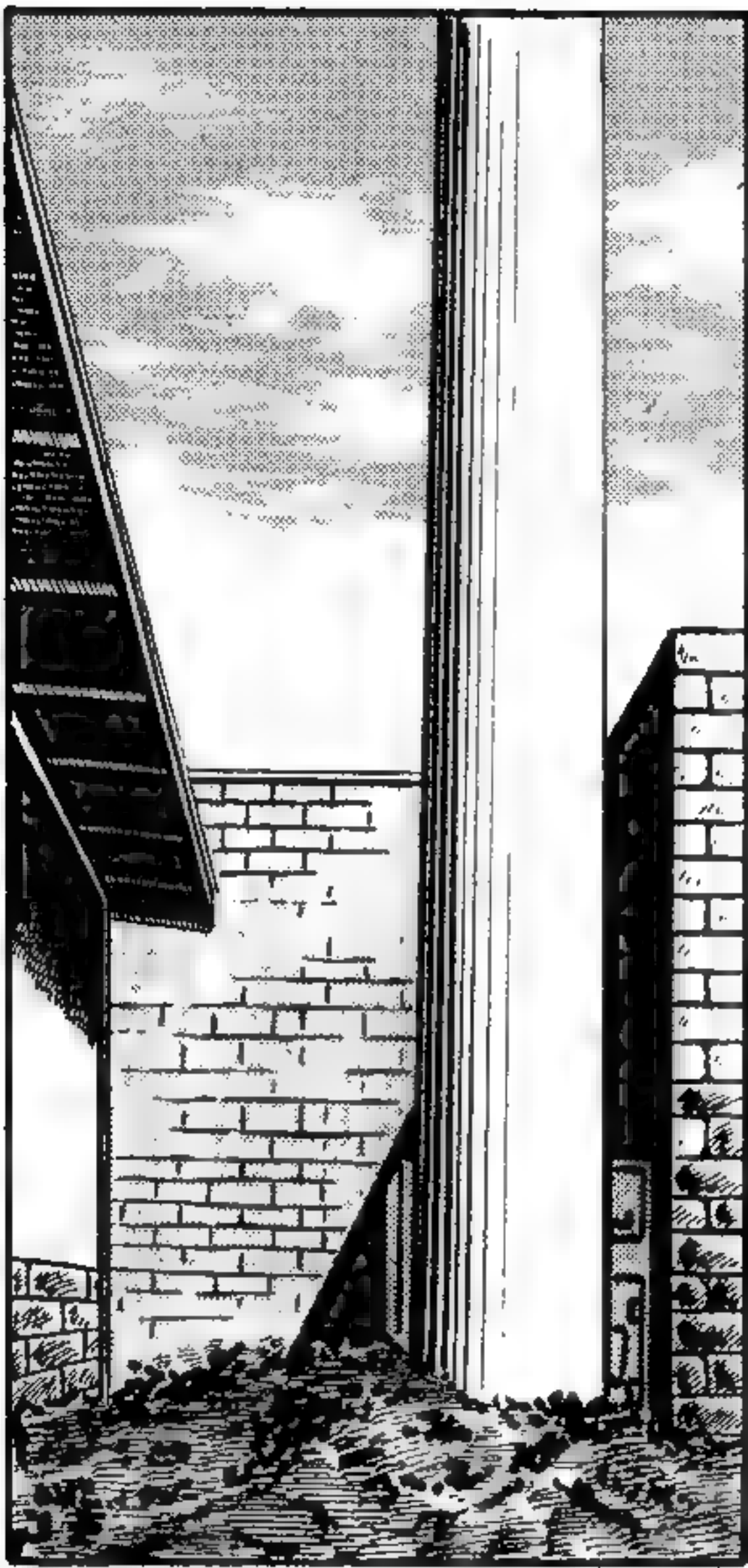
## Cell Search



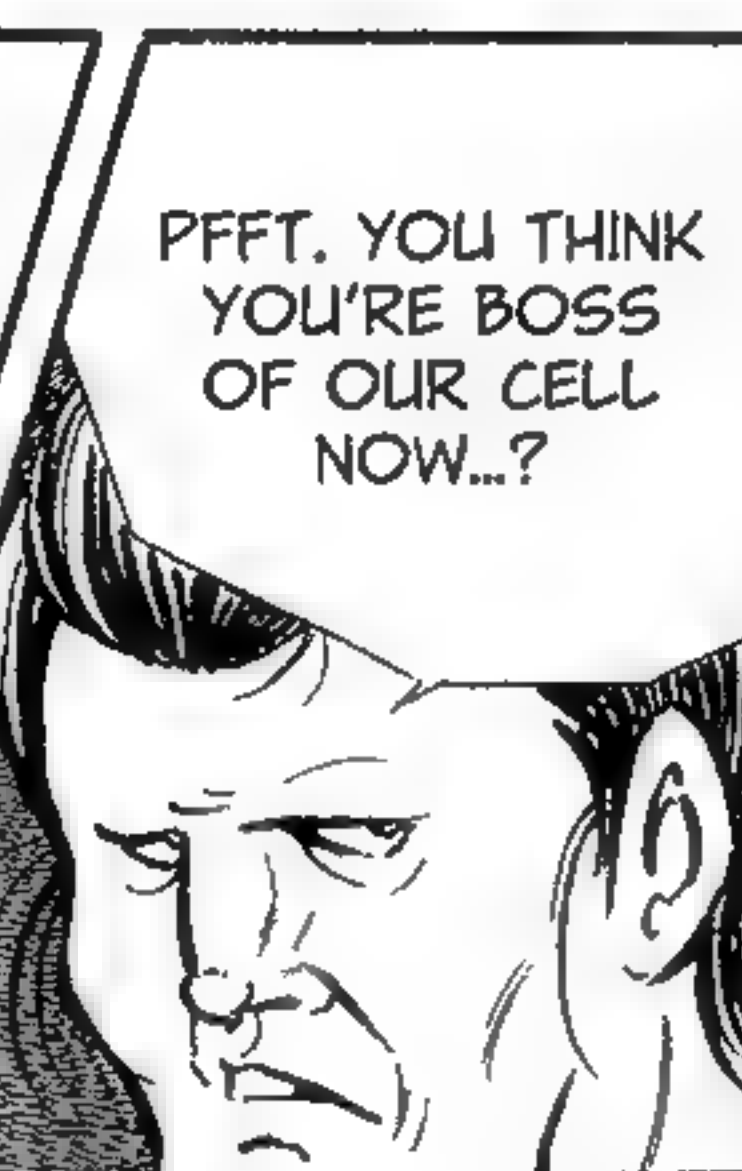
















SO YOU'RE  
THE NEWBIE  
EVERYONE'S  
BEEN TALKING  
ABOUT. SANO,  
WAS IT?

WH-WHO  
ARE YOU!?

WHO THE  
HELL ARE  
YOU!?

SO WHAT  
IF I AM?



SHE'S PROBABLY  
HERE TO GET REVENGE.  
YESTERDAY, I HEARD THAT  
SANO BEAT UP SOME OF  
HER FLUNKIES...



THERE'S  
NO WAY  
SHE CAN  
TAKE ON  
KAJI FROM  
CELL #5.



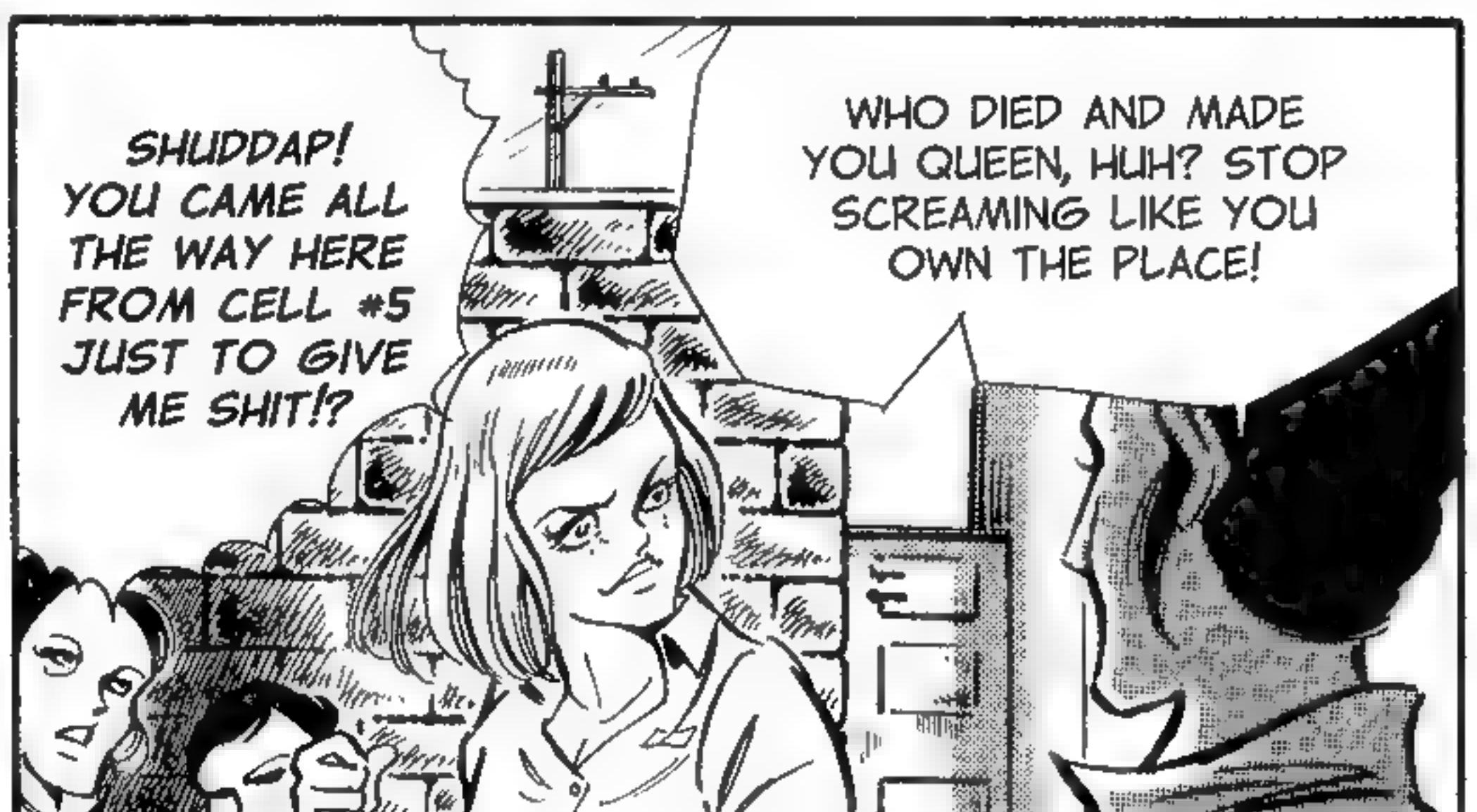
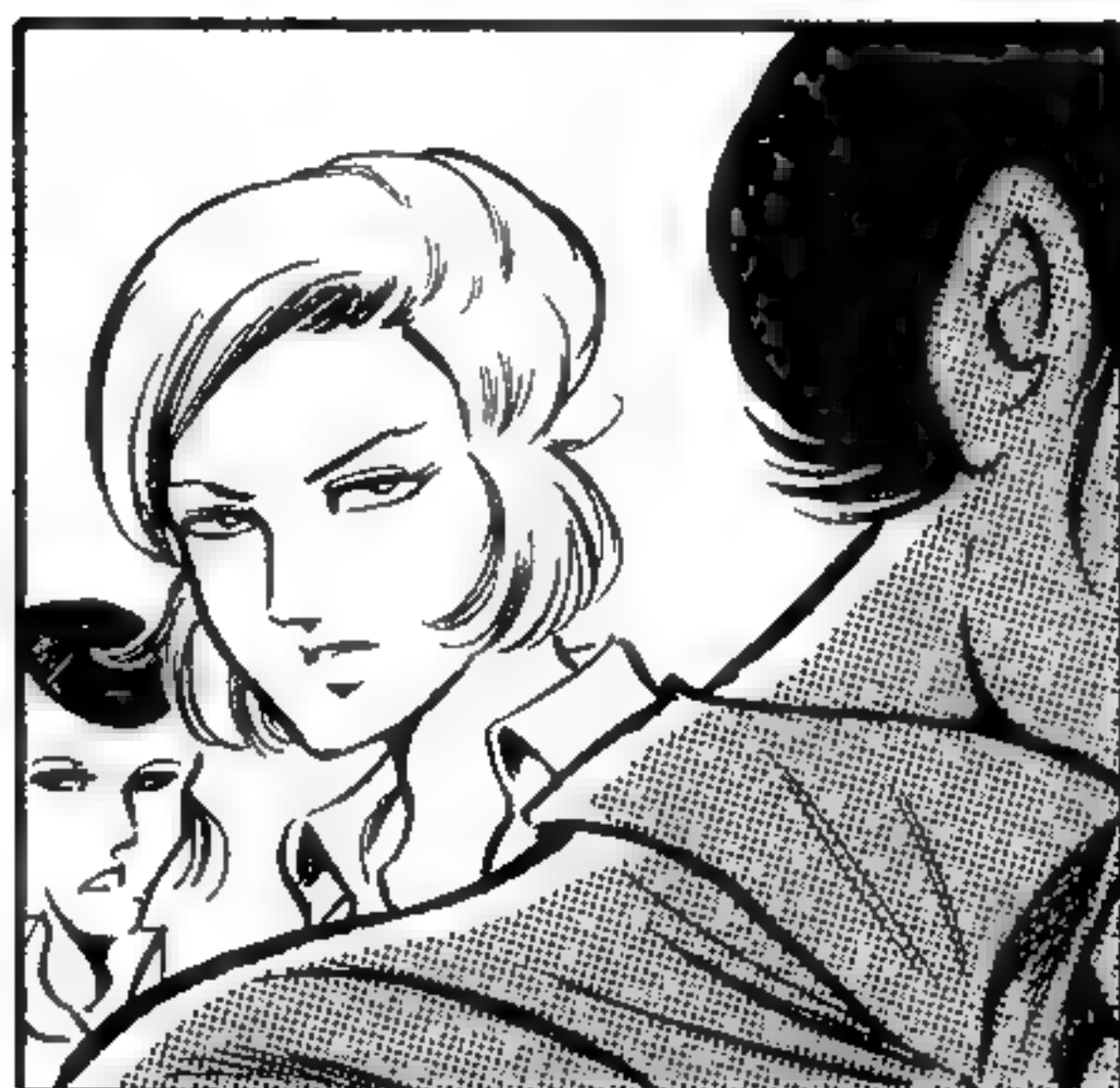
SHE'S AN  
IDIOT, THAT'S  
WHAT SHE IS.  
AND SHE'S  
DEAD MEAT  
NOW.



SHE'LL  
PICK A  
FIGHT  
WITH  
ANYONE  
...



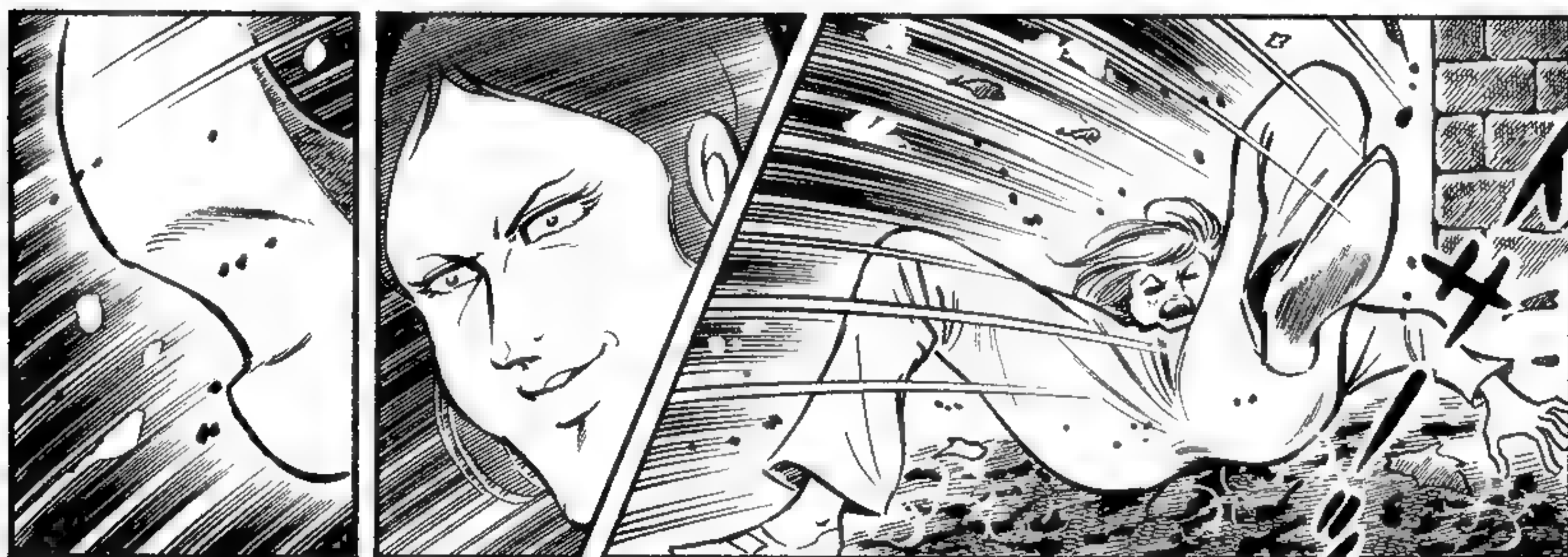
SANO'S  
AT IT  
AGAIN...



SHUDDAP!  
YOU CAME ALL  
THE WAY HERE  
FROM CELL #5  
JUST TO GIVE  
ME SHIT!?

WHO DIED AND MADE  
YOU QUEEN, HUH? STOP  
SCREAMING LIKE YOU  
OWN THE PLACE!









WAHH!



ALL  
OVER US,  
NEWBIE!?

YOU  
THINK  
YOU CAN  
WALK

DAM-  
MIT...  
WAGH  
...



SHIT!

DON'T  
MAKE ME  
LAUGH!  
ADMIT IT,  
KAJI,  
YOU'RE  
SCARED  
SHITLESS!

HEH HEH!  
UNFORTUNATELY,  
SANO, IT LOOKS  
LIKE WE'VE GOT  
COMPANY. WE'LL  
HAVE TO FINISH  
THIS LATER.



MEET ME HERE DURING  
THE BREAK AFTER DINNER,  
SANO. THEN WE'LL FINISH  
THIS ONCE AND FOR ALL!  
WHAT DO YOU SAY...?  
HEH HEH...



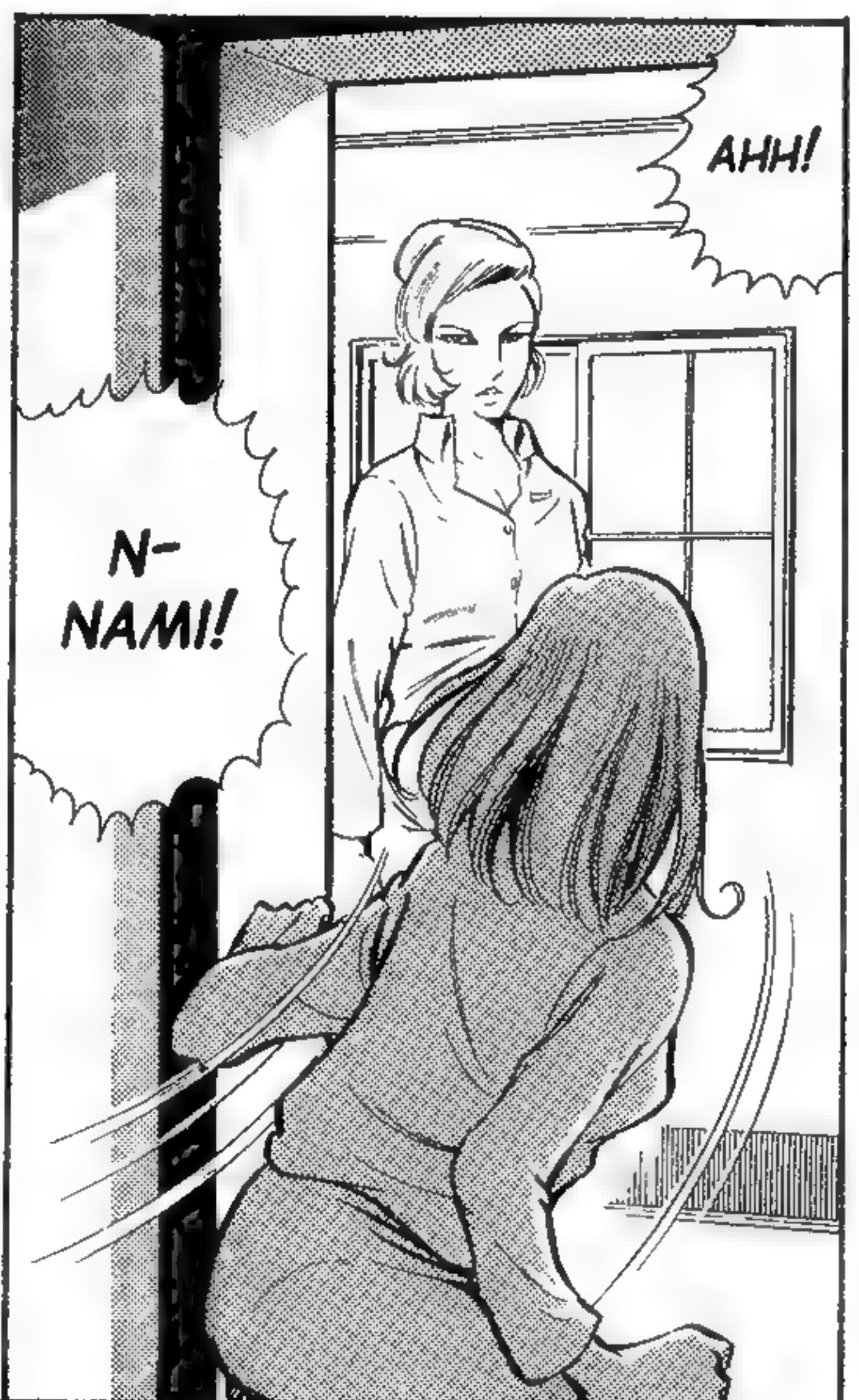
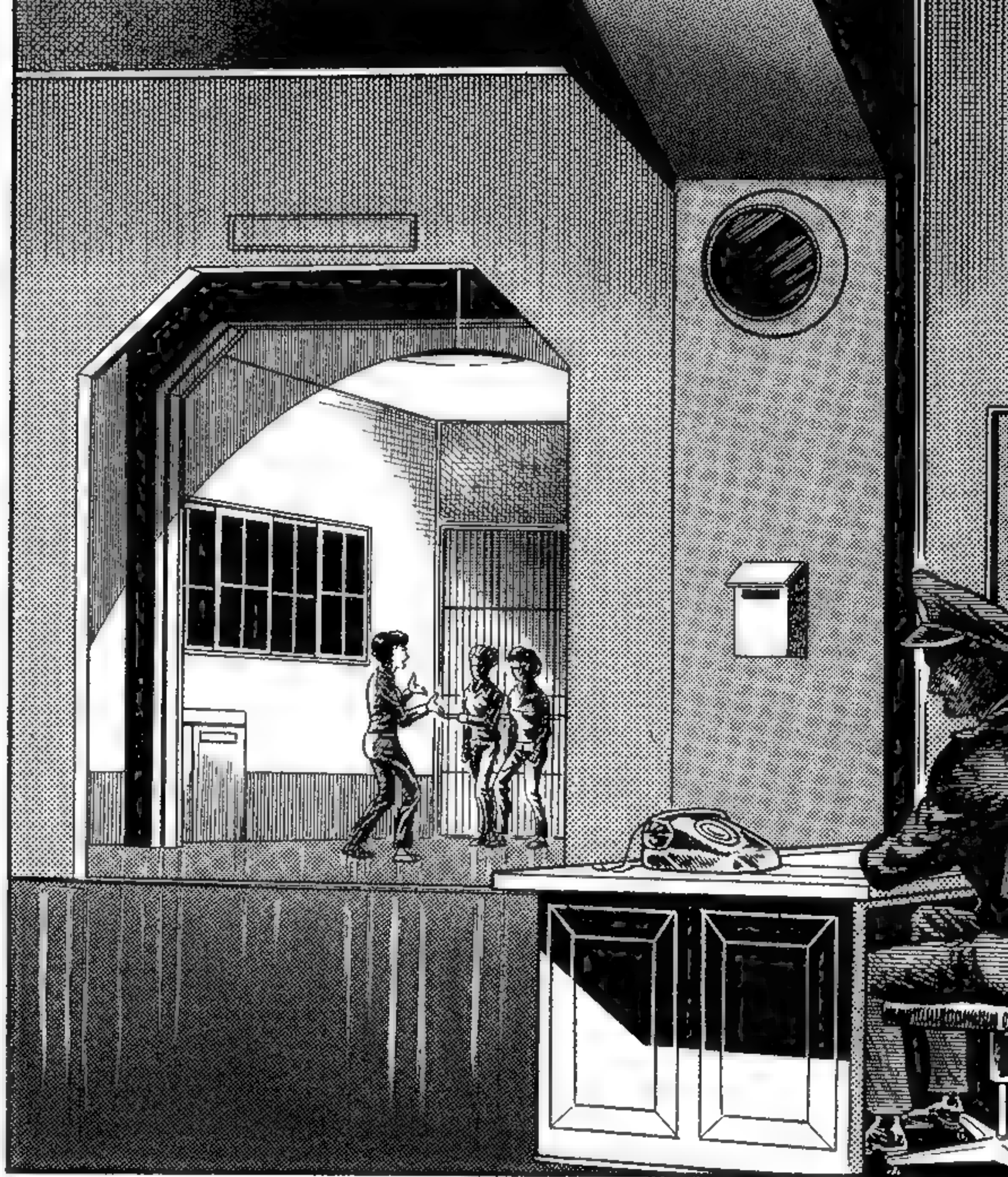
IF WE  
KEEP AT IT NOW,  
WE'LL BOTH END  
UP IN SOLITARY.  
AND THEN WE'LL  
NEVER BE ABLE  
TO SETTLE THIS.

HMPH! DON'T  
ACT TOUGH JUST  
BECAUSE YOU THINK  
YOU'VE GOT SOME  
PEOPLE WHO'LL  
BACK YOU UP.

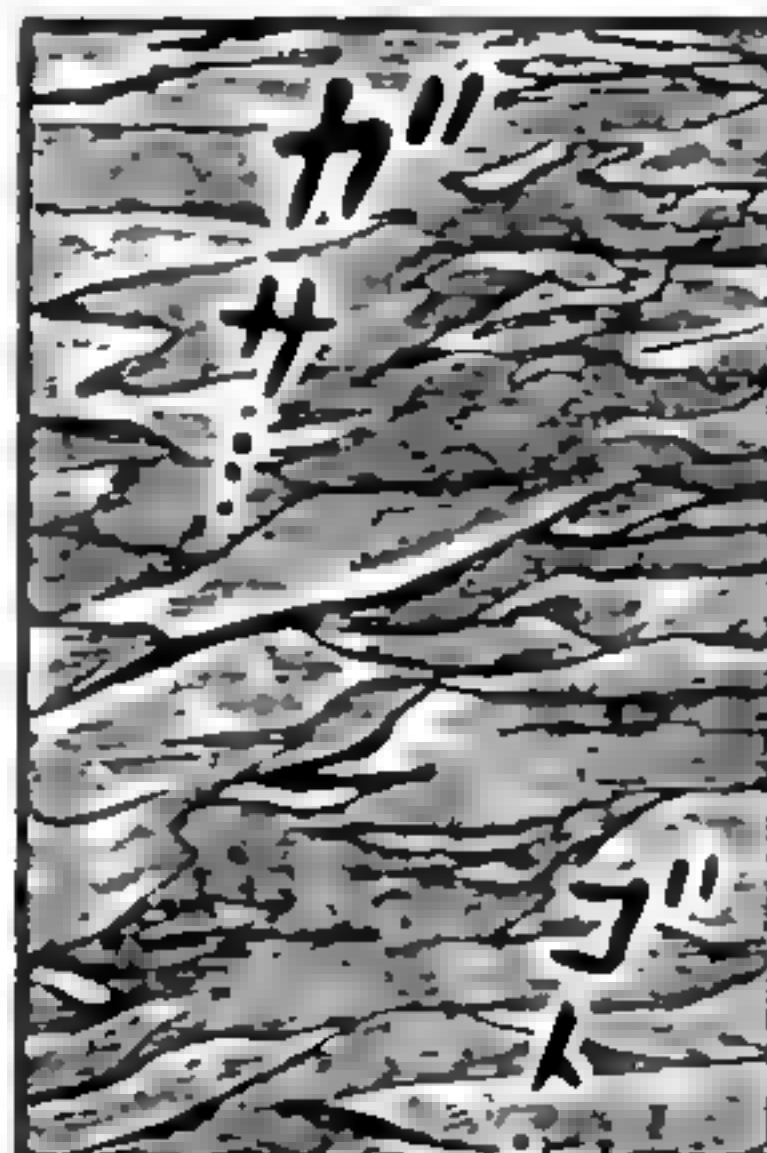




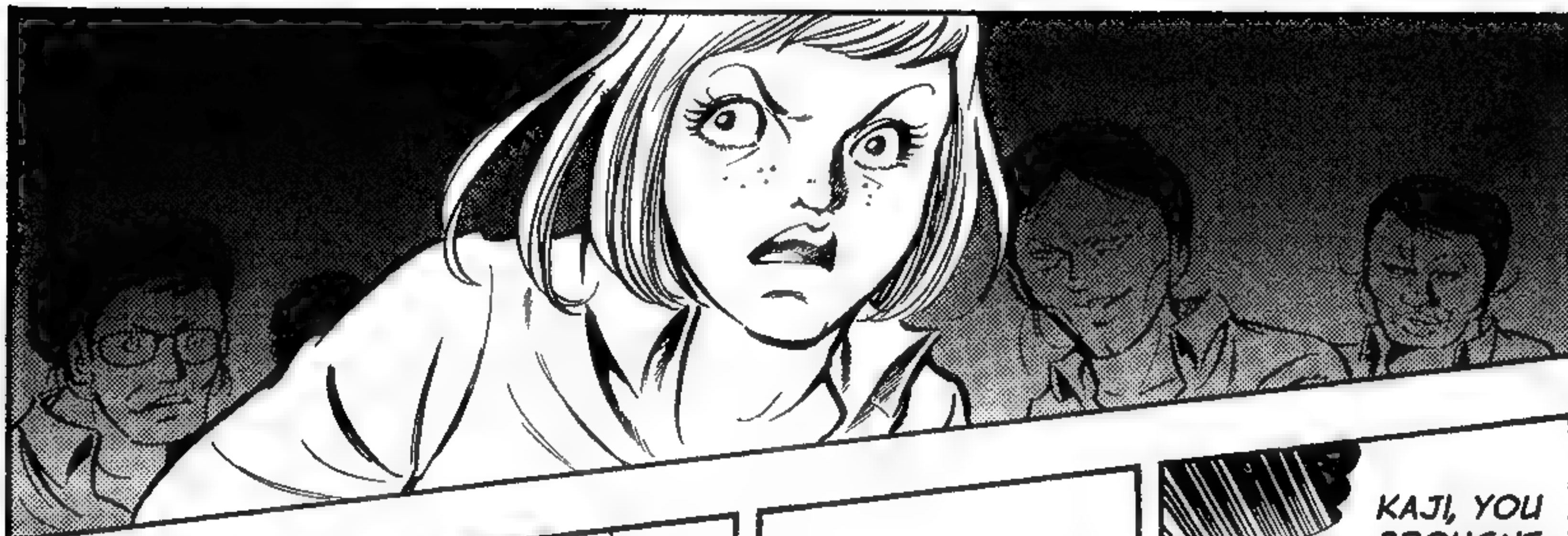












WELL,  
WHAT'LL IT BE?  
WANNA STICK  
YOUR HEAD INTO  
THE TRASH FOR  
ME LIKE YOU  
WERE GOING  
AFTER  
LUNCH?

HEH  
HEH  
HEH...



D-  
DAM-  
MIT!



SO WHAT IF I DID!?  
YOU NEVER SAID  
YOU WANTED TO  
FIGHT ONE-ON-ONE.



KAJI, YOU  
BROUGHT  
YOUR  
FLUNKIES  
HERE!?



WAHH!!

HEEYAH!!



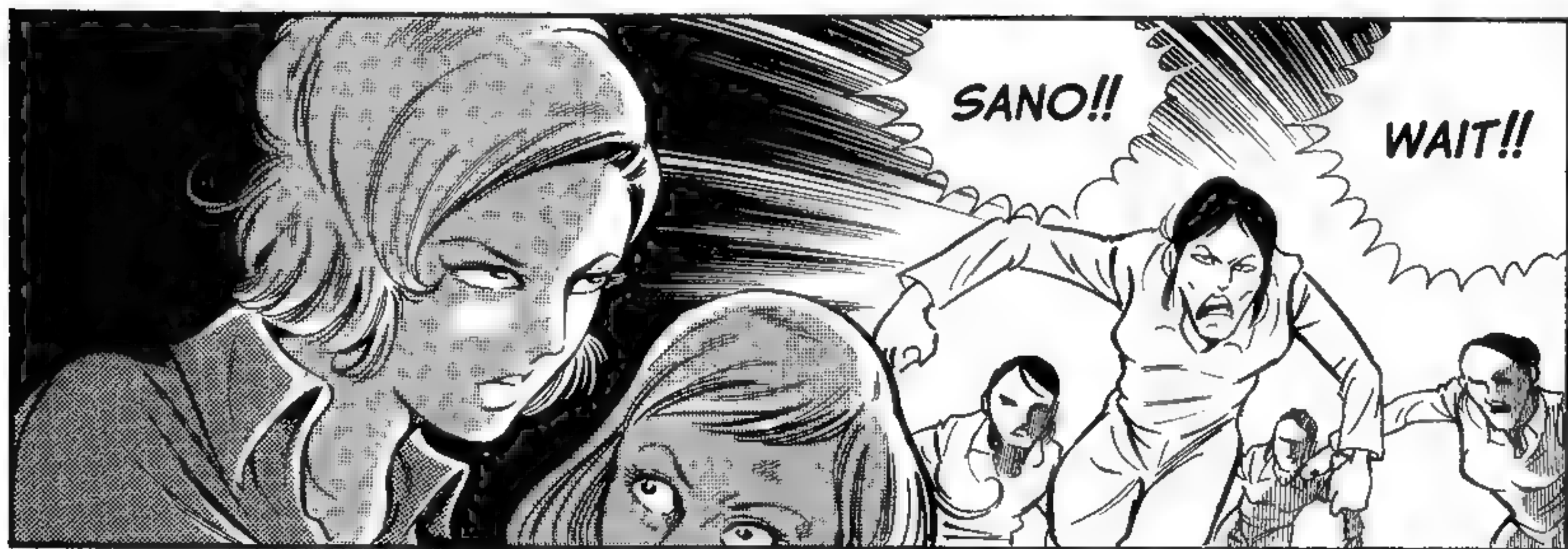
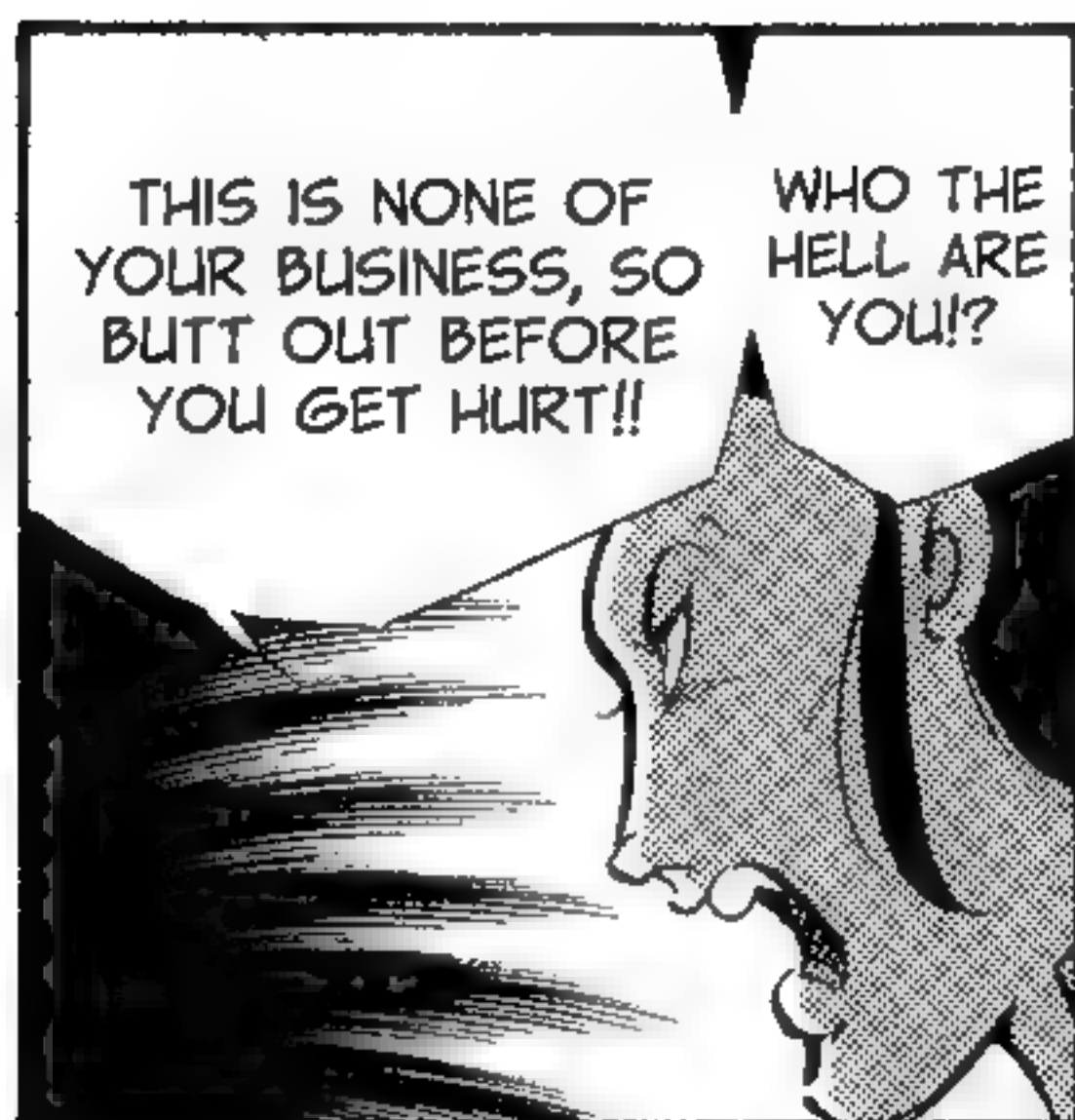




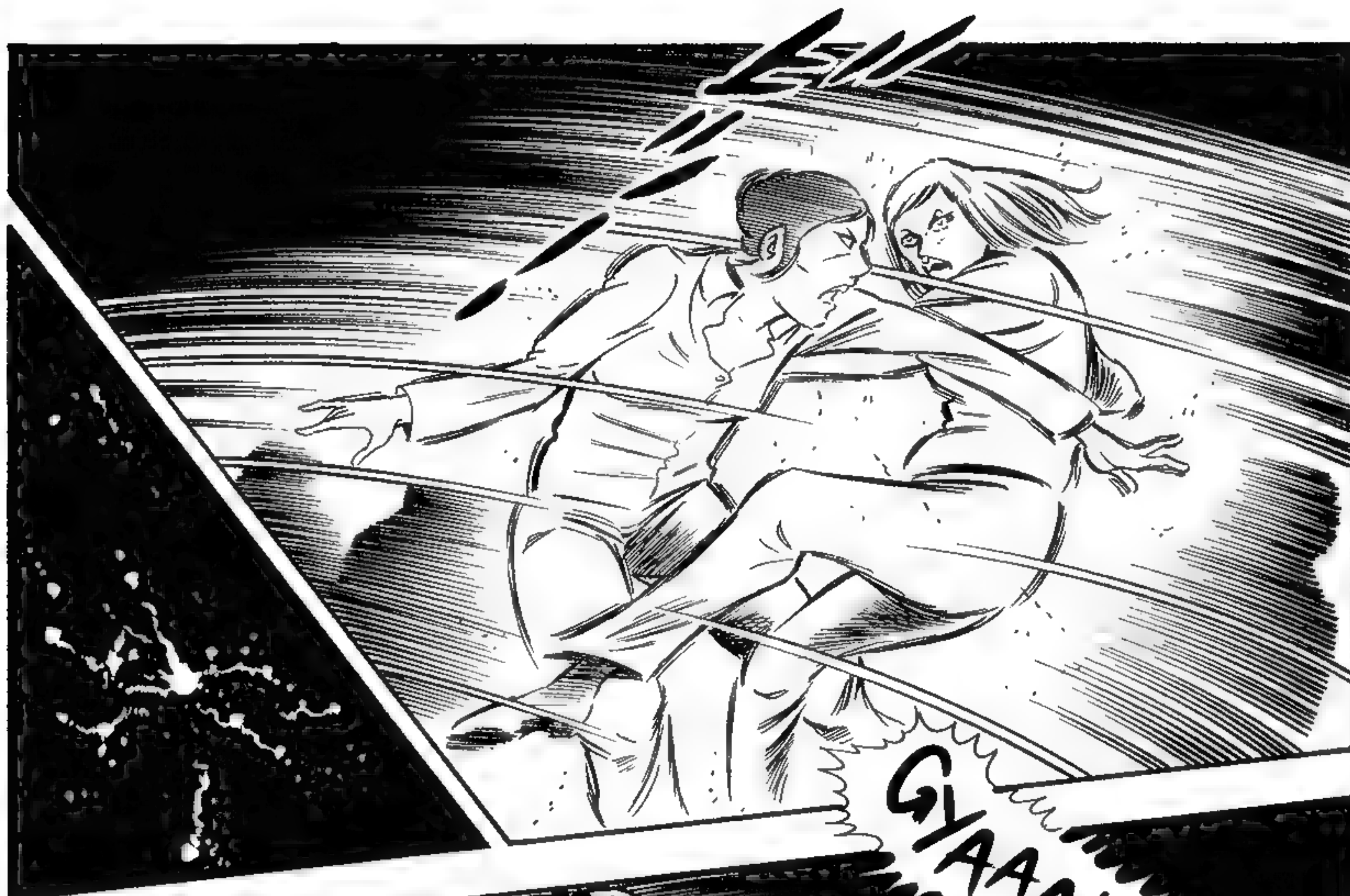
\*Wire wrapped around a finger and twisted at the end, then sharpened to a point.











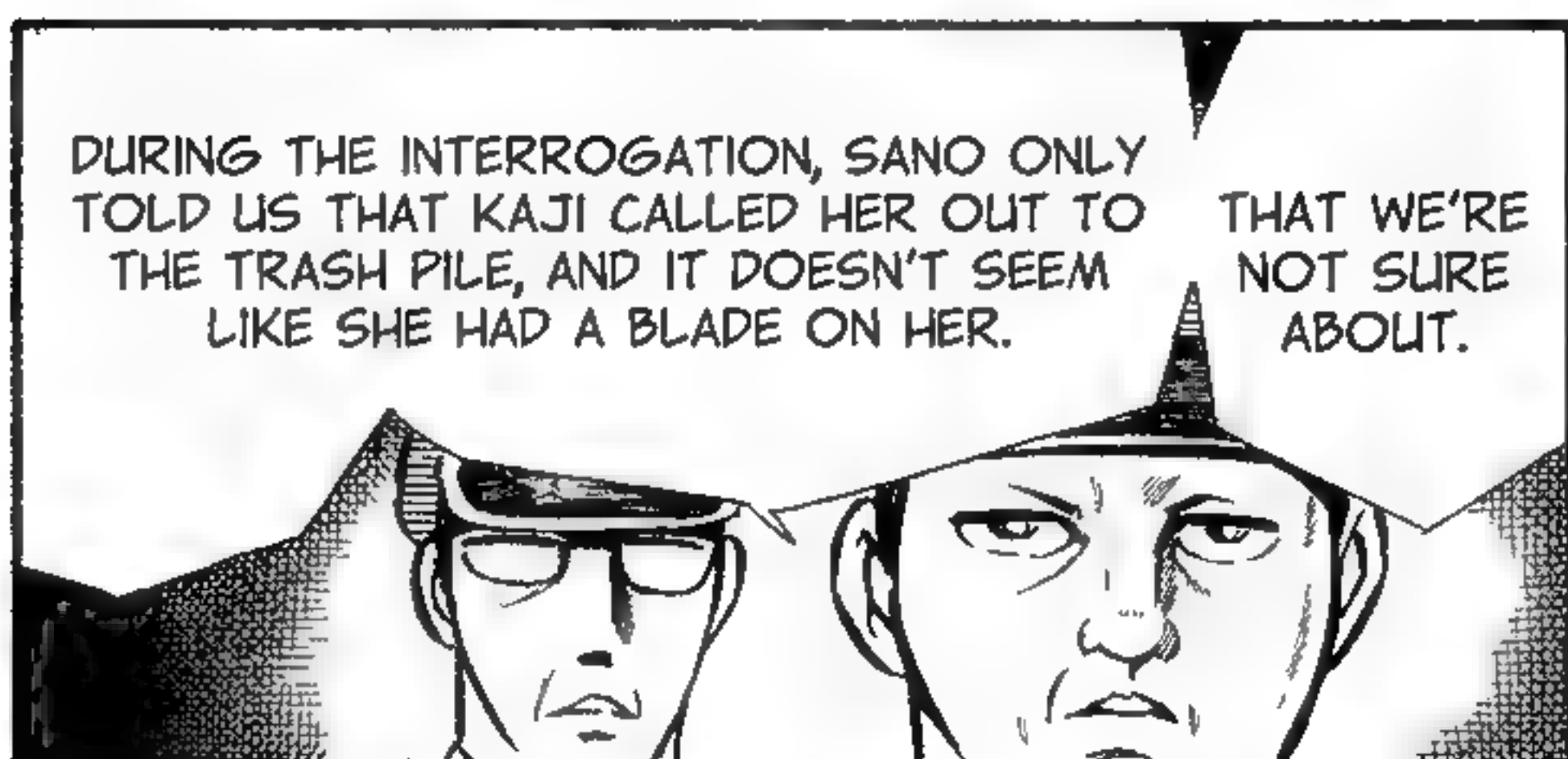




WHAT  
CREATED  
IT?

KAJI'S  
WOUND WAS A CUT  
THAT RUNS FROM  
THE LEFT SIDE OF  
HER FOREHEAD TO  
HER RIGHT CHEEK.  
IT REQUIRED 34  
STITCHES.

CHIEF,  
WE JUST  
RECEIVED  
A CALL  
FROM  
THE IN-  
FIRMARY.



DURING THE INTERROGATION, SANO ONLY  
TOLD US THAT KAJI CALLED HER OUT TO  
THE TRASH PILE, AND IT DOESN'T SEEM  
LIKE SHE HAD A BLADE ON HER.

THAT WE'RE  
NOT SURE  
ABOUT.



WE  
SEARCHED  
THE TRASH  
PILE AND  
SANO'S CELL,  
BUT WE  
COULDN'T  
FIND ANY  
OTHER  
SORT OF  
WEAPON.

WE IMAGINE KAJI  
PROBABLY CUT  
HERSELF WITH HER  
OWN WEAPON

WHILE  
SHE WAS  
GRAPPLING  
WITH THE  
GIRL...



KAJI  
PUNCHED HER IN  
THE AFTERNOON,  
THEN CALLED HER  
OUT TO THE  
TRASH PILE AT  
NIGHT.

AC-  
CORDING  
TO SANO,



WHO  
STARTED  
THAT  
FIGHT?

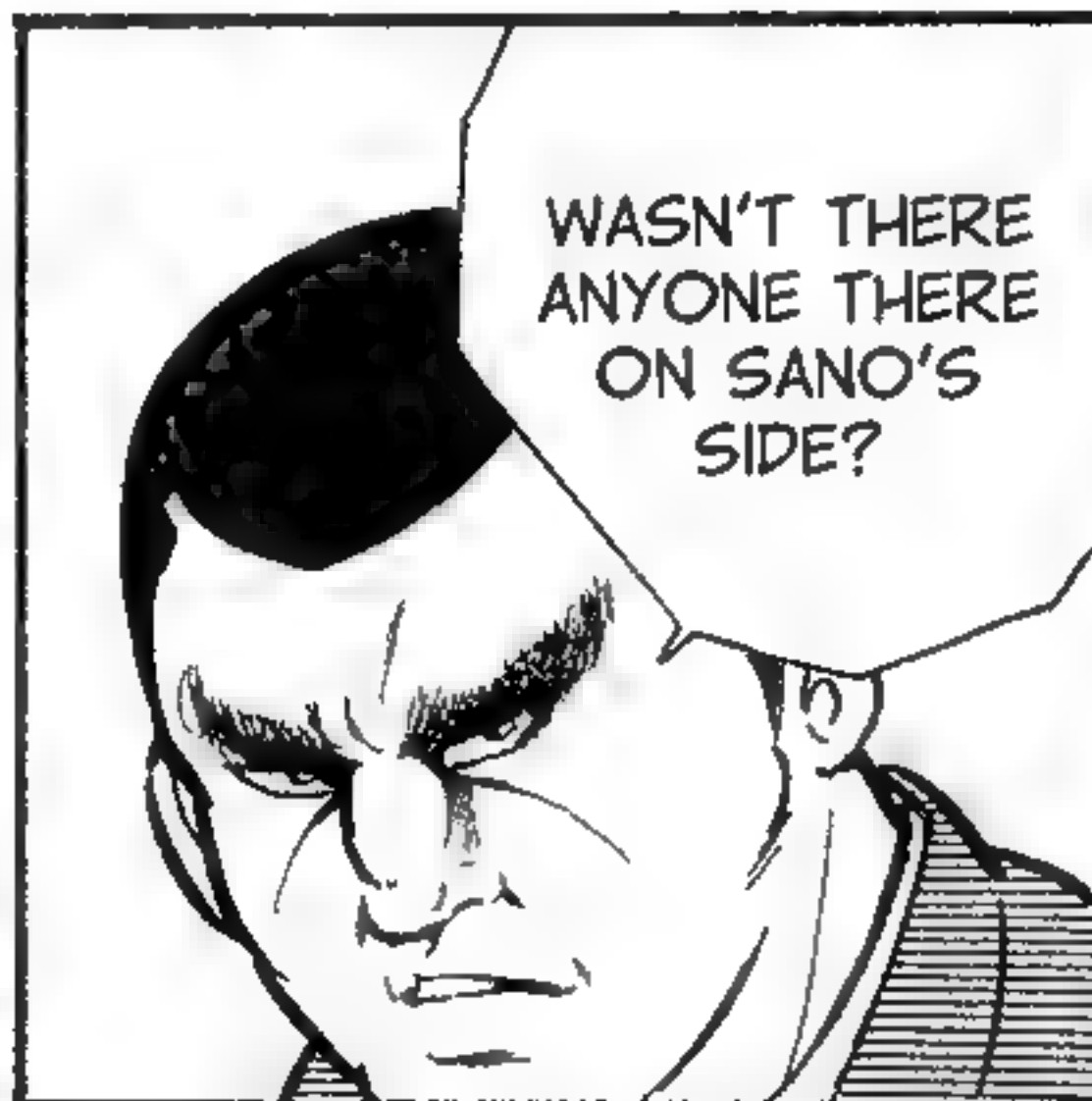
THEN...



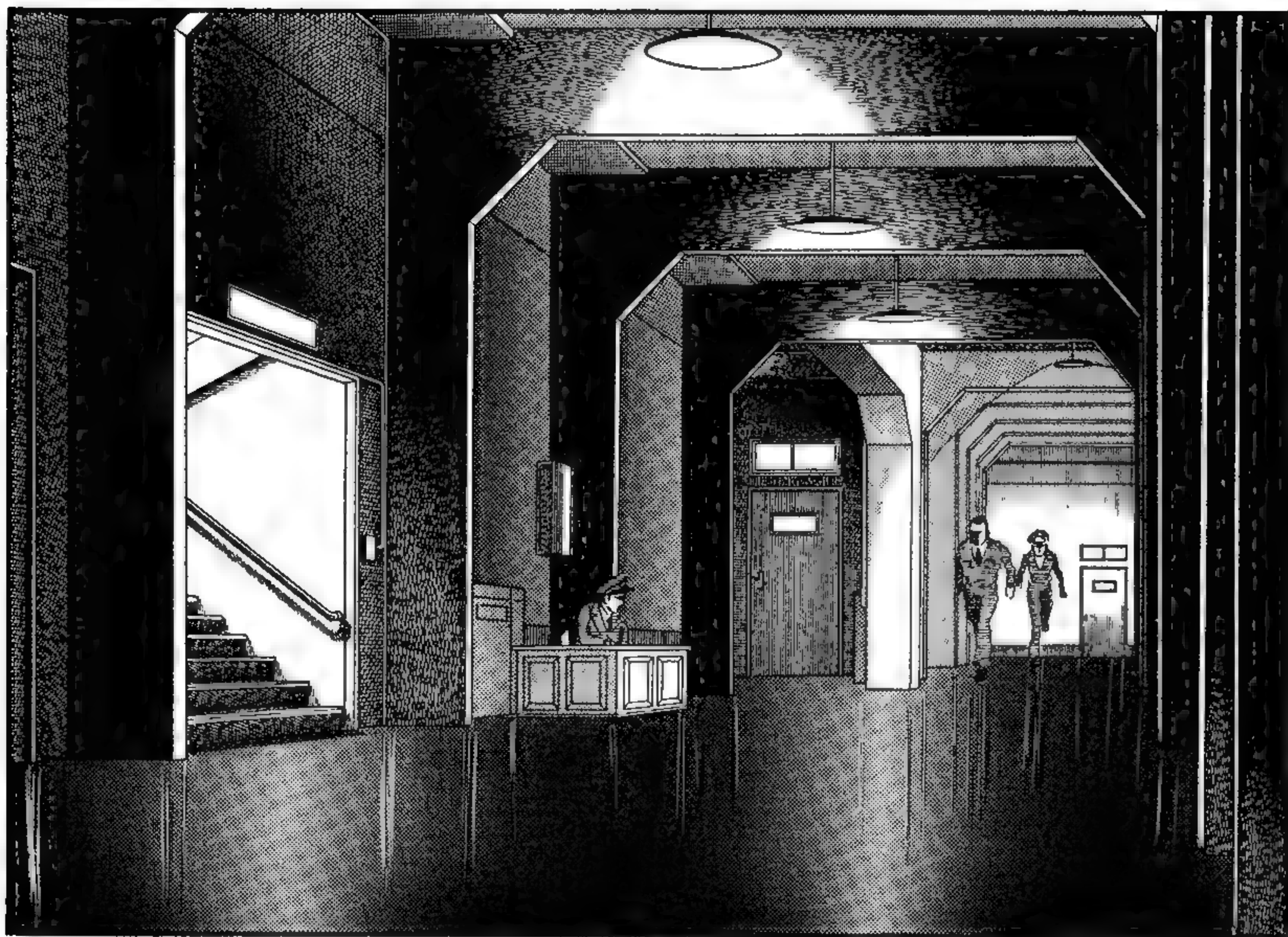
THAT  
CUT WASN'T  
MADE WITH  
A KNUCKLE.

WHAT!?

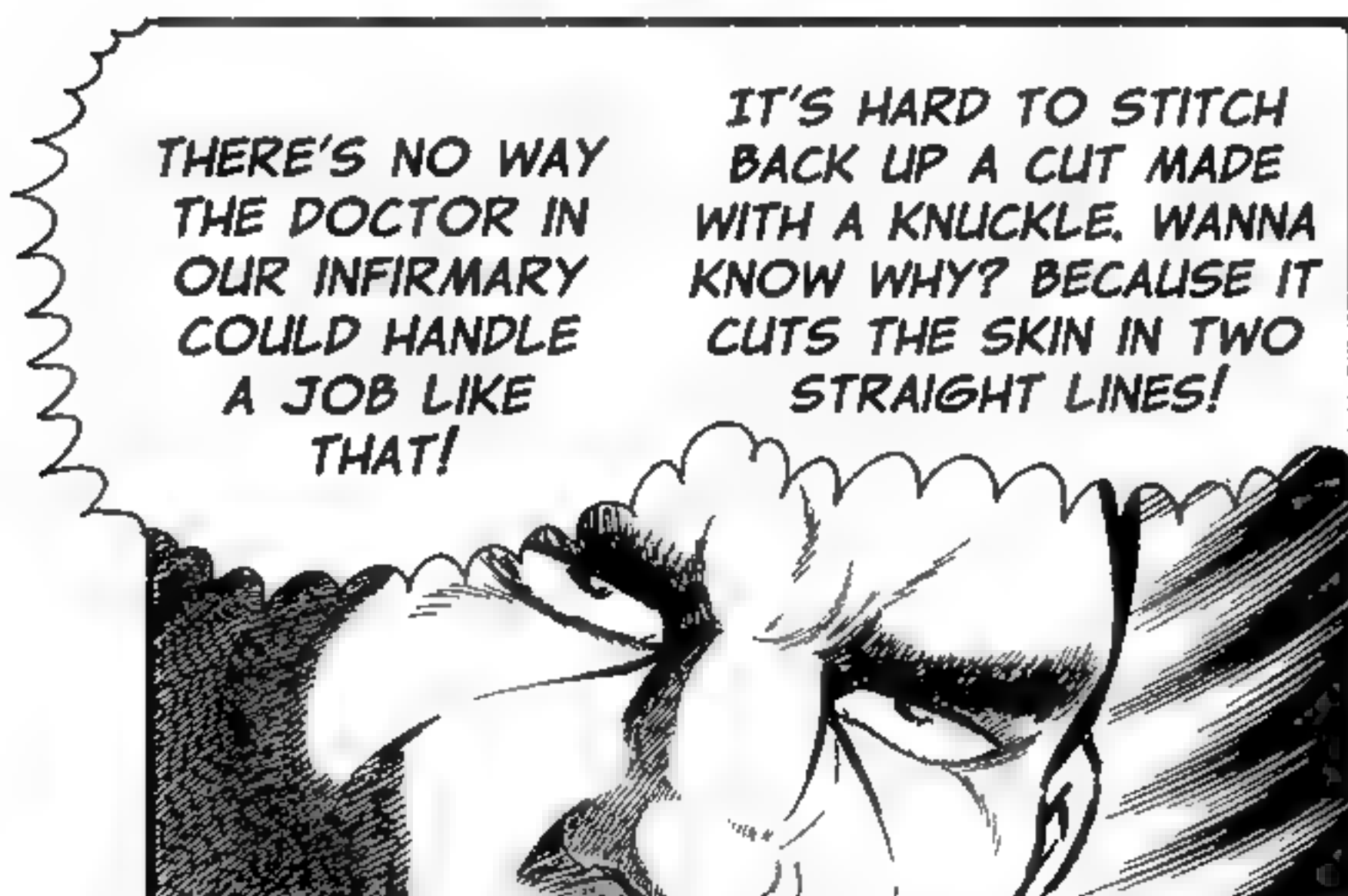
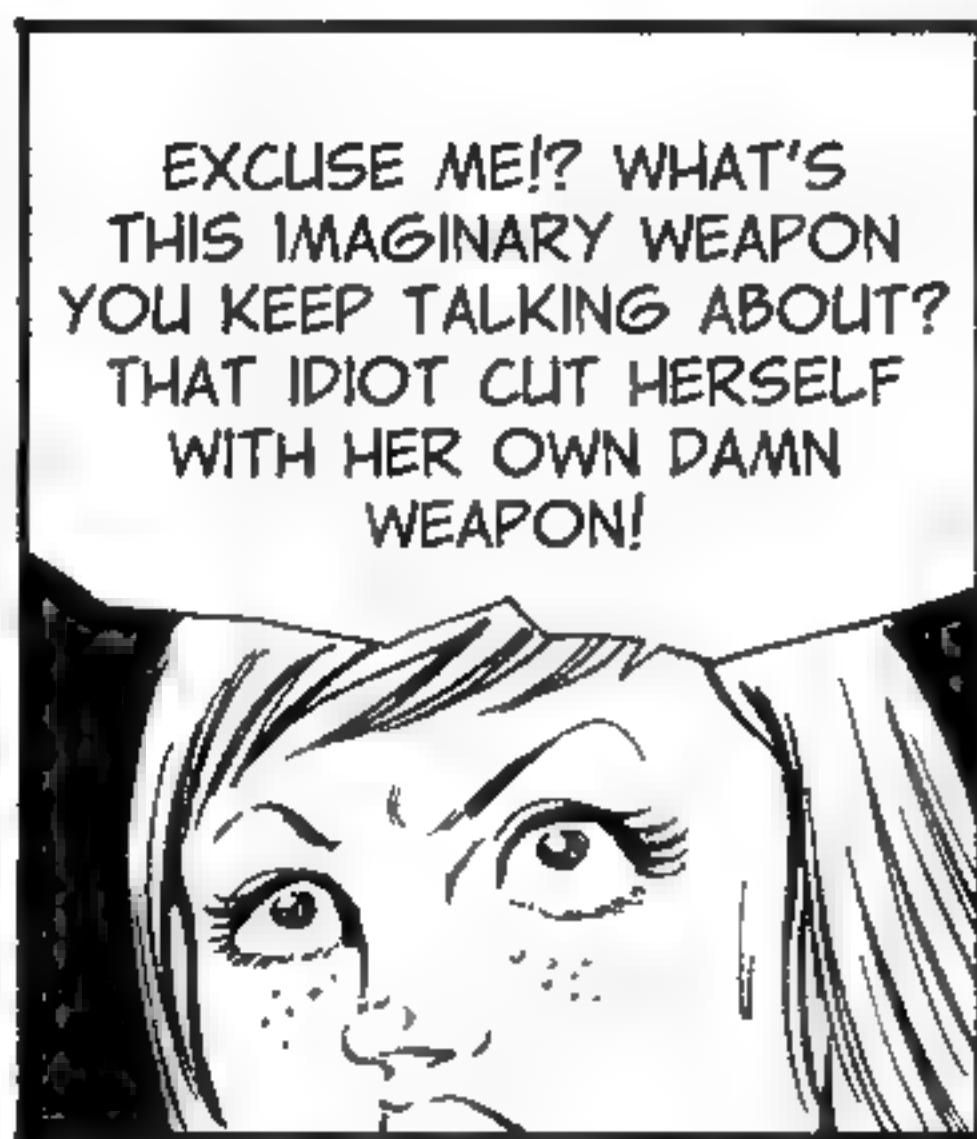
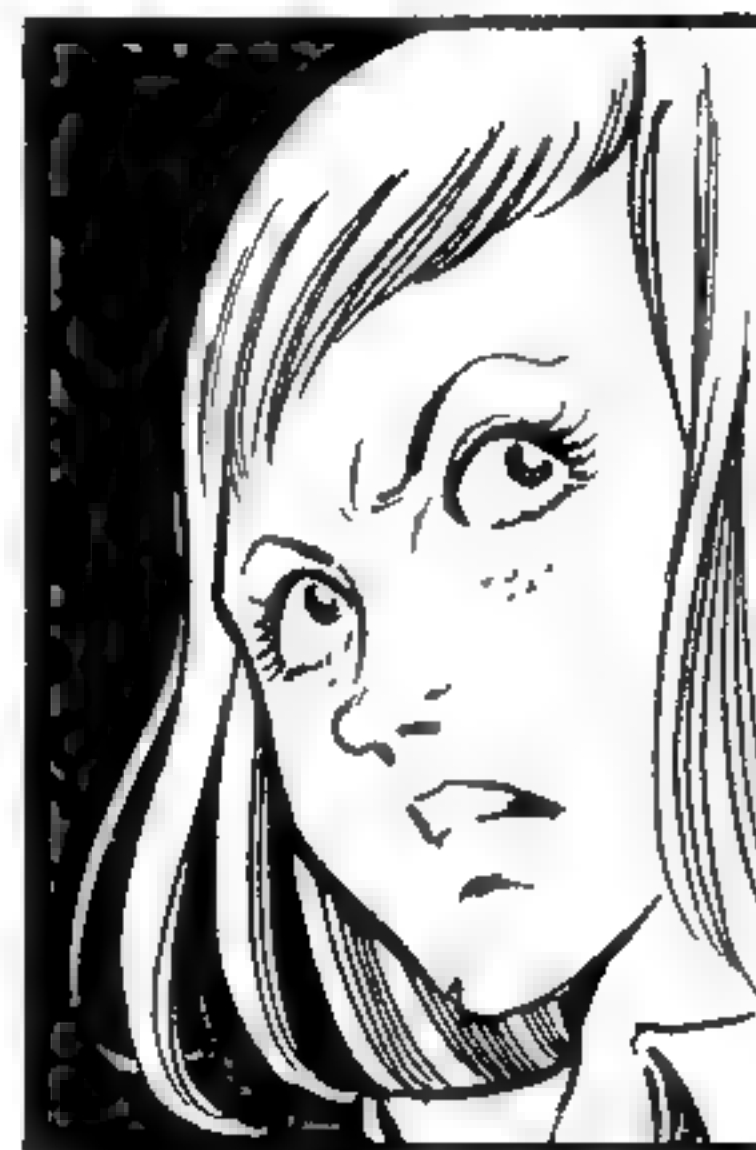
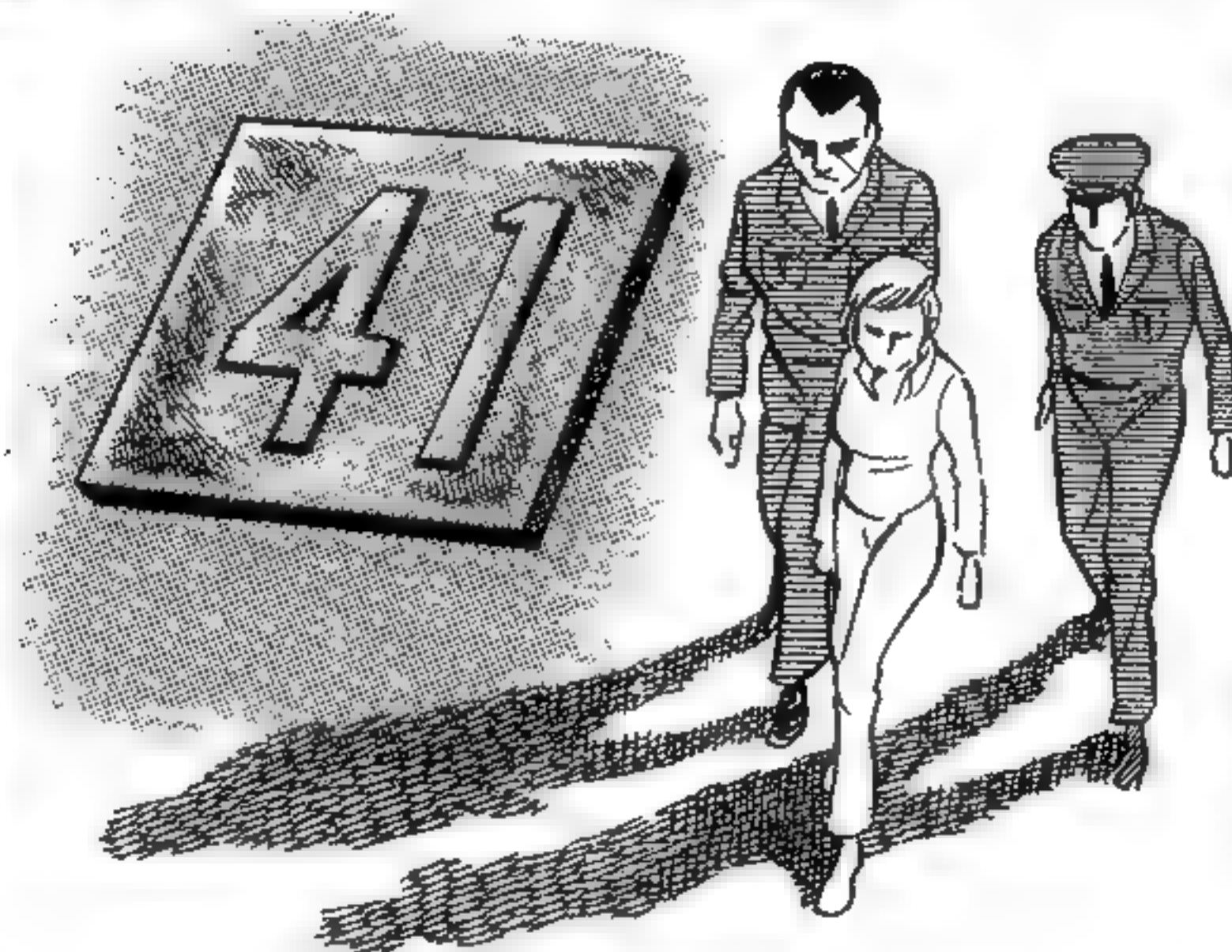
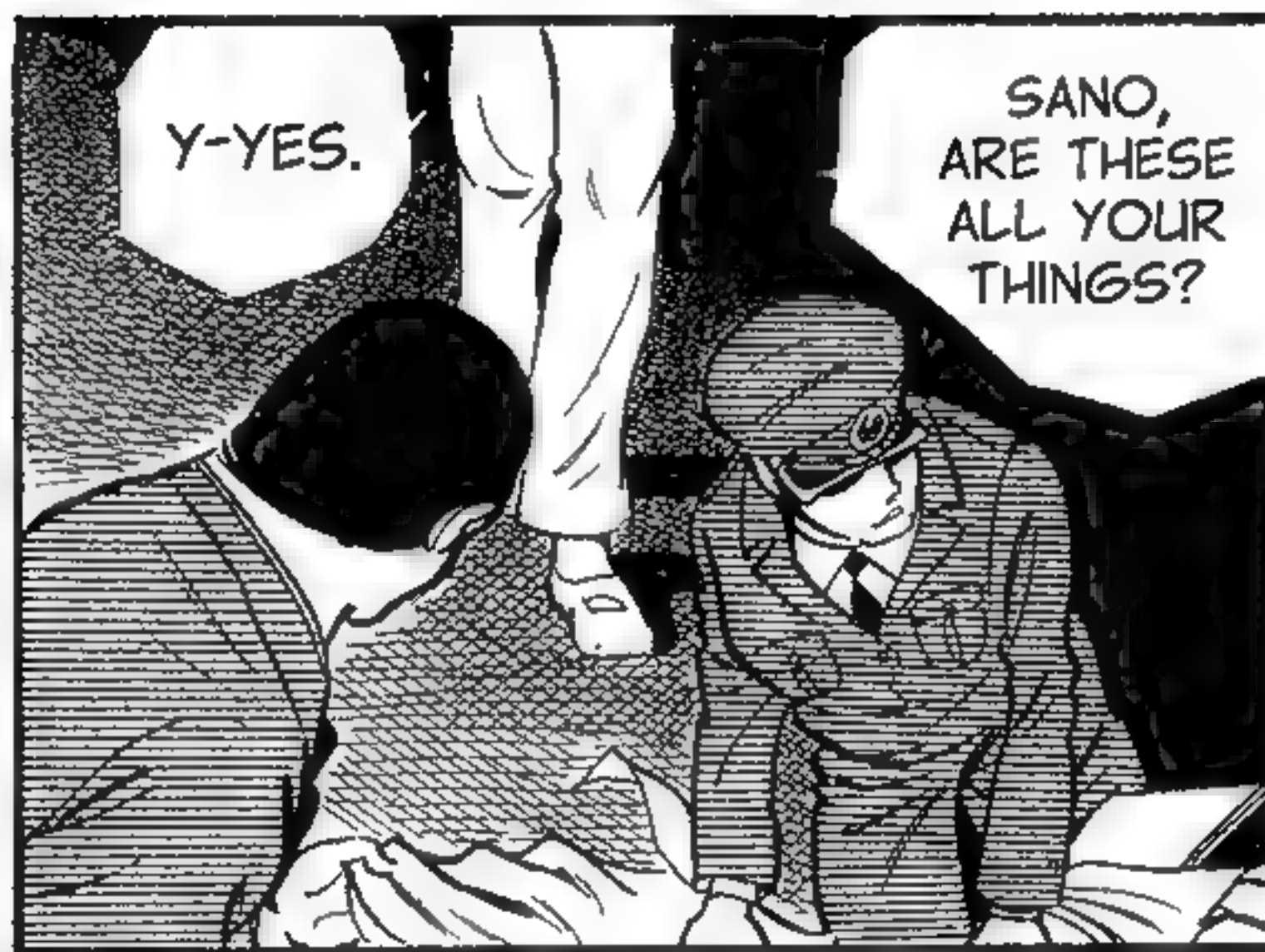
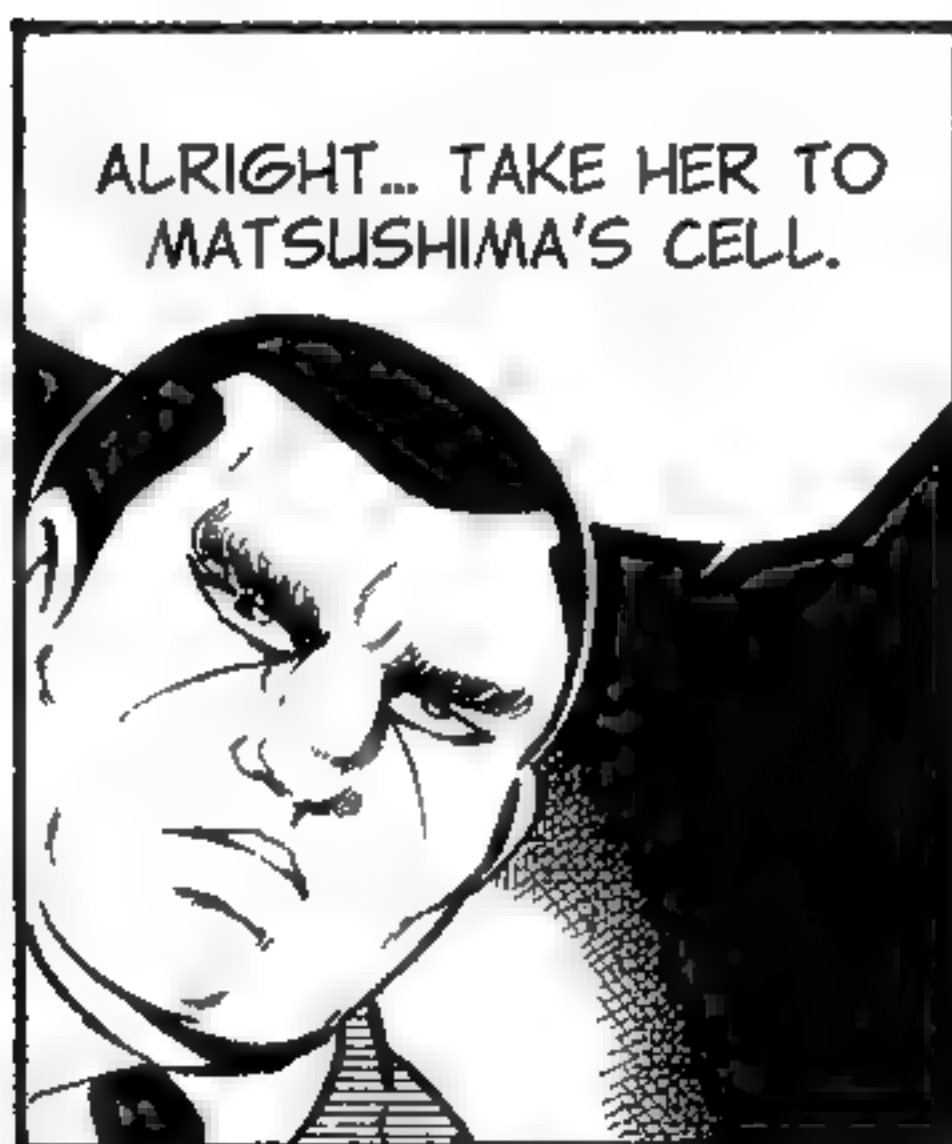




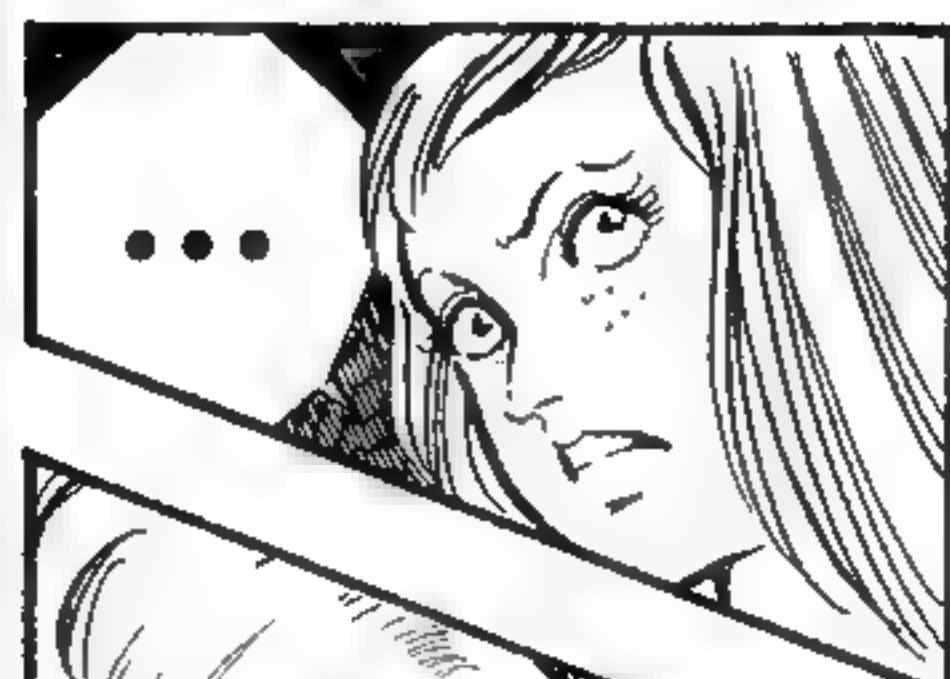




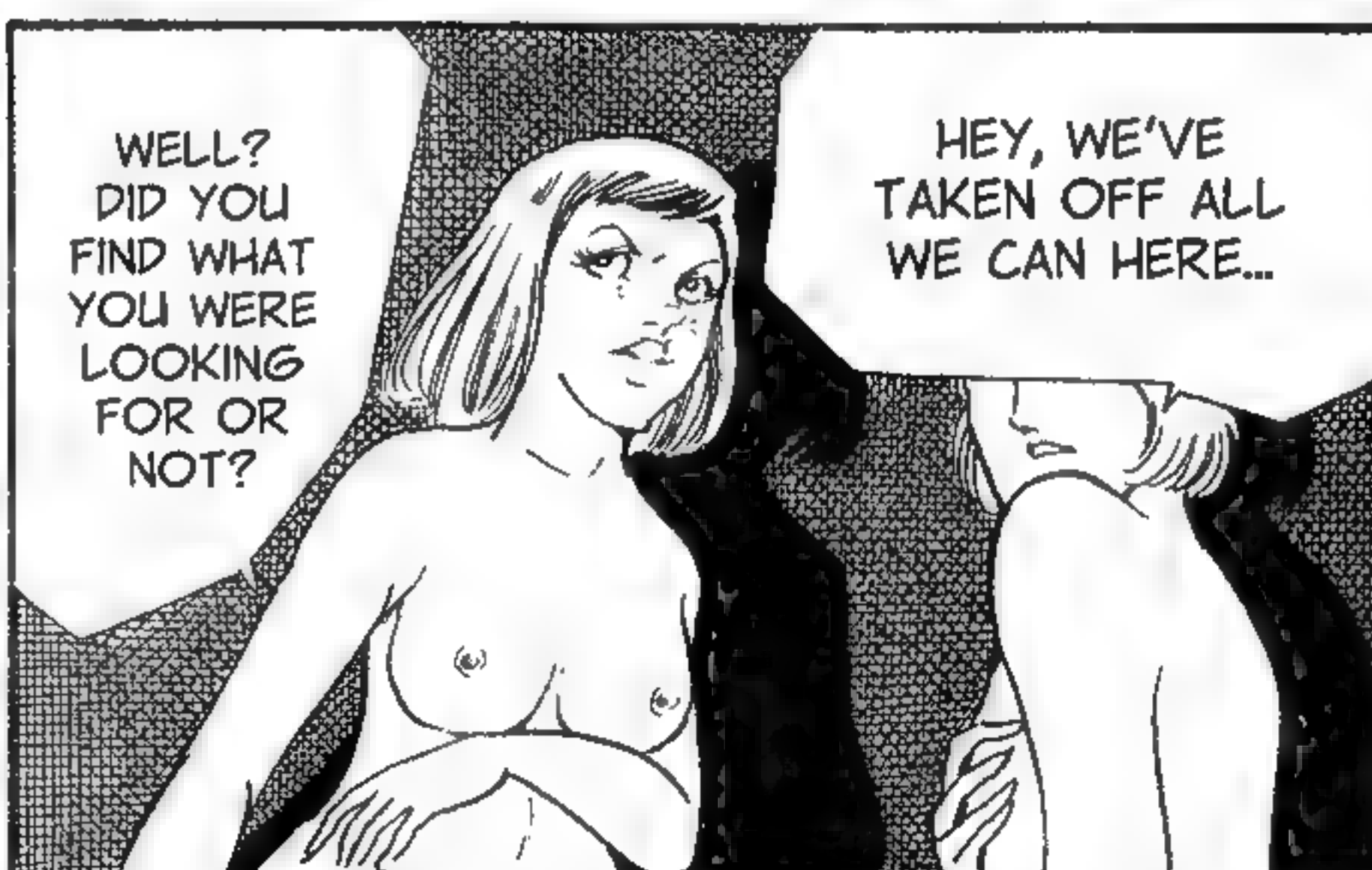
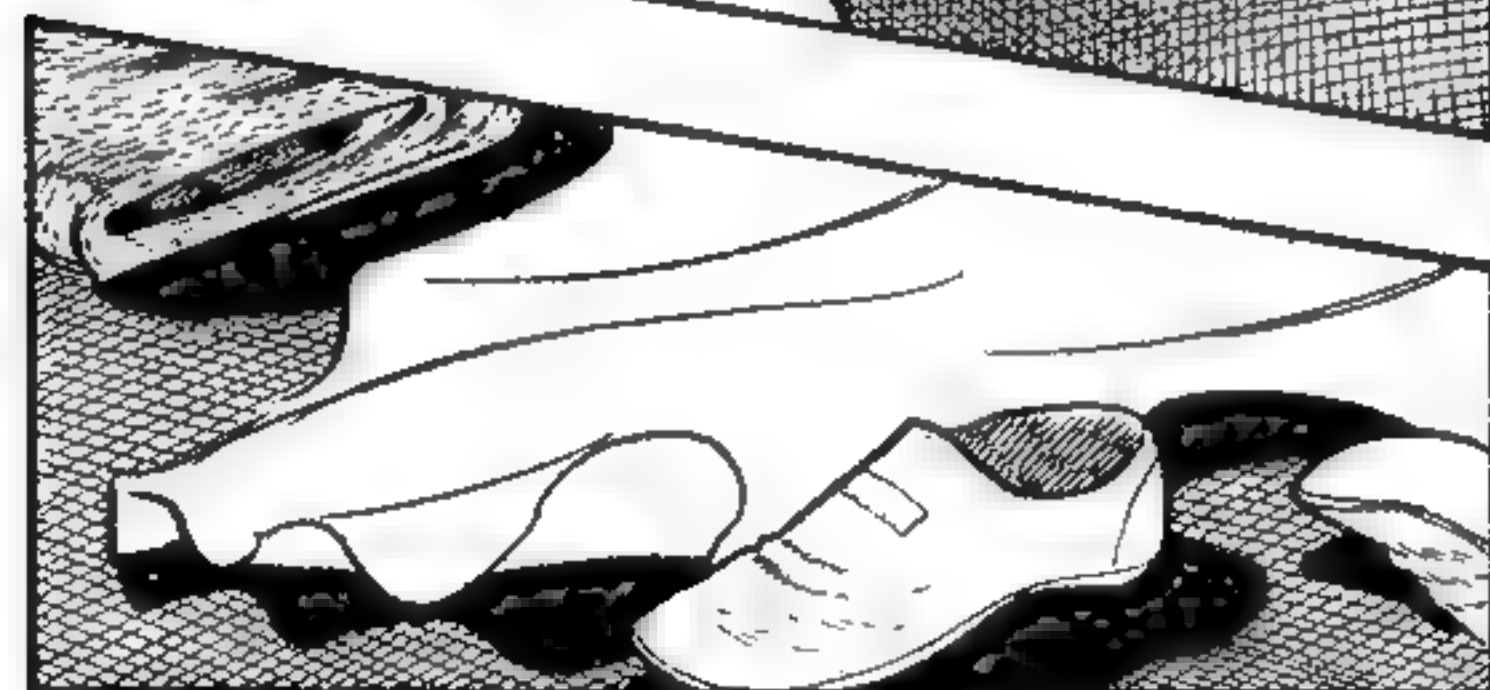




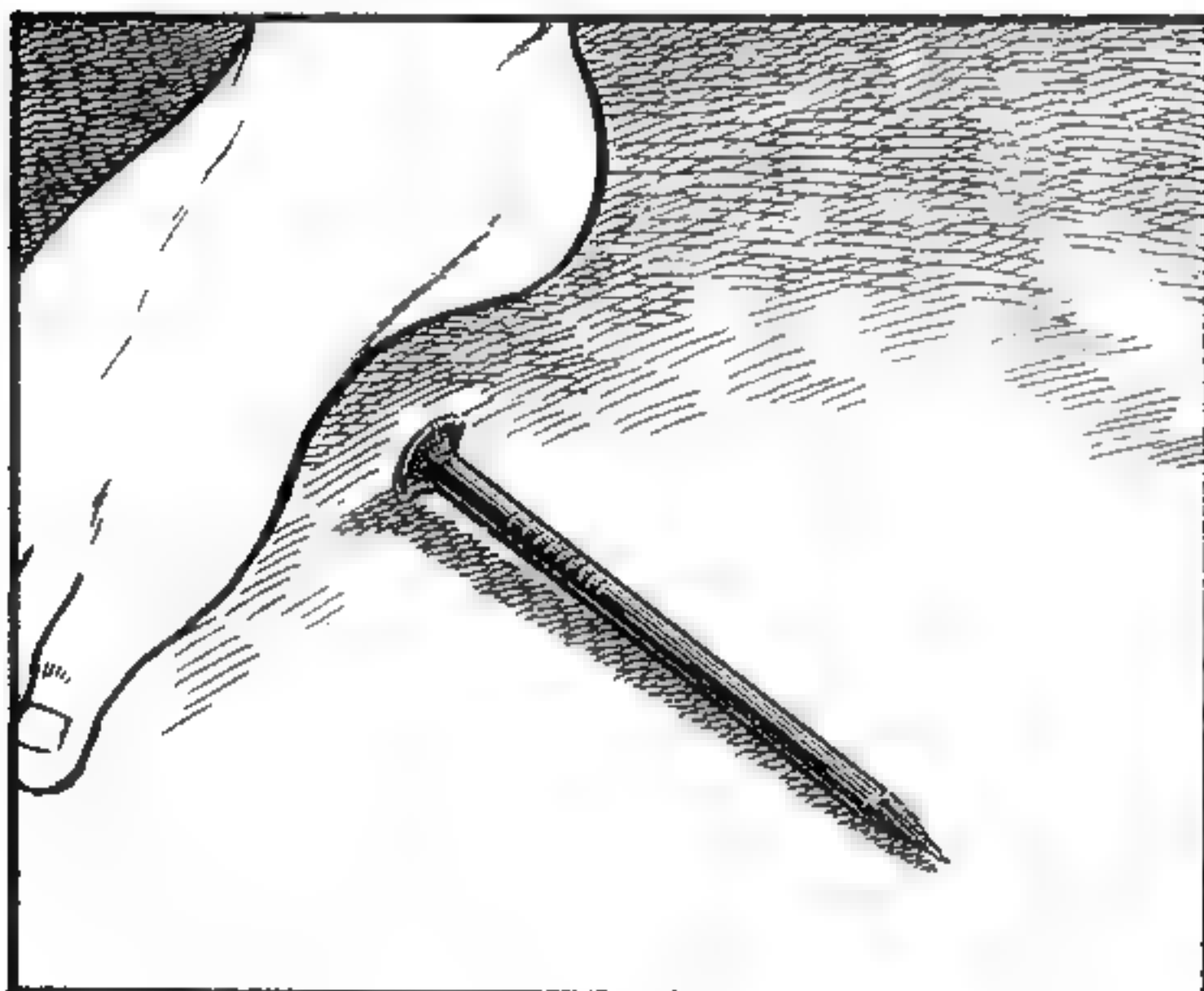
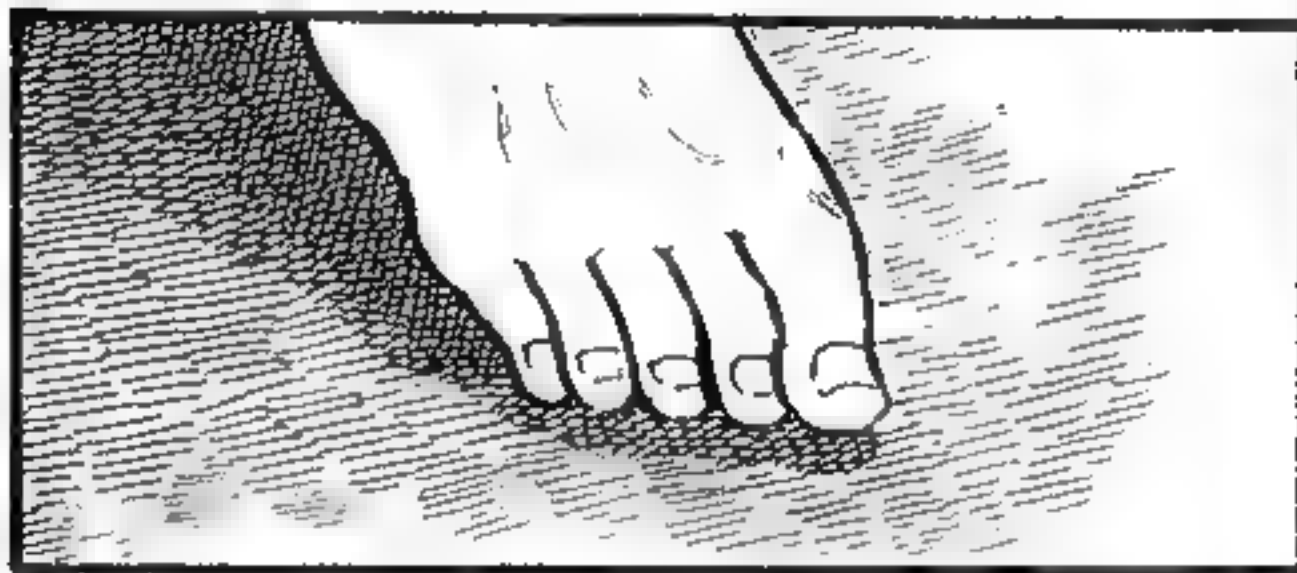
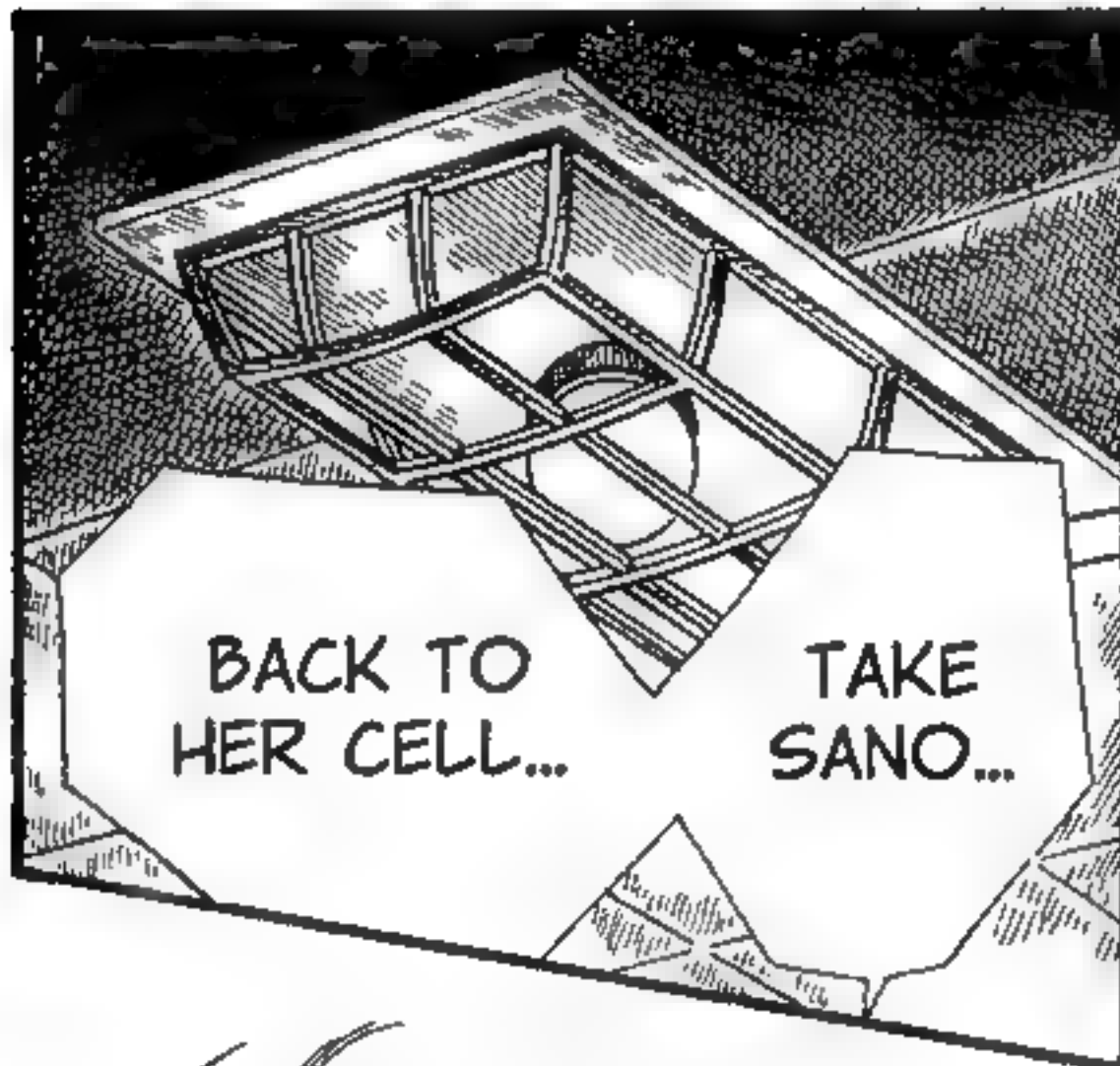
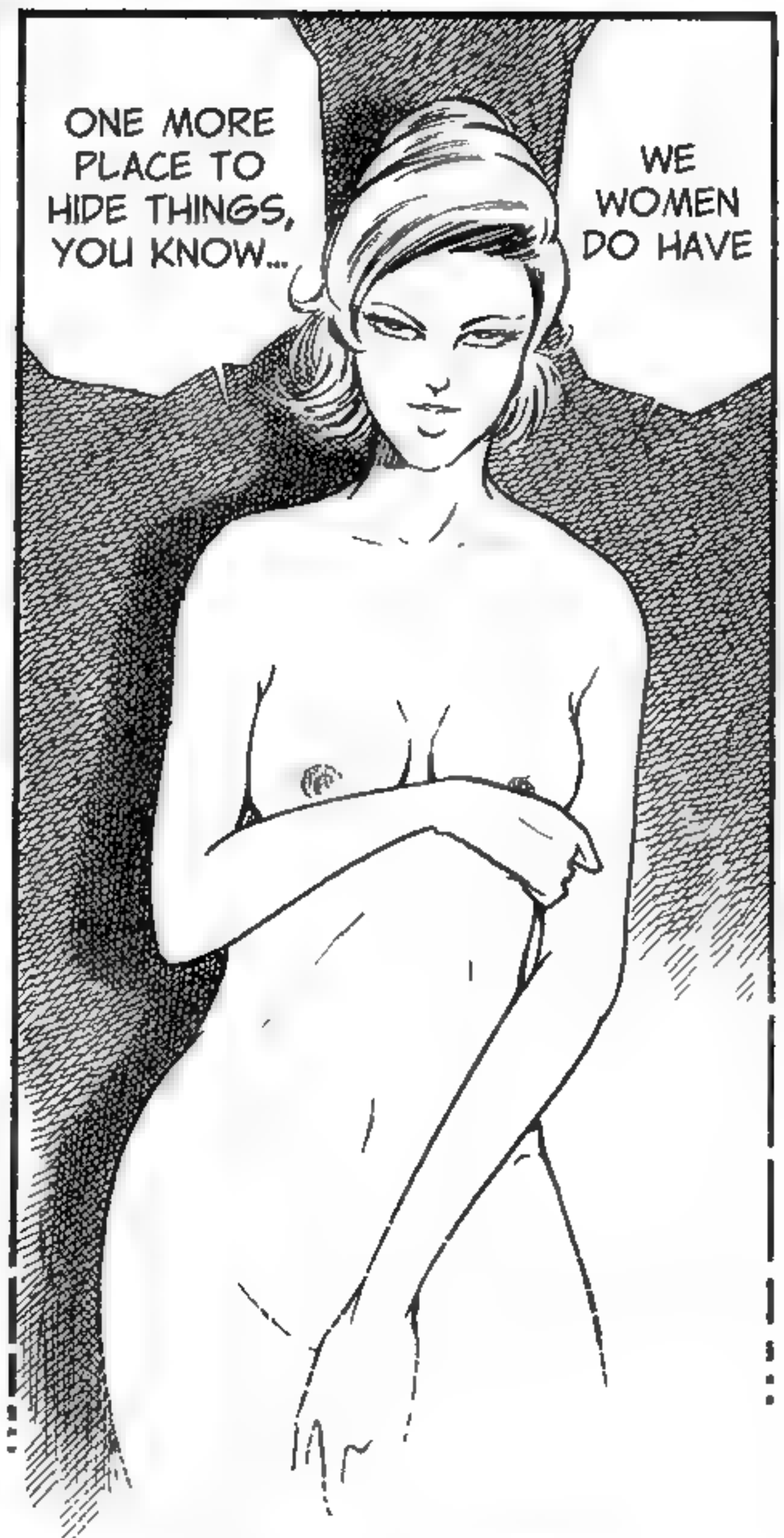














# Chapter 40

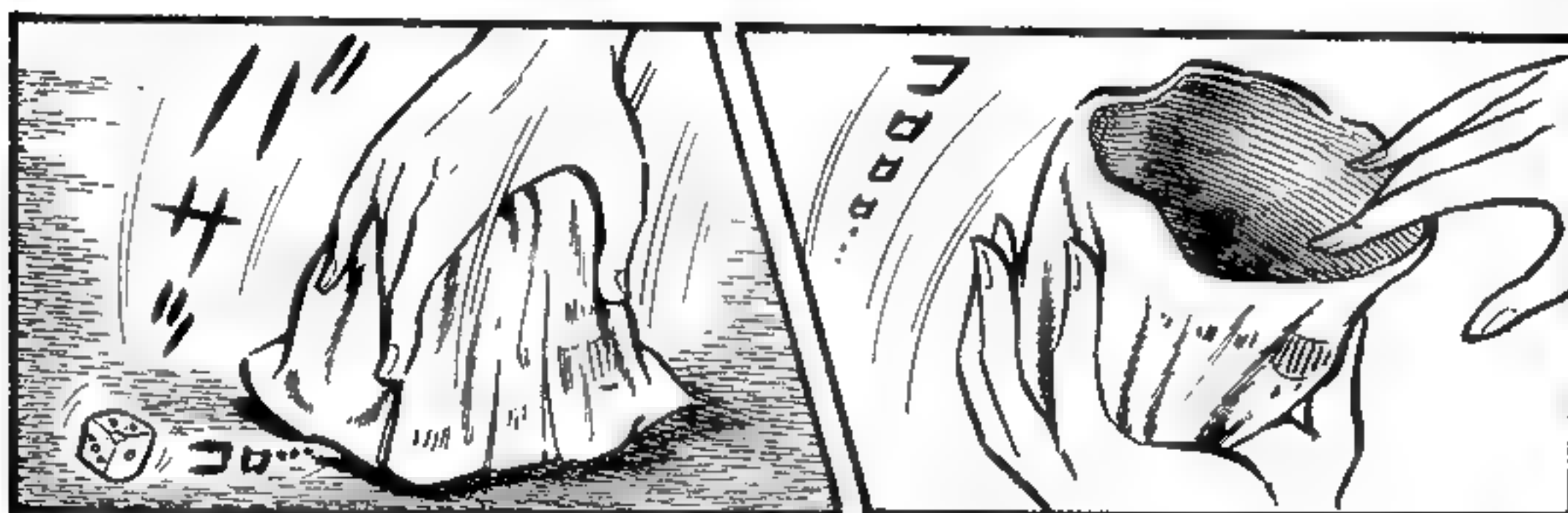
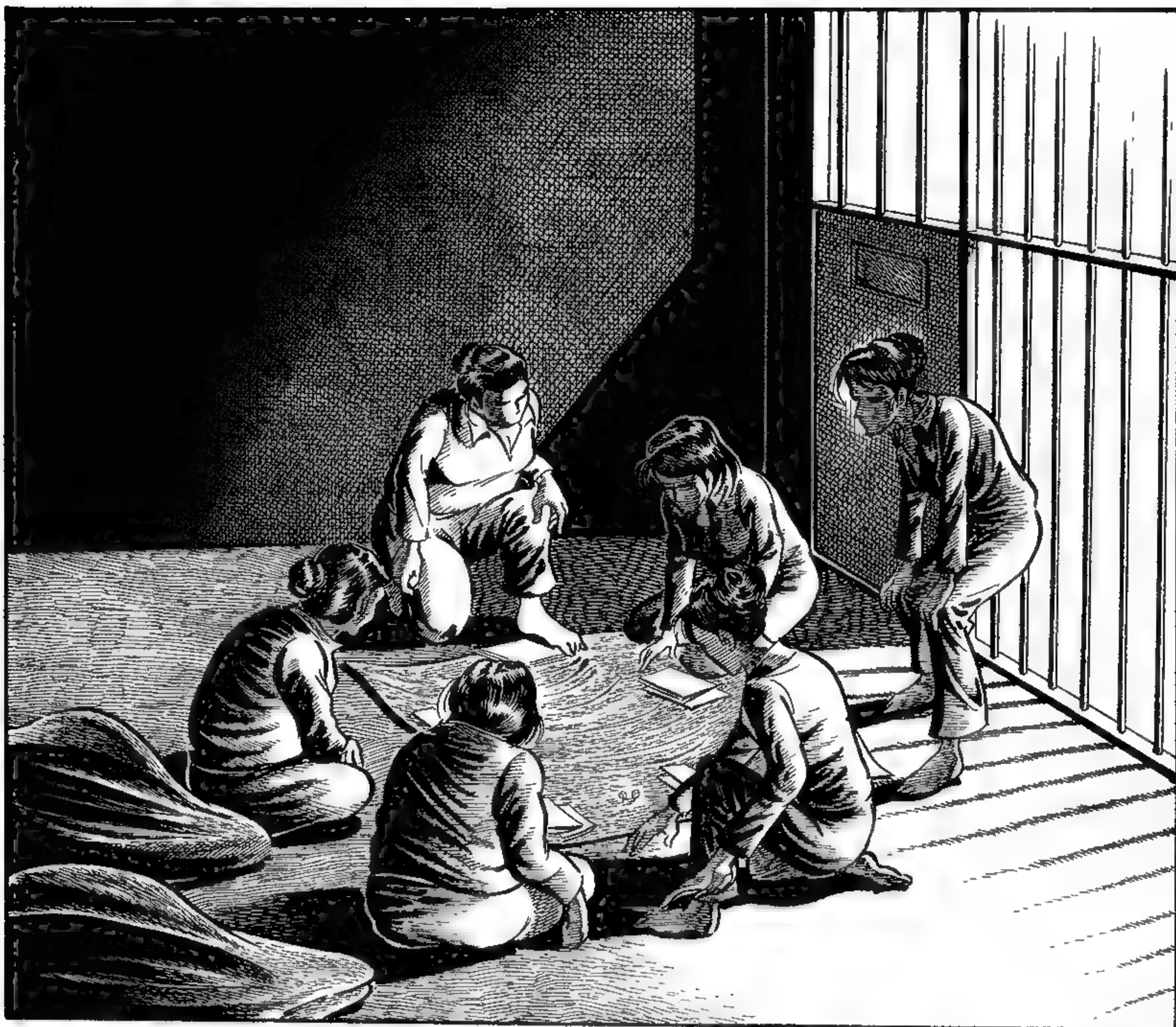
## Gambling



















YOU  
USED TO BE  
A YAKUZA,  
DAMMIT!

NO  
ONE CAN  
BEAT YOU,  
TANABE.

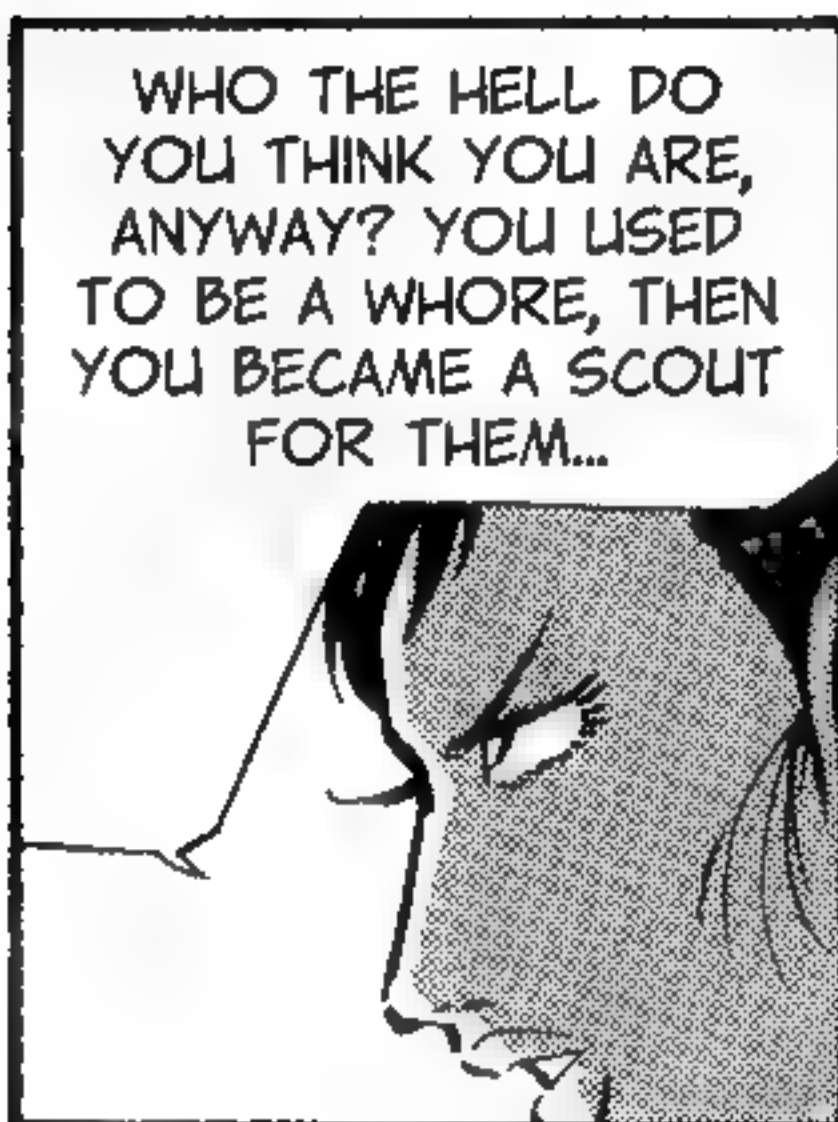


HEY, I'VE GOT  
NOTHING ELSE TO BET.  
YOU ALREADY TOOK IT  
ALL, IN CASE YOU  
FORGOT...



IF YOU'RE  
GONNA  
GAMBLE,  
YOU NEED  
TO BET  
SOMETHING  
NICE!

I COULD  
CUT MY  
DAMN  
HAND OFF  
WITH THIS  
THING!



WHO THE HELL DO  
YOU THINK YOU ARE,  
ANYWAY? YOU USED  
TO BE A WHORE, THEN  
YOU BECAME A SCOUT  
FOR THEM...



ISN'T  
THAT RIGHT,  
GRANNY?

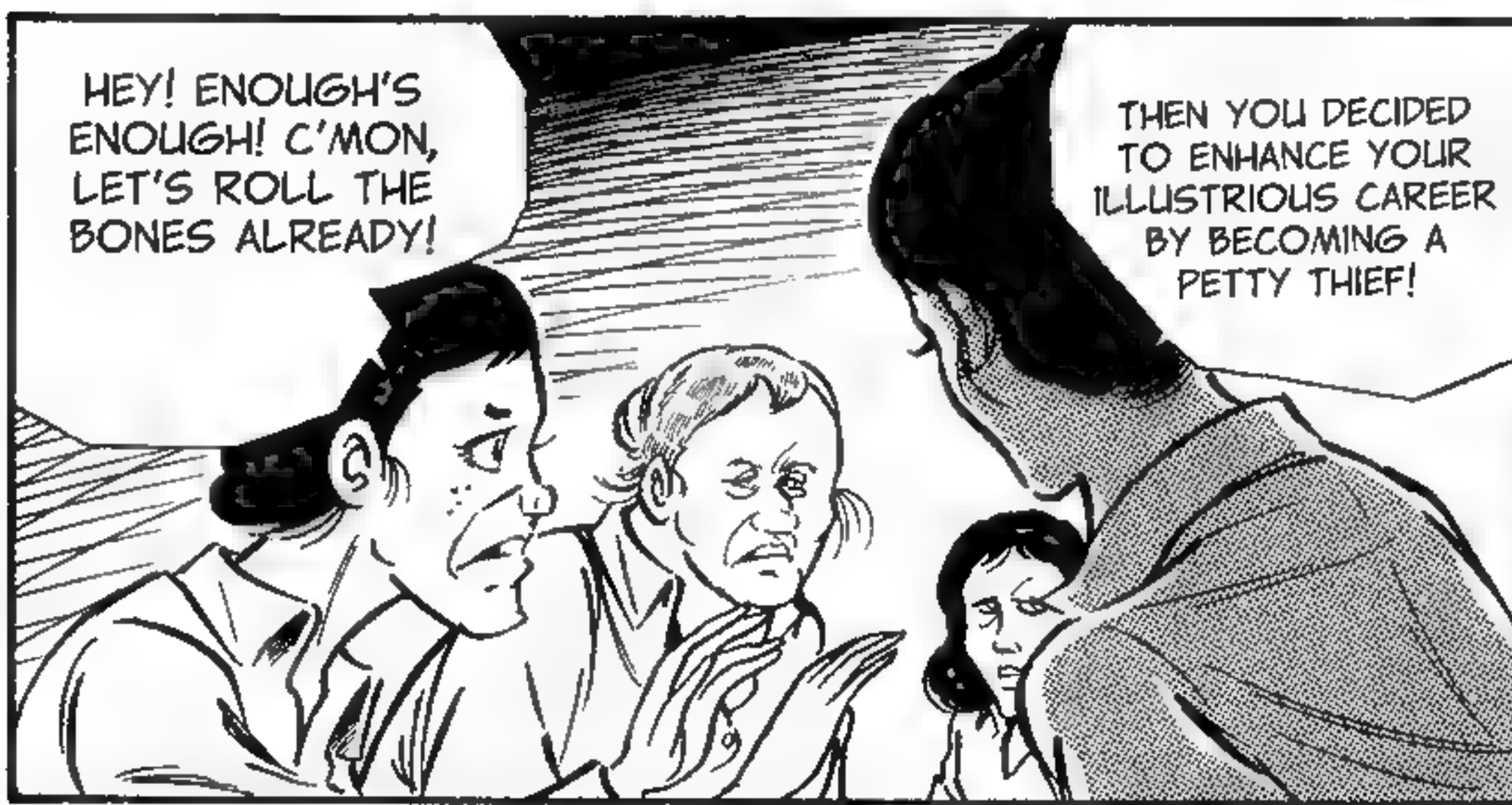
THERE'S NO  
SUCH THING  
AS YAKUZA IN  
THIS PLACE!



CAN'T  
YOU EVER  
LOSE ONCE  
WITHOUT  
COMPLAIN-  
ING?

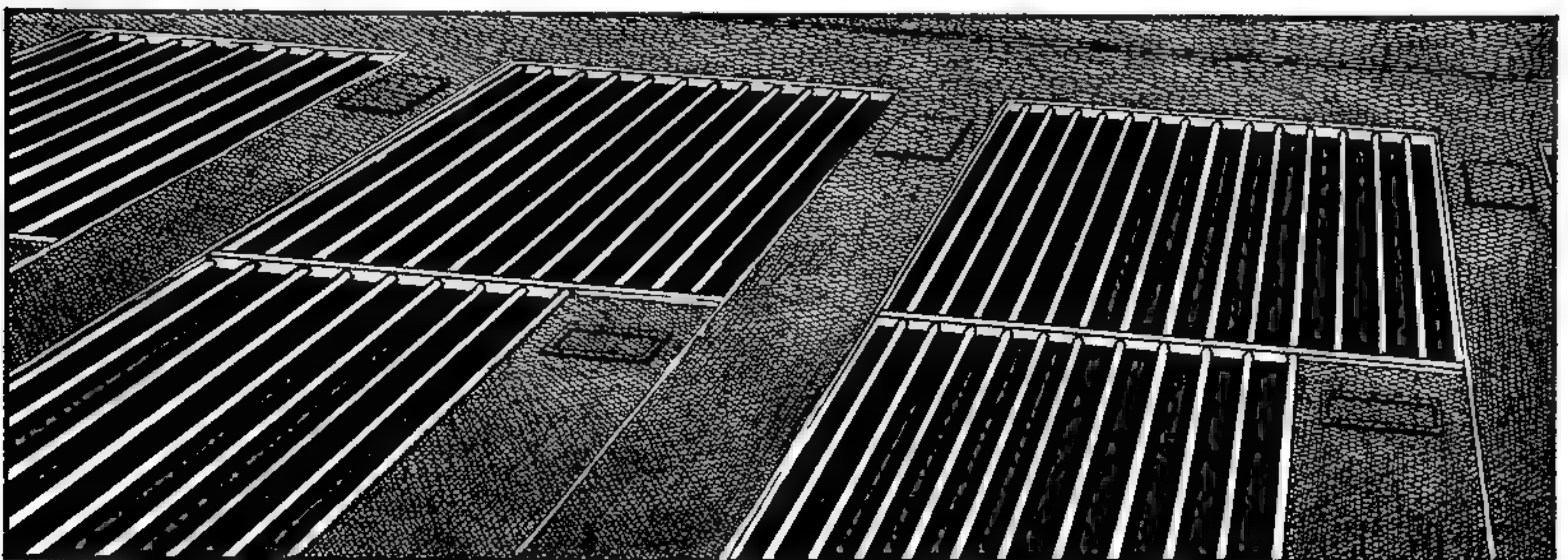
SHUT  
UP!

AND  
SO WHAT  
IF I'M A  
YAKUZA?  
WHAT'S IT  
TO YOU?



HEY! ENOUGH'S  
ENOUGH! C'MON,  
LET'S ROLL THE  
BONES ALREADY!

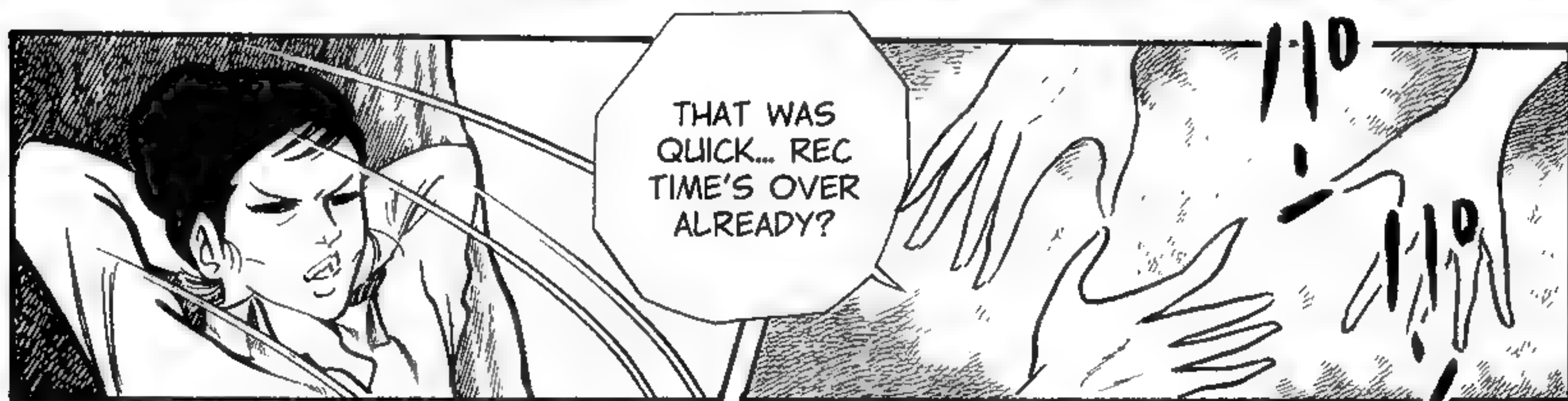
THEN YOU DECIDED  
TO ENHANCE YOUR  
ILLUSTRIOUS CAREER  
BY BECOMING A  
PETTY THIEF!



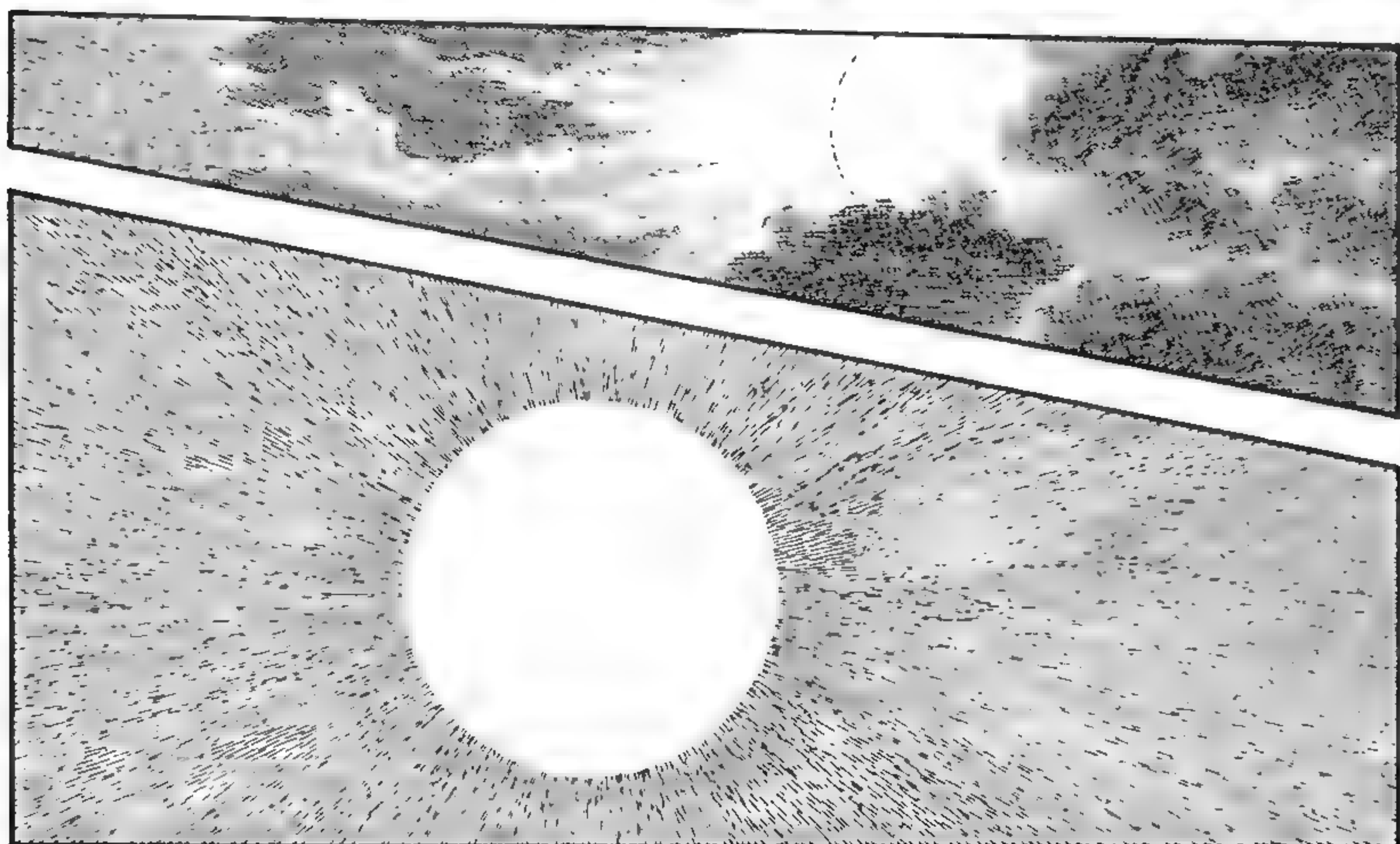
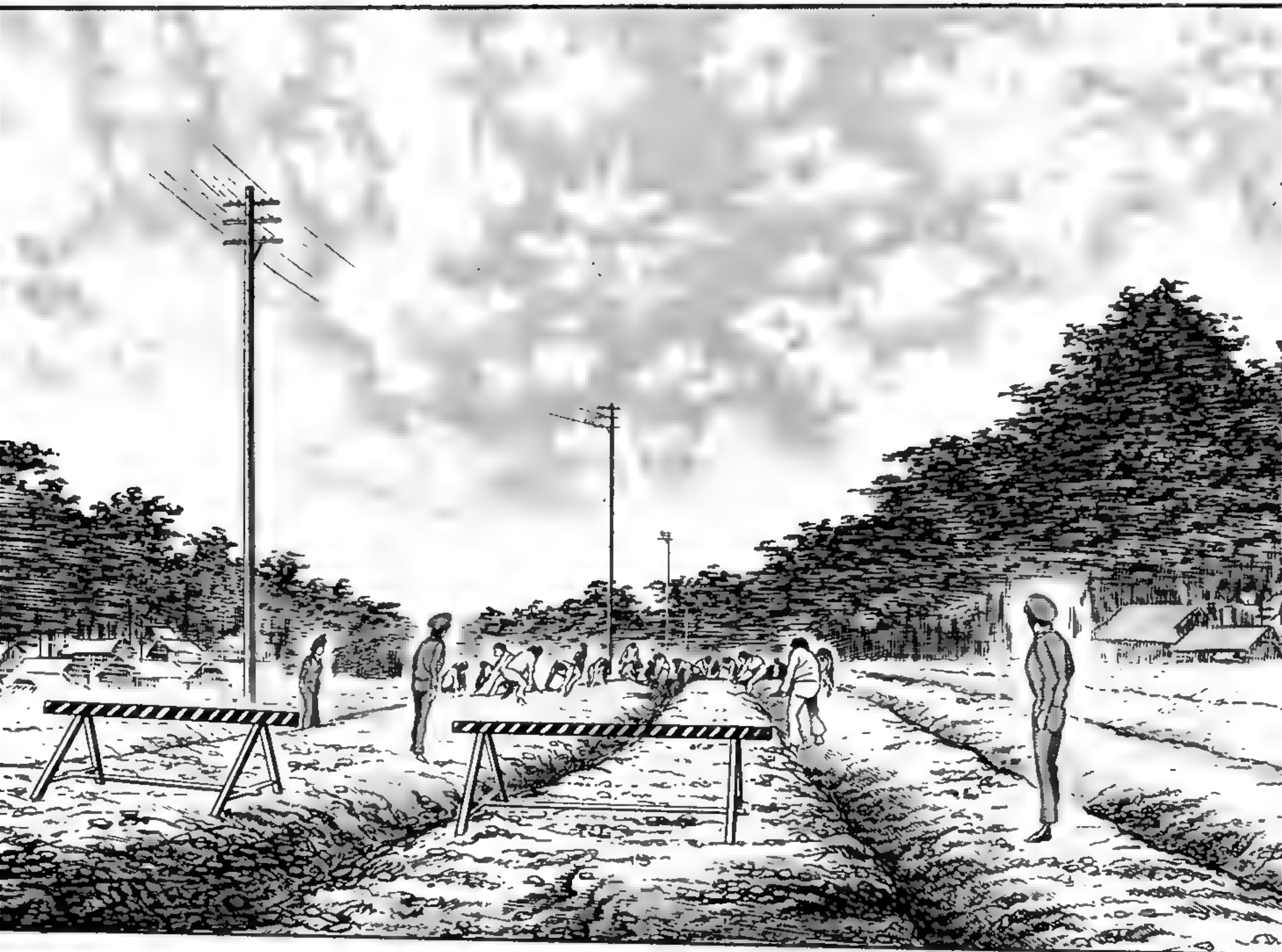




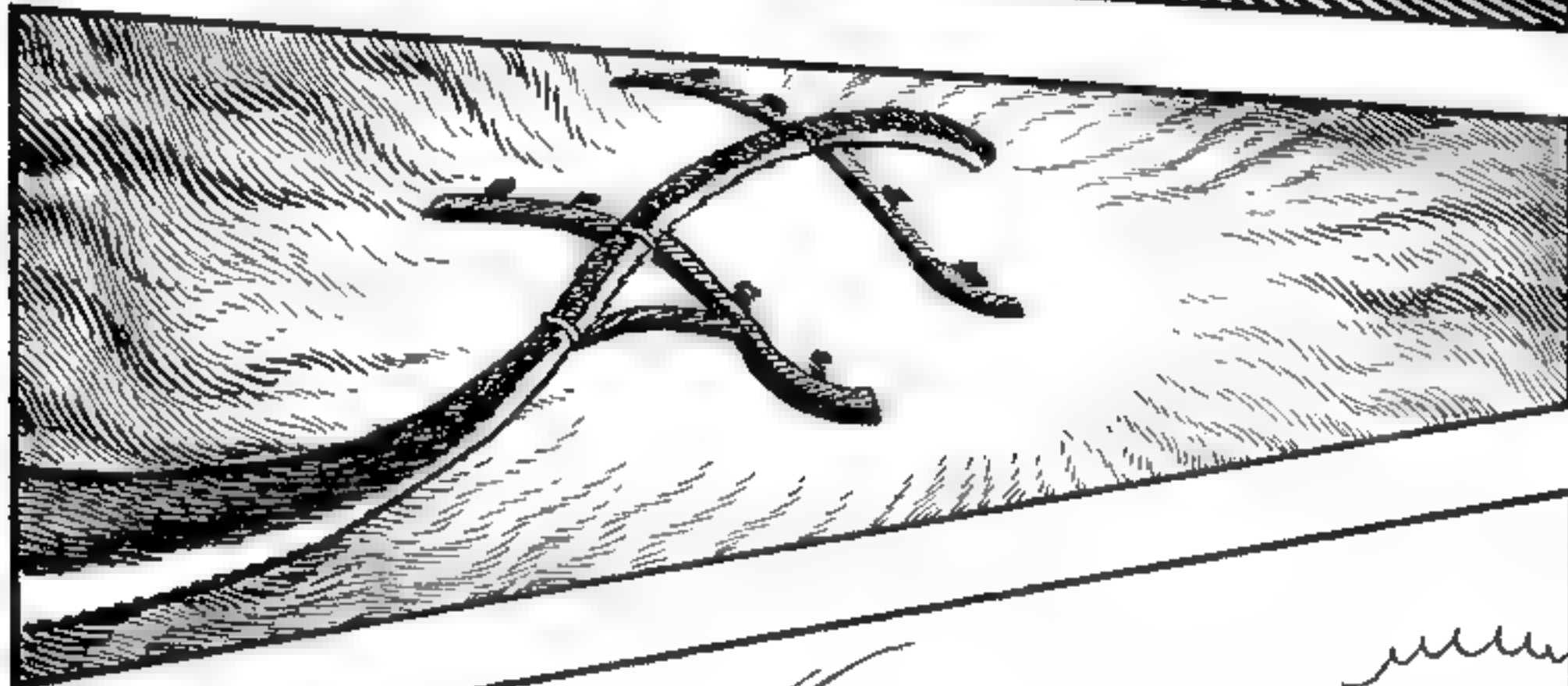




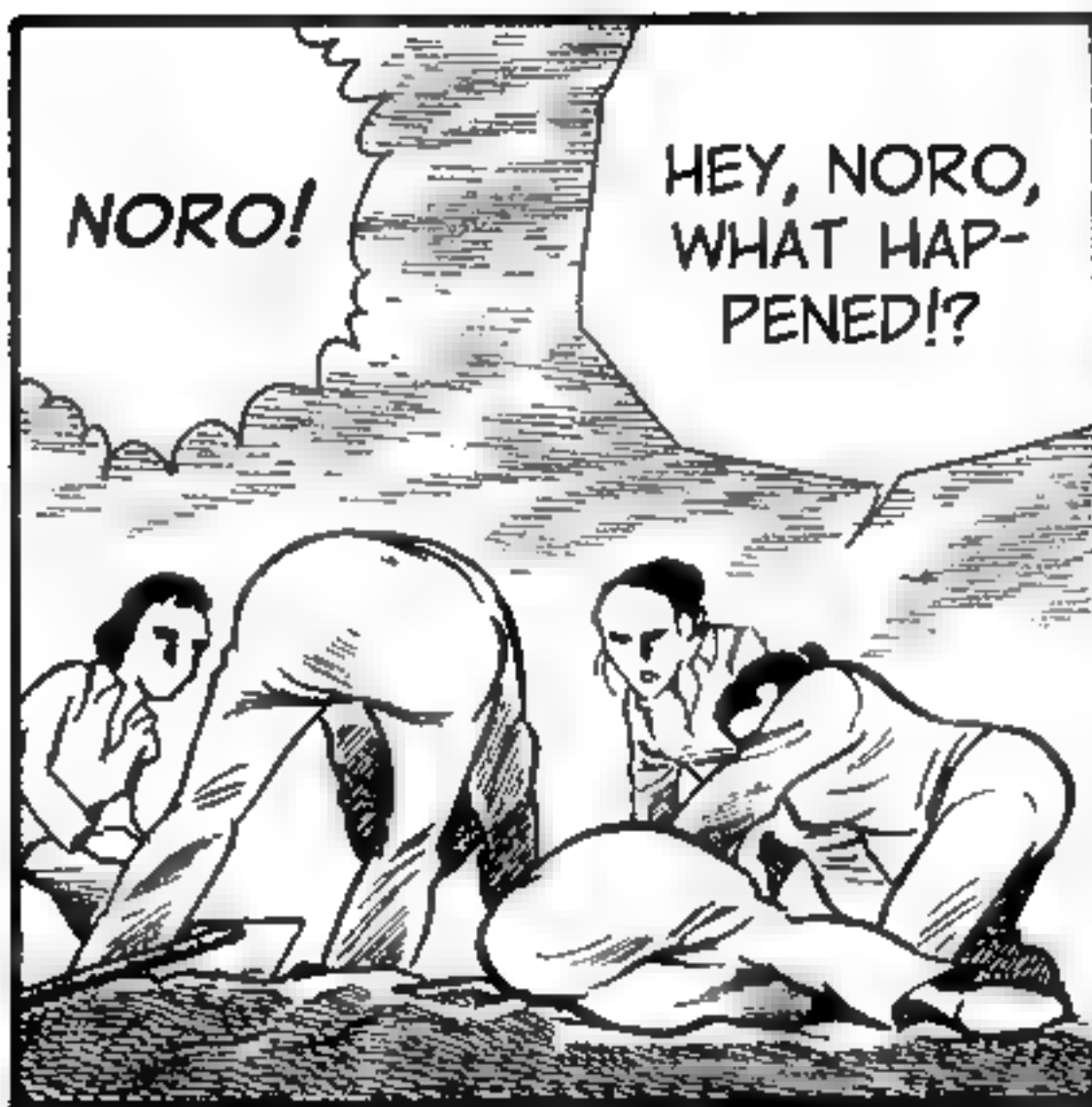












NORO!

HEY, NORO,  
WHAT HAP-  
PENED!?



AHHH!

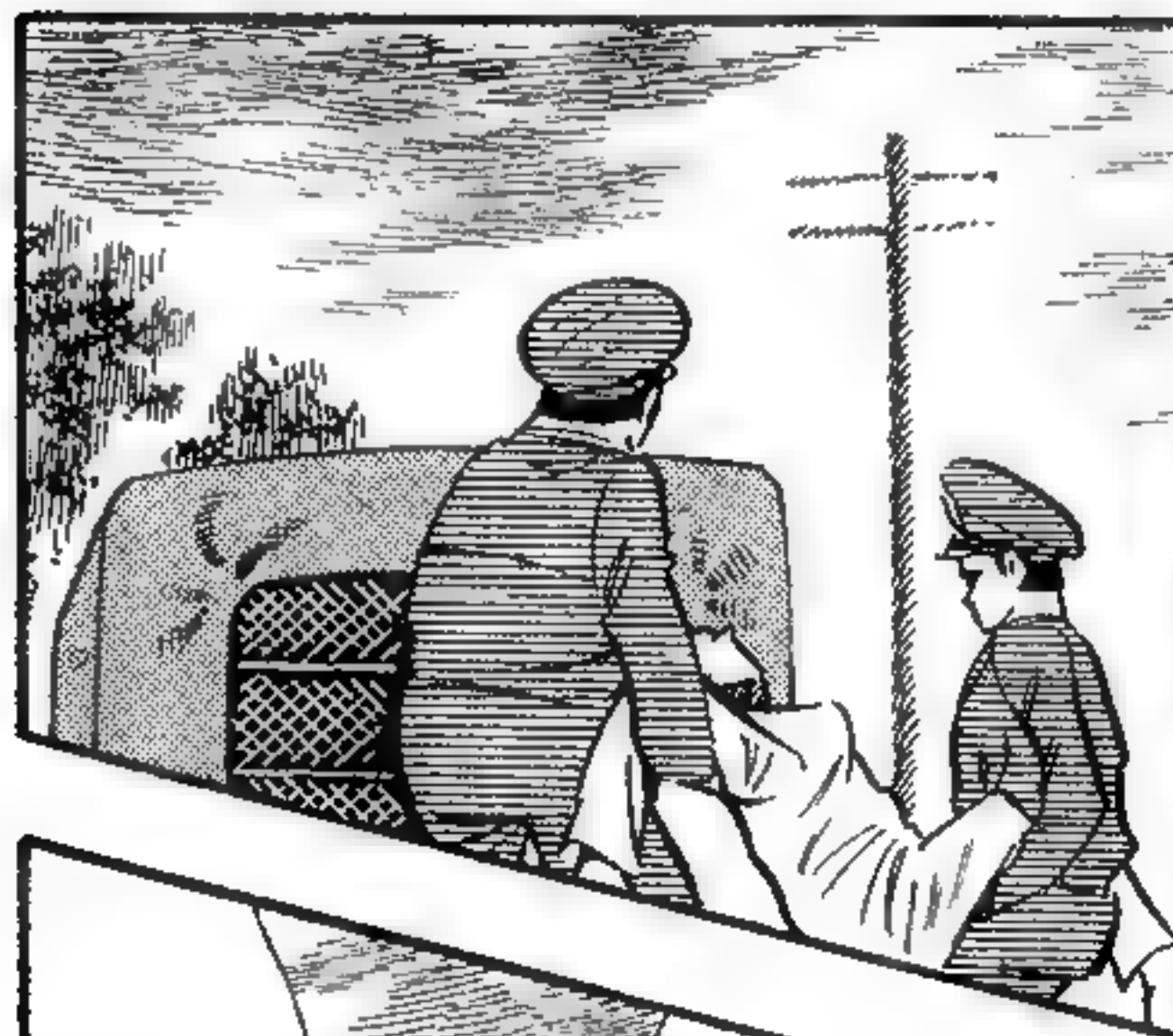


ALRIGHT,  
TAKE HER  
OVER TO  
THE CAR!



NORO,  
STAY  
WITH US!

WHAT  
HAPPENED  
TO YOU!?



FOR  
OVER-  
DOING  
IT...

NORO,  
YOU IDIOT...  
THAT'S  
WHAT YOU  
GET



SHE  
COL-  
LAPSED  
FROM  
MALNU-  
TRITION.

SHE DIDN'T  
GET HEAT-  
STROKE.

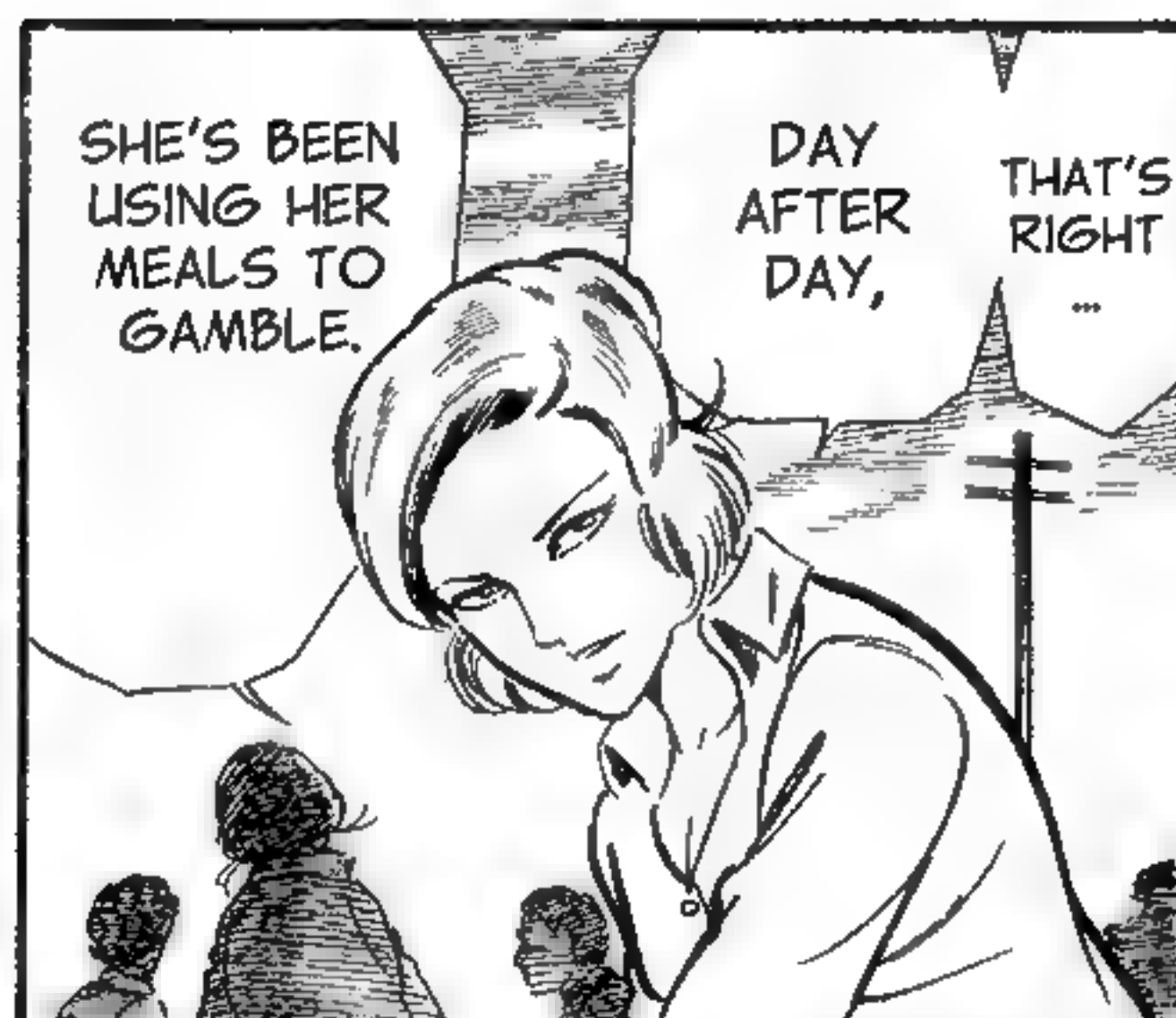


I CAN'T BELIEVE  
THEY'RE ACTUALLY  
GOING TO LEAVE US  
OUT HERE AFTER THAT  
JUST HAPPENED! IF IT  
GETS ANY HOTTER, WE'LL  
ALL END UP GETTING  
HEATSTROKE...

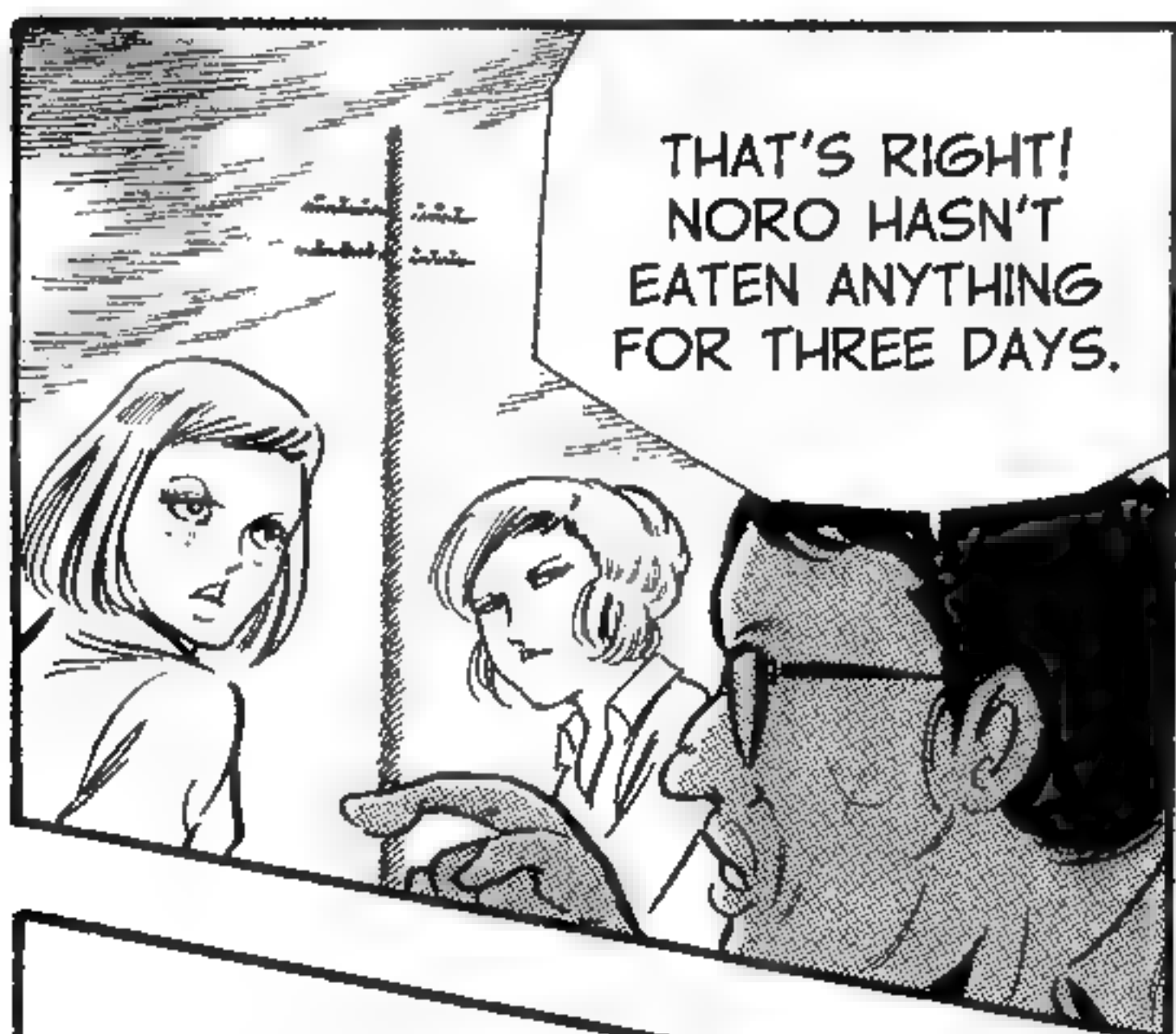
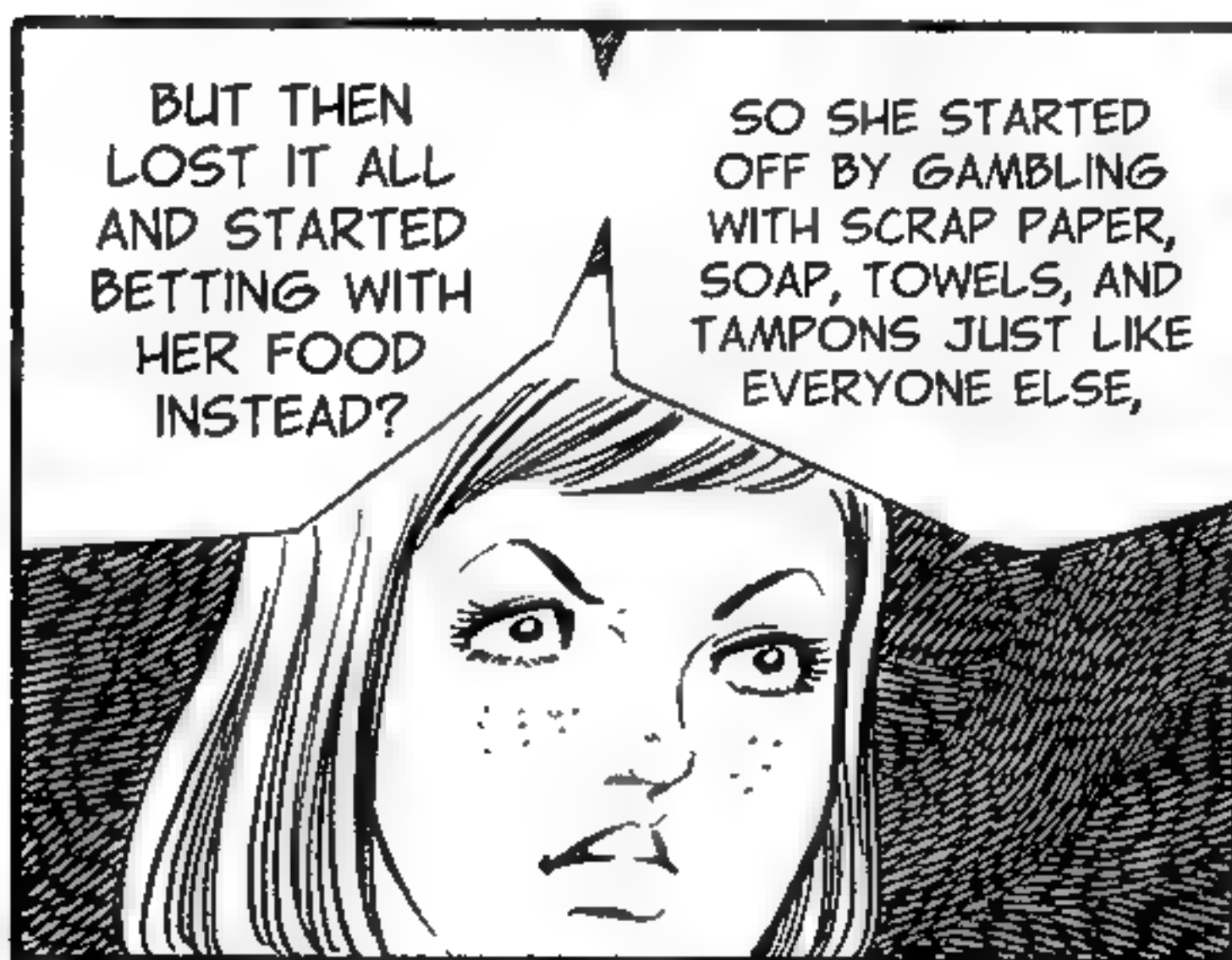




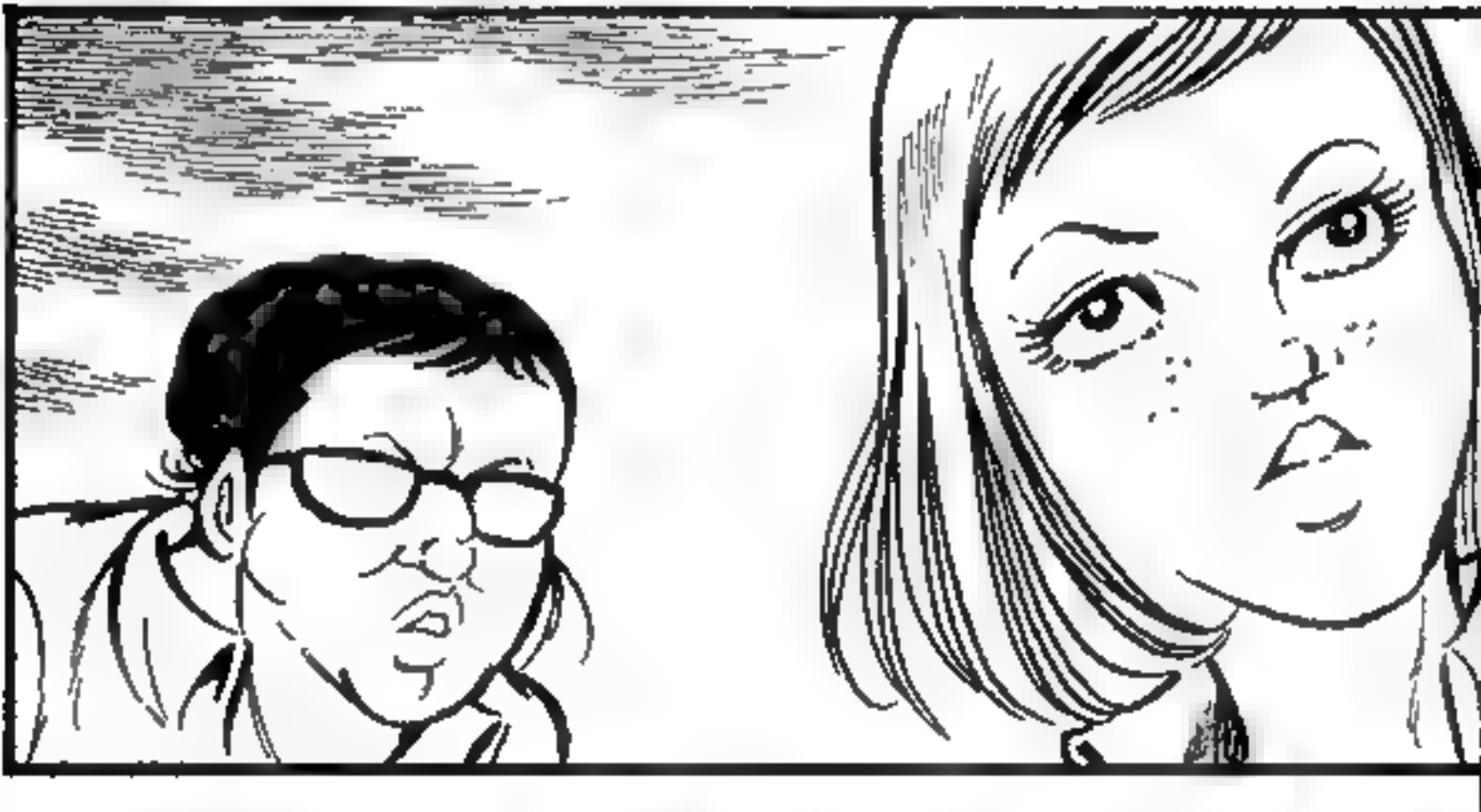
WHOA ...



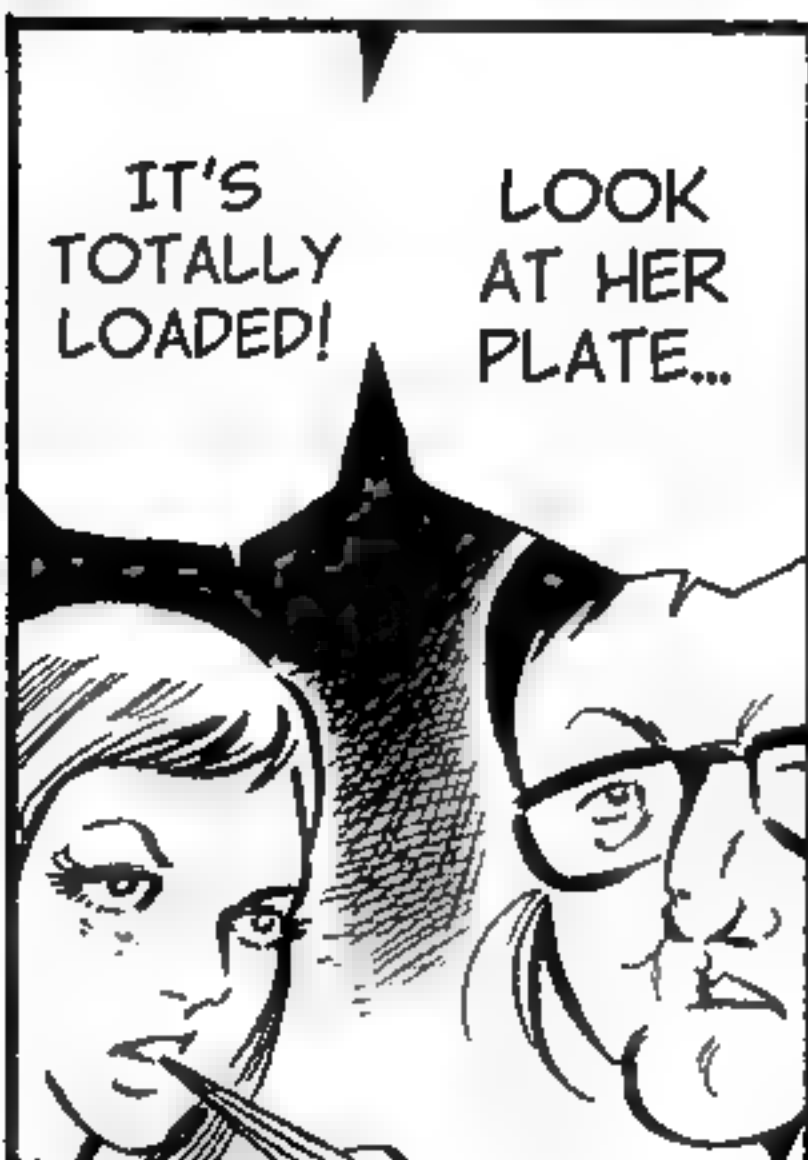
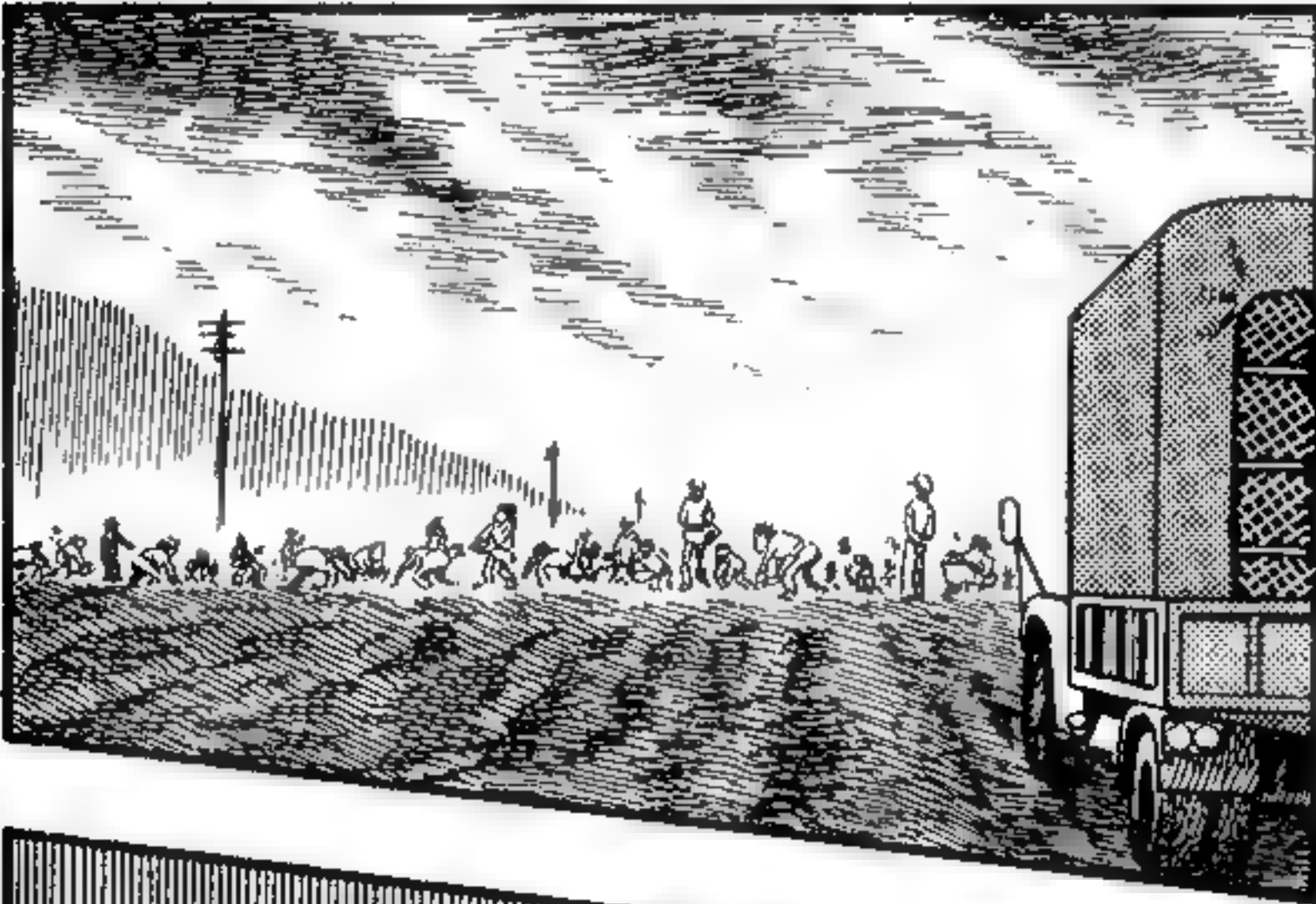
THAT'S RIGHT ...





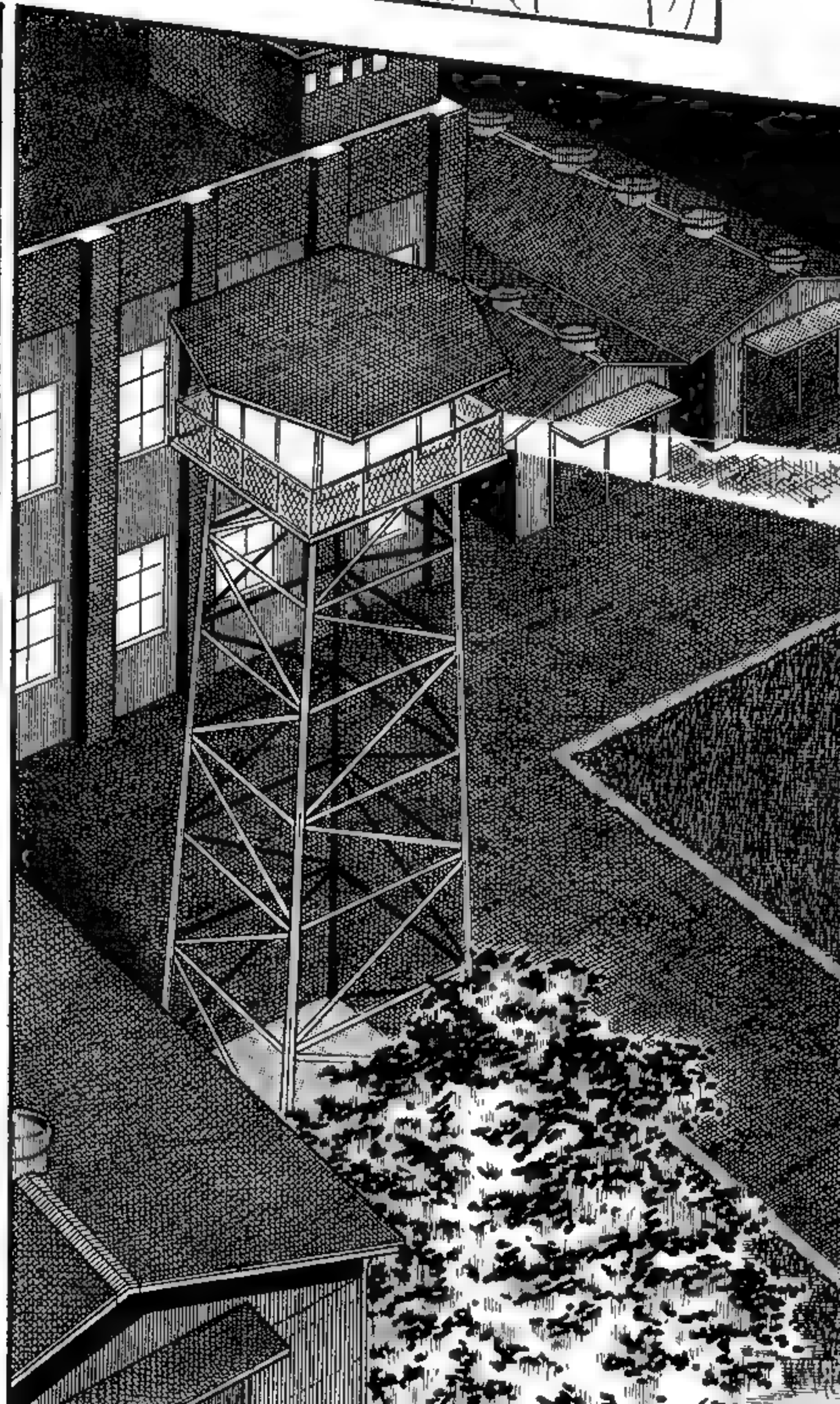


SEE HER? SHE'S GOT HER OWN LITTLE FAN CLUB... THEY'RE ALL ONLY TRYING TO GET ON HER GOOD SIDE SO SHE'LL SHARE A LITTLE OF ALL THE FOOD SHE GETS, OF COURSE. PETTY BITCHES...

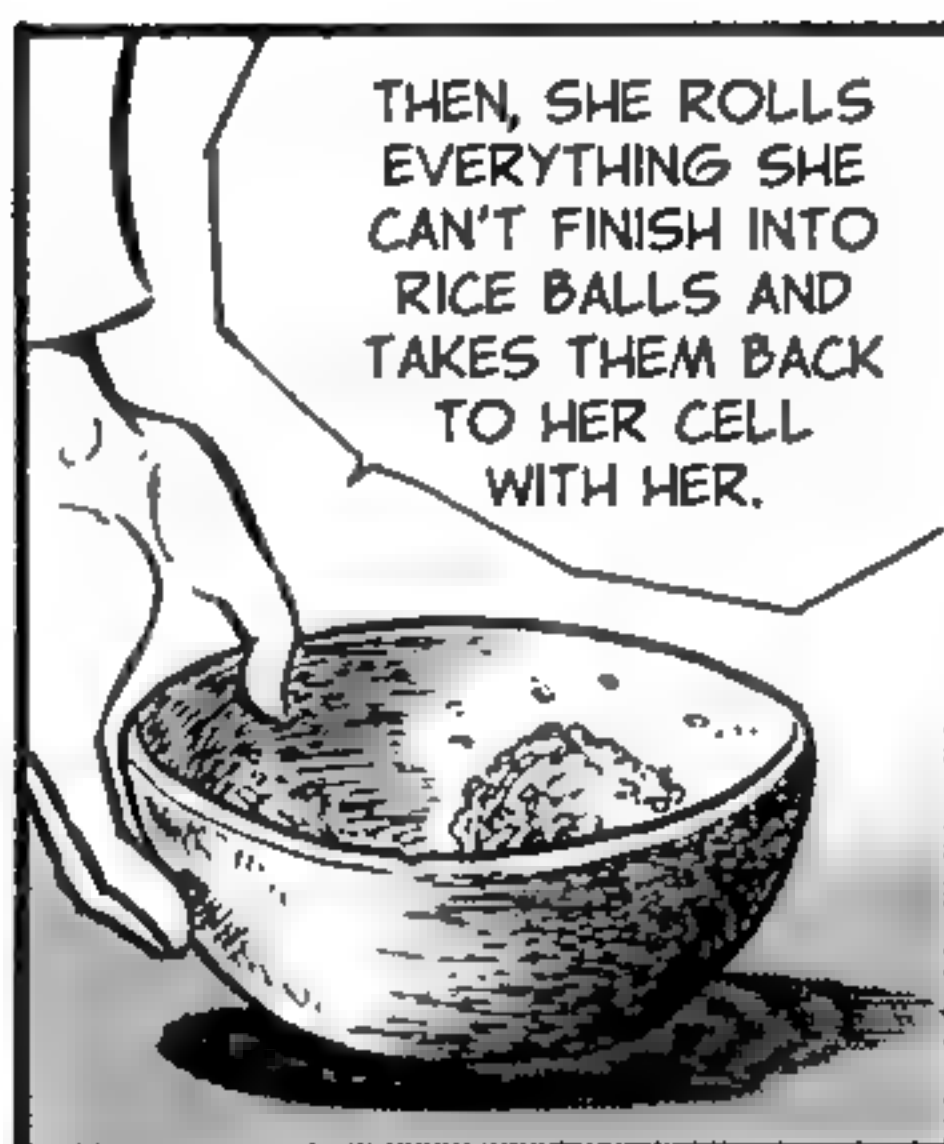


IT'S TOTALLY LOADED!

LOOK AT HER PLATE...







THEN, SHE ROLLS EVERYTHING SHE CAN'T FINISH INTO RICE BALLS AND TAKES THEM BACK TO HER CELL WITH HER.



EVERYONE WHO LOSES TO HER HAS TO PERSONALLY CARRY THEIR FOOD OVER TO HER PLATE.



DICE, HANAFUDA, SHE CAN HANDLE ANYTHING.

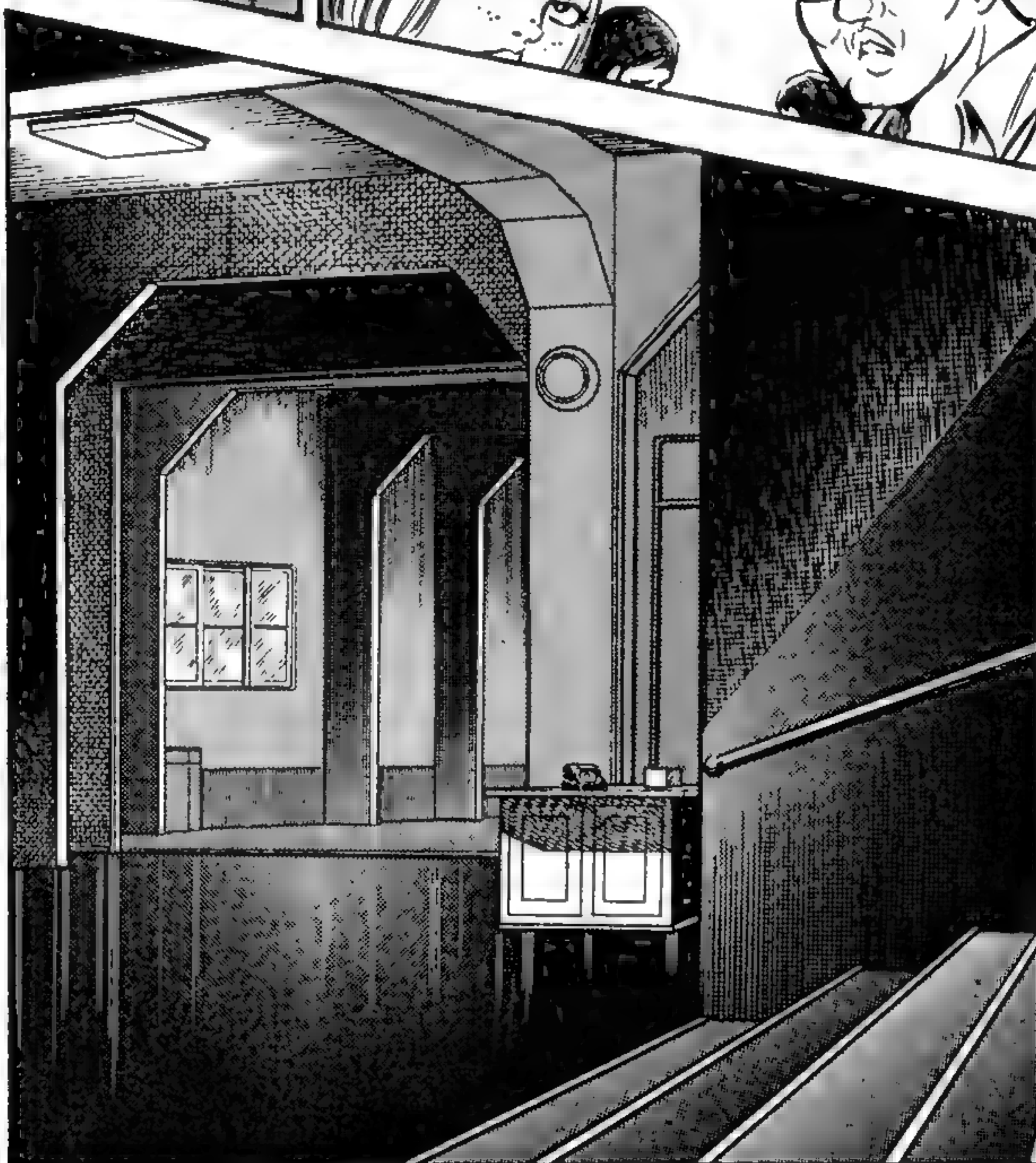
SEEMS SO.



IS TANABE REALLY THAT GOOD OF A GAMBLER?

HMPH...

THAT'S WHAT THOSE IDIOTS ARE AFTER...







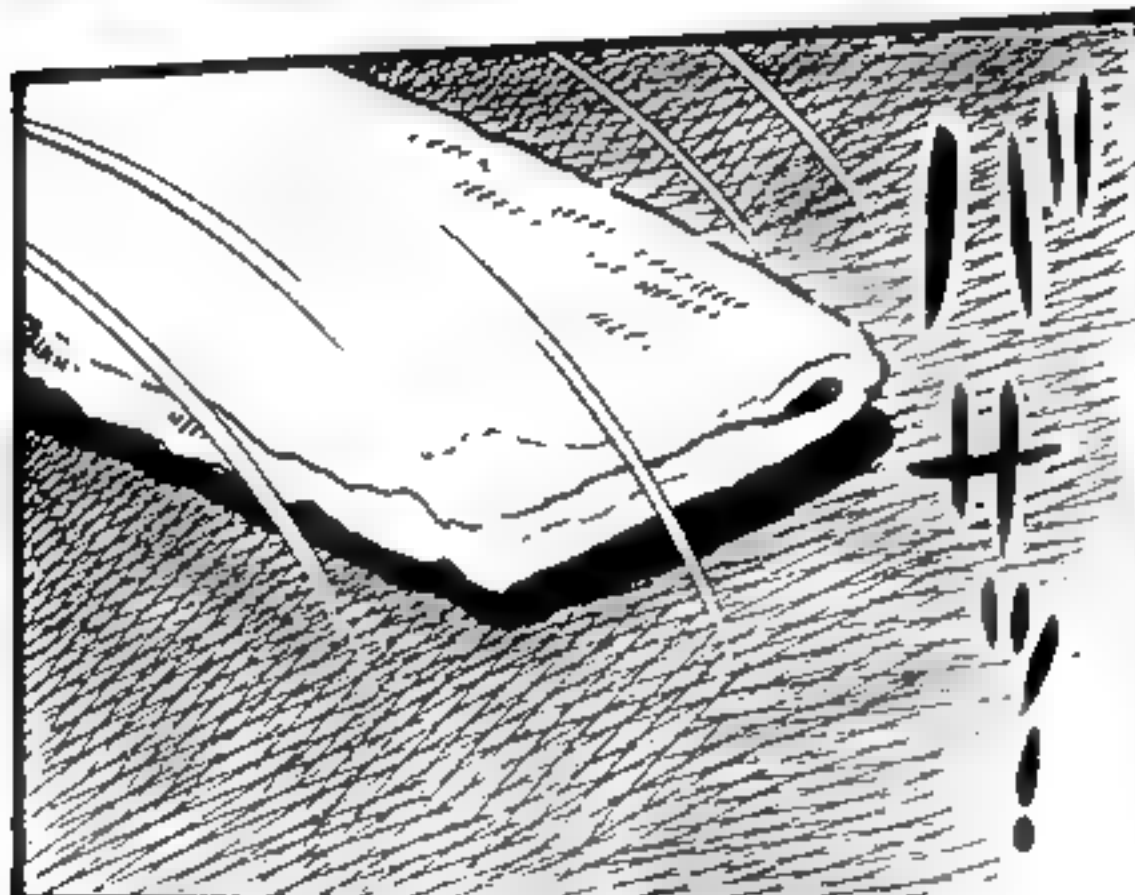
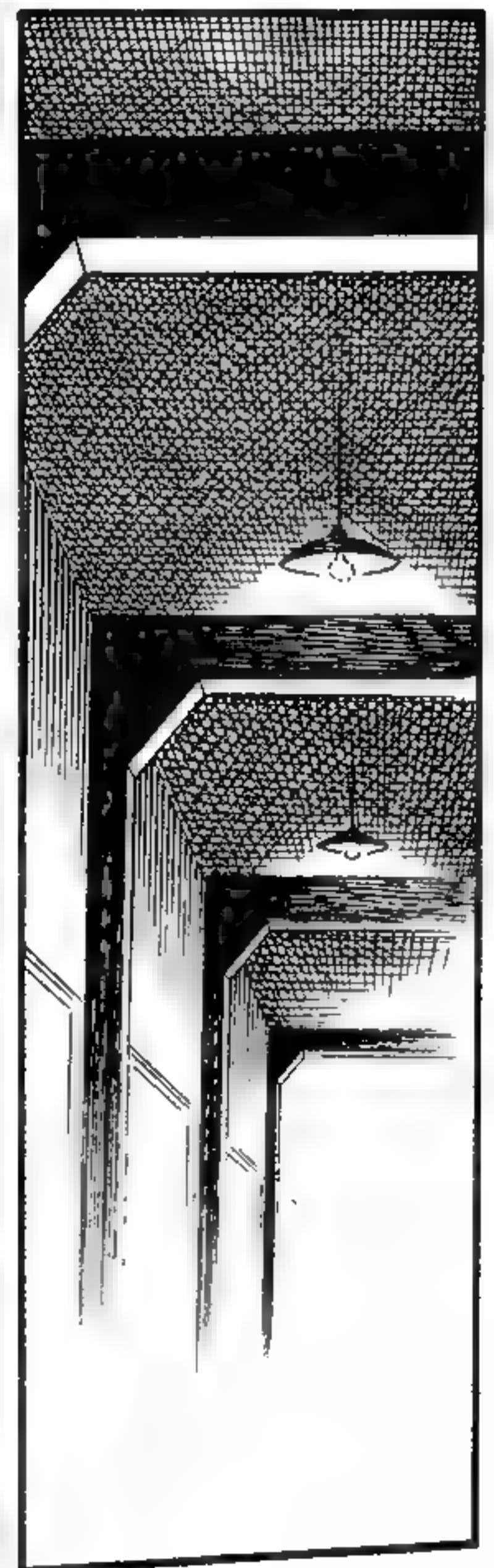
AND WE'VE  
STILL GOT  
A WHOLE  
HOUR UNTIL  
LIGHTS  
OUT.

BESIDES,  
THE GUARDS  
ARE ON THEIR  
DINNER BREAK  
NOW.



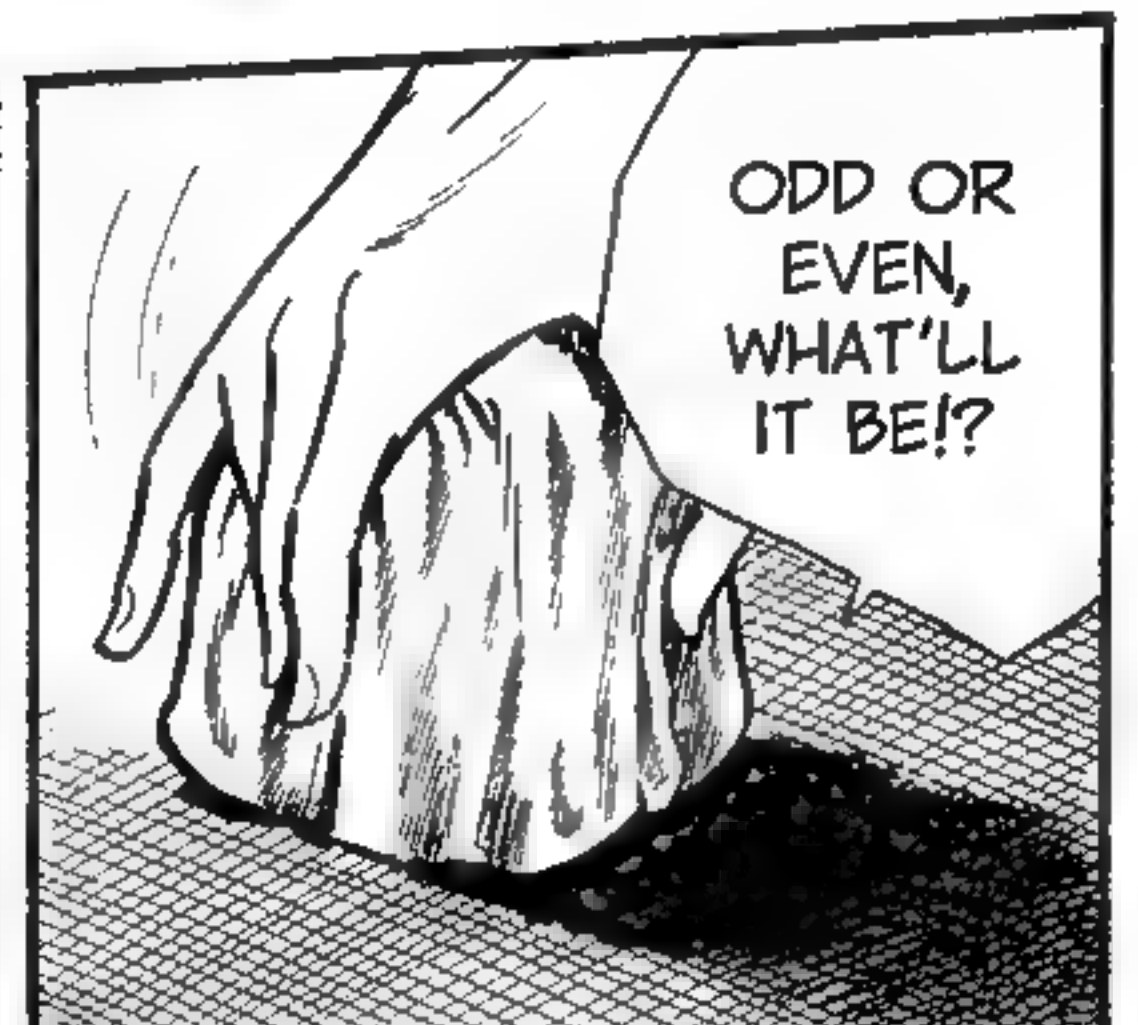
THEY'RE ALL  
IN THE HALL  
BEHIND THE  
REC ROOM.  
NO ONE  
SHOULD FIND  
US THERE...

WELL? DID  
YOU MANAGE  
TO ROUND  
EVERYONE  
UP?



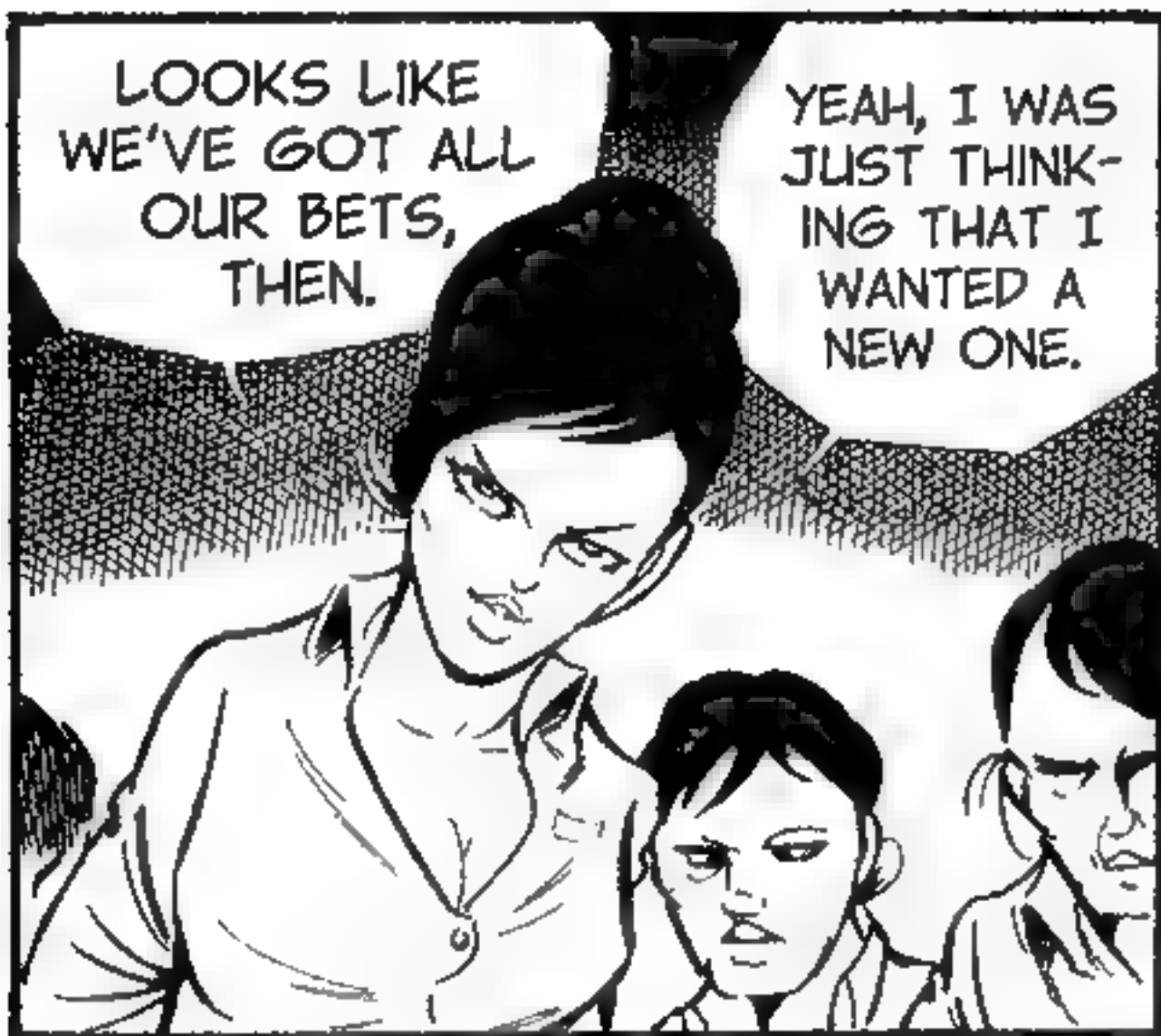
C'MON!

ALRIGHT,  
HERE WE GO!  
LET ME SEE  
THOSE BETS!



ODD OR  
EVEN,  
WHAT'LL  
IT BE!?





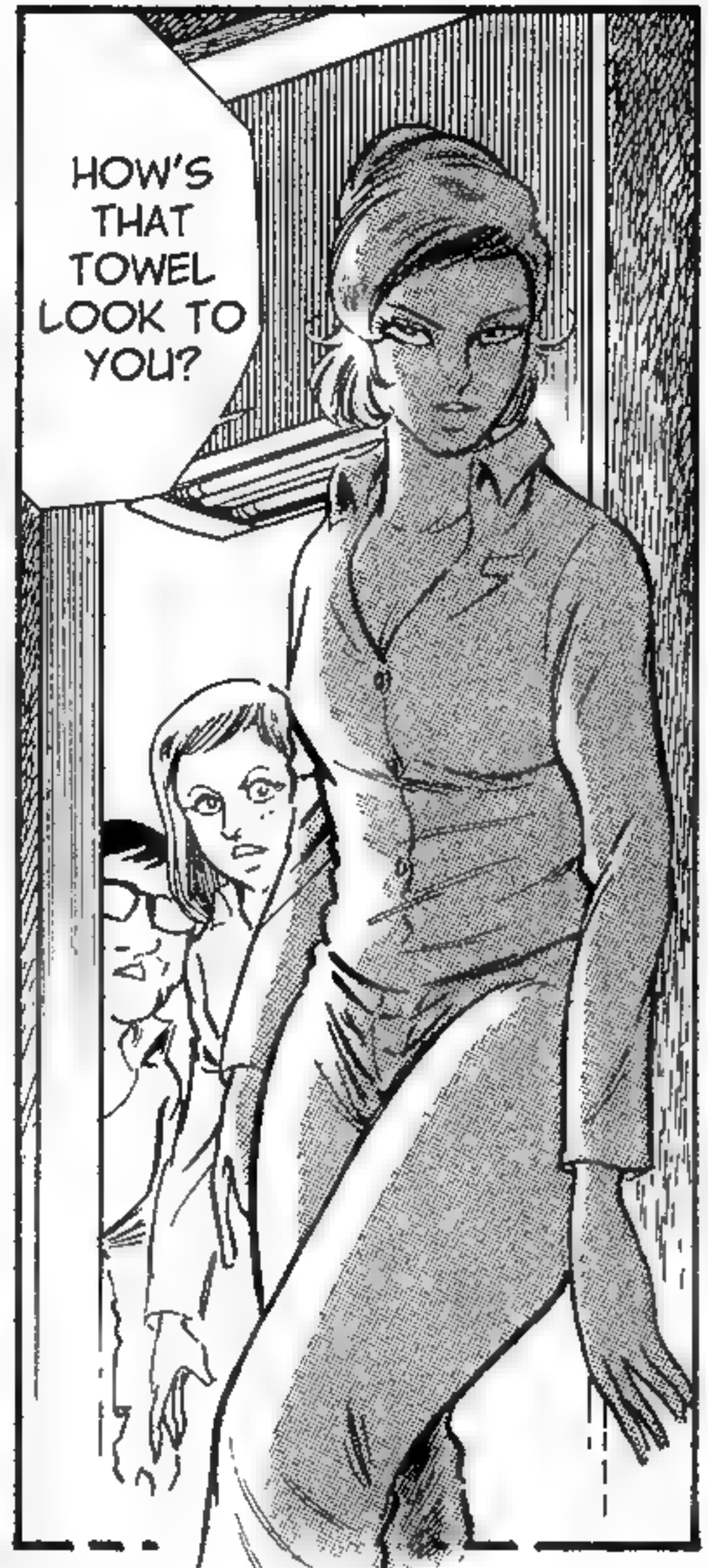
LOOKS LIKE  
WE'VE GOT ALL  
OUR BETS,  
THEN.

YEAH, I WAS  
JUST THINK-  
ING THAT I  
WANTED A  
NEW ONE.



DON'T  
EVEN  
TRY  
IT!

H-HOLD  
ON, NAMI!



HOW'S  
THAT  
TOWEL  
LOOK TO  
YOU?



THREE AND  
ONE! IT'S  
EVEN!



HERE  
GOES!



H-HAVE  
YOU LOST  
YOUR MIND,  
NAMI!?



NEXT, I'LL  
BET MY NEXT  
THREE MEALS.



SEE, WHAT  
DID I TELL  
YOU?



I'D  
RATHER HAVE  
SOMETHING  
ELSE...

NO  
THANKS...  
I DON'T  
NEED ANY  
MORE  
FOOD.



THEN  
I'LL BET  
MY NEXT  
THREE AS  
WELL.



WANNA  
DO THIS  
ONE-  
ON-  
ONE?

FINE...



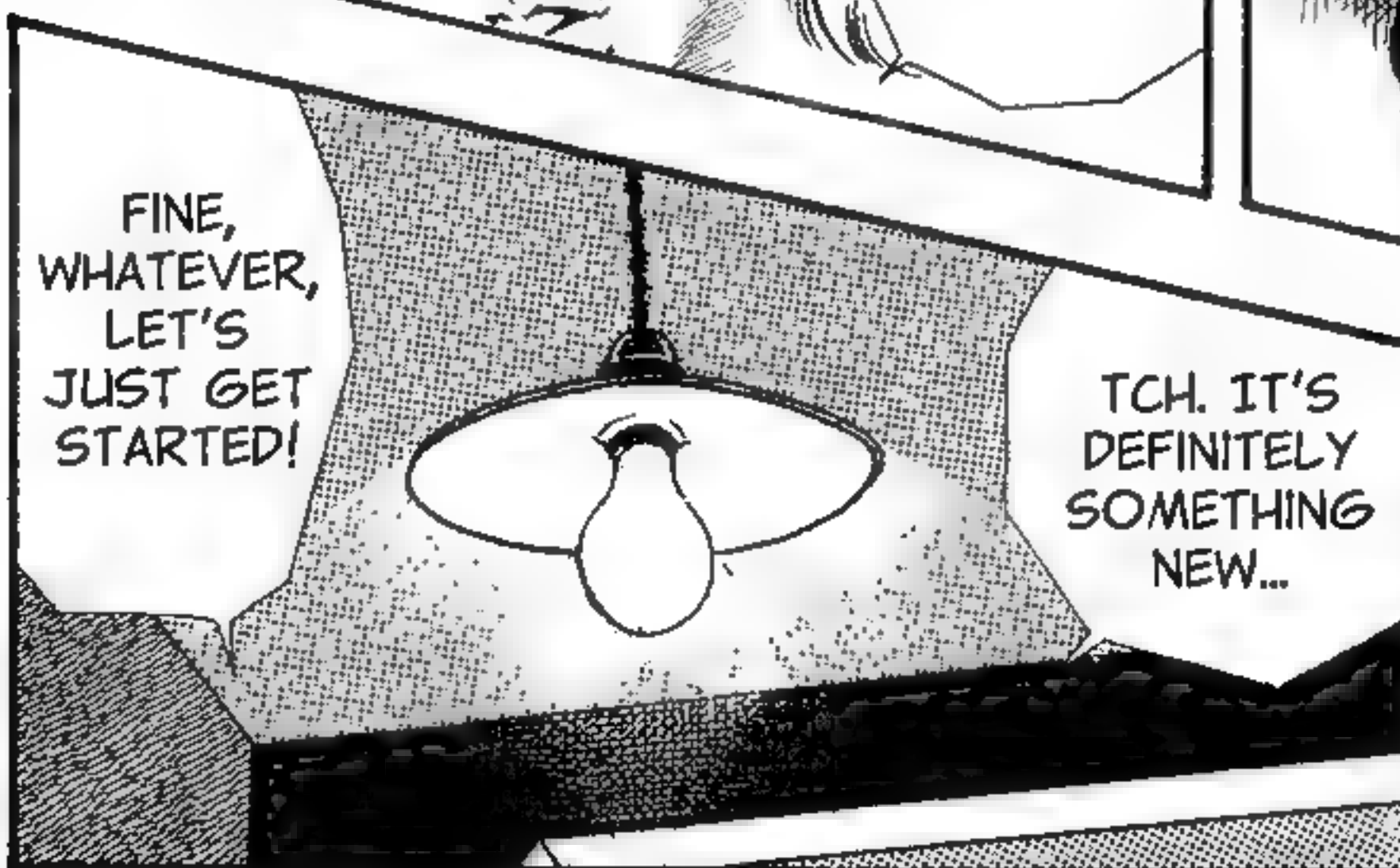


YOU'LL HAVE  
TO RUN A  
LAP AROUND  
THE EXERCISE  
FIELD. HOW  
DOES THAT  
SOUND?



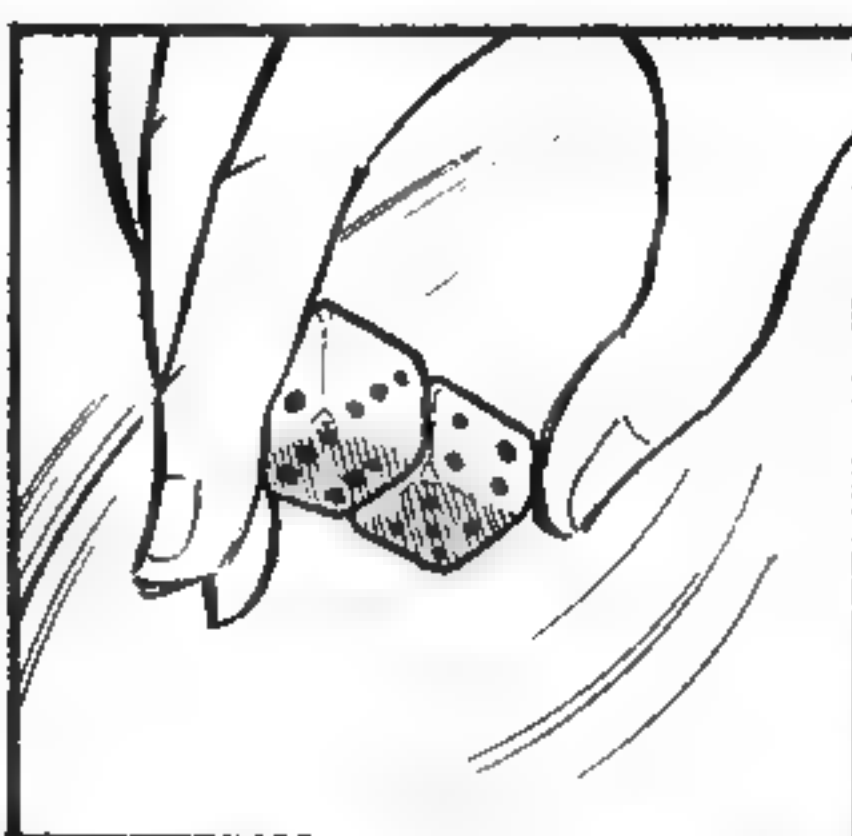
I KNOW.  
IF I WIN...

HMMM.  
LET'S  
SEE...



FINE,  
WHATEVER,  
LET'S  
JUST GET  
STARTED!

TCH. IT'S  
DEFINITELY  
SOMETHING  
NEW...



READY!?



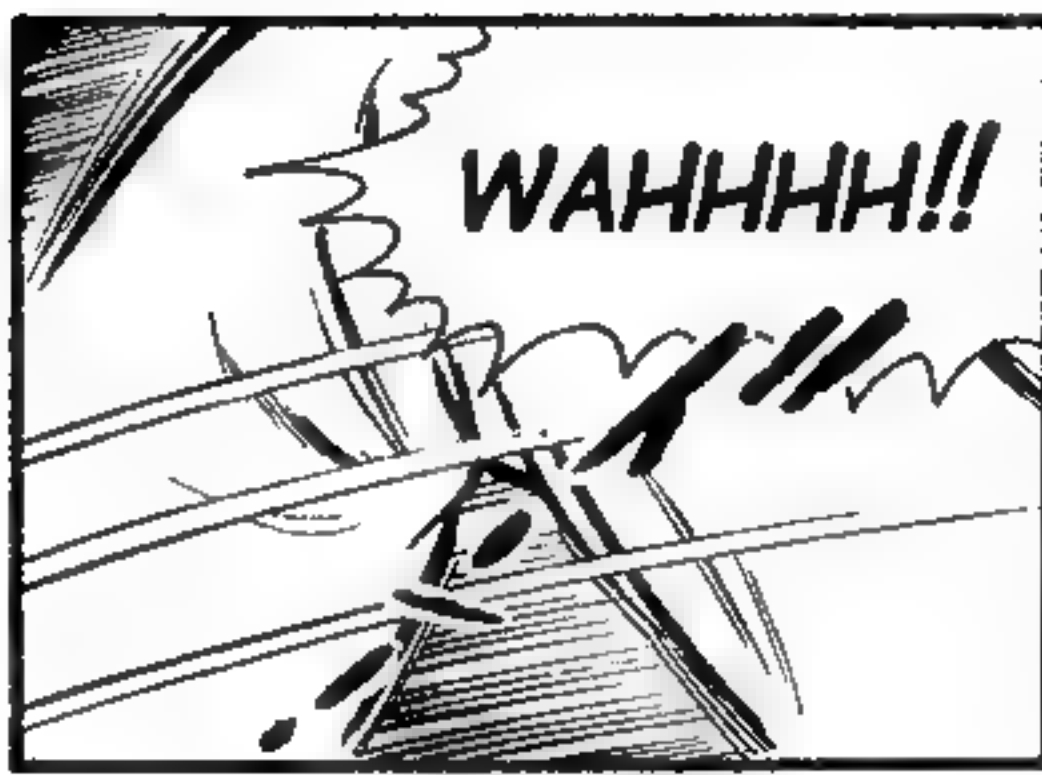
DOESN'T IT  
SOUND LIKE  
FUN? YOU'LL  
NEED TO BE  
CAREFUL AND  
RUN ALL THE  
WAY AROUND  
WHILE MAKING  
SURE THE  
GUARDS  
DON'T SEE  
YOU...

A LAP  
AROUND  
THE FIELD?  
WHAT KIND  
OF A BET  
IS THAT?



HERE  
WE GO!





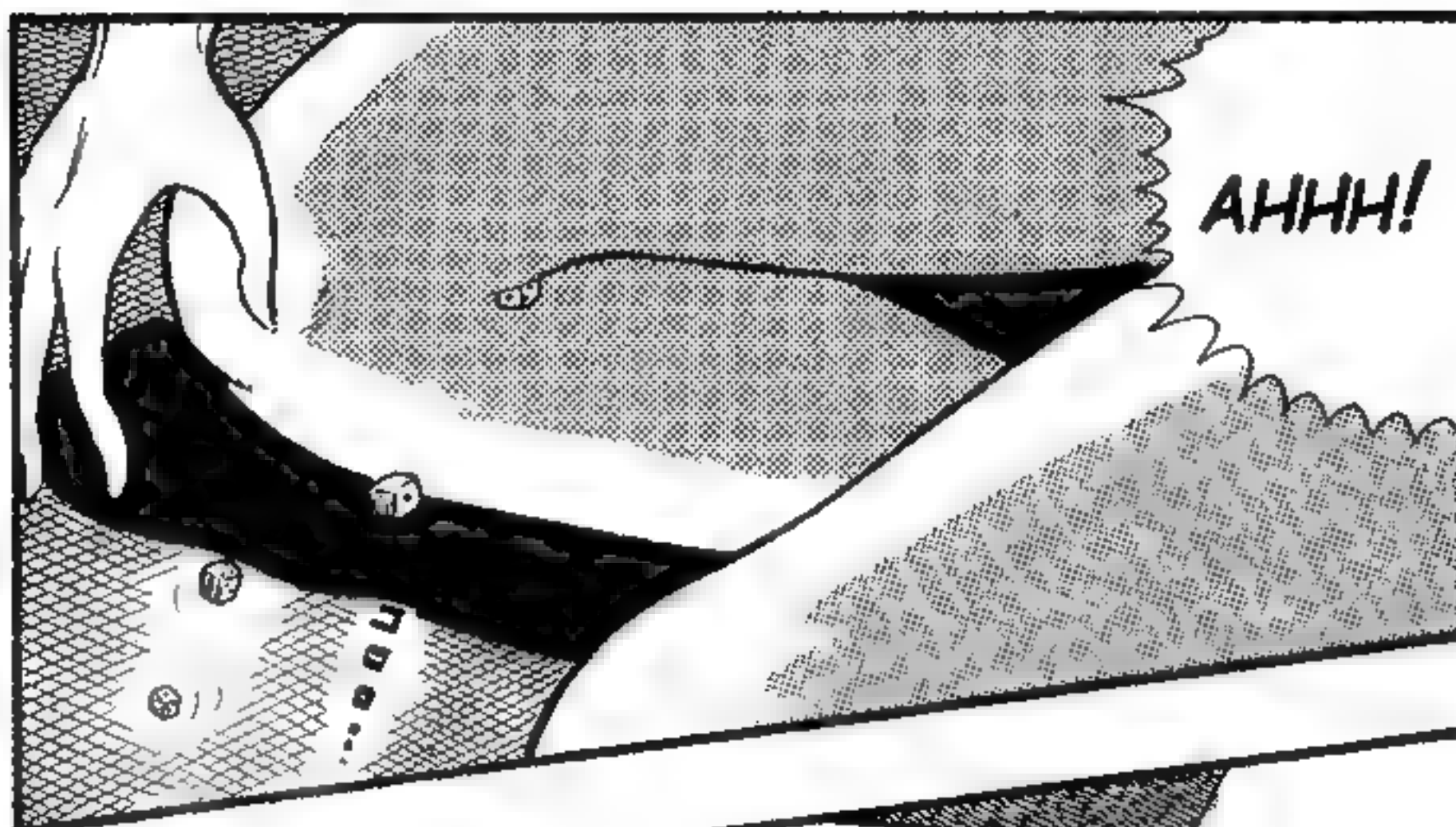
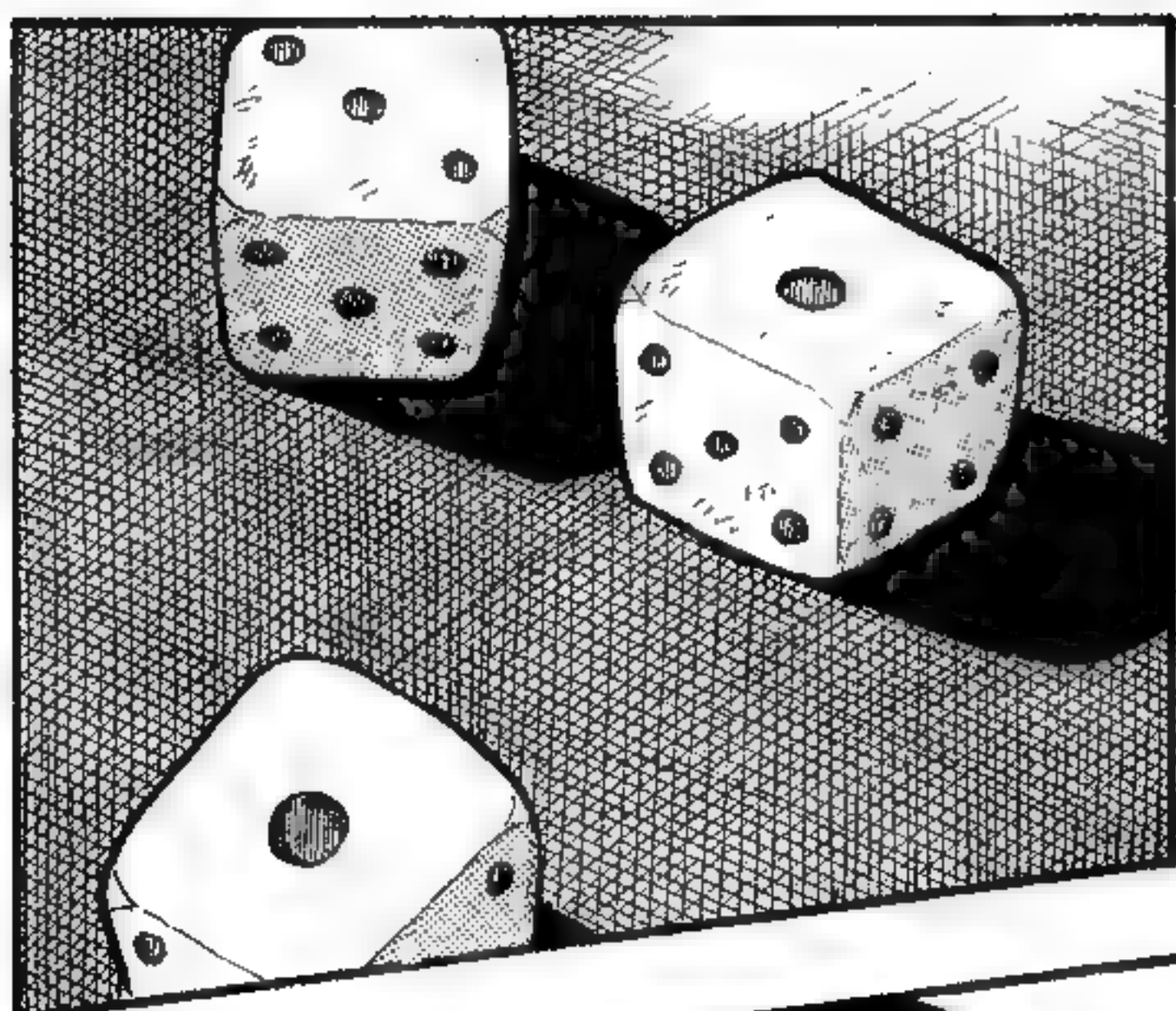
SANO, PULL  
HER PANTS  
OFF!

SHUT  
UP!

WH-  
WHAT  
ARE  
YOU  
DOING  
!?



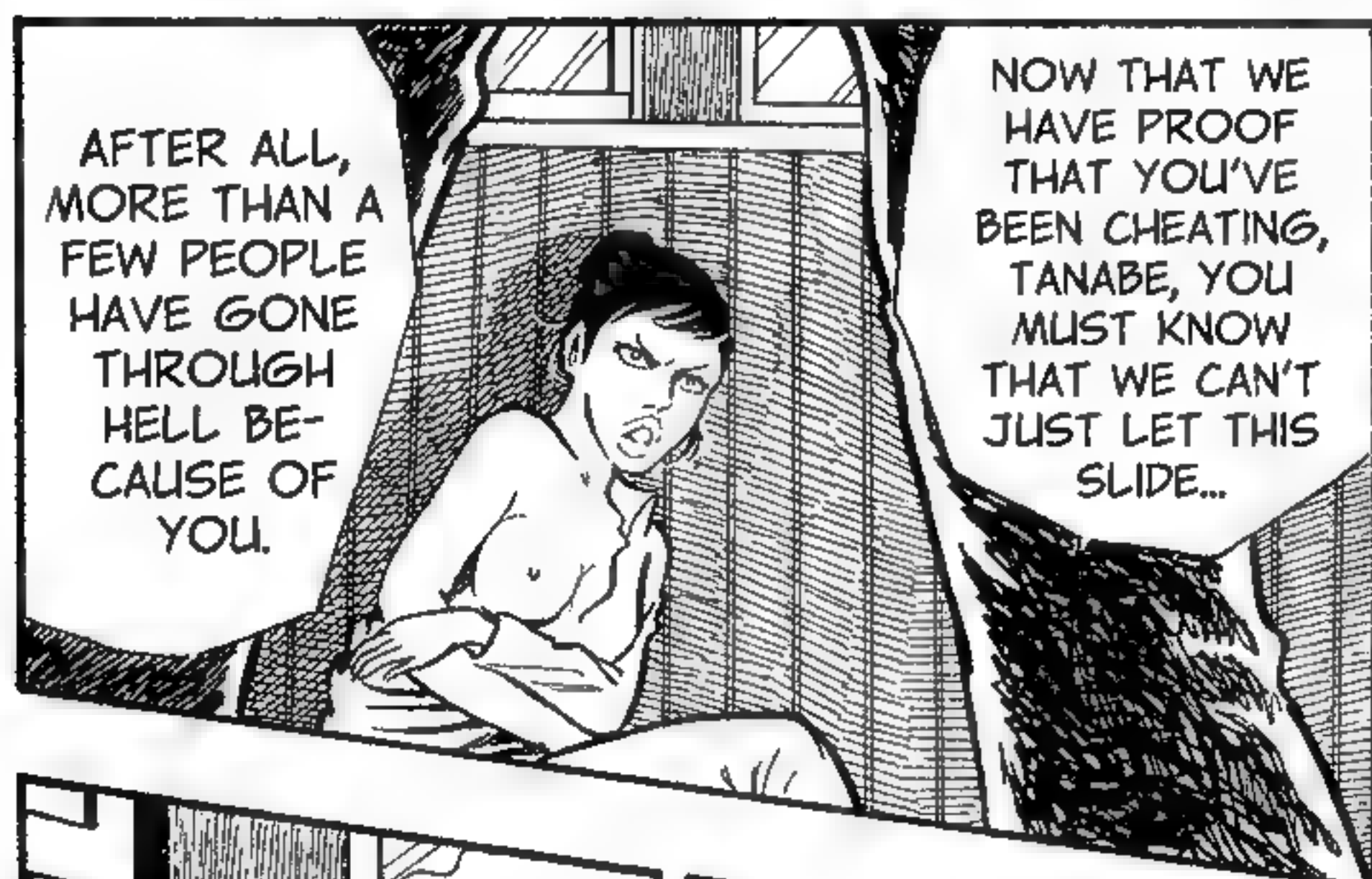




AHHH!



AHHH...



AFTER ALL,  
MORE THAN A  
FEW PEOPLE  
HAVE GONE  
THROUGH  
HELL BE-  
CAUSE OF  
YOU.

NOW THAT WE  
HAVE PROOF  
THAT YOU'VE  
BEEN CHEATING,  
TANABE, YOU  
MUST KNOW  
THAT WE CAN'T  
JUST LET THIS  
SLIDE...



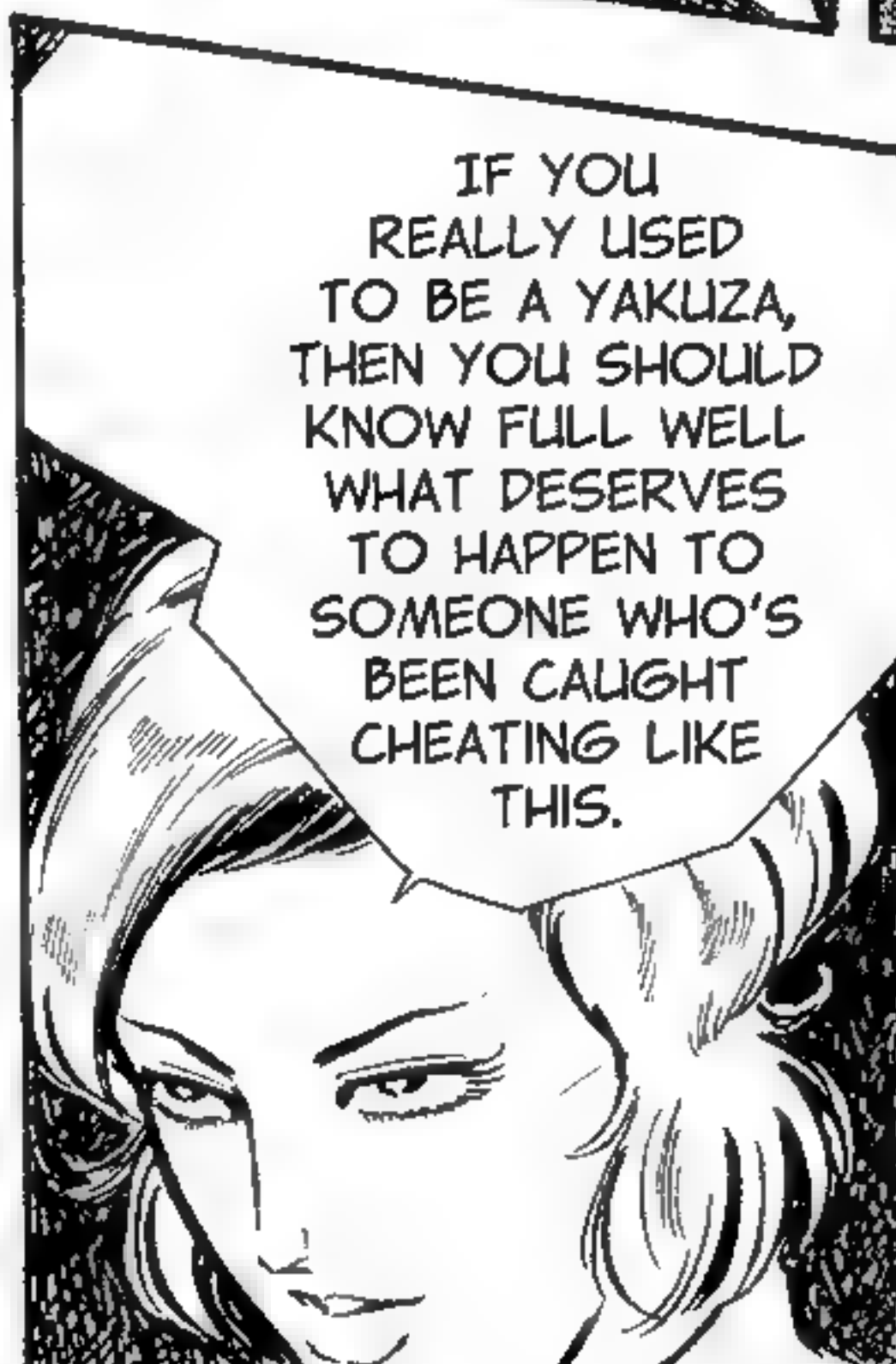
OR DID  
YOU MERELY  
ASSUME YOU'D  
ONLY EVER  
BE GAMBLING  
WITH AMA-  
TEURS?

TANABE...  
GOT AN  
EXPLA-  
NATION  
FOR  
US?

YOU'VE  
BEEN HIDING  
EVEN AND ODD  
DICE IN YOUR  
PANTS AND  
BEHIND YOUR  
KNEES THE  
ENTIRE TIME...



...



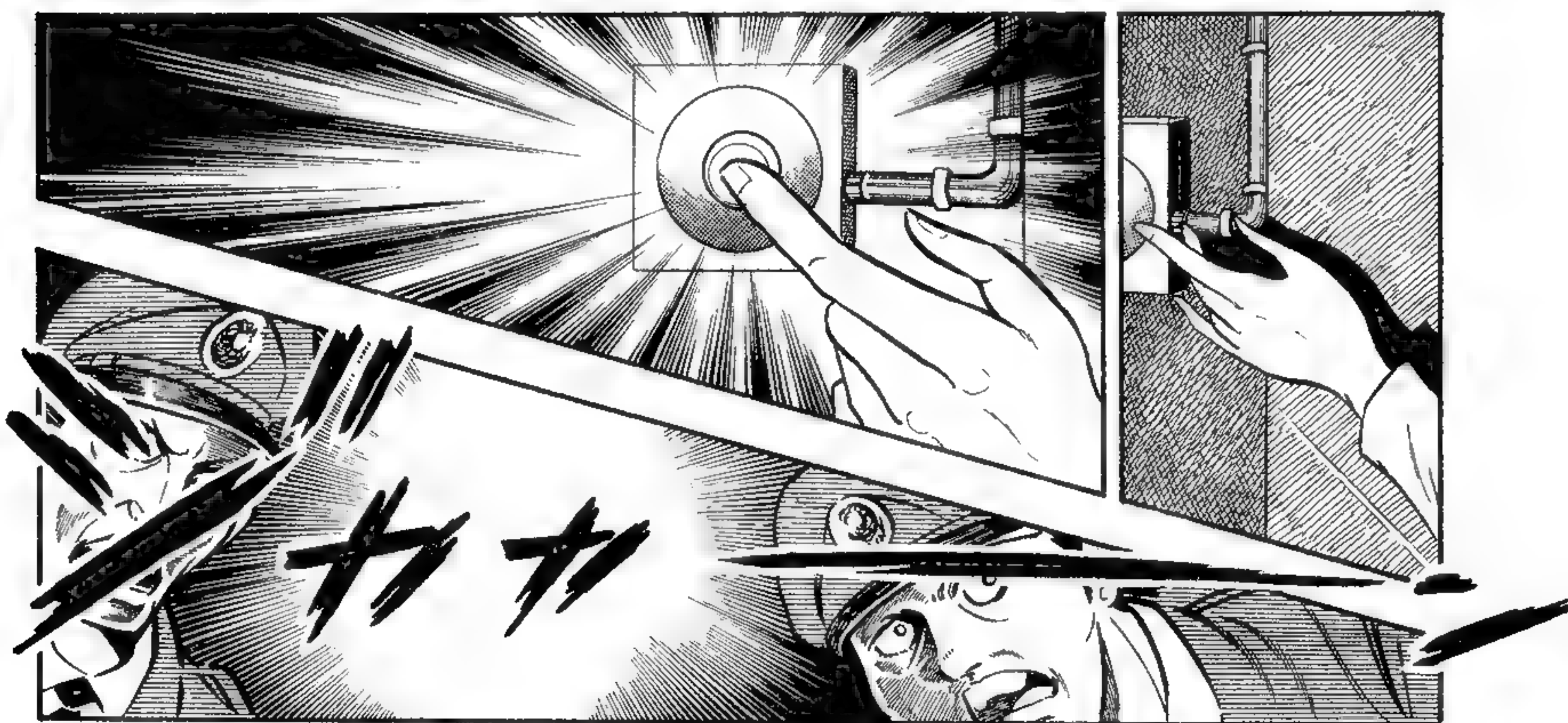
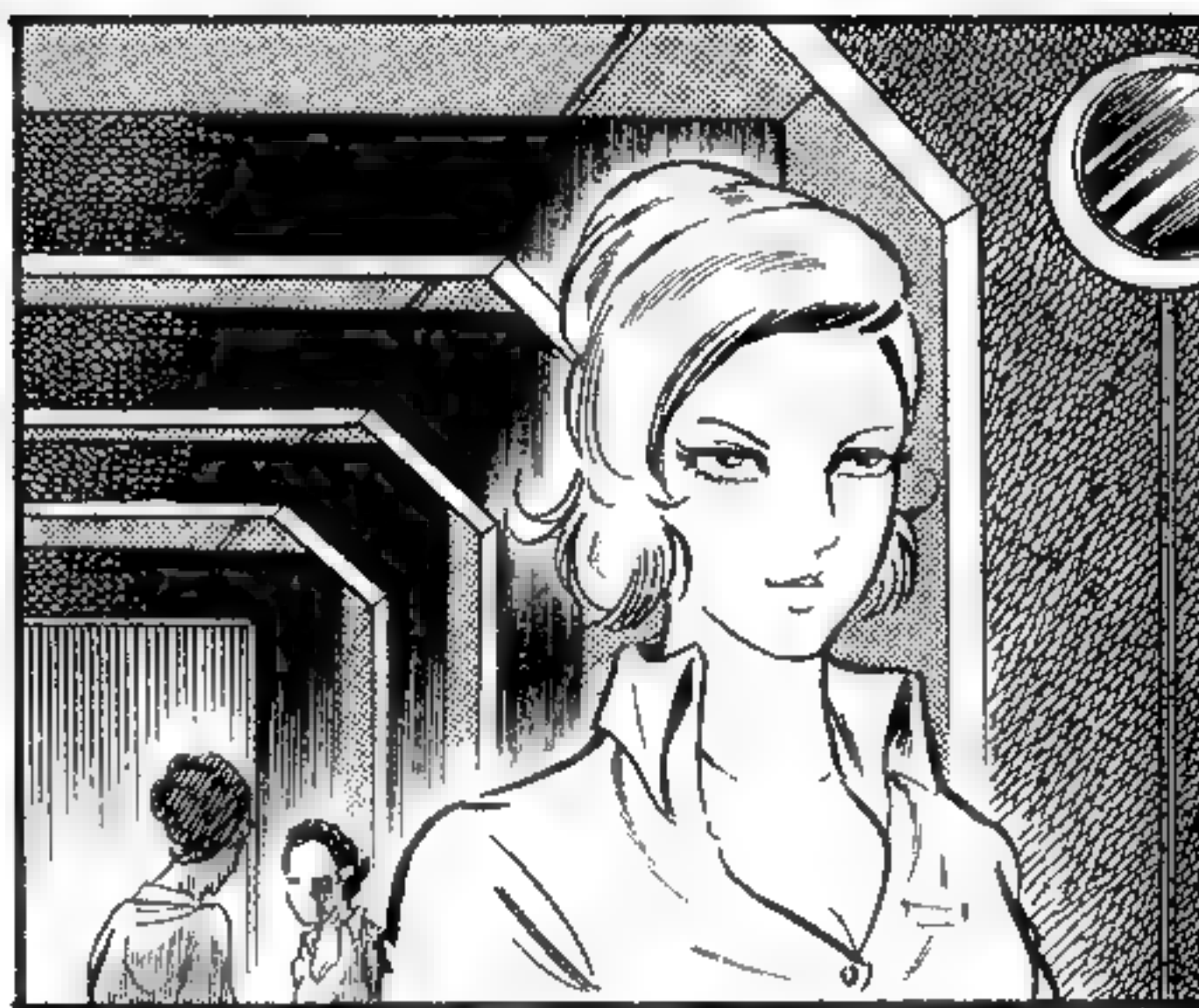
IF YOU  
REALLY USED  
TO BE A YAKUZA,  
THEN YOU SHOULD  
KNOW FULL WELL  
WHAT DESERVES  
TO HAPPEN TO  
SOMEONE WHO'S  
BEEN CAUGHT  
CHEATING LIKE  
THIS.





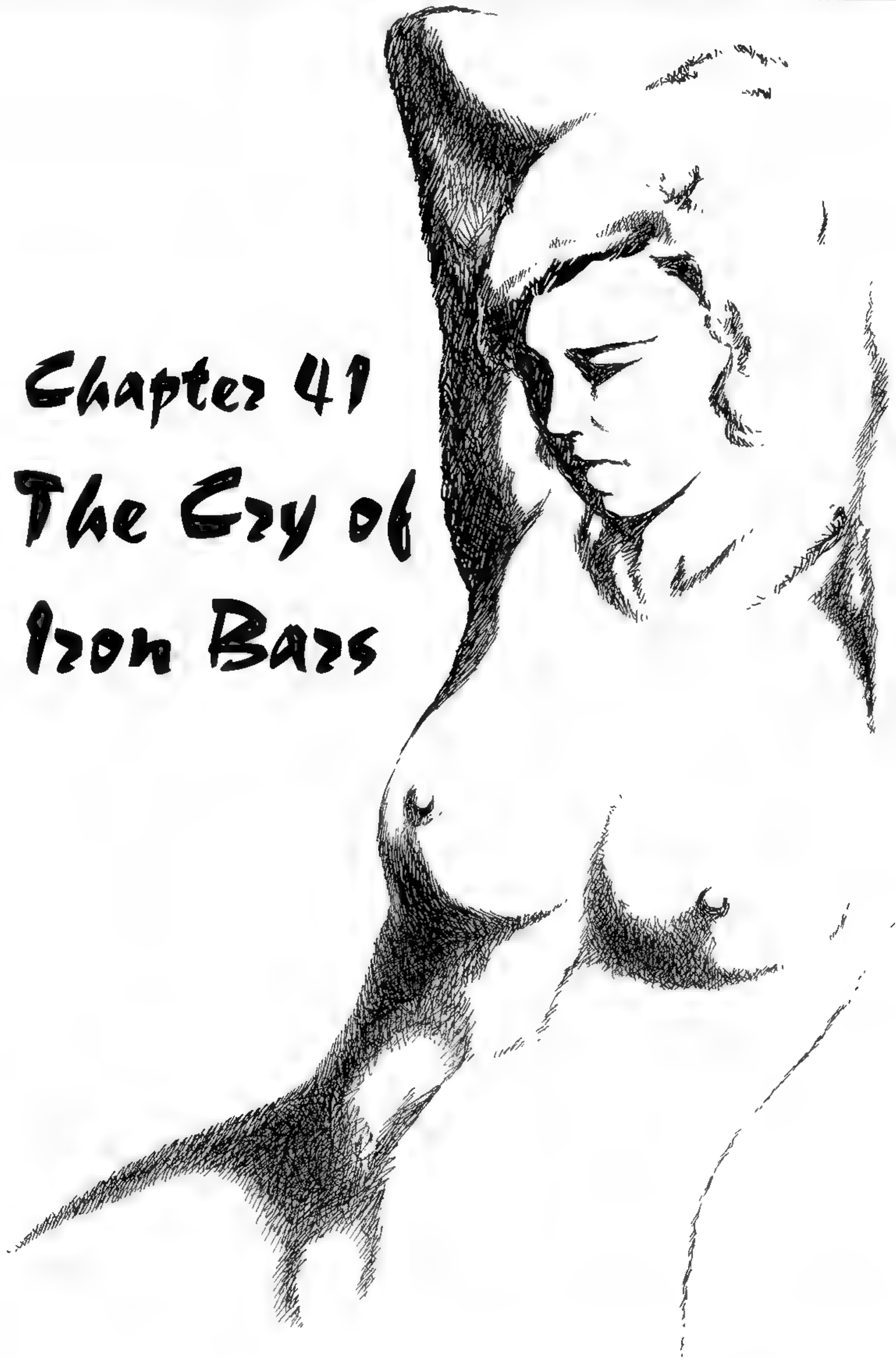




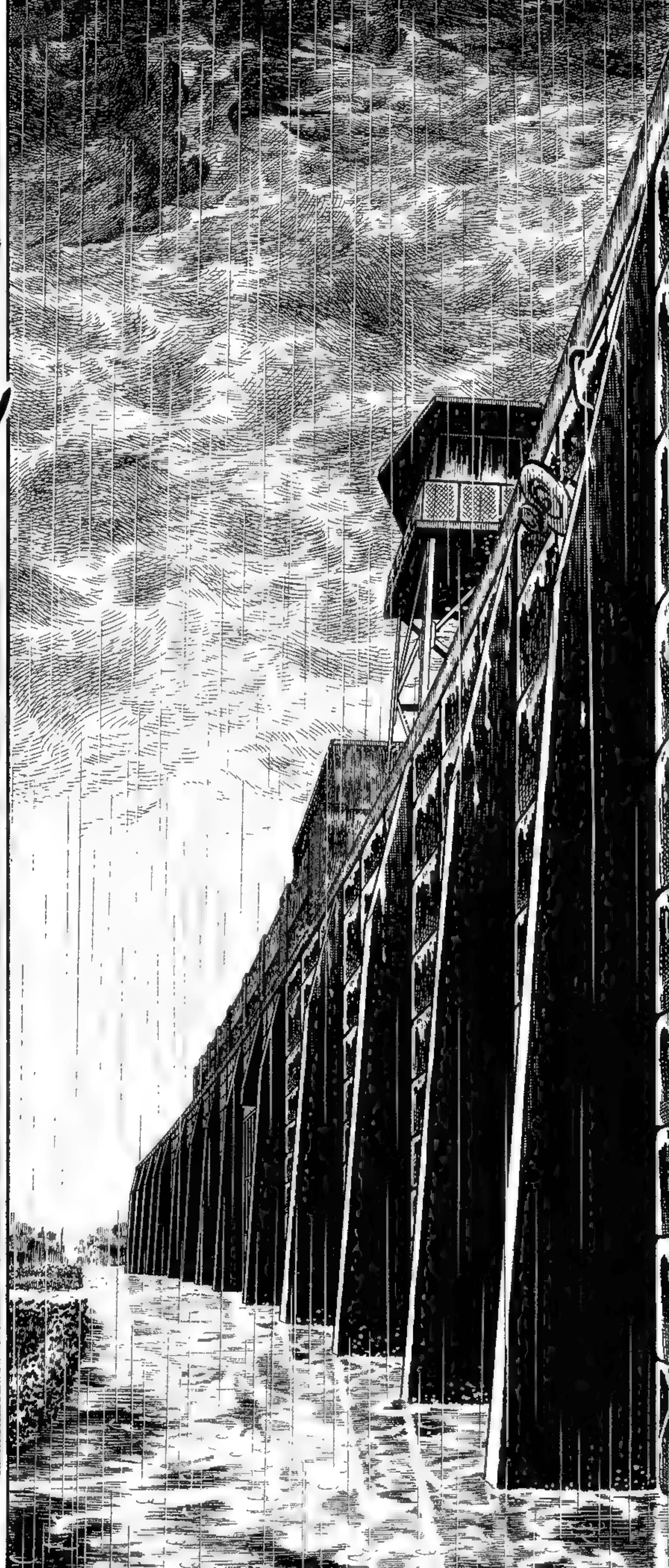
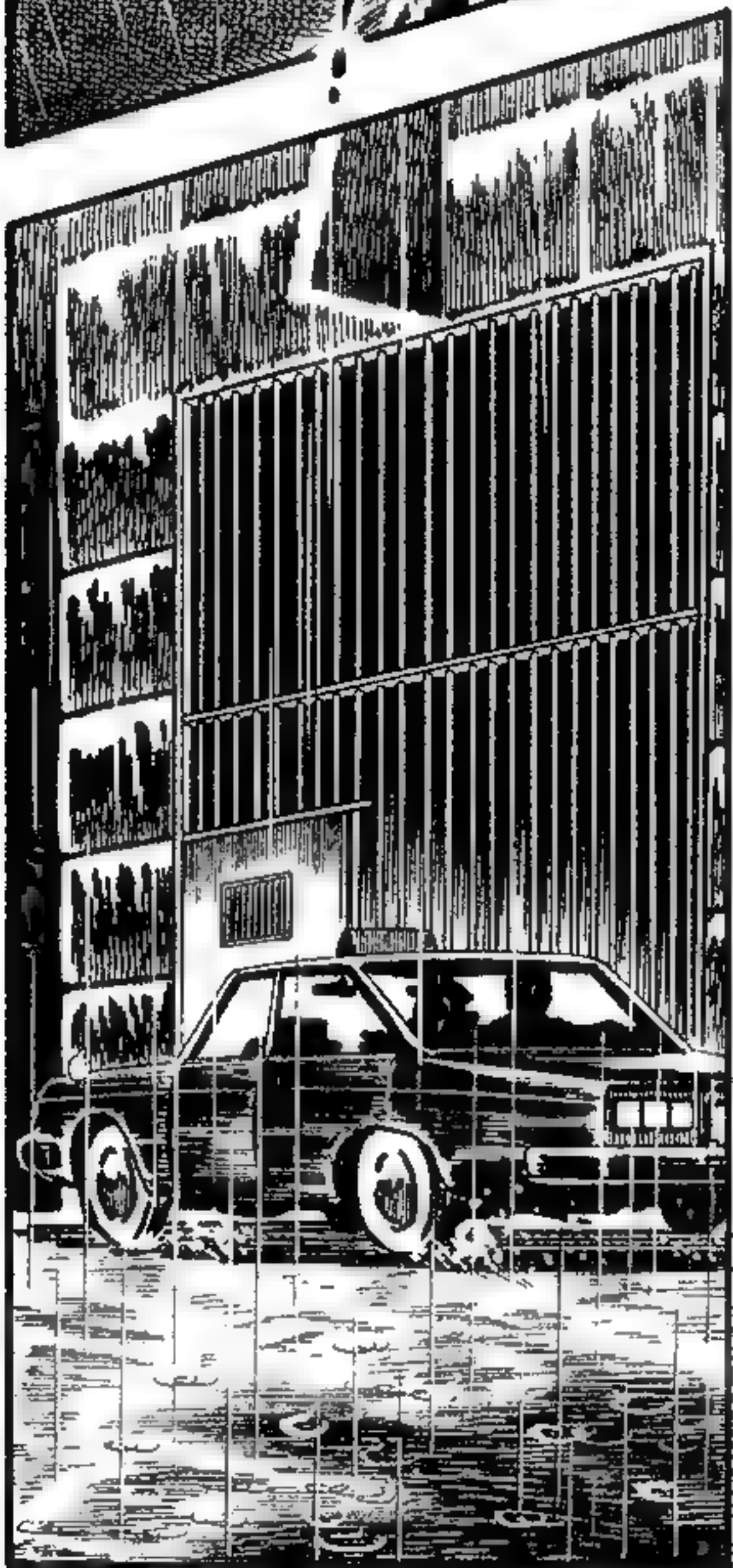
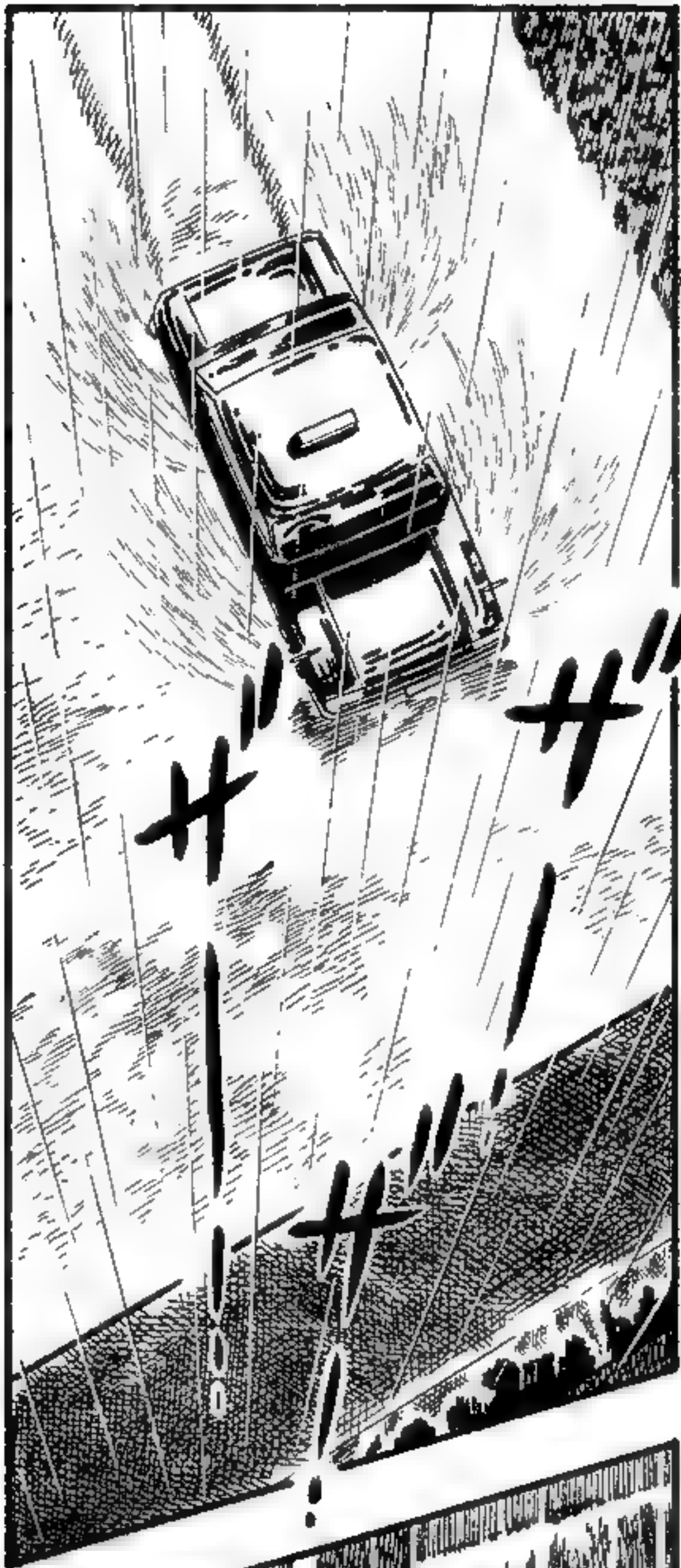




# Chapter 41 The Cry of Iron Bars















H-HEY, LET  
ME SEE...  
WHICH ONE'S  
OKIZAKI!?

HIS  
HEAD'S STILL  
WRAPPED  
UP LIKE A  
MUMMY...



HE...  
HE CAME  
BACK!

IT'S  
REALLY  
OKIZAKI!



WHO DID  
THAT TO  
YUKI...

SO...  
THAT'S  
THE BAS-  
TARD...

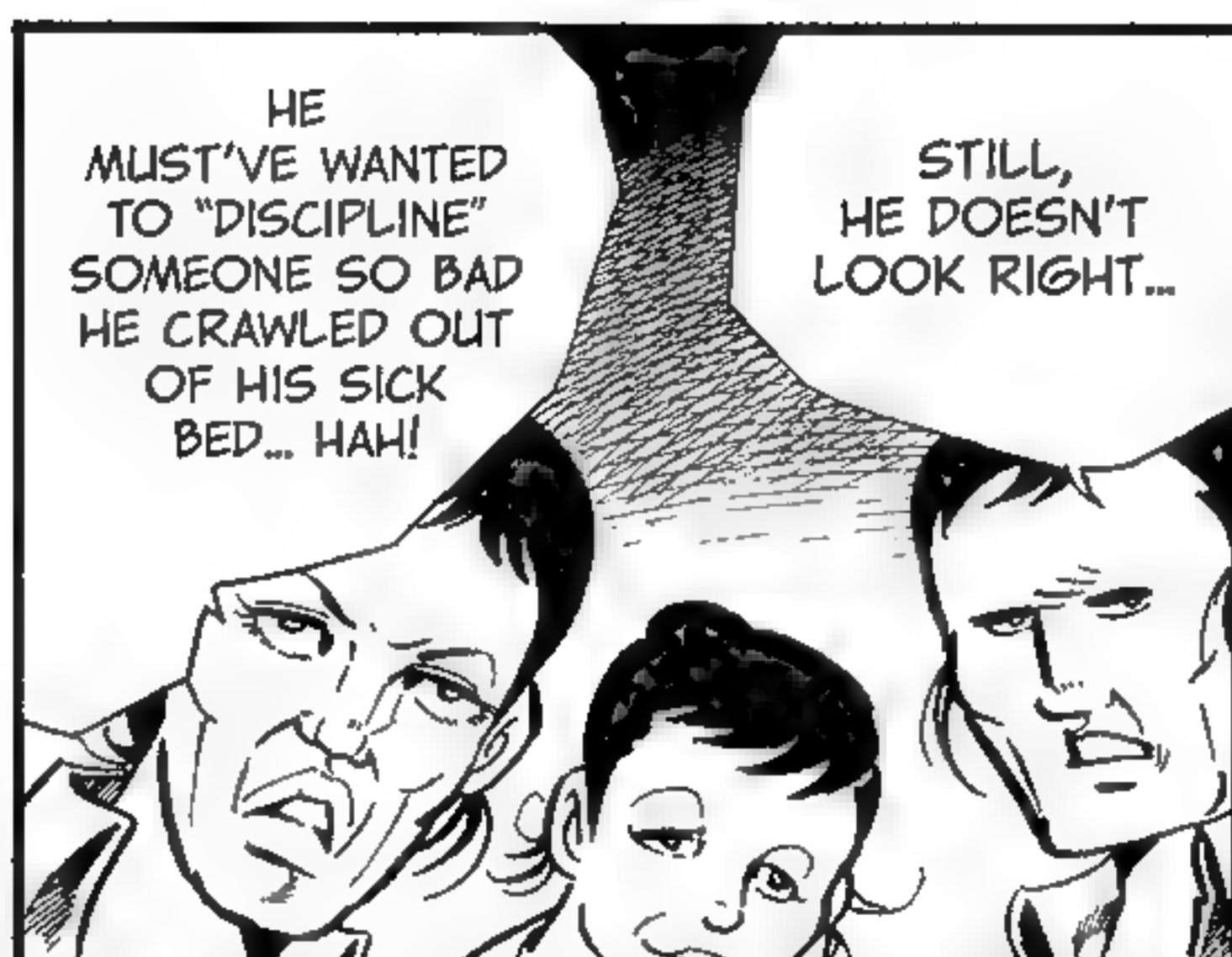


YEAH!

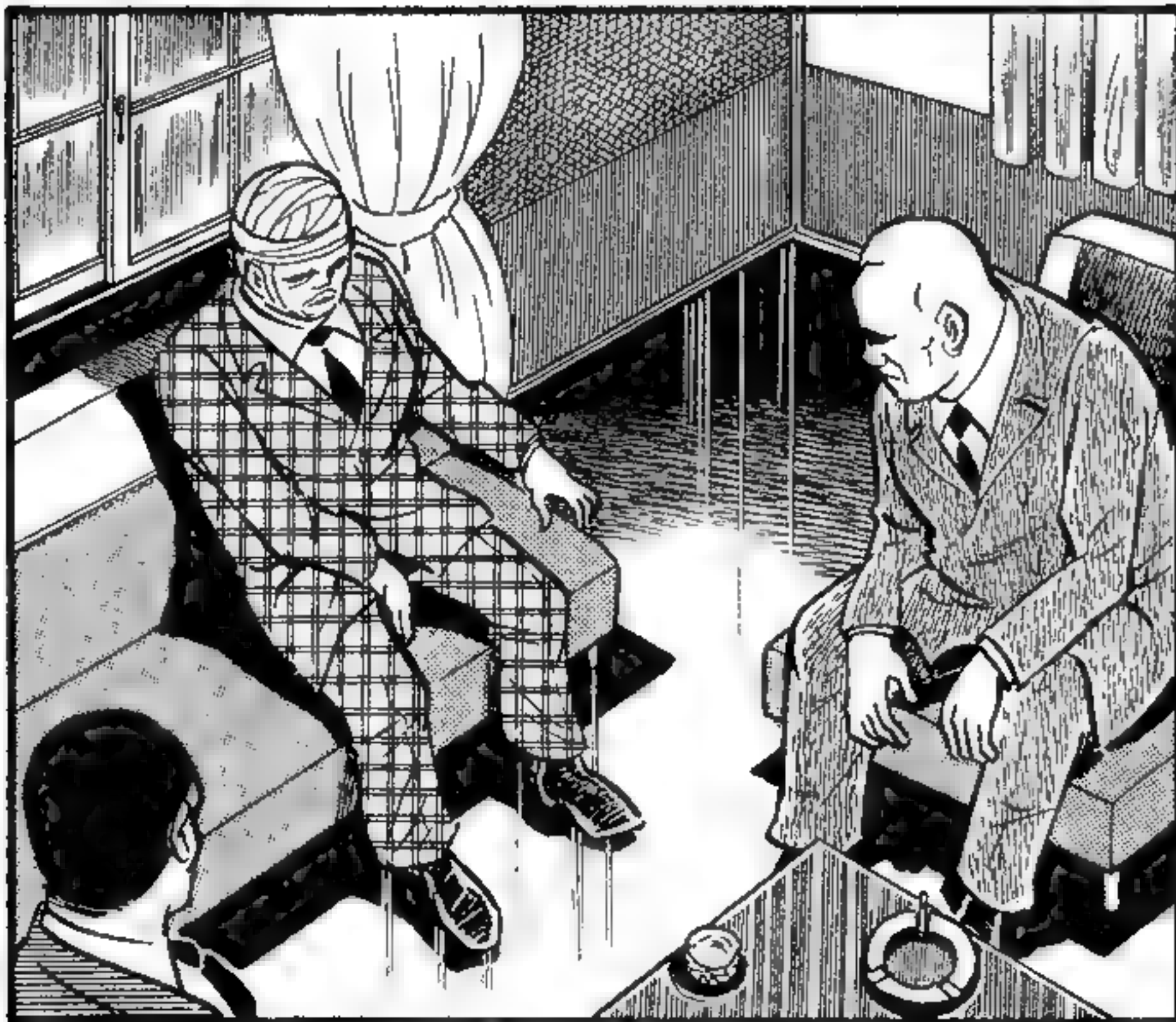
N-NAMI, OKIZAKI'S THE  
GUARD WHO CORNERED  
YUKI (KIDA) IN THE  
WATCHTOWER...









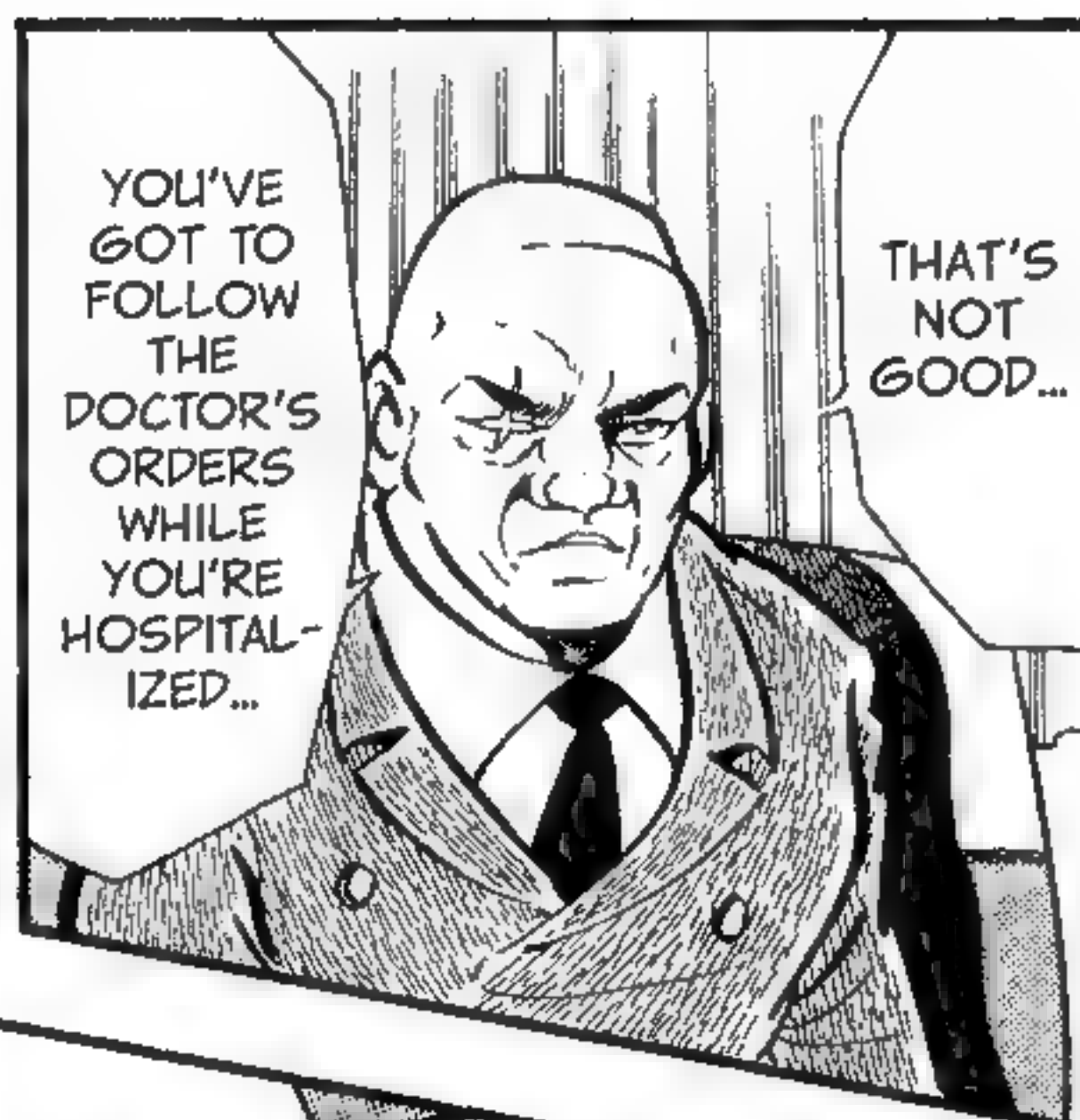






I'LL GO HOME EARLY TODAY...

YES, I KNOW.



YOU'VE GOT TO FOLLOW THE DOCTOR'S ORDERS WHILE YOU'RE HOSPITALIZED...

THAT'S NOT GOOD...



HOW HAS IT BEEN WITH FURUYA SINCE...?



I OFTEN CONFUSE THE HOSPITAL FOR IT, MAYBE BECAUSE THEY'RE BUILT SO SIMILARLY.

BUT I DO MISS THIS PLACE...



HUH...?



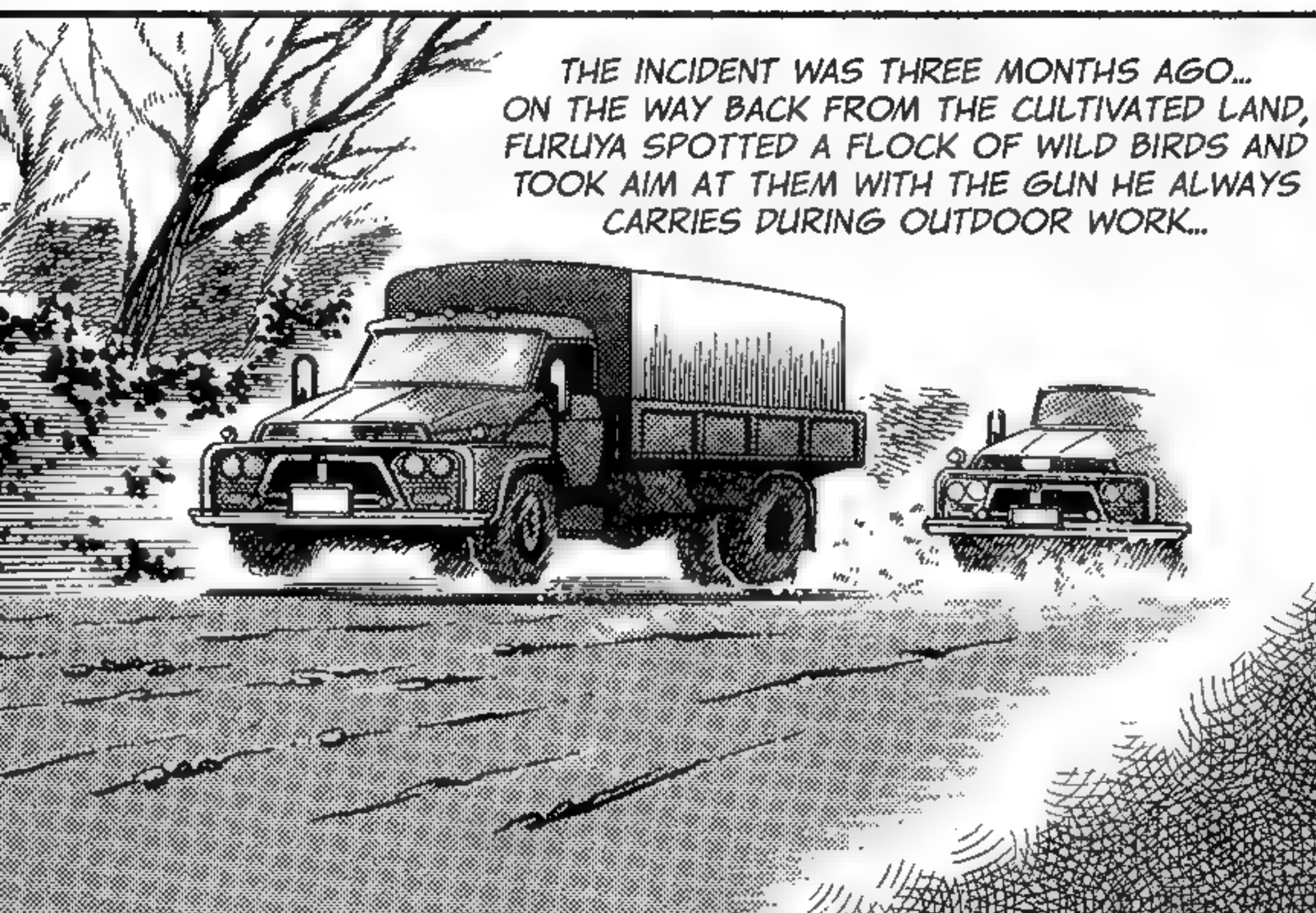
IF ANYTHING, HE'S MORE WORRIED ABOUT ME...



...



OH, FURUYA... HE COMES TO CHECK ON ME EVERY DAY.



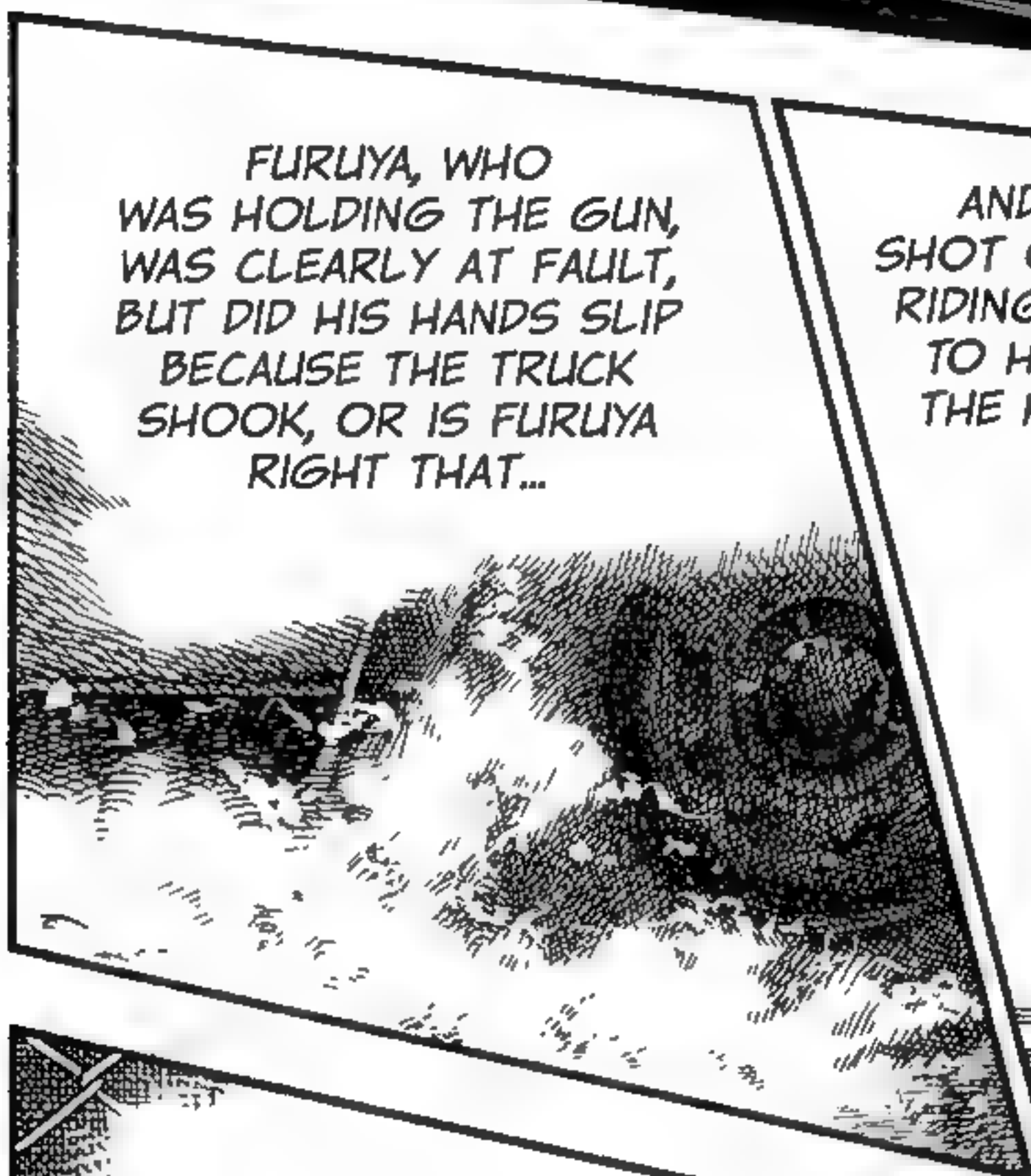
THE INCIDENT WAS THREE MONTHS AGO... ON THE WAY BACK FROM THE CULTIVATED LAND, FURUYA SPOTTED A FLOCK OF WILD BIRDS AND TOOK AIM AT THEM WITH THE GUN HE ALWAYS CARRIES DURING OUTDOOR WORK...







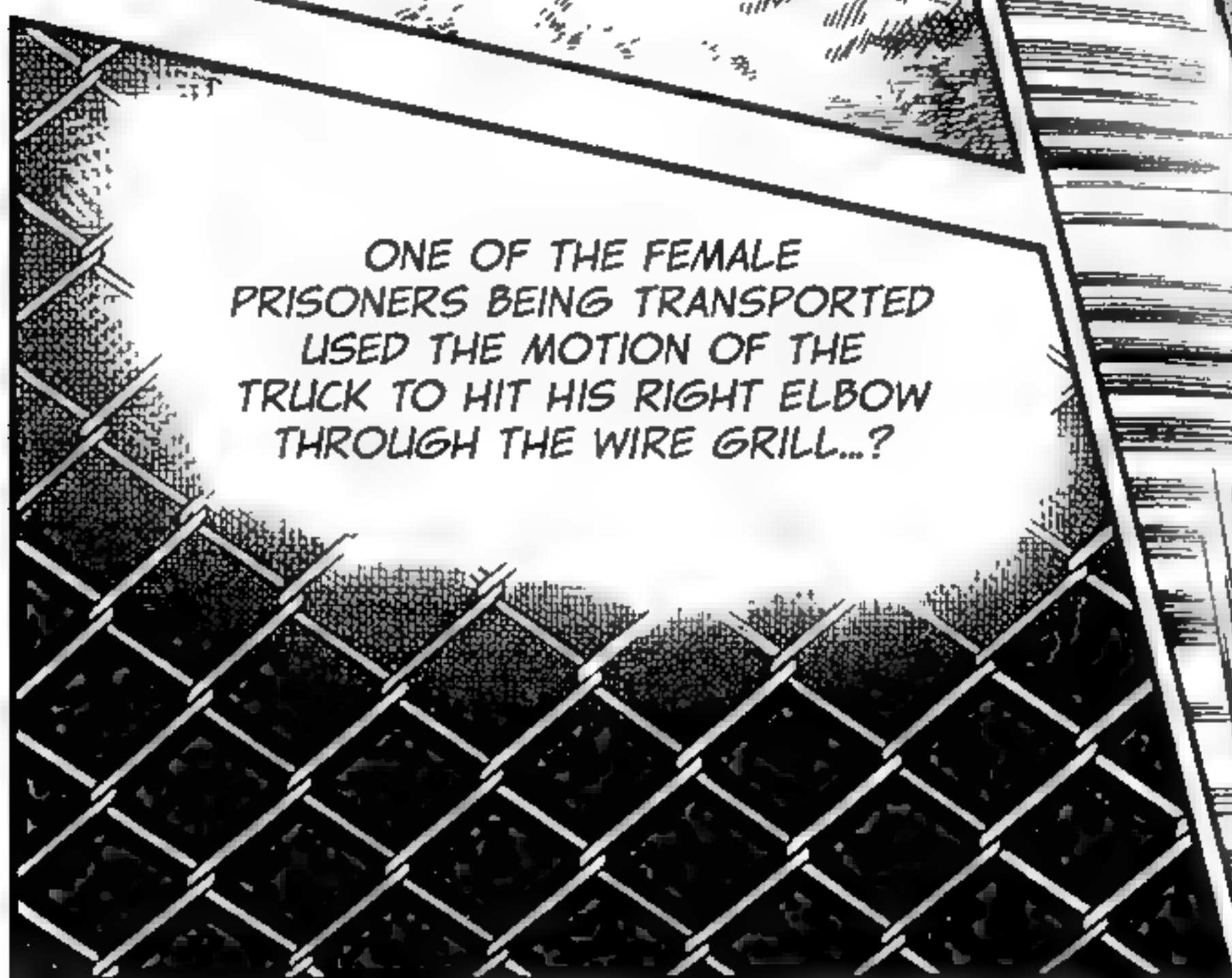
HE  
PULLED THE  
TRIGGER!  
BUT JUST  
THEN, HE  
LOST HIS  
GRIP,



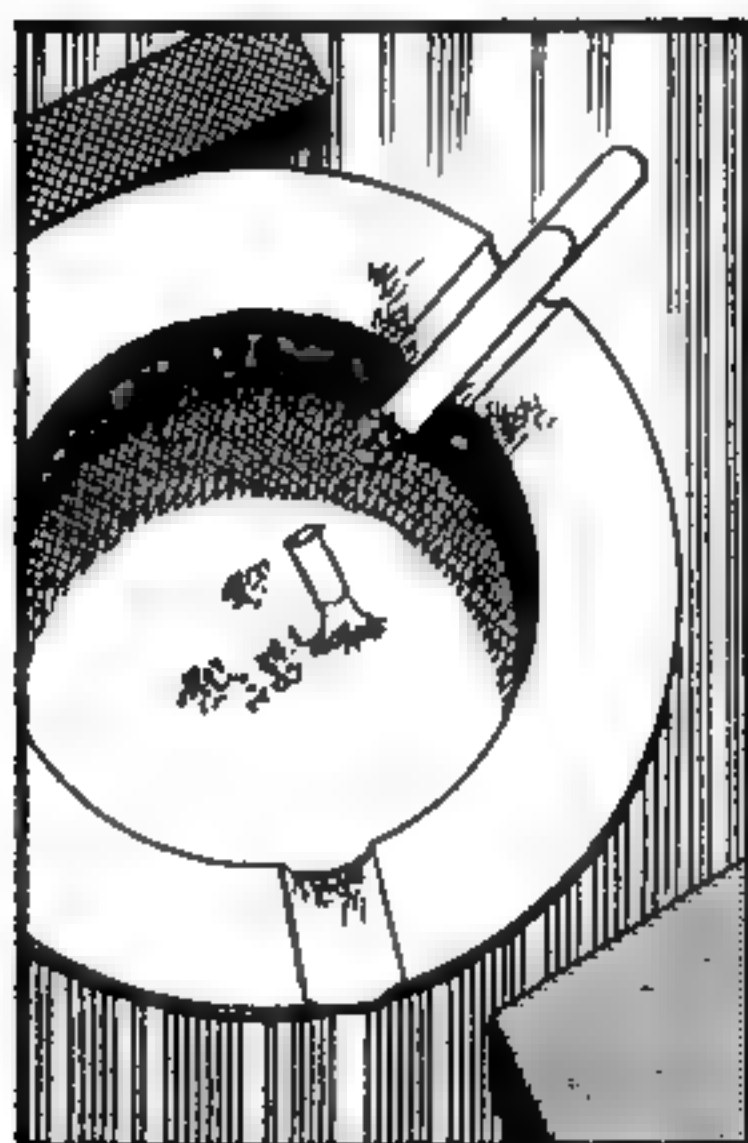
FURUYA, WHO  
WAS HOLDING THE GUN,  
WAS CLEARLY AT FAULT,  
BUT DID HIS HANDS SLIP  
BECAUSE THE TRUCK  
SHOOK, OR IS FURUYA  
RIGHT THAT...



AND HE  
SHOT OKIZAKI,  
RIDING NEXT  
TO HIM, IN  
THE HEAD...



ONE OF THE FEMALE  
PRISONERS BEING TRANSPORTED  
USED THE MOTION OF THE  
TRUCK TO HIT HIS RIGHT ELBOW  
THROUGH THE WIRE GRILL...?



BUT THERE'S  
BEEN NOTHING  
DECISIVE...

IN THE END,  
THERE WERE  
SEVERAL  
SUSPECTS,

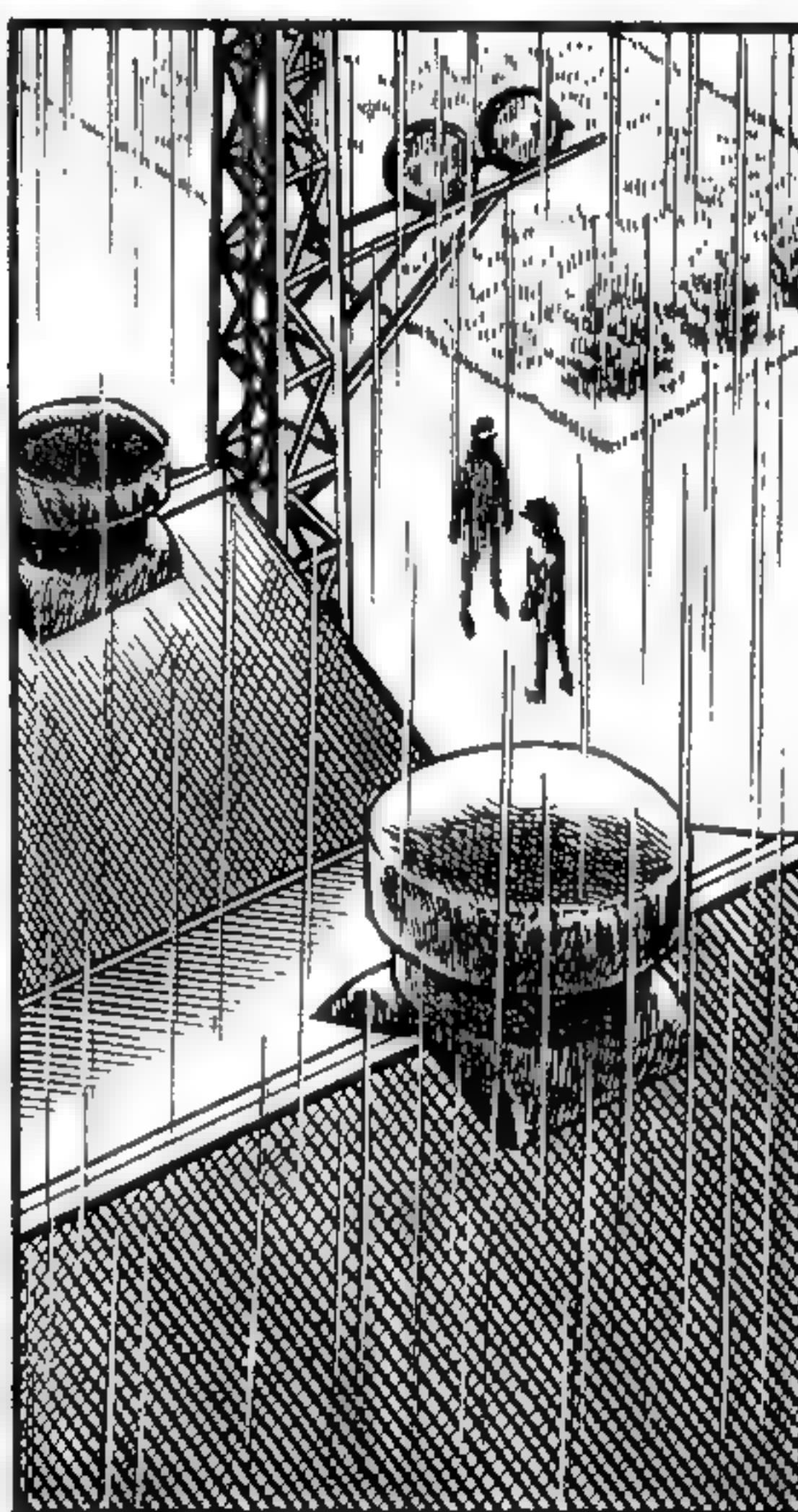
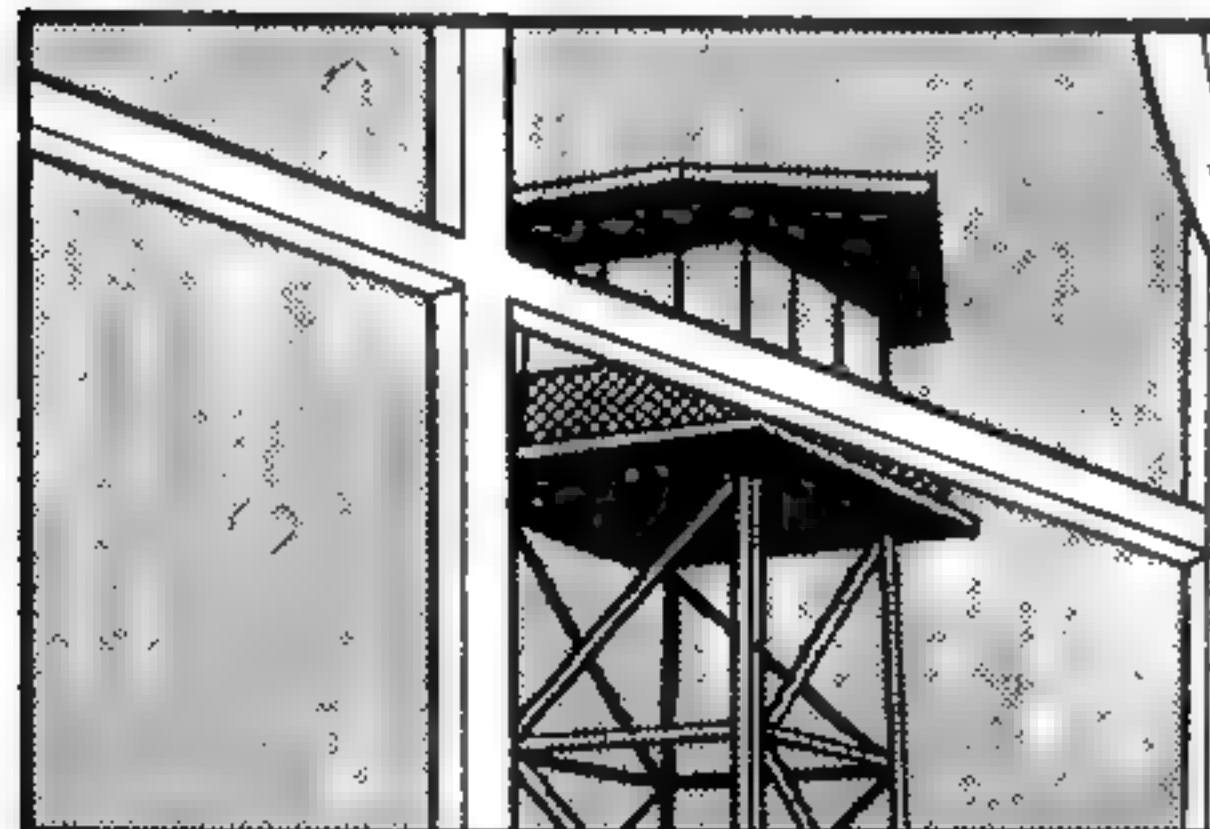
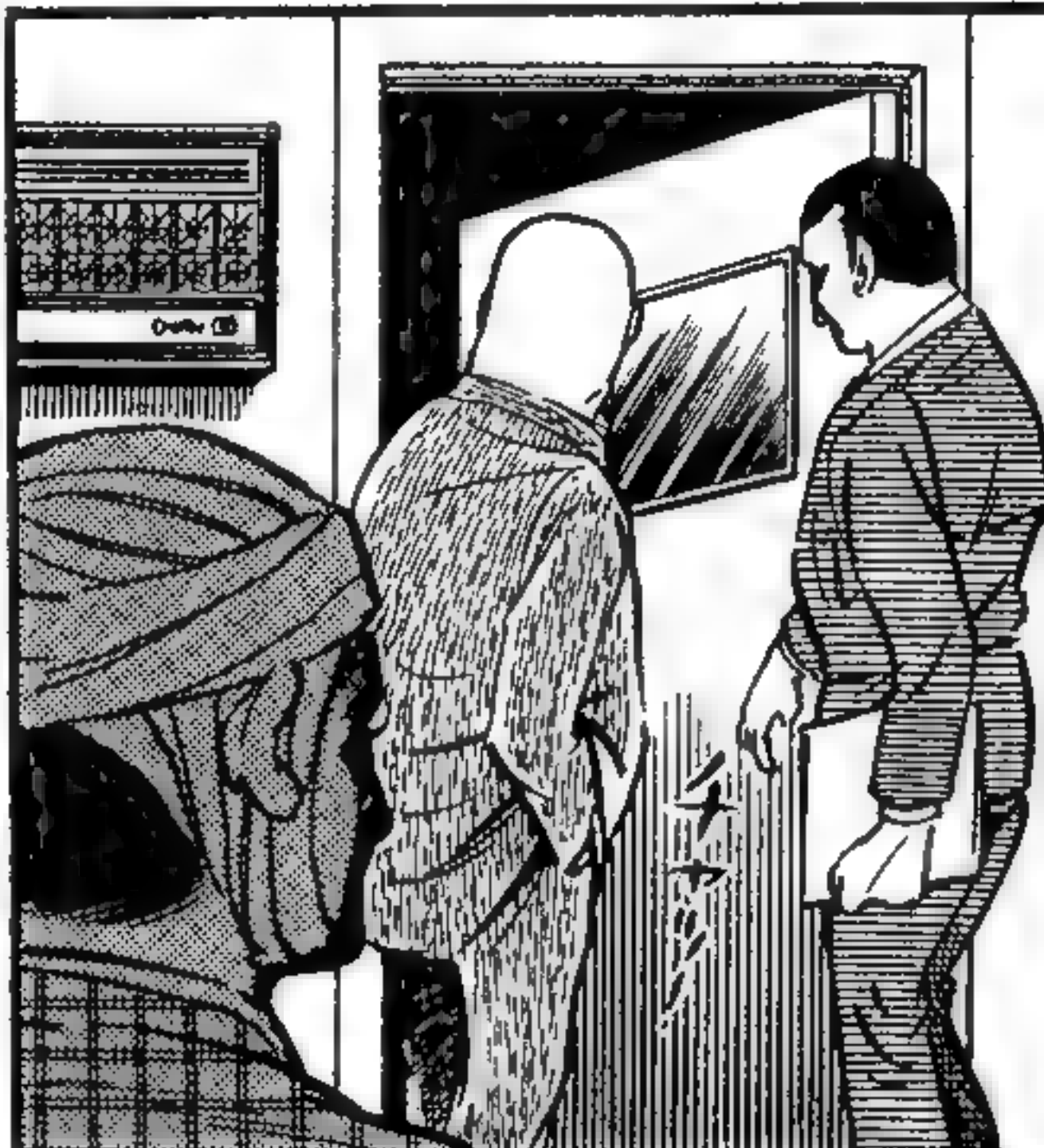
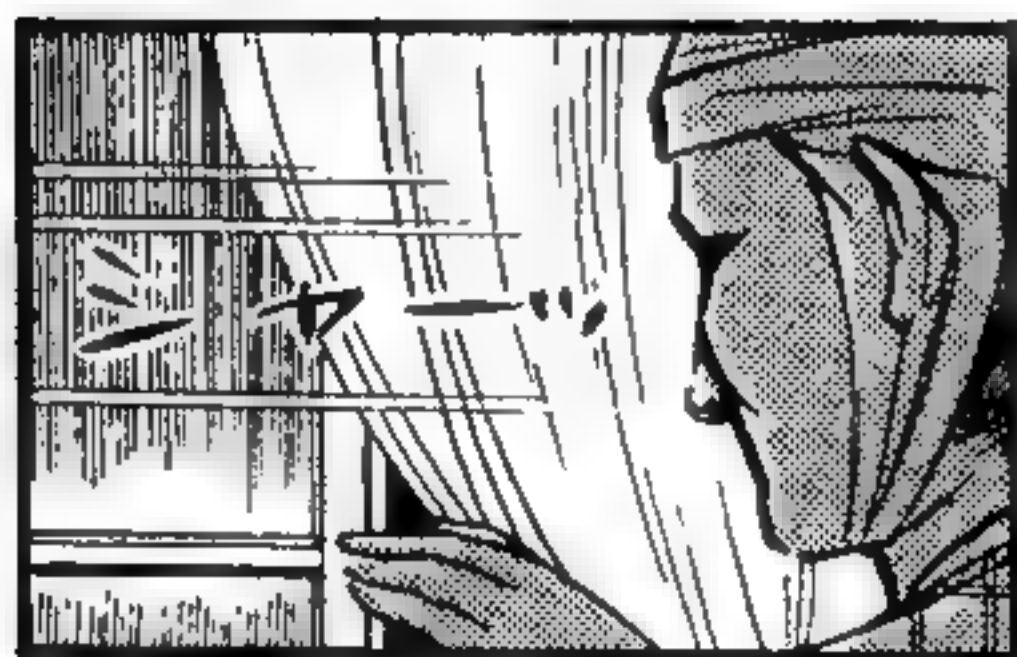
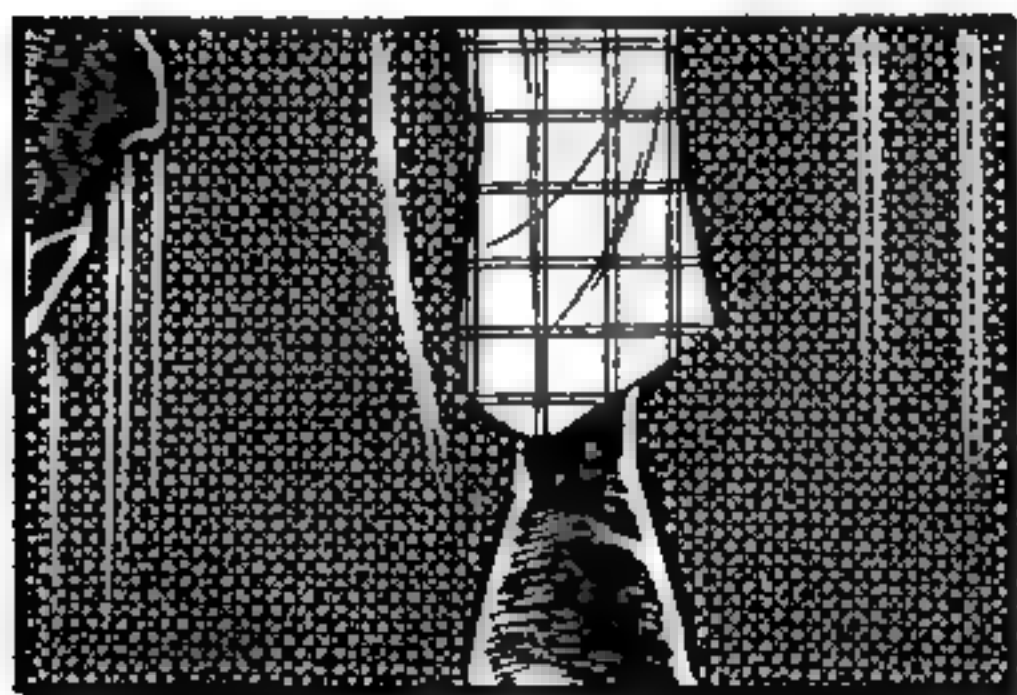




I CALLED A TAXI FOR 6:00, SO...



YES, SIR.







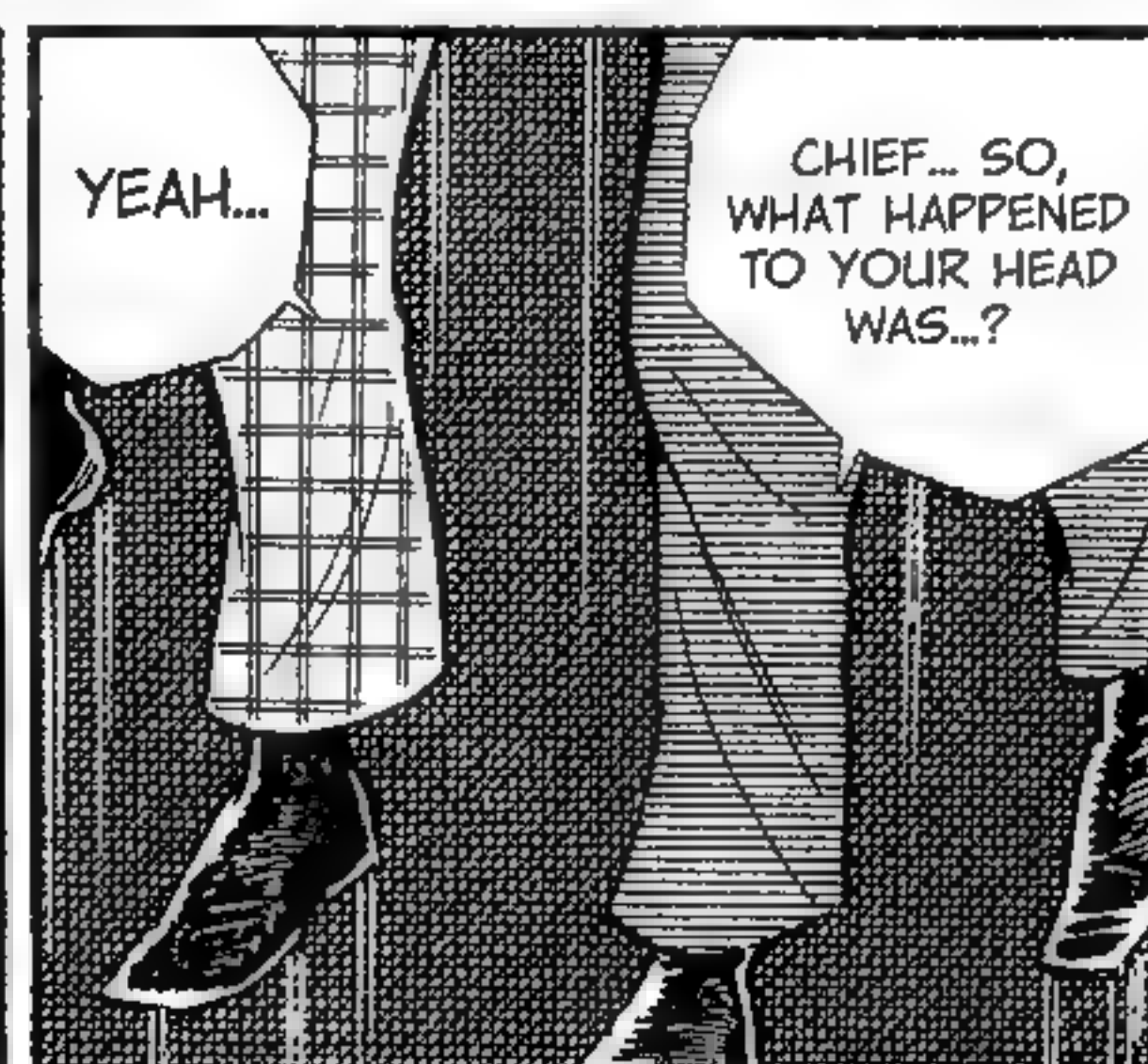
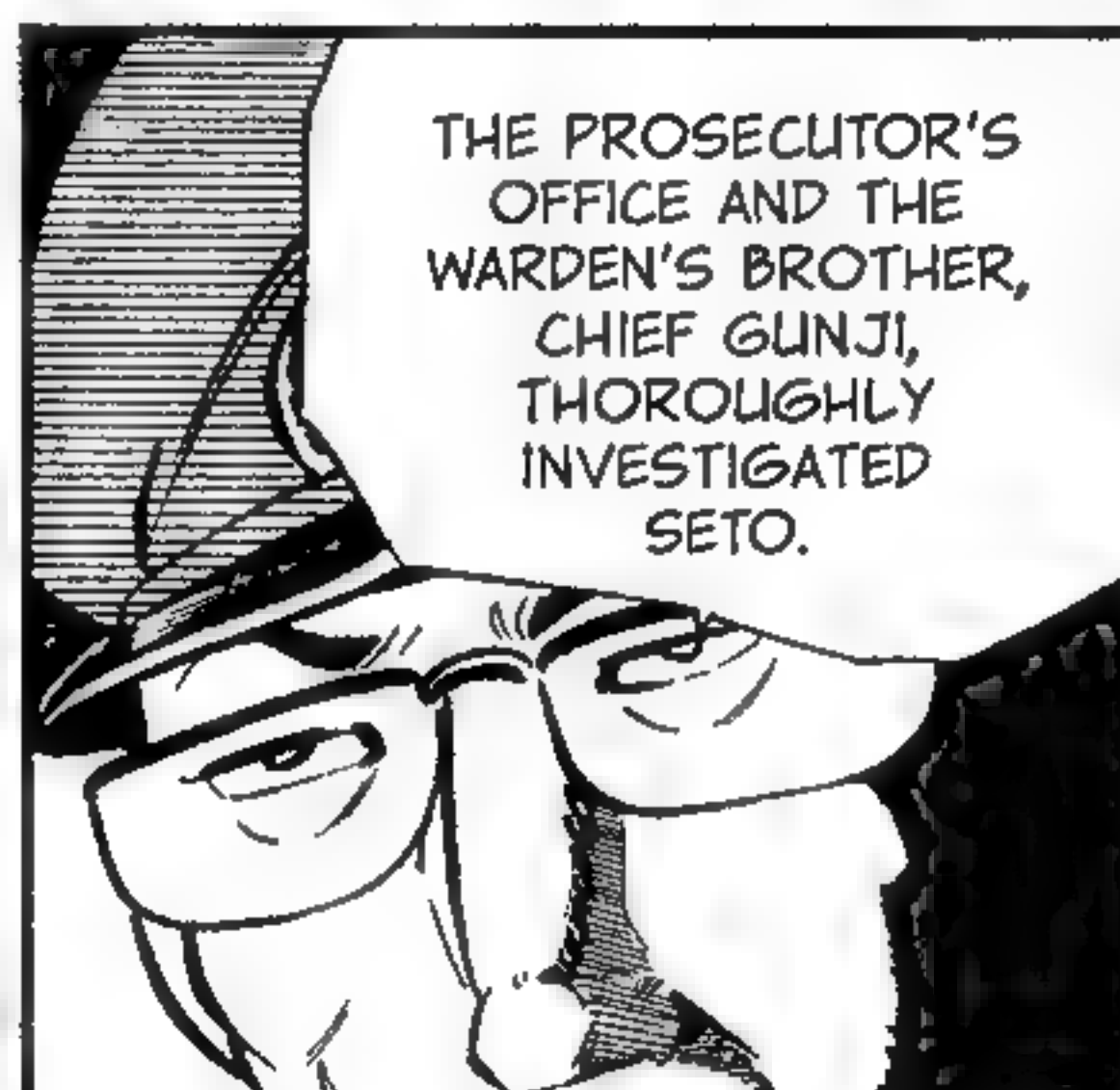
YOU'RE  
OUT OF THE  
HOSPITAL?



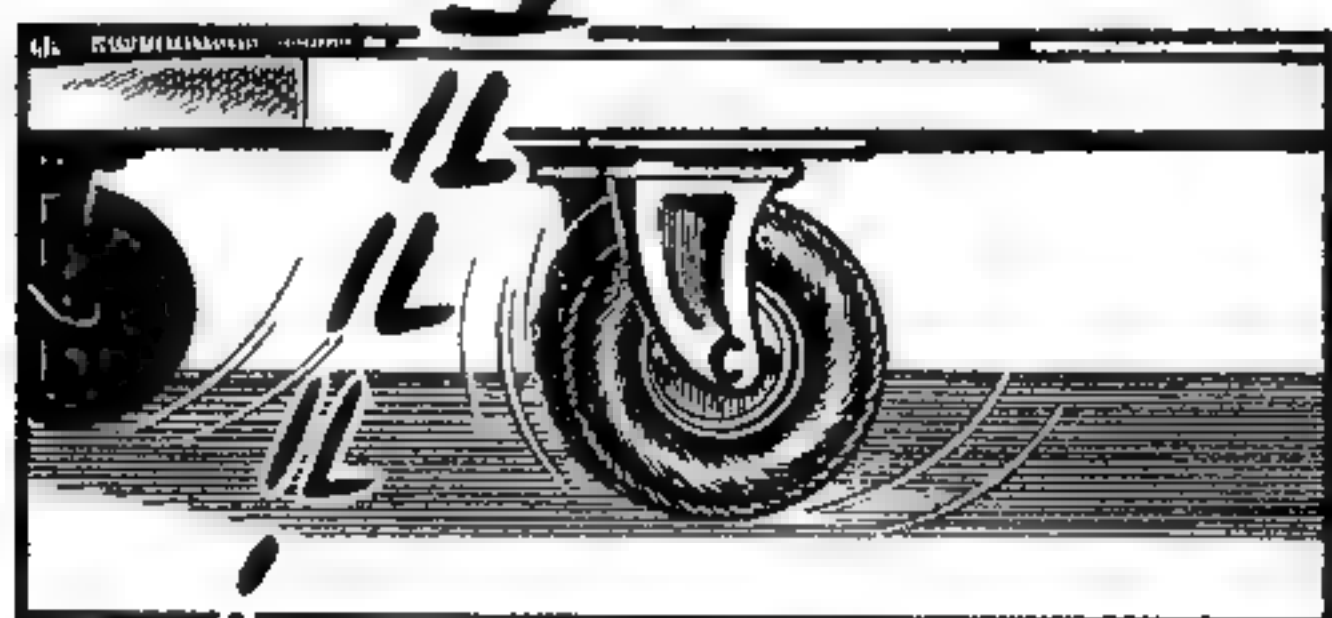
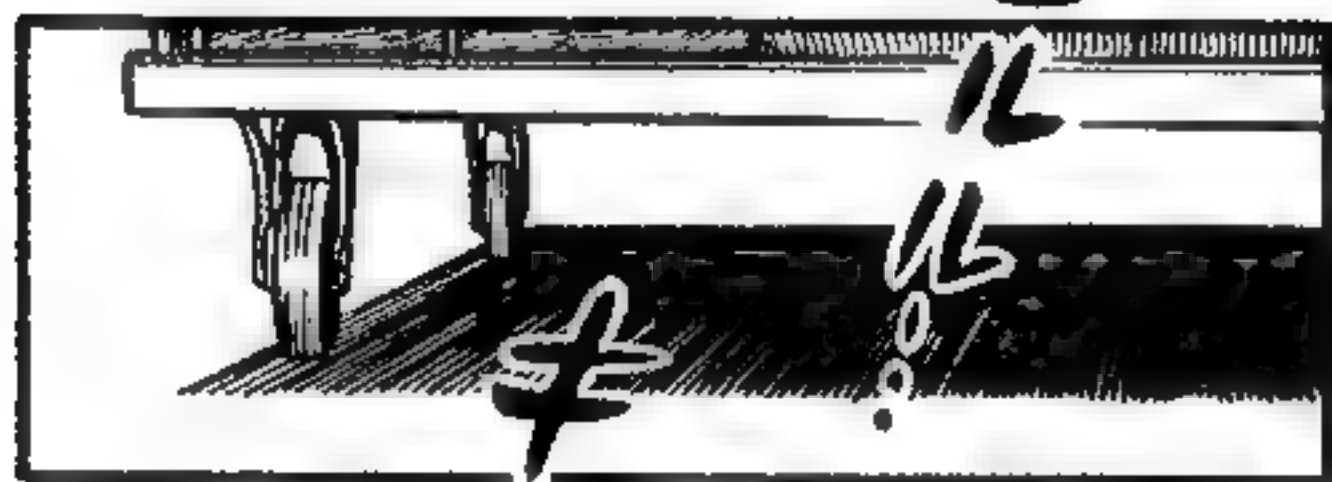
YOU'RE ALREADY  
WELL ENOUGH  
TO WORK...?



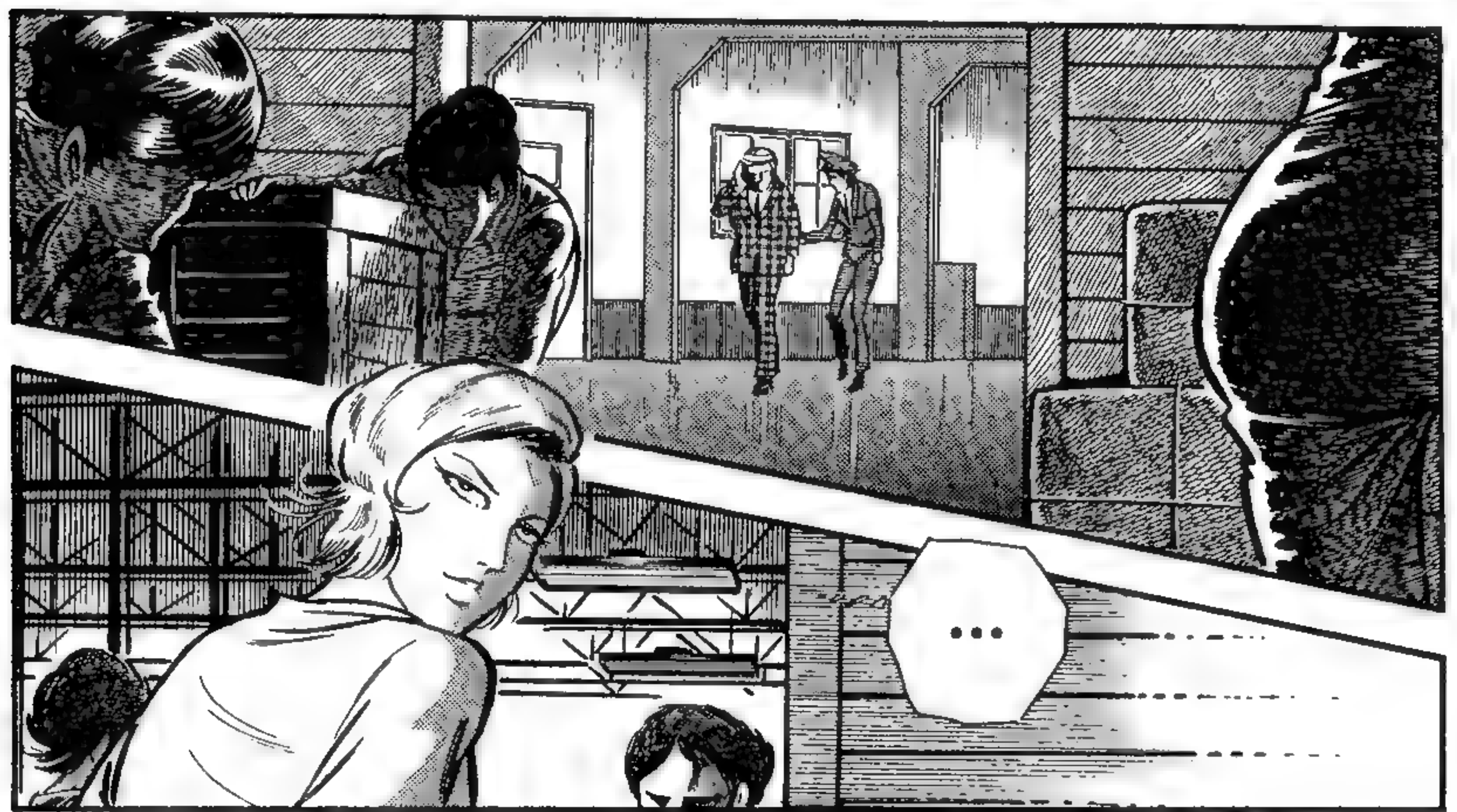
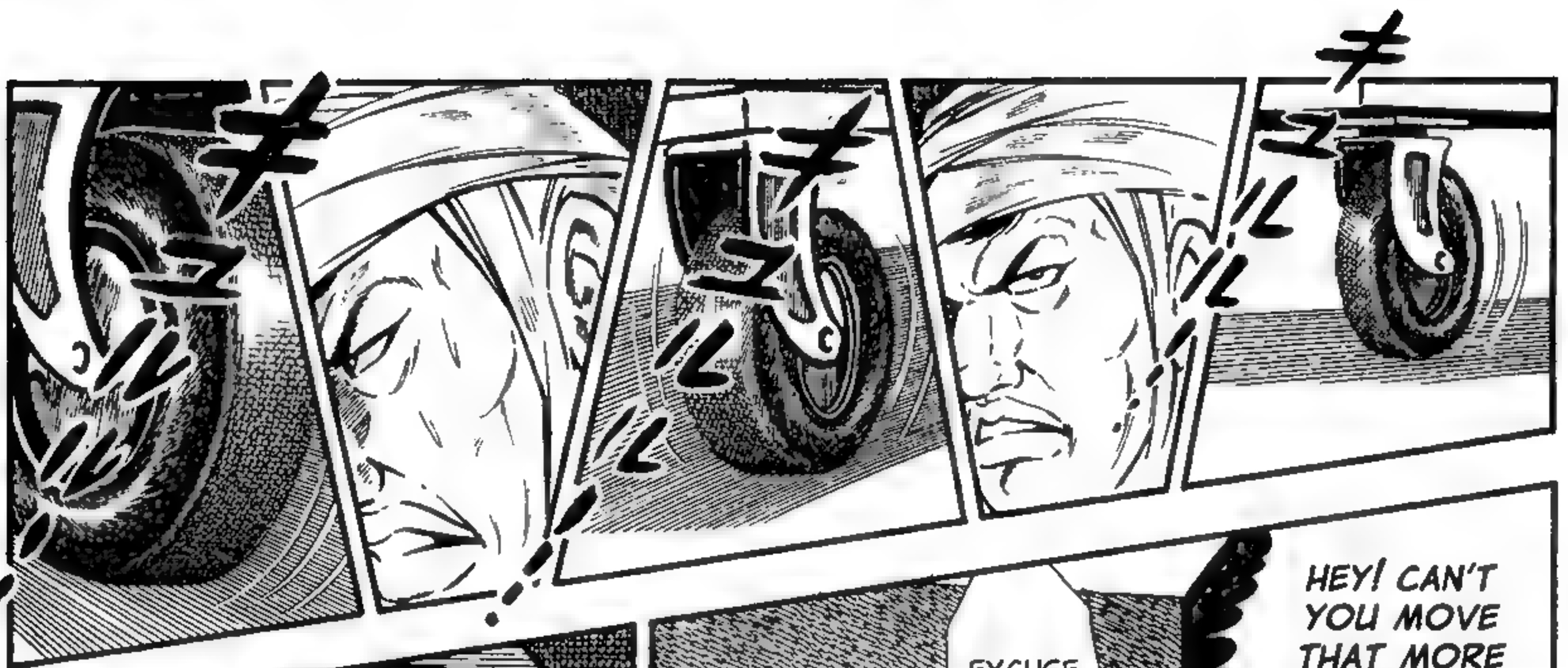




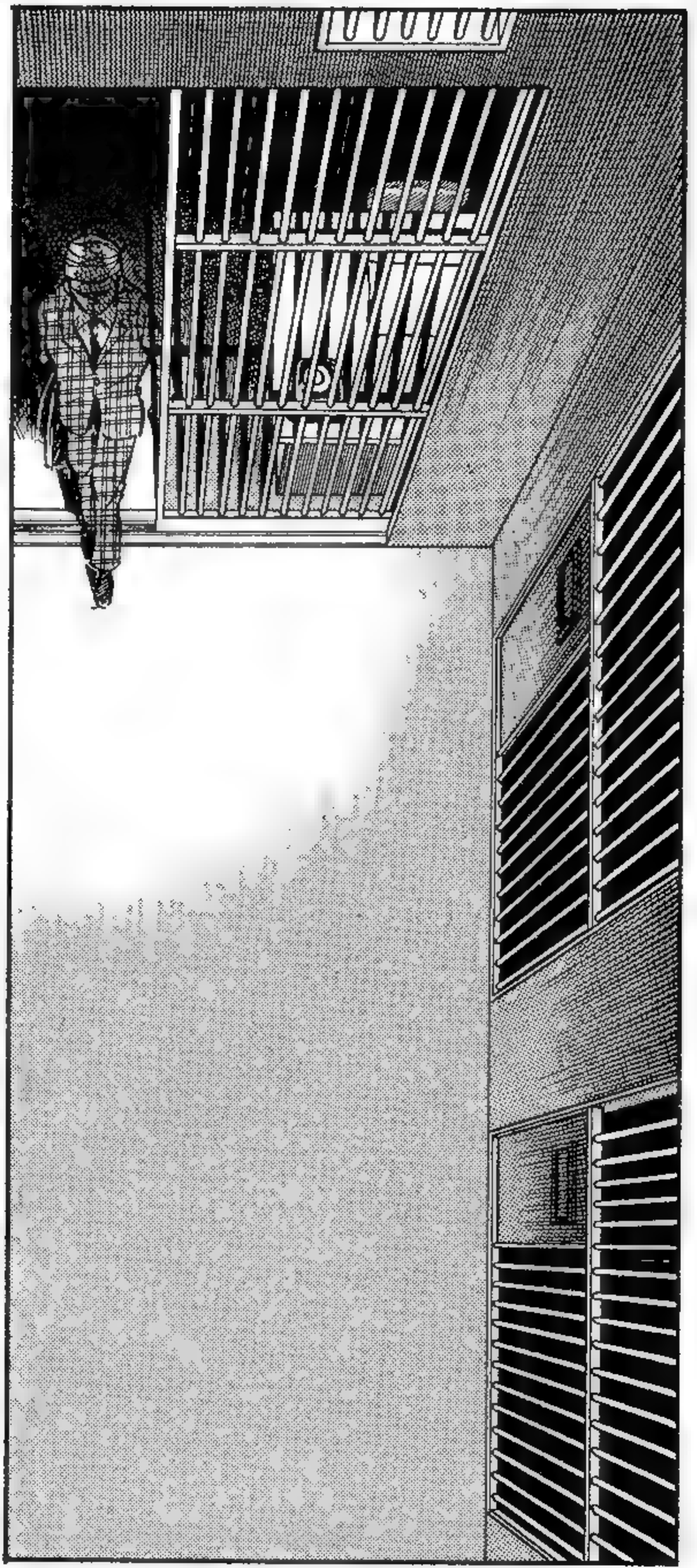
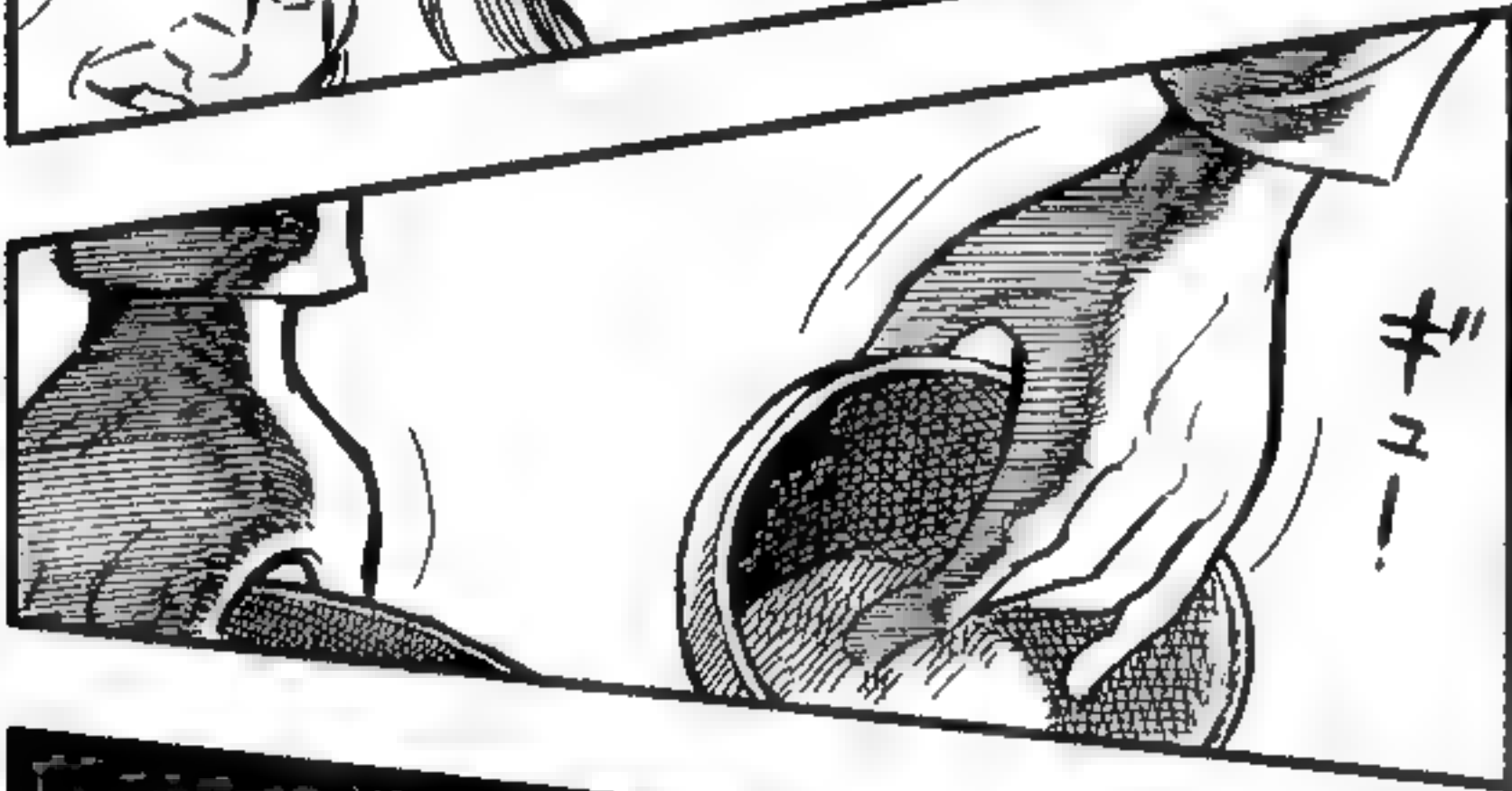
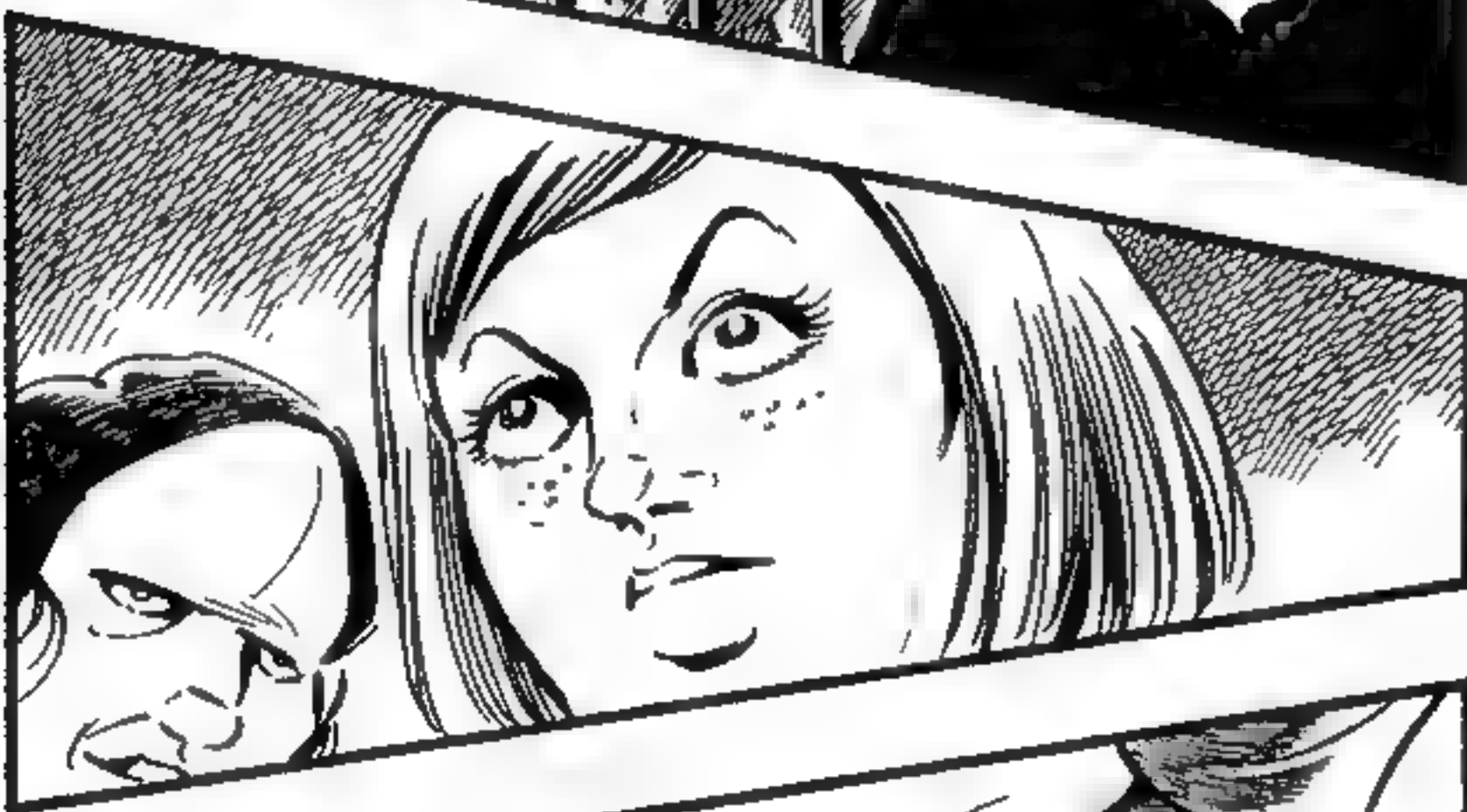
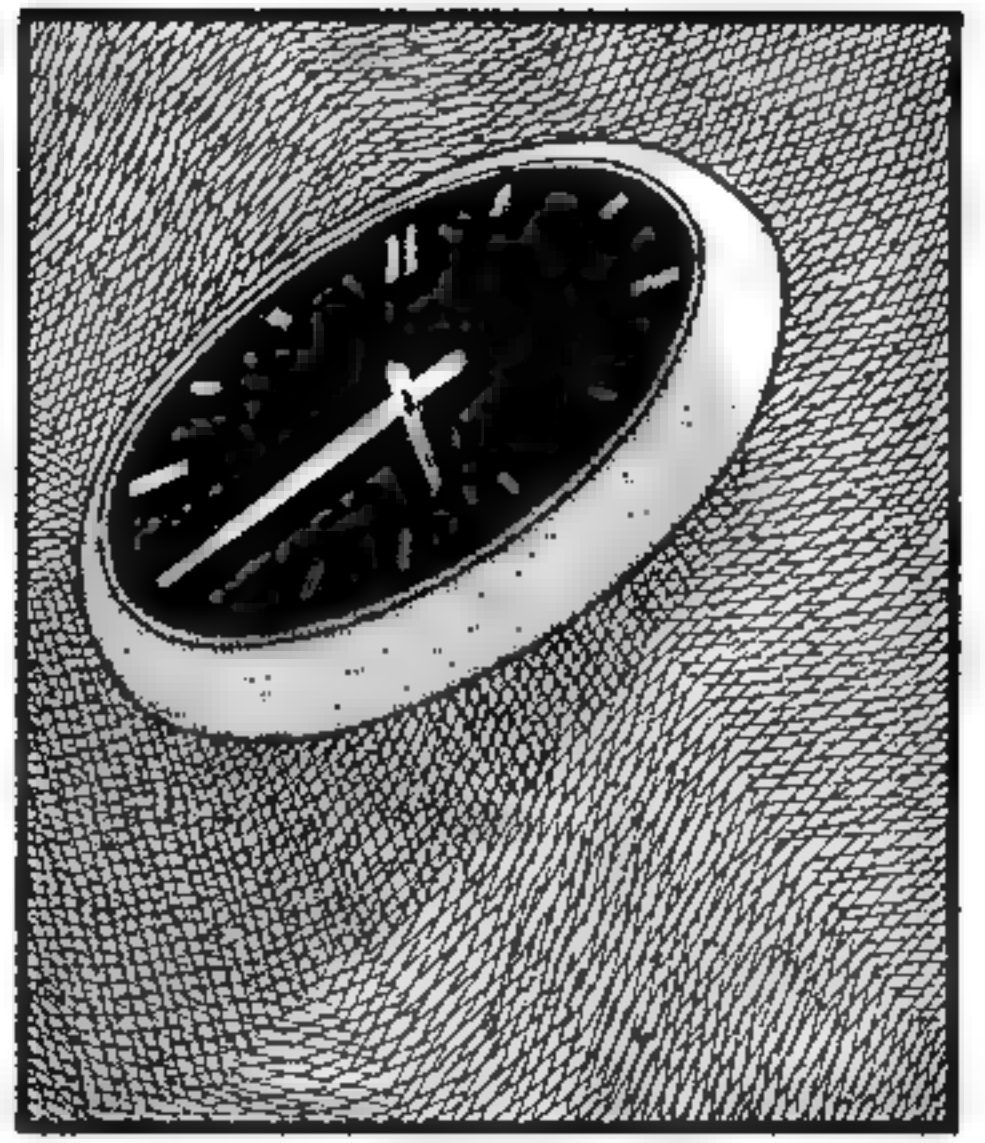
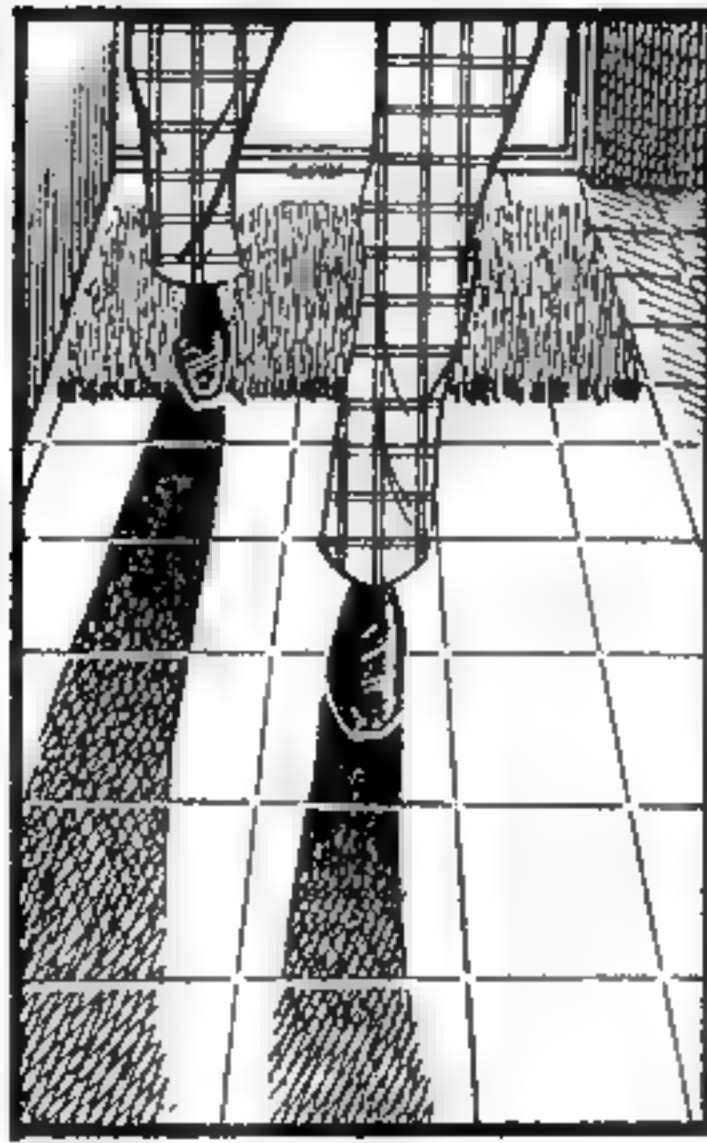




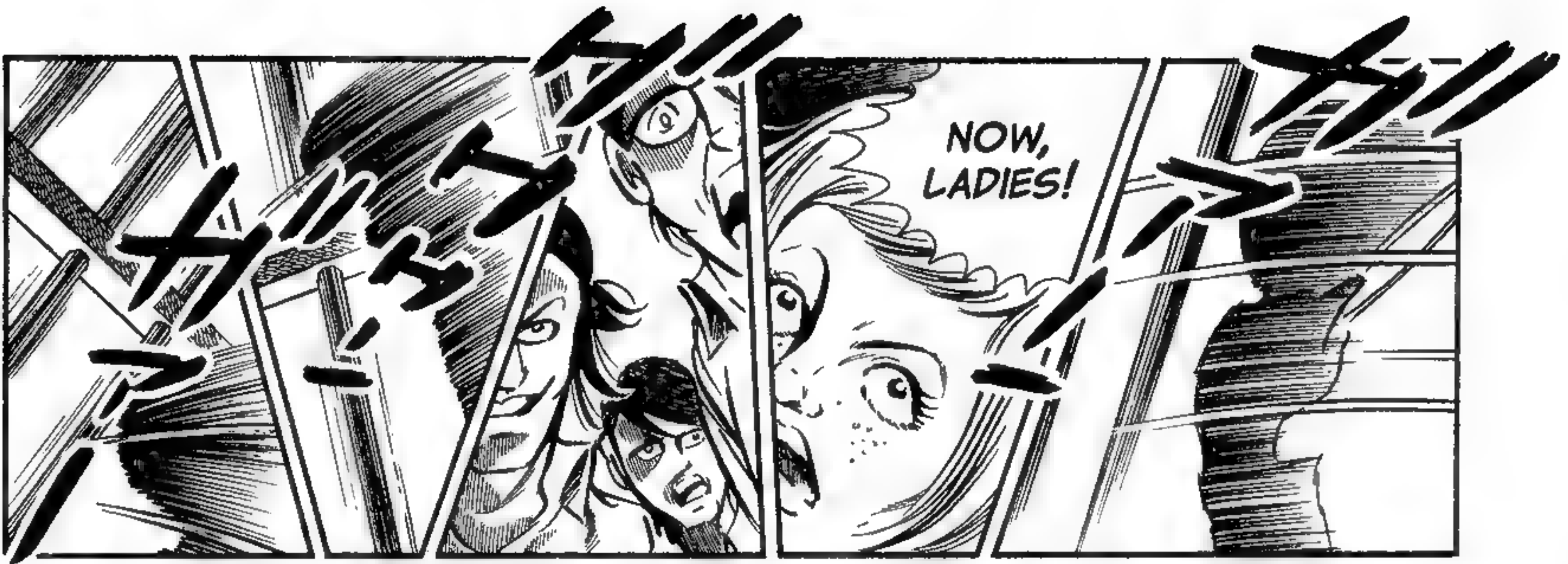
















STOP!  
STOOOP!



MAKE  
'EM RING!



S-  
STOP!



S-  
SOME-  
BODY!



MAKE  
MORE  
NOISE!  
BANG  
ON 'EM!



HEY, OKIZAKI,  
DON'T KICK  
THE BUCKET  
JUST YET!



SERVES  
HIM RIGHT!  
HE OUGHTA  
PAY FOR WHAT  
HE'S DONE!



LOOK, HE  
COLLAPSED!  
KEEP IT UP!



AAAAH...





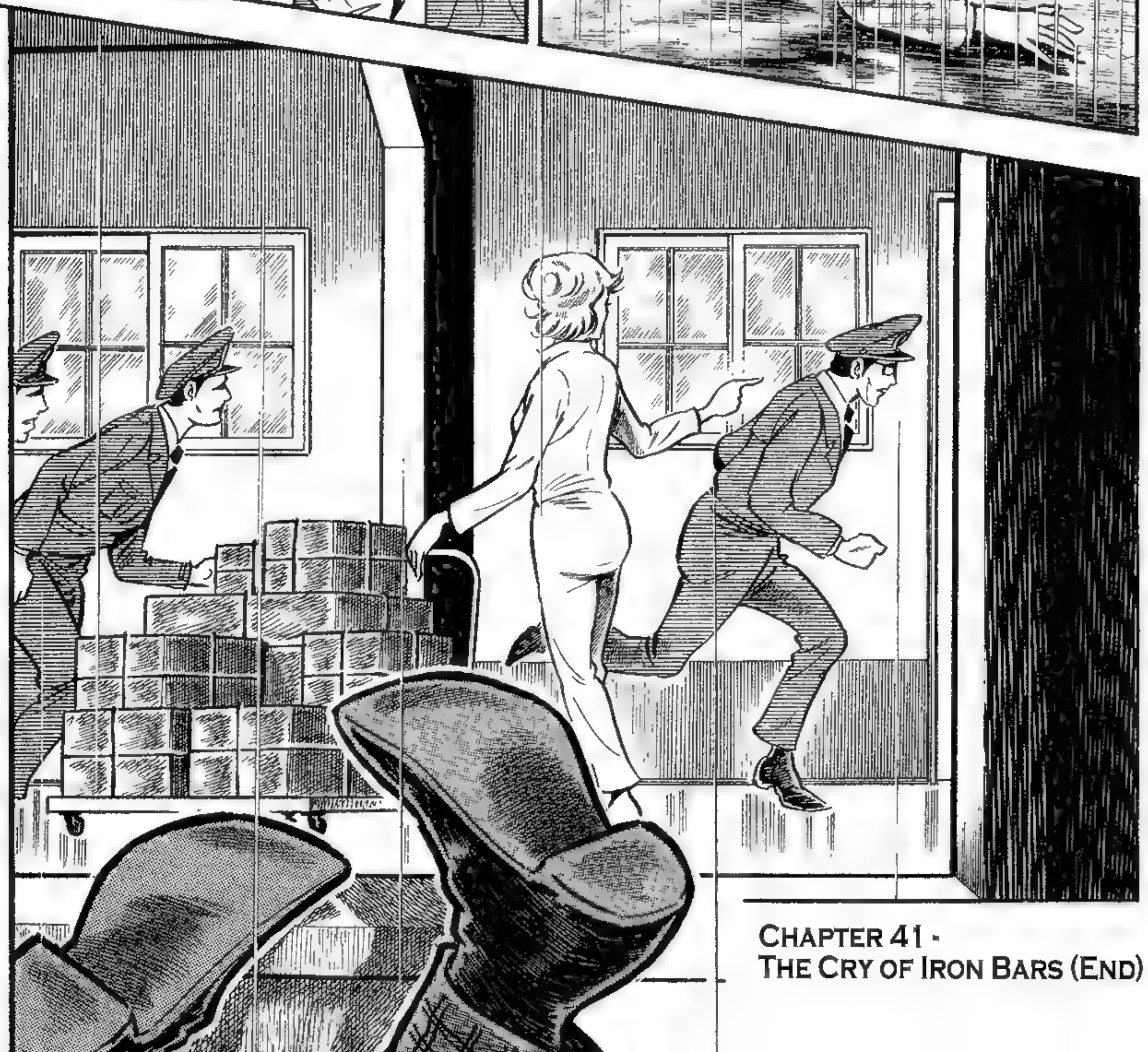
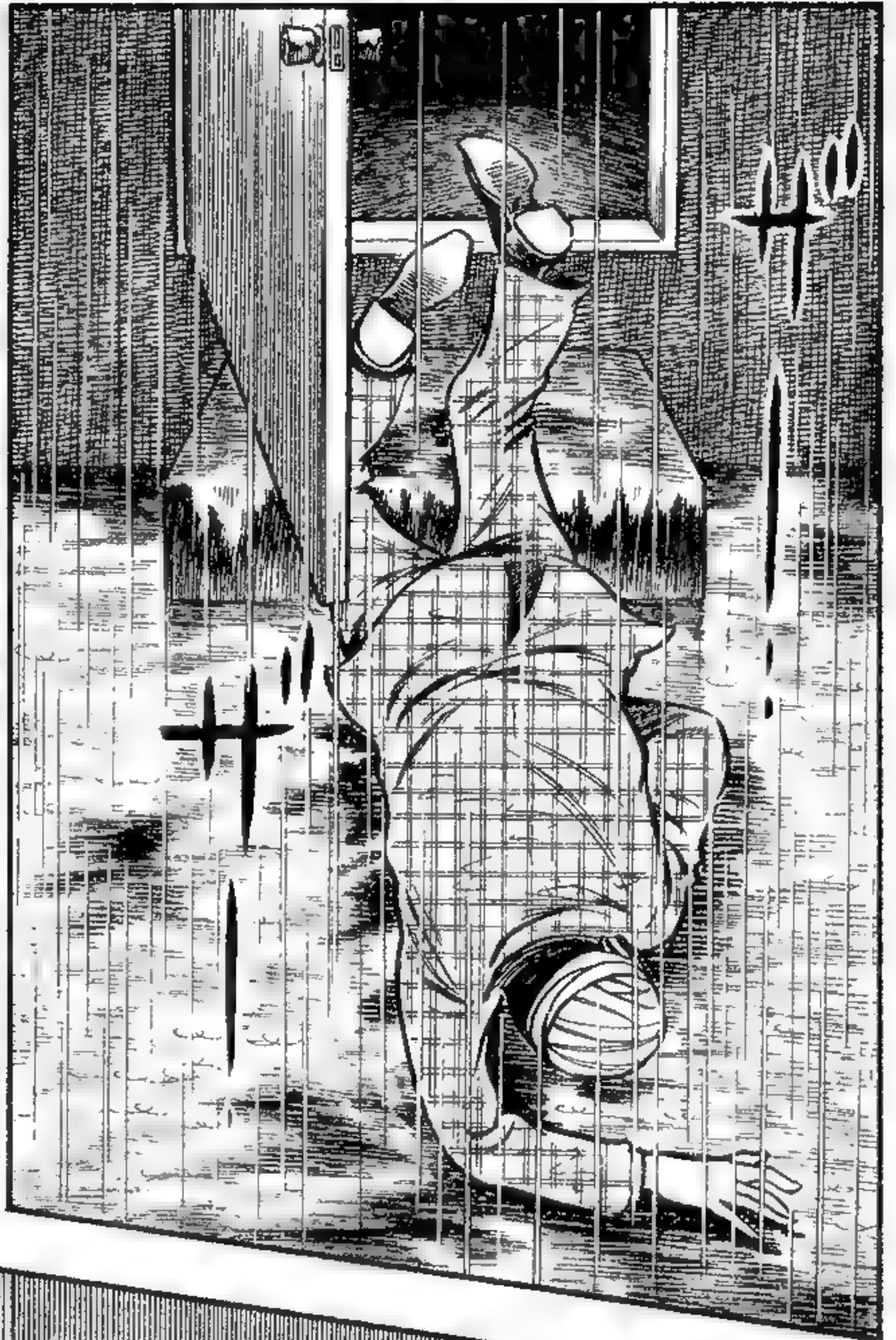












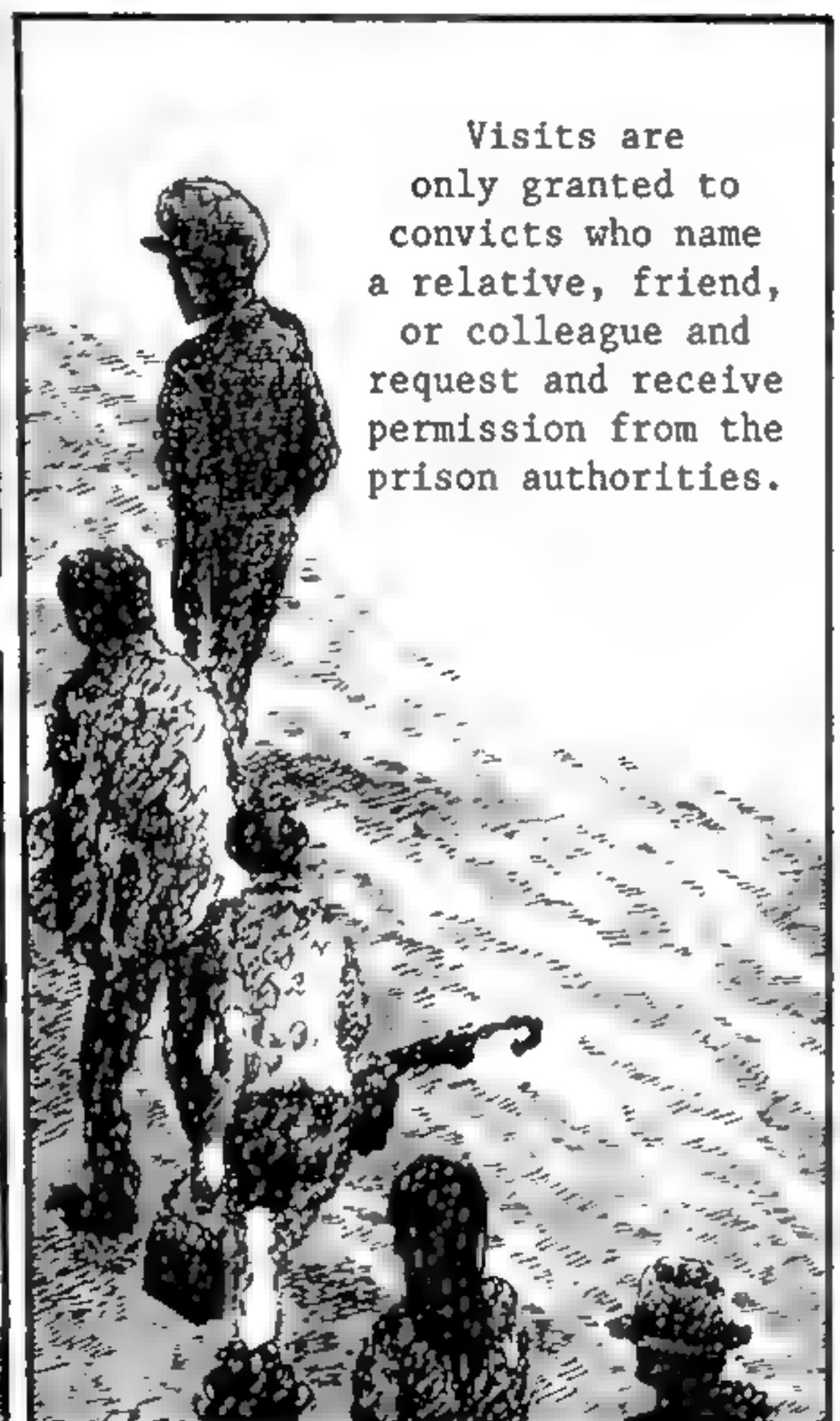
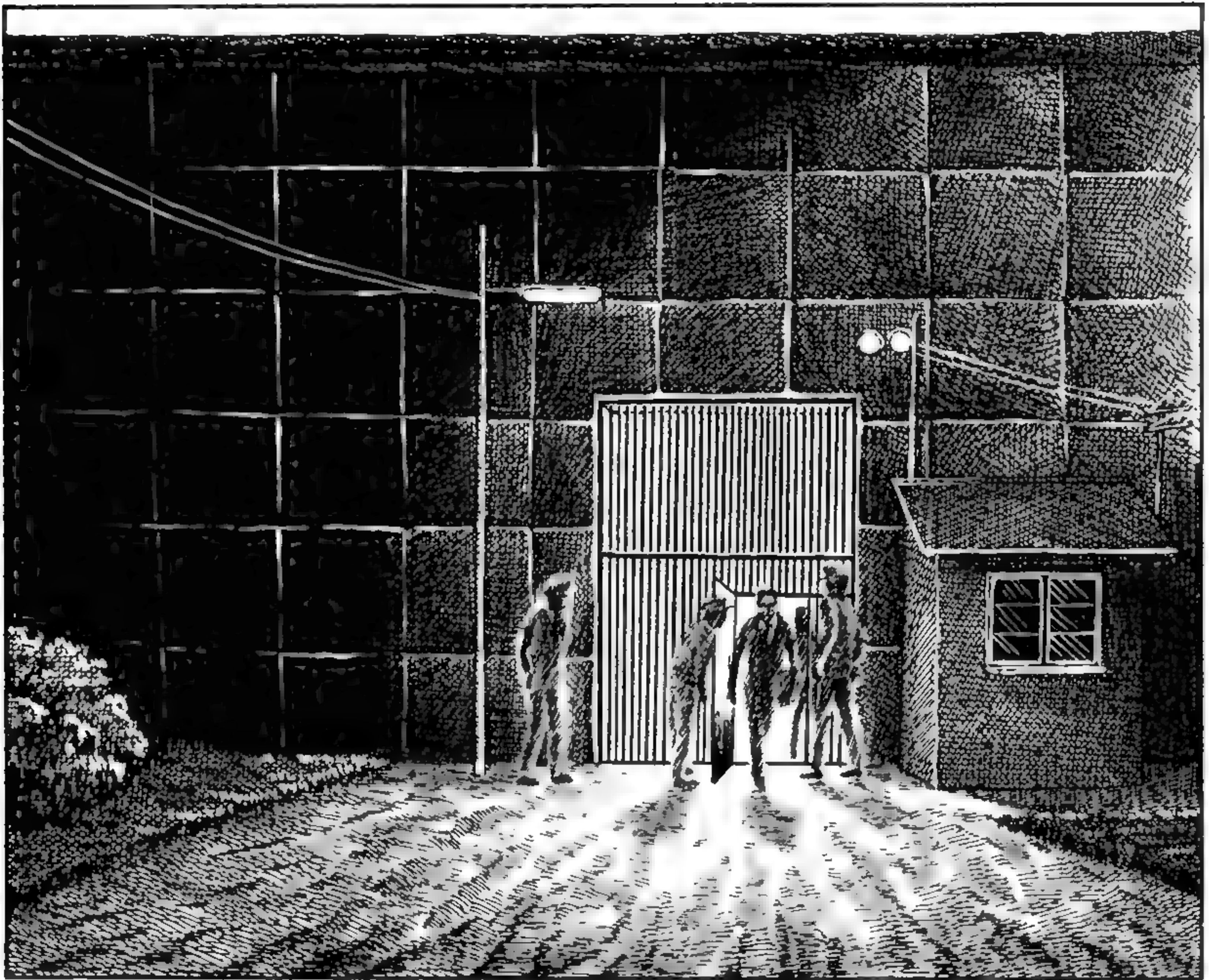


# Chapter 42

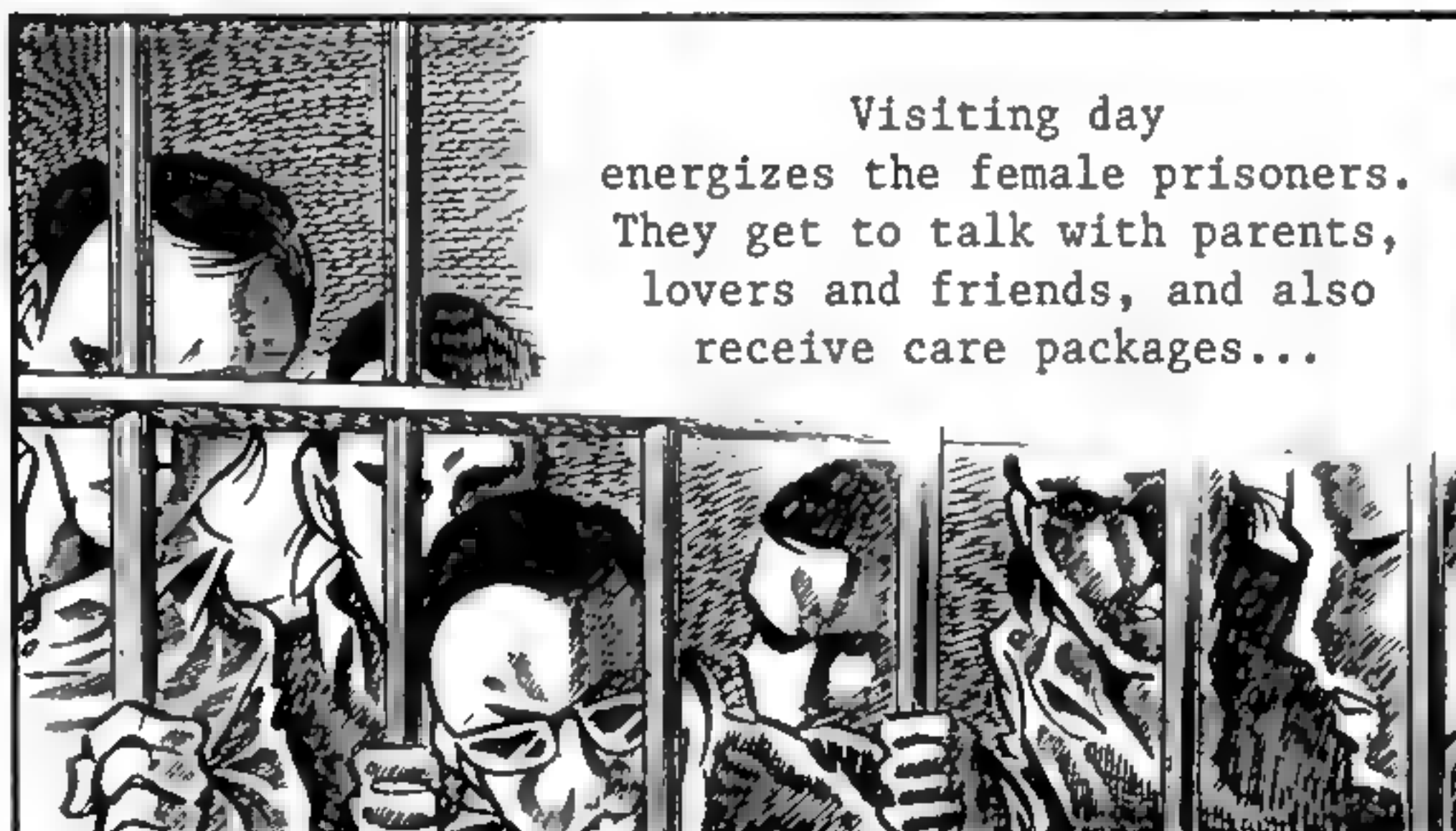
## Care Package





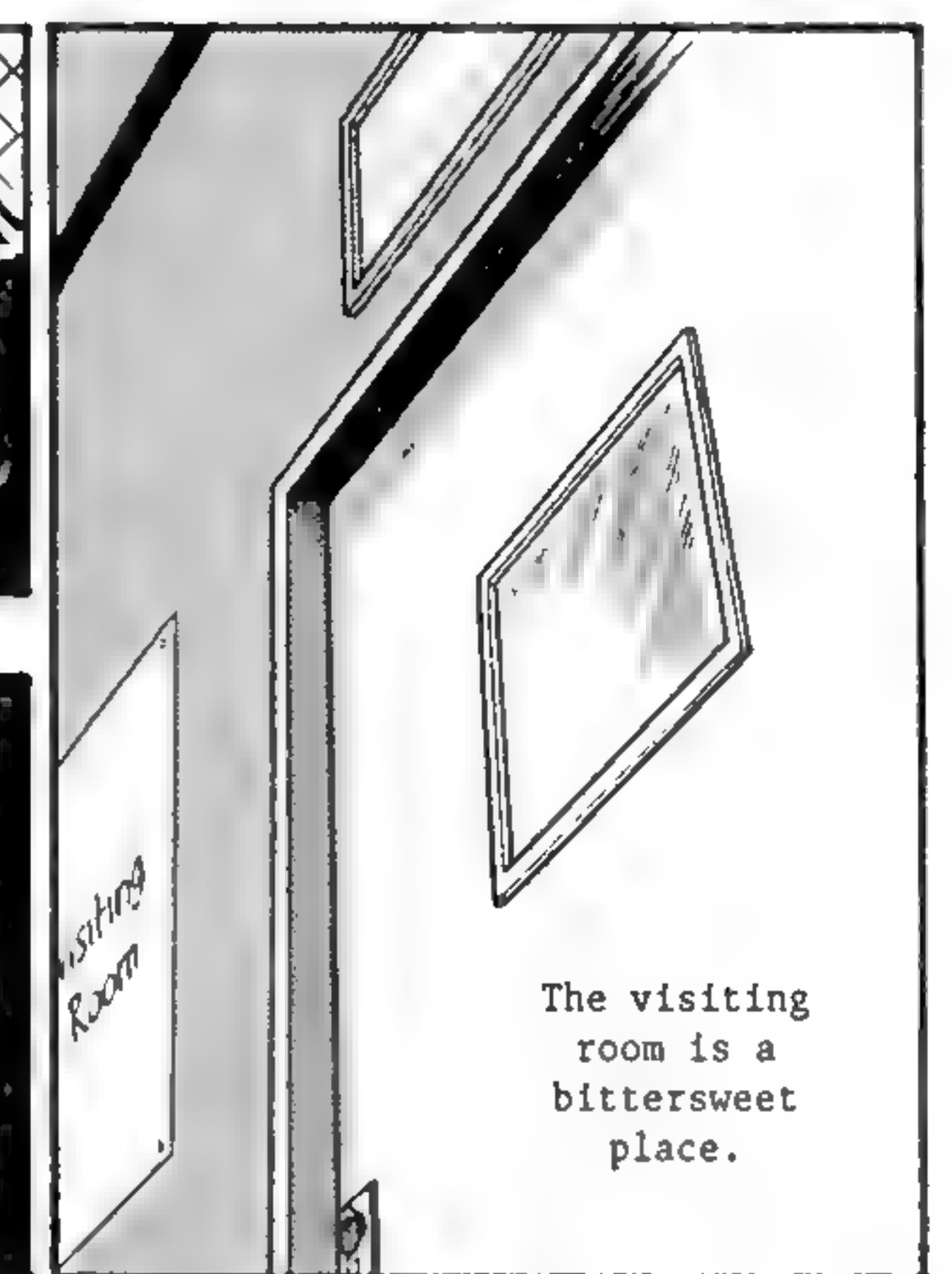
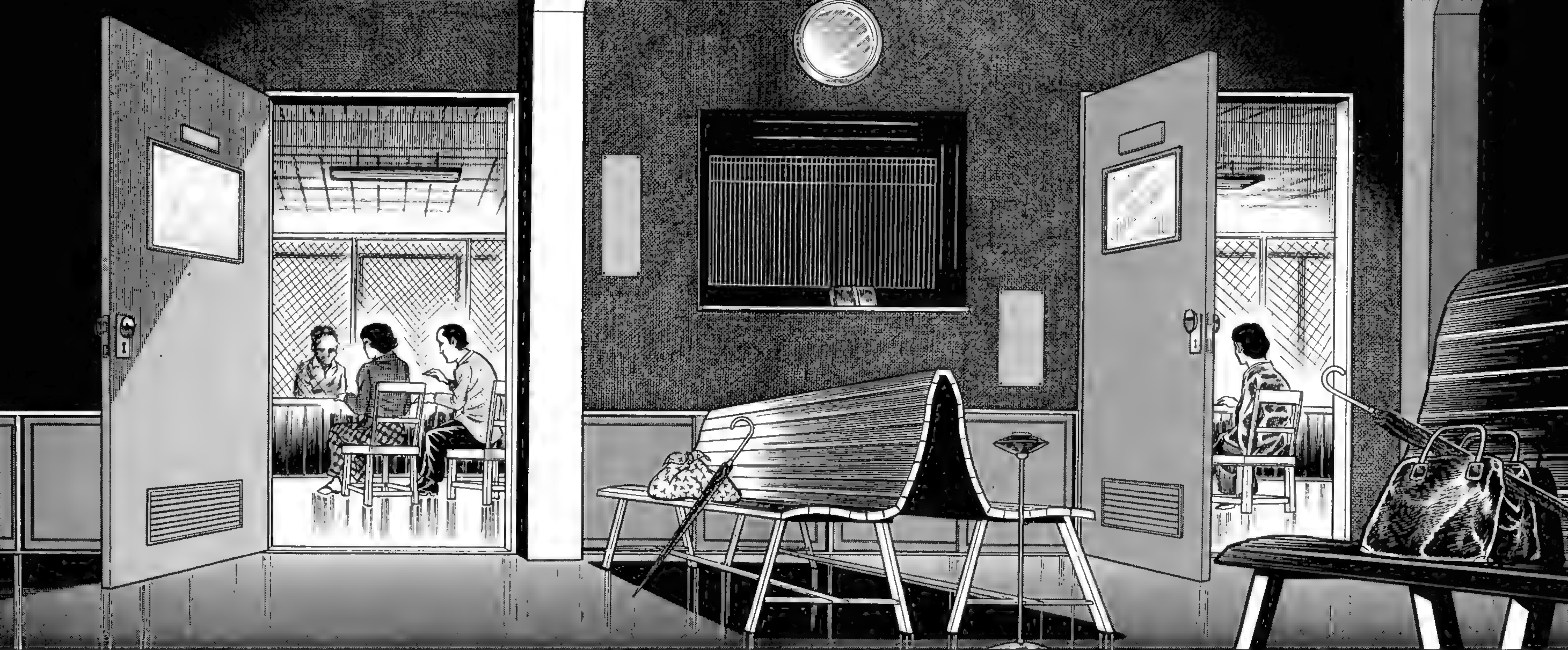


Visits are only granted to convicts who name a relative, friend, or colleague and request and receive permission from the prison authorities.

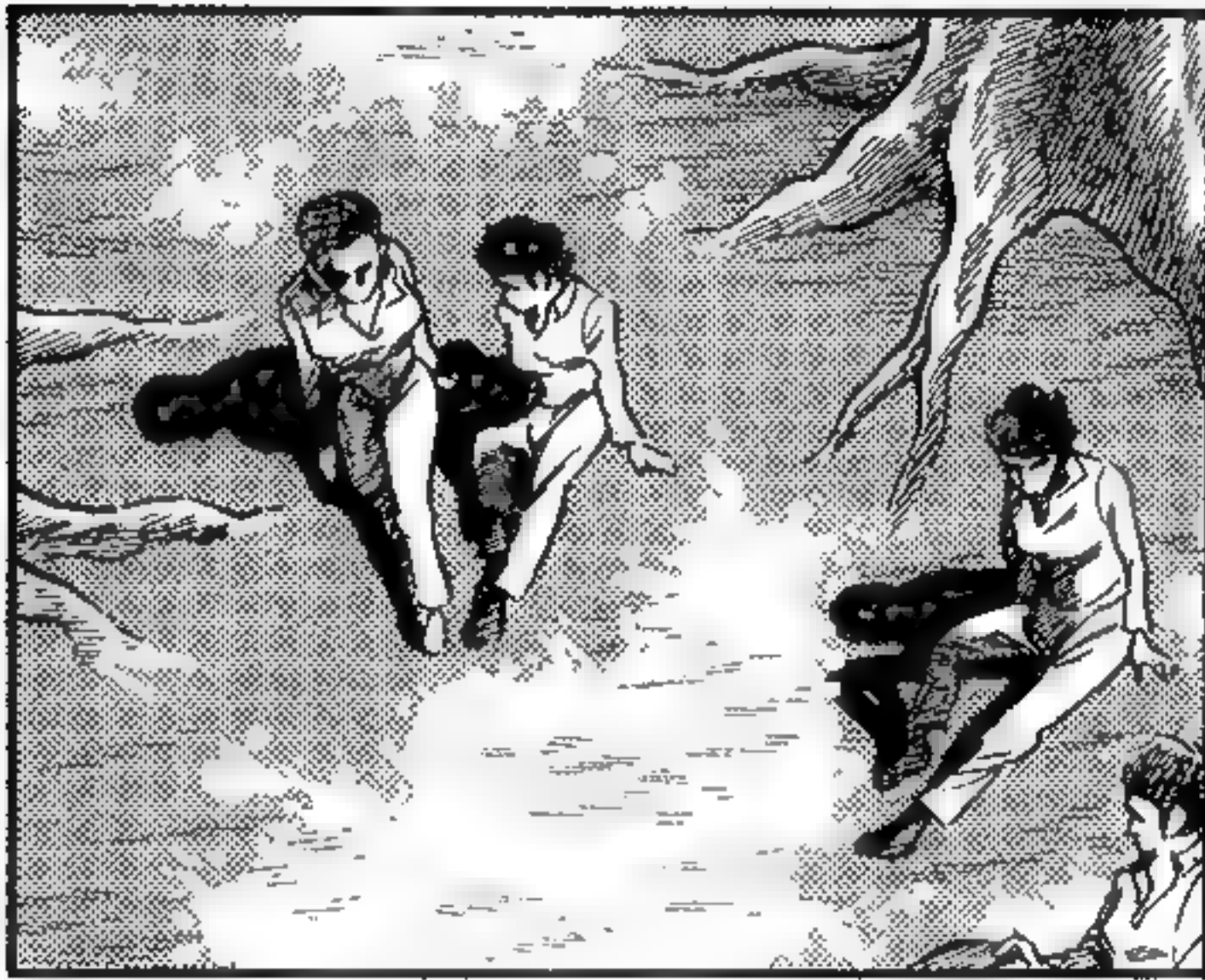


Visiting day energizes the female prisoners. They get to talk with parents, lovers and friends, and also receive care packages...

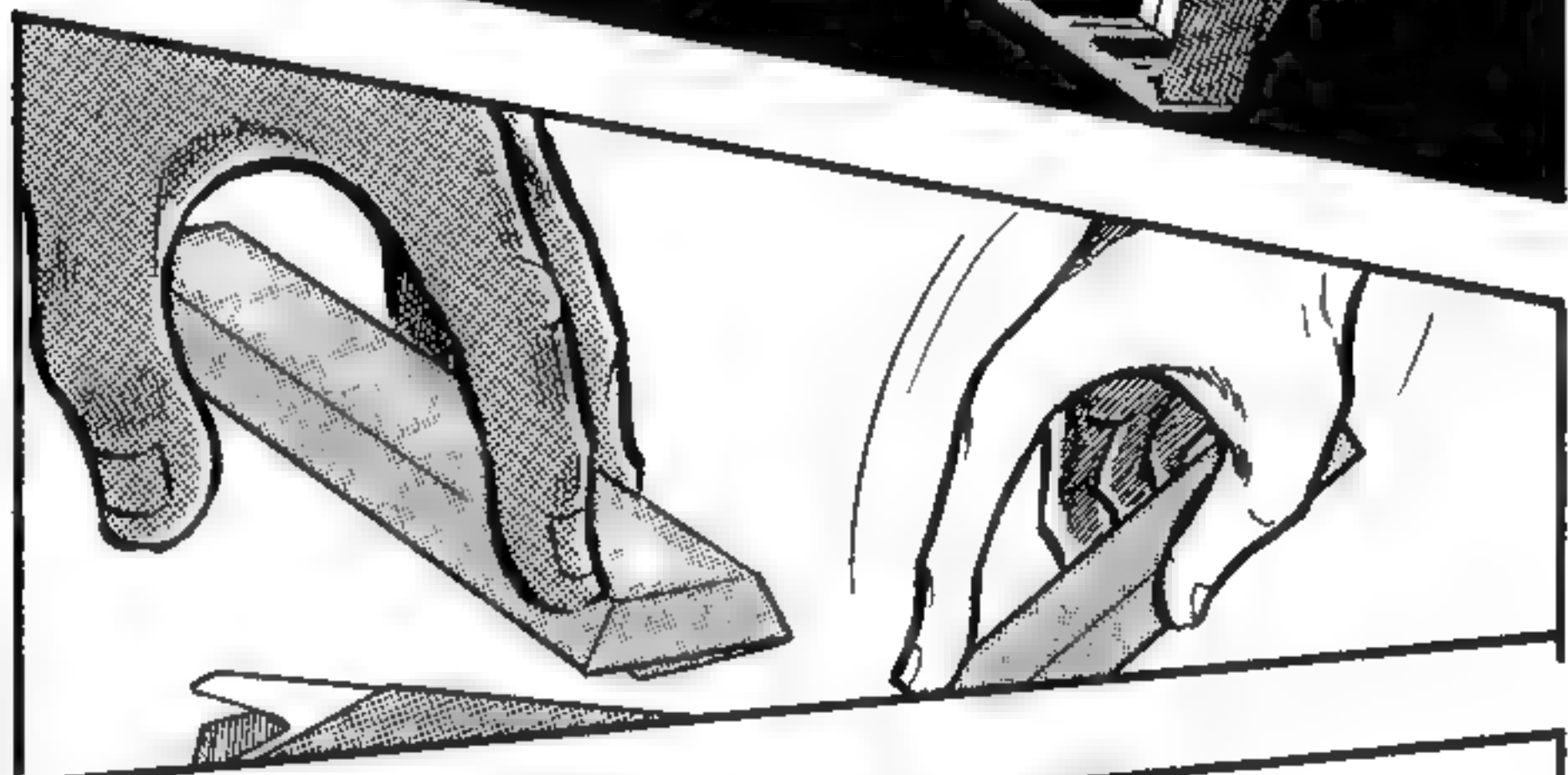
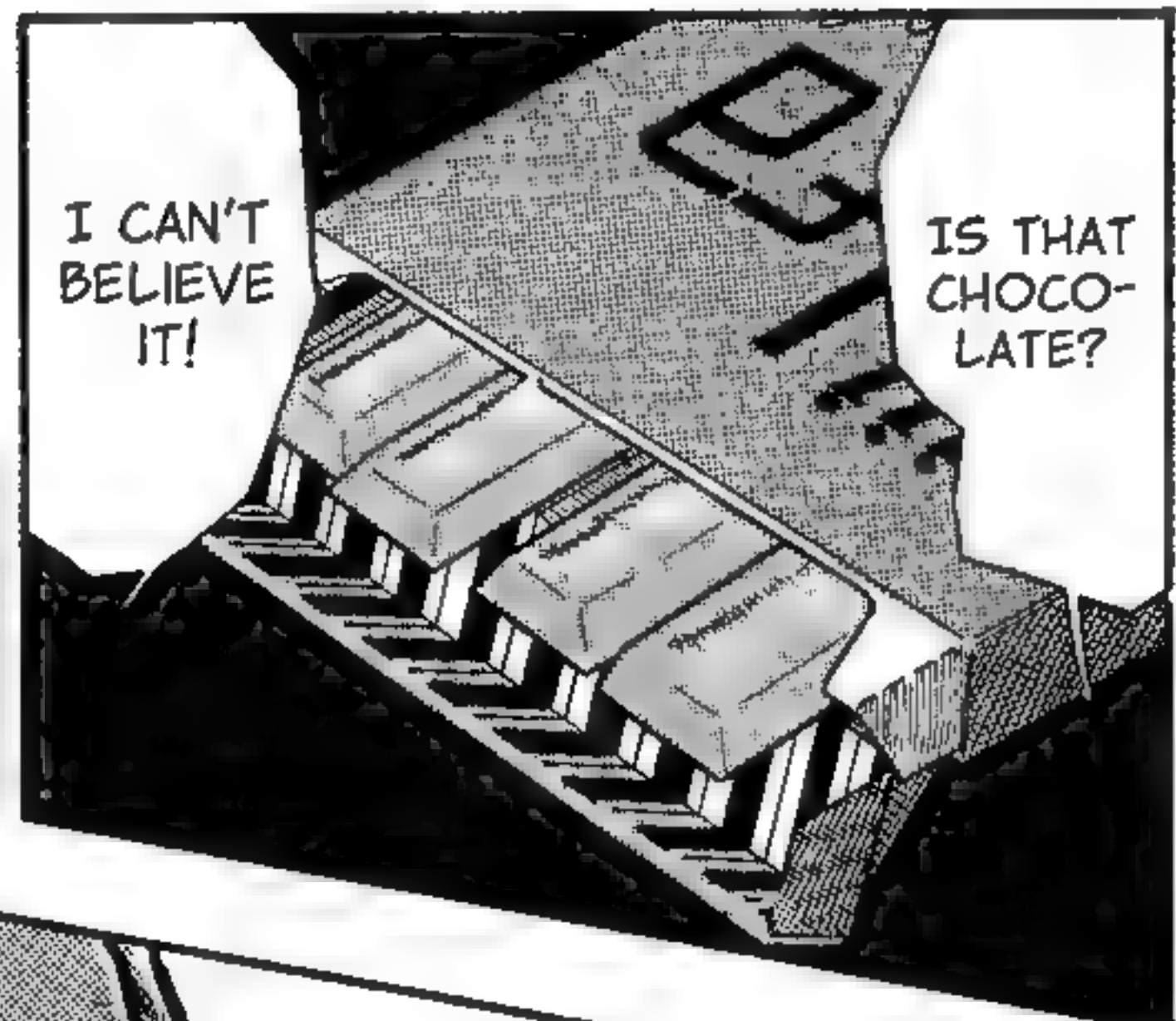




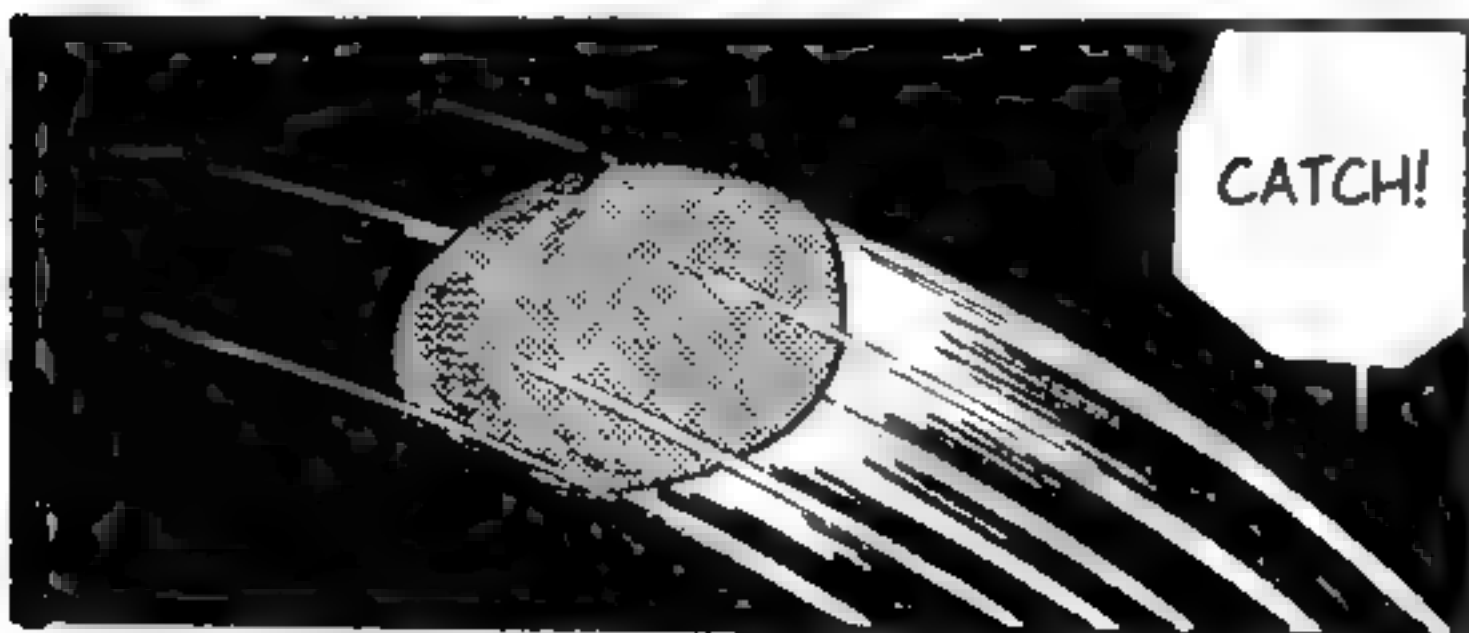




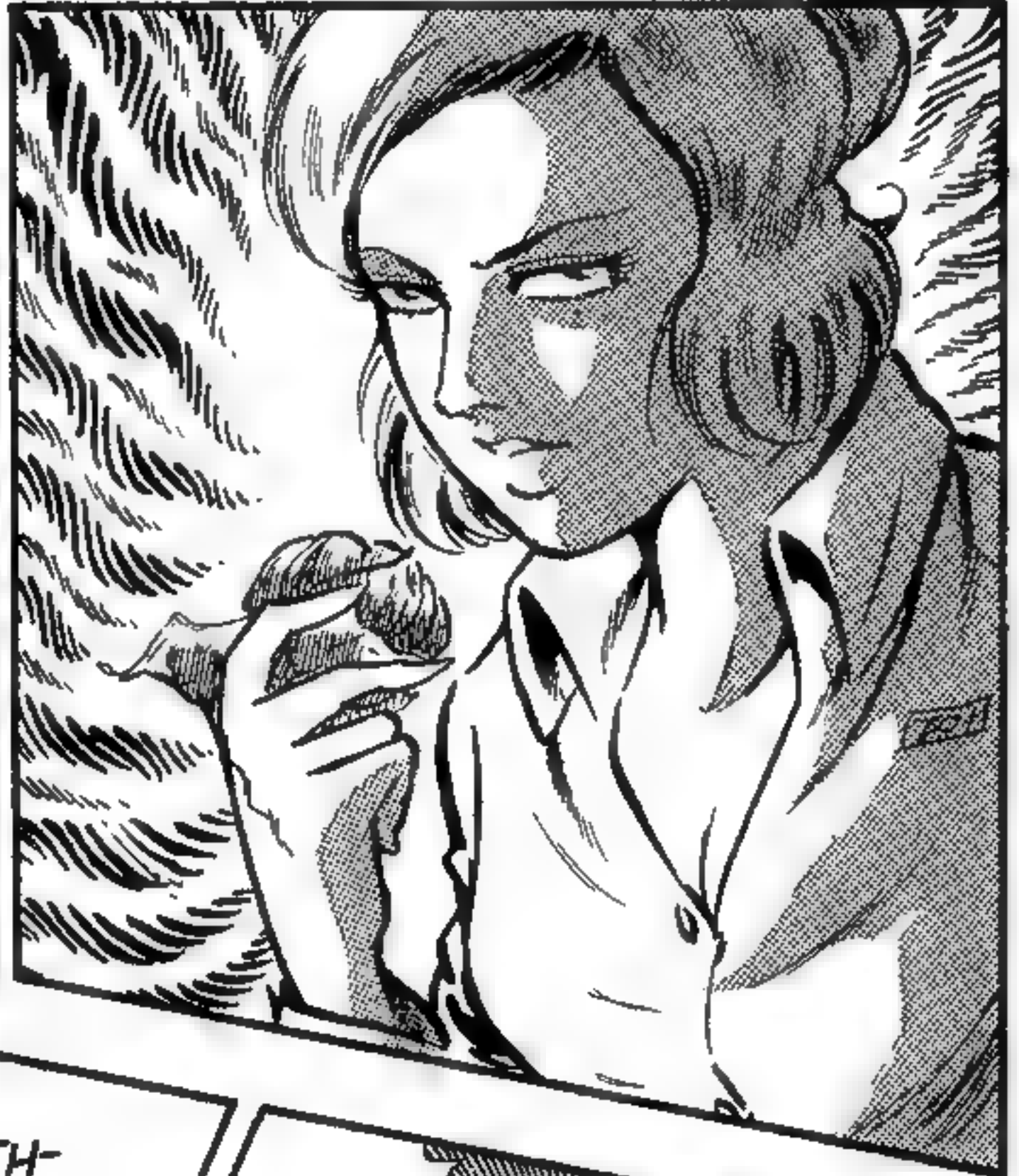
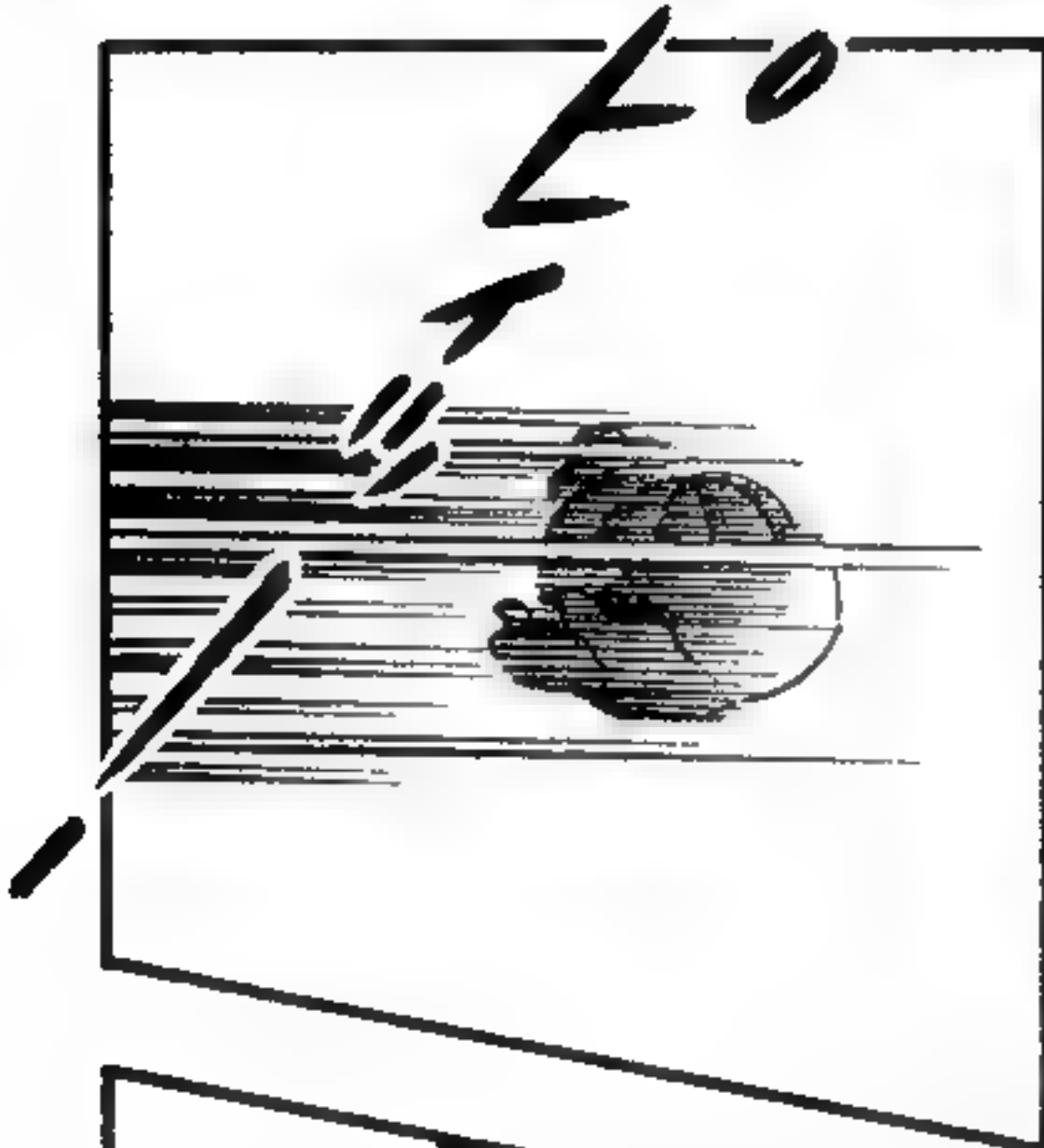
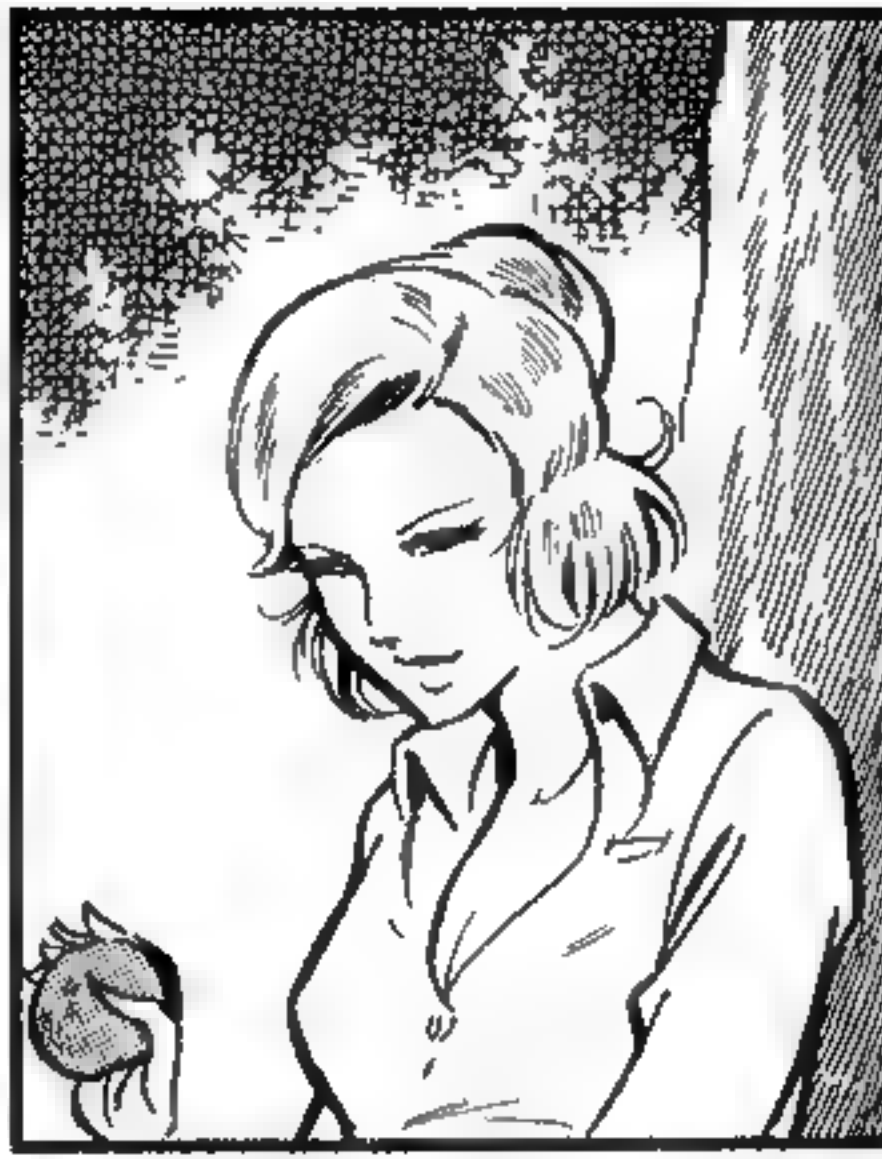










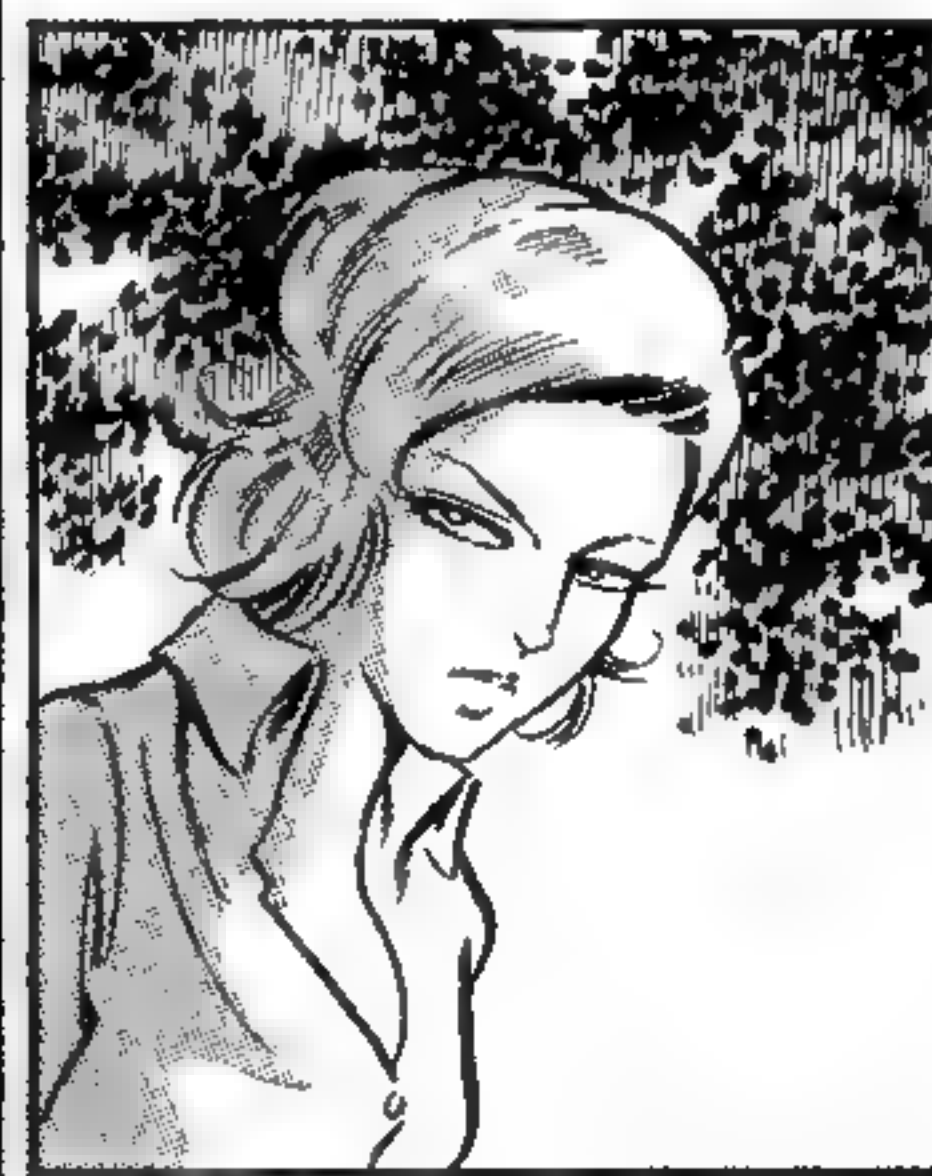
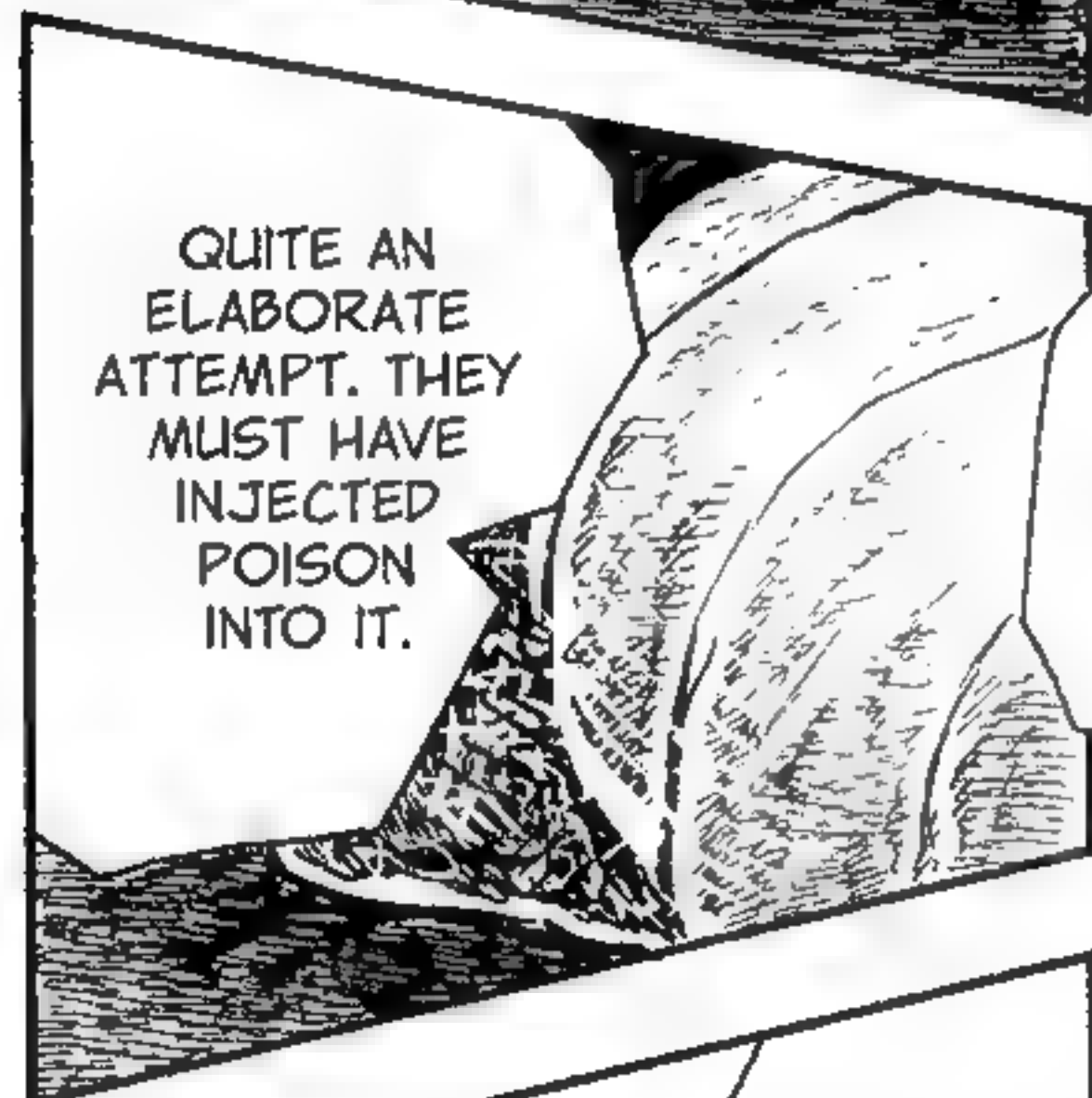
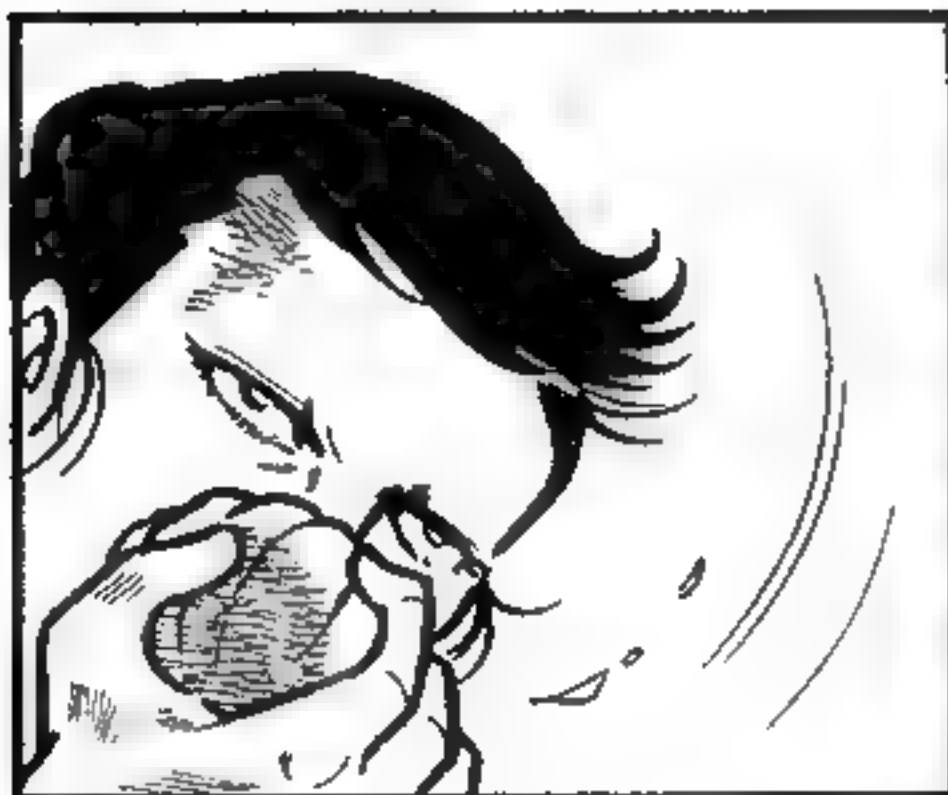


TH- THE HELL WAS THAT FOR!?

WAH!



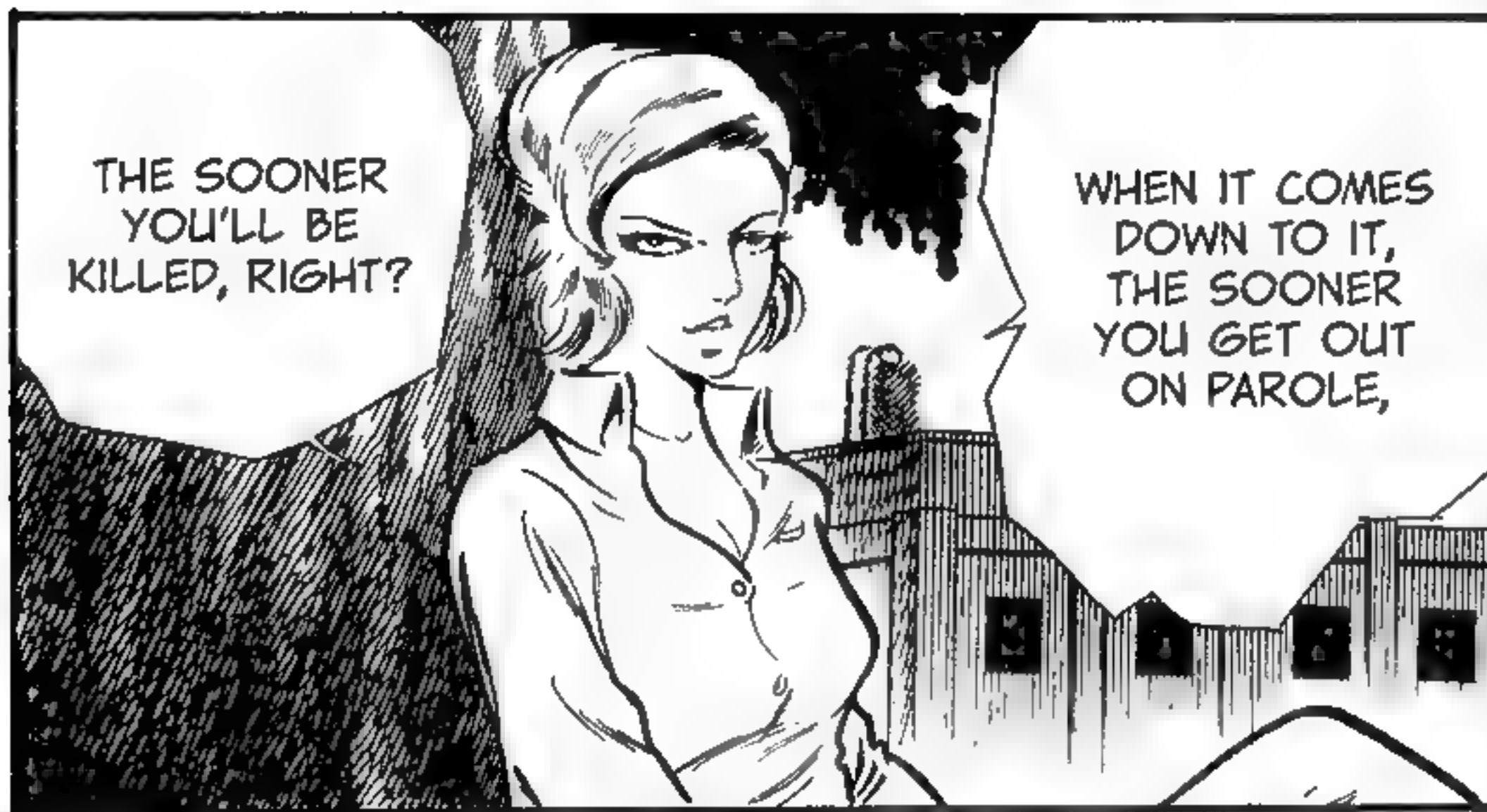












THE SOONER  
YOU'LL BE  
KILLED, RIGHT?

WHEN IT COMES  
DOWN TO IT,  
THE SOONER  
YOU GET OUT  
ON PAROLE,



I THINK MY  
PAROLE SHOULD  
BE COMING  
UP SOON...



SIX YEARS  
AND... SEVEN  
MONTHS  
NOW...

HOW LONG  
HAVE YOU  
BEEN IN  
HERE?

THAT'S  
STILL SHORT  
FOR MURDER  
AND ATTEMPTED  
MURDER,  
ESPECIALLY  
WITH PRIORS...

THAT'S WHAT HAPPENS  
TO PEOPLE WHO TRY  
TO BREAK FREE OF  
THEIR WORLD...

RIGHT...

ANYWAY, I  
HATED STUDYING...  
I'D ALREADY GOTTEN  
MIXED UP WITH  
GANGS BY THE  
TIME I WAS 16...

IT WAS LIKE...  
I HAD THE WORD  
"IDIOT" WRITTEN  
ON MY BACK  
FROM THE DAY I  
WAS BORN...

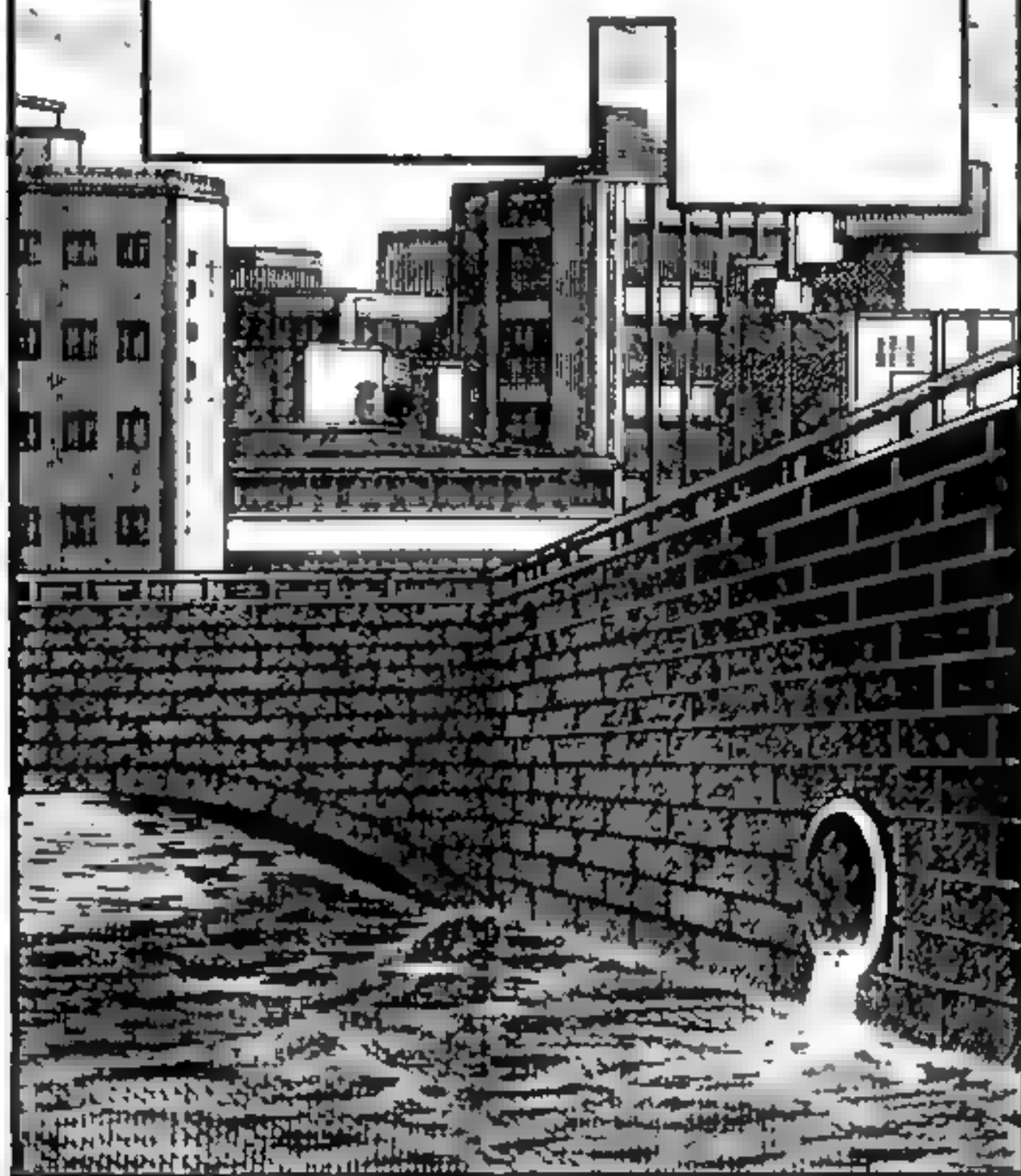


THE TOUGHEST  
GANG AROUND.  
I LAID INTO A  
RIVAL GANG  
WITH A SHORT  
KNIFE AND GOT  
"MADE"...

AT 18,  
I JOINED  
THE HIRATA-  
GUMI,

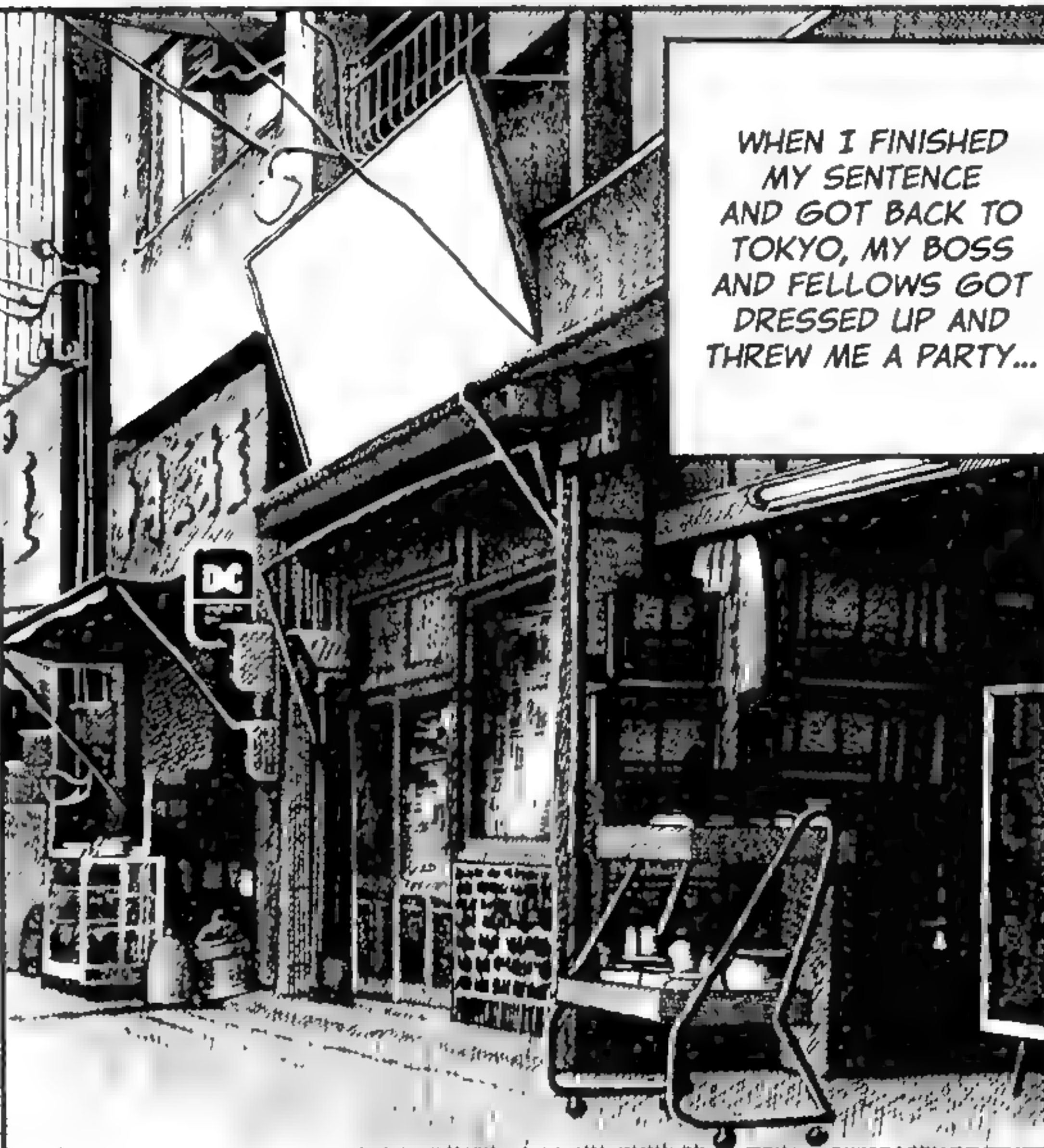
MY FAMILY  
WAS ALL  
WOMEN.  
SEVEN  
SISTERS.  
WE WERE  
POOR, SO  
THEY WERE  
ACTUALLY  
GLAD TO  
HAVE ONE  
LESS MOUTH  
TO FEED...

I WAS BORN  
IN M. CITY ON  
SHIKOKU. GOT  
SENT TO JUVIE  
AT 16 FOR  
EXTORTION.  
THEN I  
STARTED TO  
GO WRONG  
AND LEFT FOR  
TOKYO...




WHEN I FINISHED  
MY SENTENCE  
AND GOT BACK TO  
TOKYO, MY BOSS  
AND FELLOWS GOT  
DRESSED UP AND  
THREW ME A PARTY...

AFTER THAT, THEY  
STARTED CALLING ME  
"BOSS" TOO, AND I GOT  
"TOWEL RIGHTS" IN N. AND  
K. CITIES... YOU KNOW  
THOSE HAND TOWELS YOU  
GET IN RESTAURANTS?  
I RAN A PLACE WHERE THE  
YOUNGSTERS ROLL 'EM  
BY HAND AND PUT 'EM IN  
PLASTIC EVERY DAY...





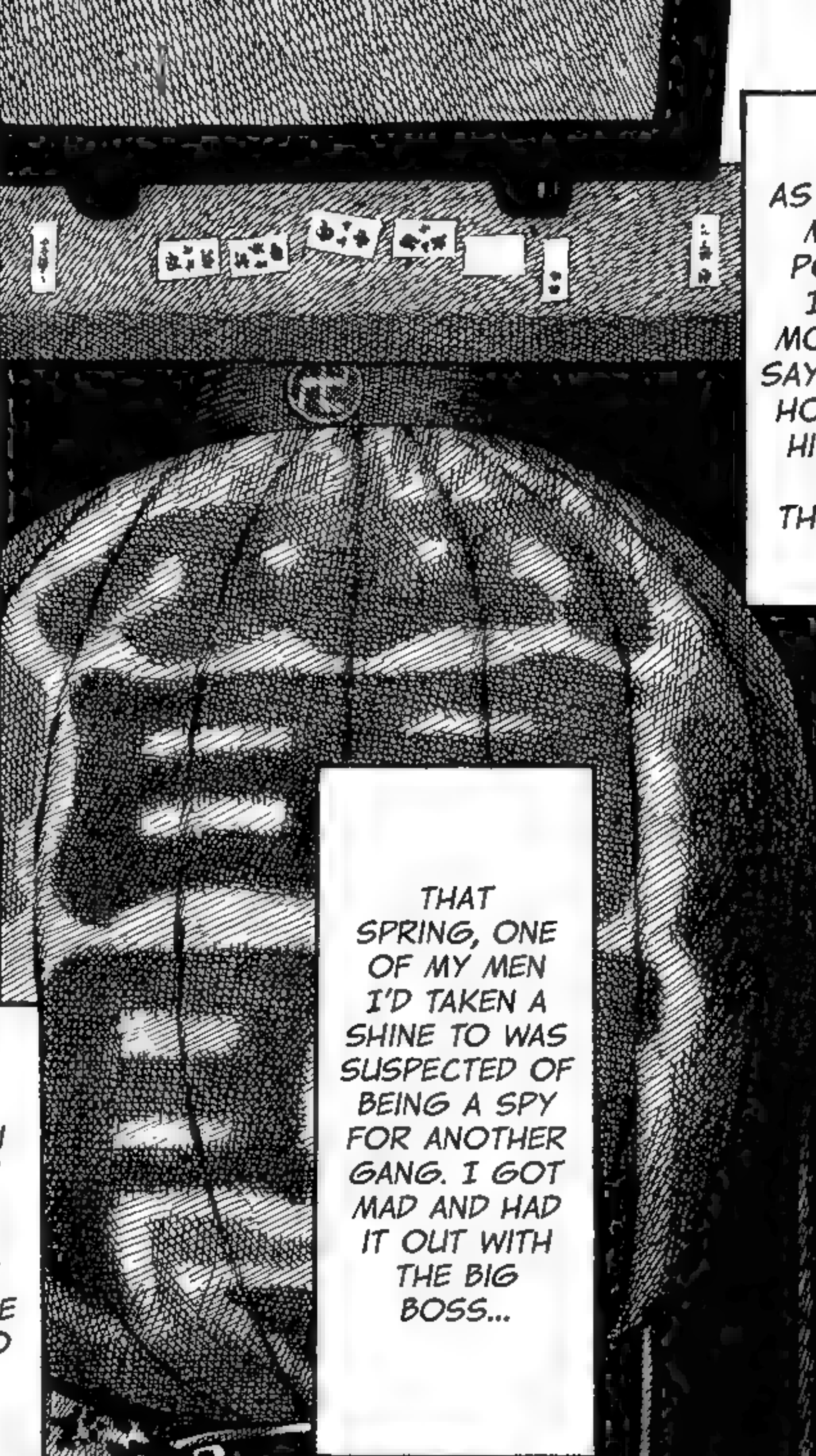


OF COURSE, IN  
THAT SOCIETY,  
ANYONE WHO  
GOES AFTER  
THE BOSS'S  
LIFE HAS TO  
HAVE THEIR  
LIFE CUT  
SHORT...

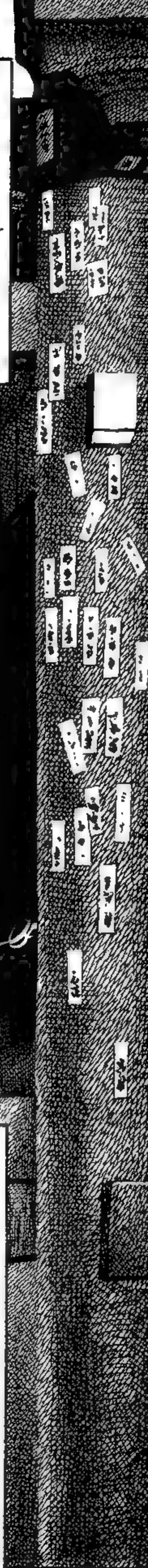


THE  
HIRATA-GUMI  
WENT AFTER  
ME HARD...  
I REALIZED  
I COULDN'T  
RUN ANYMORE  
AND WENT TO  
THE COPS...


I TURNED  
MYSELF IN...  
IT WAS THE  
ONLY WAY TO  
LIVE A LITTLE  
LONGER...  
AND I GOT A  
YEAR AND EIGHT  
MONTHS FOR  
ASSAULT...



THAT  
SPRING, ONE  
OF MY MEN  
I'D TAKEN A  
SHINE TO WAS  
SUSPECTED OF  
BEING A SPY  
FOR ANOTHER  
GANG. I GOT  
MAD AND HAD  
IT OUT WITH  
THE BIG  
BOSS...

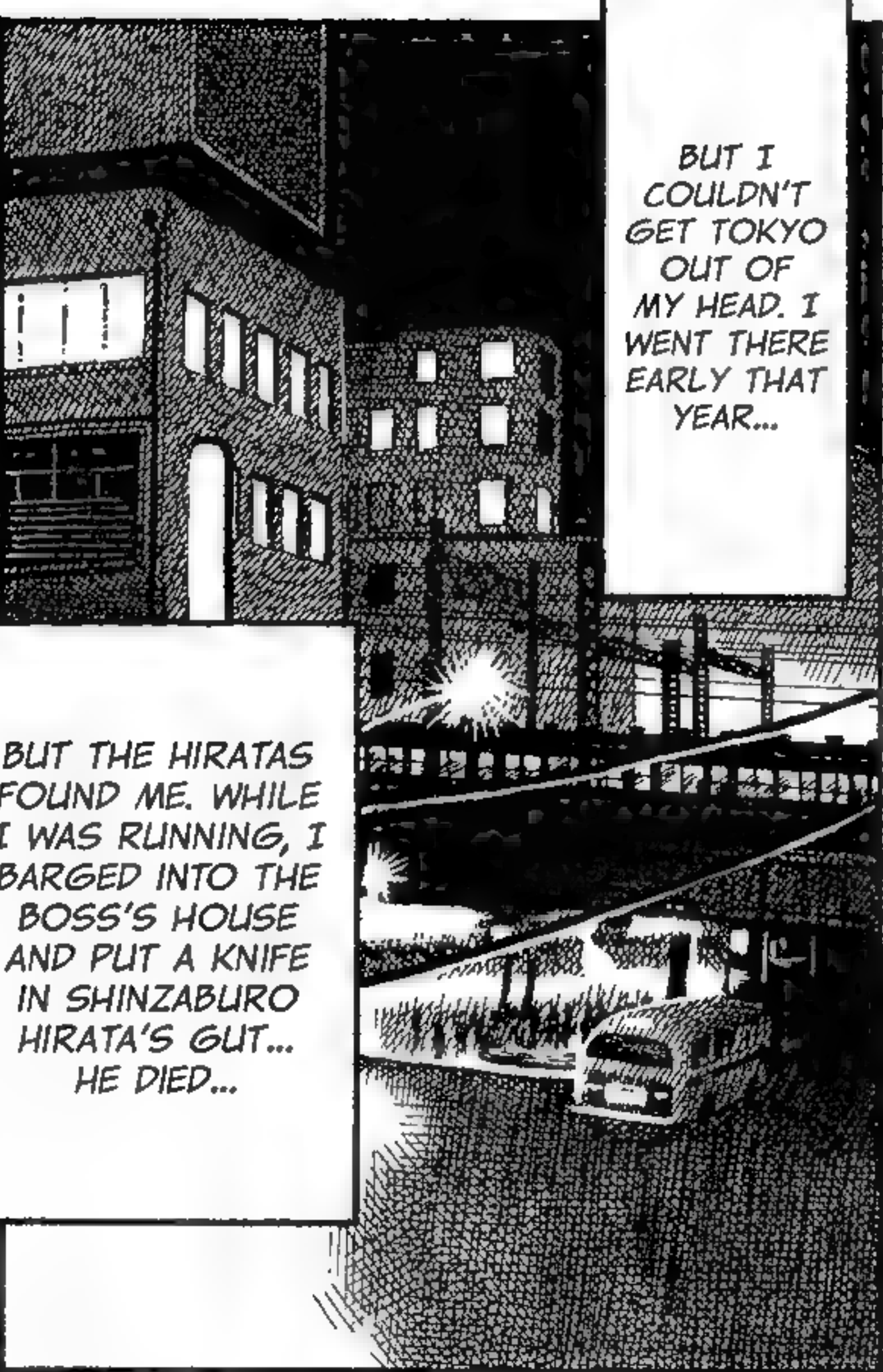


AS I GOT  
MORE  
POWER,  
I HAD  
MORE TO  
SAY ABOUT  
HOW THE  
HIRATAS  
RAN  
THINGS...



HE BLEW HIS LID,  
OF COURSE. HE  
SENT SOMEONE  
WITH AN ORDER  
FOR ME TO CUT  
OFF MY FINGER,  
BUT I LOST MY  
COOL AND  
STORMED INTO  
HIS PLACE, AND  
GAVE HIM CUTS  
WITH MY LITTLE  
KNIFE THAT TOOK  
TWO MONTHS  
TO HEAL...





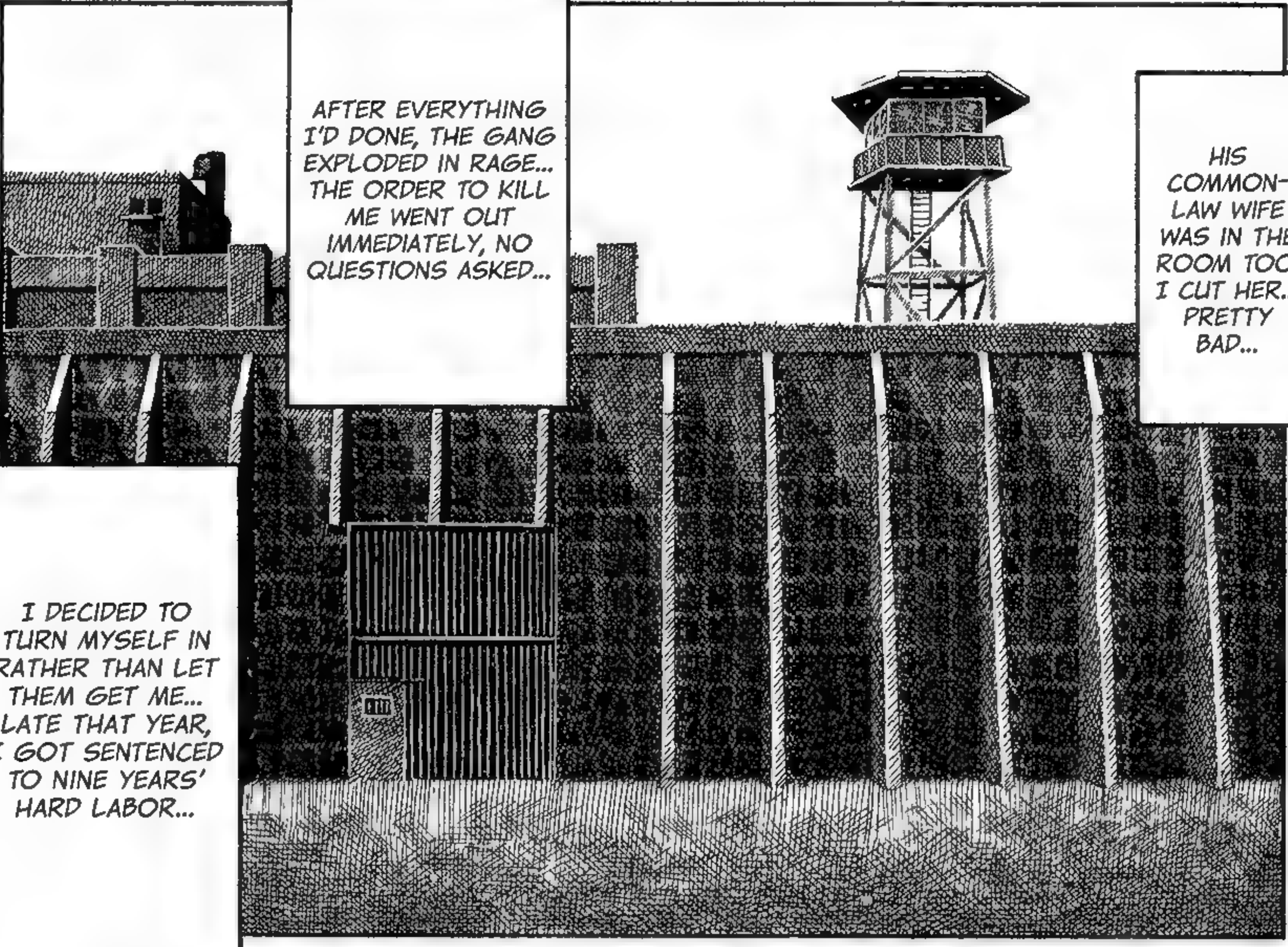
BUT I  
COULDN'T  
GET TOKYO  
OUT OF  
MY HEAD. I  
WENT THERE  
EARLY THAT  
YEAR...

BUT THE HIRATAS  
FOUND ME. WHILE  
I WAS RUNNING, I  
BARGED INTO THE  
BOSS'S HOUSE  
AND PUT A KNIFE  
IN SHINZABURO  
HIRATA'S GUT...  
HE DIED...



I GOT  
BANISHED  
FROM KANTO  
FOR TEN  
YEARS AND  
HAD TO GO  
BACK TO THE  
COUNTRY...

WHEN THAT  
WAS OVER, I GOT  
A CIRCULAR FROM  
A GANG LEADER  
FRIENDLY WITH  
THE HIRATA-GUMI,  
LOOKING FOR  
AN ALLIANCE...



AFTER EVERYTHING  
I'D DONE, THE GANG  
EXPLODED IN RAGE...  
THE ORDER TO KILL  
ME WENT OUT  
IMMEDIATELY, NO  
QUESTIONS ASKED...

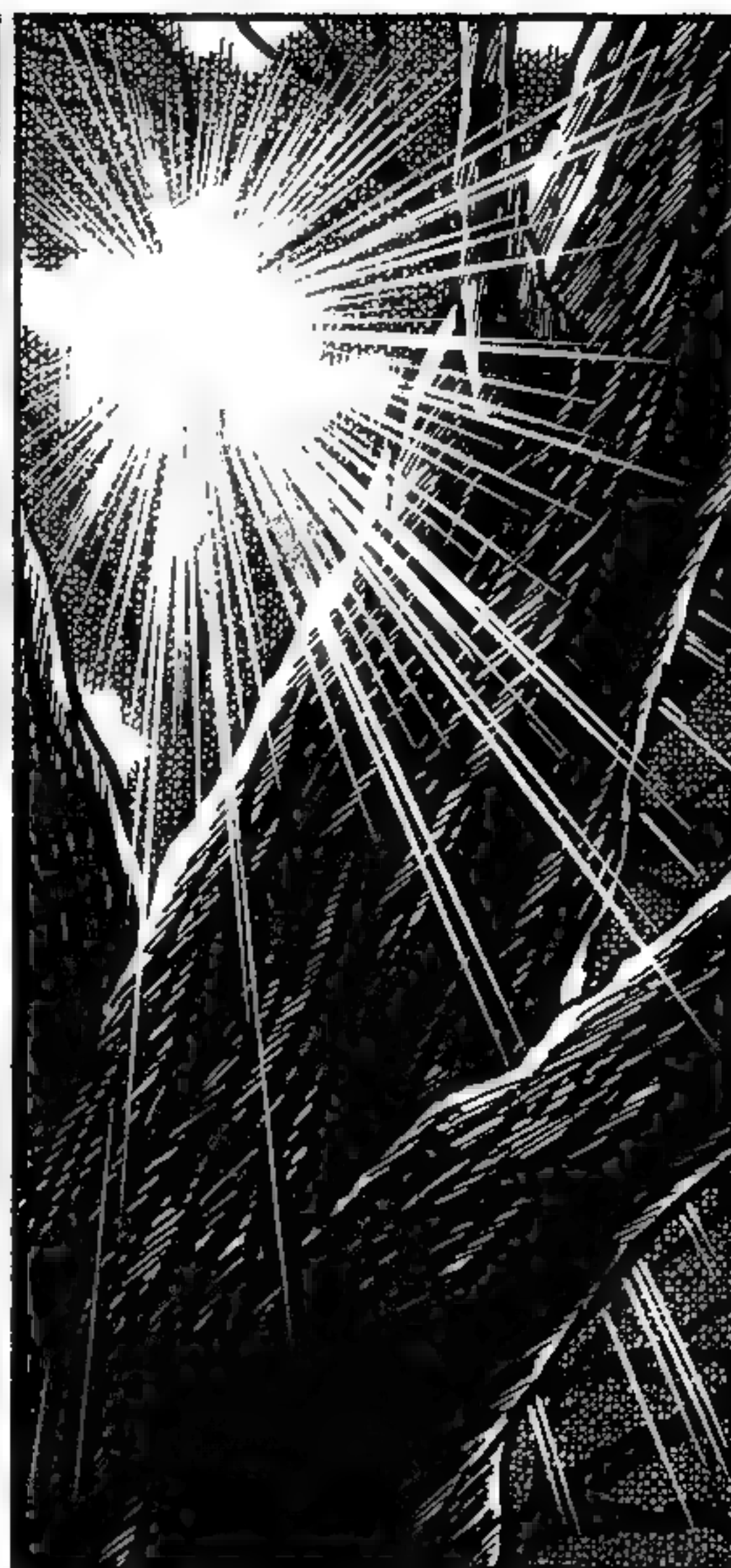
HIS  
COMMON-  
LAW WIFE  
WAS IN THE  
ROOM TOO.  
I CUT HER...  
PRETTY  
BAD...

I DECIDED TO  
TURN MYSELF IN  
RATHER THAN LET  
THEM GET ME...  
LATE THAT YEAR,  
I GOT SENTENCED  
TO NINE YEARS'  
HARD LABOR...





HEHE...  
I CAN'T  
BELIEVE I  
TOLD YOU  
ALL THAT...



I HEAR THERE'VE  
BEEN PEOPLE  
OFFED RIGHT IN  
FRONT OF THIS  
PLACE.



I WONDER  
HOW FAR I CAN  
GET WHEN I  
GET PAROLED  
THIS TIME.

WHEW...



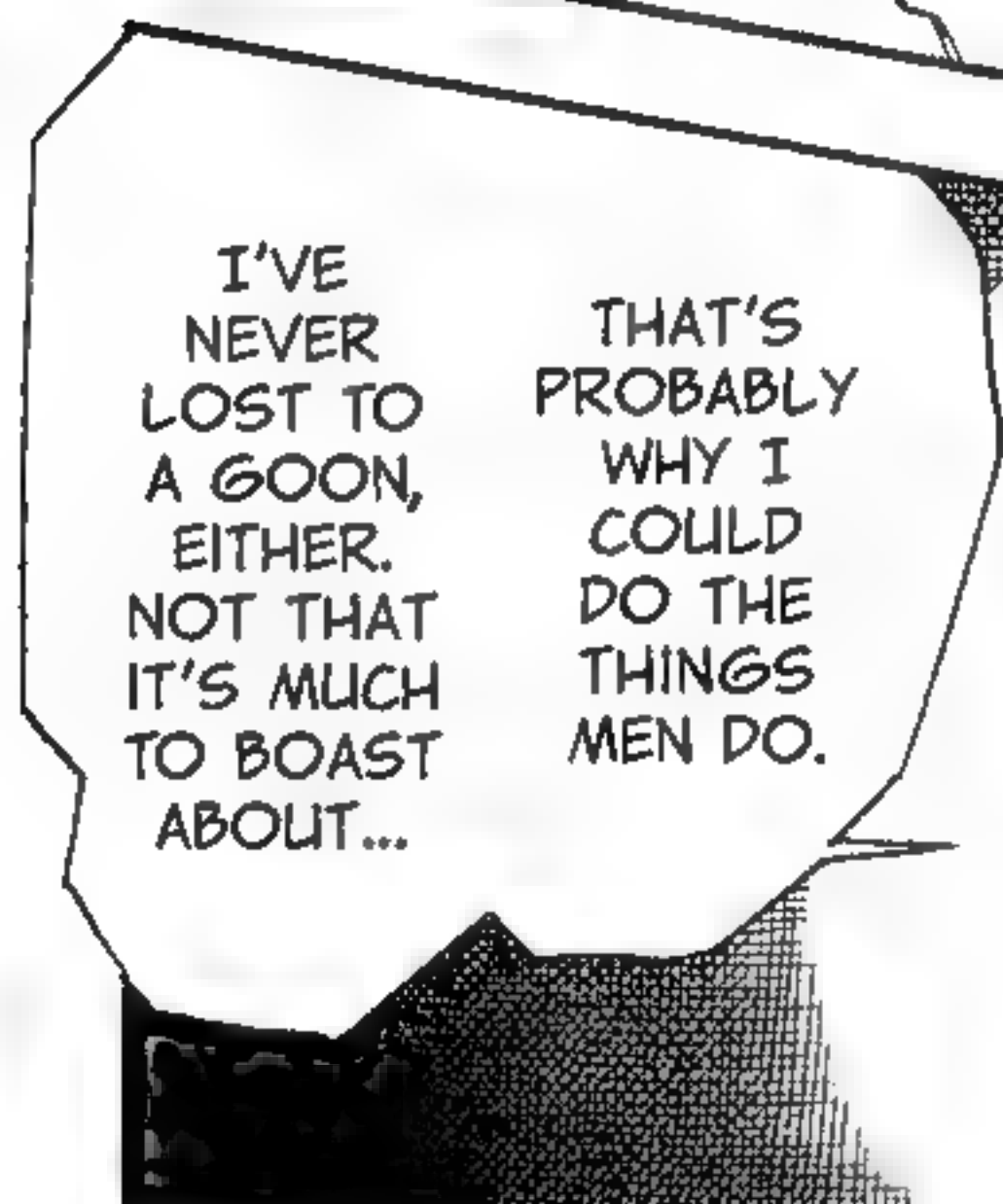
I'VE HARDLY  
EVER THOUGHT  
OF MYSELF AS  
A WOMAN...

A MAN...?  
HEHEHE...  
NOPE...



DON'T  
YOU  
HAVE A  
MAN WHO  
COULD  
HELP...?

...



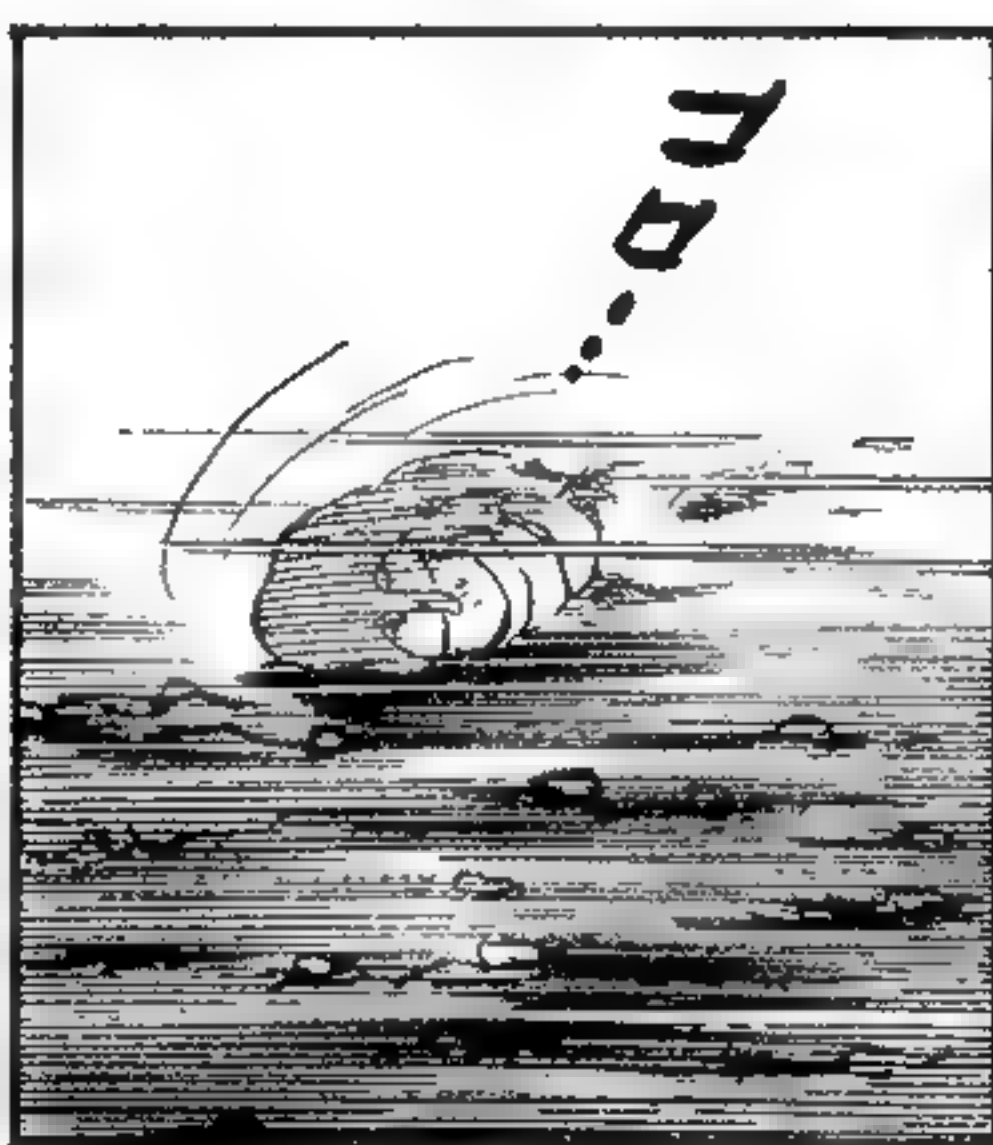
I'VE  
NEVER  
LOST TO  
A GOON,  
EITHER.  
NOT THAT  
IT'S MUCH  
TO BOAST  
ABOUT...

THAT'S  
PROBABLY  
WHY I  
COULD  
DO THE  
THINGS  
MEN DO.

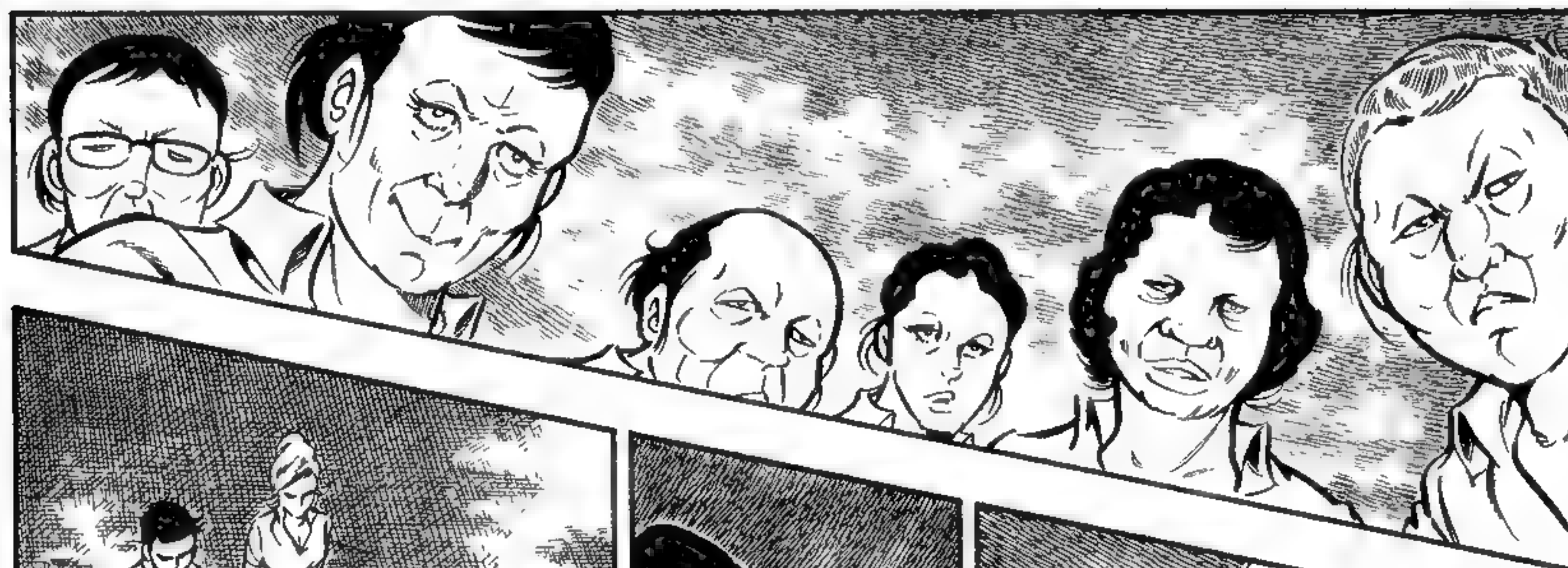


THERE'S  
BEEN JUST  
ABOUT NO  
ROMANCE IN  
MY LIFE...

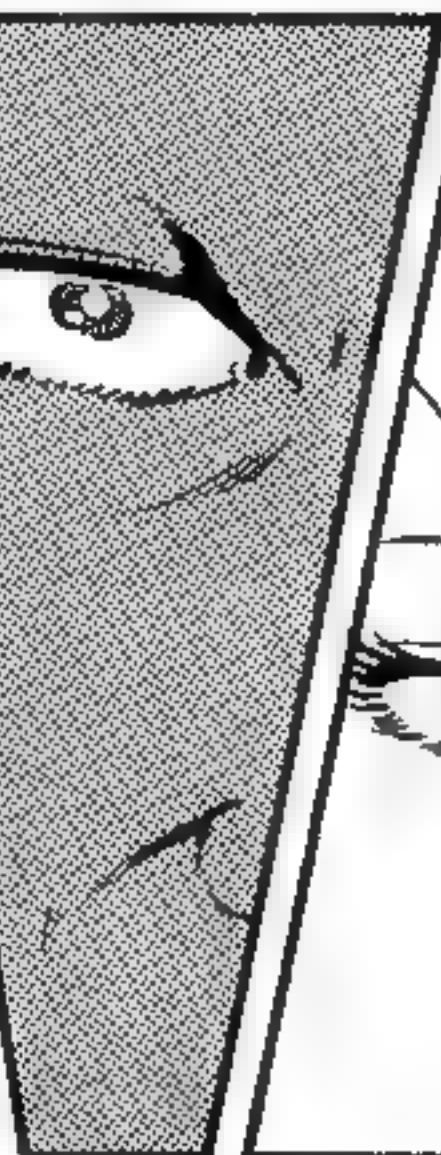
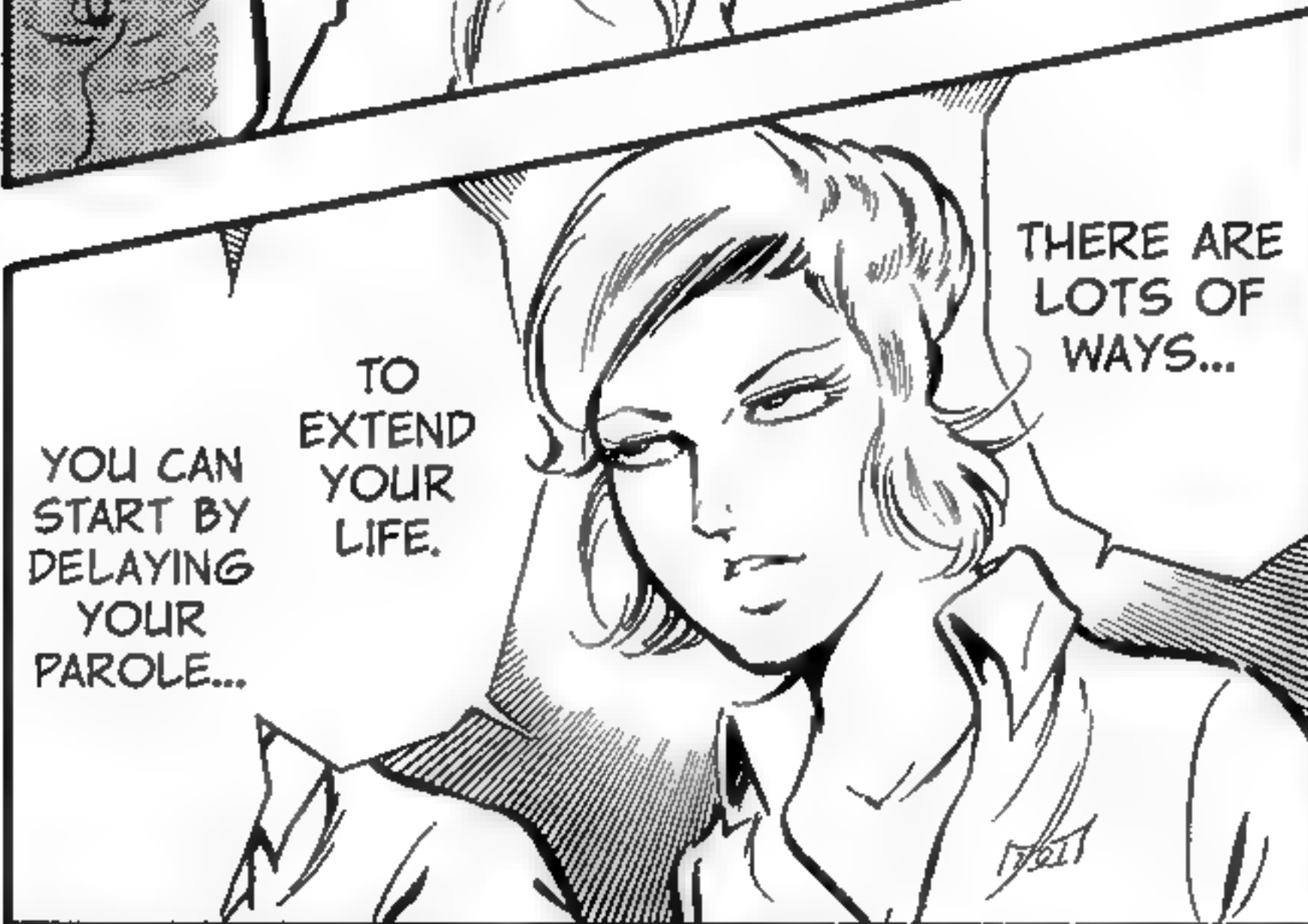












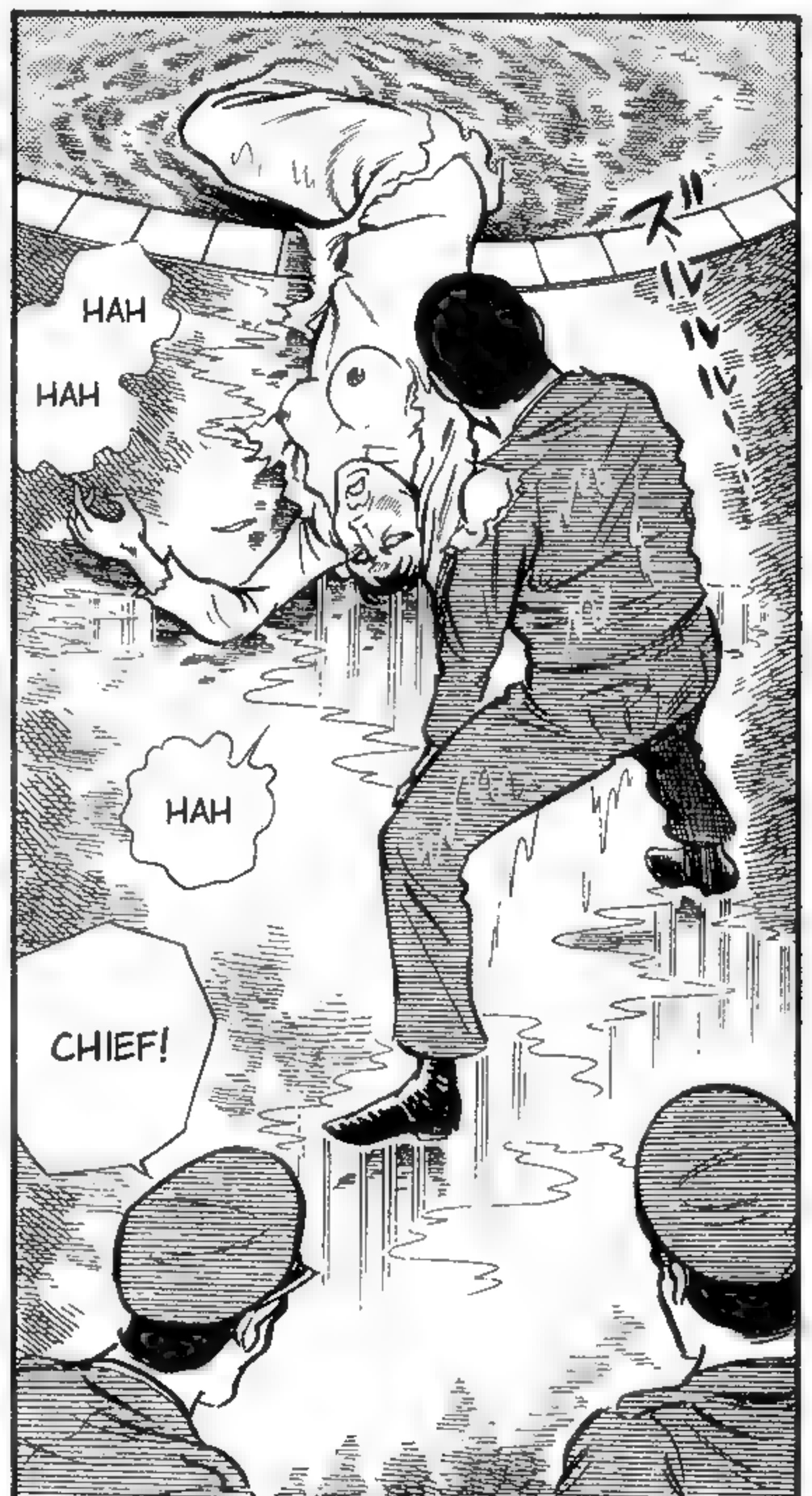
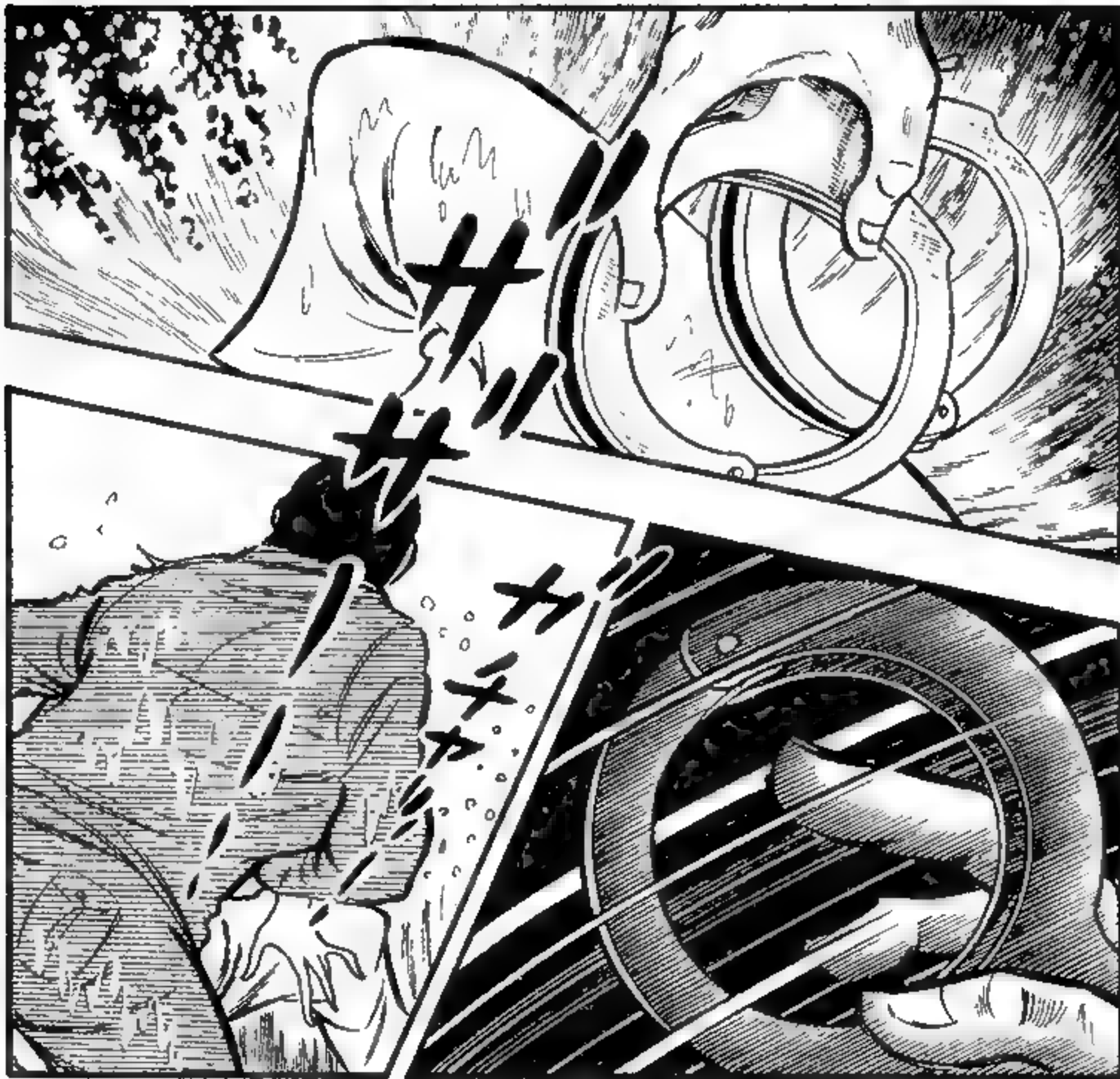
















CUFF HER  
OTHER HAND  
TOO!

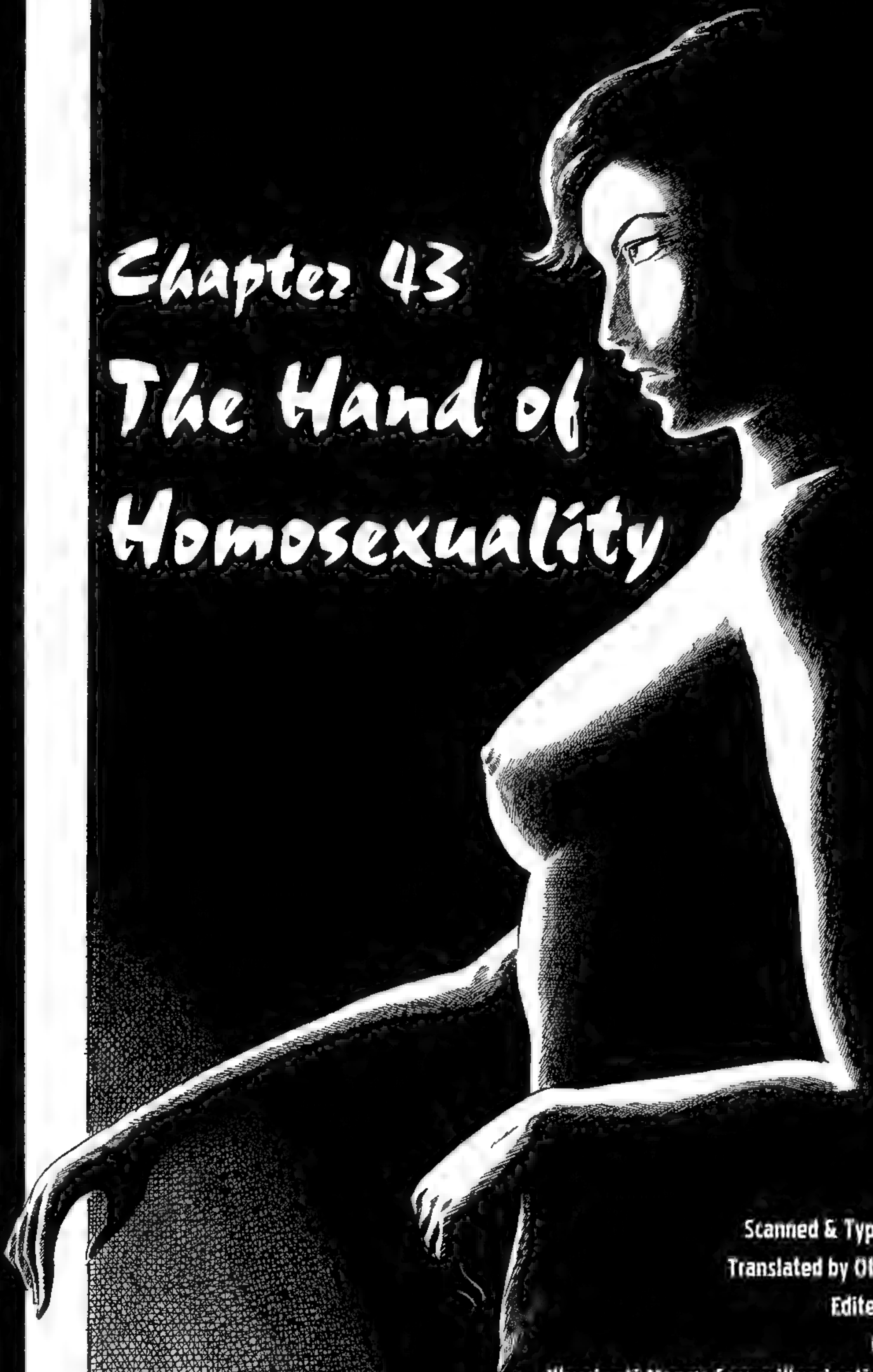
SHE'LL  
BE SAFE...  
WHAT A FUNNY  
WORLD WE  
LIVE IN...

NOW EZAKI  
WON'T BE ABLE  
TO GET PAROLED  
FOR ANOTHER  
FEW MONTHS  
AS PUNISHMENT...  
AND AS LONG AS  
SHE'S IN HERE...



Chapter 43

# The Hand of Homosexuality



Scanned & Typeset by GGpX

Translated by OtherSideOfSky

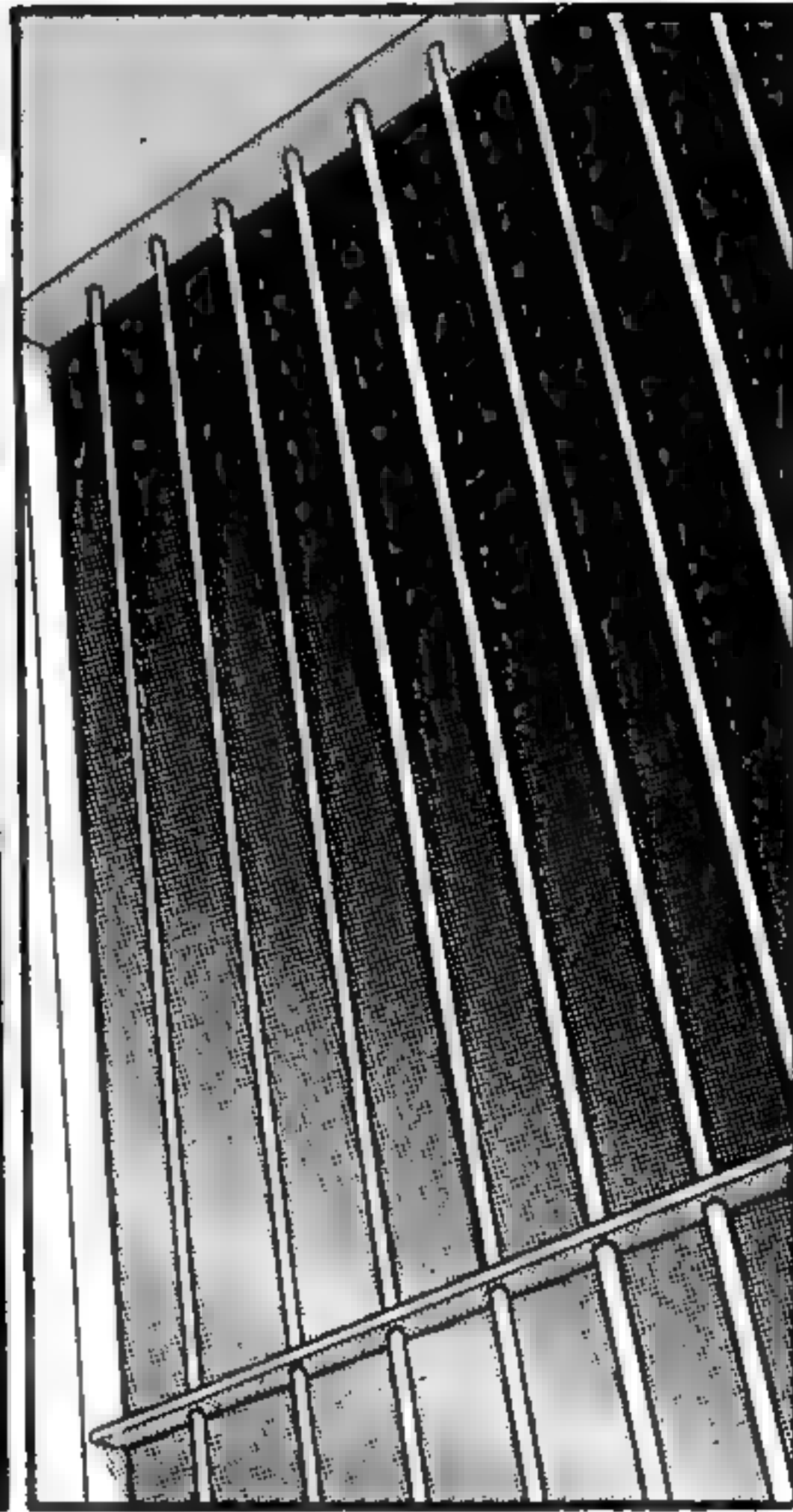
Edited by Nitouryu

QCed by dh85

Illuminati-Manga [[www.illuminati-manga.com](http://www.illuminati-manga.com)]

Happy Scans [[www.happyscans.blogspot.com](http://www.happyscans.blogspot.com)]





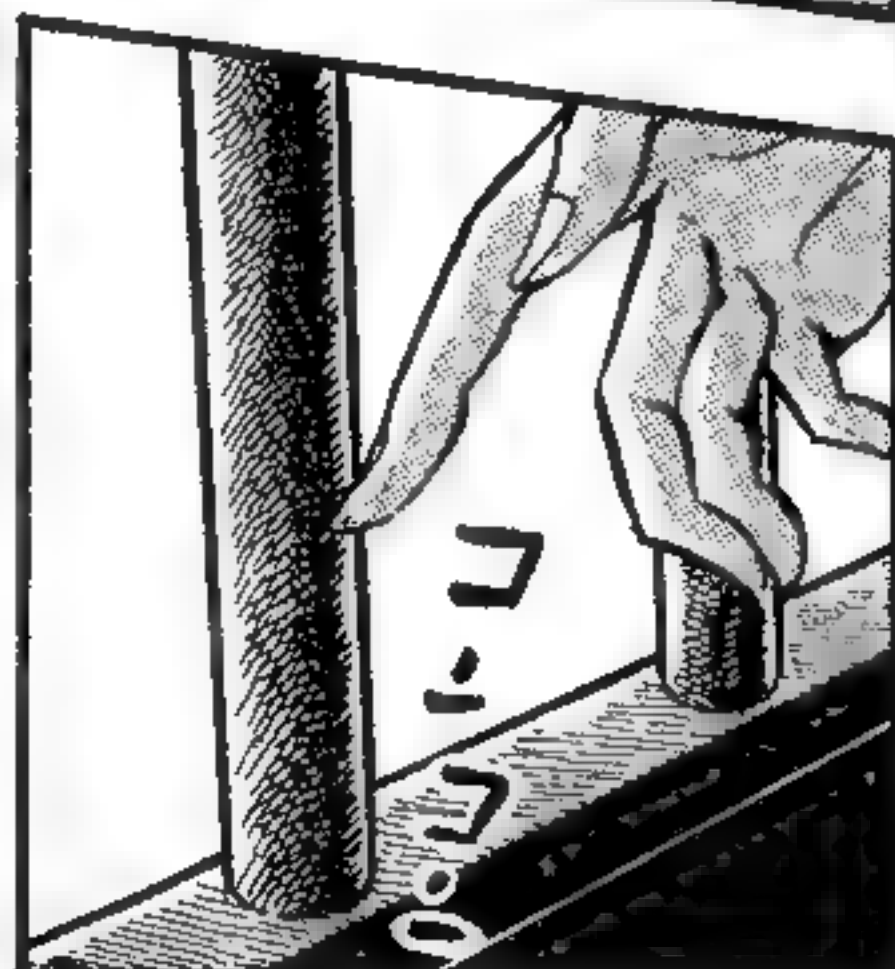




HE'S  
HERE!



!!







THAT  
WAS A  
CLOSE  
ONE...

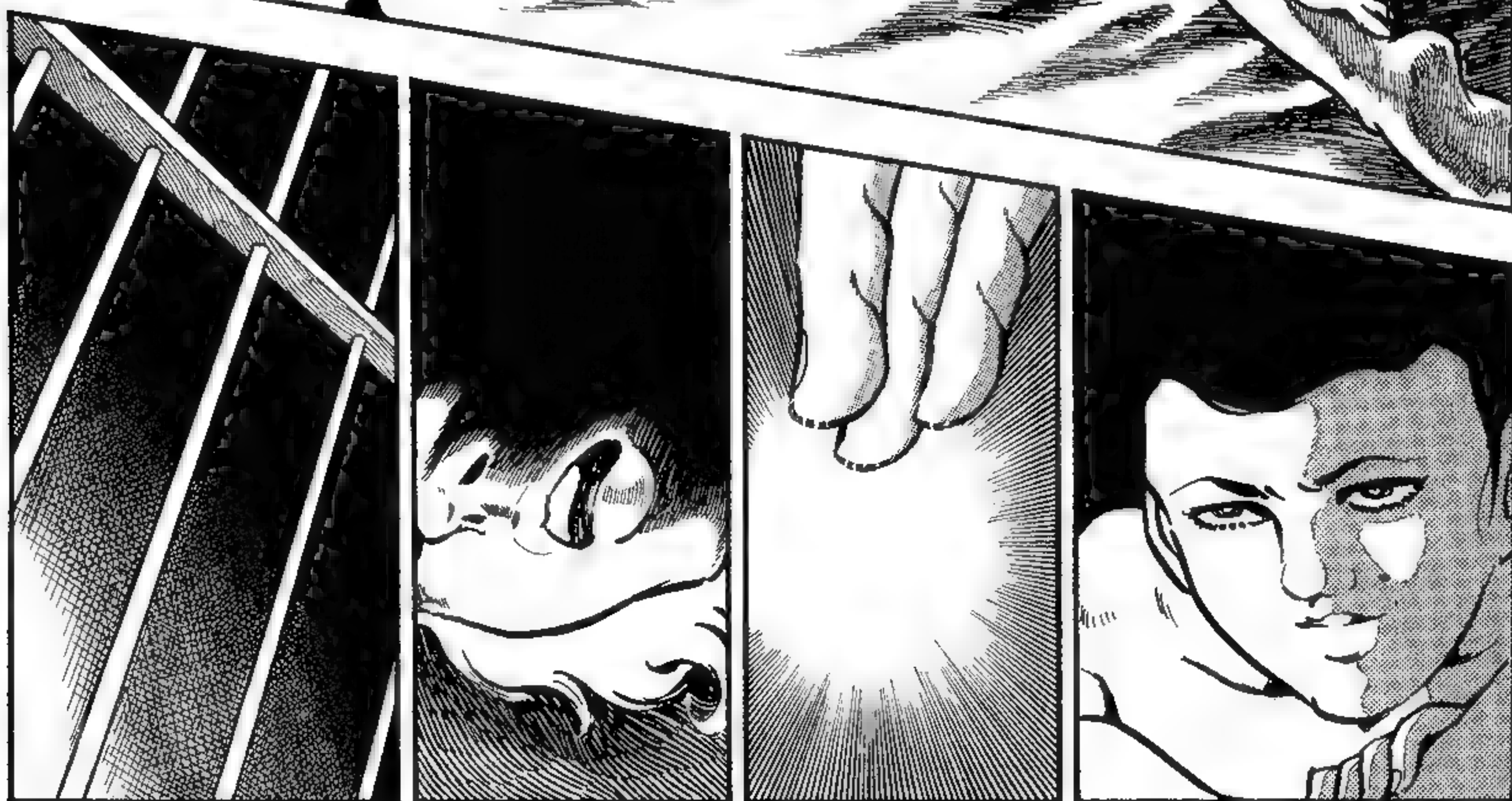
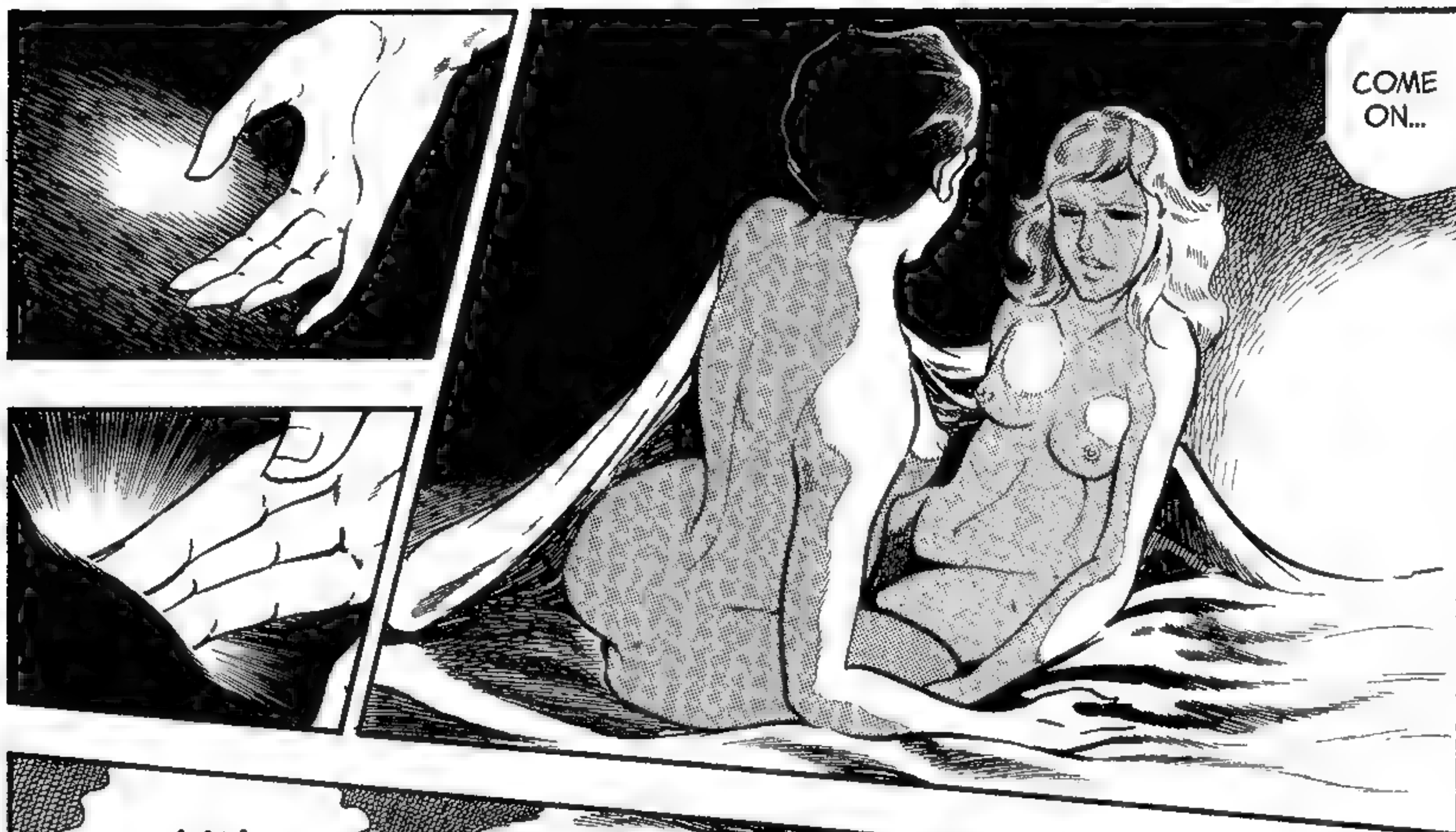
PHEW!



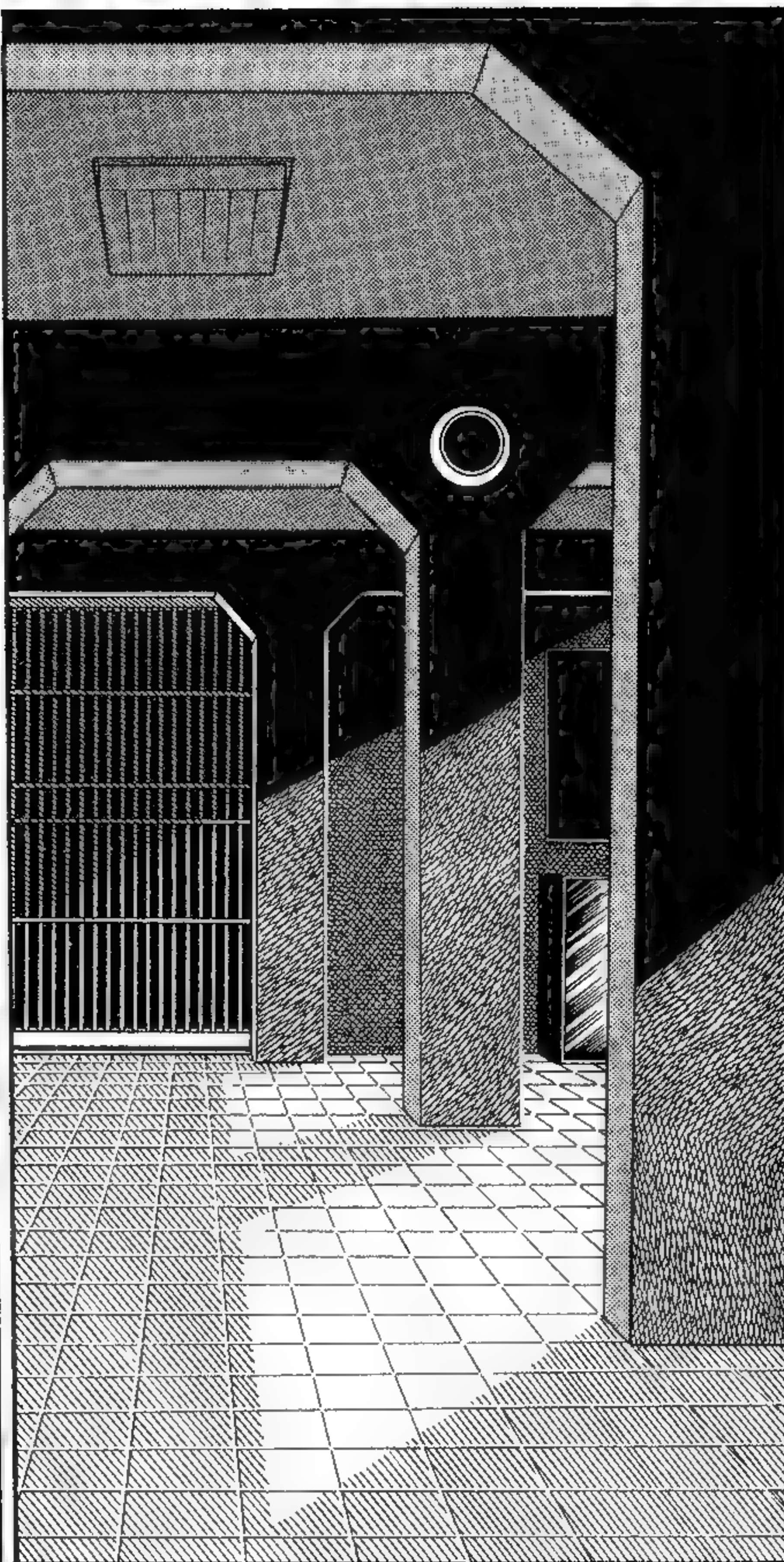
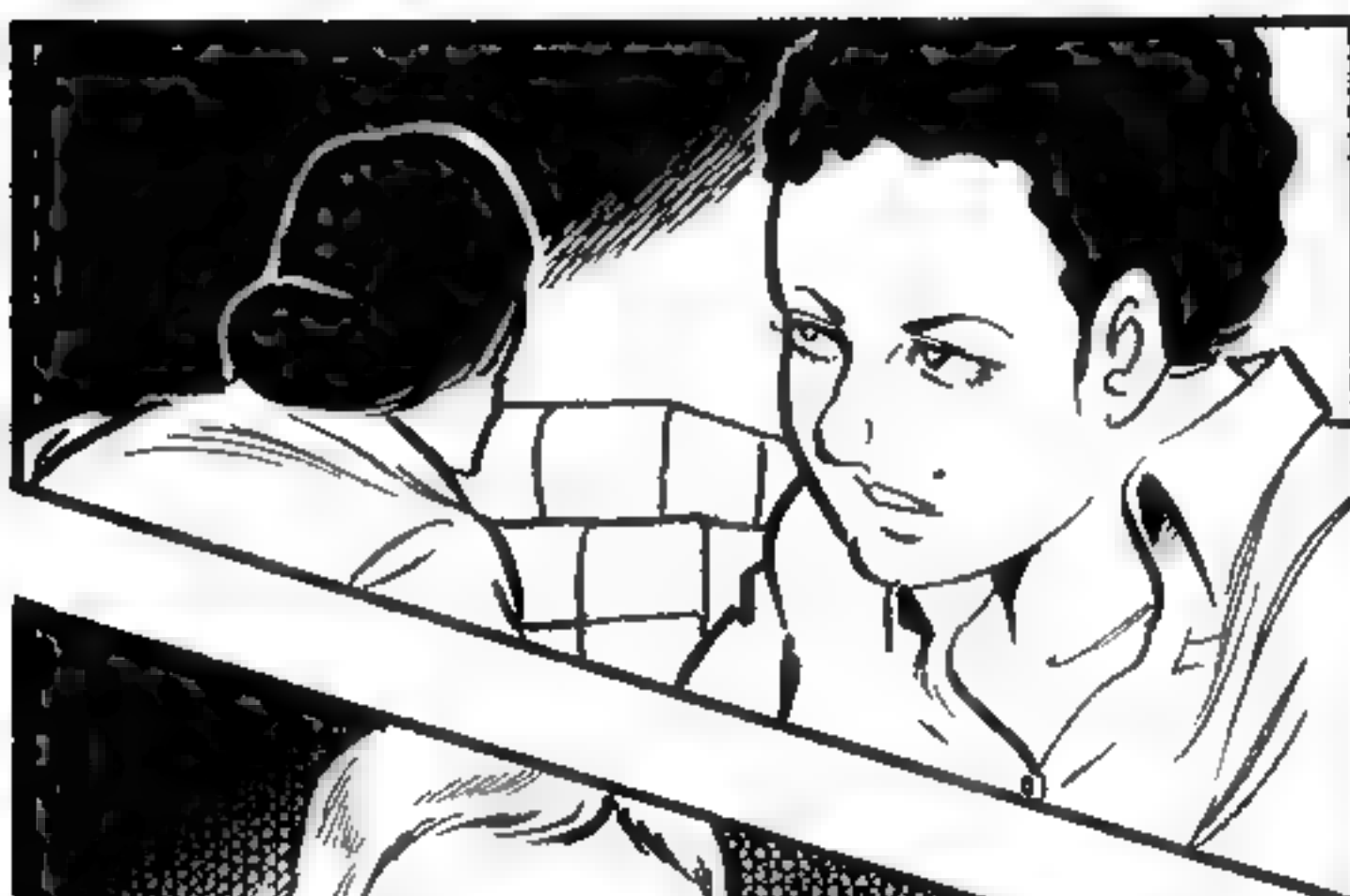
YOU GOT THAT RIGHT...  
IT WOULD MEAN A NIGHT  
HANDCUFFED IN SOLITARY  
IF WE GOT CAUGHT...







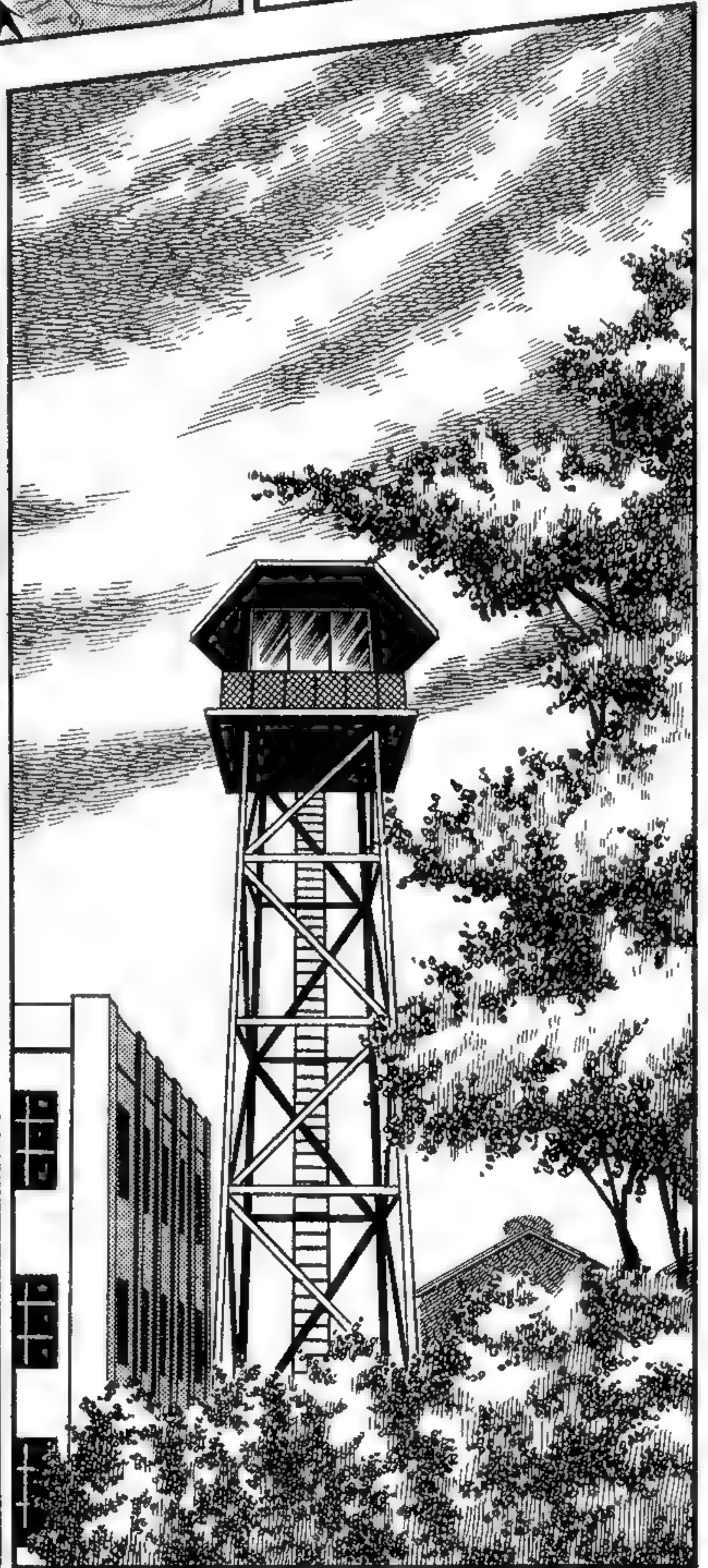
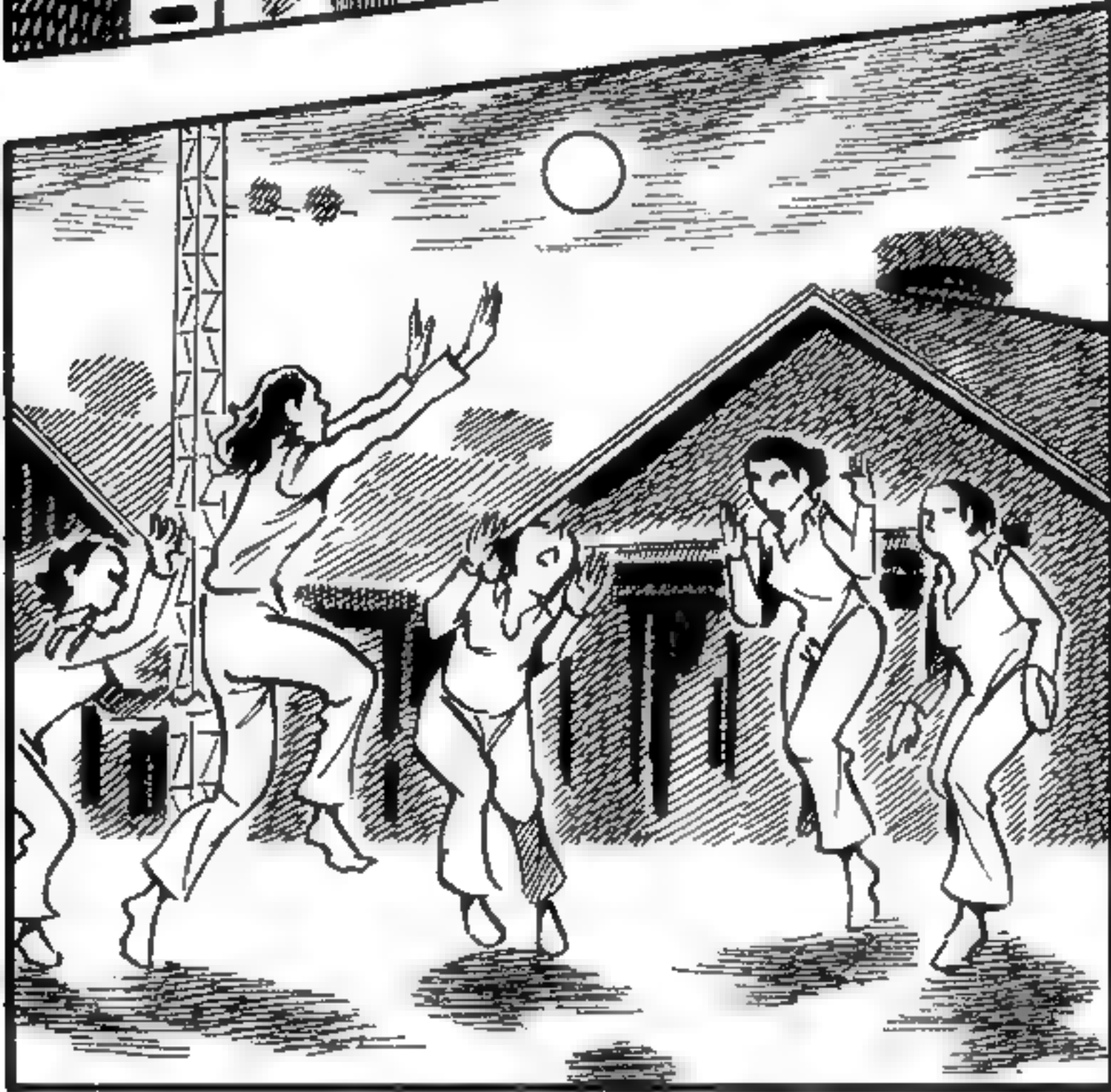




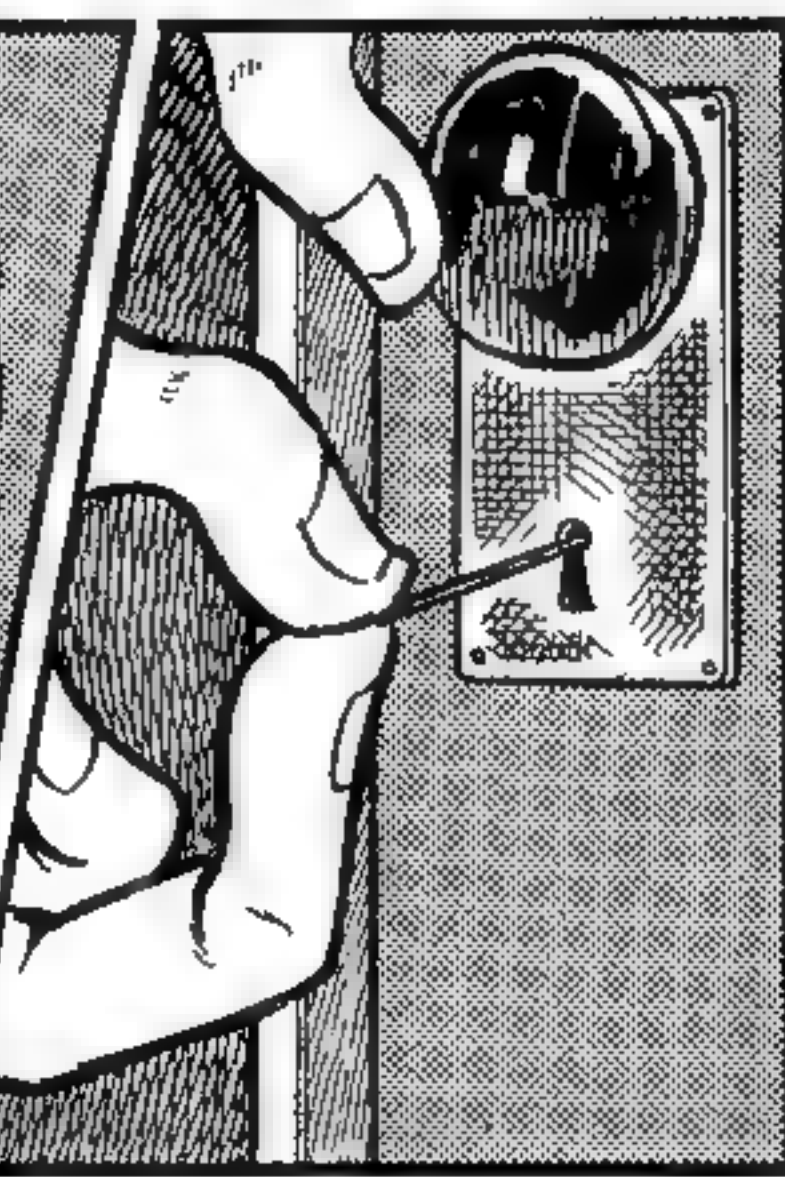
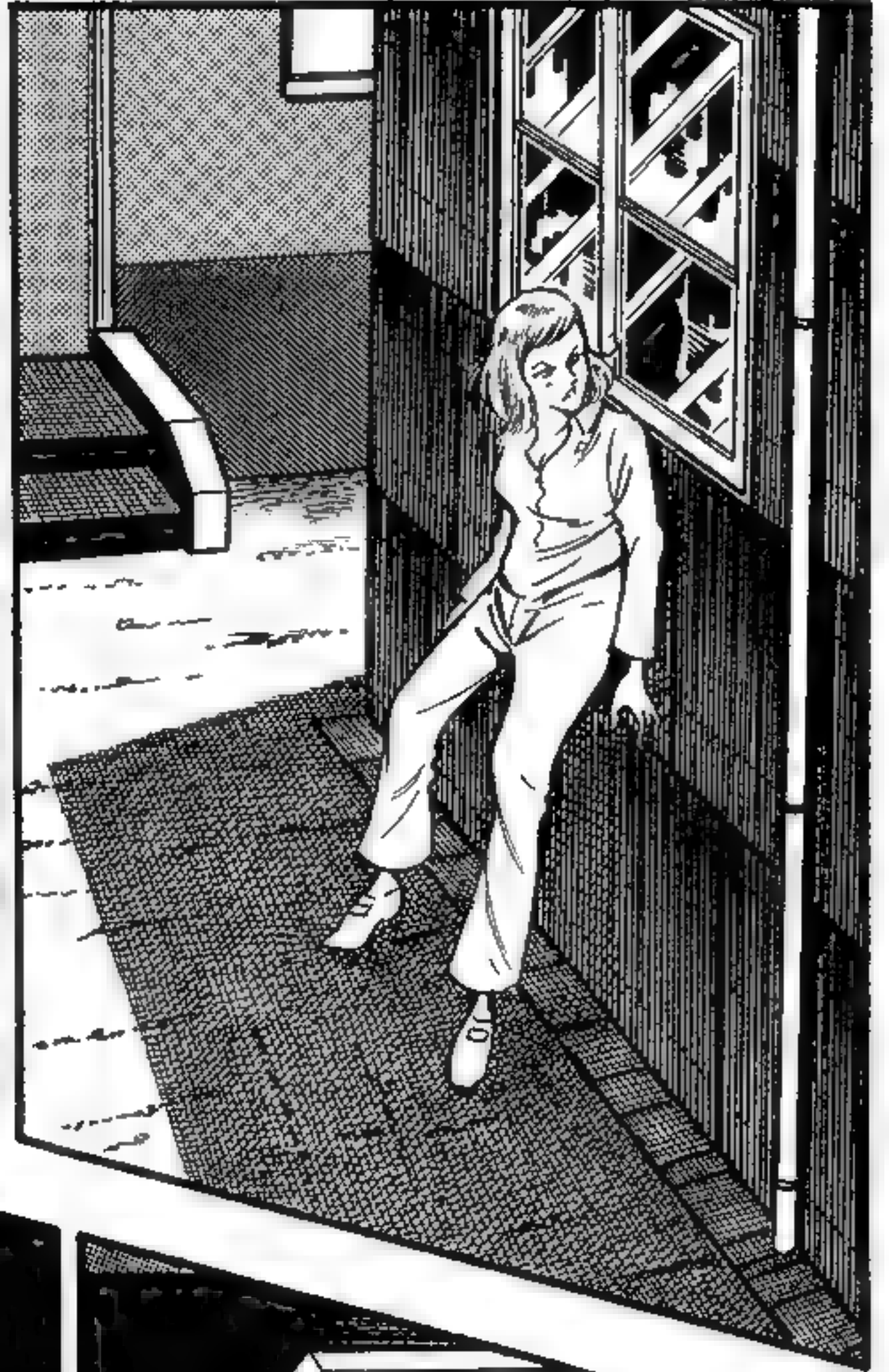
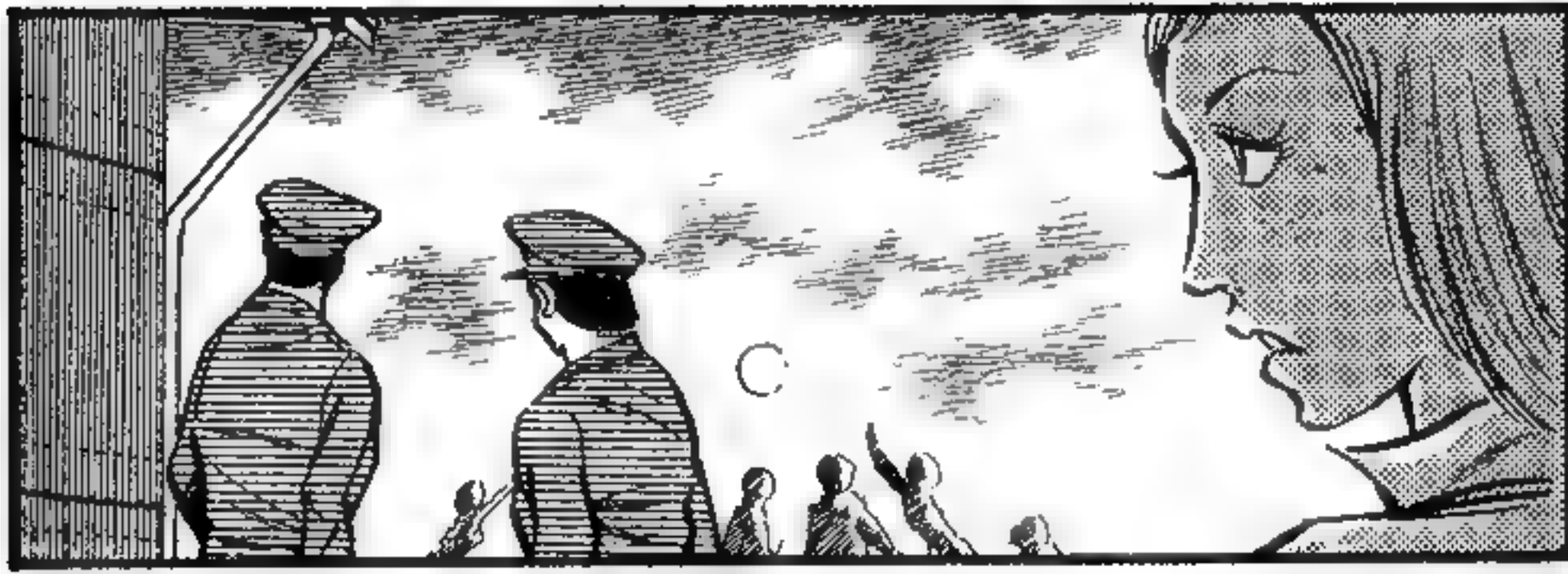




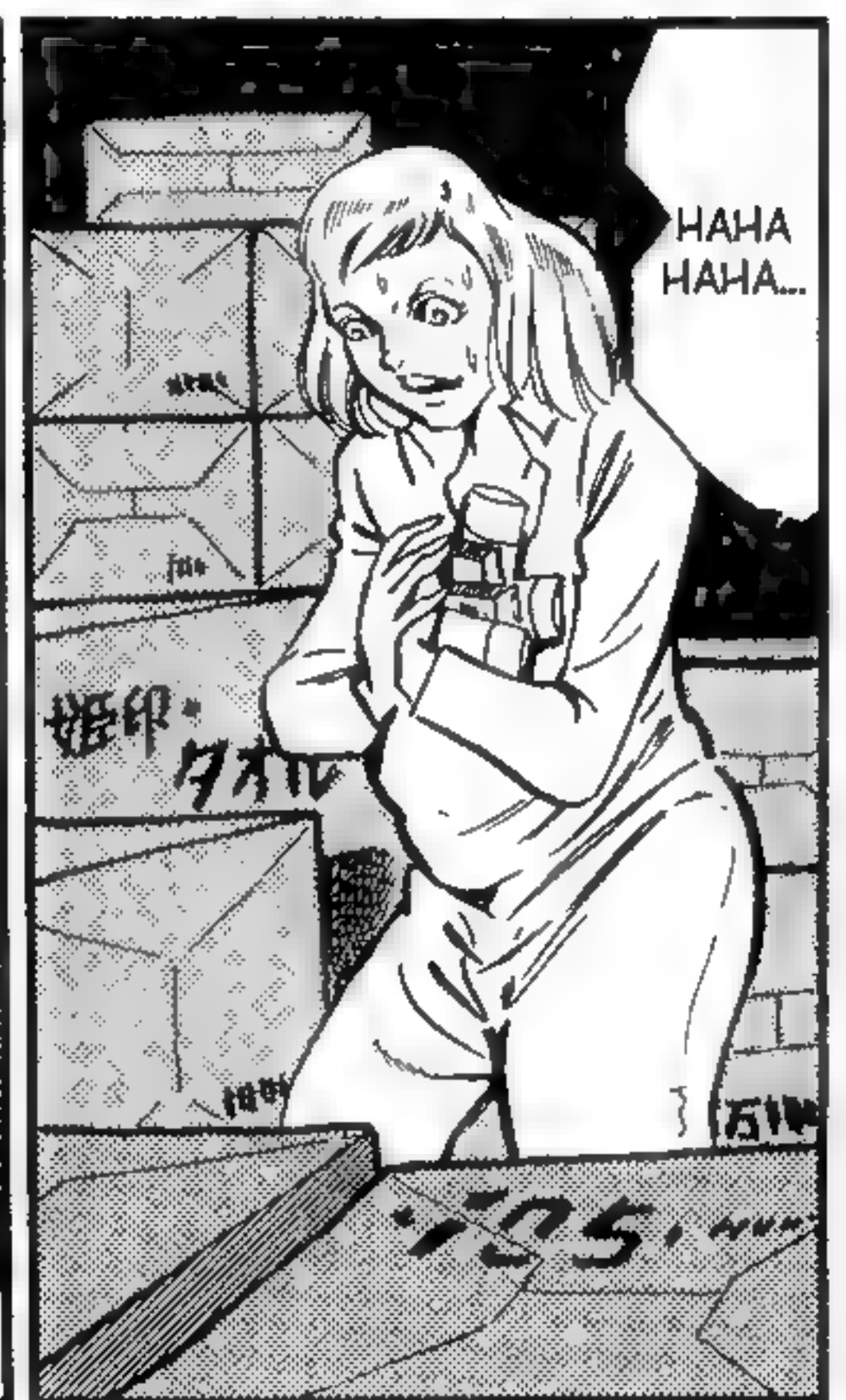
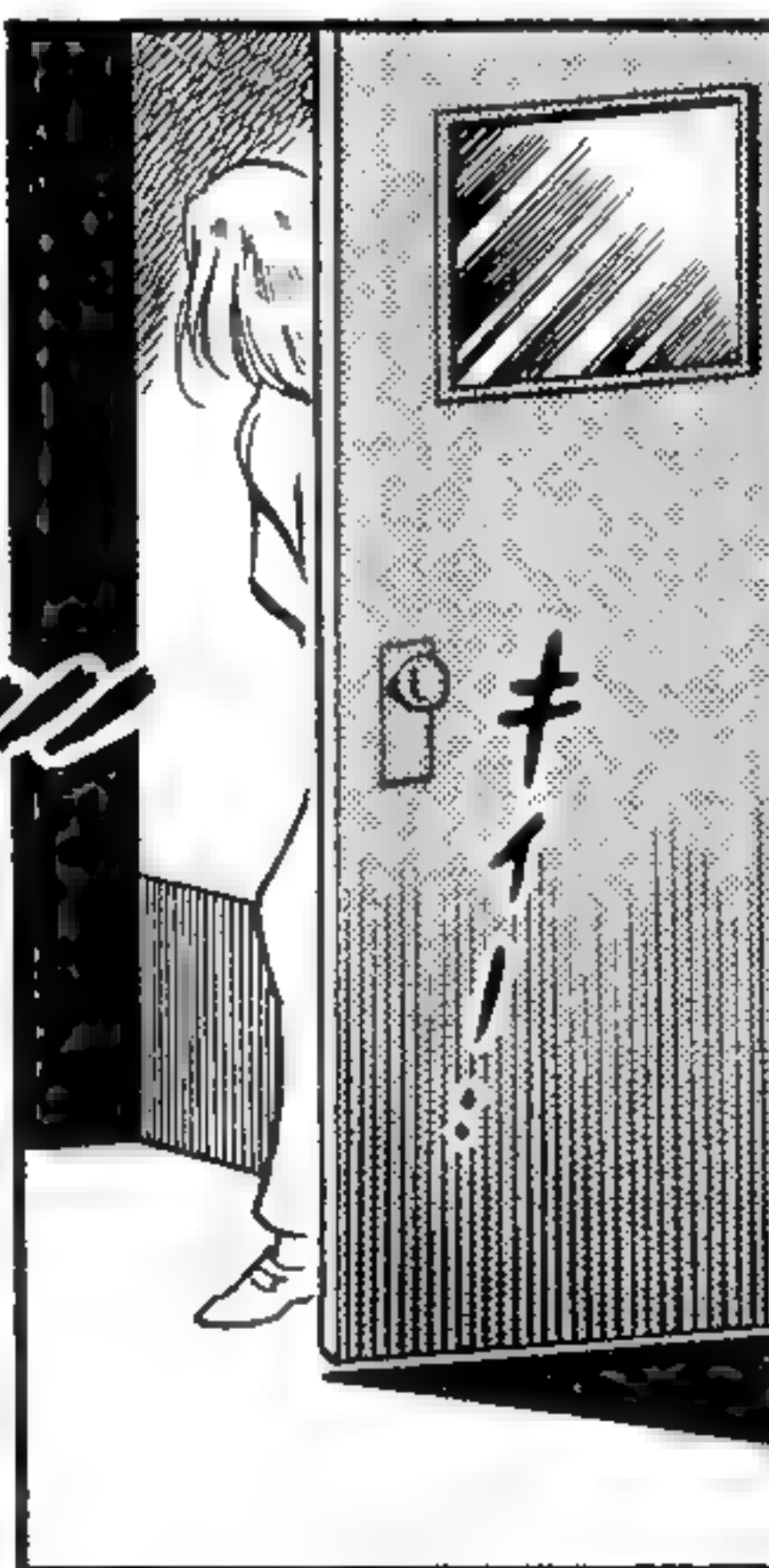
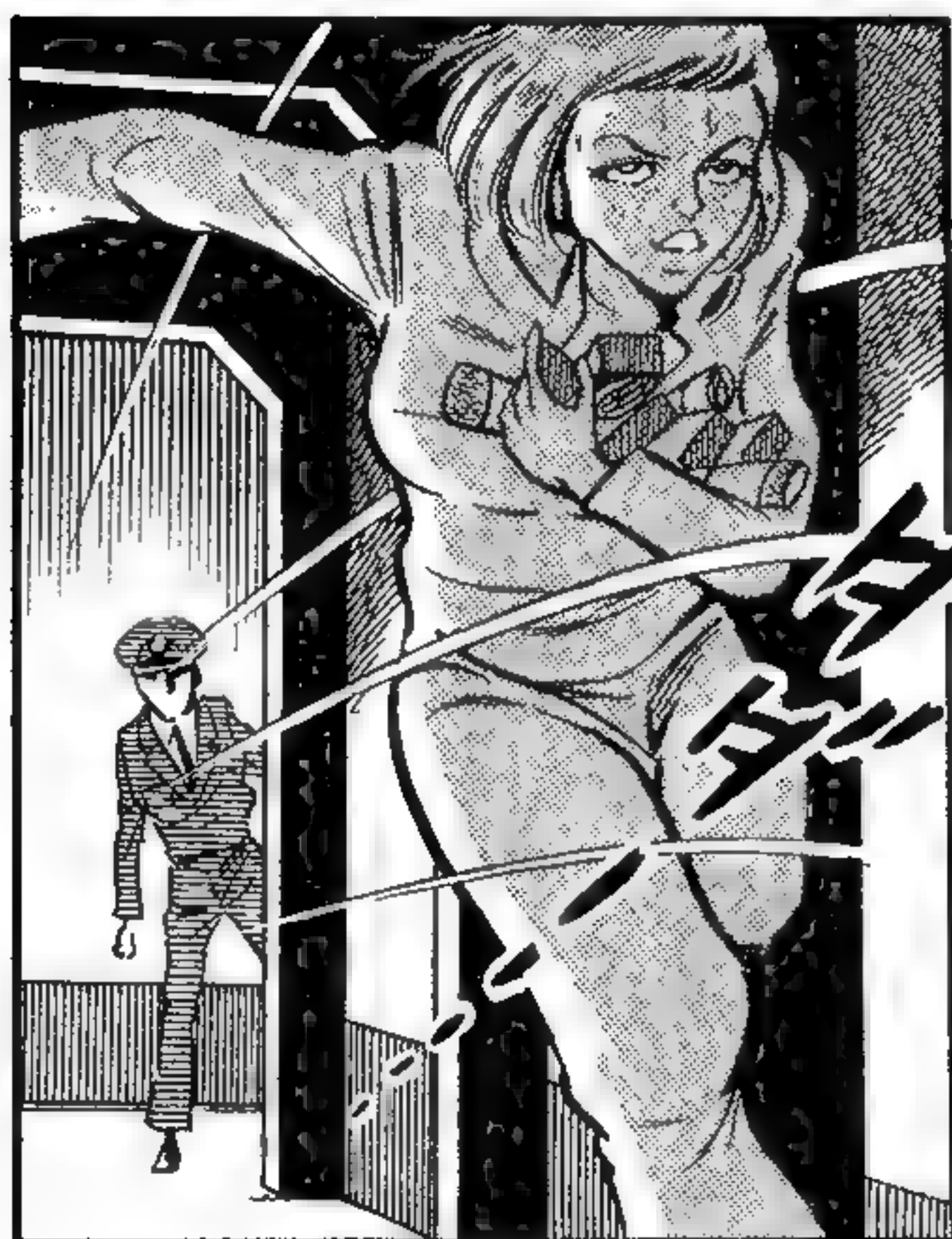




















HER PRIORS ARE  
THEFT AND BURGLARY.  
GETTING INTO THE  
STOREROOM MUST'VE  
BEEN EASY FOR HER.



YES, SIR,  
IT WAS.

WASN'T IT  
LOCKED?

LOOKS  
LIKE SHE  
WAS IN THE  
STOREROOM.



SANO.  
THE GUARDS  
CAUGHT HER.

WHAT  
HAPPENED?

WH-  
WHO  
IS IT?







HEY,  
THIS  
AIN'T  
GOOD.

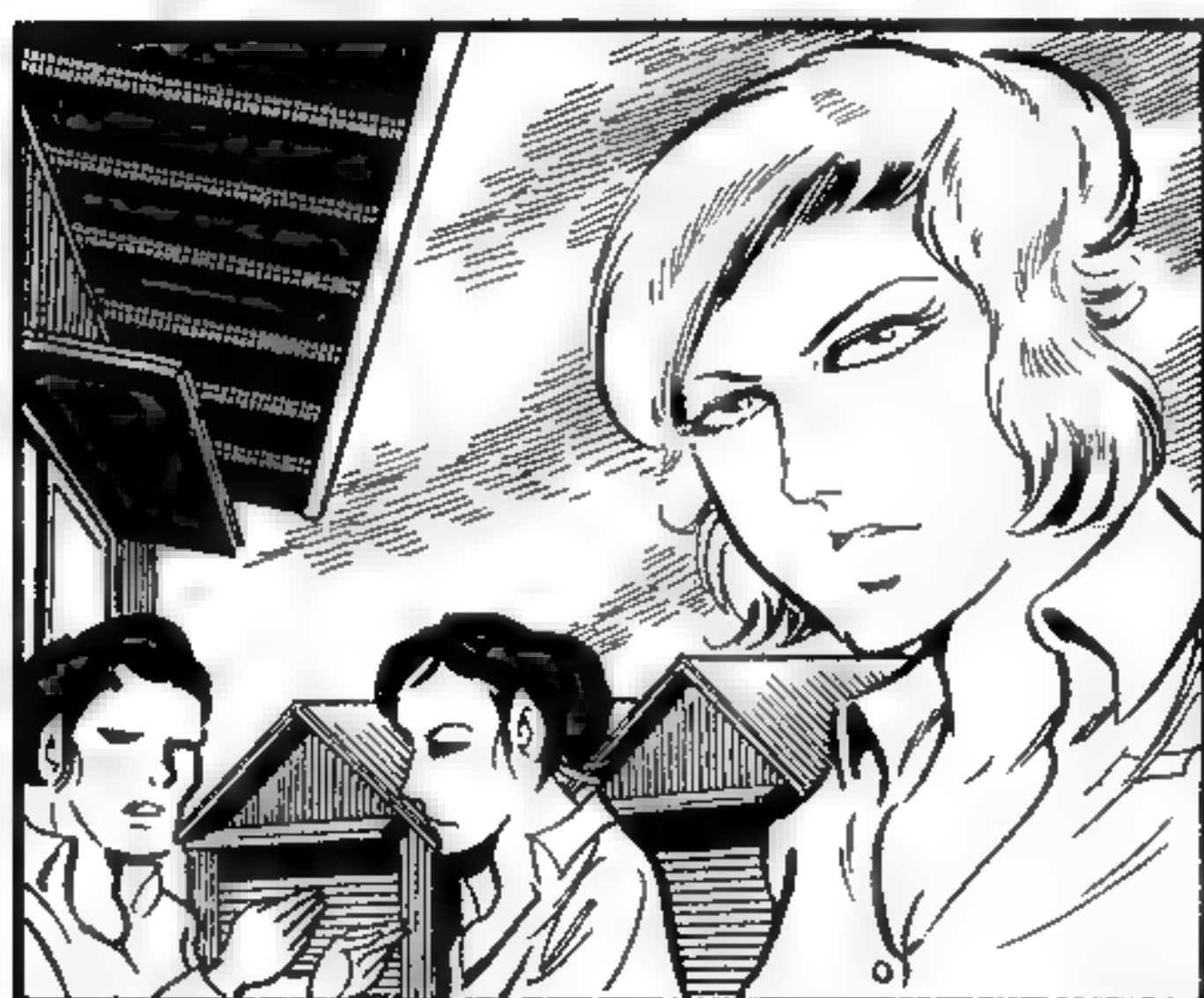
WAY TO GO,  
SANO.

I SEE.  
SHE MUST'VE  
GONE INTO THE  
STOREROOM.



STEALING, LOOKS LIKE.  
LOOK! THERE'S SOAP  
AND TOWELS ON  
THE GROUND.

WHY?  
WHAT'D  
SHE DO?



WHAT THE HELL FOR?  
DID SHE WANT SOAP AND  
TOWELS THAT BAD...?

STEALING  
IN BROAD  
DAYLIGHT...



EITHER WAY,  
THE RATIONS WE  
GET WOULDN'T BE  
ENOUGH FOR  
SANO.



I GUESS  
YOU'RE  
RIGHT...

AND  
TOILET  
PAPER'S  
JUST TEN  
SHEETS  
A DAY...

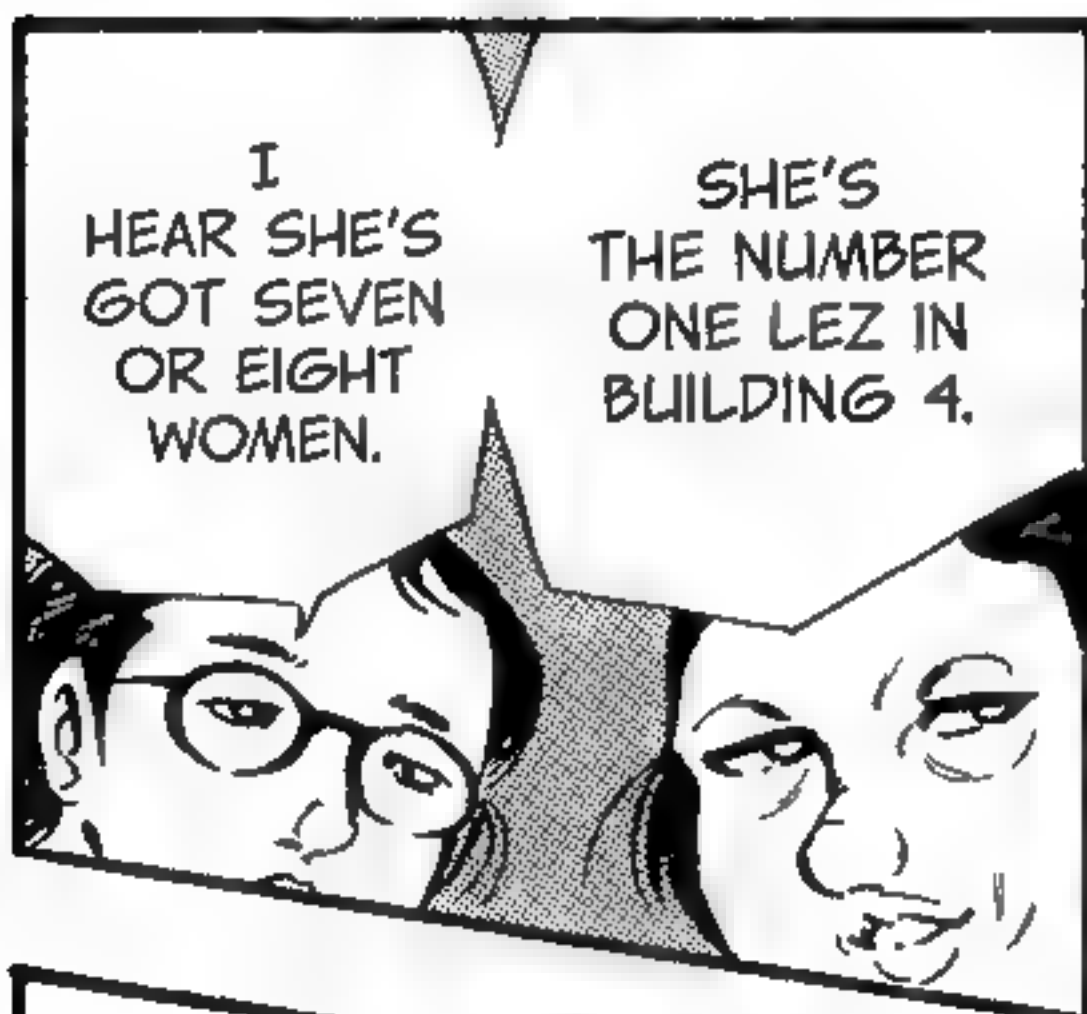
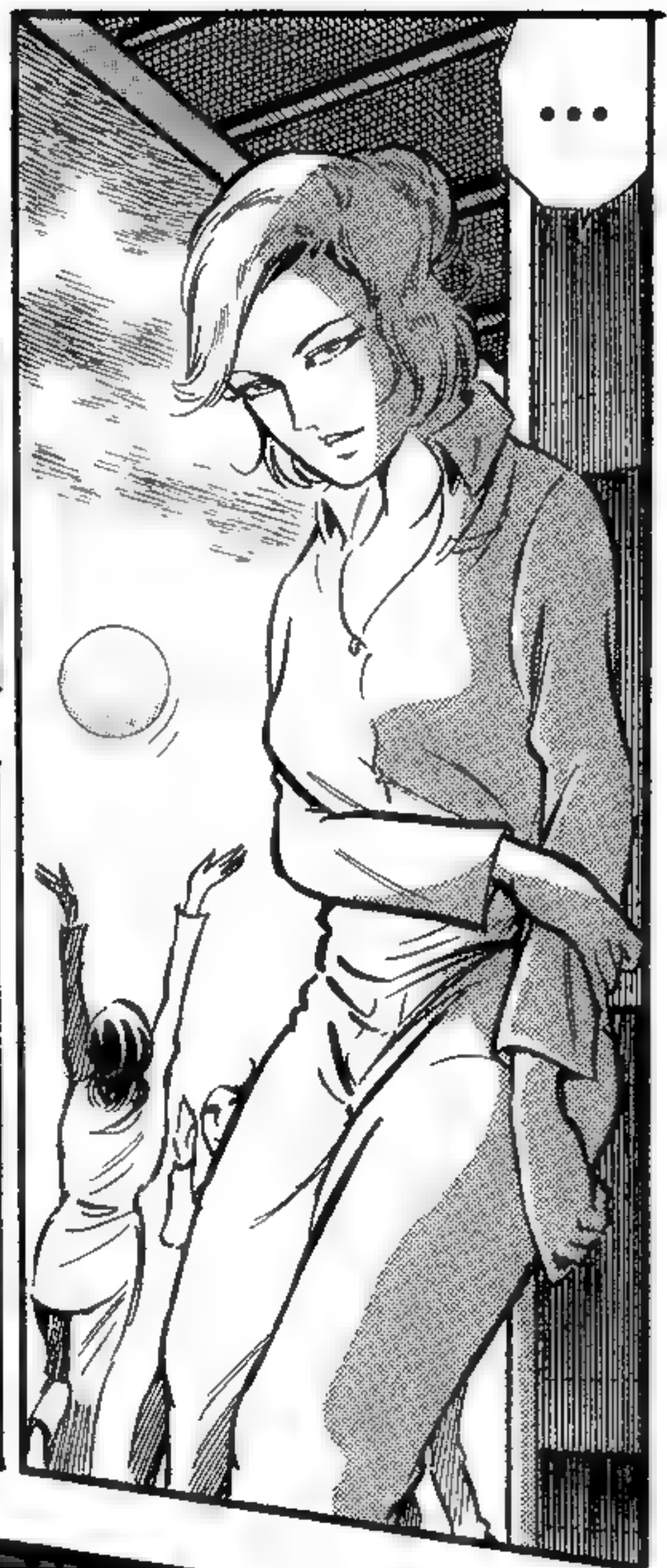
I'D WANT 'EM  
TOO. WE ONLY  
GET TWO SOAPS  
A MONTH AN  
ONE TOWEL  
EVERY TWO...



WEHEHEHE...  
IS THAT SO?  
HAHAHAHA...

SHE'S GOT  
A "HUSBAND,"  
AFTER ALL.  
HAHAHA...

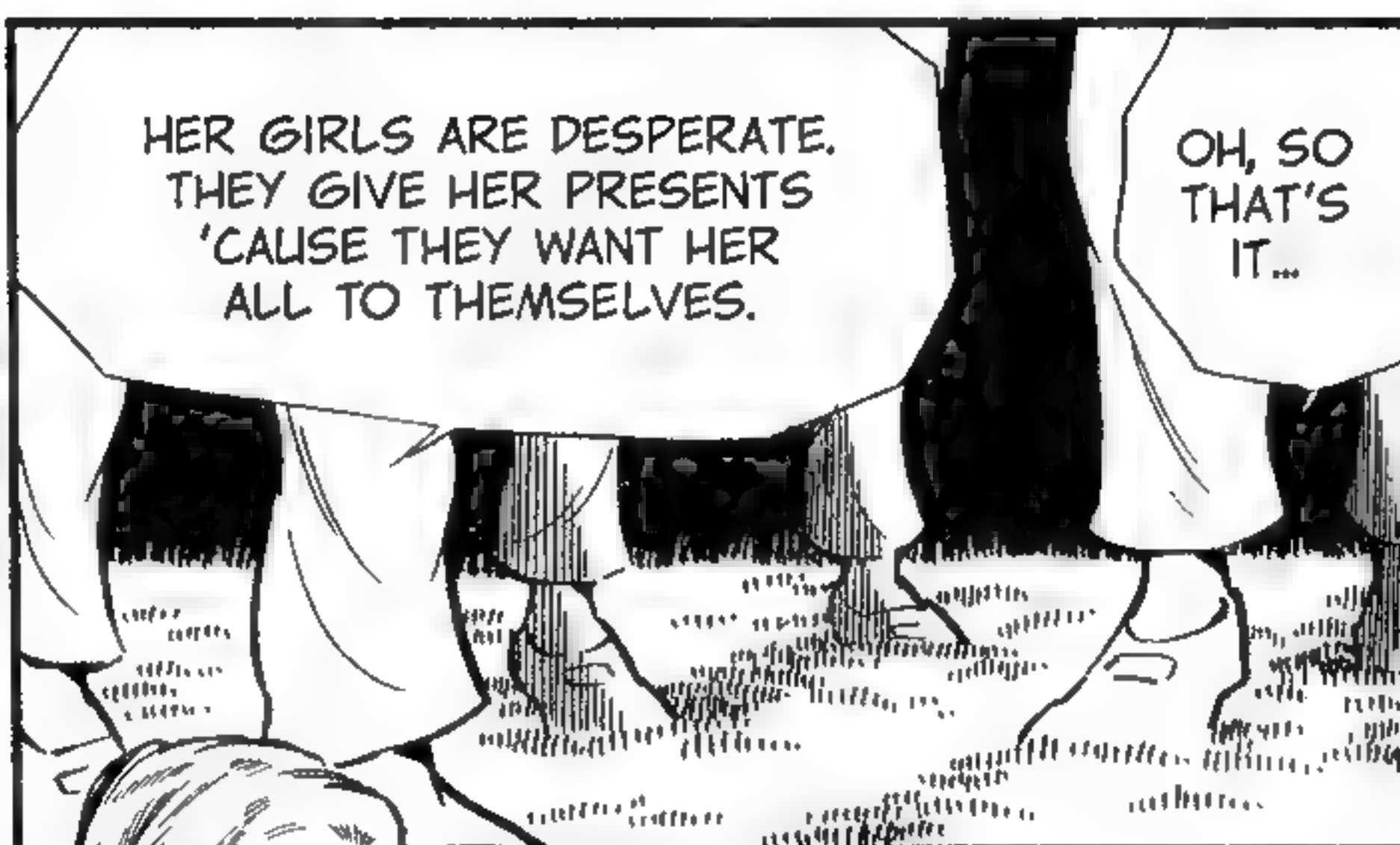




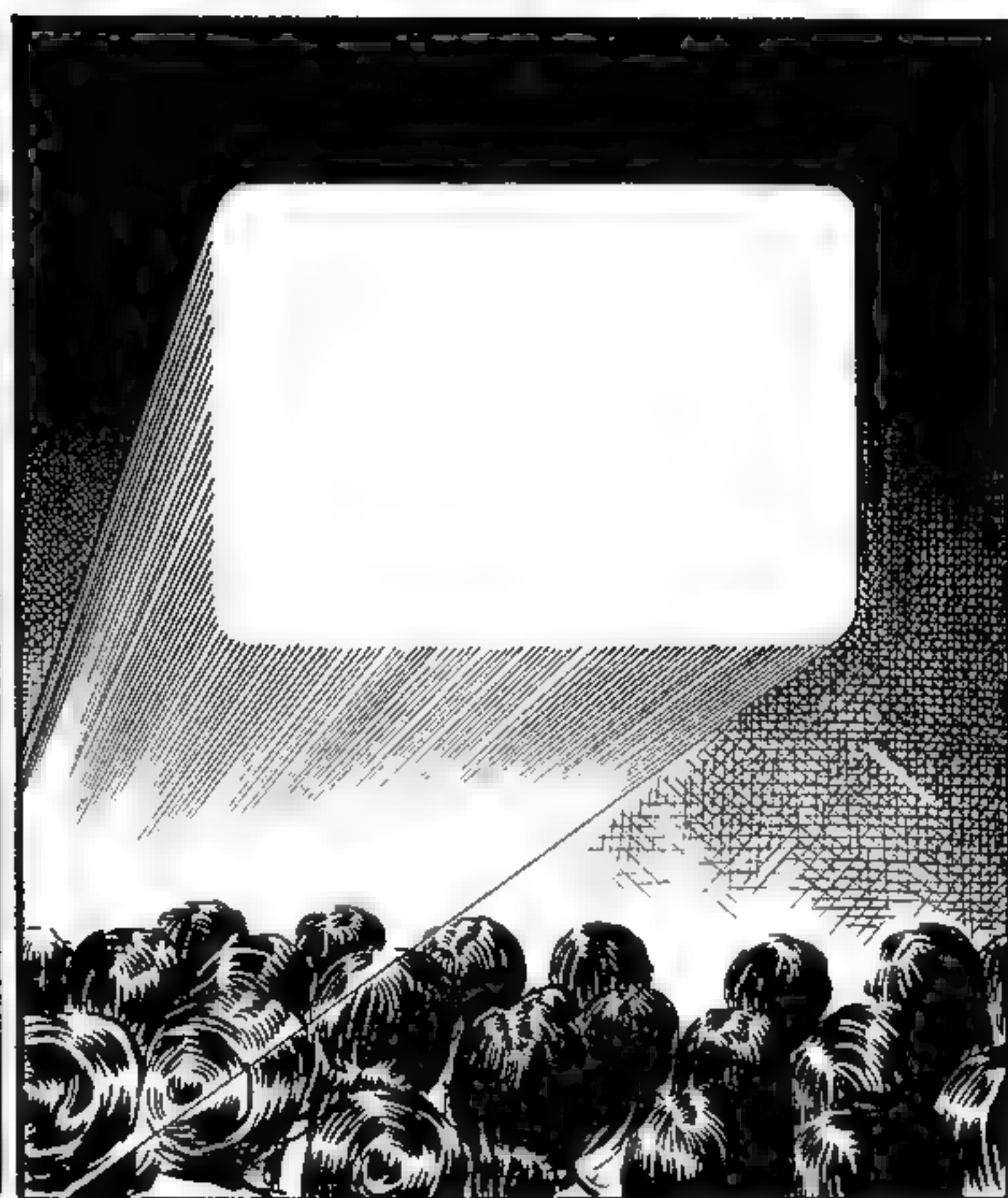
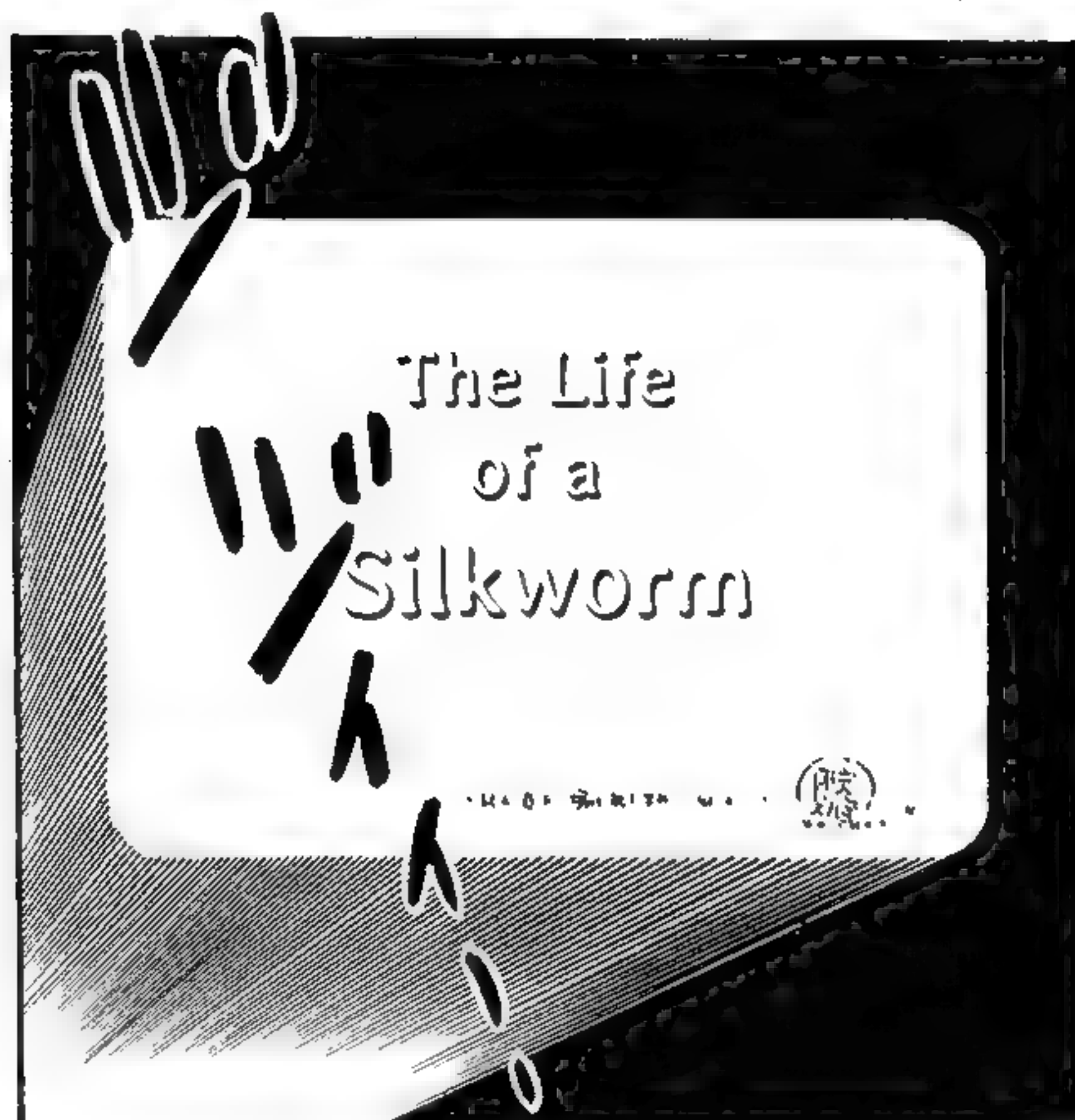
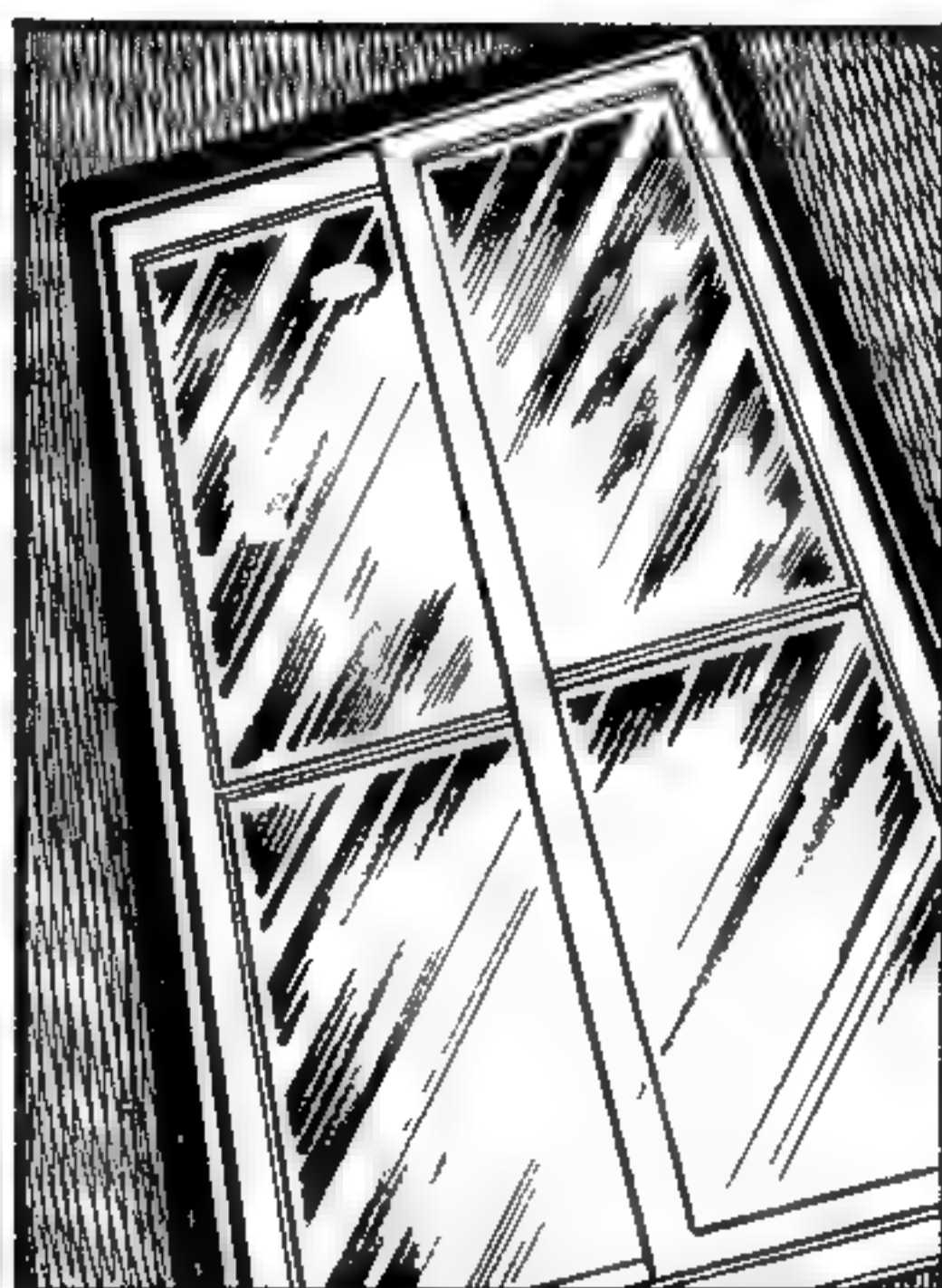
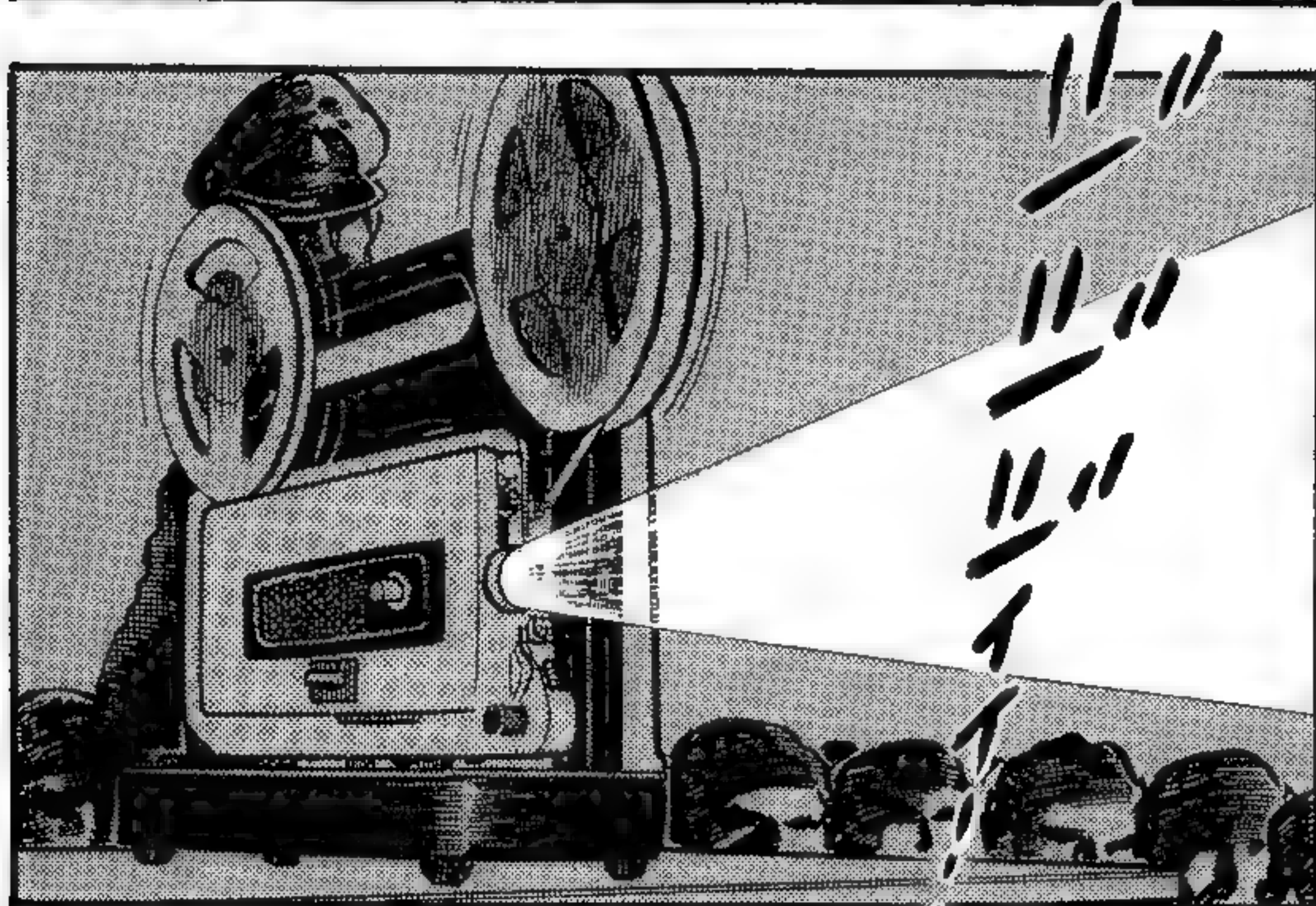




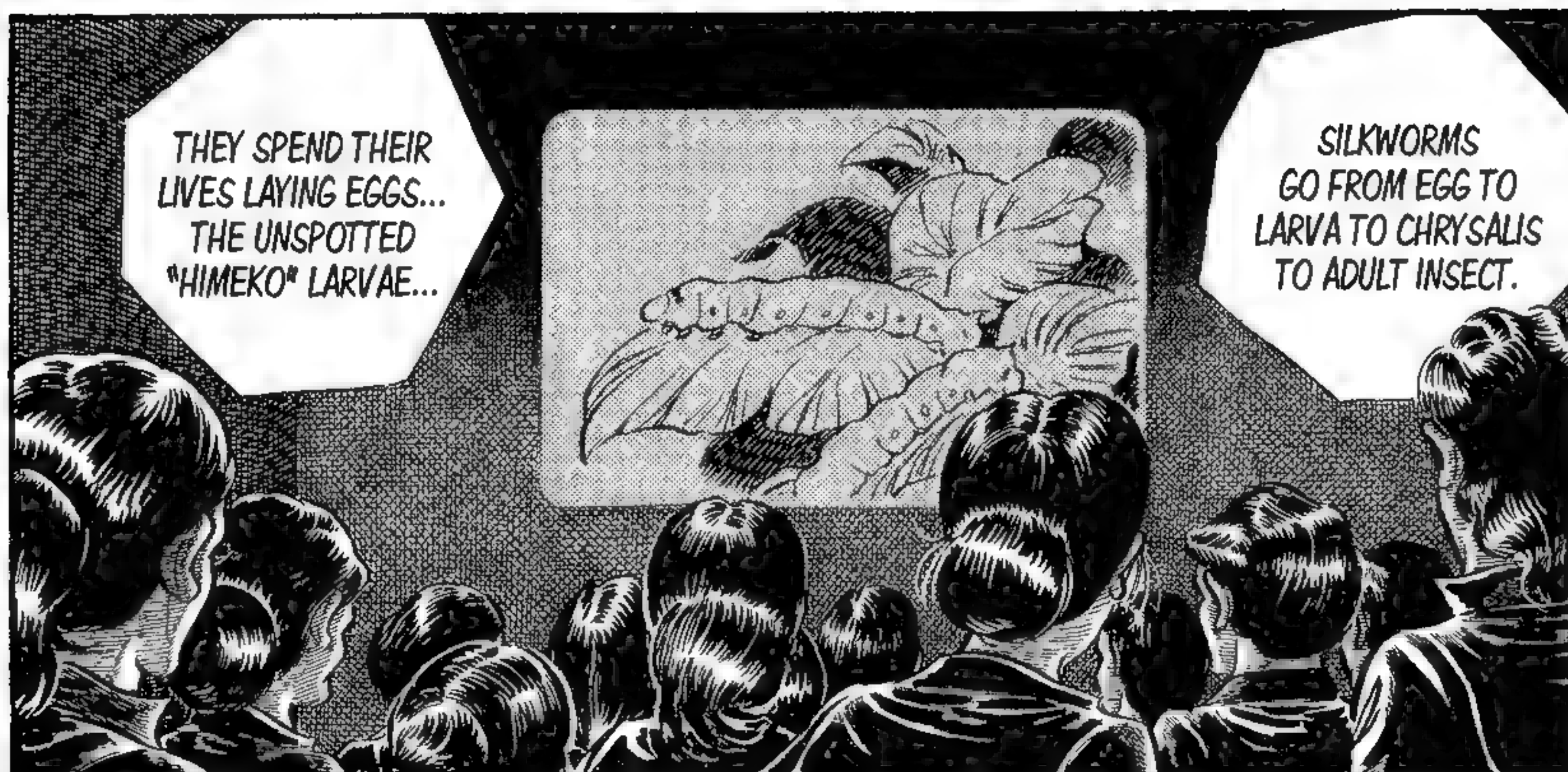
AND I HEAR TODAY'S ICHIO'S BIRTHDAY.











THEY SPEND THEIR LIVES LAYING EGGS... THE UNSPOTTED "HIMEKO" LARVAE...

SILKWORMS GO FROM EGG TO LARVA TO CHRYSALIS TO ADULT INSECT.



WE ONLY GET ONE A MONTH. DON'T WHINE.

CAN'T THEY SHOW US SOMETHING EXCITING?

TCH... WHAT A WASTE OF TIME. IT'S DULL AS DISHWATER.



SHH!

HAHAHA. THAT'S FOR SURE.

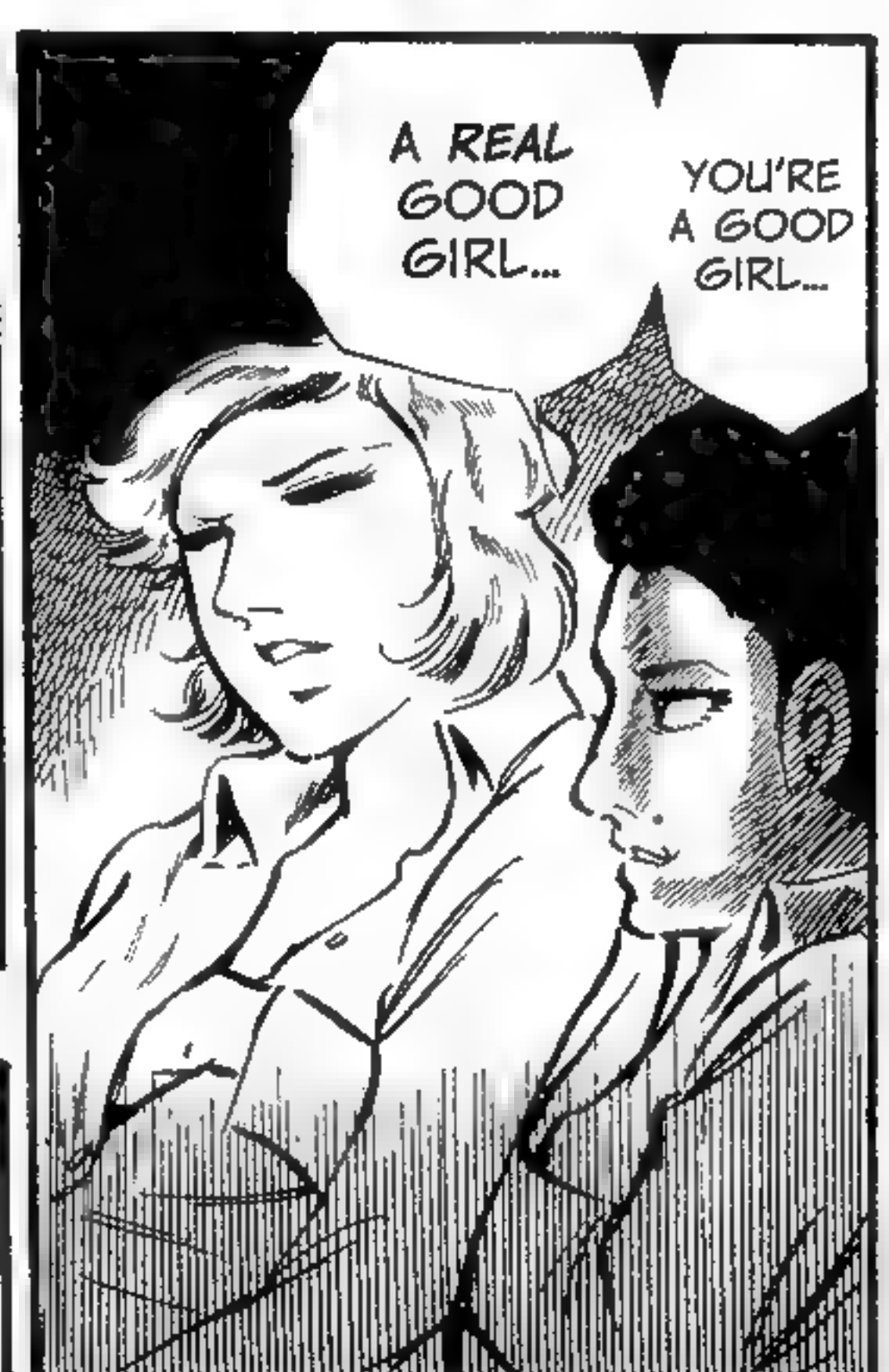
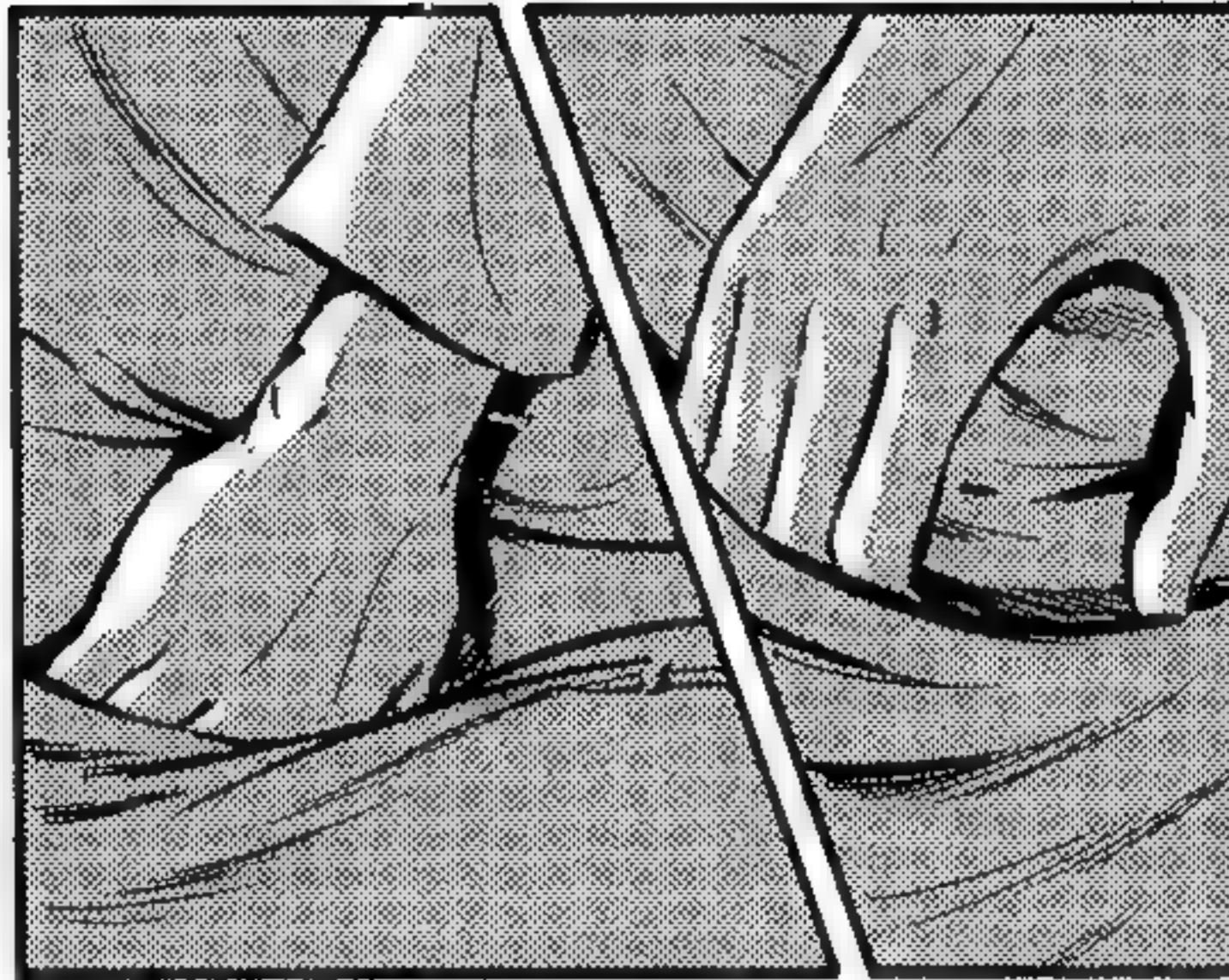
I'D RATHER SEE A PORNO...

I WANNA SEE A SAMURAI FLICK.

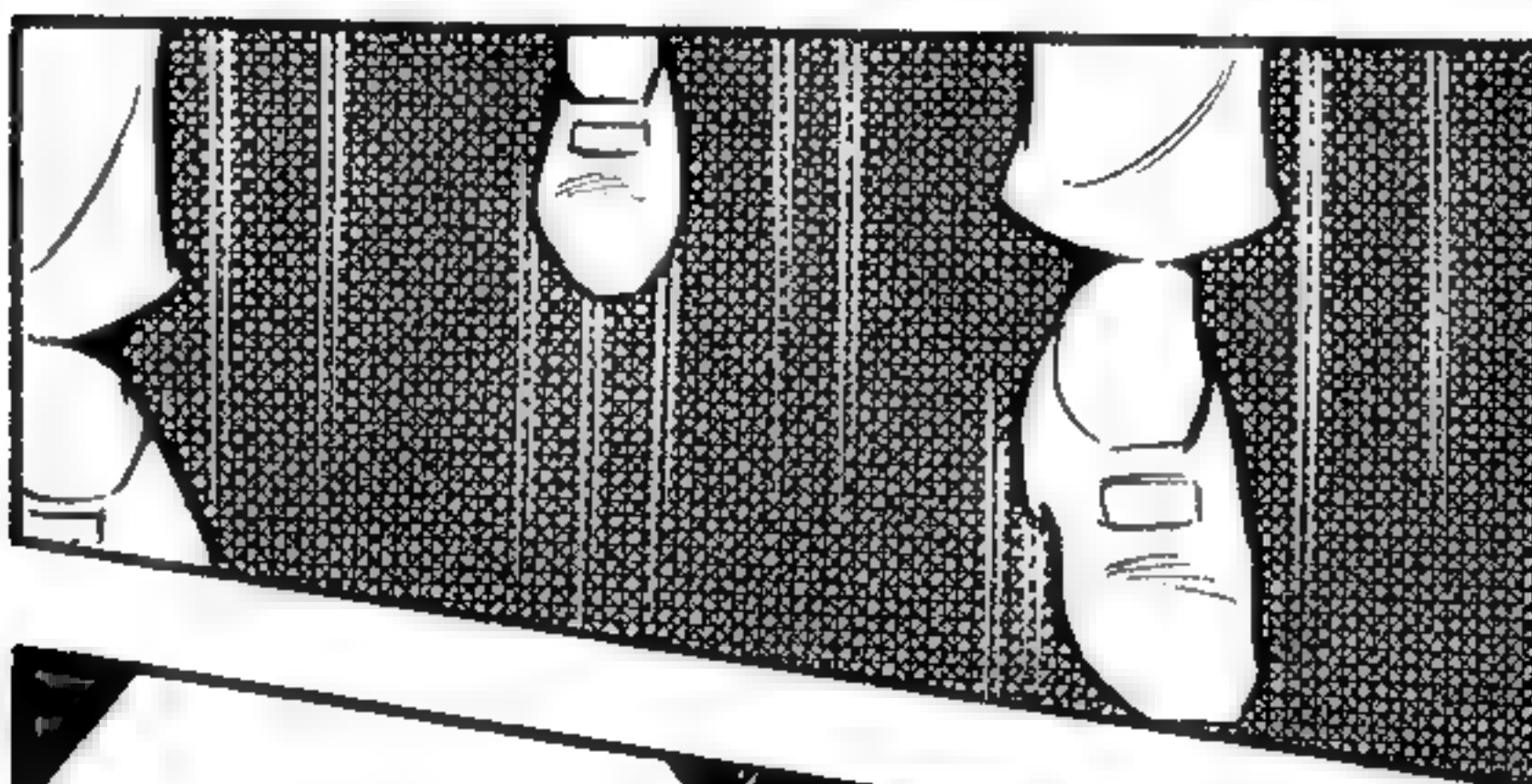


SHH... I'VE BEEN INTO YOU...













IT  
WORKED.



RIGHT  
THIS WAY.



WH-WHAT  
ARE YOU  
DOING!?

HURRY  
UP AND  
TAKE YOUR  
CLOTHES  
OFF!



COME ON,  
HURRY!

NOW, YOU  
UNDRESS  
TOO...



H-HEY,  
HOLD  
ON!



LEAVING!?  
WHAT THE HELL!?  
B-BUT NAMI, A  
SECOND AGO...!



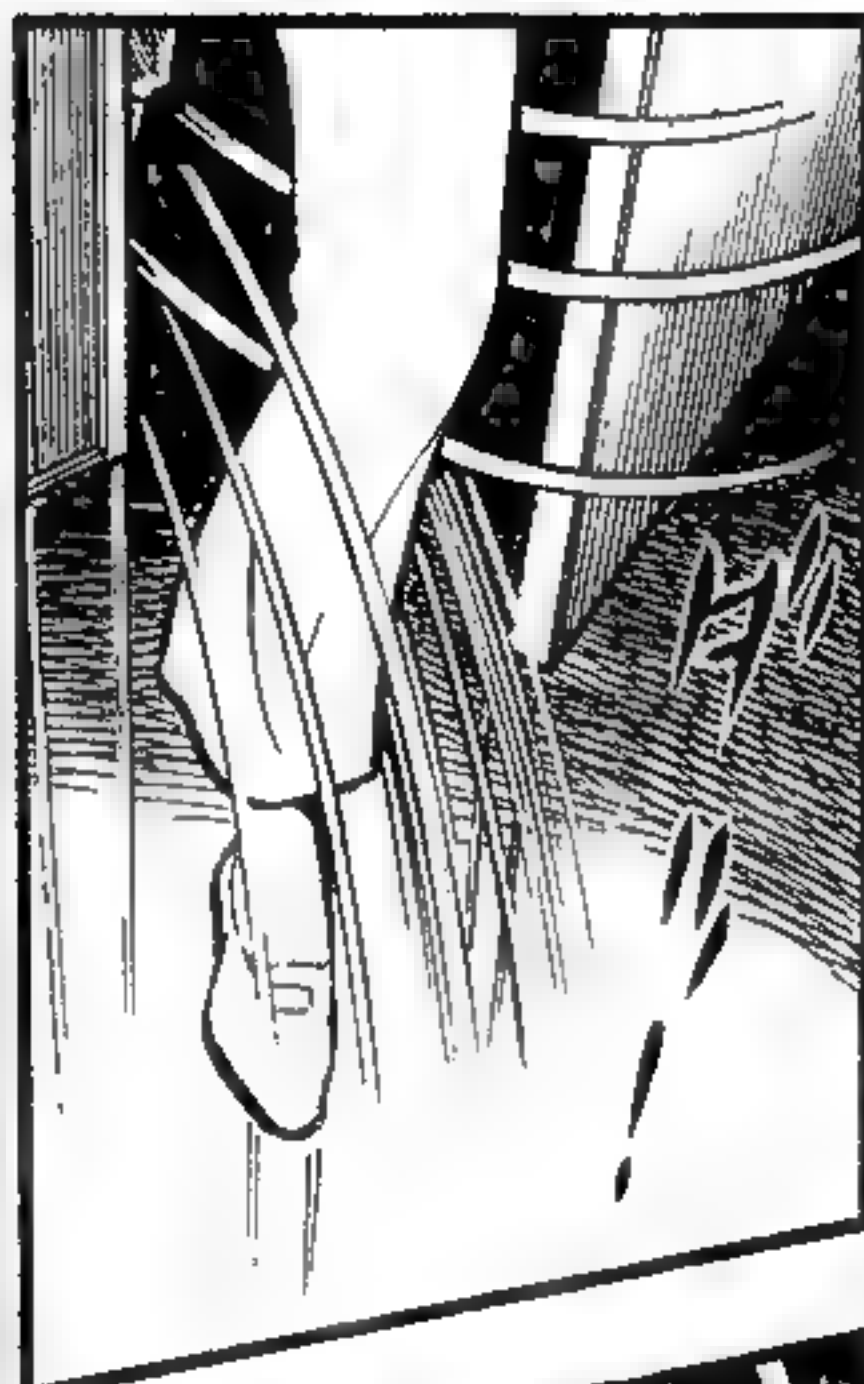
I'M  
LEAVING...

I'M NOT IN  
THE MOOD  
ANYMORE...

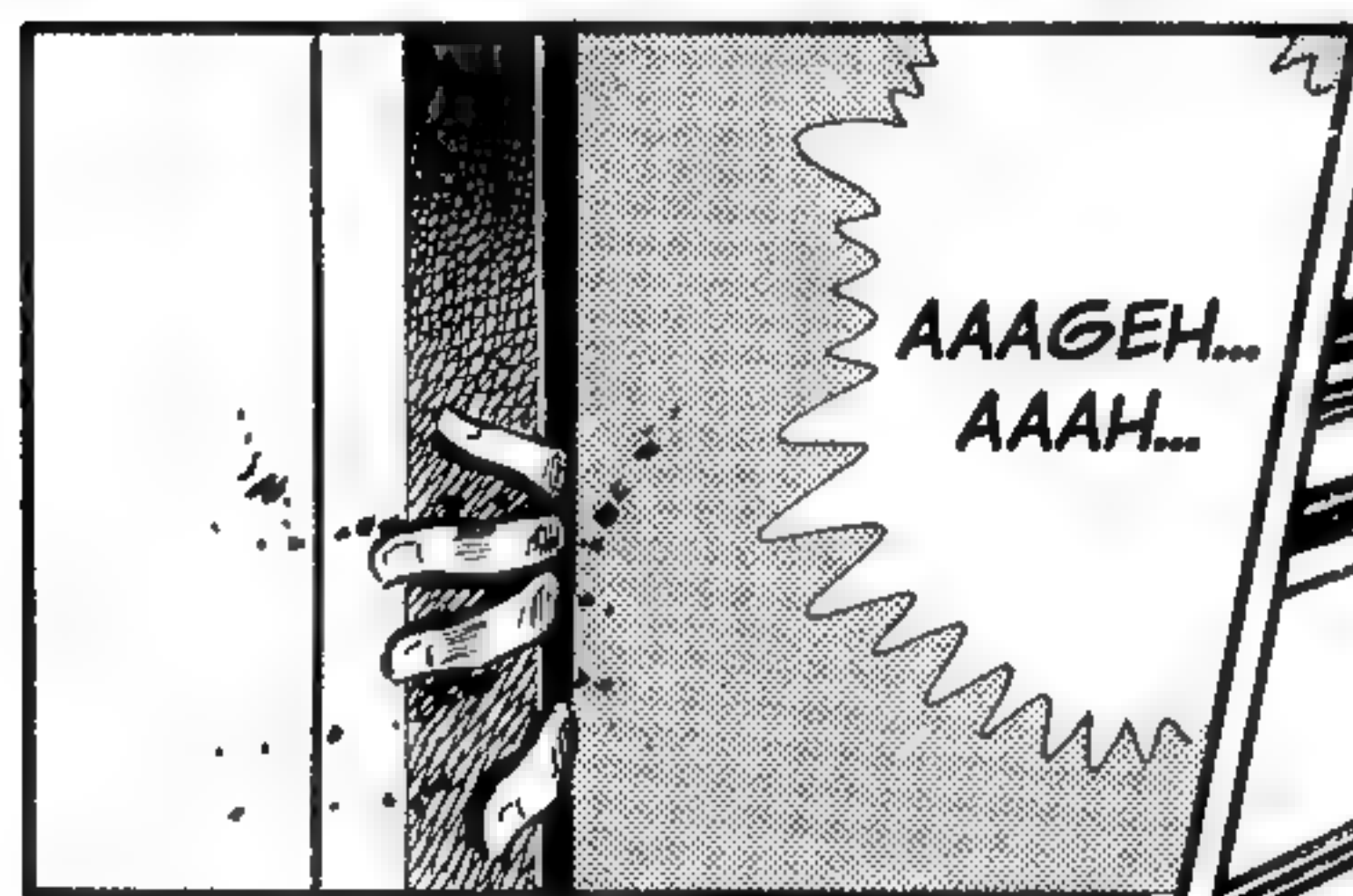




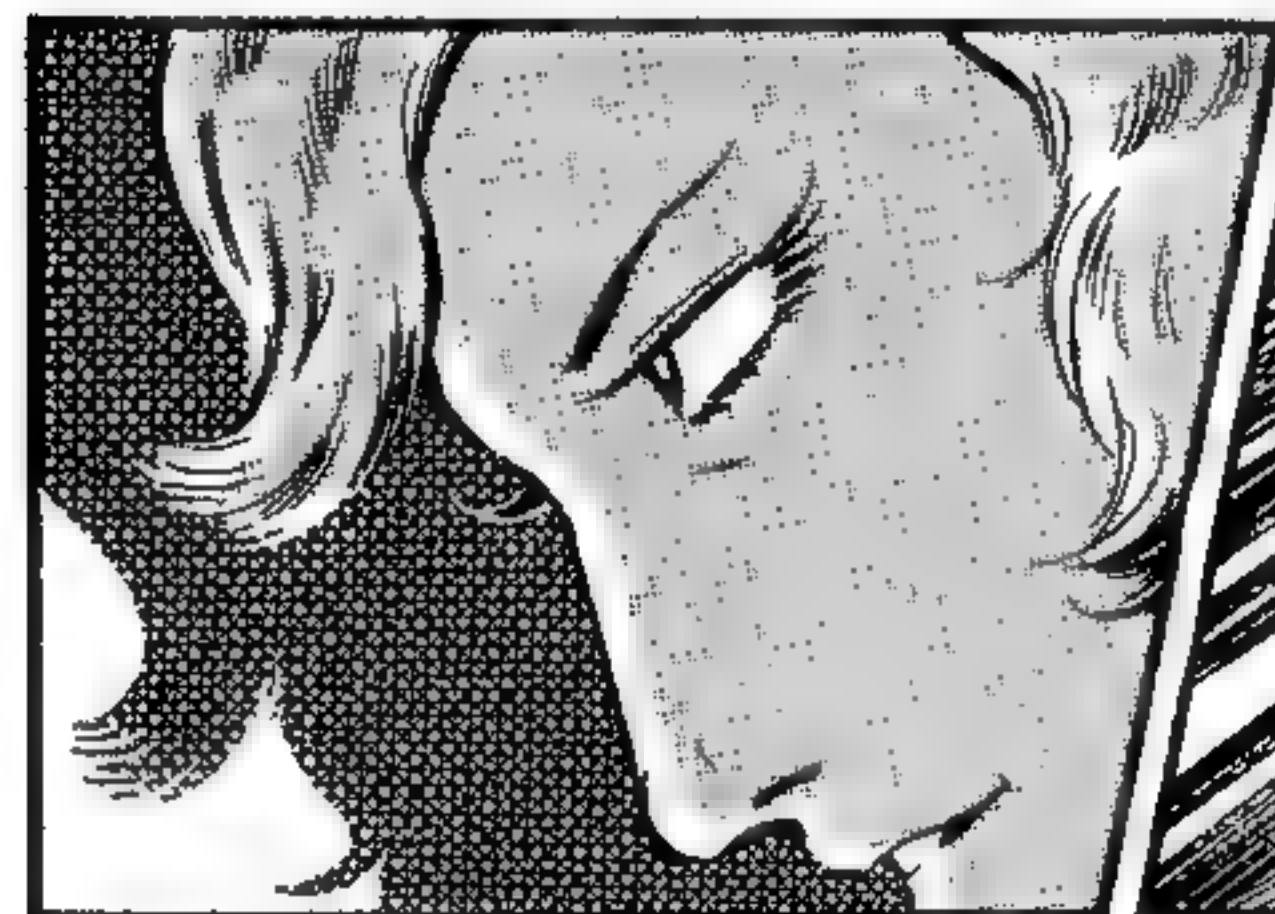
HEY!  
S-STAY  
RIGHT  
THERE!



UGYAAH!



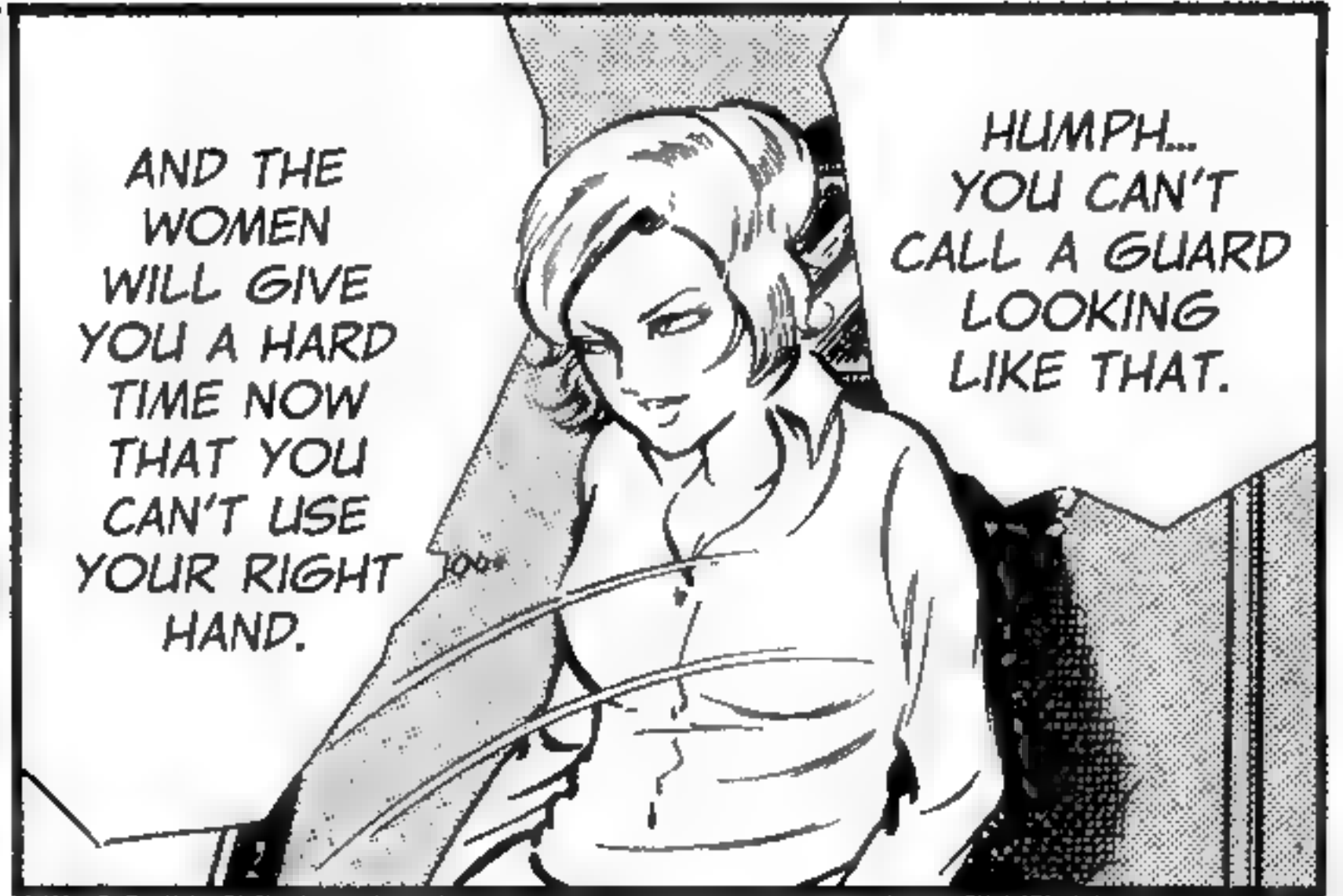
AAAGEH...  
AAAH...





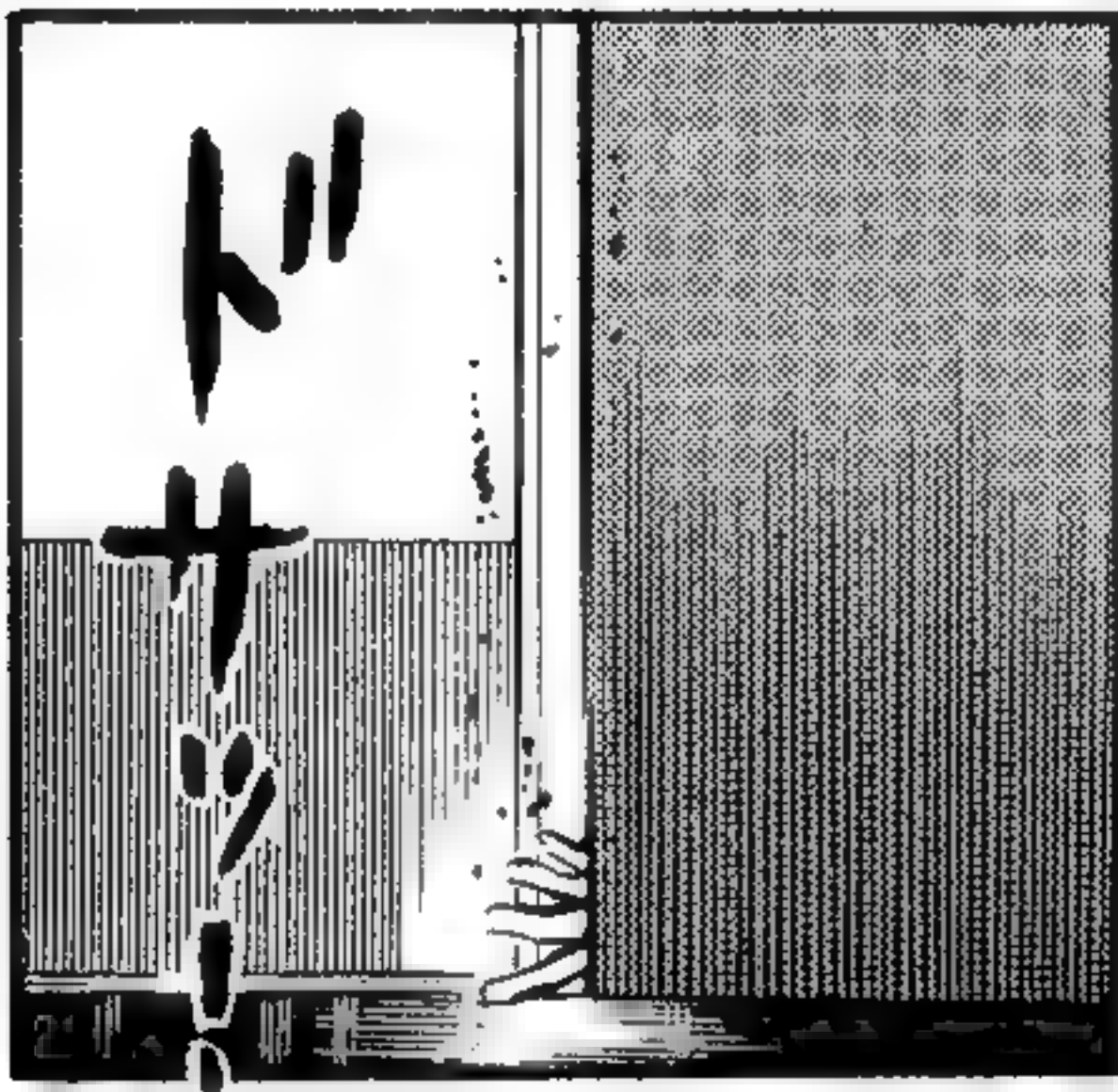


HMM!



AND THE  
WOMEN  
WILL GIVE  
YOU A HARD  
TIME NOW  
THAT YOU  
CAN'T USE  
YOUR RIGHT  
HAND.

HUMPH...  
YOU CAN'T  
CALL A GUARD  
LOOKING  
LIKE THAT.



SHE  
PASSED  
OUT...

HEH...



# Chapter 44

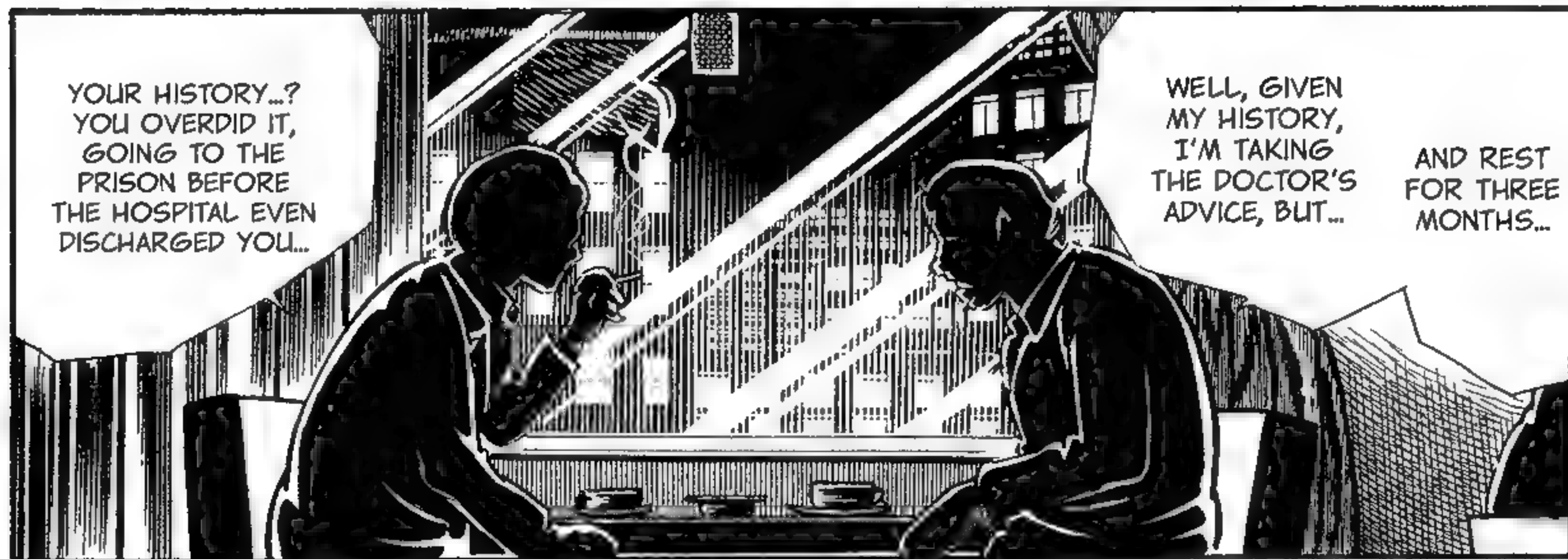
## Miniature Sandals



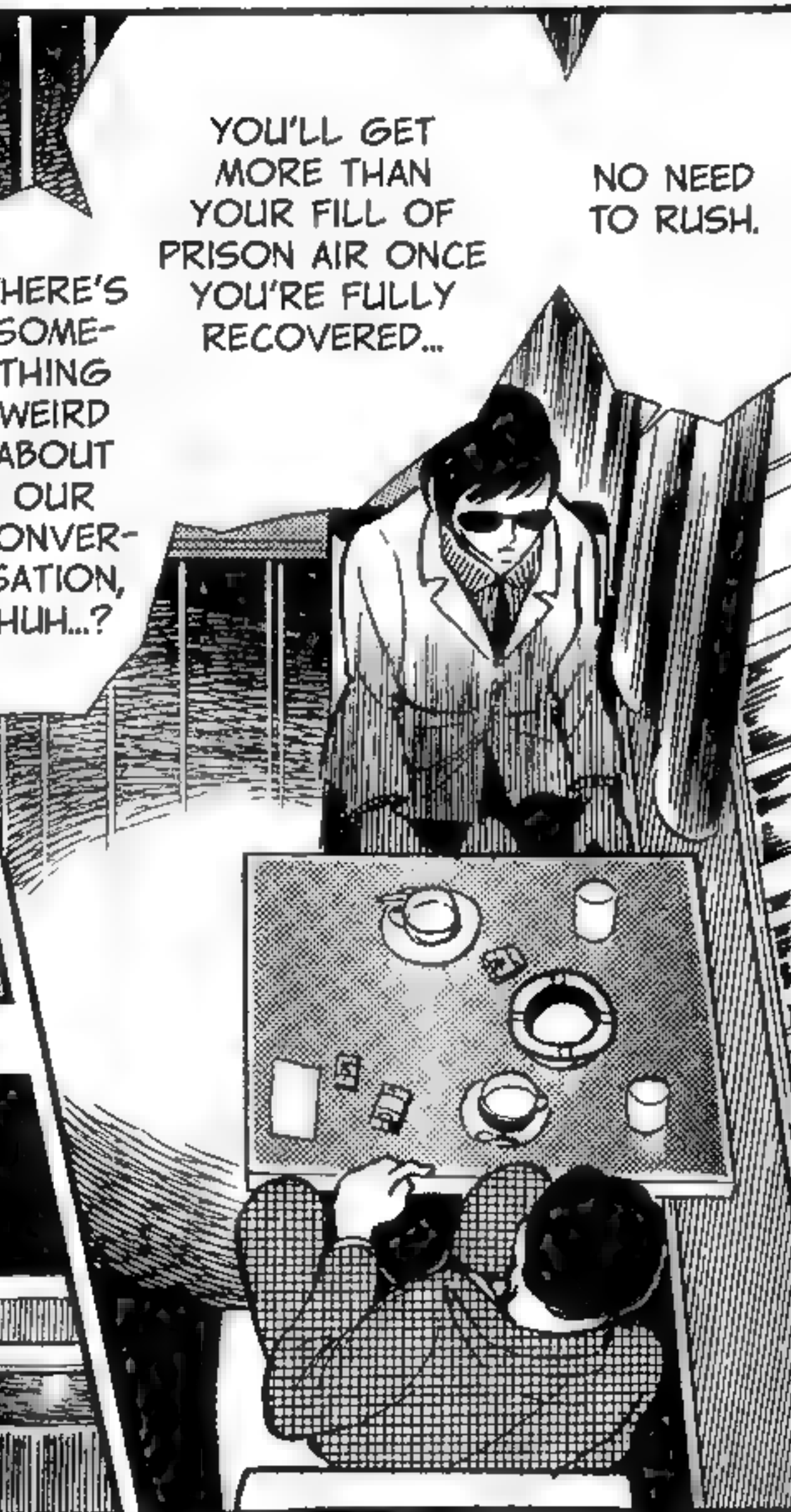
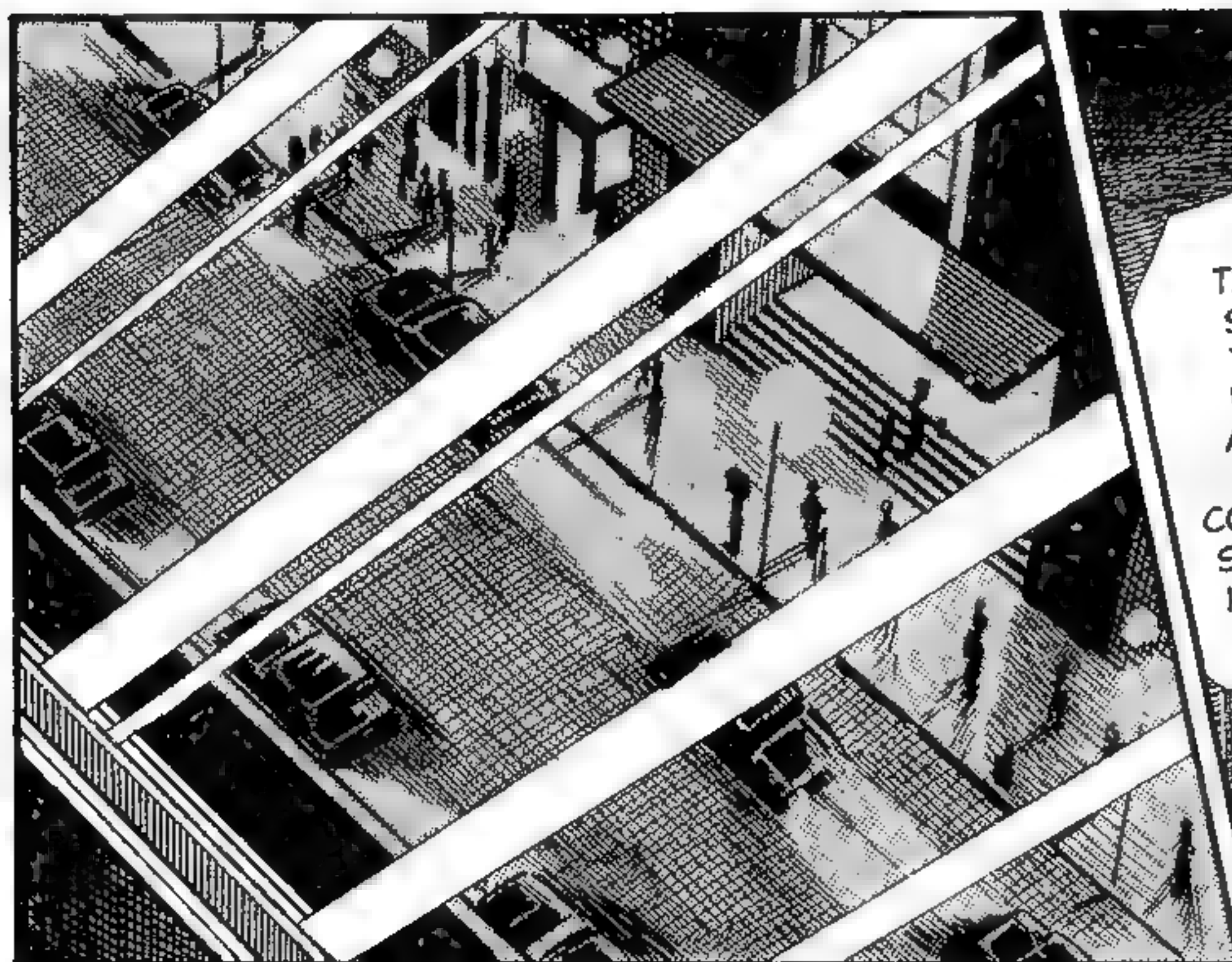
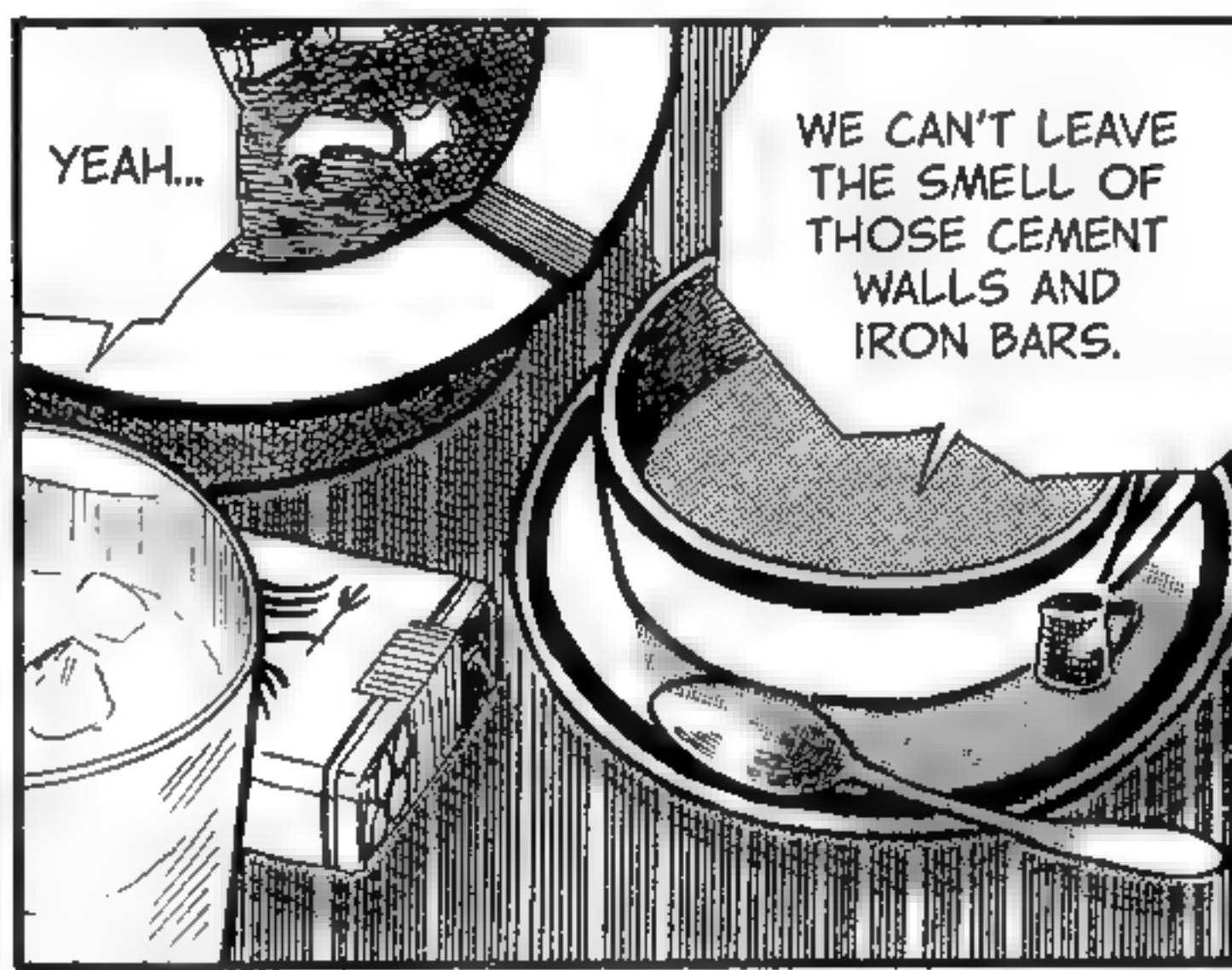




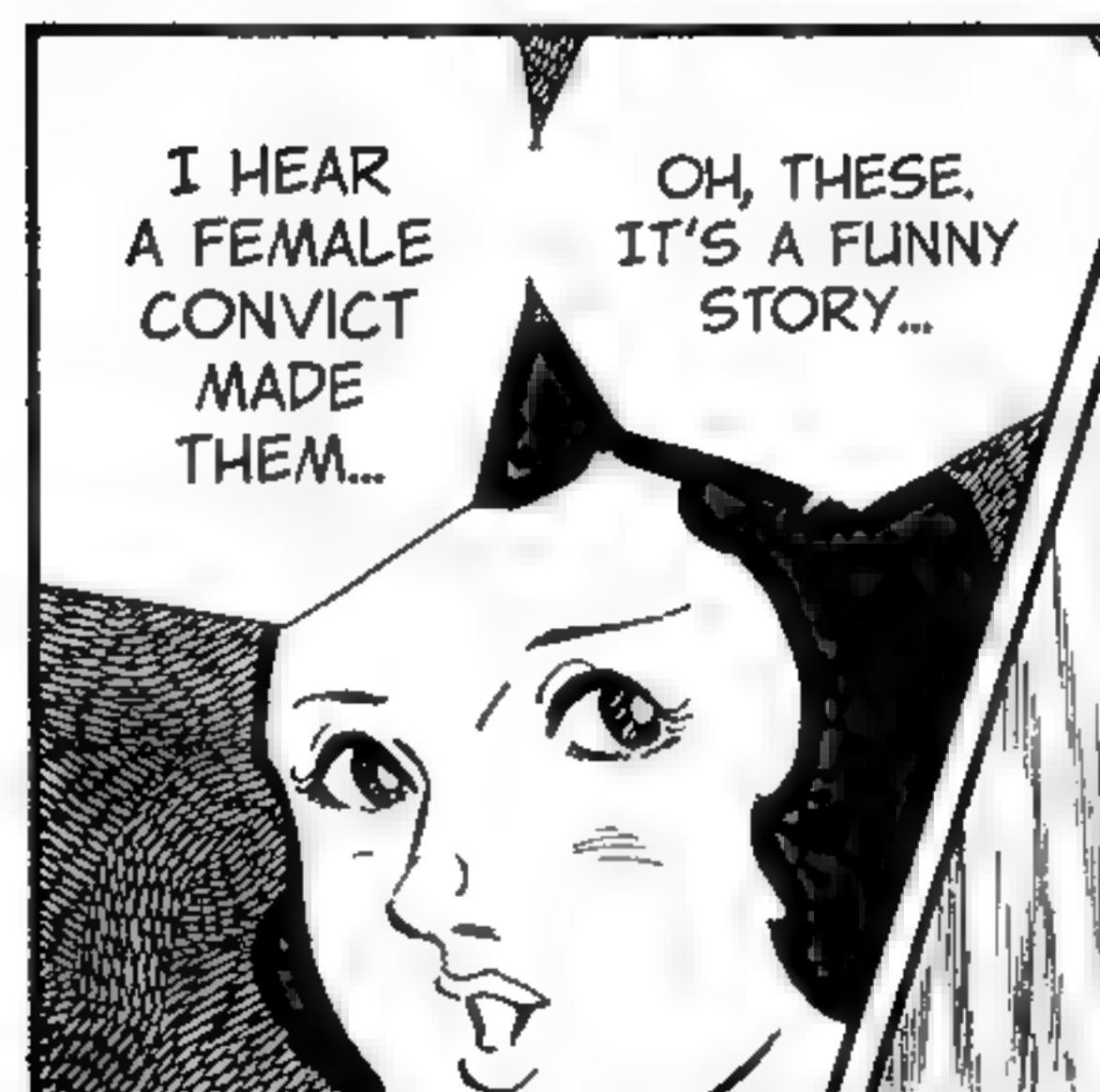
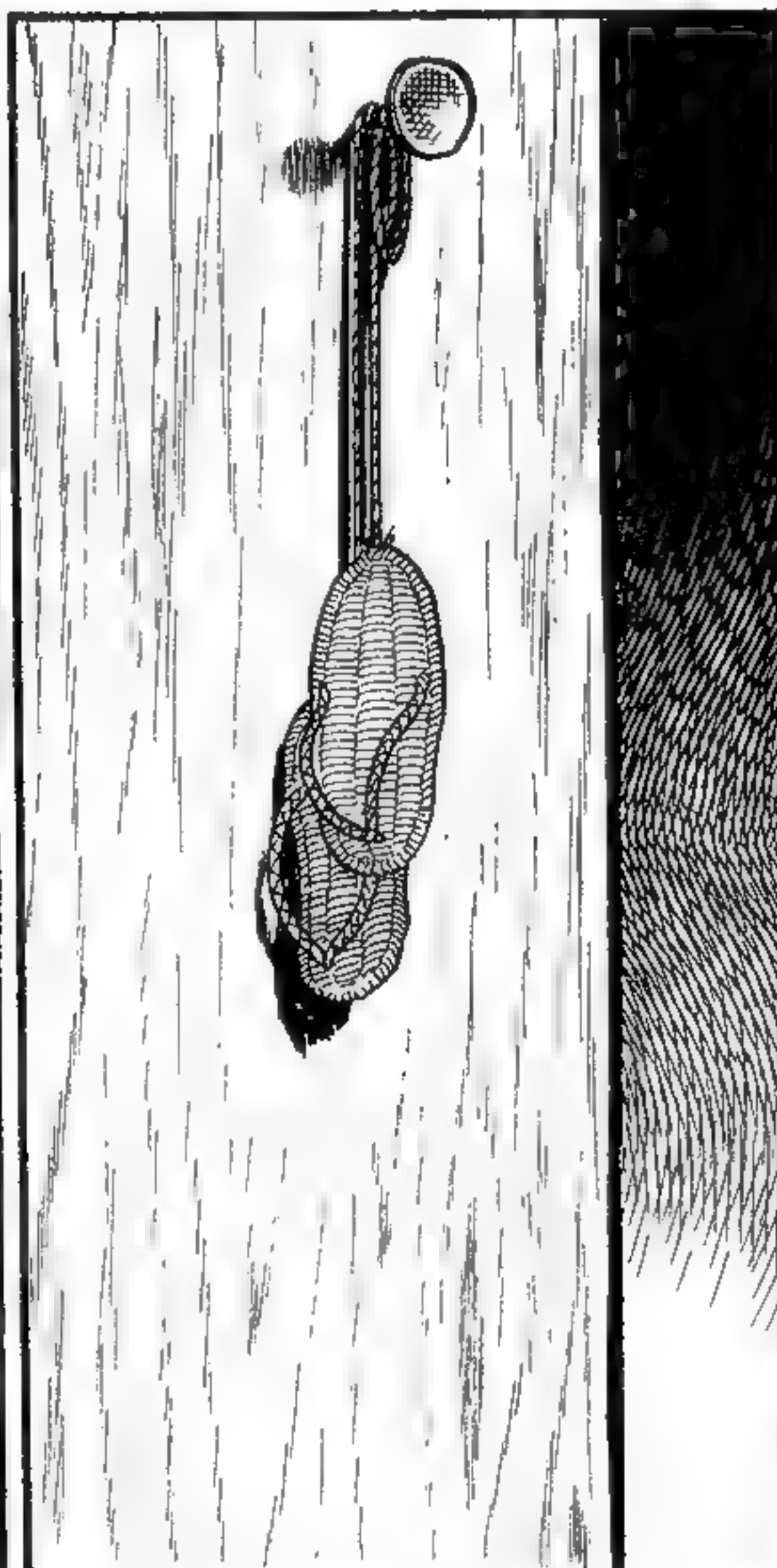




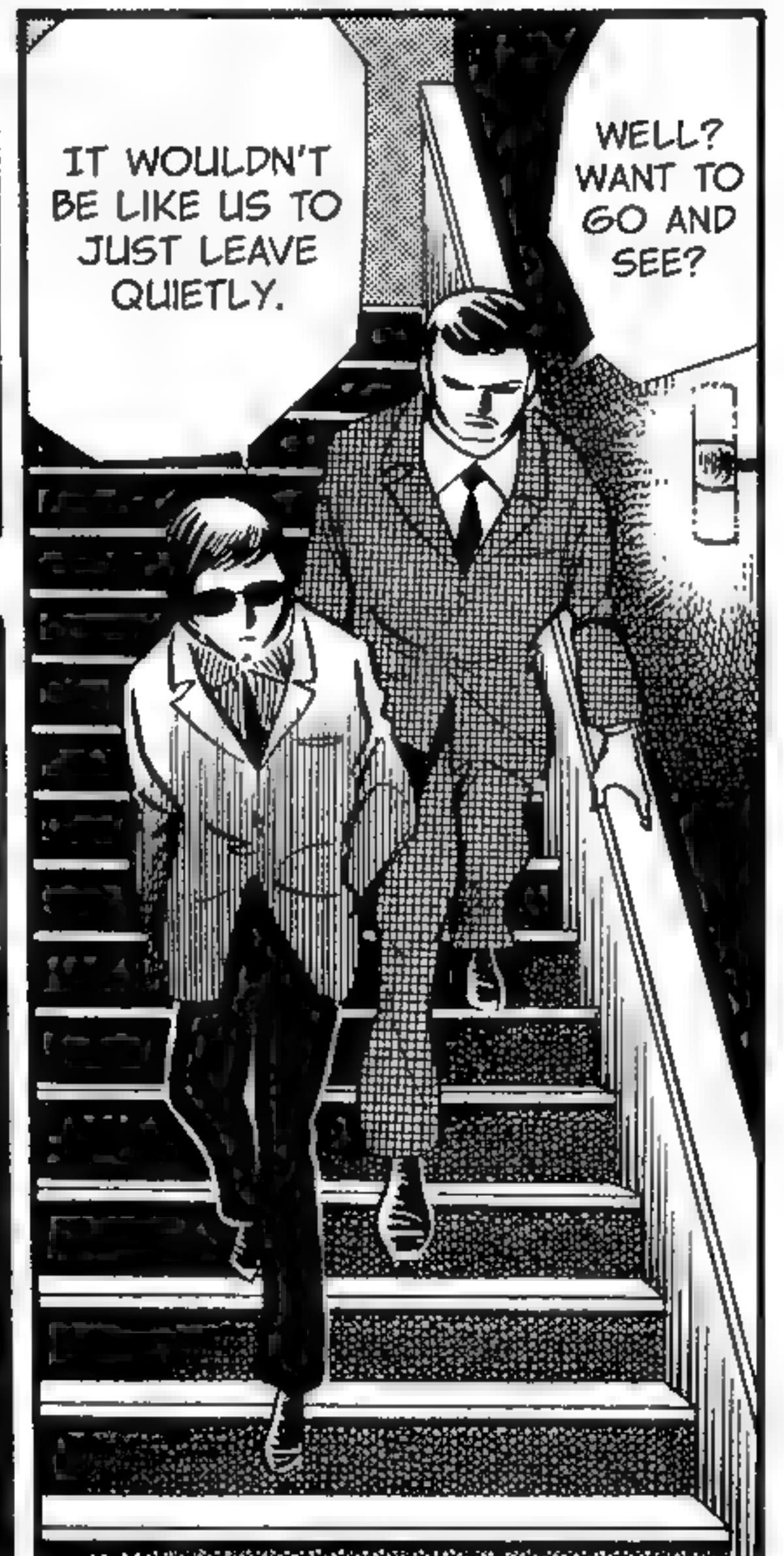








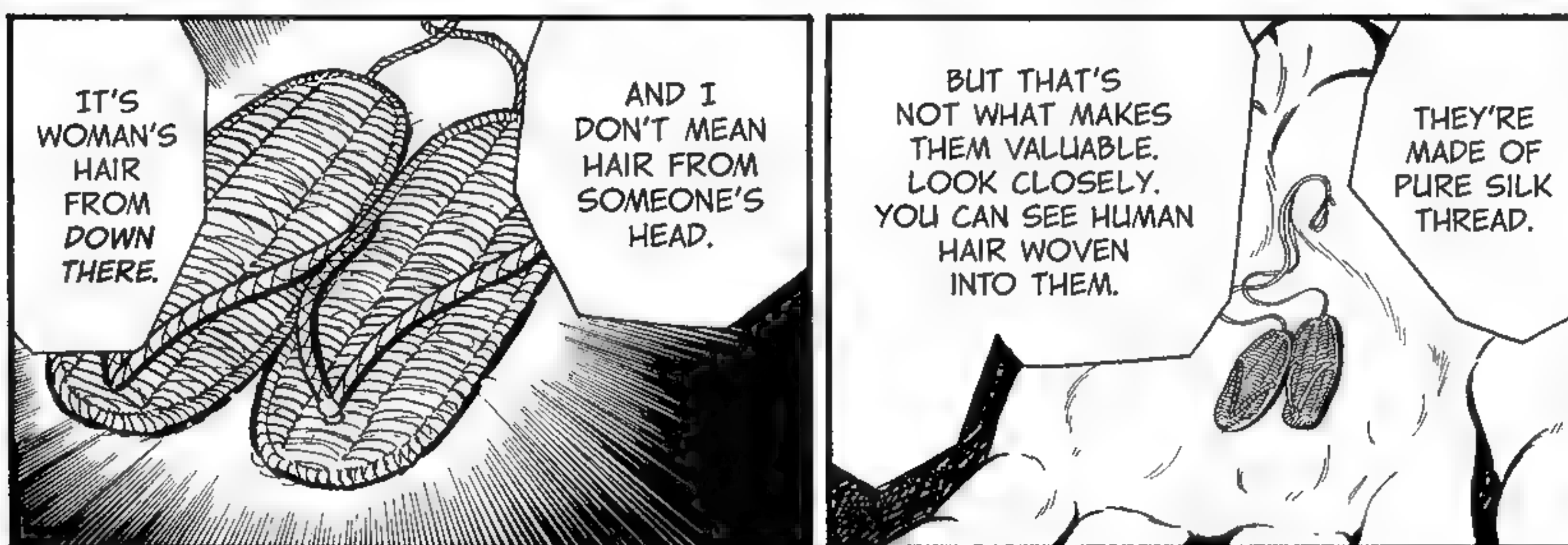




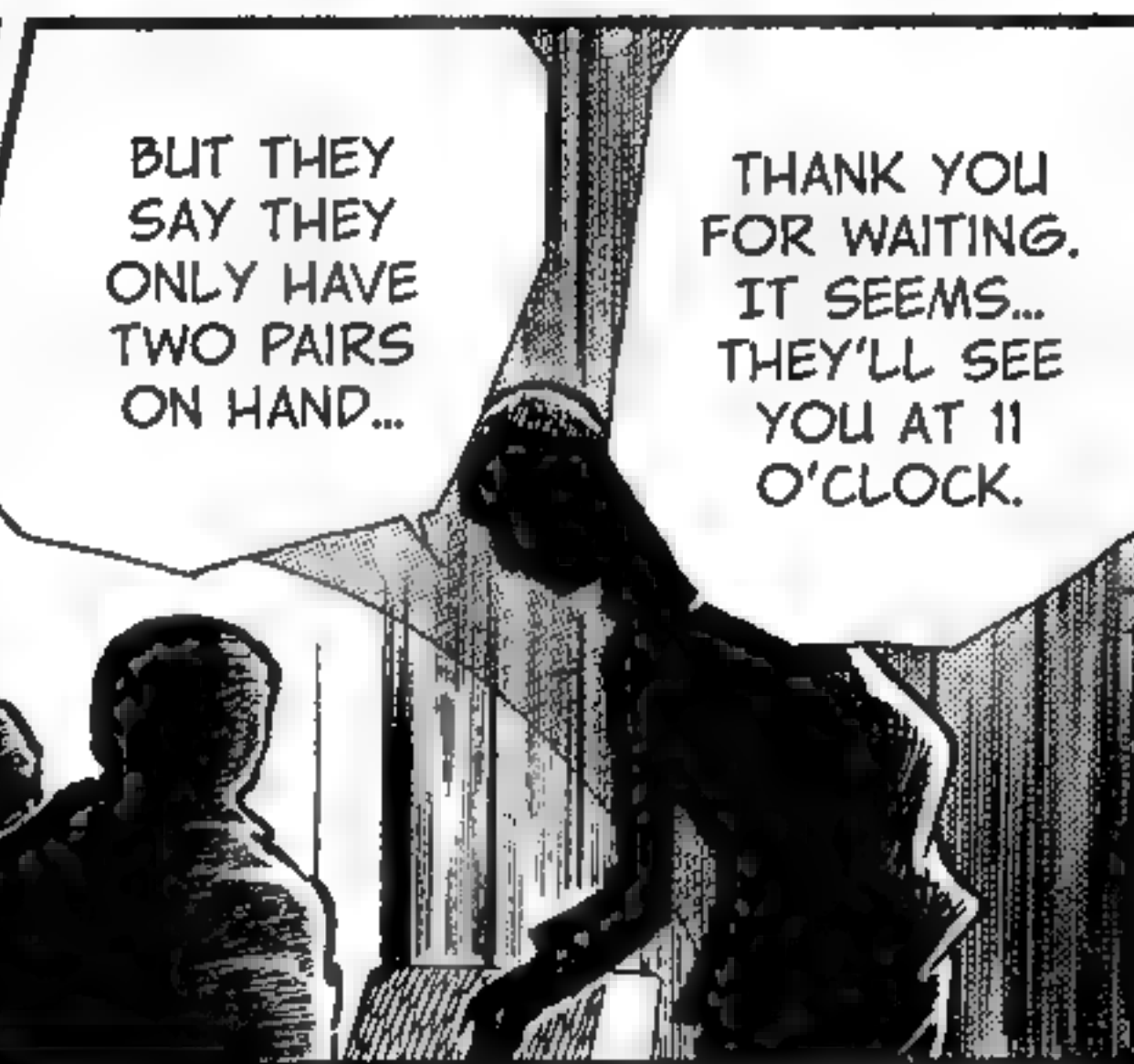








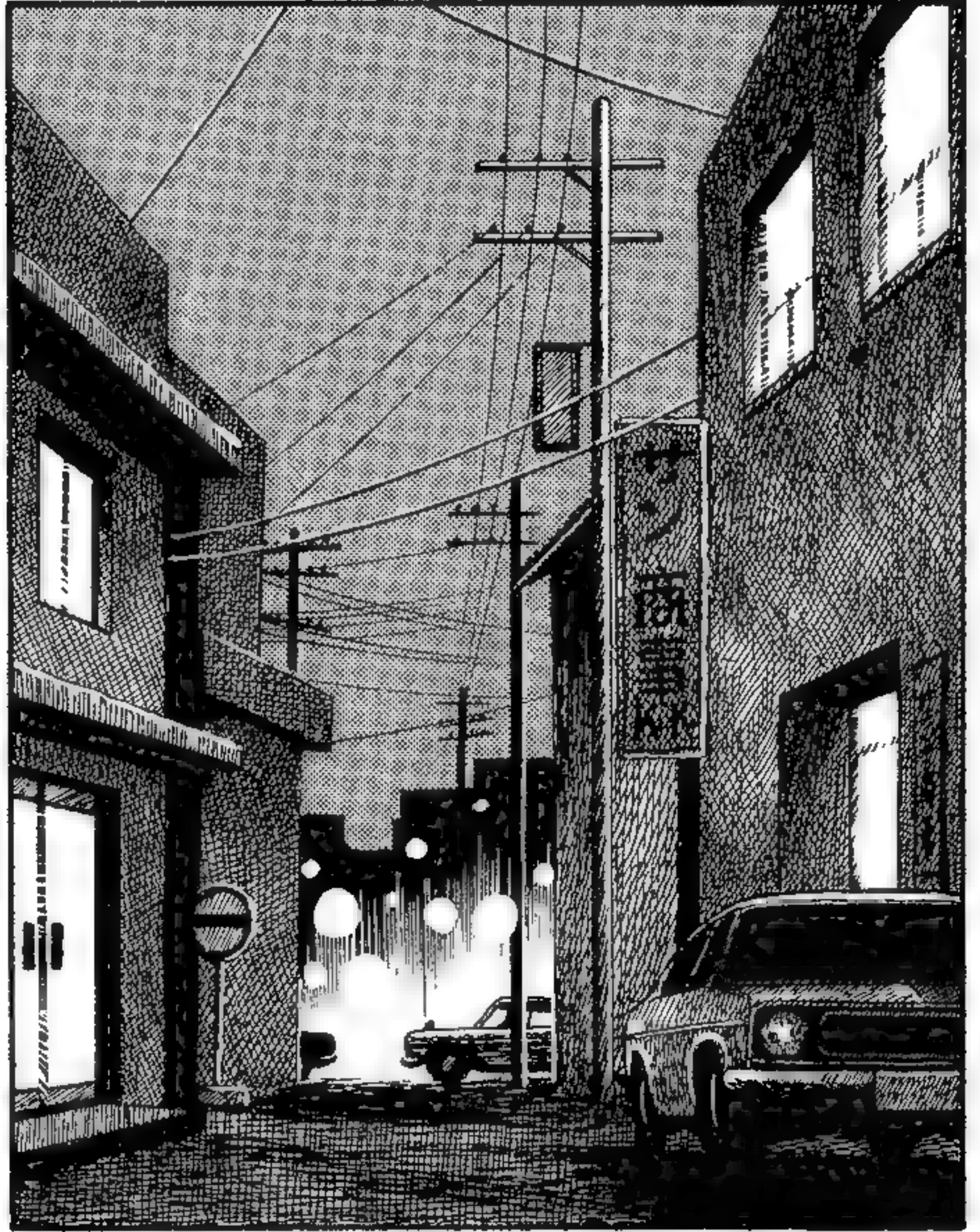
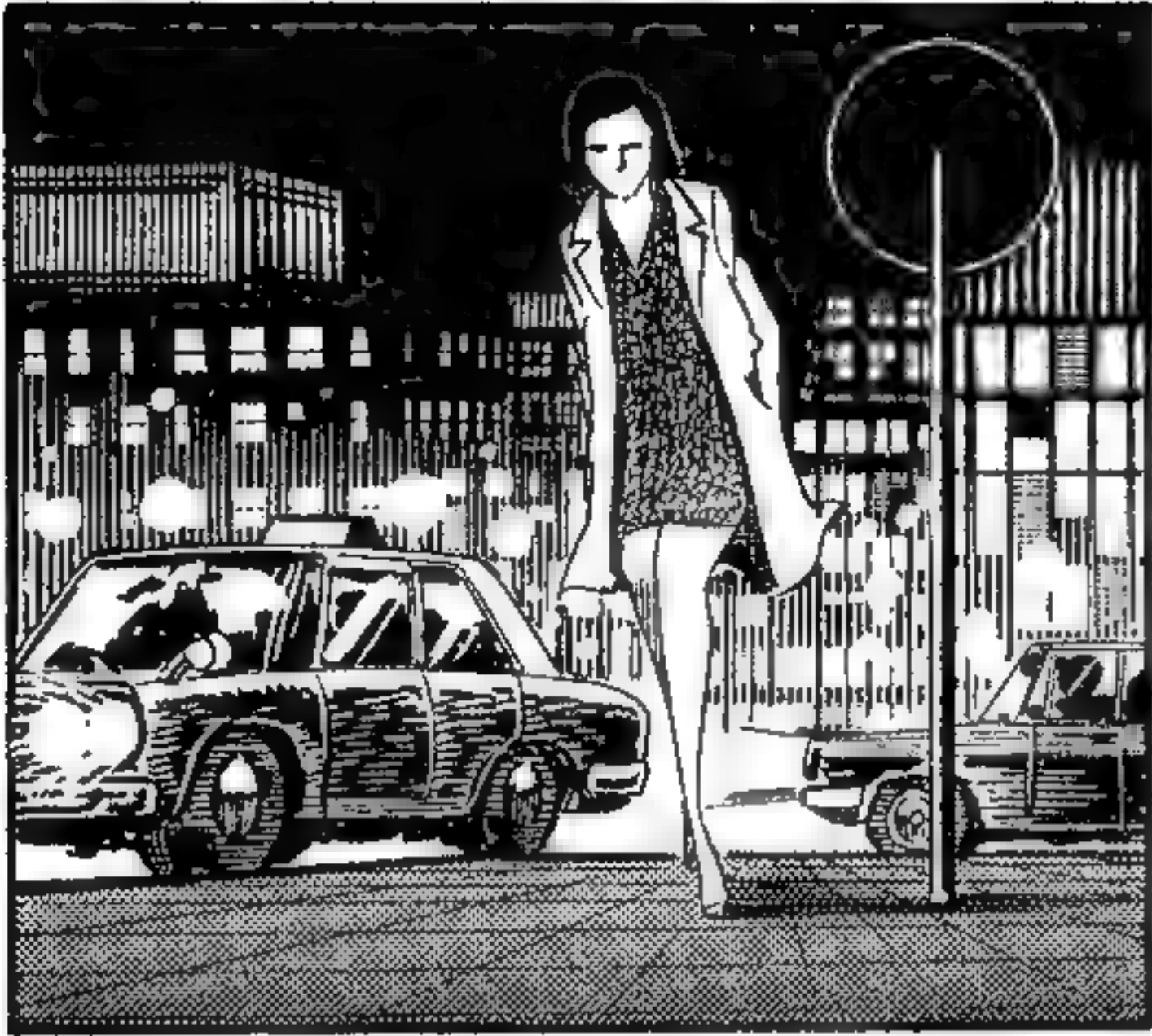




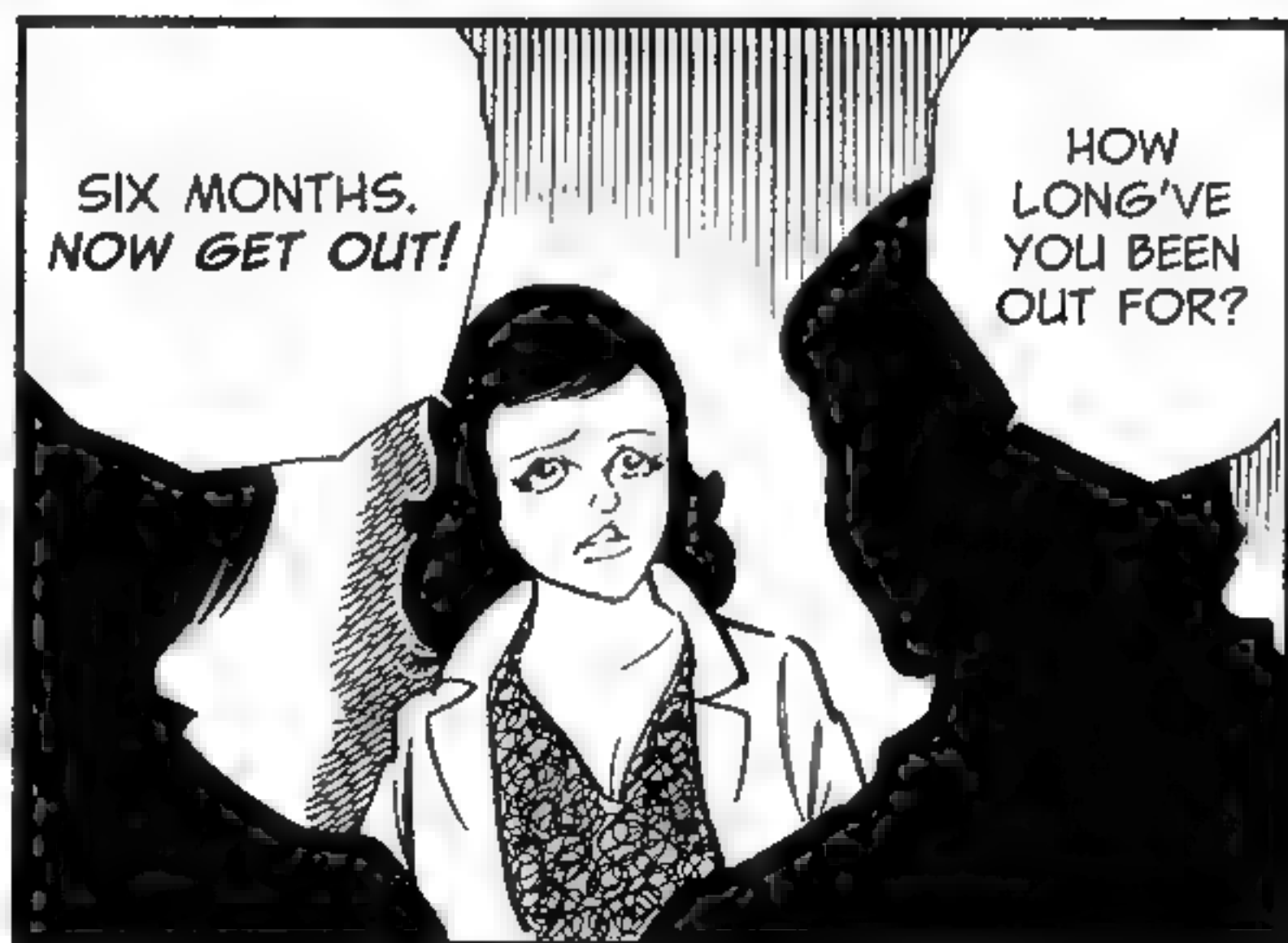
















DON'T  
STRUG-  
GLE!

HEY!  
QUIT  
IT!

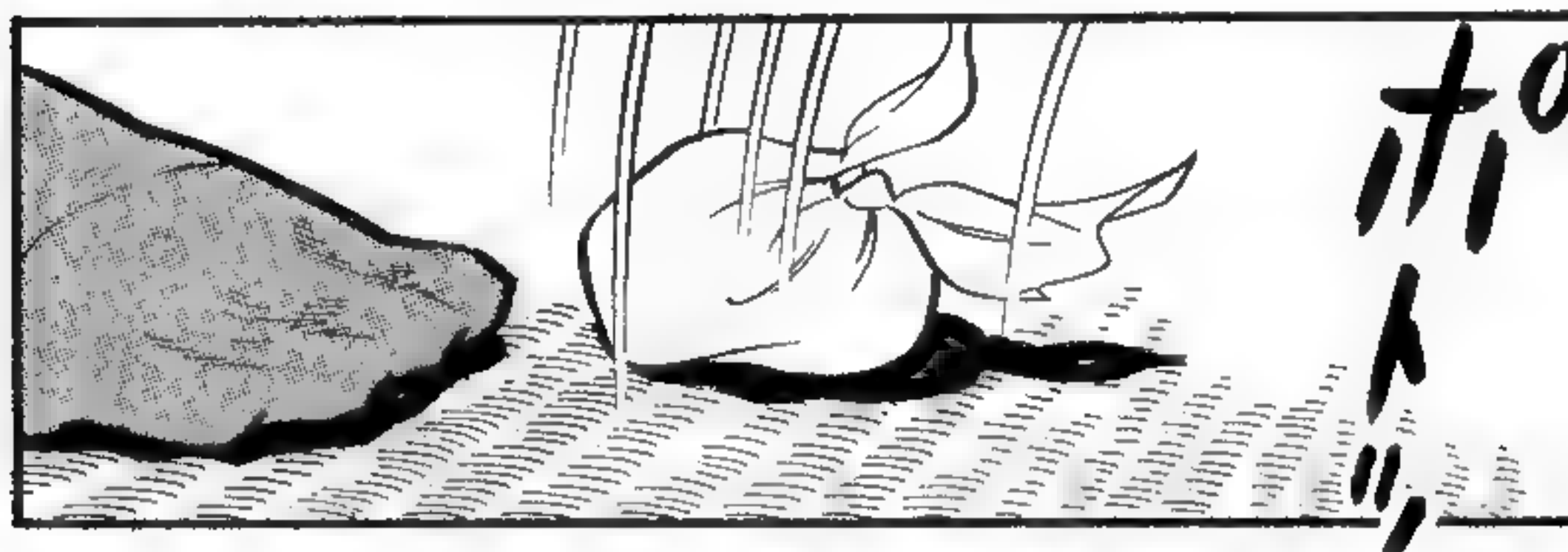


YOU  
SURE?

WH-  
WHAT DO  
YOU THINK  
YOU'RE  
DOING!?



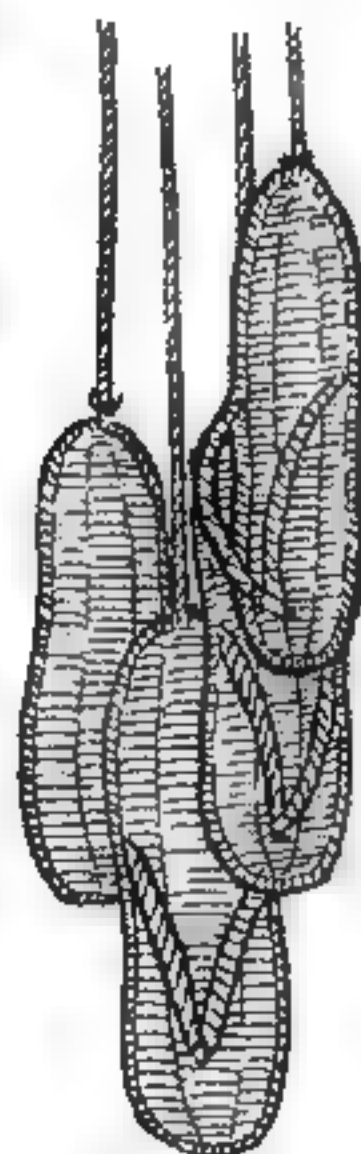
I-I'M  
NOT!



it's  
a  
" "



Y-YOU WERE THOSE  
CUSTOMERS AT ARM,  
WEREN'T YOU...?



KOMEDA!

THAT BARTENDER  
ALONE MUST'VE  
SOLD TWENTY OR  
THIRTY PAIRS...

WHERE'D  
YOU GET  
THESE!?



WE TAILED  
YOU ALL THE  
WAY HERE.

RIGHT...





GIVE IT UP. WE WON'T FALL FOR THAT.



I SEE, THEN THERE'S NOTHING WE CAN DO.



PLEASE...







TALK, AND WE  
WON'T TURN  
YOU IN TO  
THE COPS.

TALK,  
KOMEDA!



I'LL LET  
BOTH  
OF YOU  
DO ME.

JUST  
LET ME  
GO...!



WILL YOU PROMISE  
NOT TO REPORT  
ME TO THE COPS?

REAL-  
LY?



AND  
WHO'S  
YOUR  
BUDDY  
ON THE  
INSIDE?

OKAY...  
I SEE...



THEY MAKE  
SANDALS IN THE  
JOINT. WHEN THEY'VE  
GOT A FEW PAIRS,  
THEY TOSS 'EM  
OVER THE WALL.

UMM...

OF  
COURSE.



HER NAME'S  
MATSUSHIMA.



I-  
IT'S  
TRUE!

THIS  
ISN'T A JOB  
MATSUSHIMA'D  
DO.

HEY, KOMEDA,  
STOP SCREWING  
WITH US!



NAMI!?

MATSU-  
SHIMA!





"THE PERSON BEFORE HER COULD HAVE CALLED HER SUCCESSOR MATSUSHIMA AS A FAKE NAME OUT OF CAUTION..."

"YEAH... BUT WE CAN'T BE SURE MATSUSHIMA ISN'T INVOLVED."

"HMM..."

"LET'S TRY ANYWAY. WE CAN'T GO INTO THE PRISON WITH YOU ON SICK LEAVE AND ME ON PROBATION..."

"I'VE GOT A GUY UNDER ME CALLED KAWANISHI. LET'S LEAVE THINGS INSIDE TO HIM."

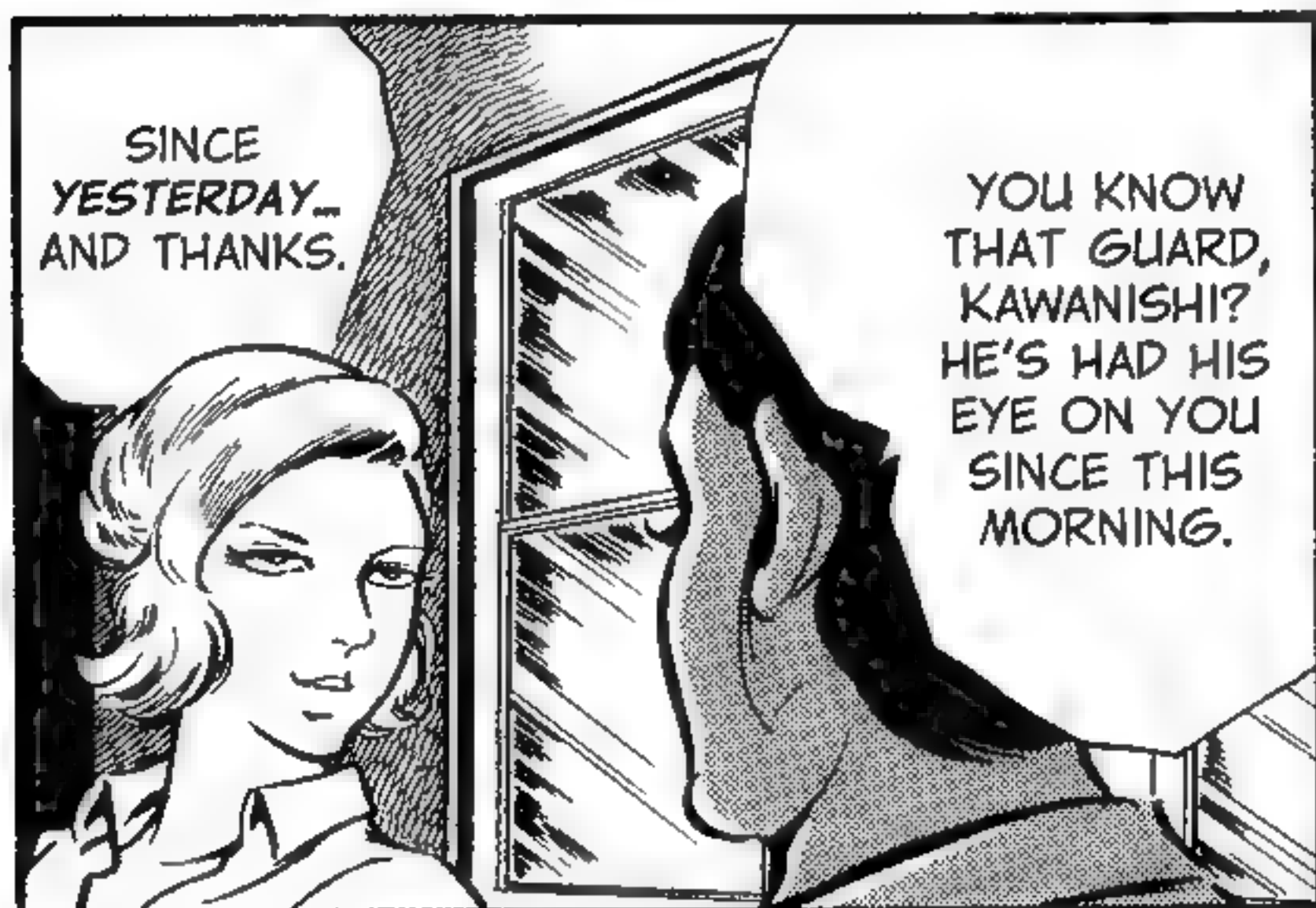
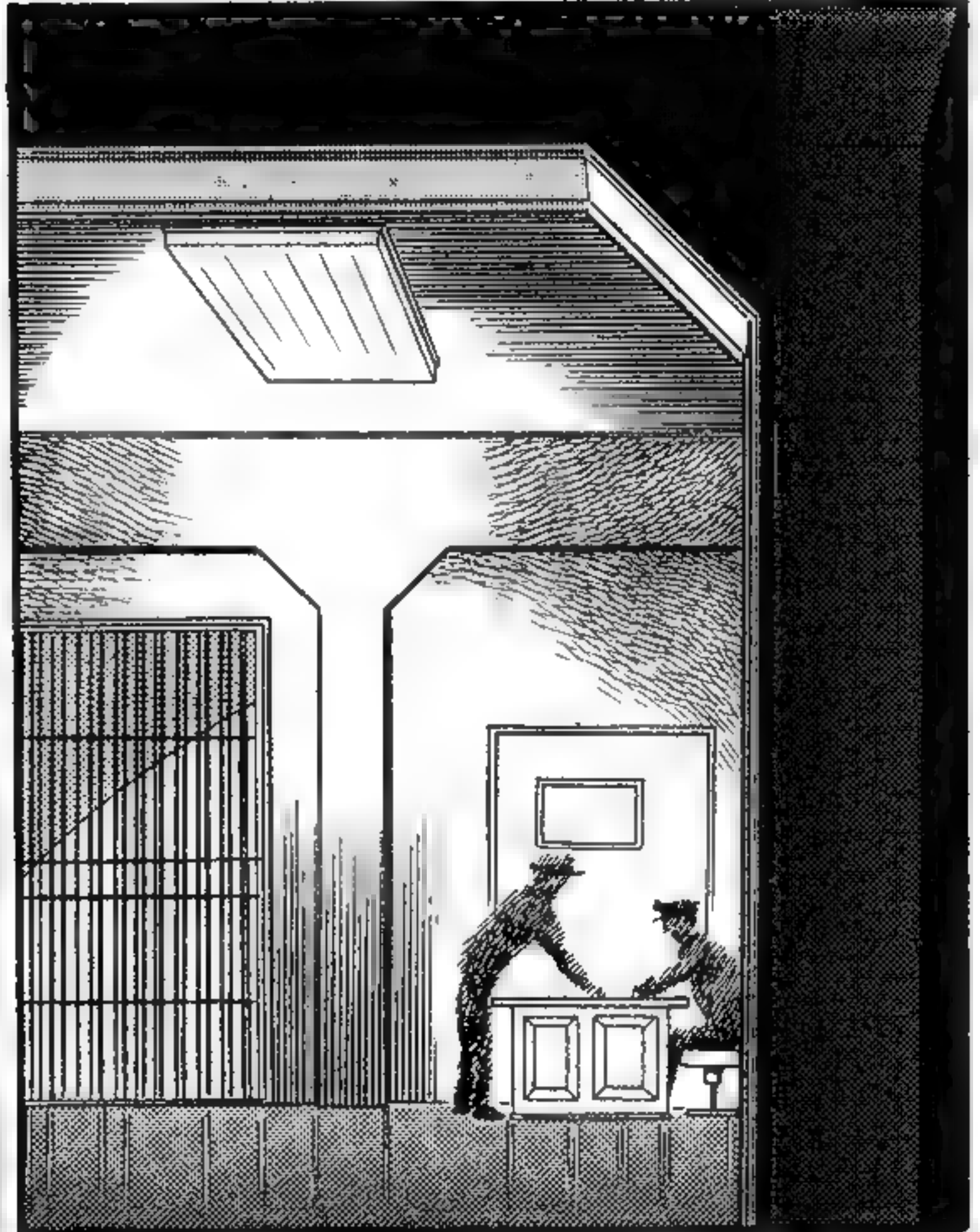
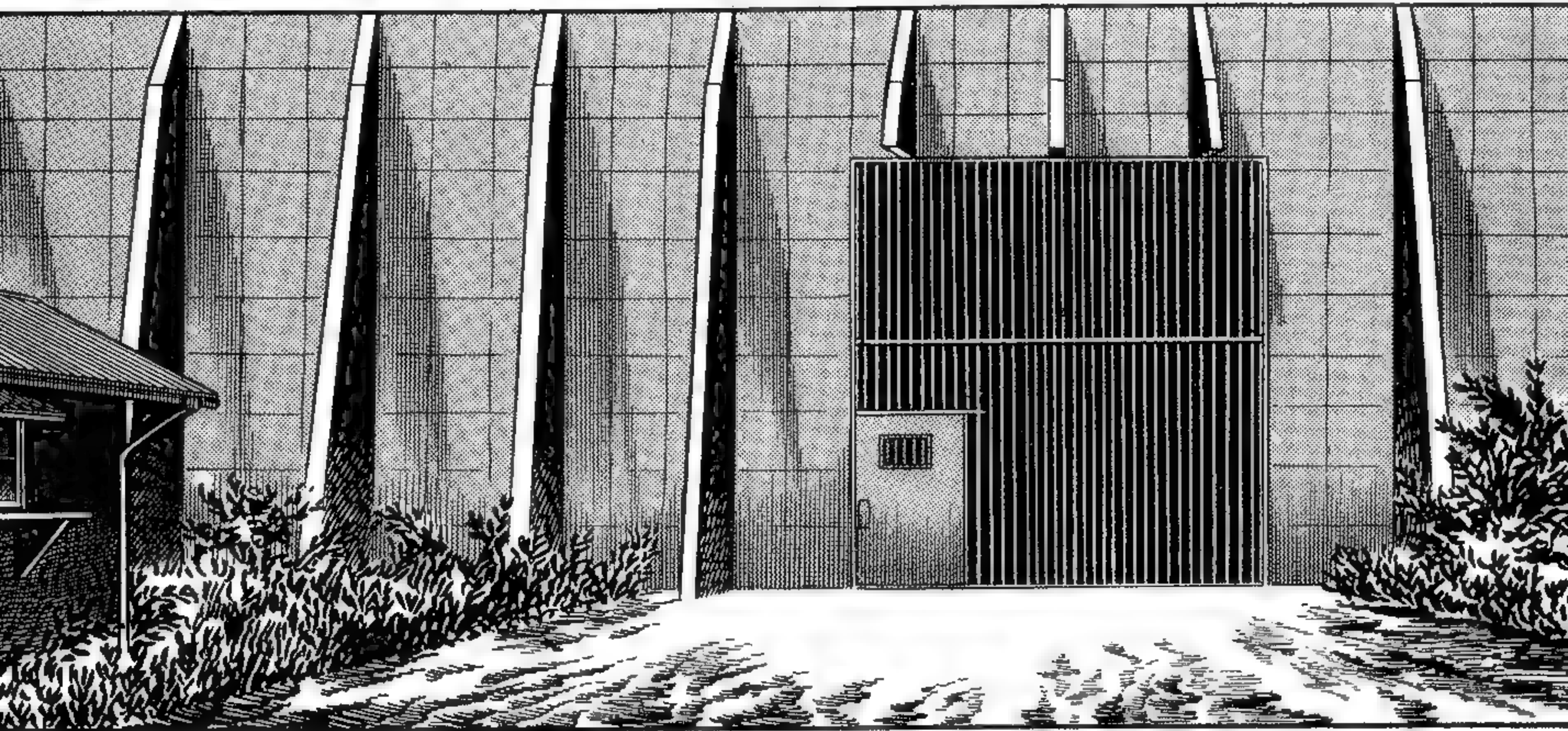
"GOOD IDEA..."

"OKAY, WE JUST HAVE TO AIM FOR THE DAY OF THE DEAL... IF IT WORKS, WE CAN CATCH THEM RED-HANDED..."

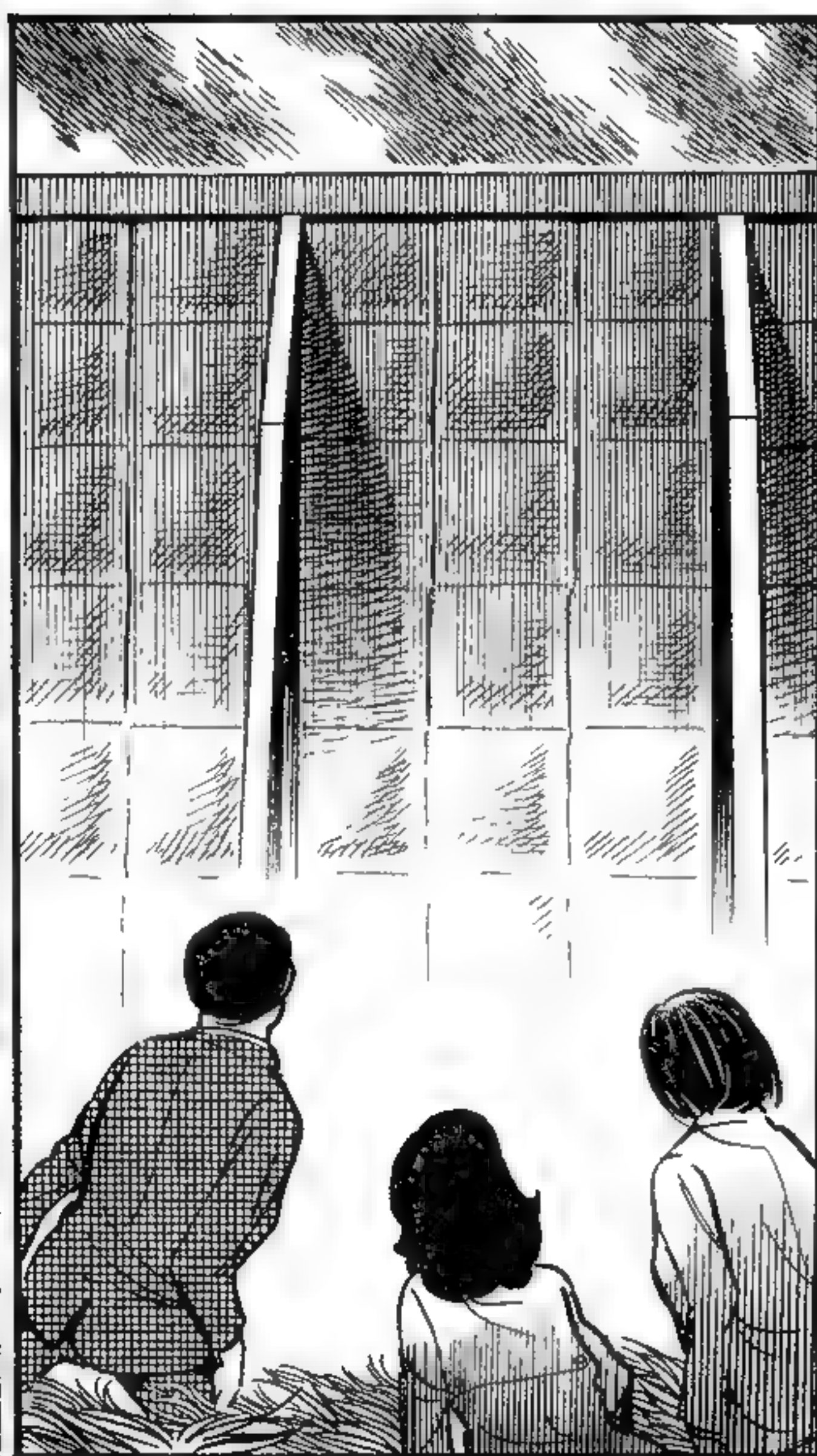
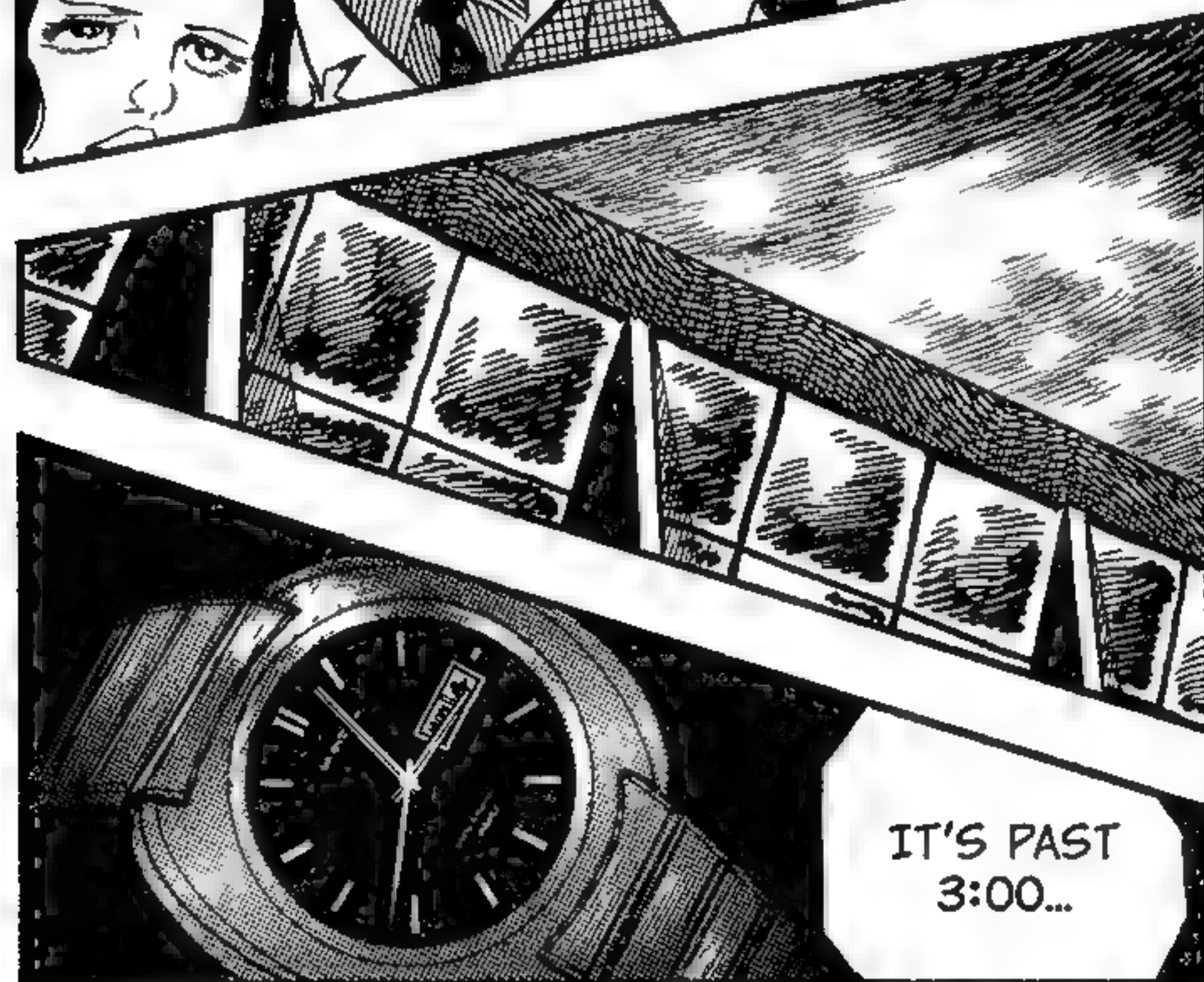
"WE CAN'T AFFORD TO GET GOLD FEET OVER SANDALS..."



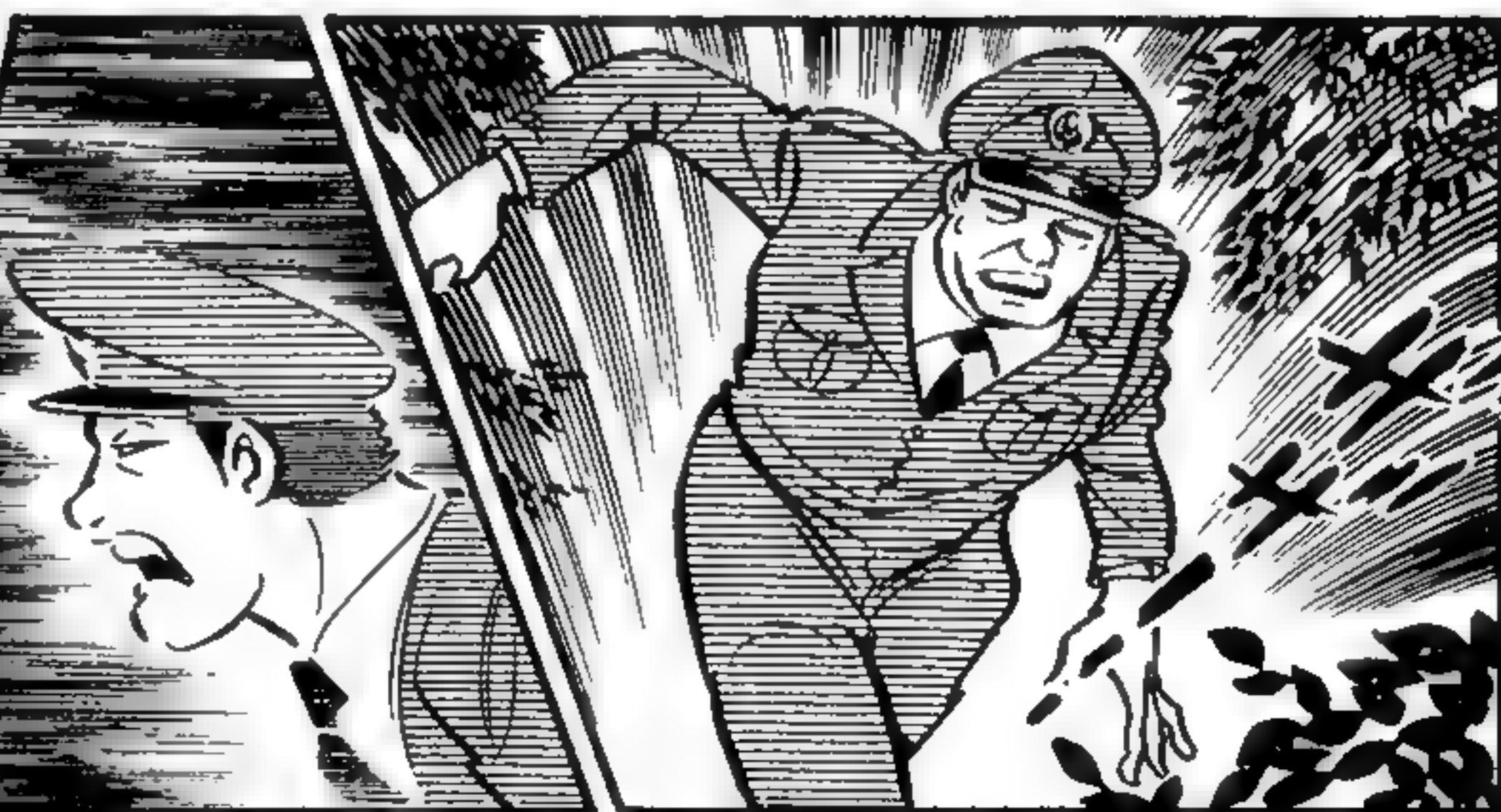
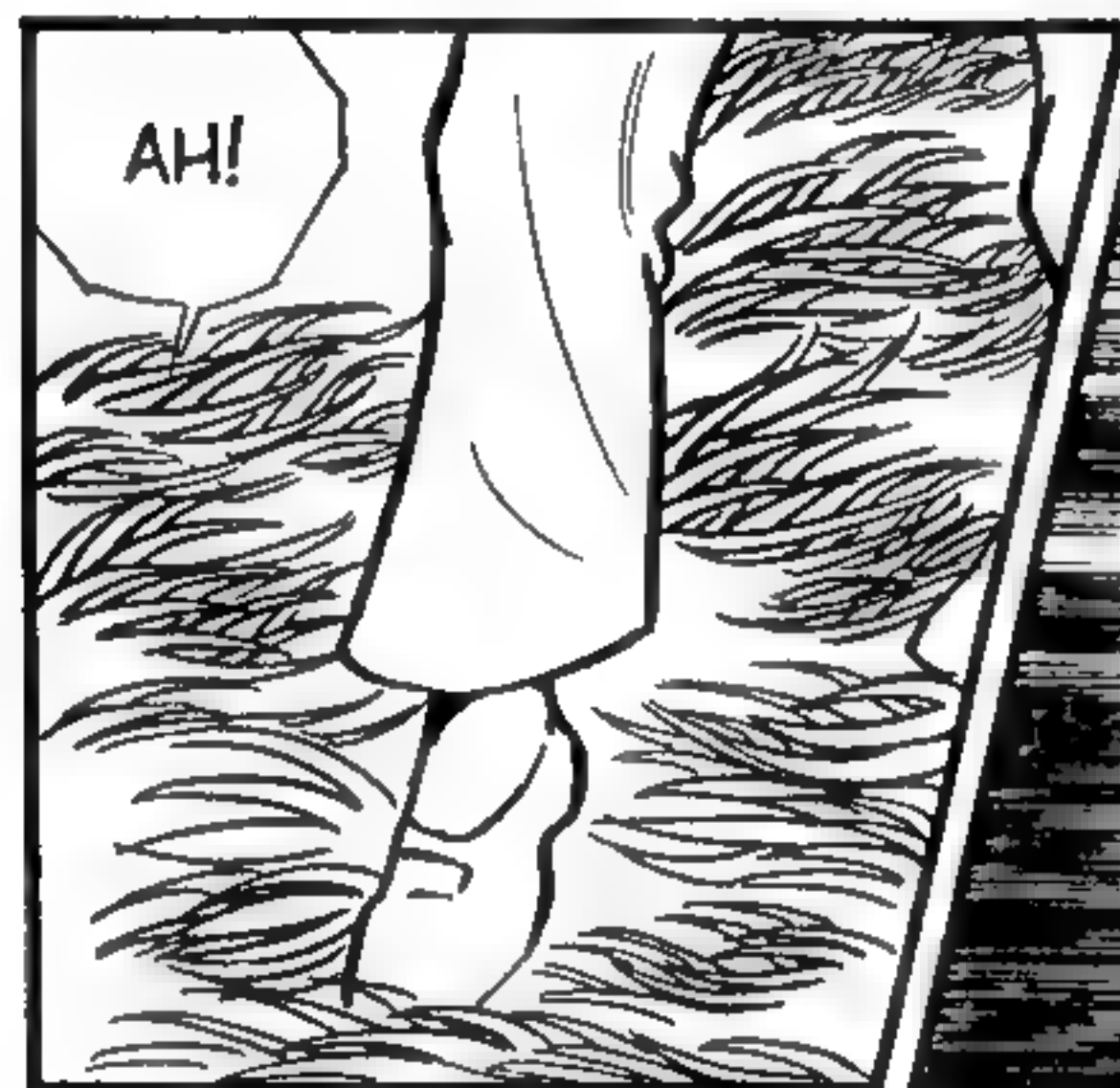






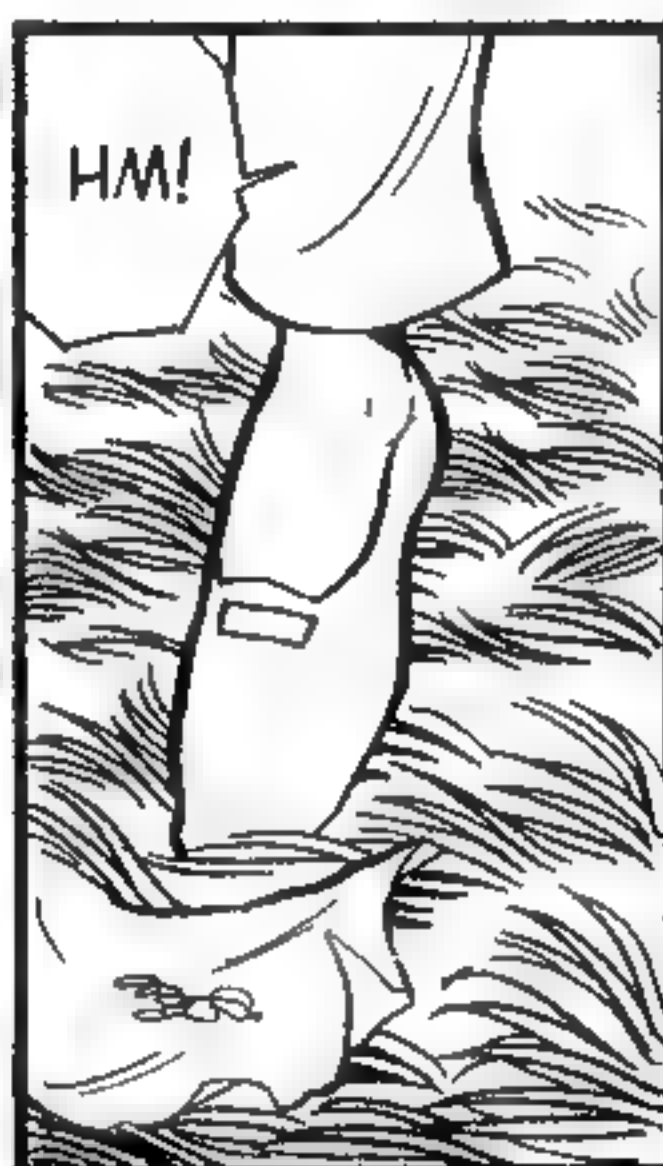




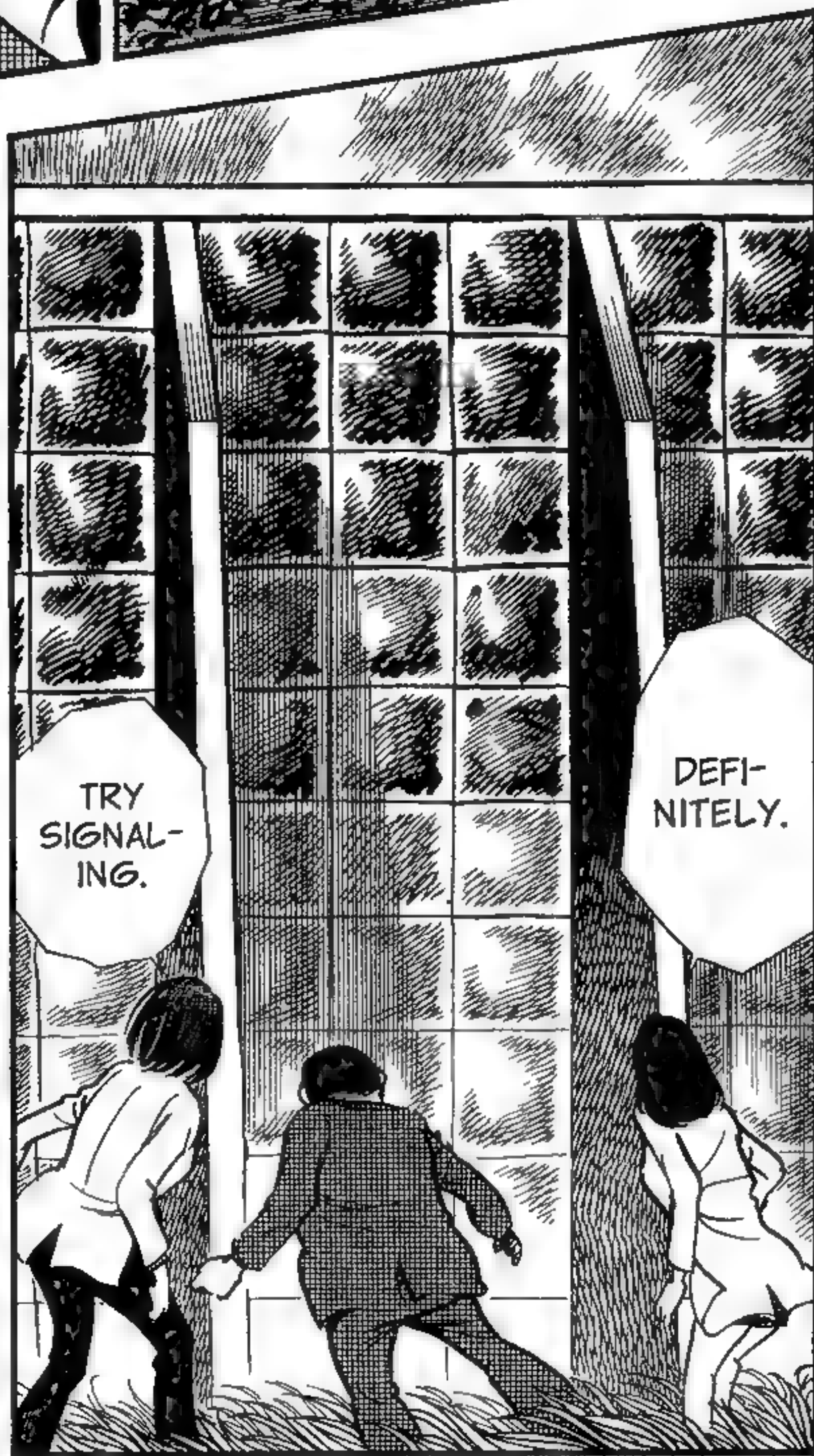


WHAT ARE YOU DOING THERE!?

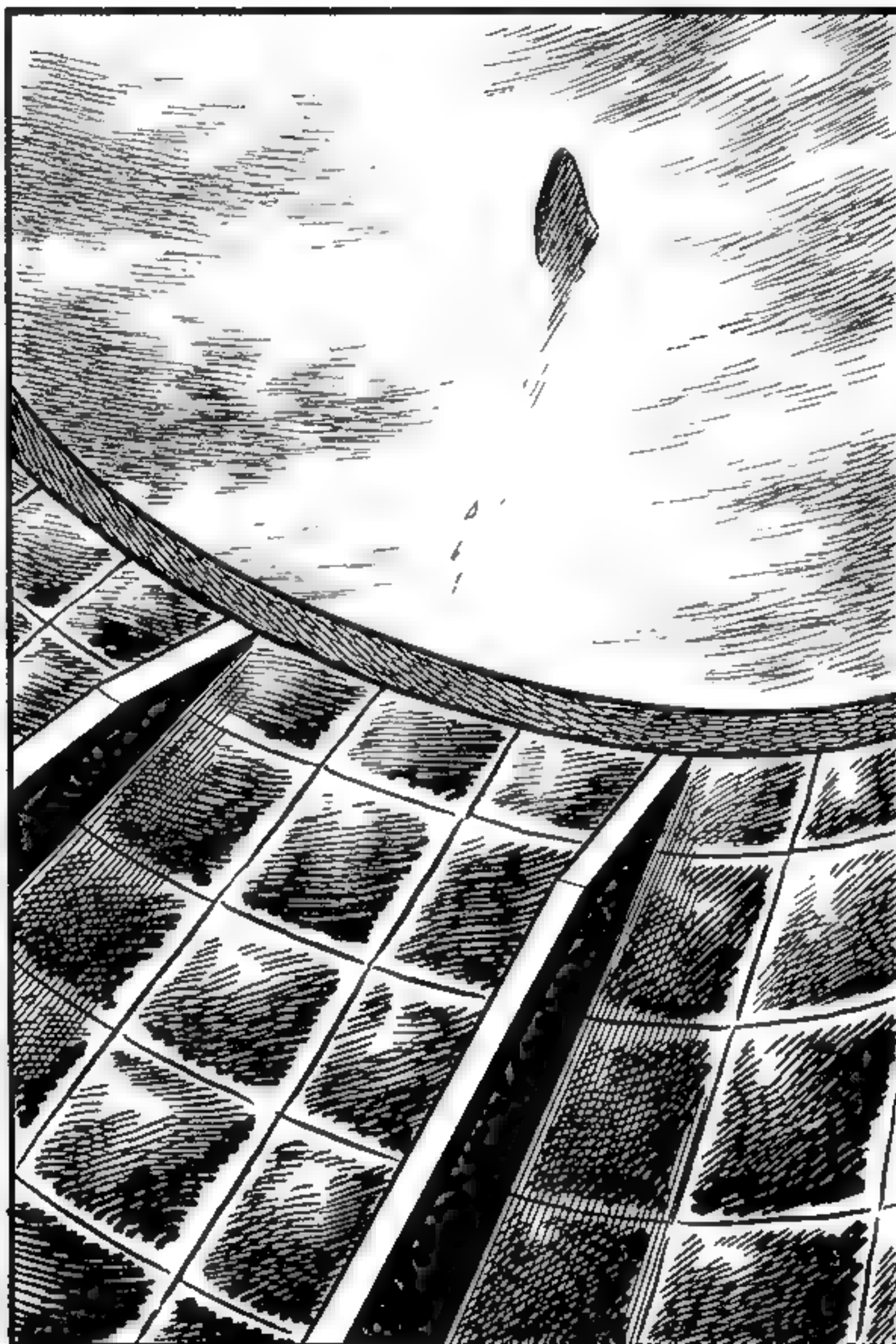












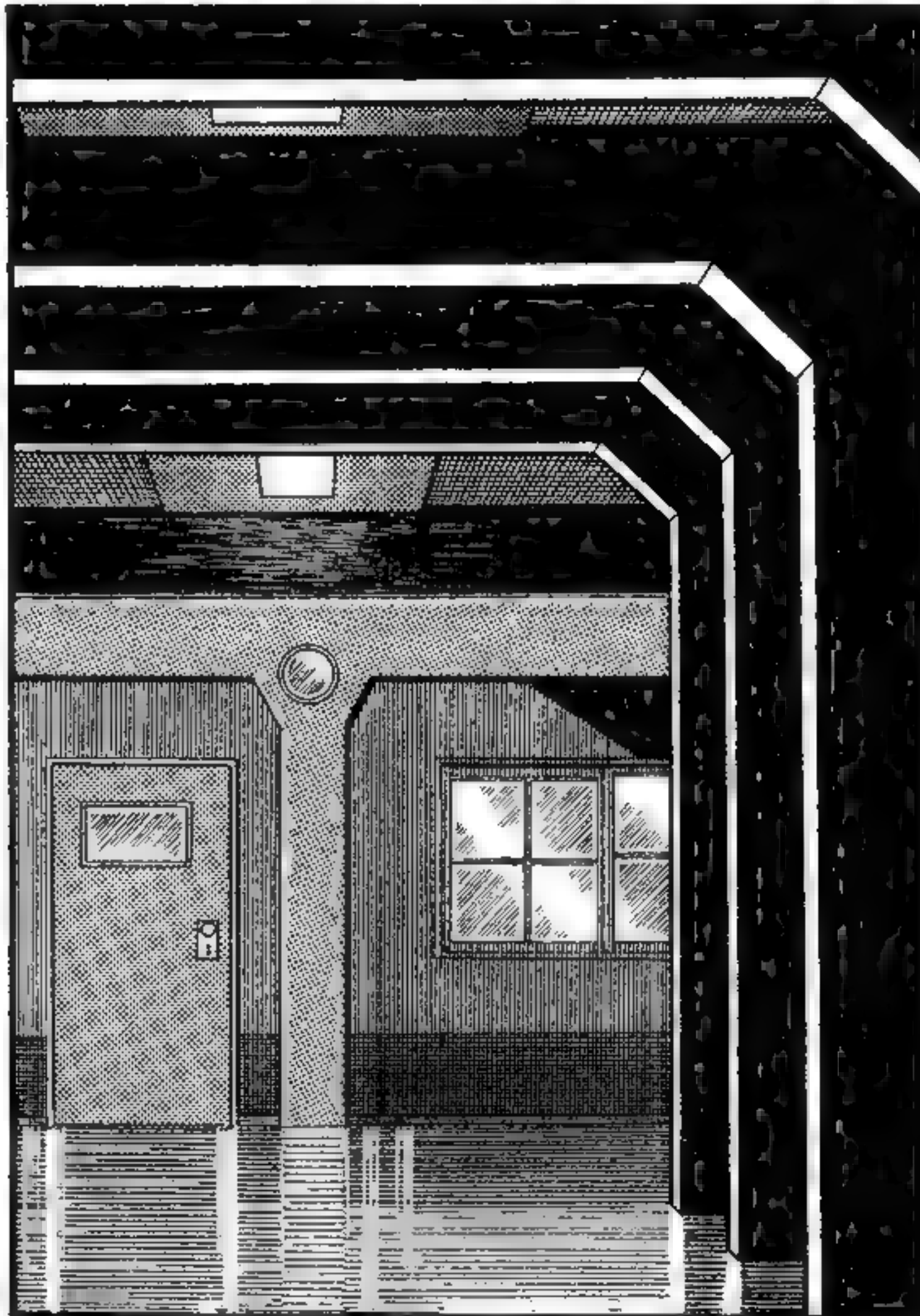
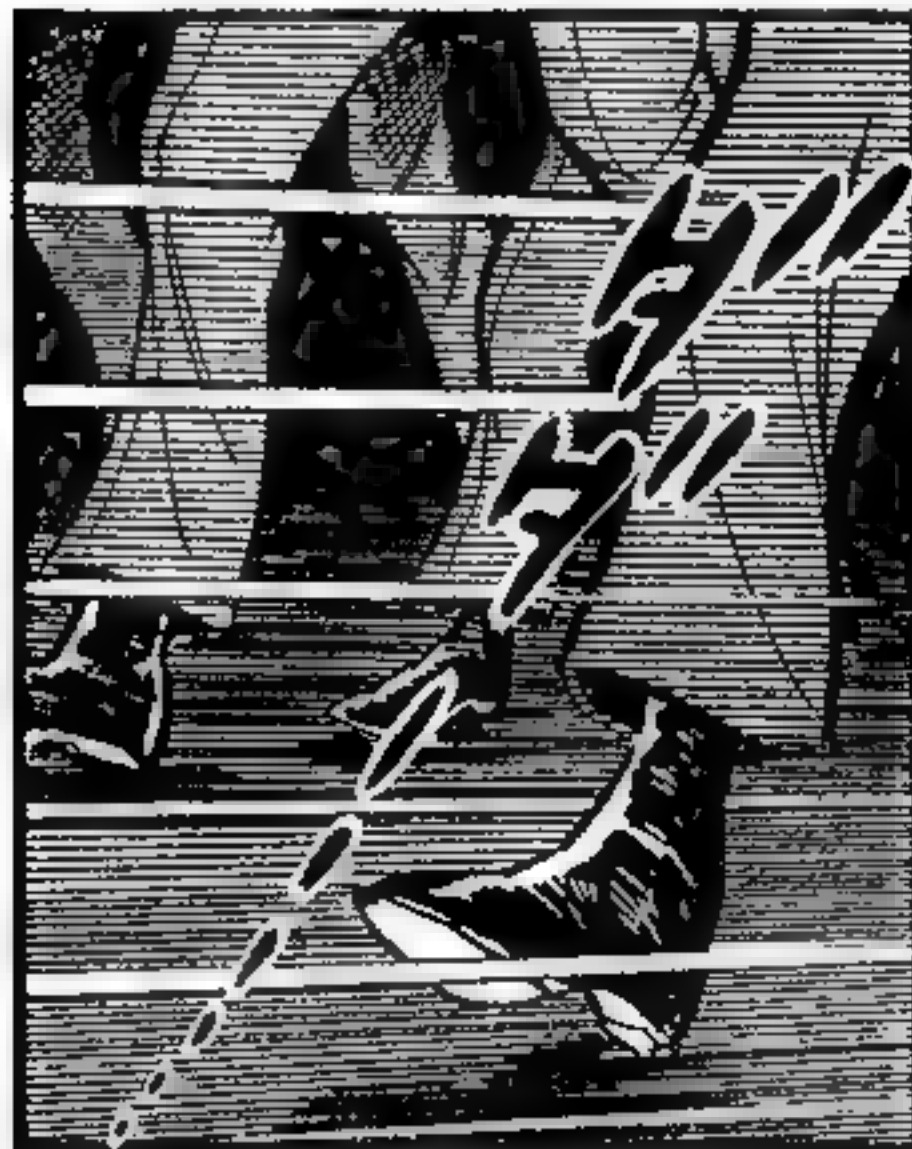
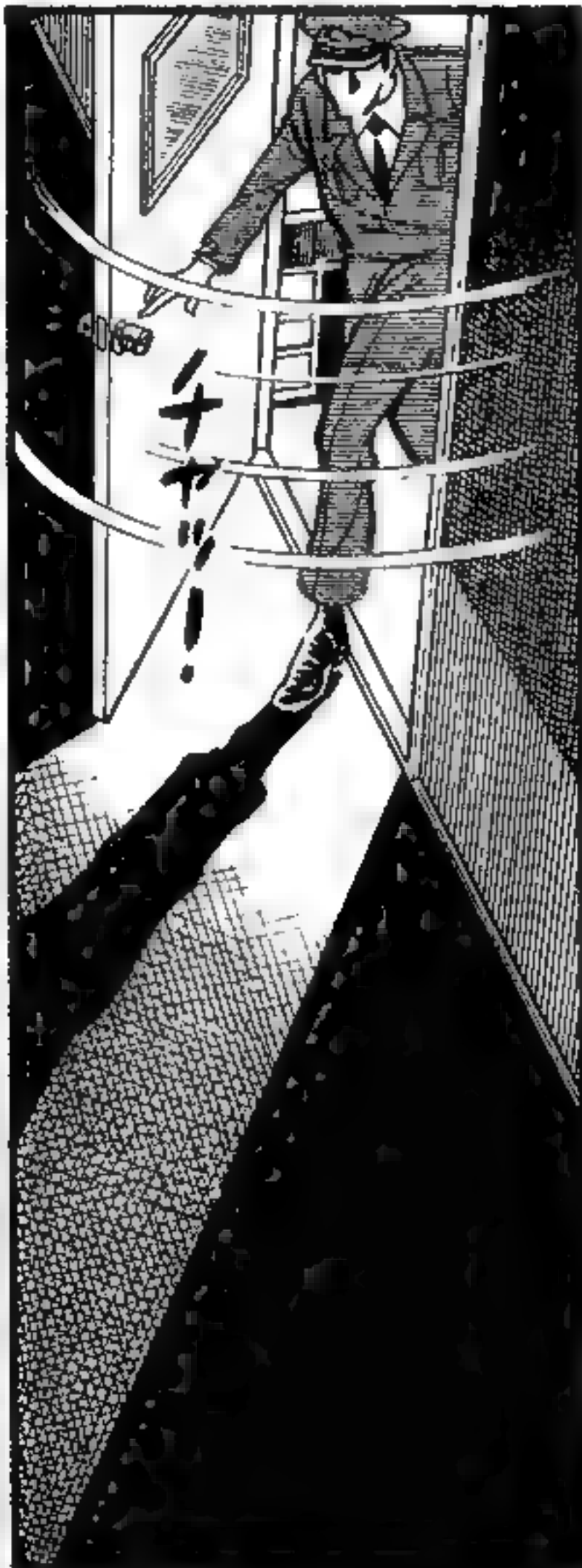
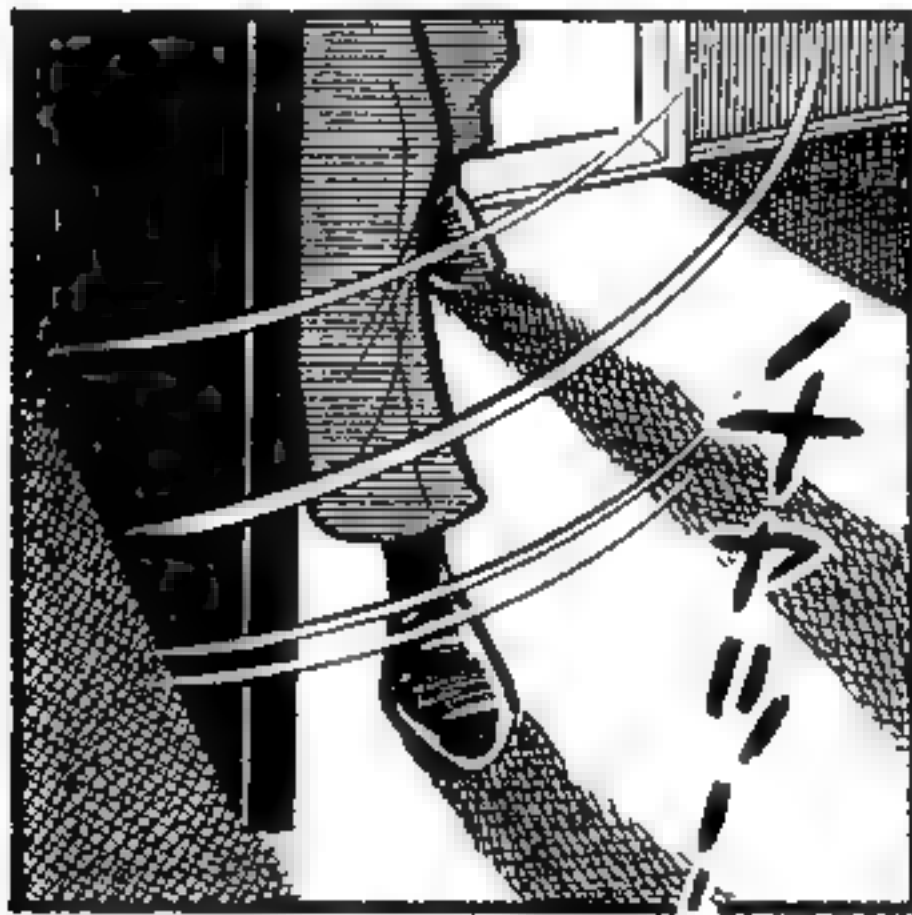


# Chapter 45

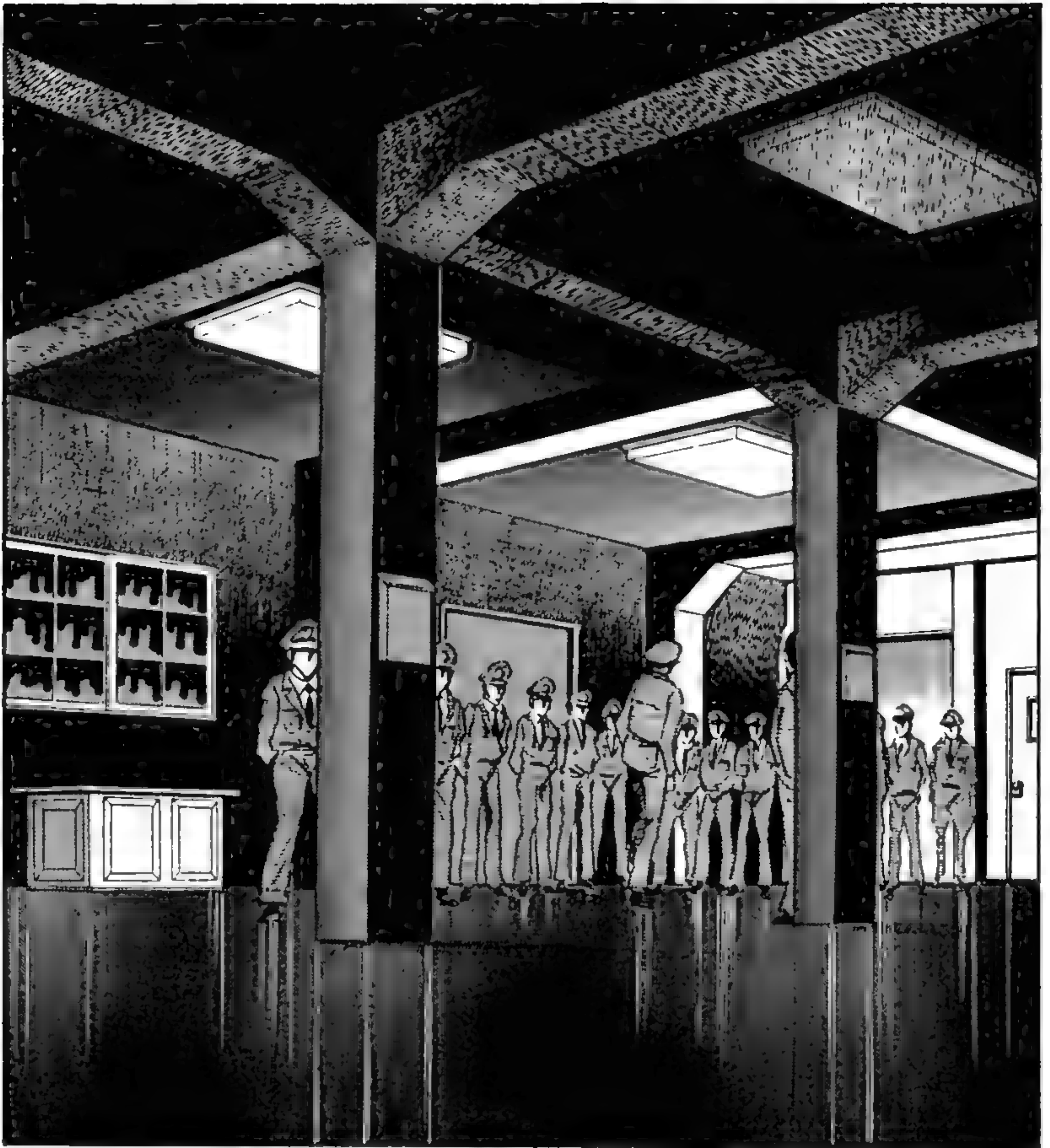
## A Dark Deal



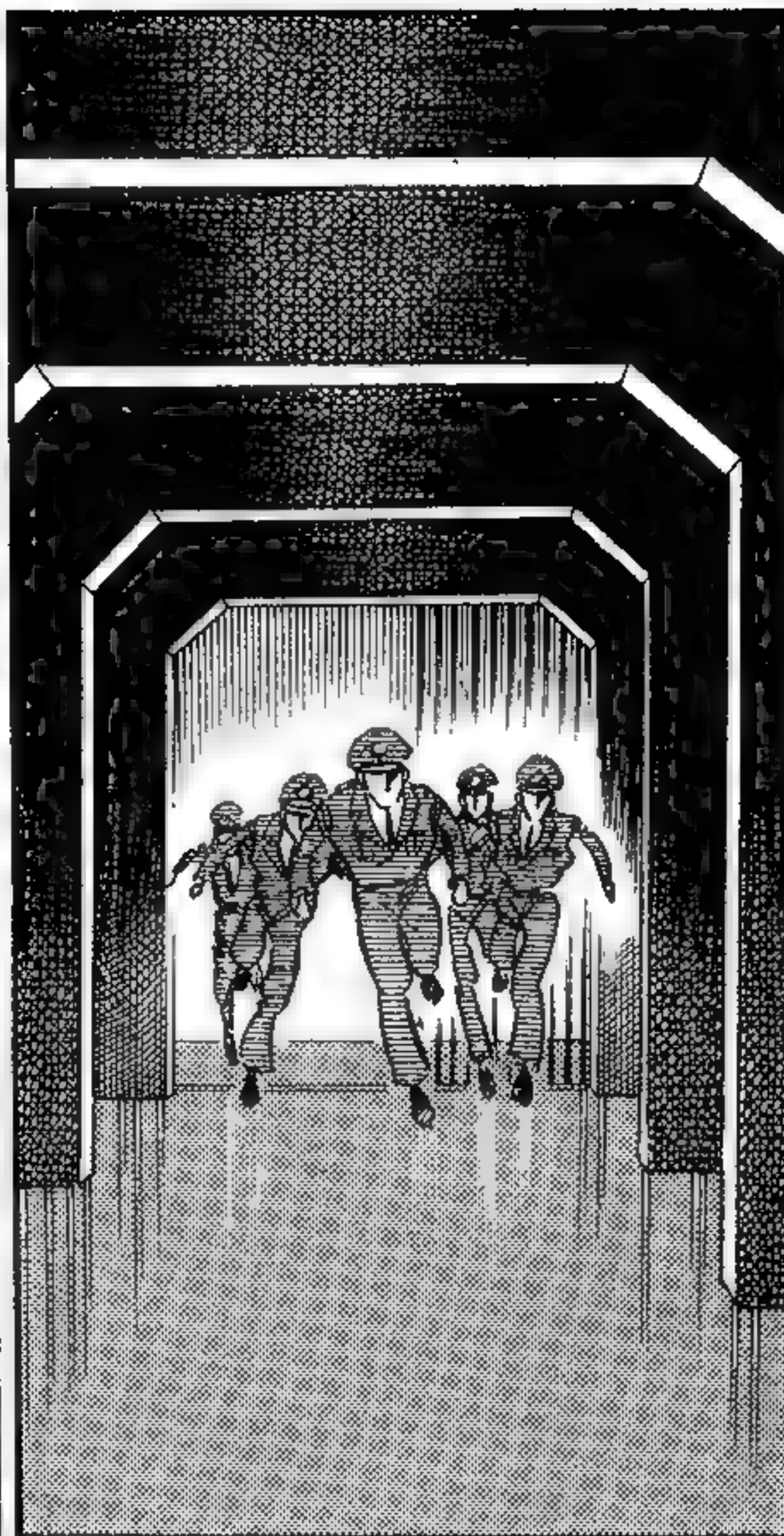




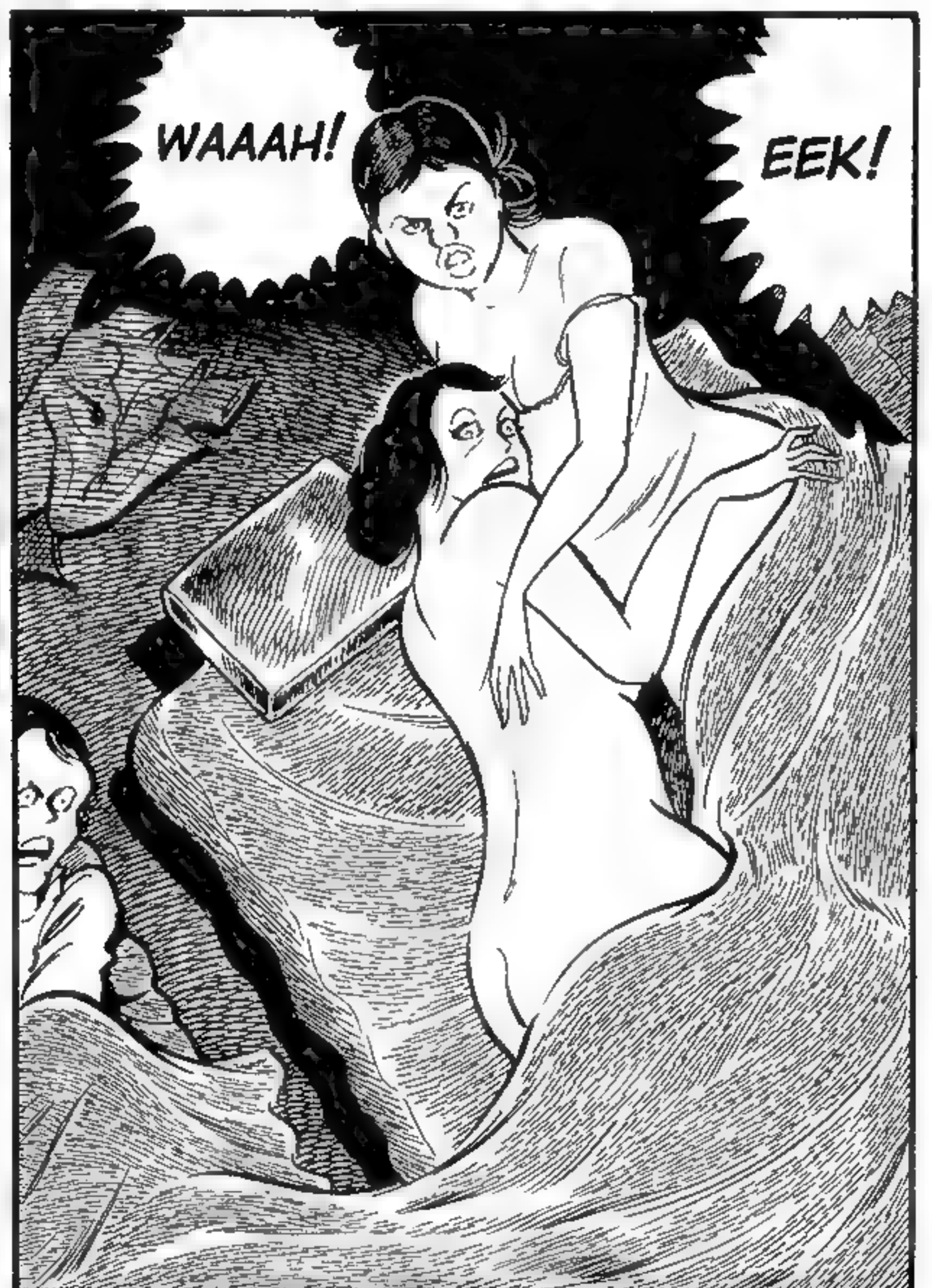
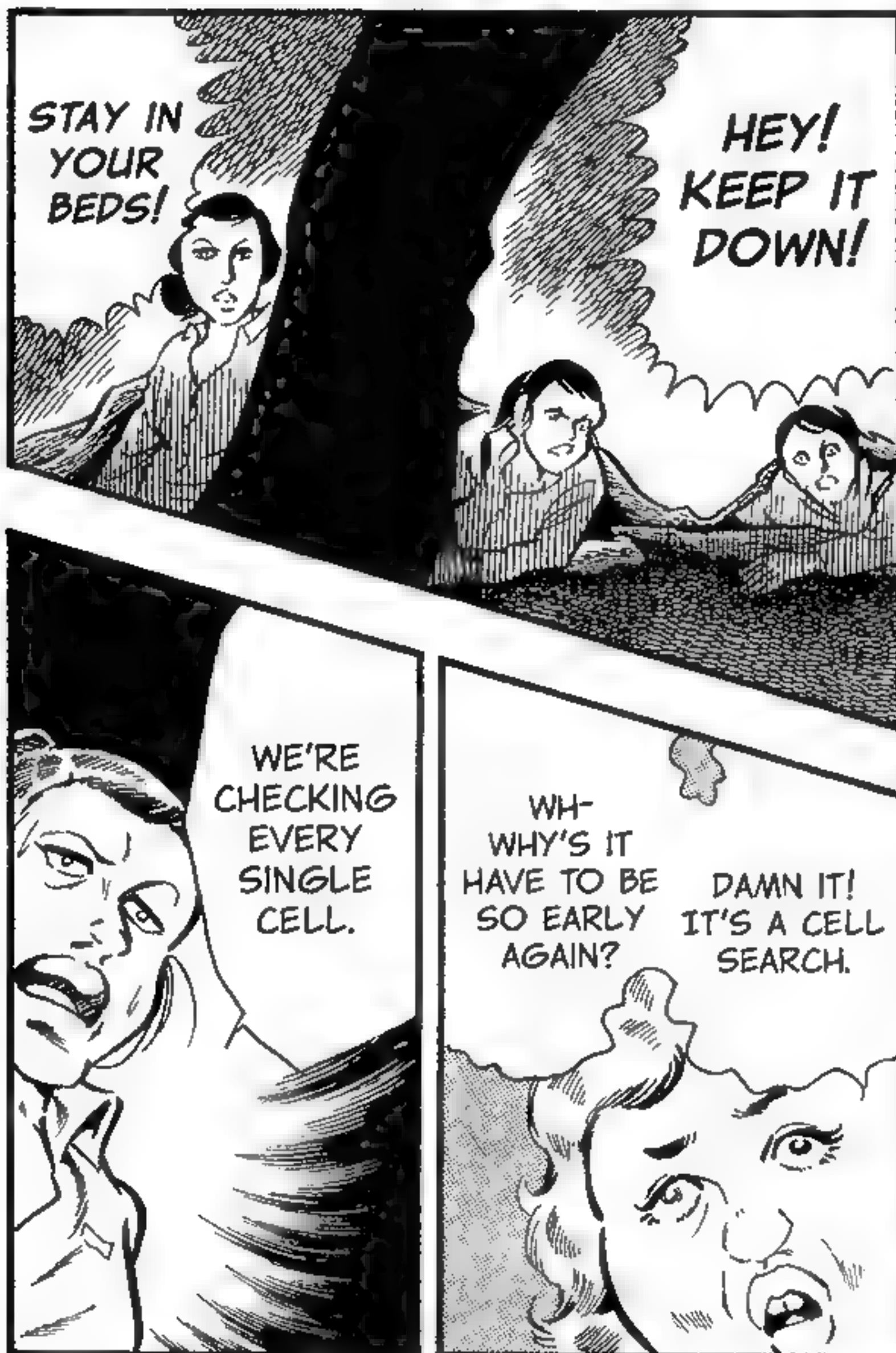




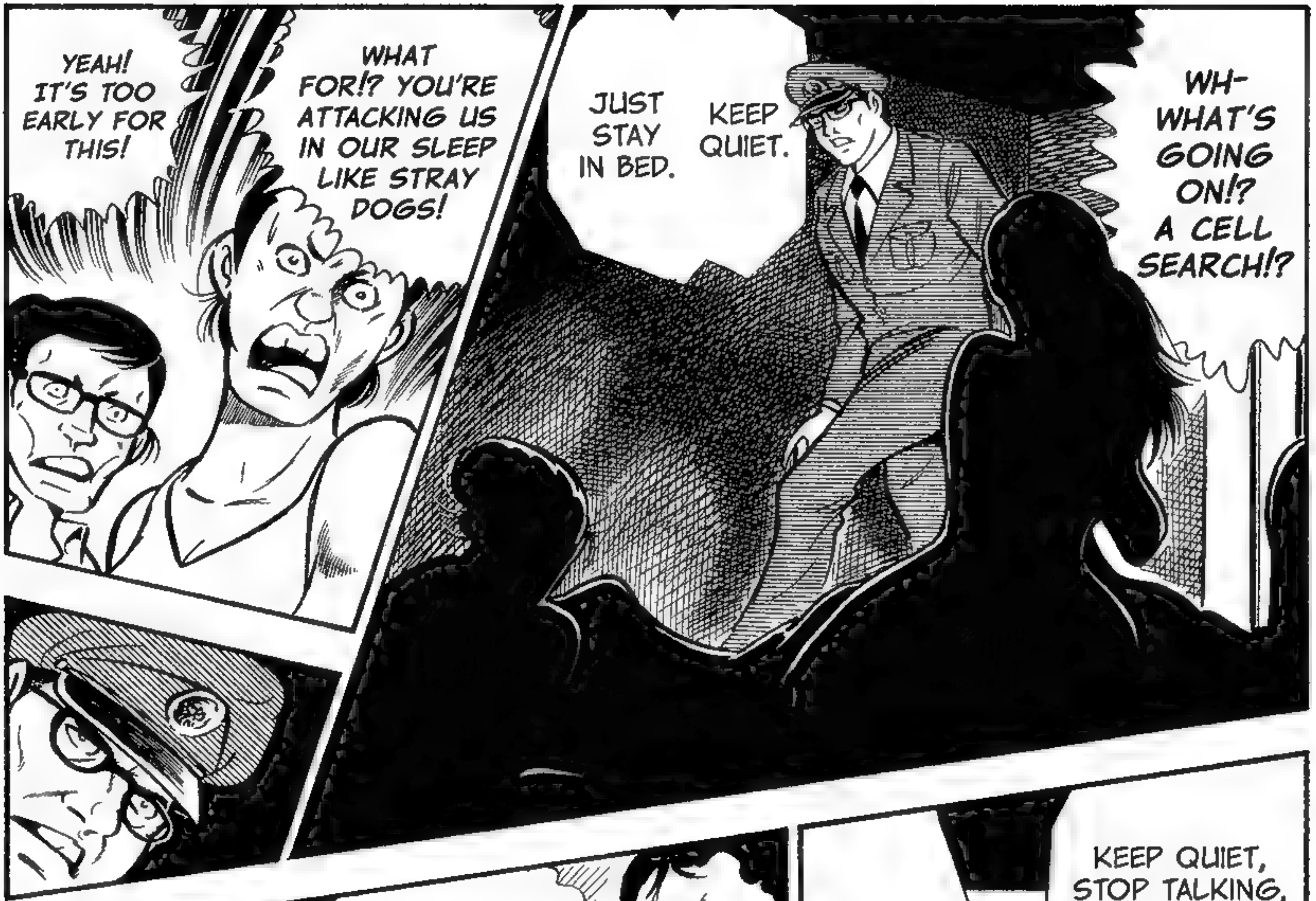












YEAH!  
IT'S TOO  
EARLY FOR  
THIS!

WHAT  
FOR!? YOU'RE  
ATTACKING US  
IN OUR SLEEP  
LIKE STRAY  
DOGS!

JUST  
STAY  
IN BED.

KEEP  
QUIET.

WH-  
WHAT'S  
GOING  
ON!?  
A CELL  
SEARCH!?

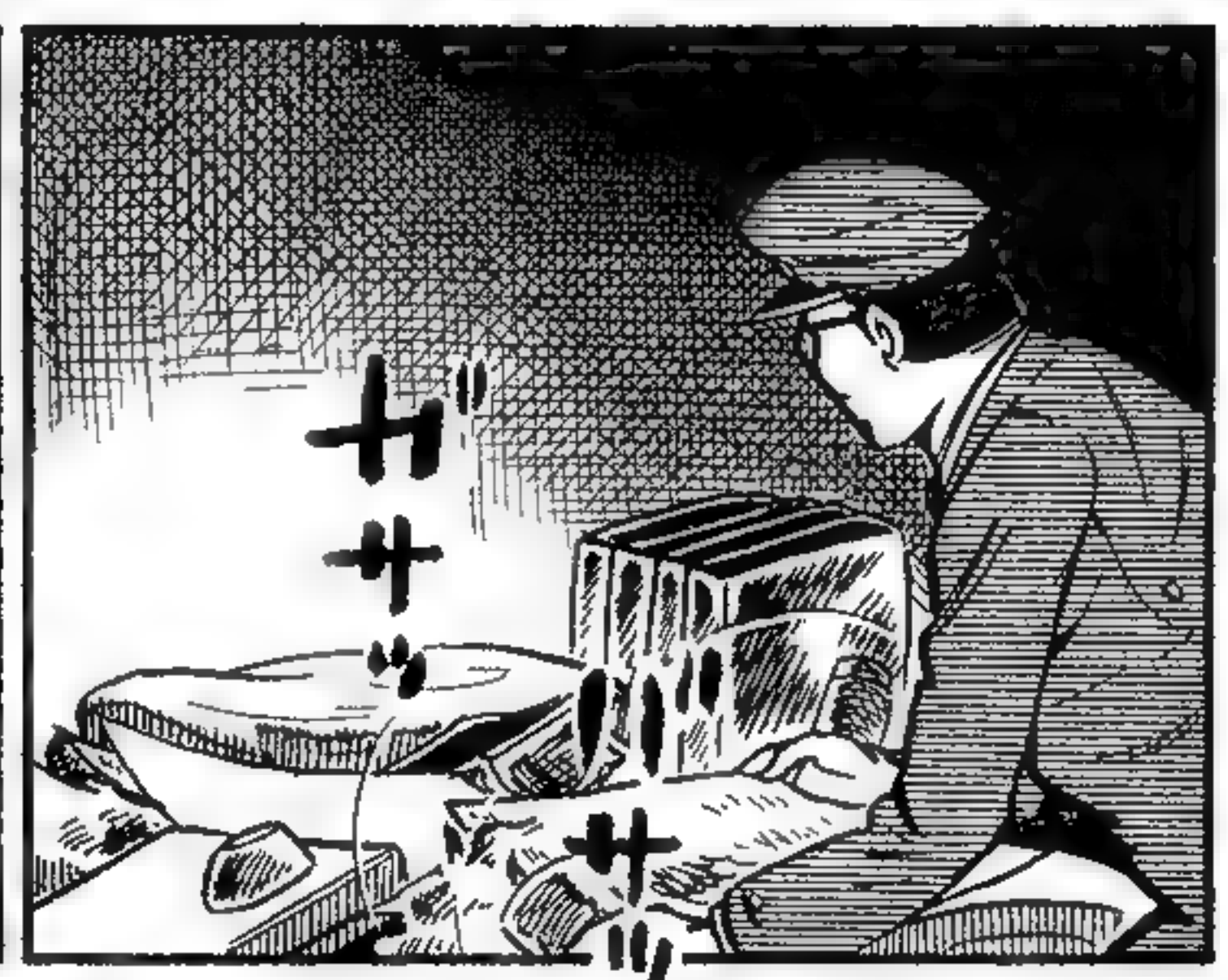
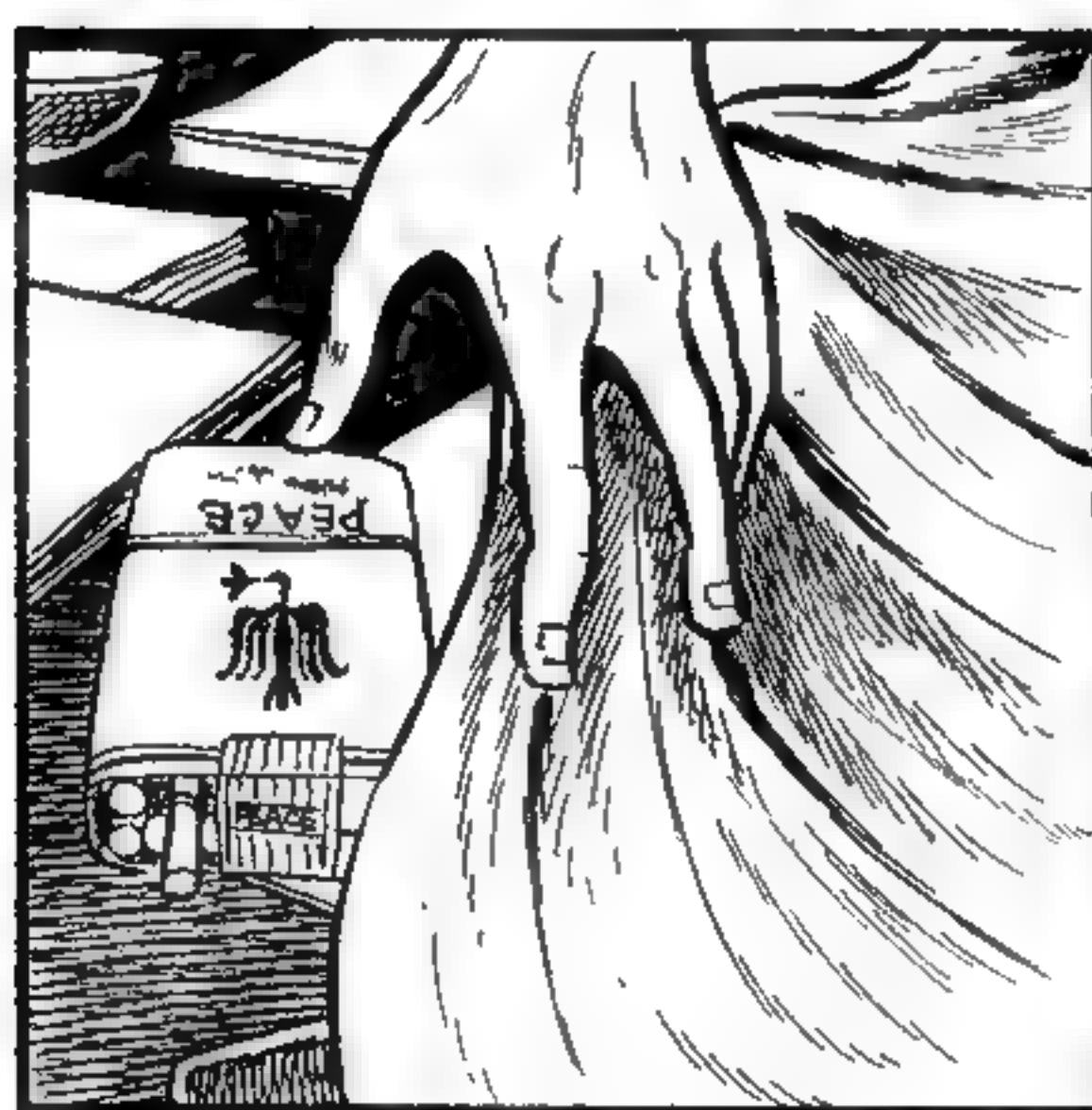


WH-  
WHAT...?

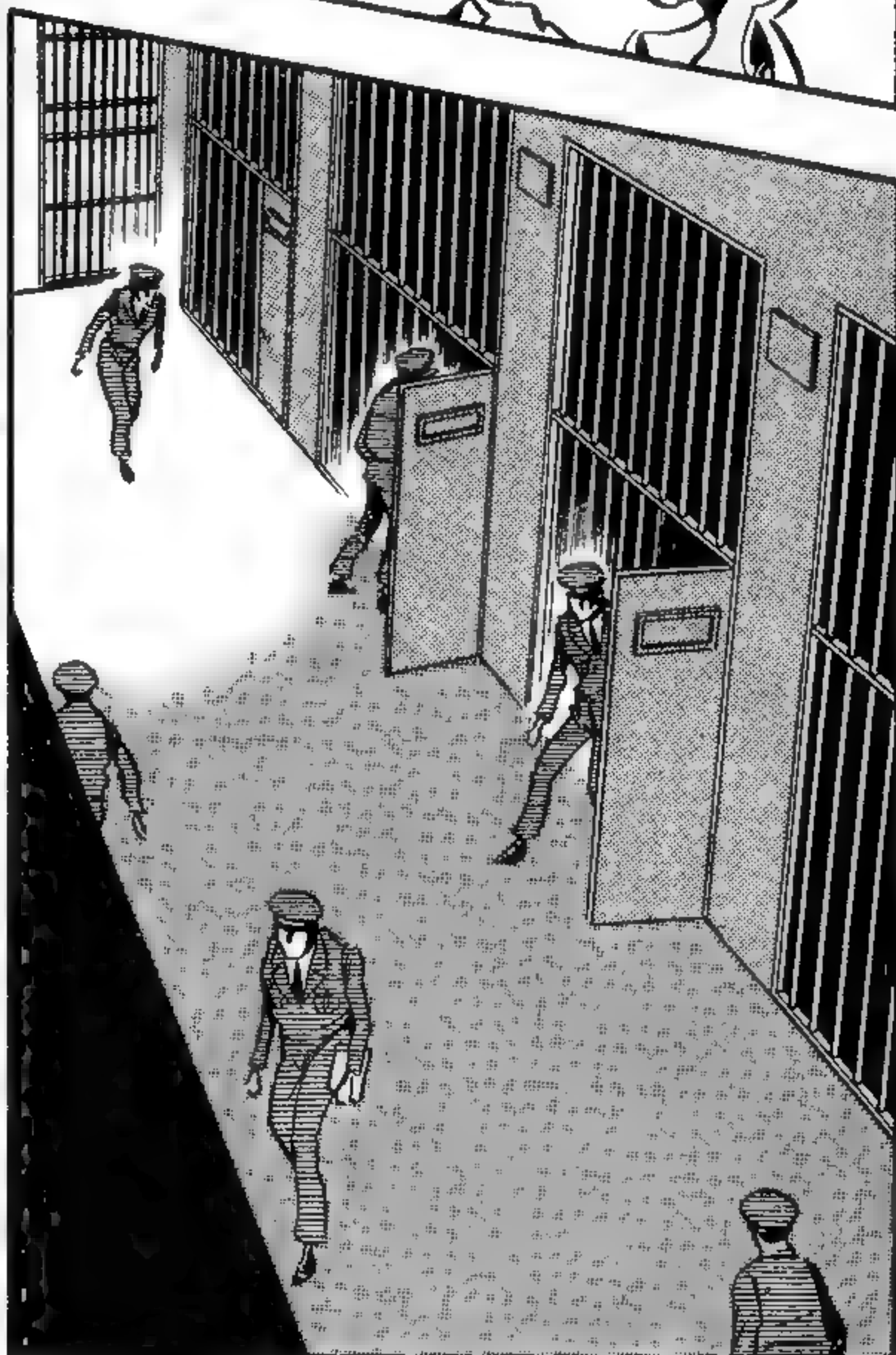
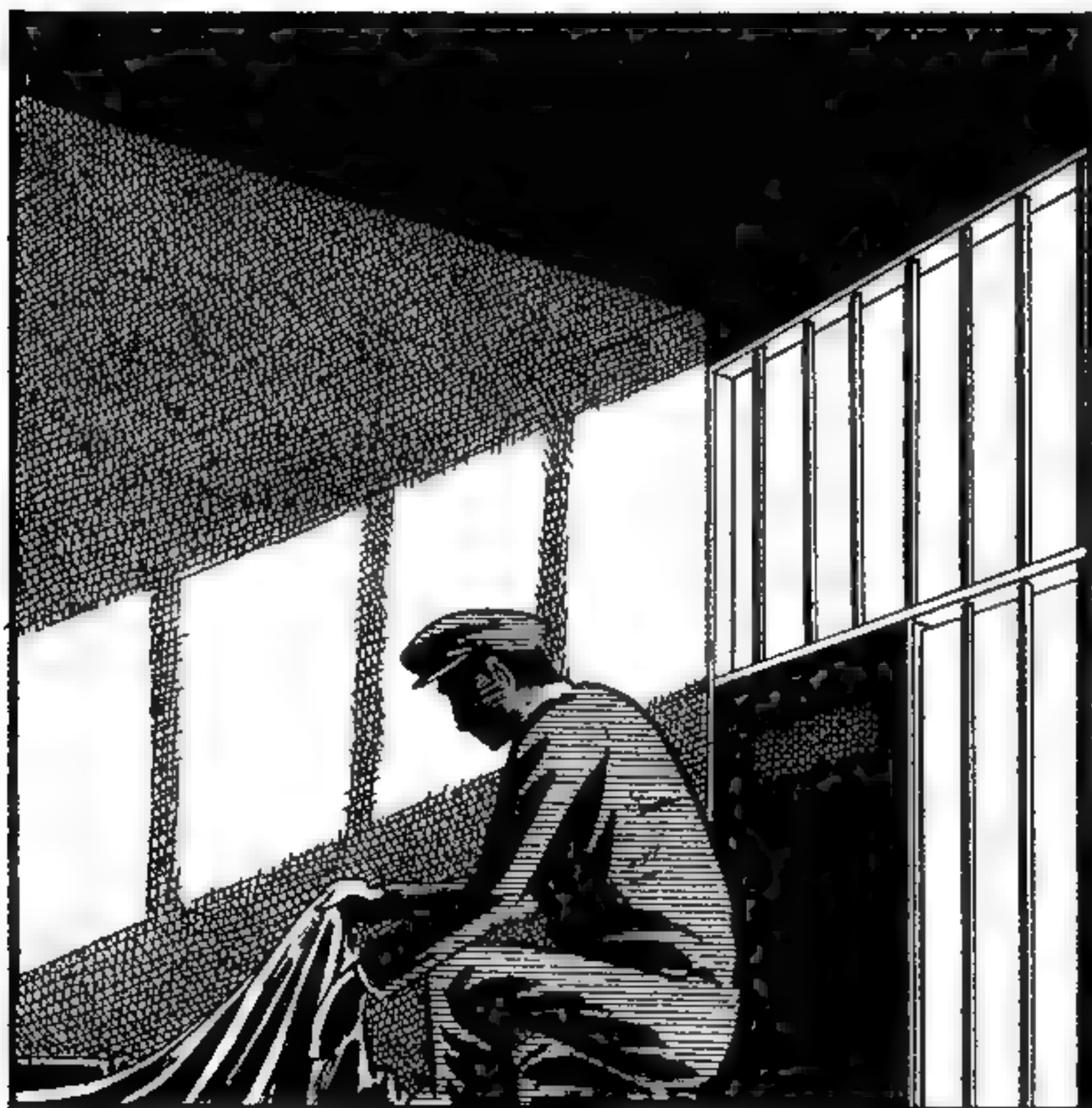
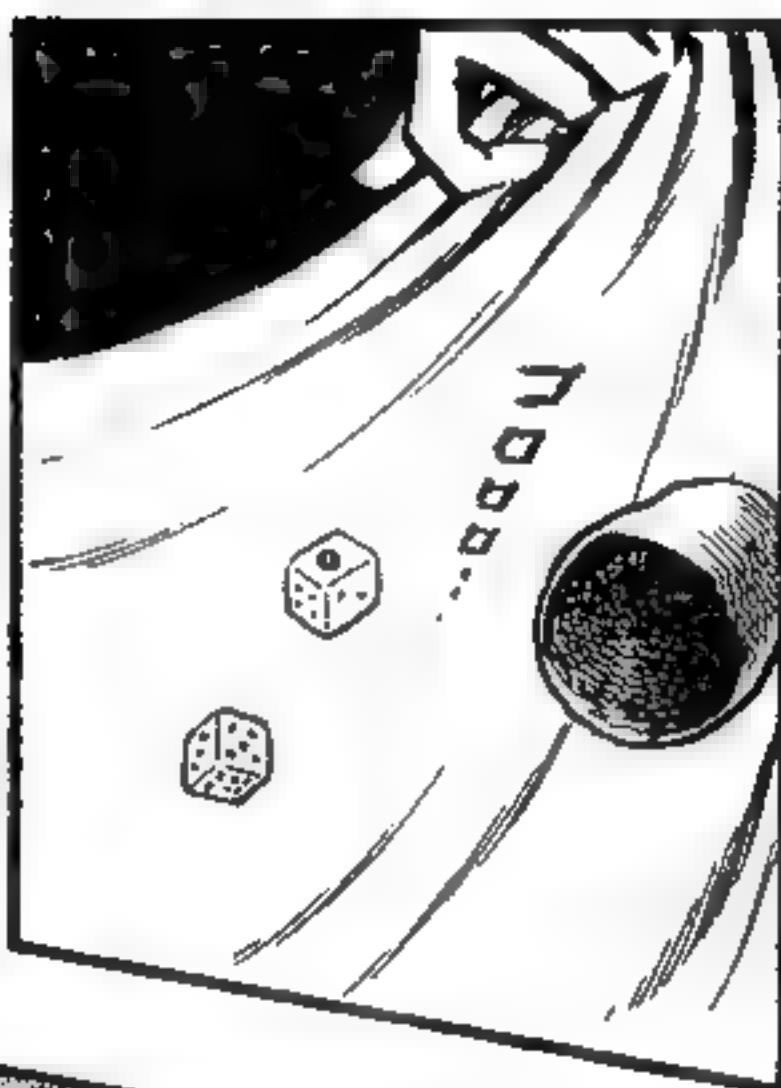


EVERYONE  
WHO TALKS  
OR OBJECTS  
GETS WRITTEN  
DOWN FOR  
DISCIPLINE!

KEEP QUIET,  
STOP TALKING,  
AND STAY  
IN BED!











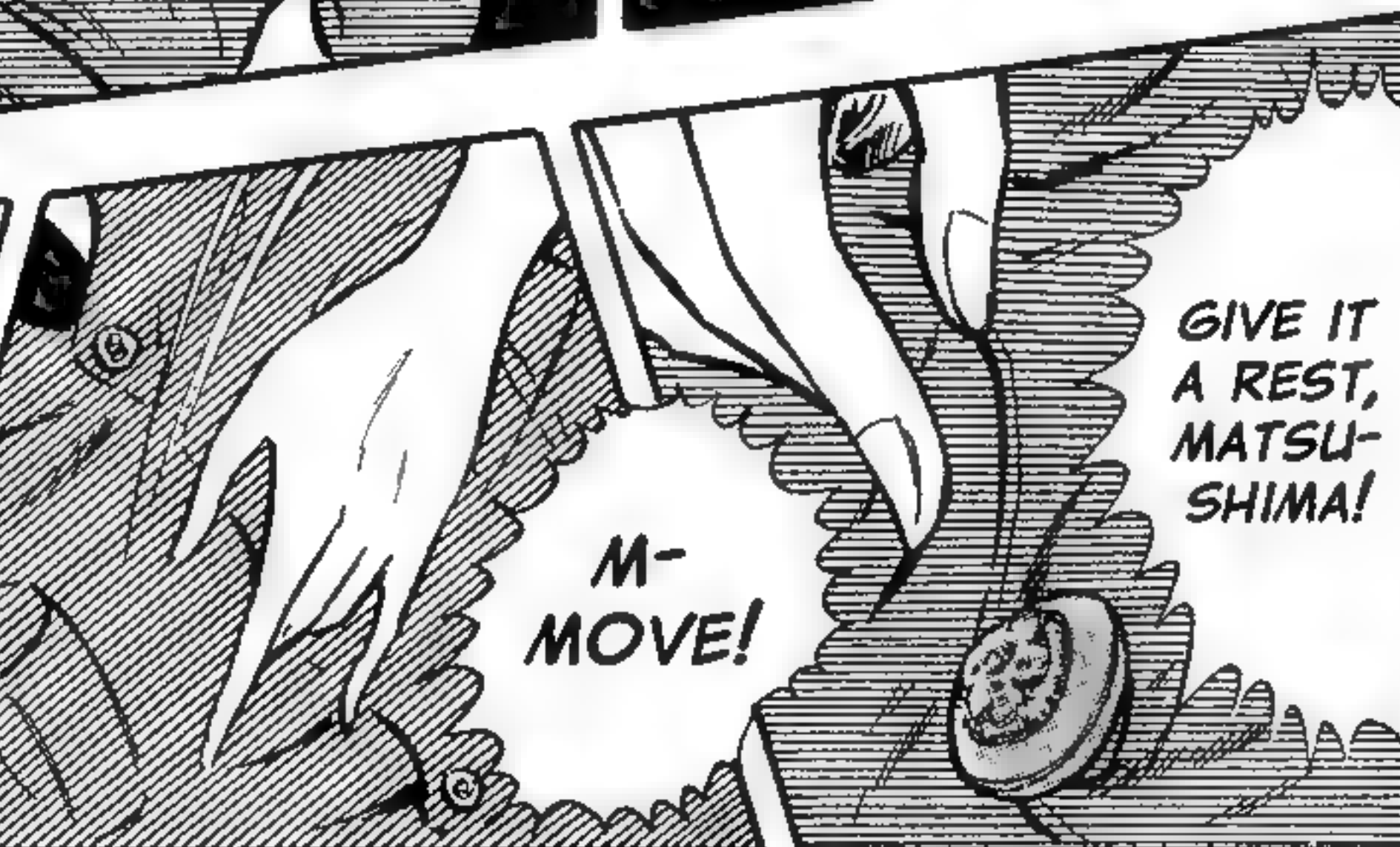








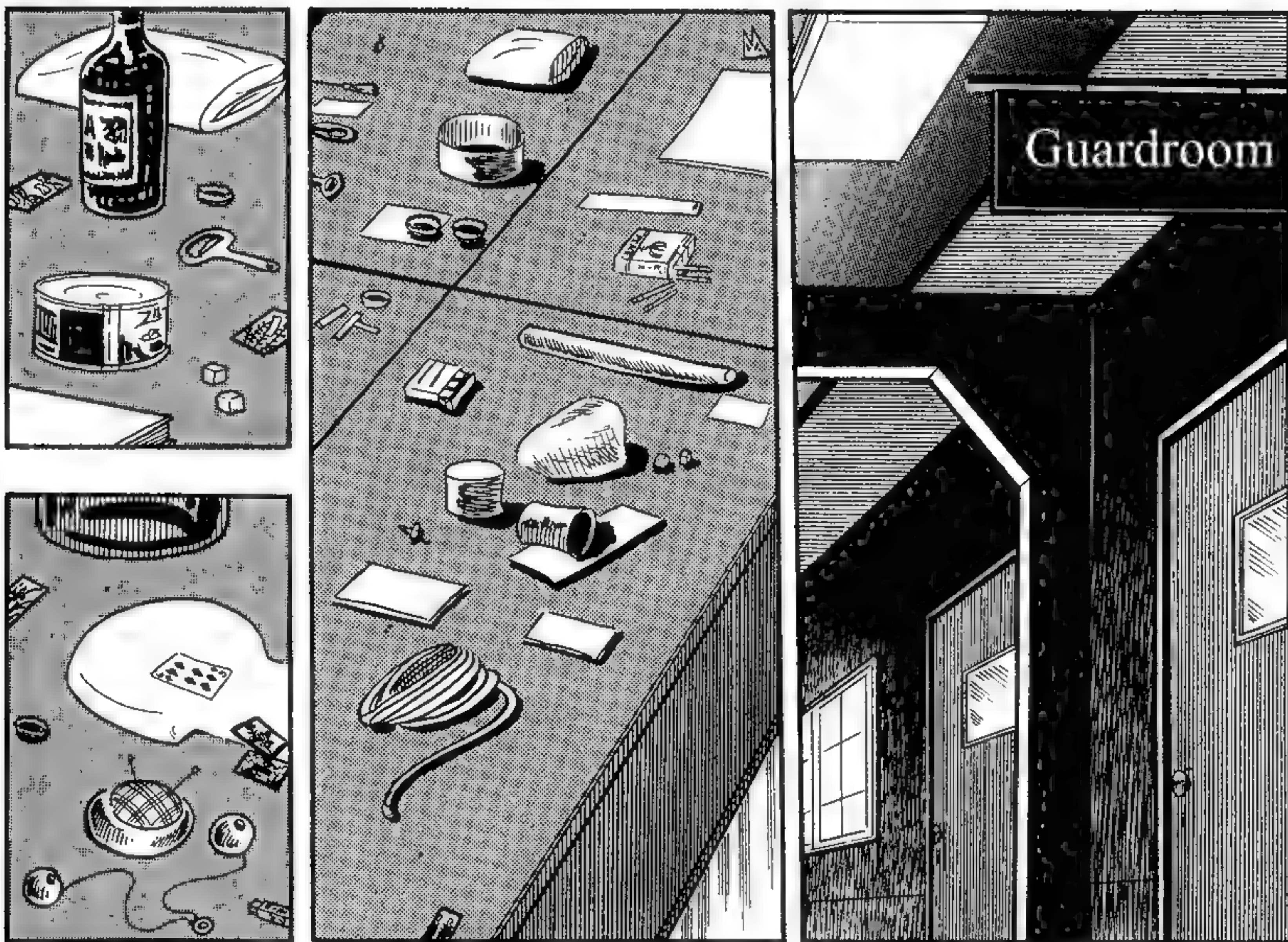
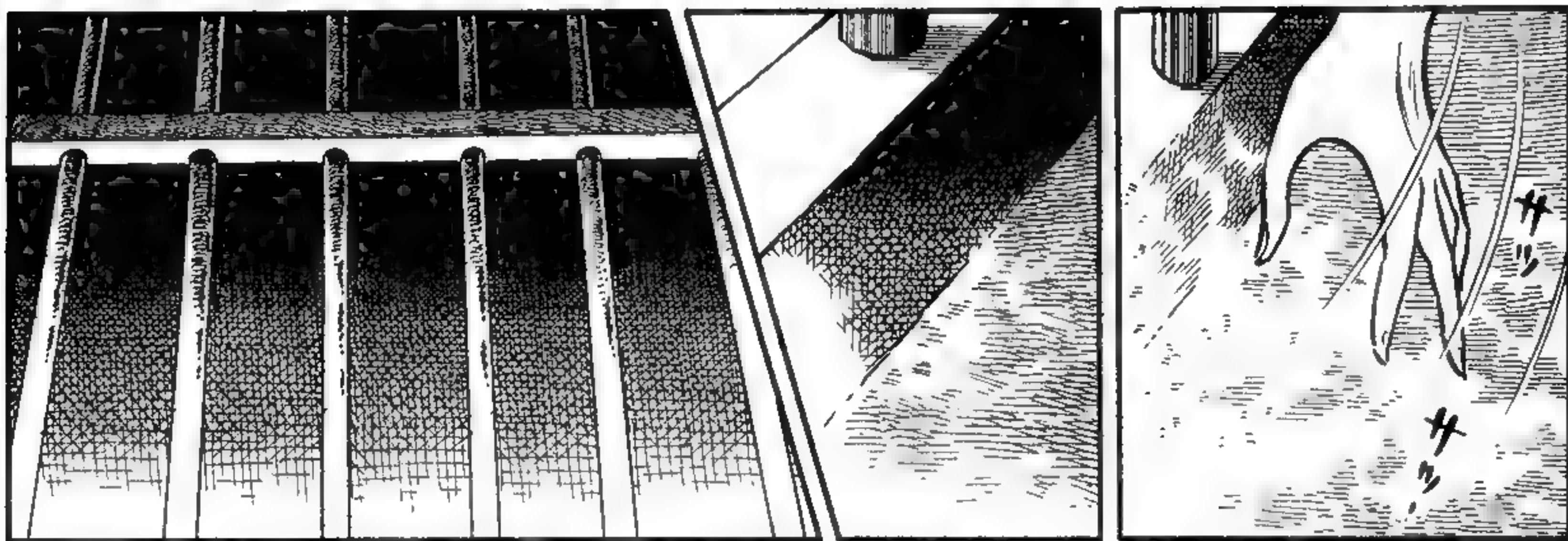
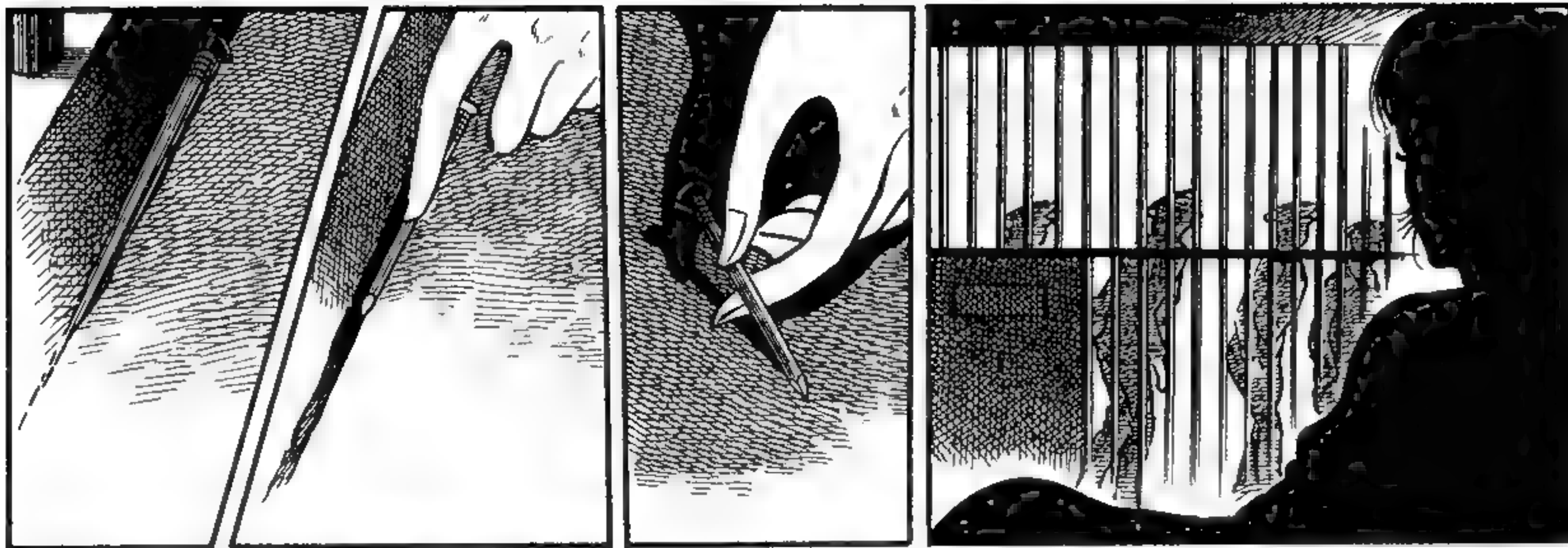




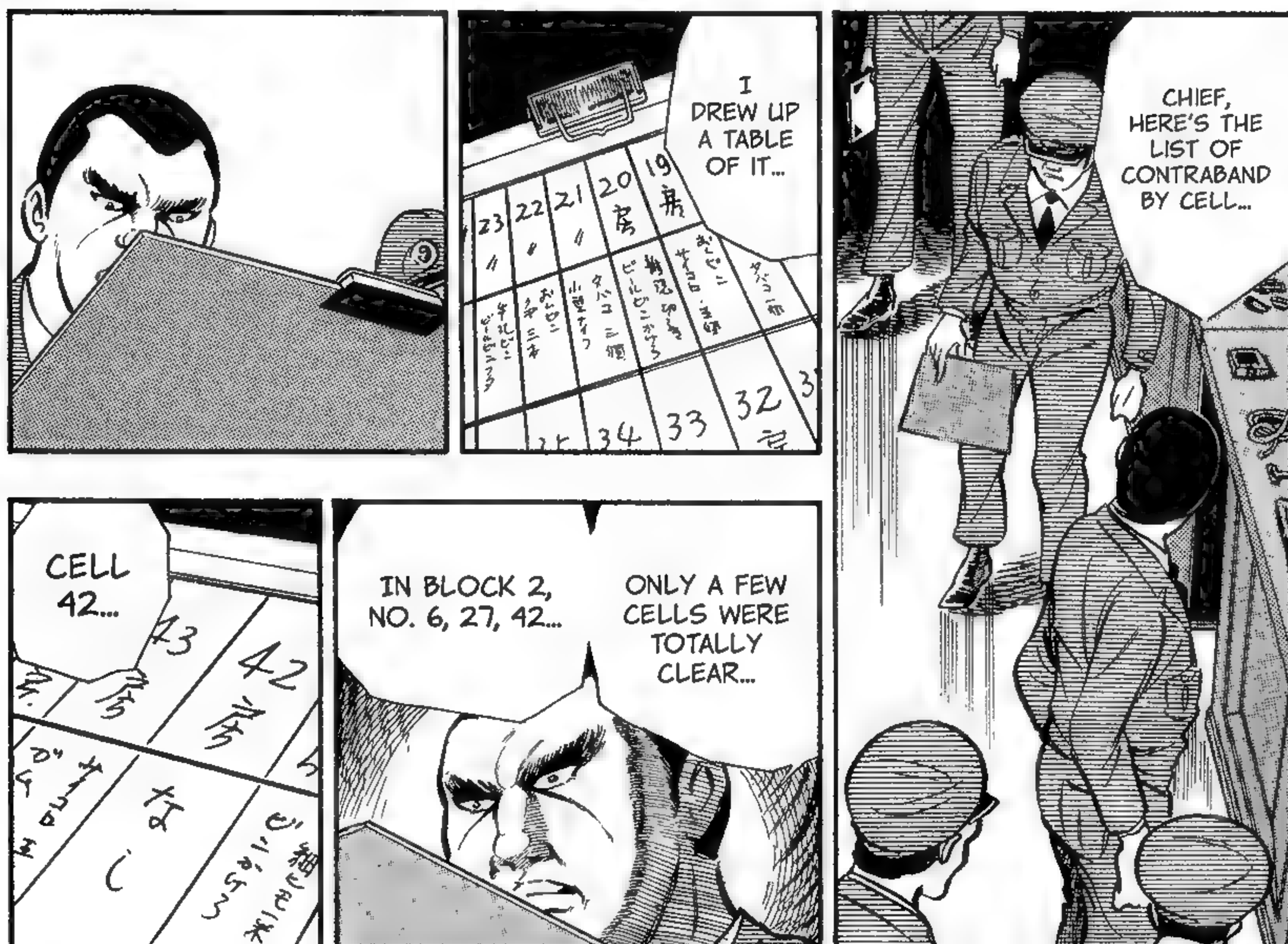
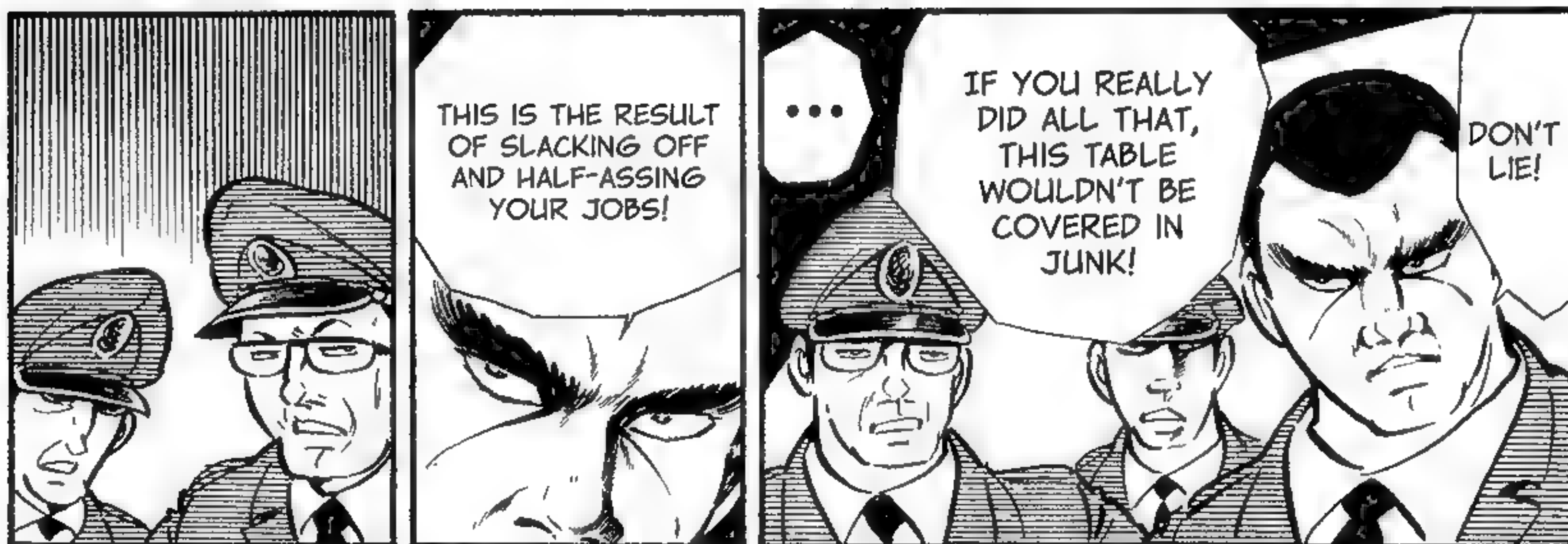




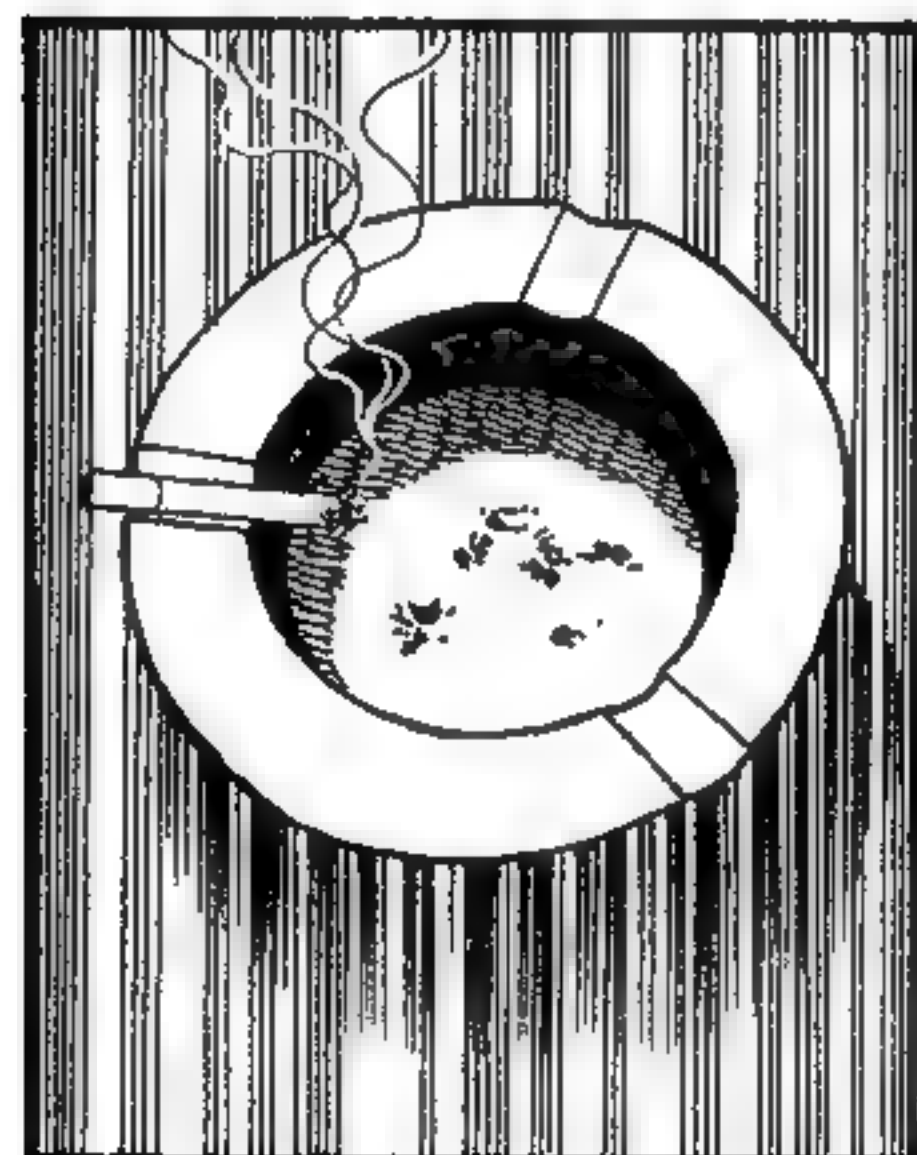
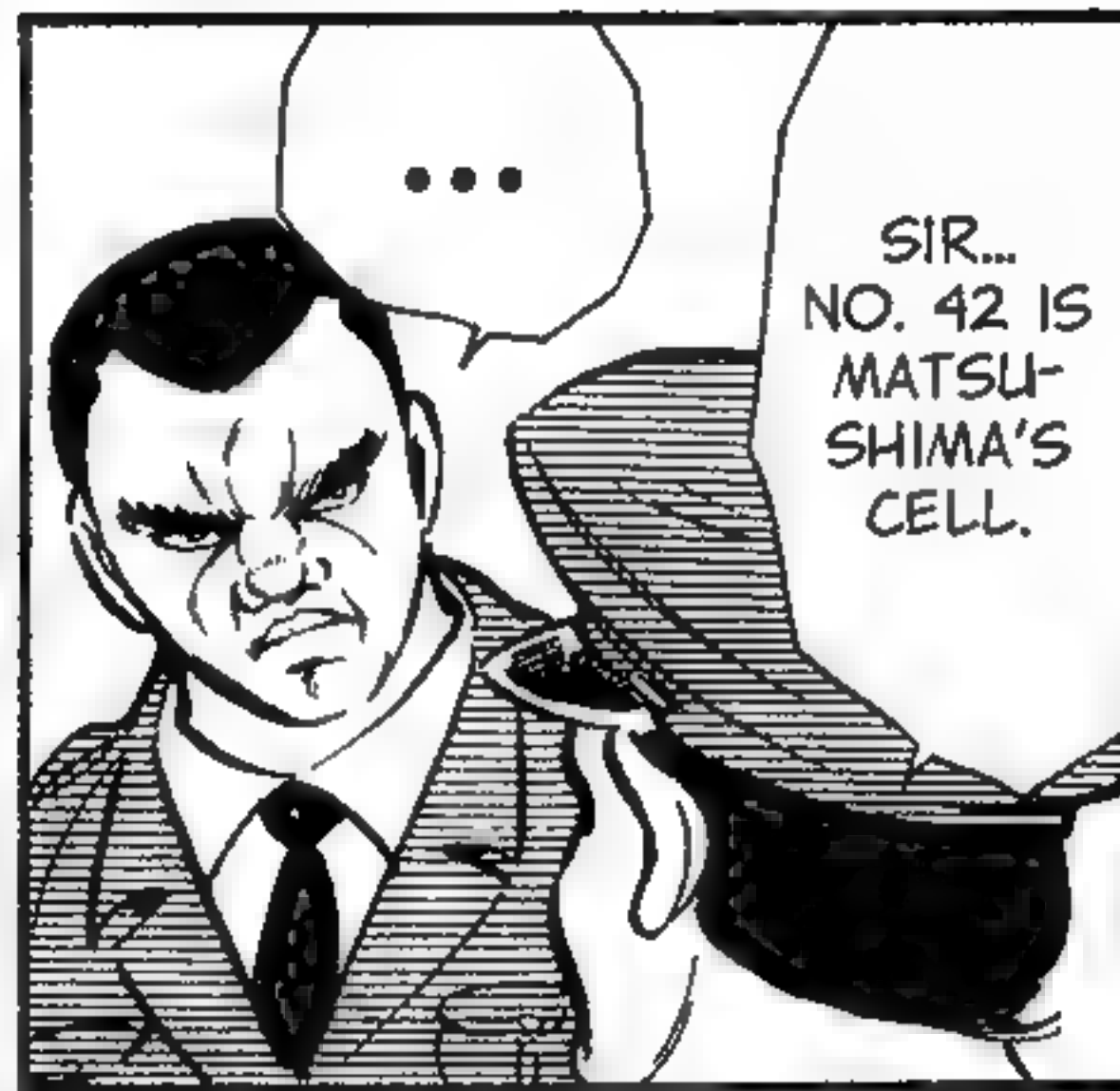
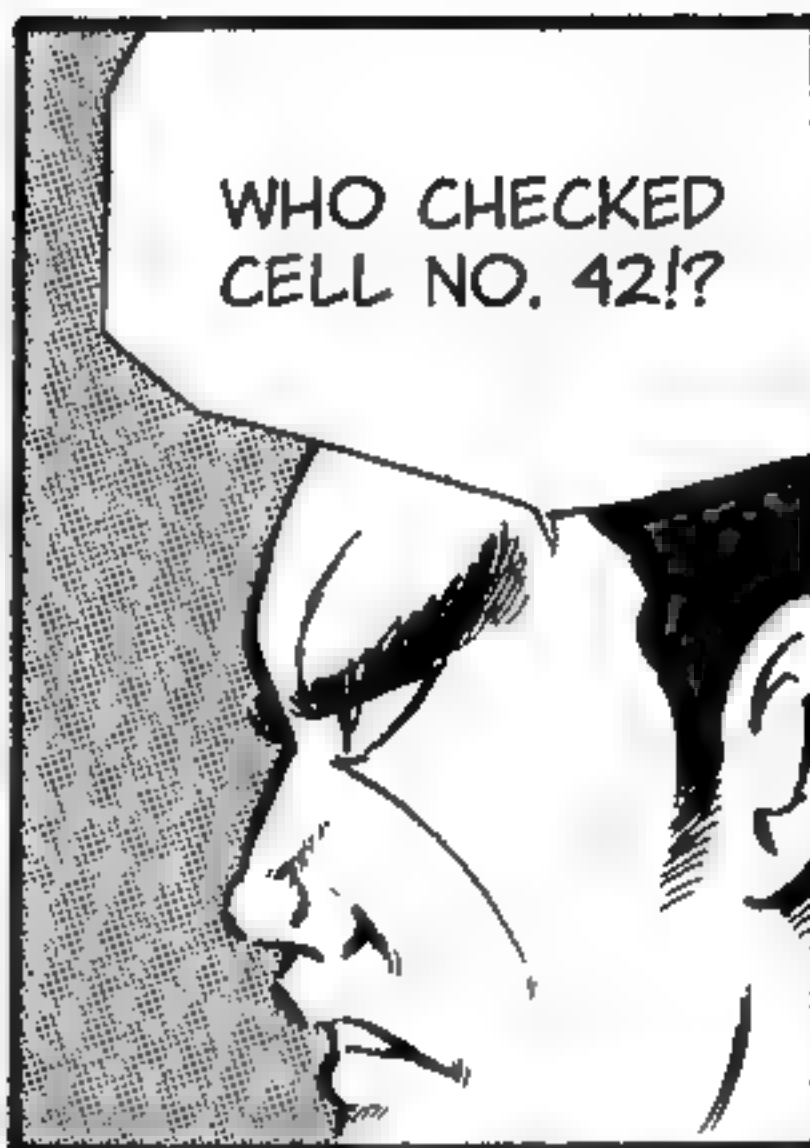
















YOU FOUND A NAIL IN MATSUSHIMA'S THINGS...



I'M SORRY, SIR...



IS THAT IT...?



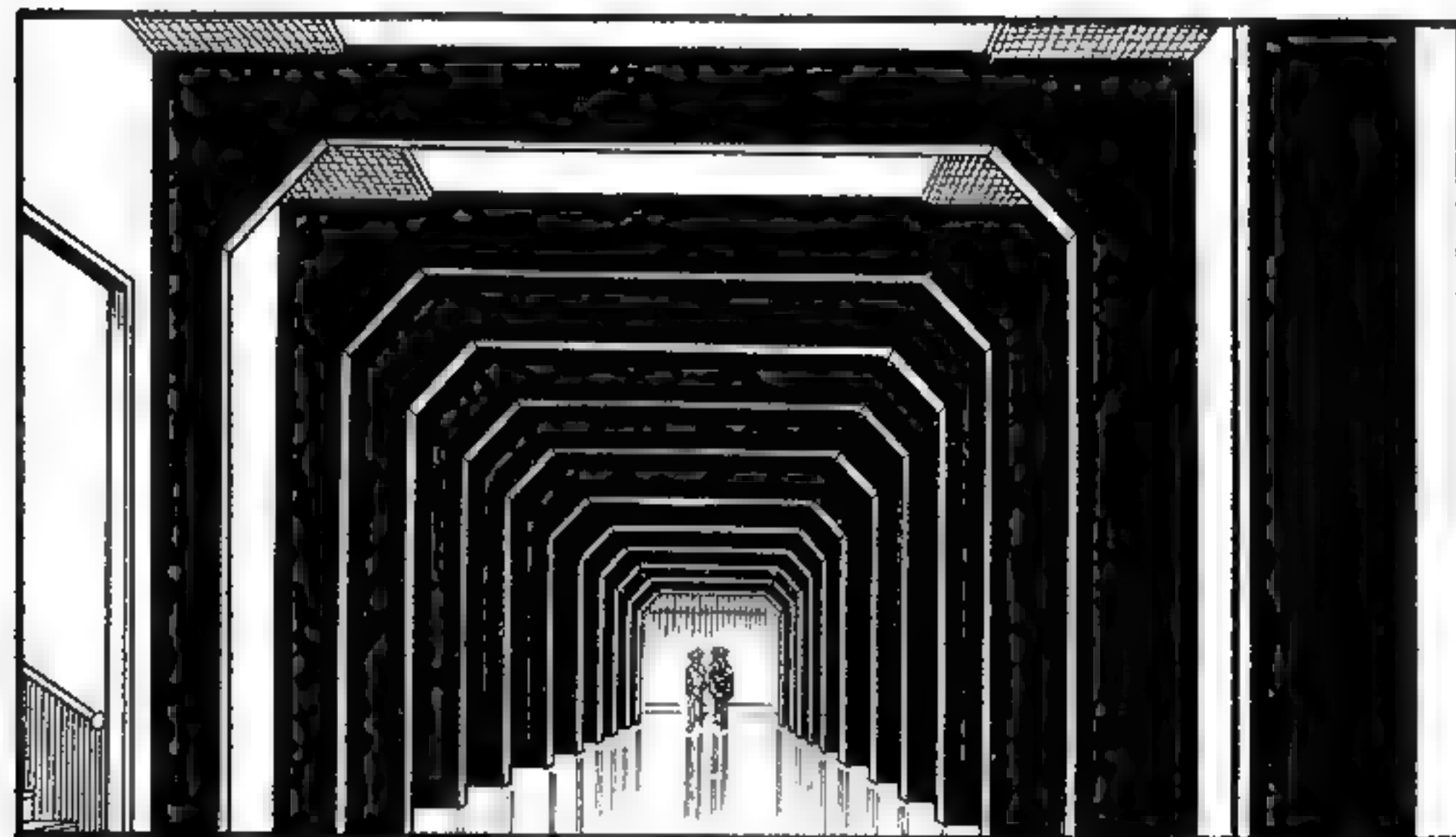
BRING MATSUSHIMA IN CELL NO. 42 HERE.

YES... IT'S ME...

YES, SIR!

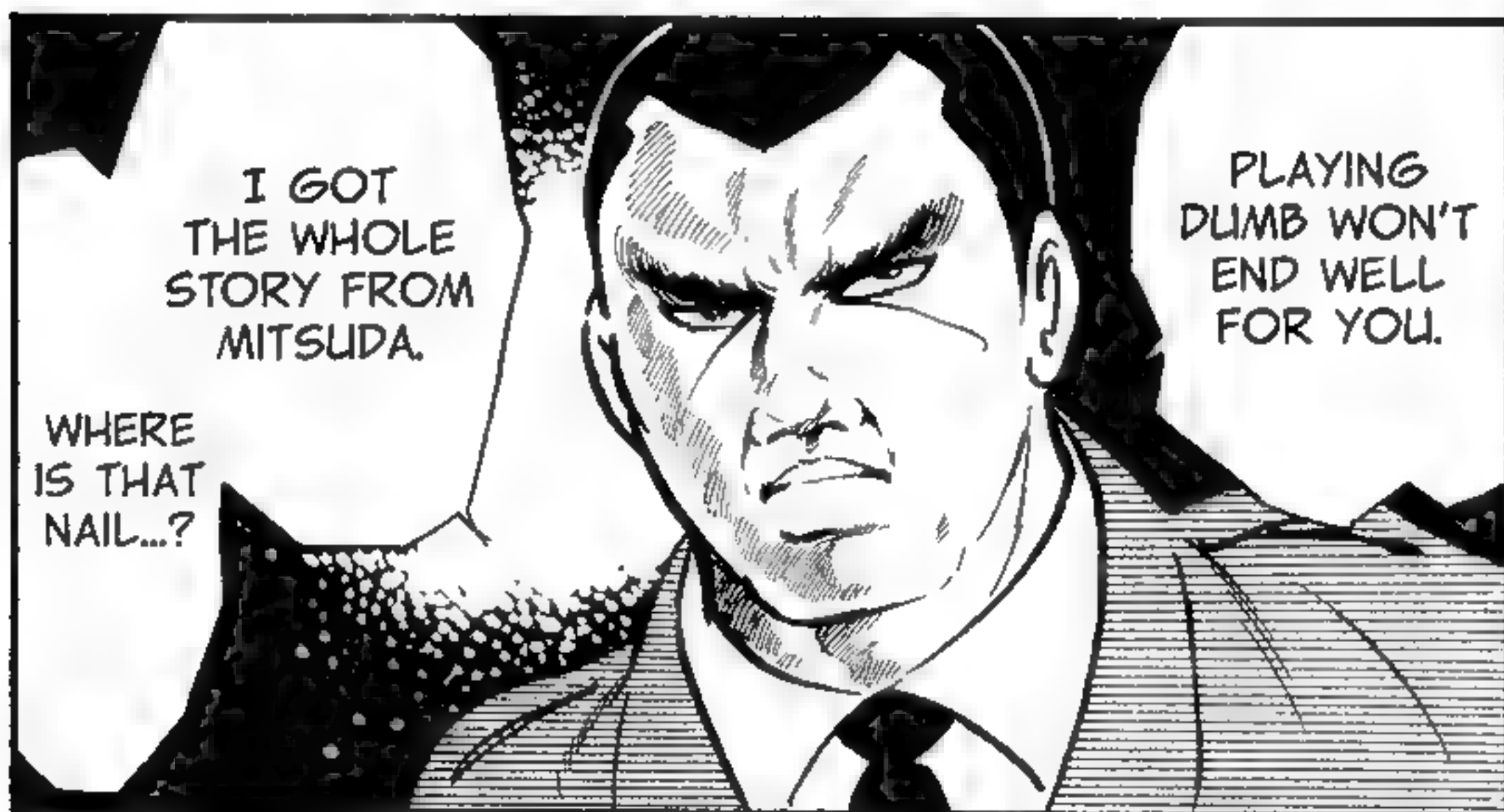
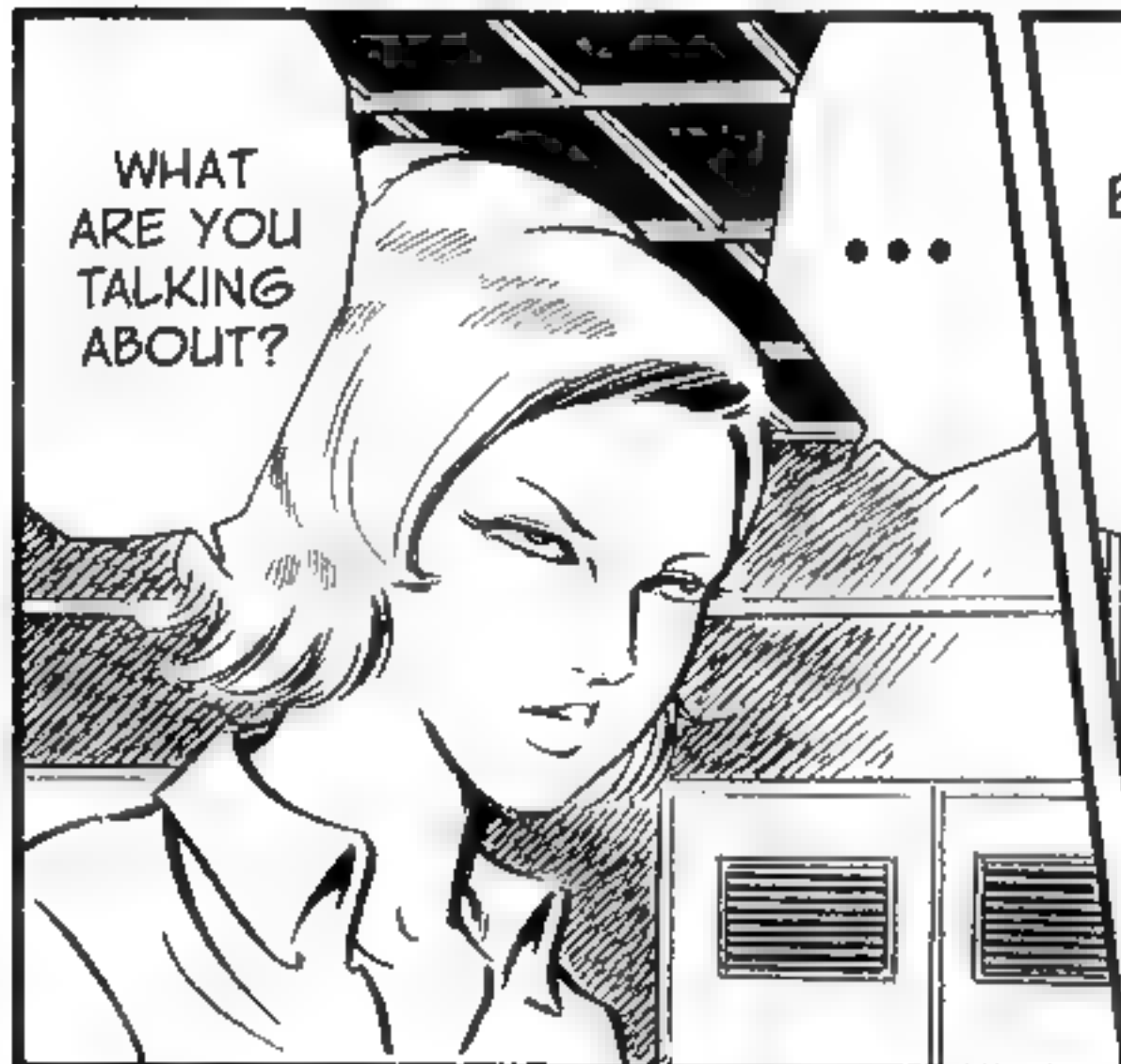
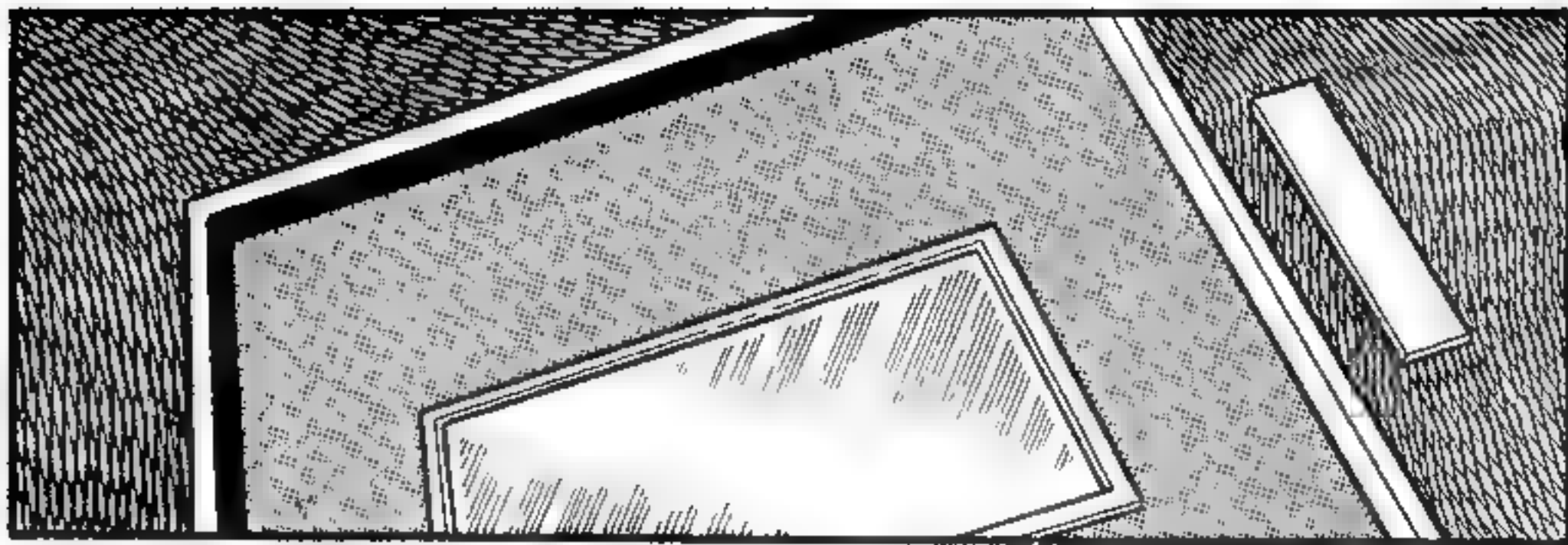


TCH! SPEAK MORE CLEARLY.

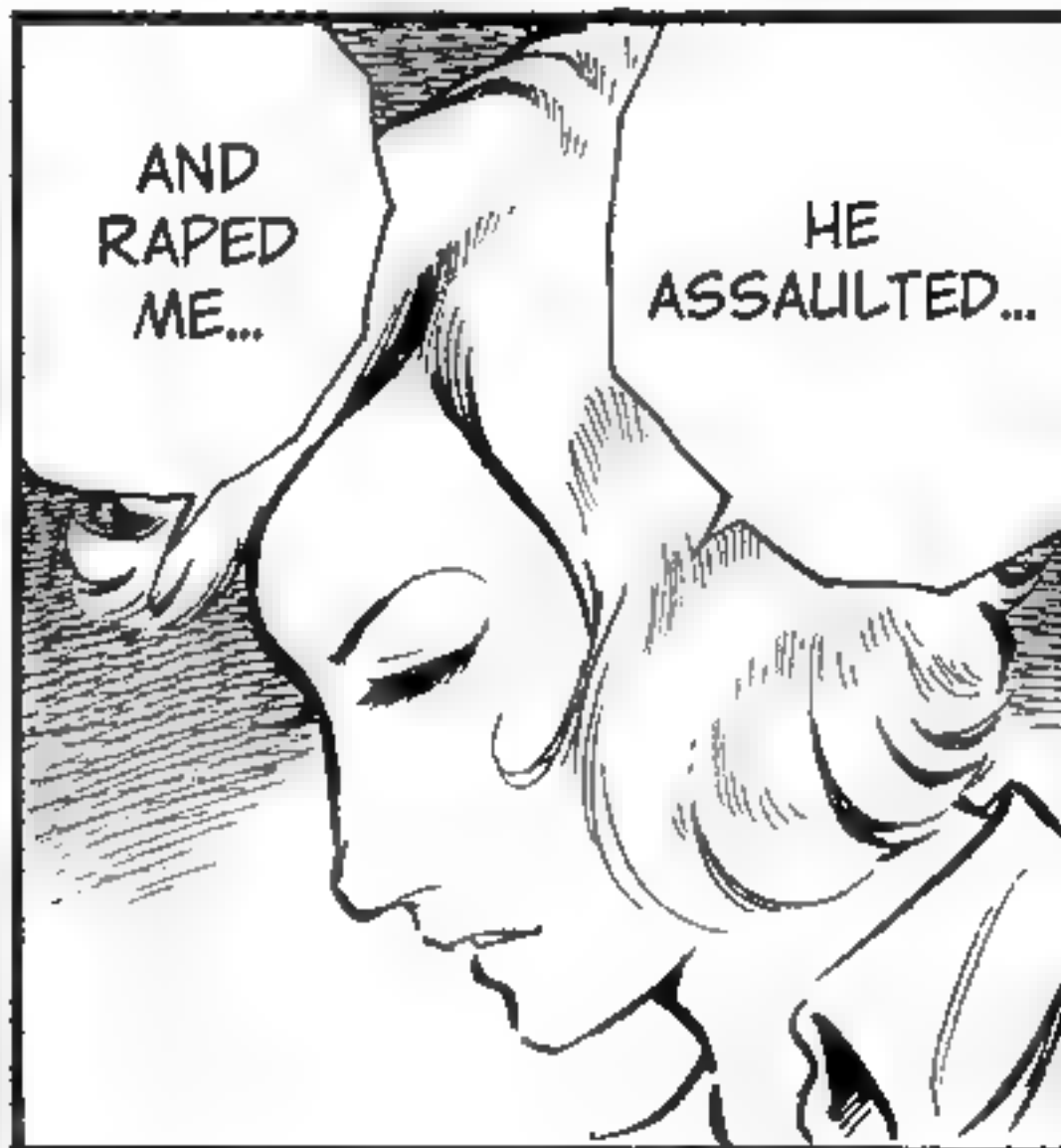


YES, SIR.





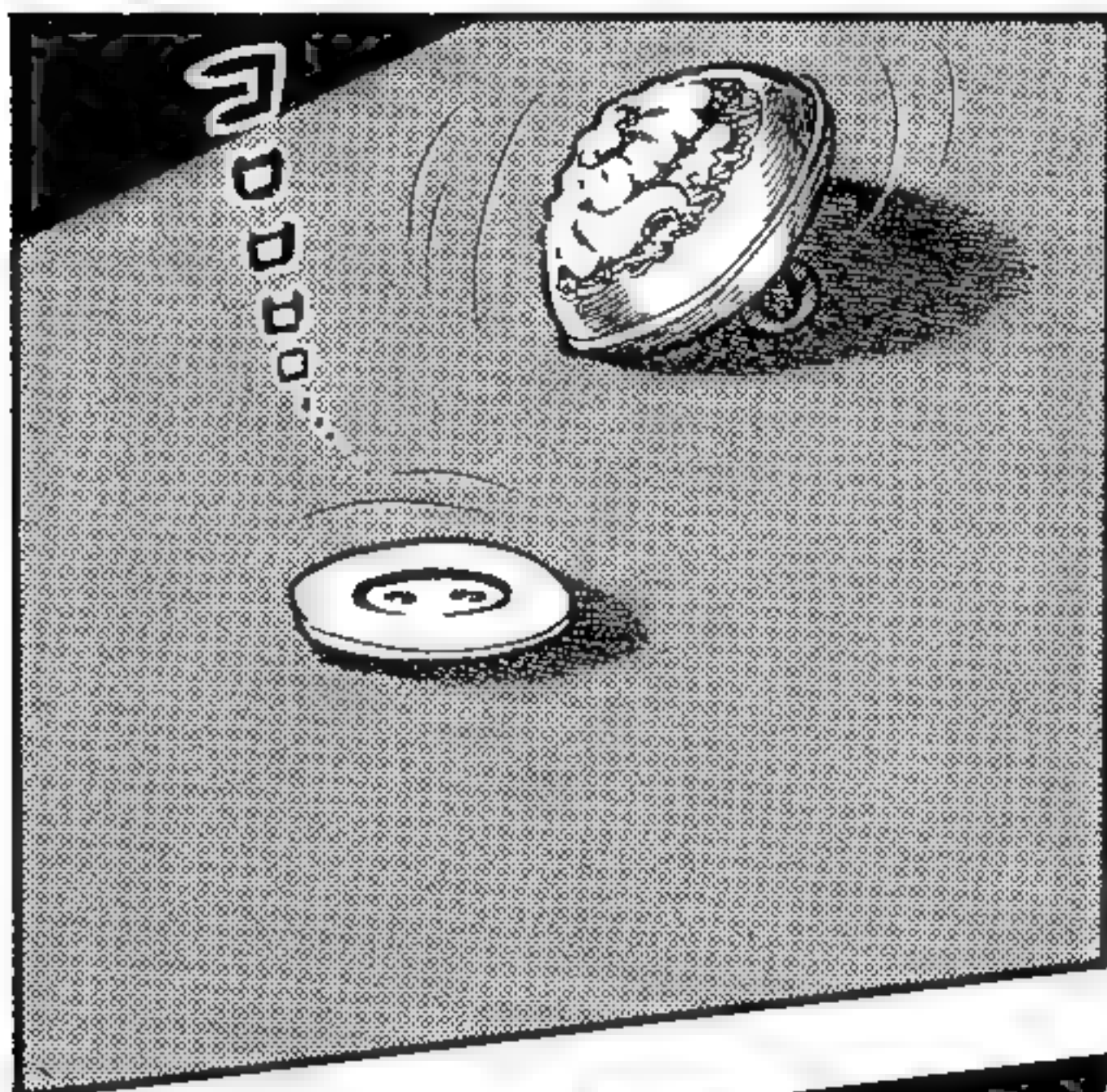












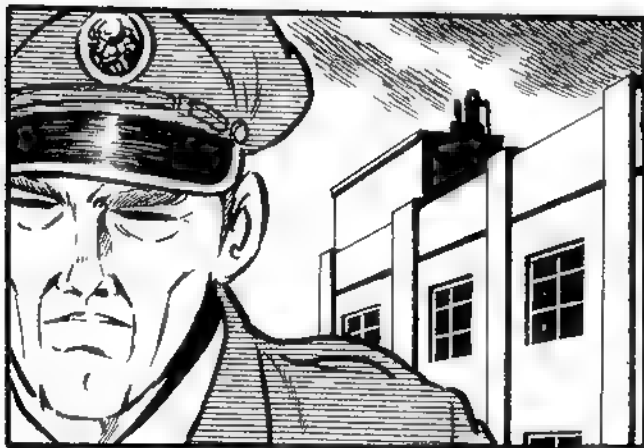
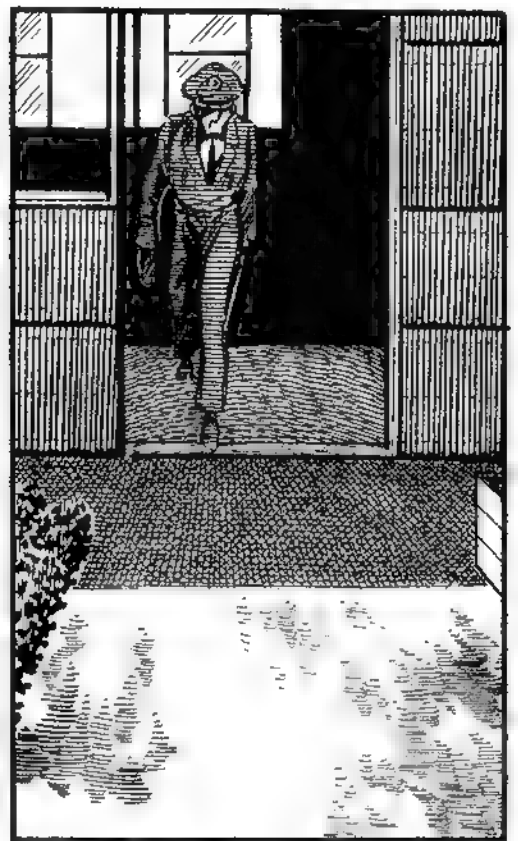
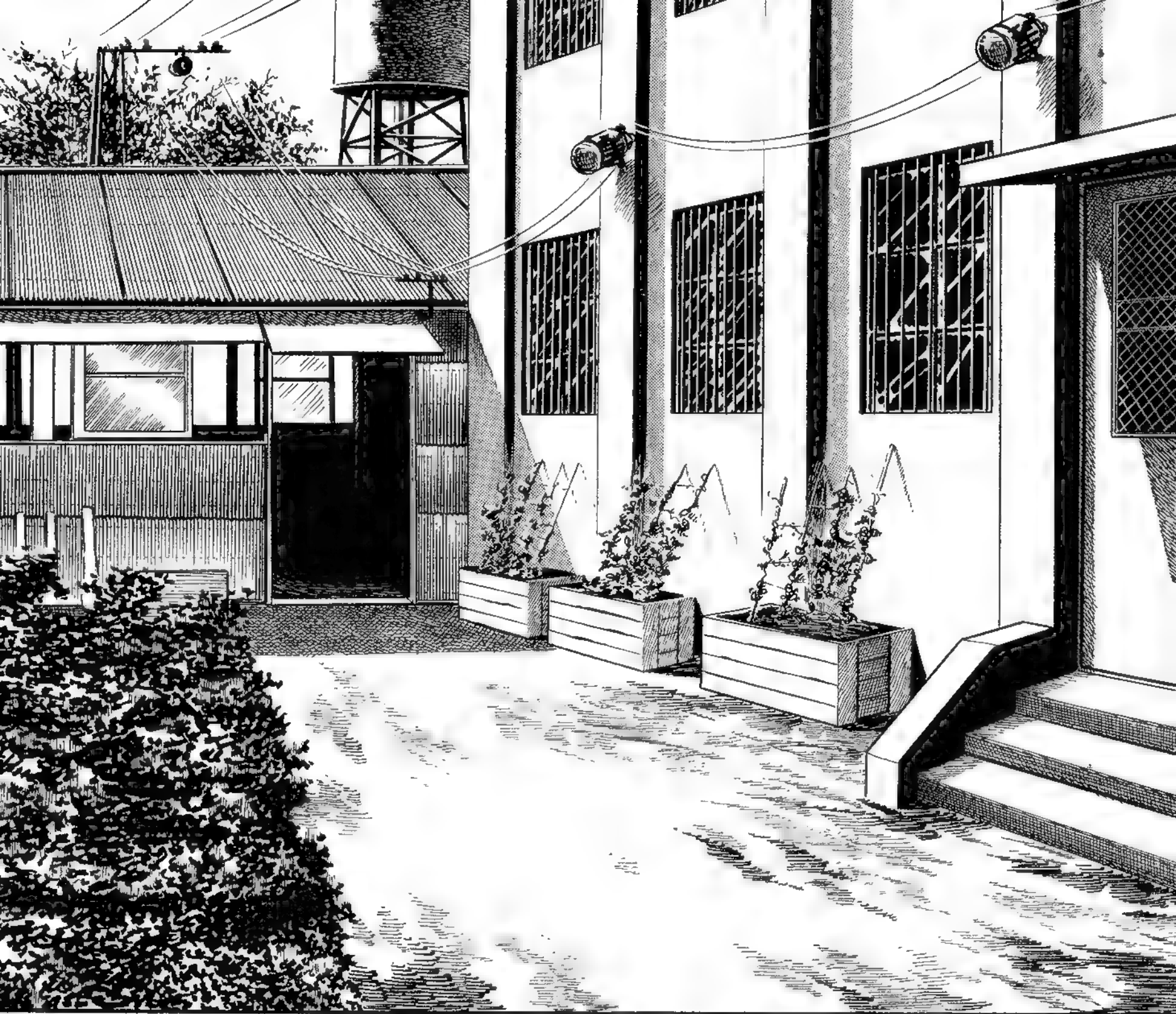


# Chapter 46

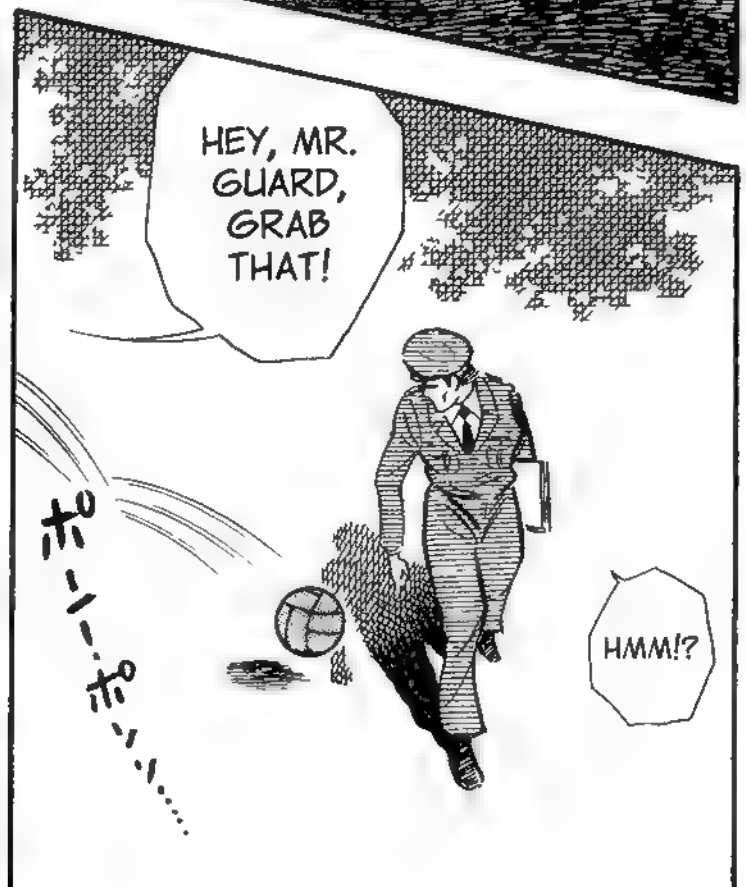
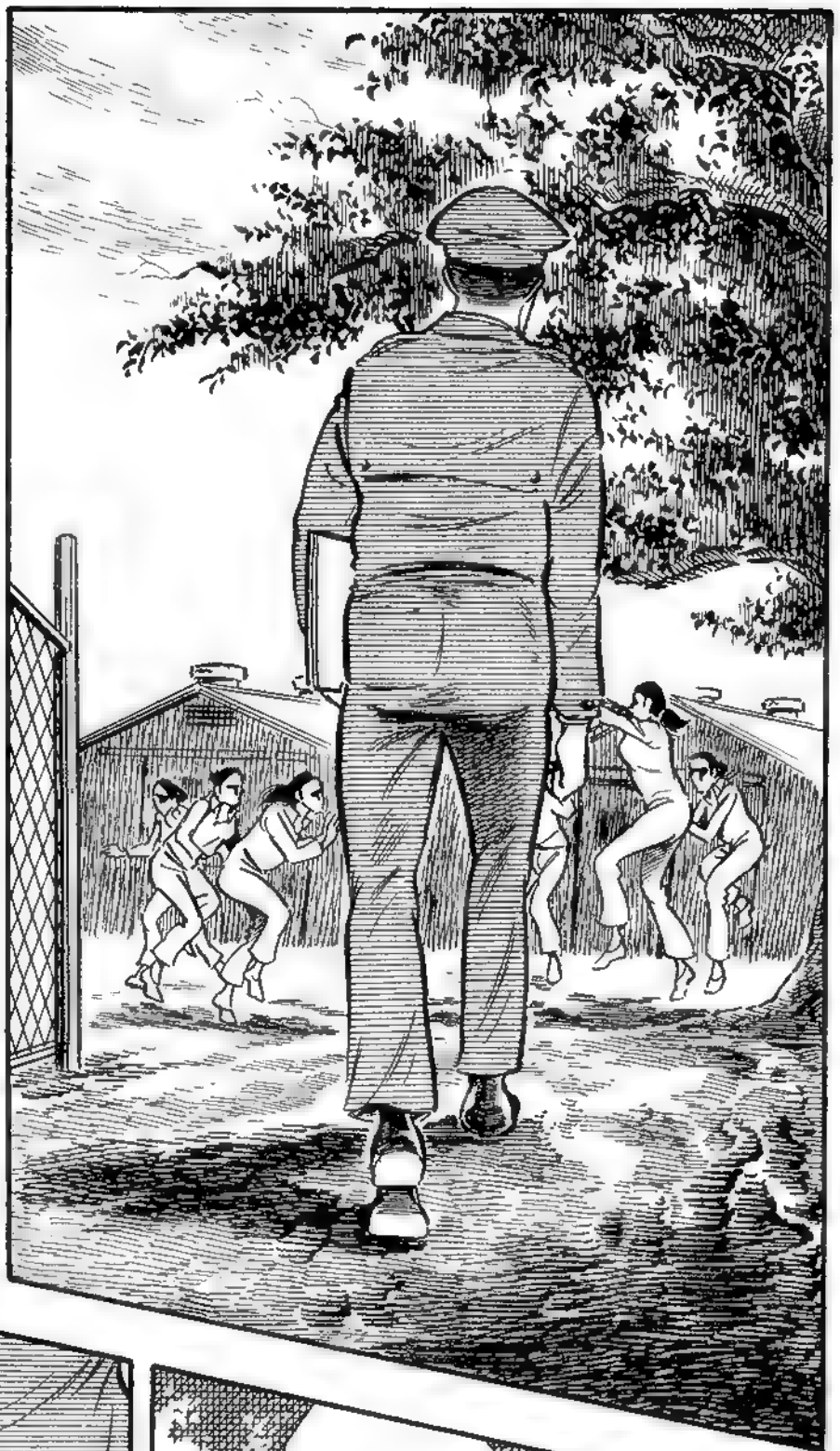
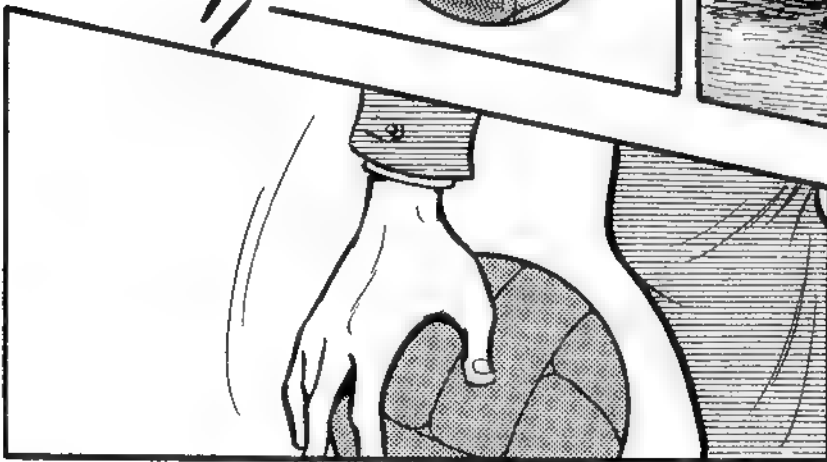
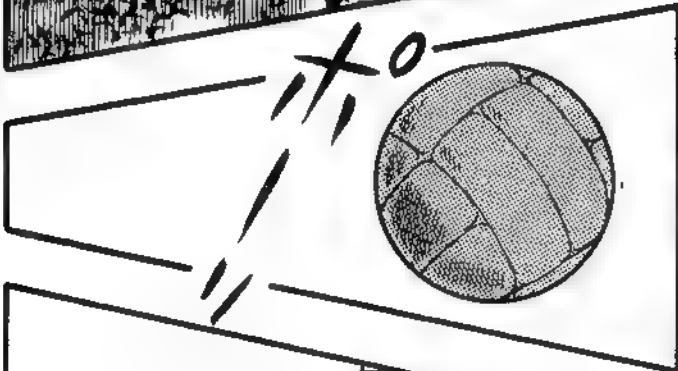
## An Old Dog



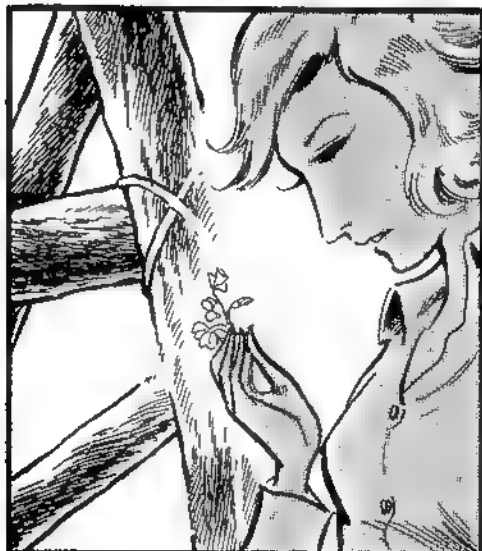
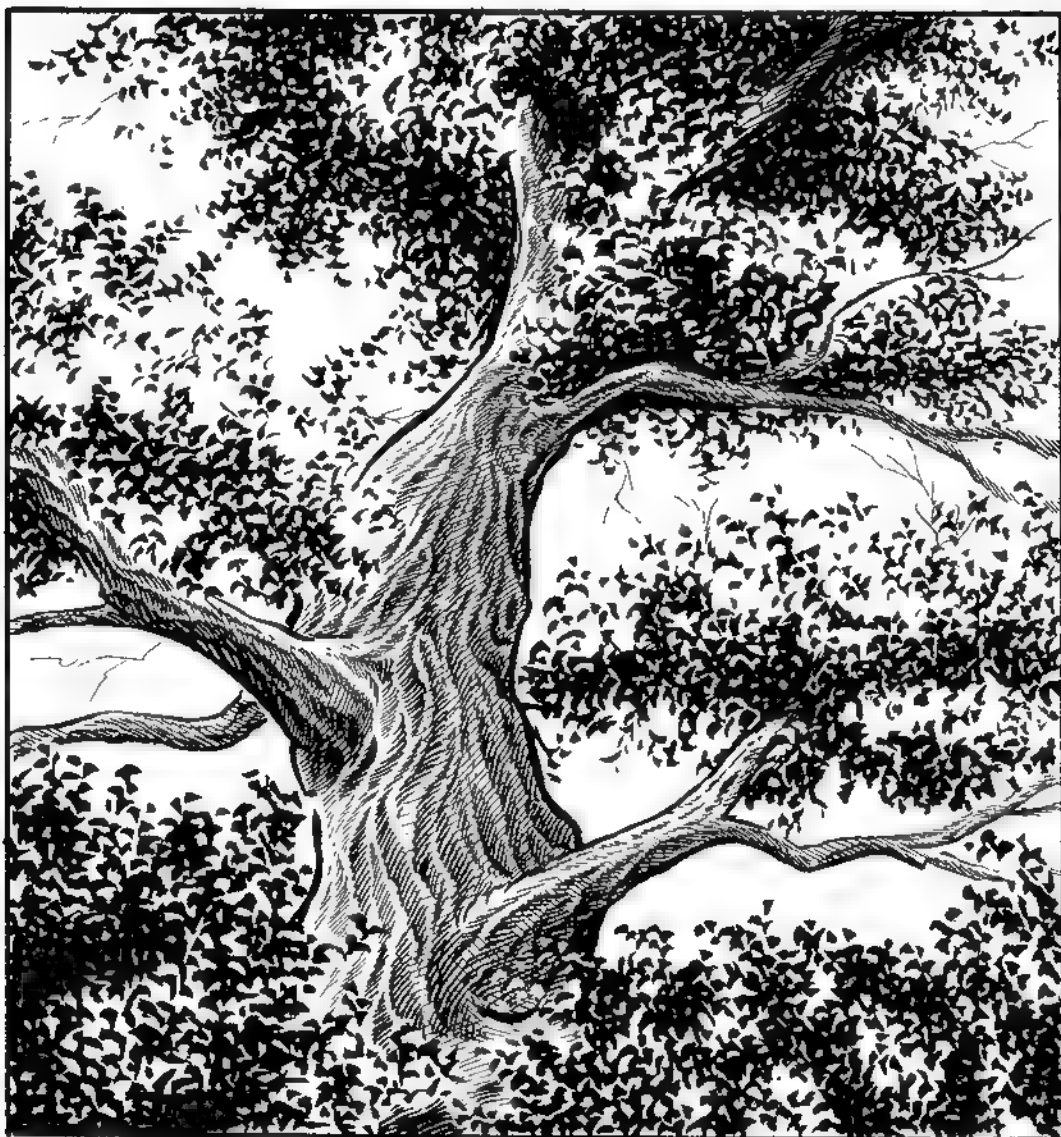
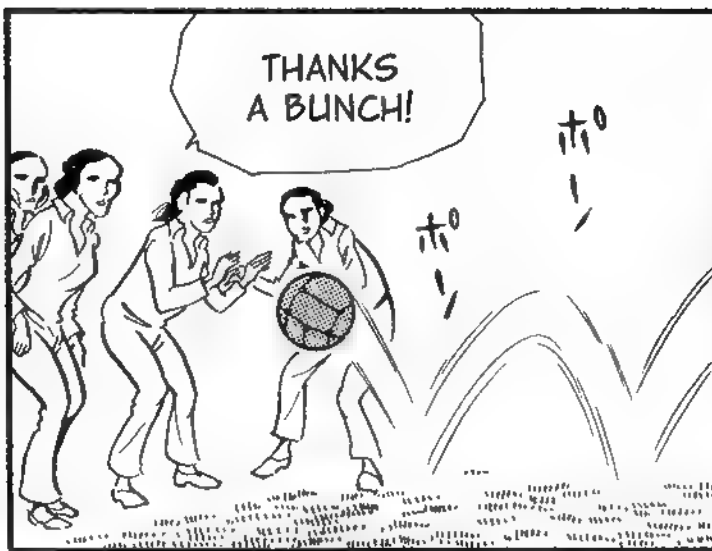




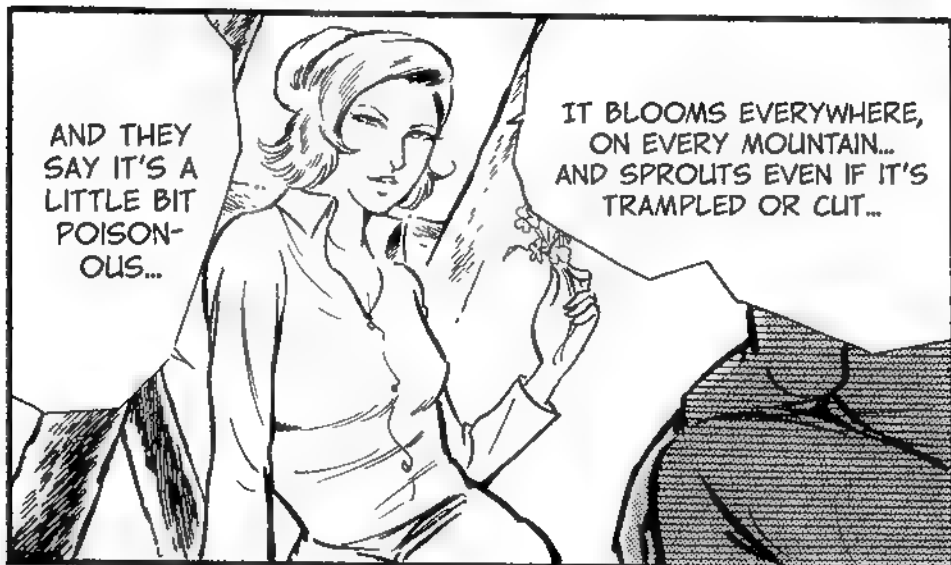
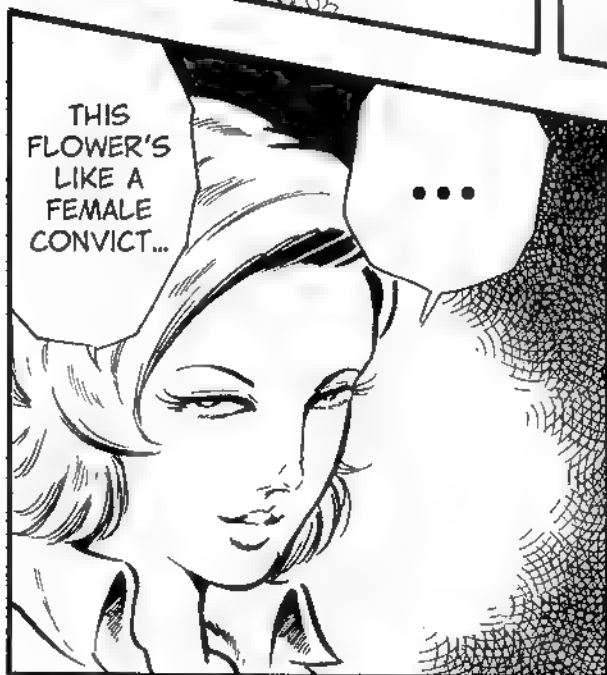
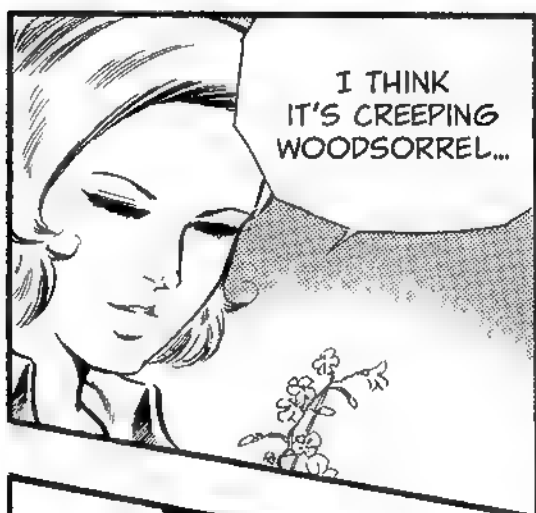
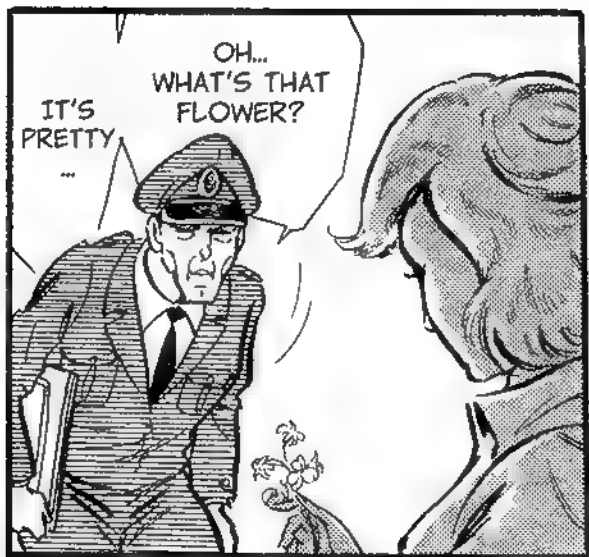




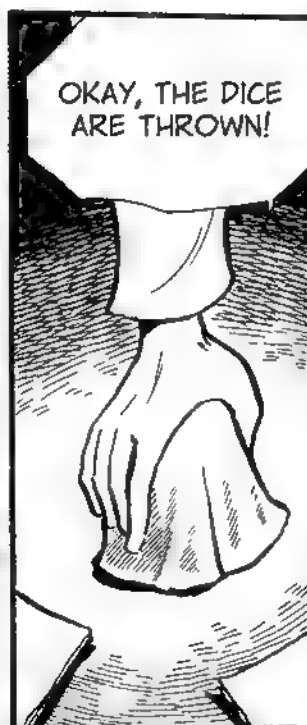
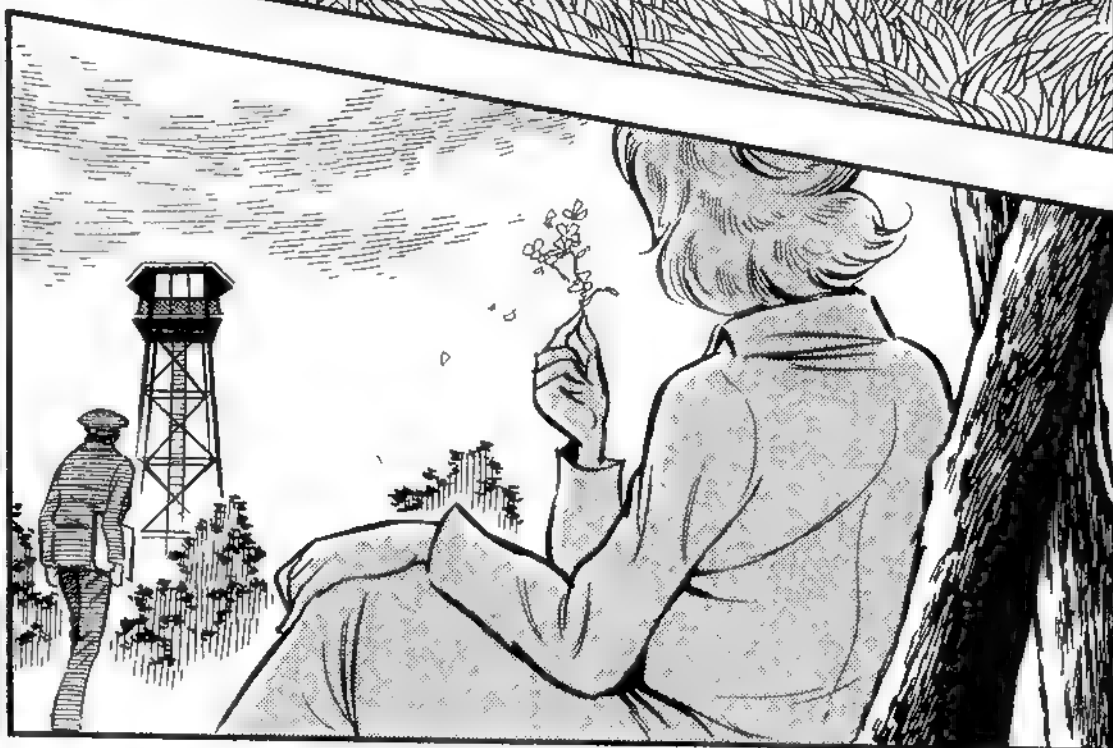
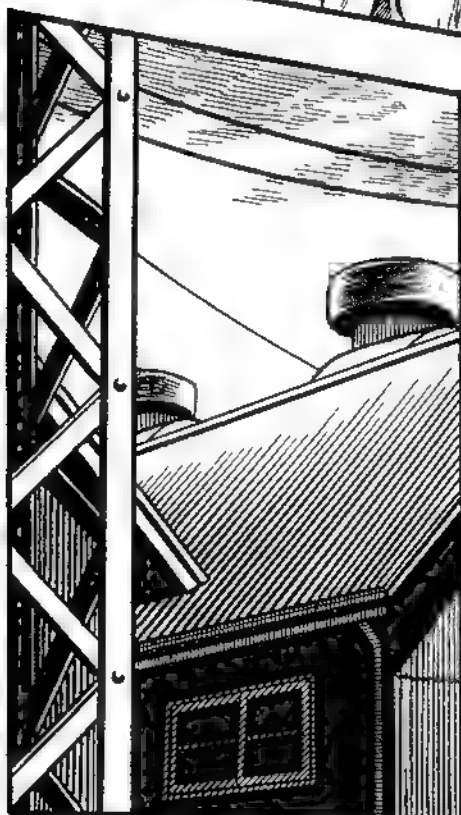








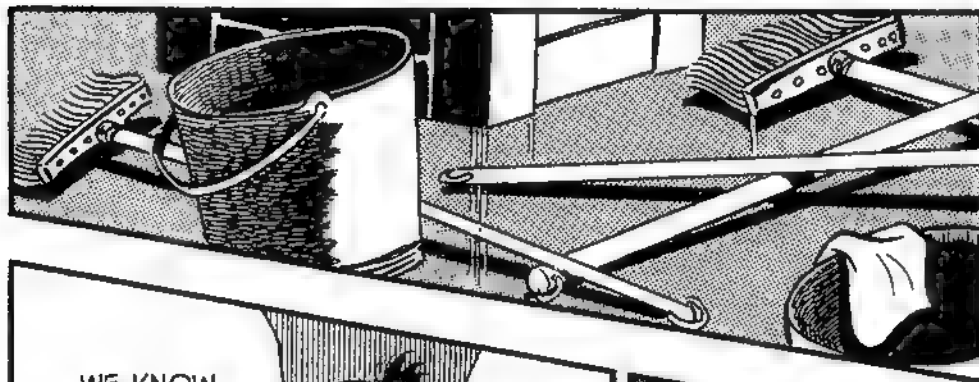
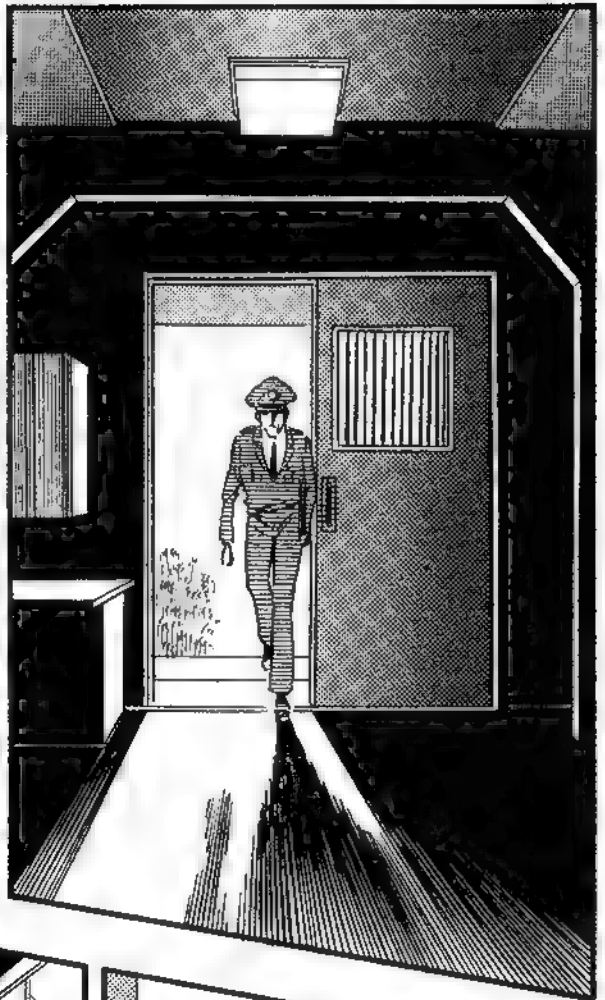




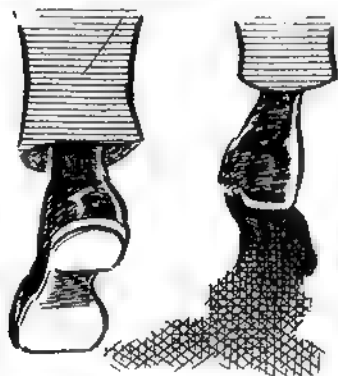








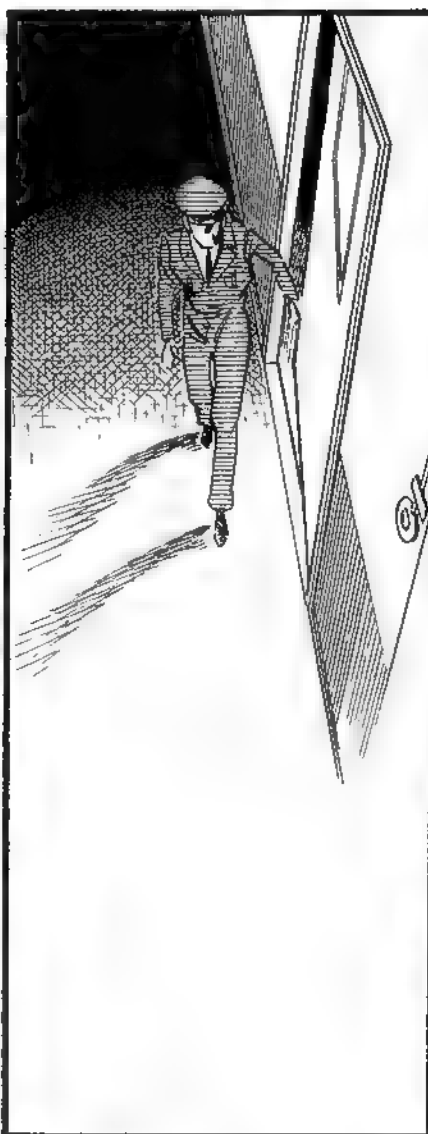




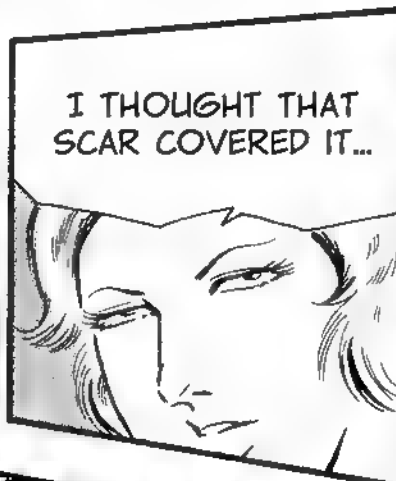
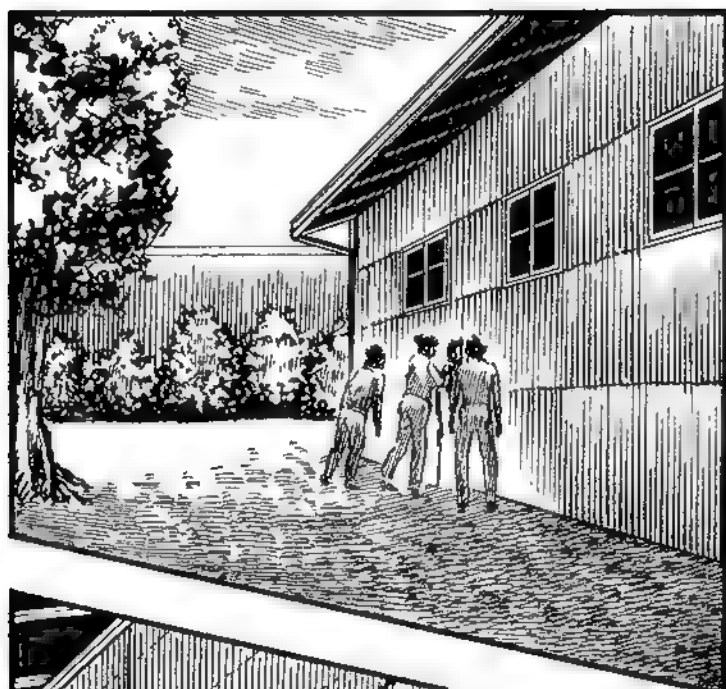




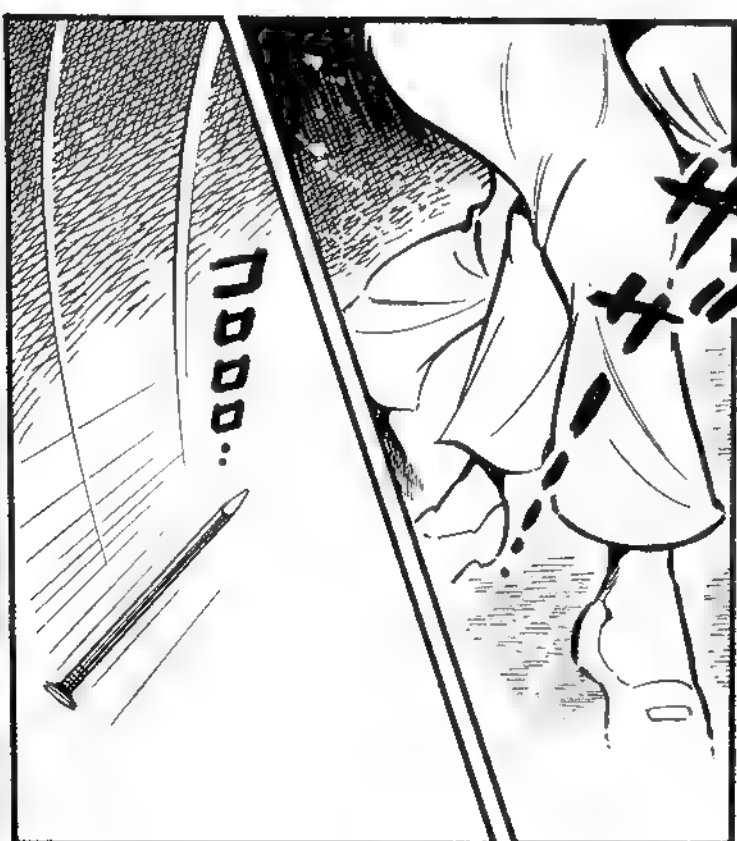
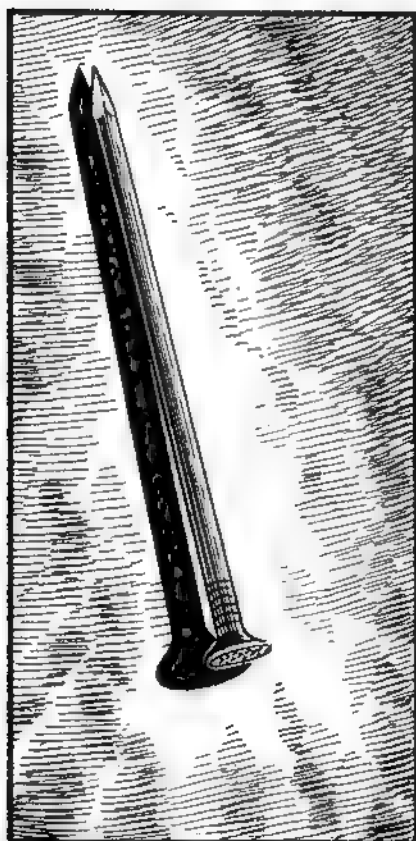
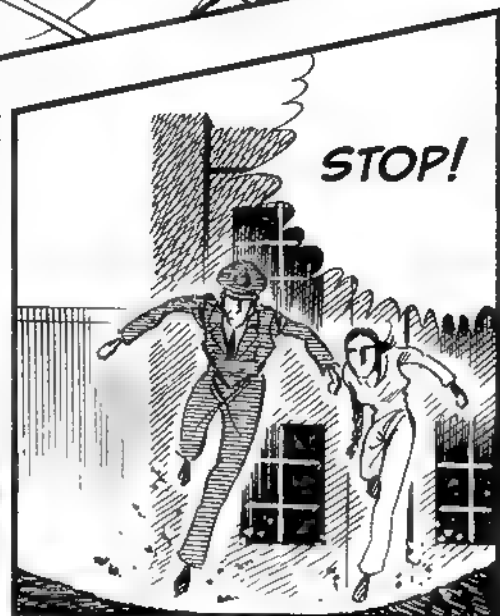
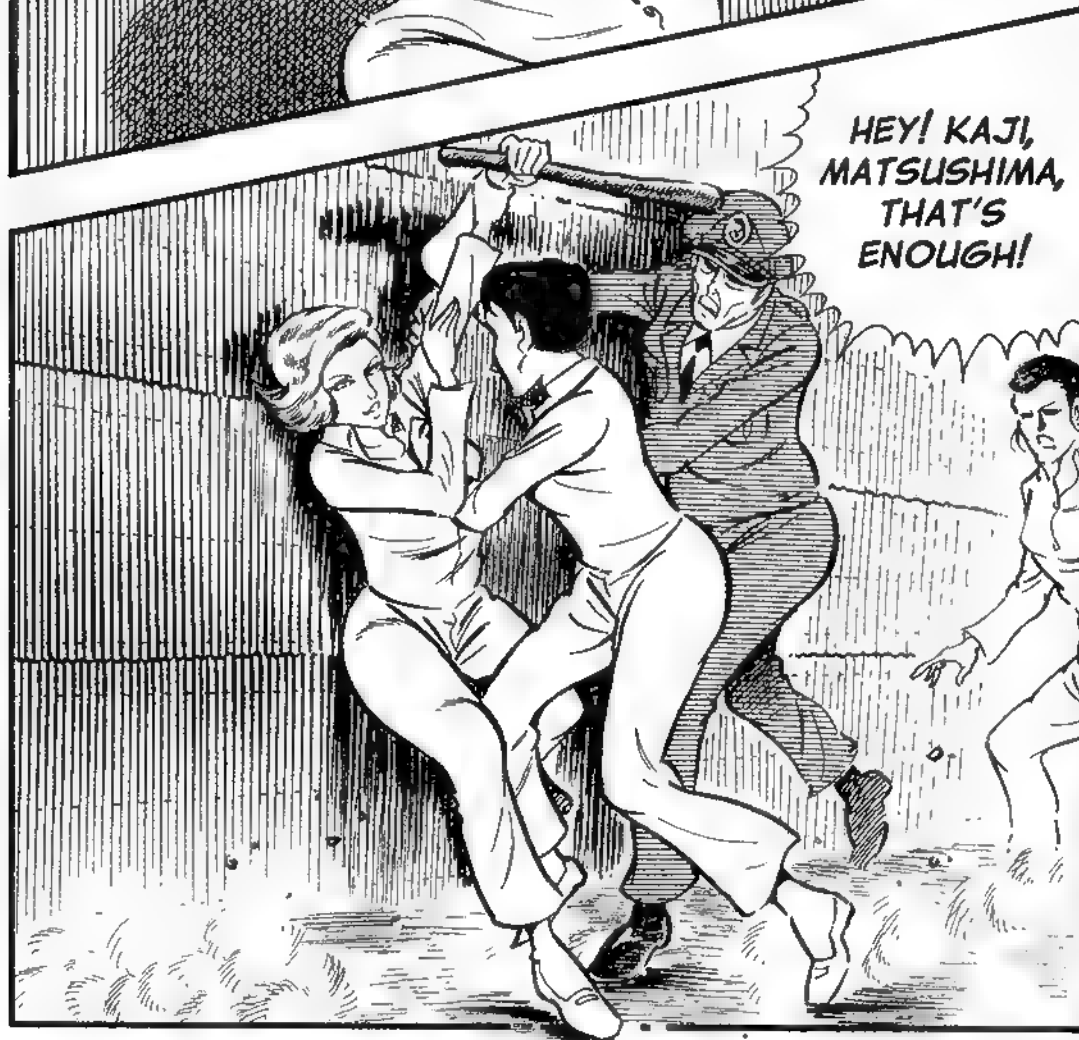








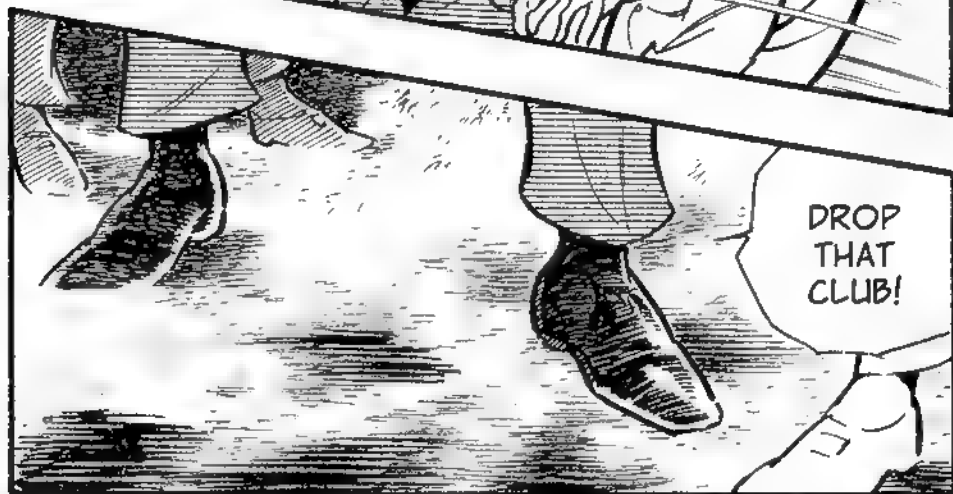








ENOUGH,  
KAJI!



DROP  
THAT  
CLUB!



O-OH NO,  
NOTHING  
SERIOUS...

IS IT  
A FIGHT,  
MR. ONO?

NOTHING  
THEY NEED TO  
BE PUNISHED  
FOR.

JUST A  
QUARREL...



A  
FIGHT!?

WHAT'S  
WRONG  
!?

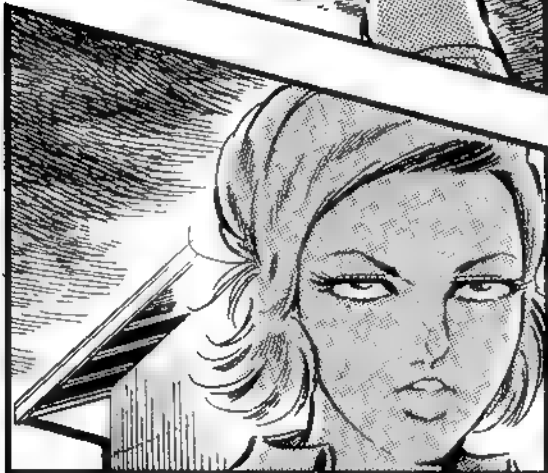


TCH...

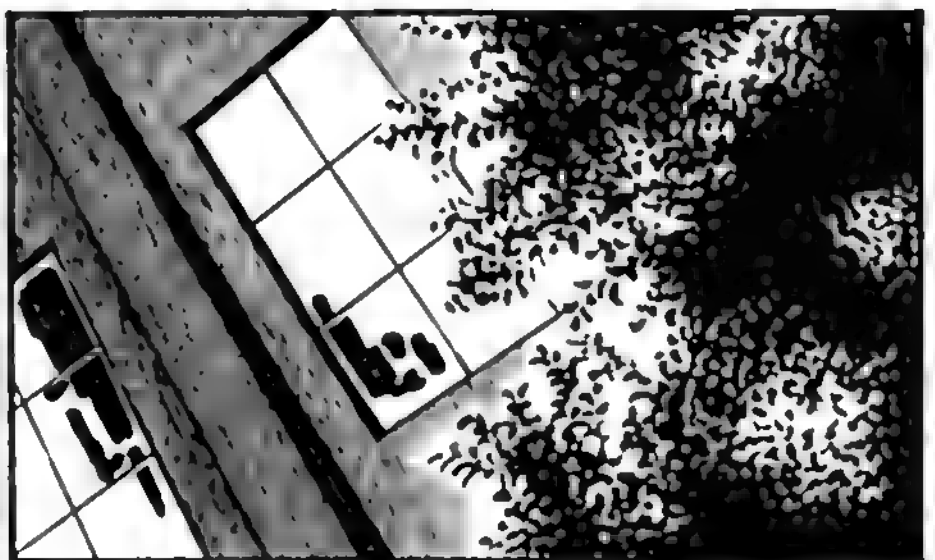
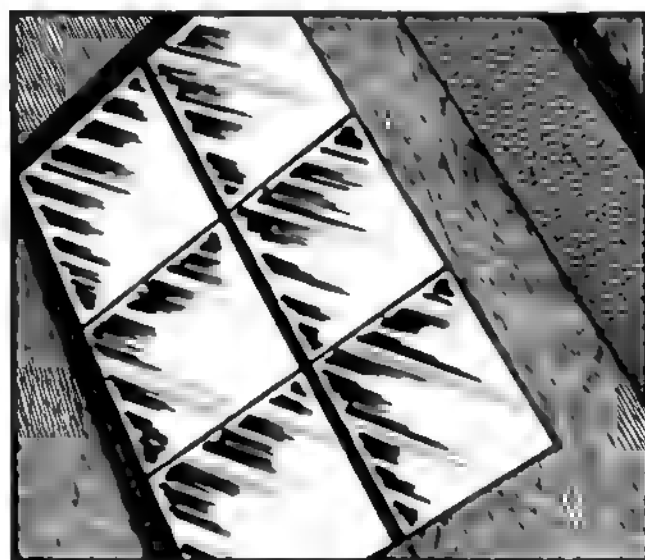
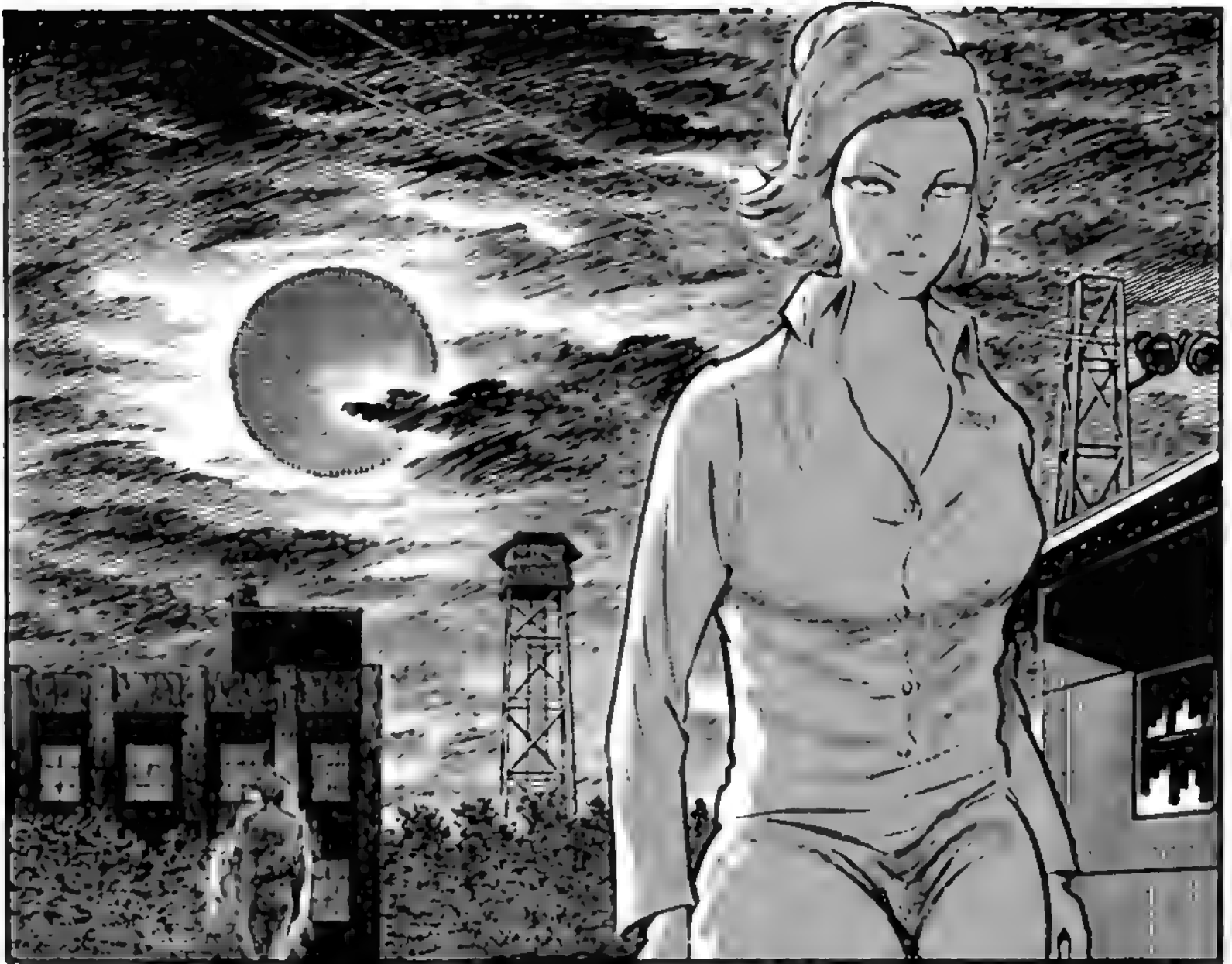


NOW, KAJI,  
MATSUSHIMA,  
GET ALONG  
BACK TO YOUR  
BLOCKS.

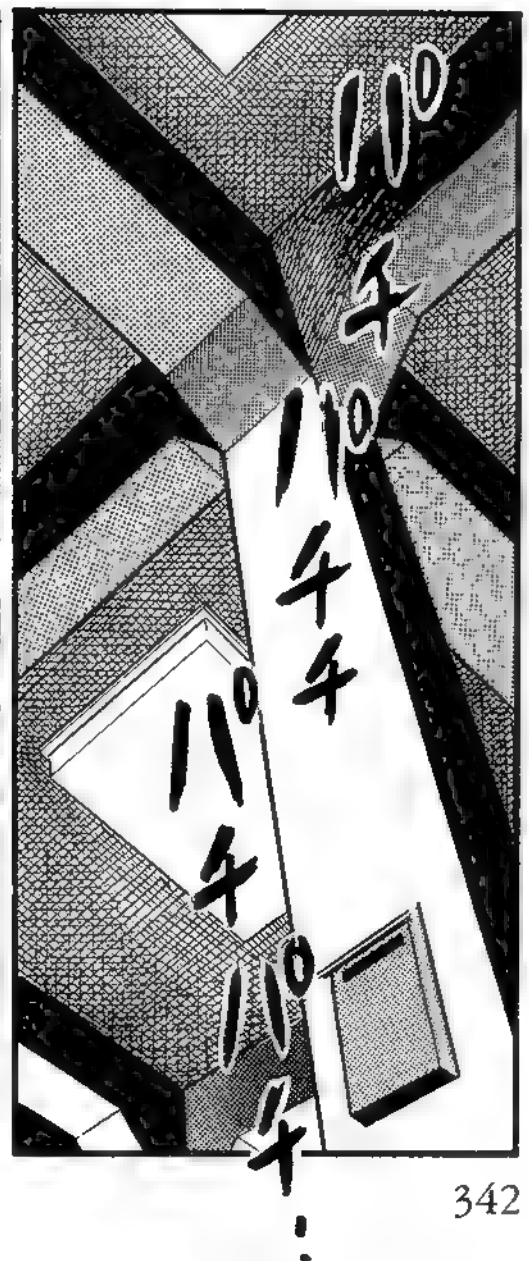
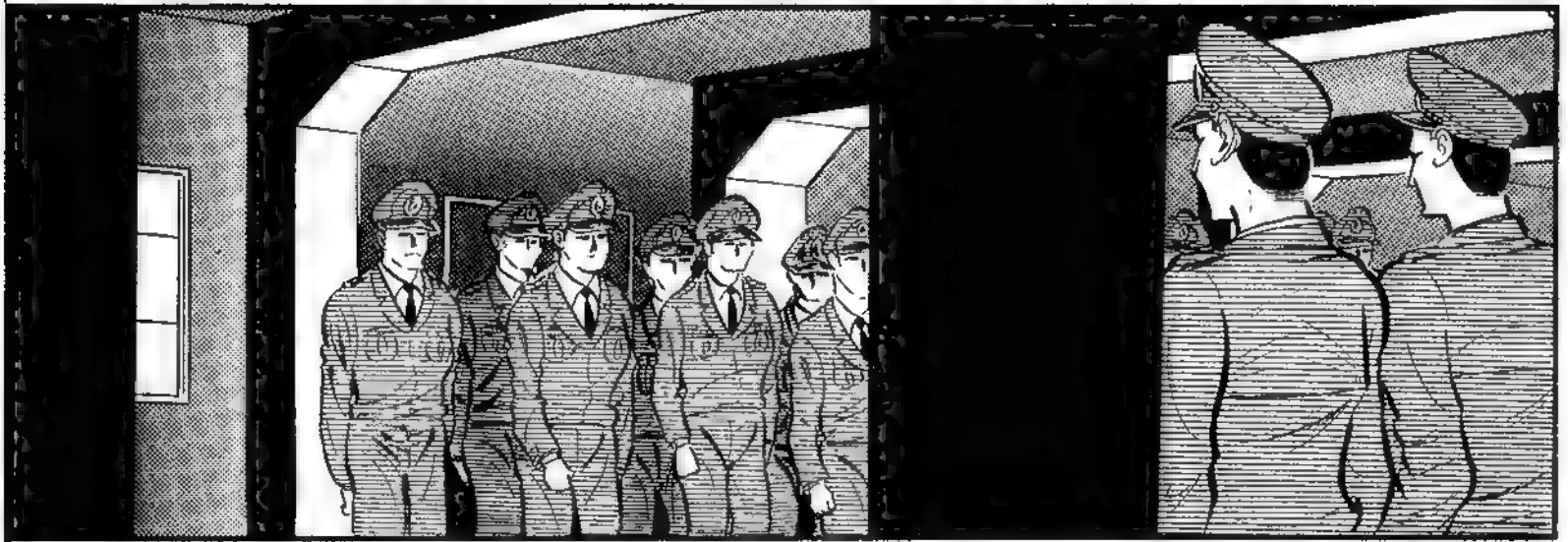








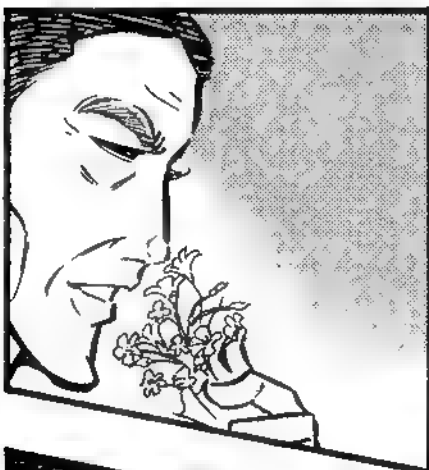
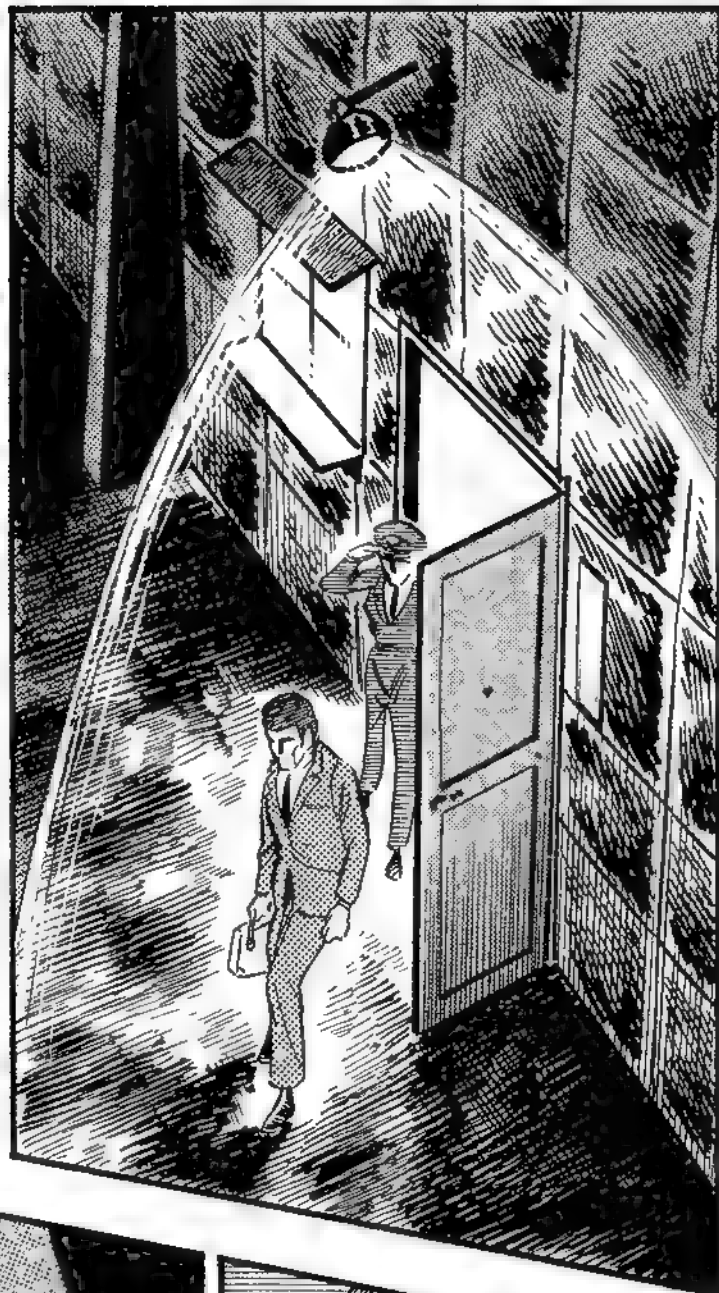














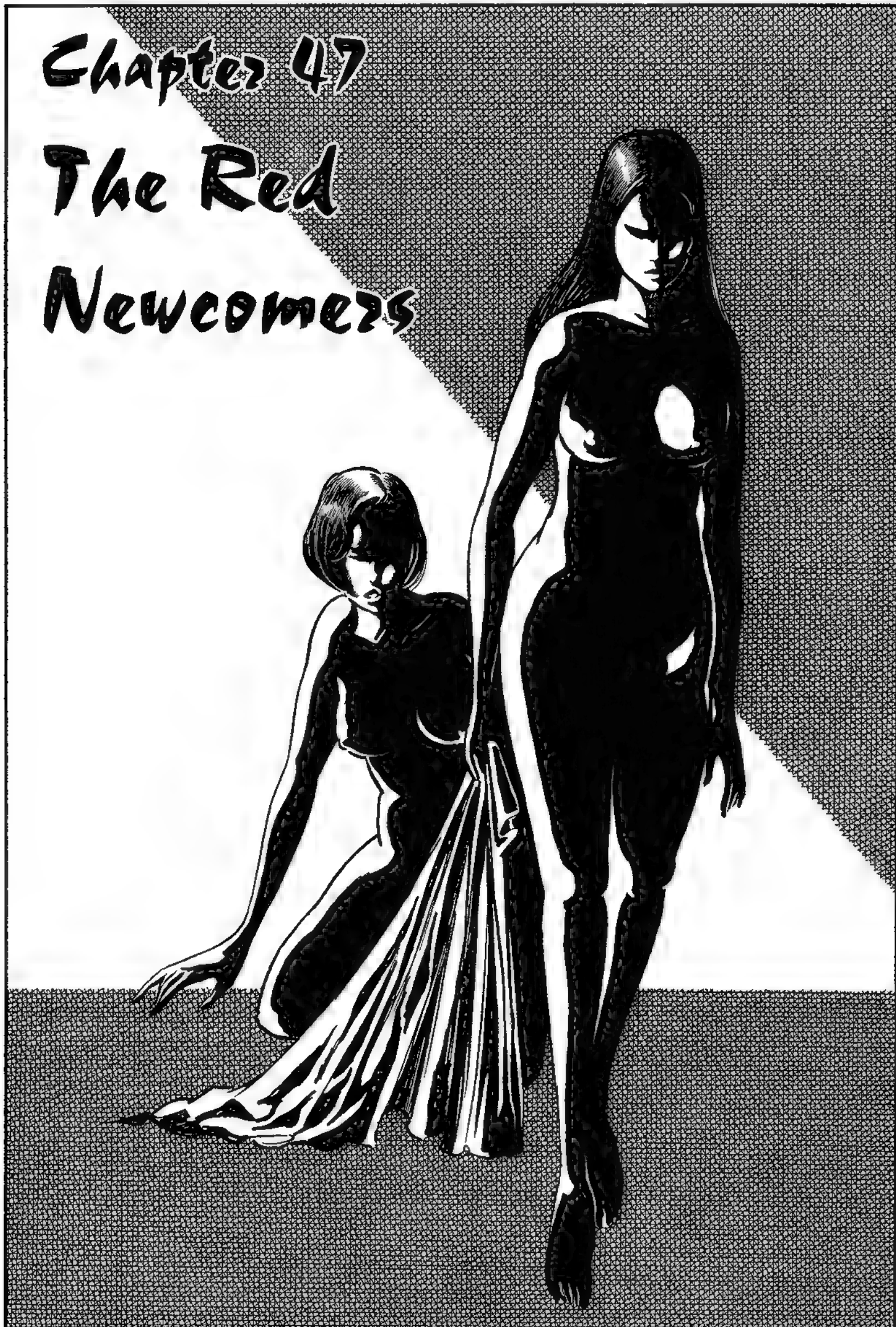


CHAPTER 46 - AN OLD DOG (END)

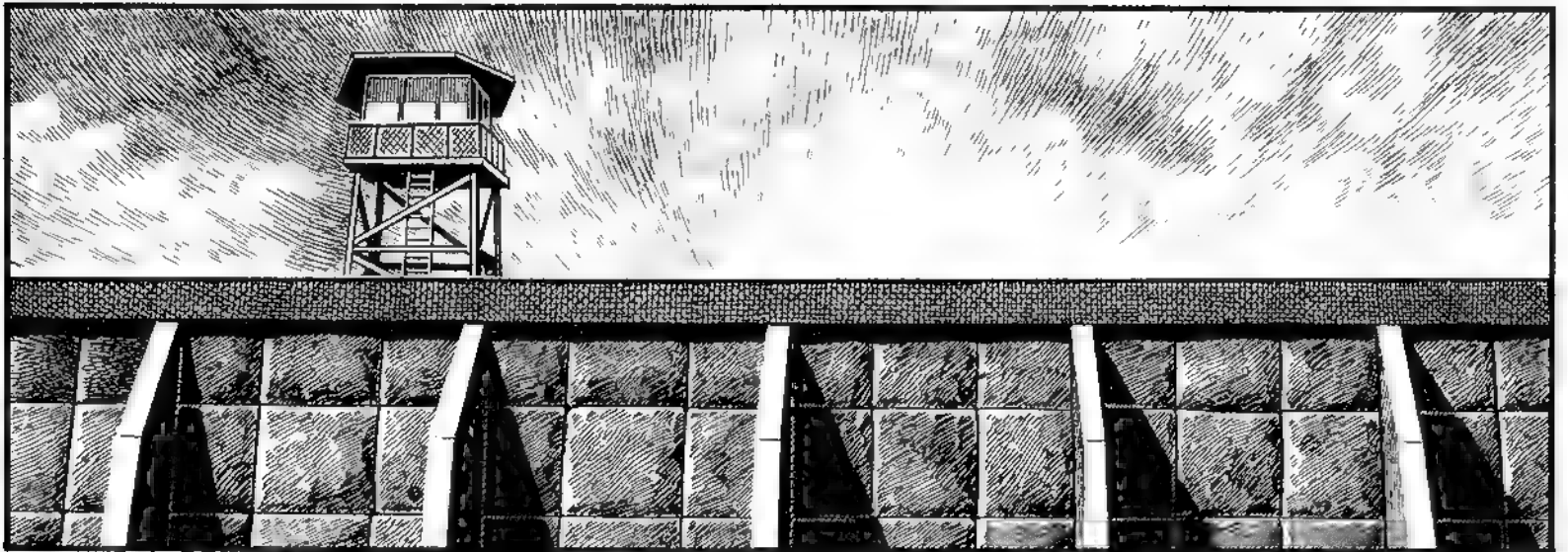


# Chapter 47

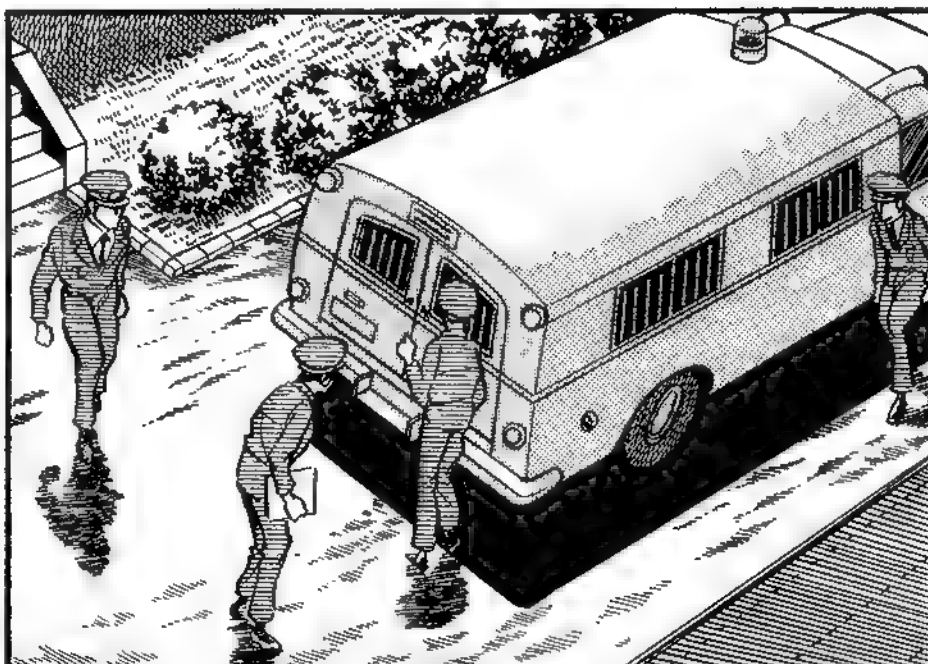
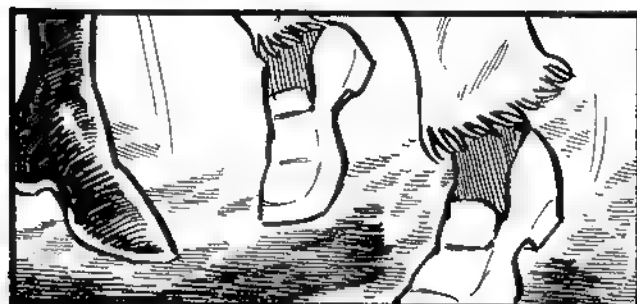
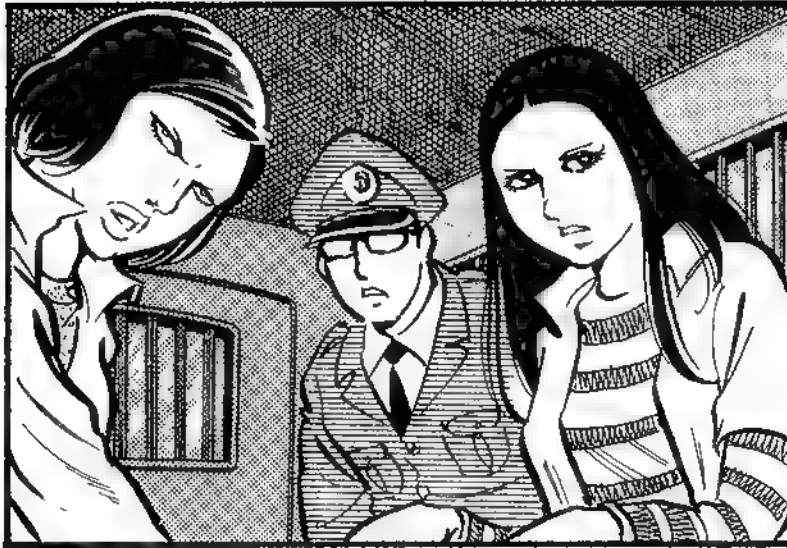
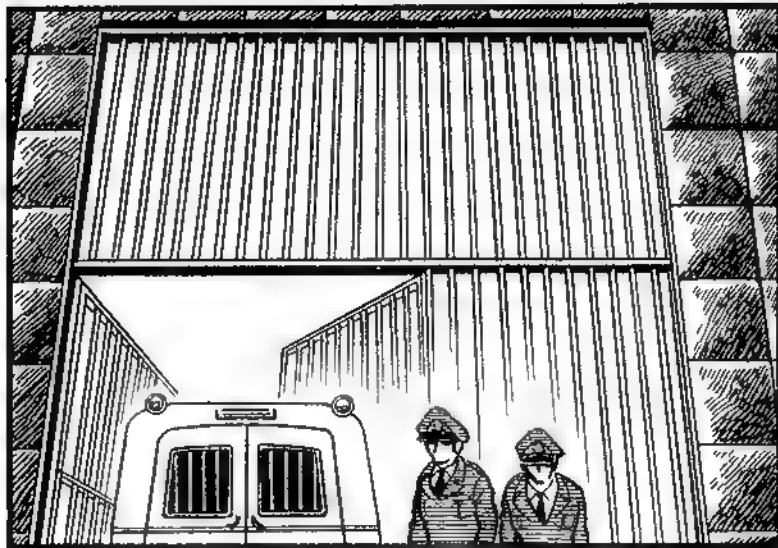
## The Red Newcomers







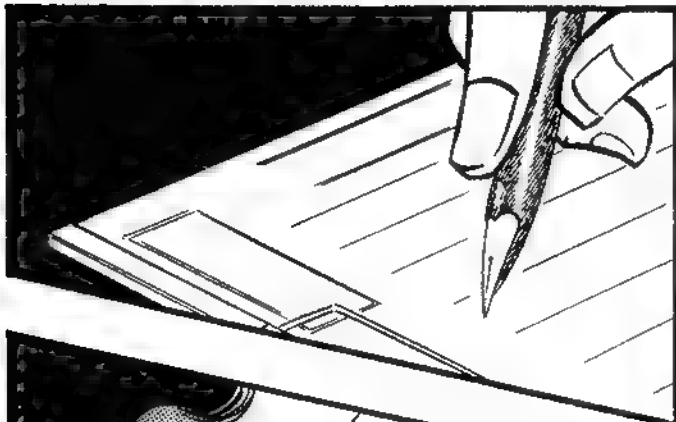
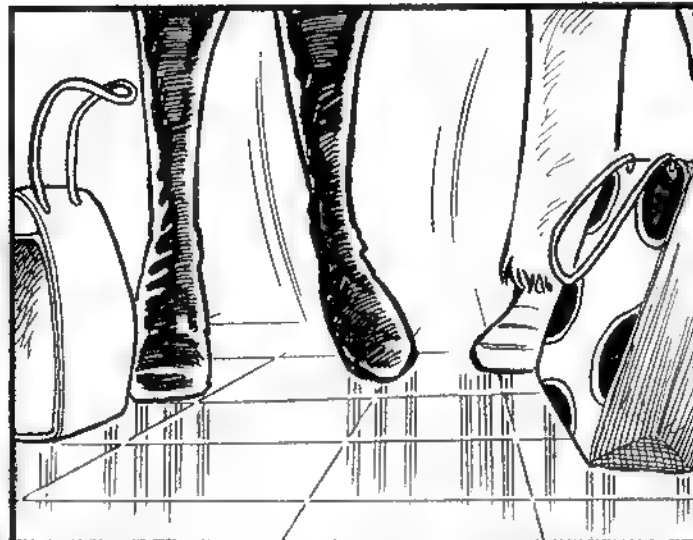










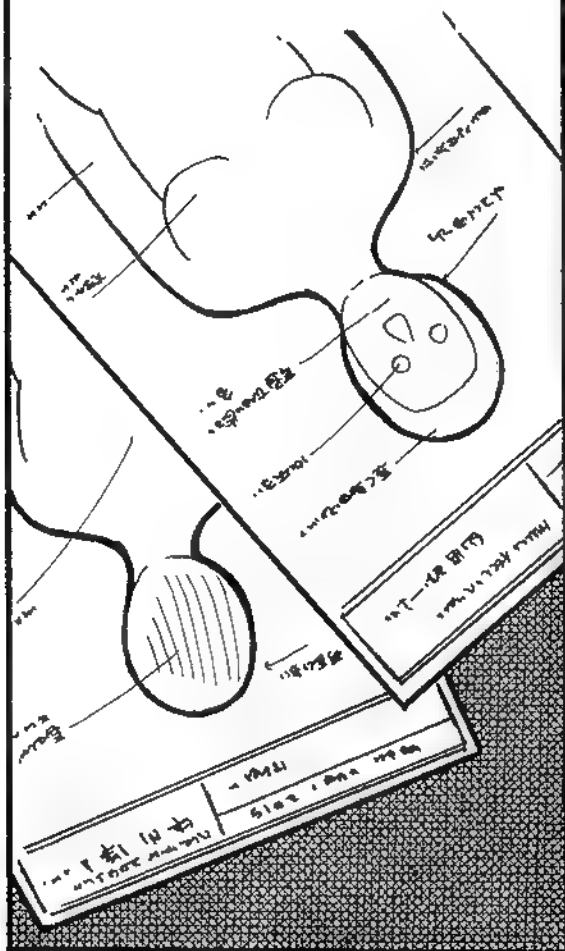




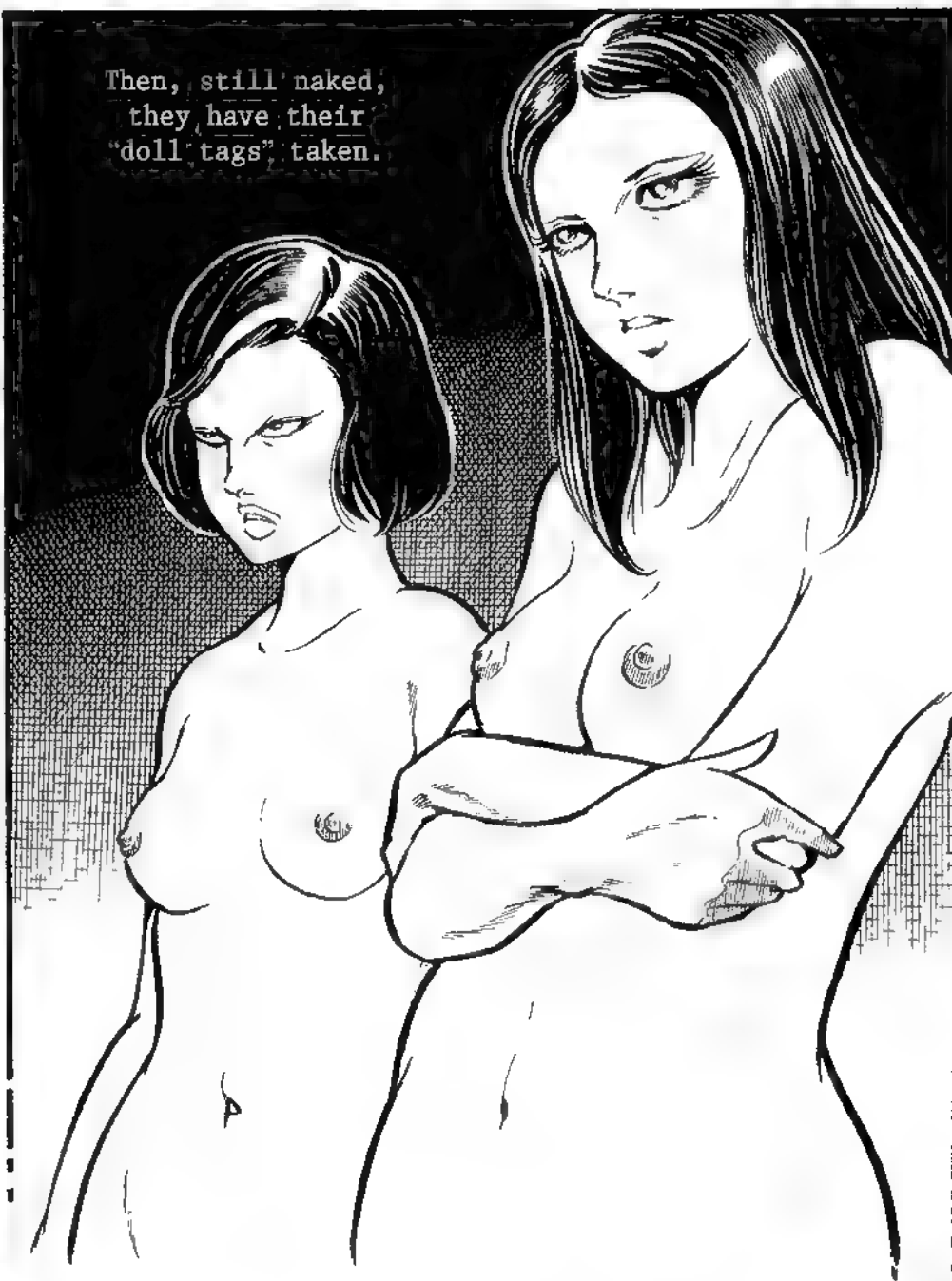




"Doll tags" are double-sided cards, the size of postcards, printed with a diagram of the human body. They are used to record inmates' physical characteristics...



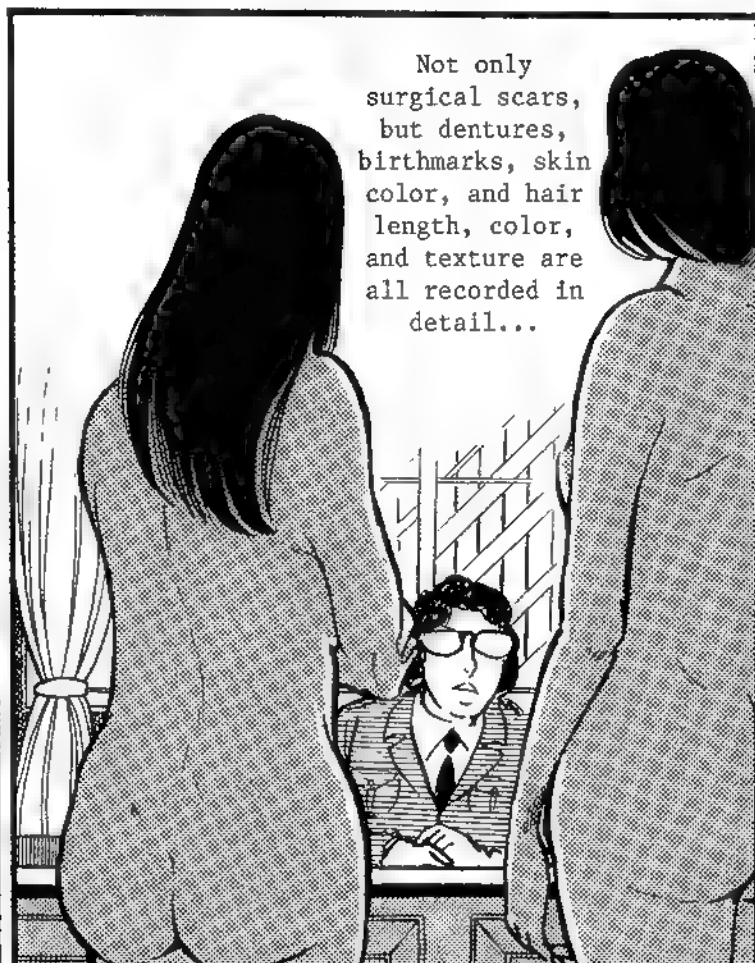
Then, still naked, they have their "doll tags" taken.



HAVE YOU GOT ANY TATTOOS?

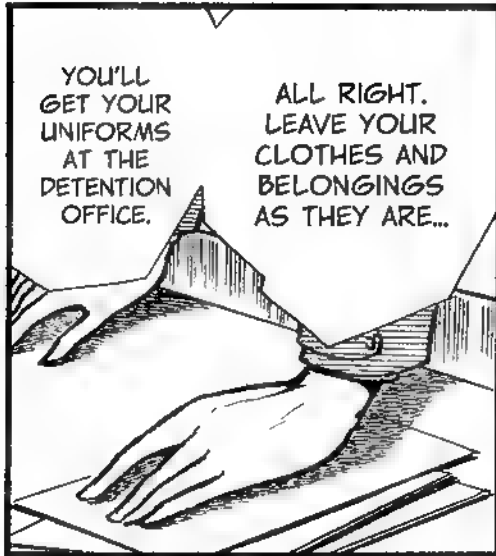


TATOOS? LISTEN, WE'RE STUDENTS... DON'T LUMP US IN WITH GANGSTERS.

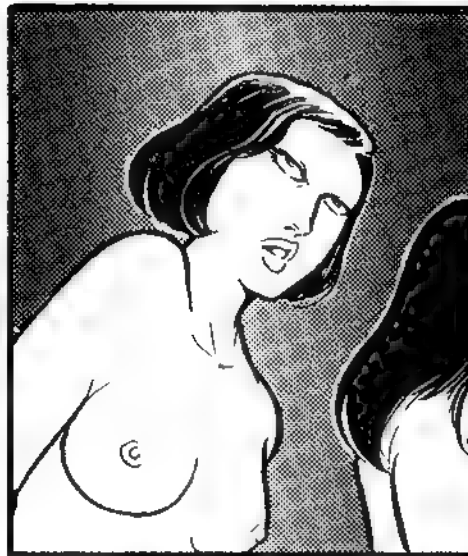


Not only surgical scars, but dentures, birthmarks, skin color, and hair length, color, and texture are all recorded in detail...





ALL RIGHT.  
LEAVE YOUR  
CLOTHES AND  
BELONGINGS  
AS THEY ARE...







HUH...?  
UH...



THIS MUST BE  
A CUSHY GIG  
FOR YOU, HUH,  
MR. GUARD?



HEY, WHERE ARE  
WE SUPPOSED  
TO GO NEXT?



YOU'VE  
ALWAYS  
GOT A  
FRONT-ROW  
SEAT...



H-HURRY UP  
AND PUT YOUR  
C-C-CLOTHES  
ON.

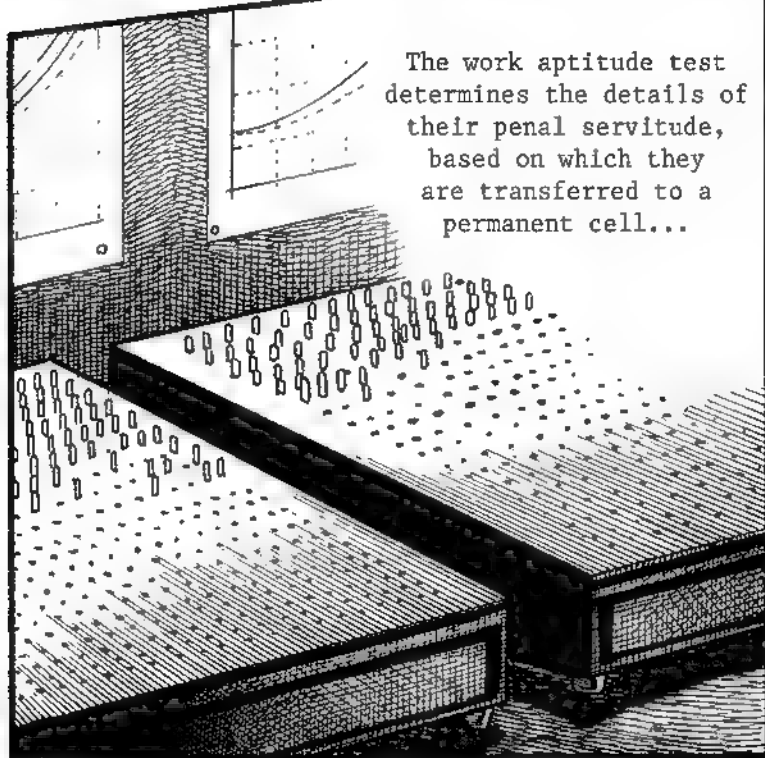


WHAT'S  
TAKING  
SO LONG?  
GET THE NEW  
INMATES  
OUT HERE.

HEY,  
NAKURA,

OH MY, WHAT  
ARE YOU SO  
FLUSTERED  
FOR...?





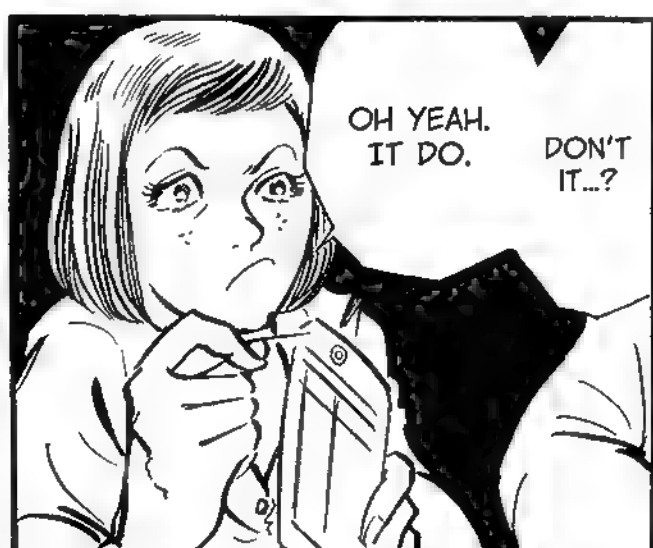
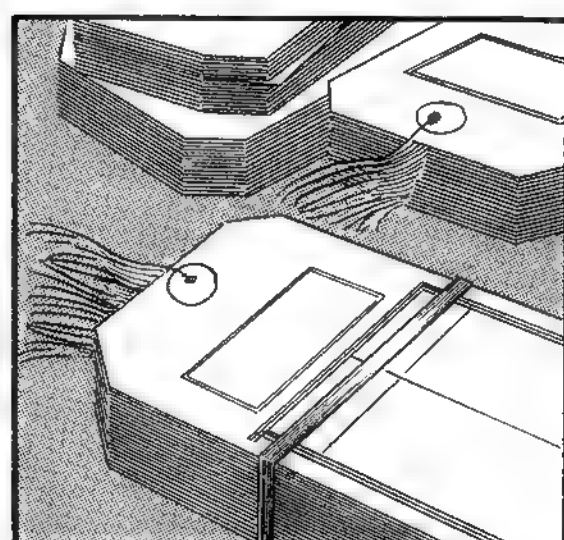
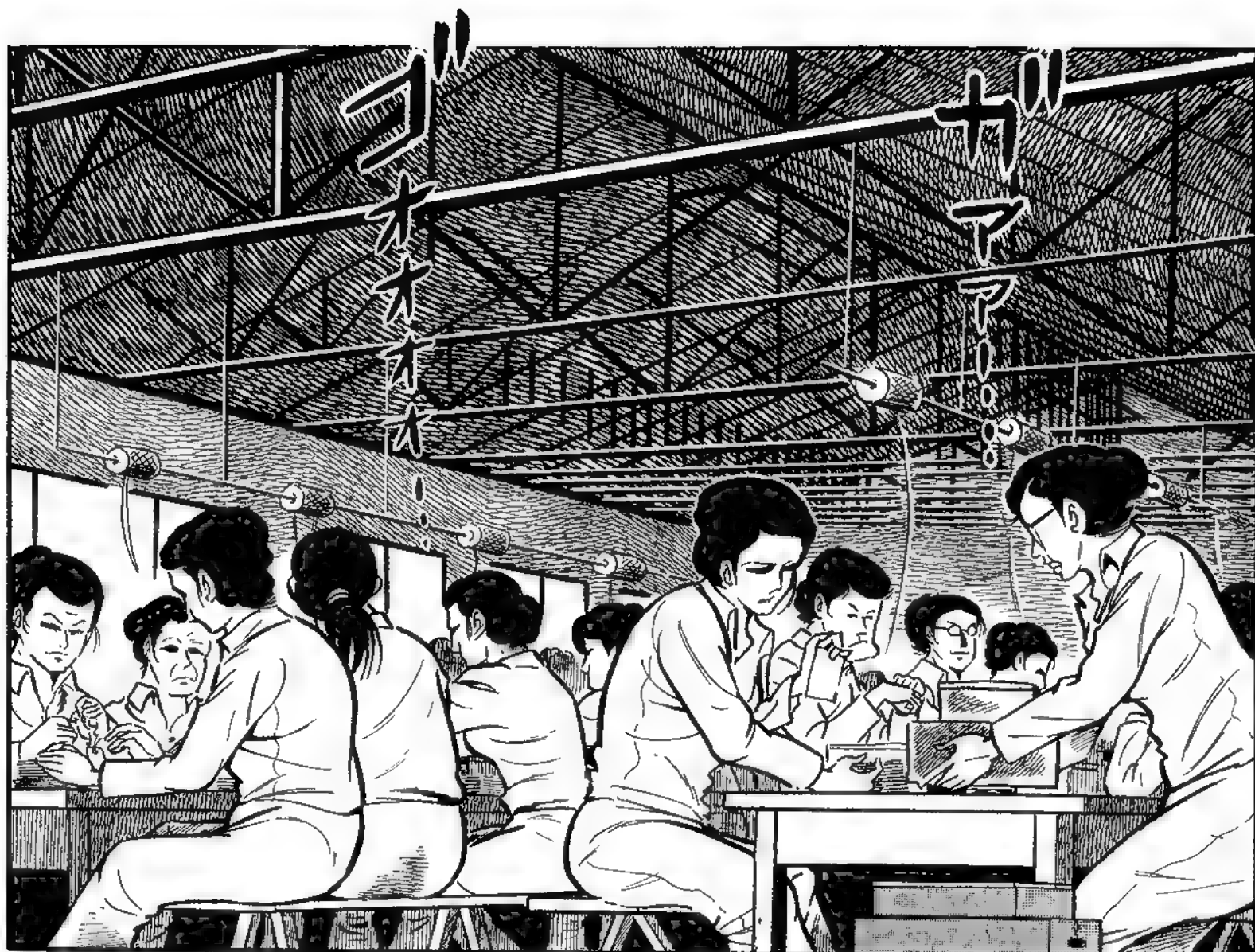
The work aptitude test determines the details of their penal servitude, based on which they are transferred to a permanent cell...

The first five days to a week in prison are spent in a cell for new inmates. There, they are subjected to a series of inspections, beginning with having their information copied down and their photos taken...

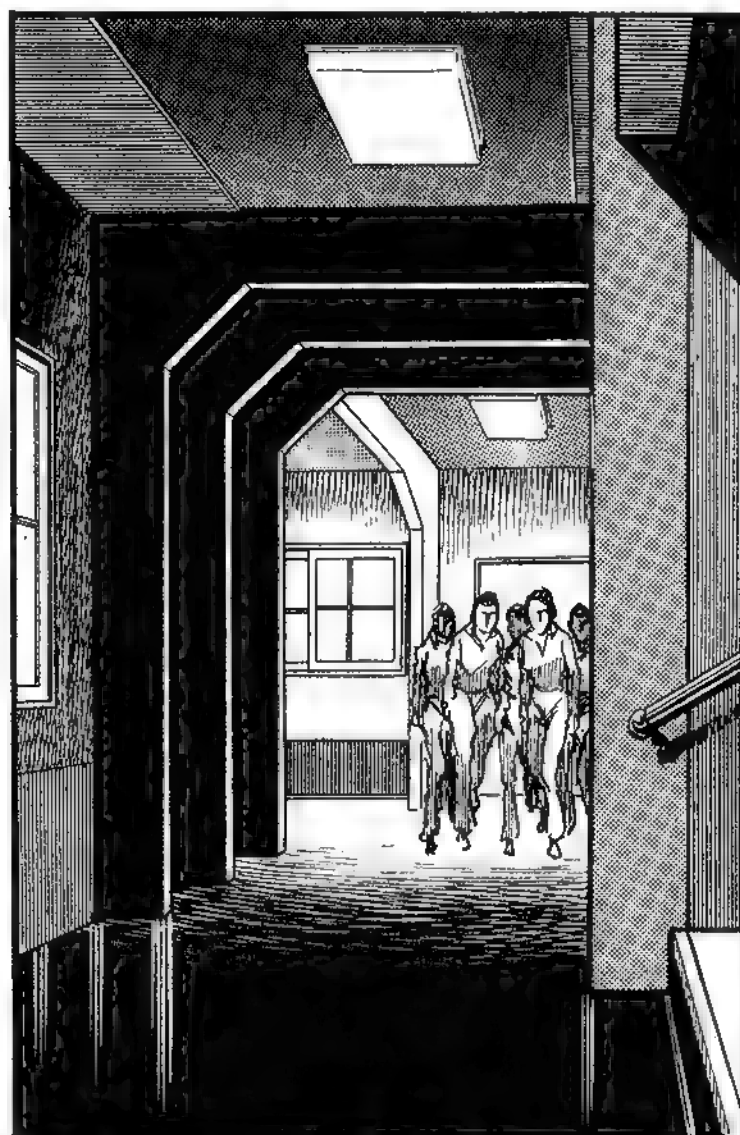
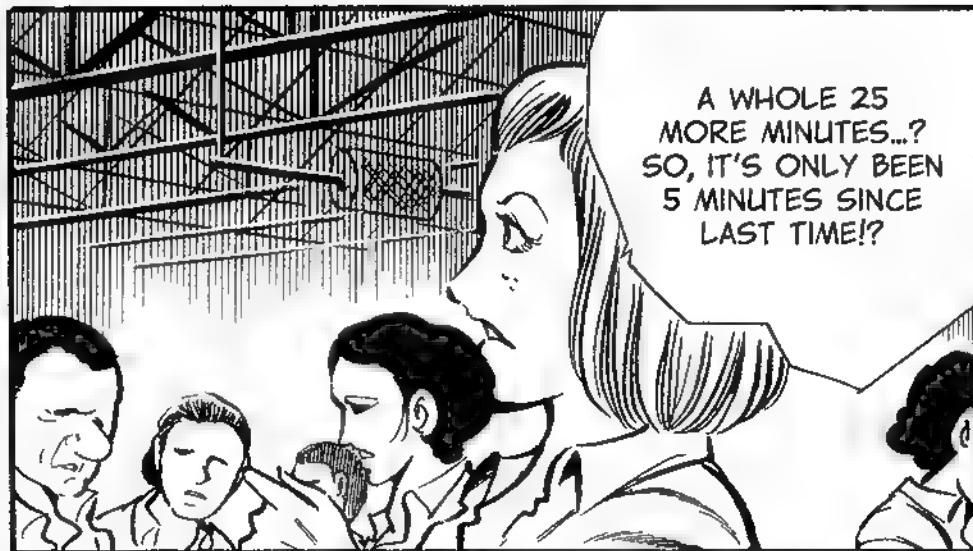
After a psychological examination and work aptitude test, they reach the medical department, where they are examined for diseases and pregnancy...



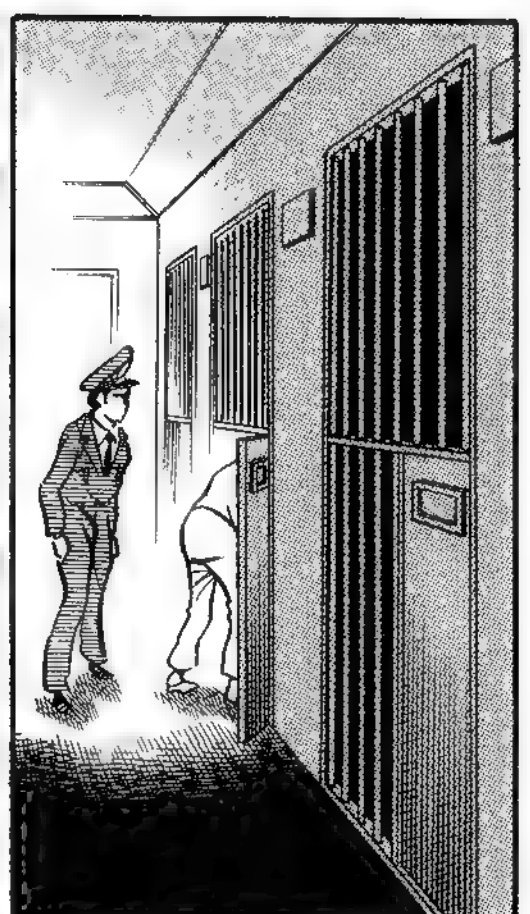
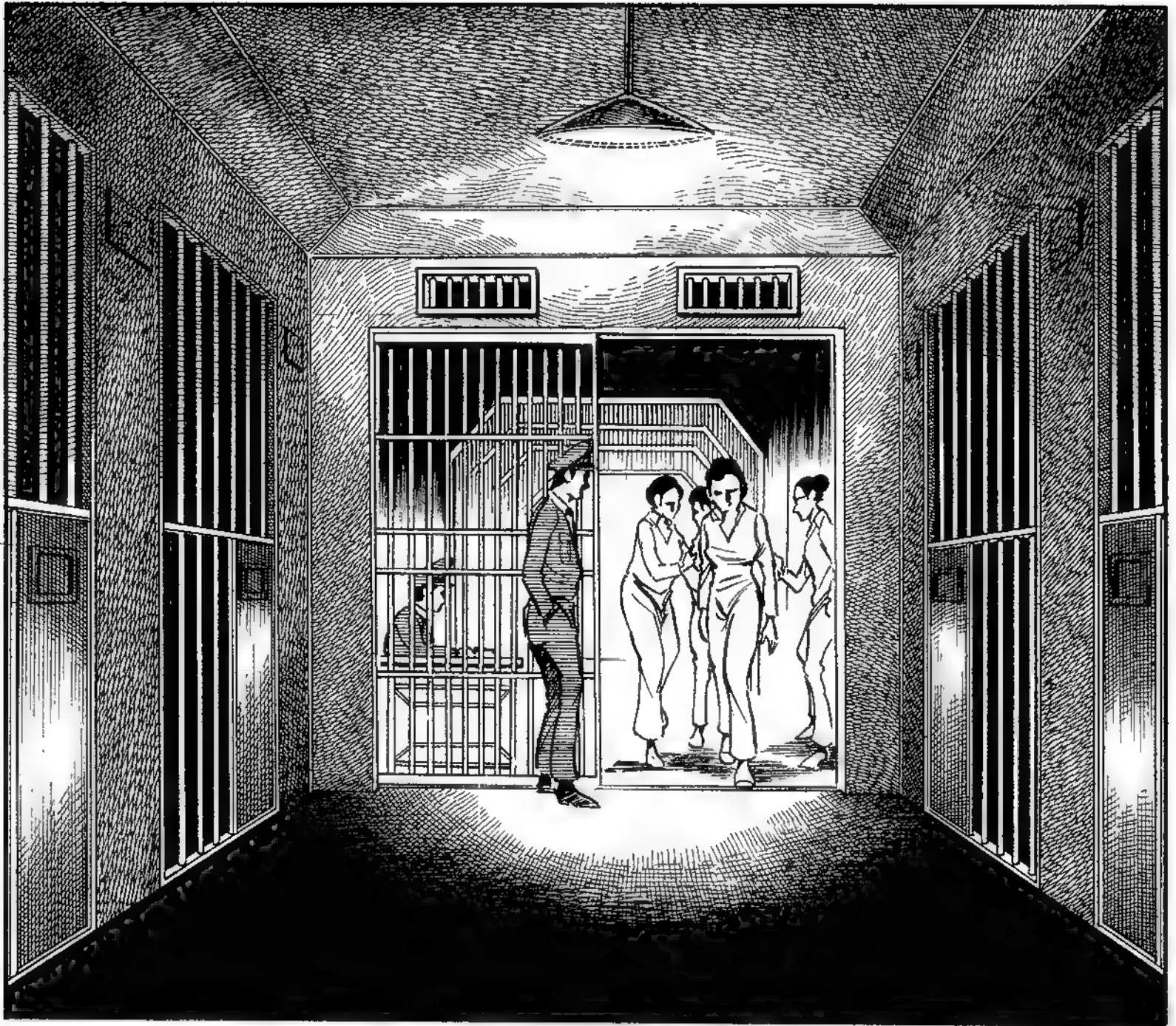




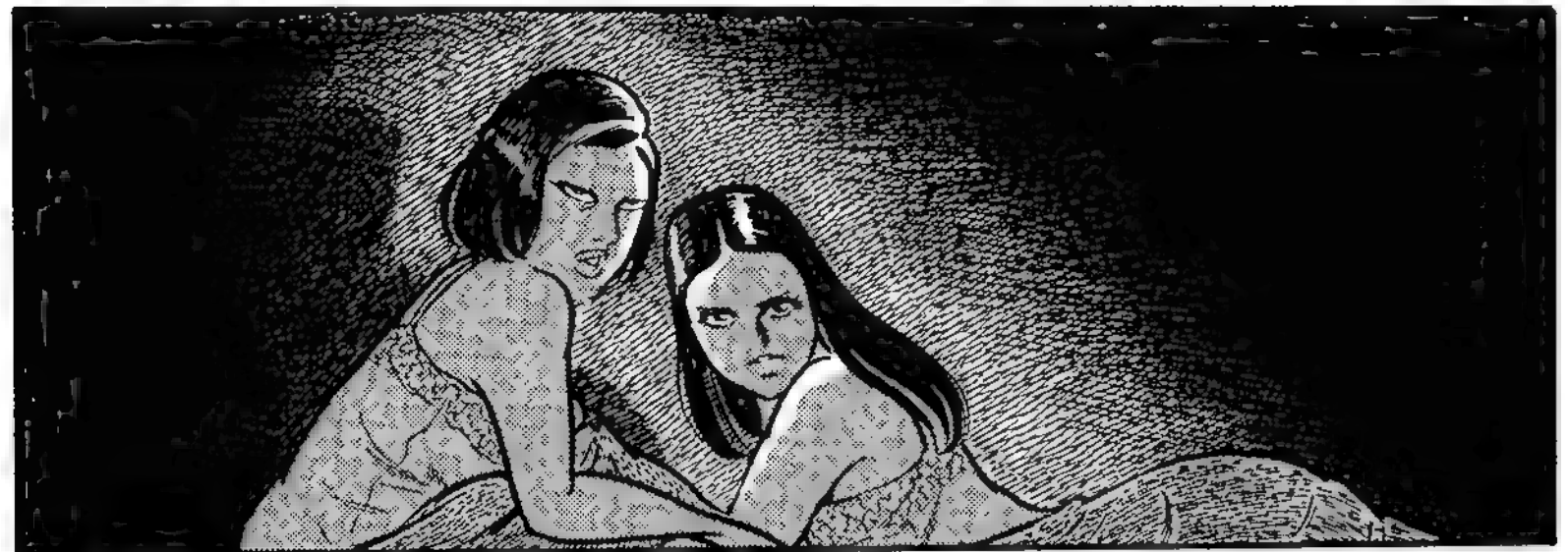
















WE'RE NOT  
USED TO THIS  
PLACE.

NICE TO  
MEET YOU.

WE'RE NEW  
INMATES...

WE DON'T  
KNOW THE  
UNWRITTEN  
RULES.

I'M YOSHIMIZU.  
THIS IS KATOU...

YOU'RE  
MATSUSHIMA,  
RIGHT?

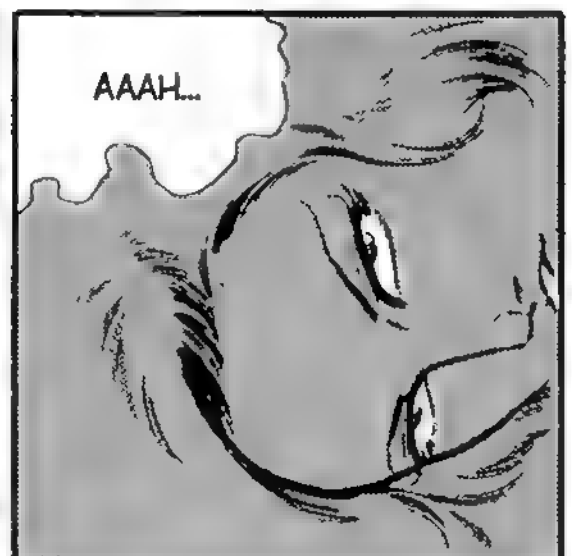
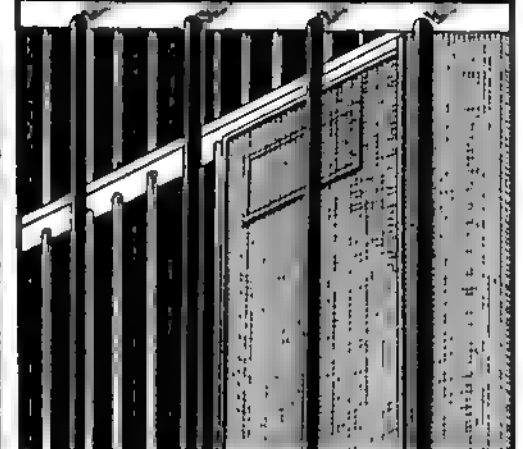
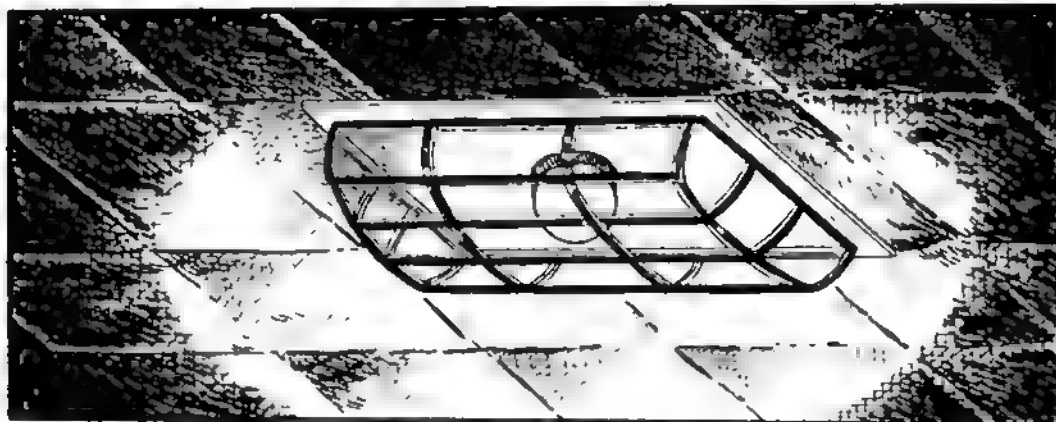
WE SAW  
YOU IN THE  
GUARDROOM...

WE'LL BE  
HERE FOR A  
LONG TIME...

WE'RE  
STUDENTS,  
YOU  
KNOW?  
HEHEHE...

WHAT'D  
THEY  
GET YOU  
FOR?

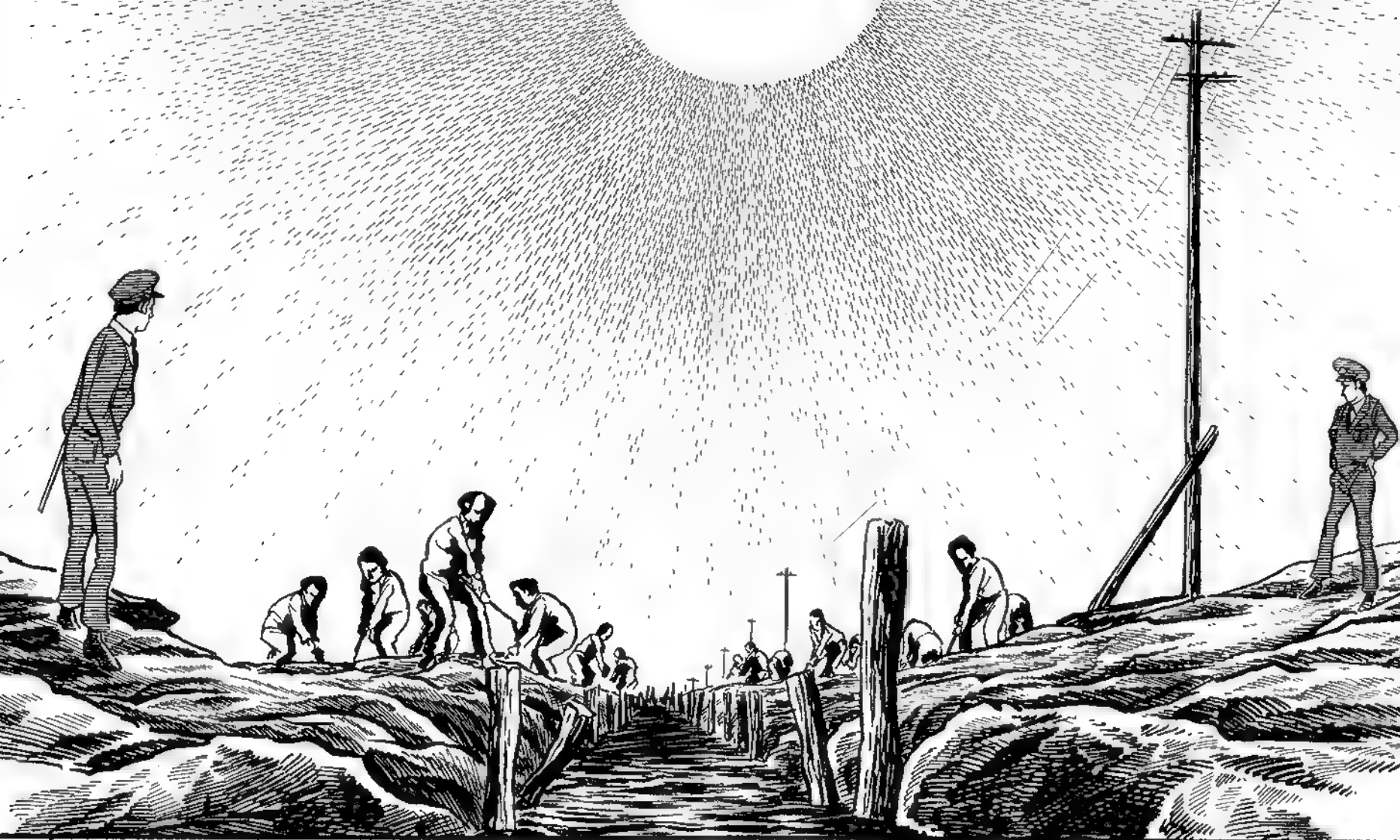












TCH. THEY'VE GOT  
US OUT HERE IN  
THE BLAZING SUN.  
THE LEAST THEY  
COULD DO IS  
GIVE US HATS.



IT'S  
SO HOT...  
HAA...

HAA...



WE MIGHT  
AS WELL BE  
SLAVES IN  
THE 1600S!

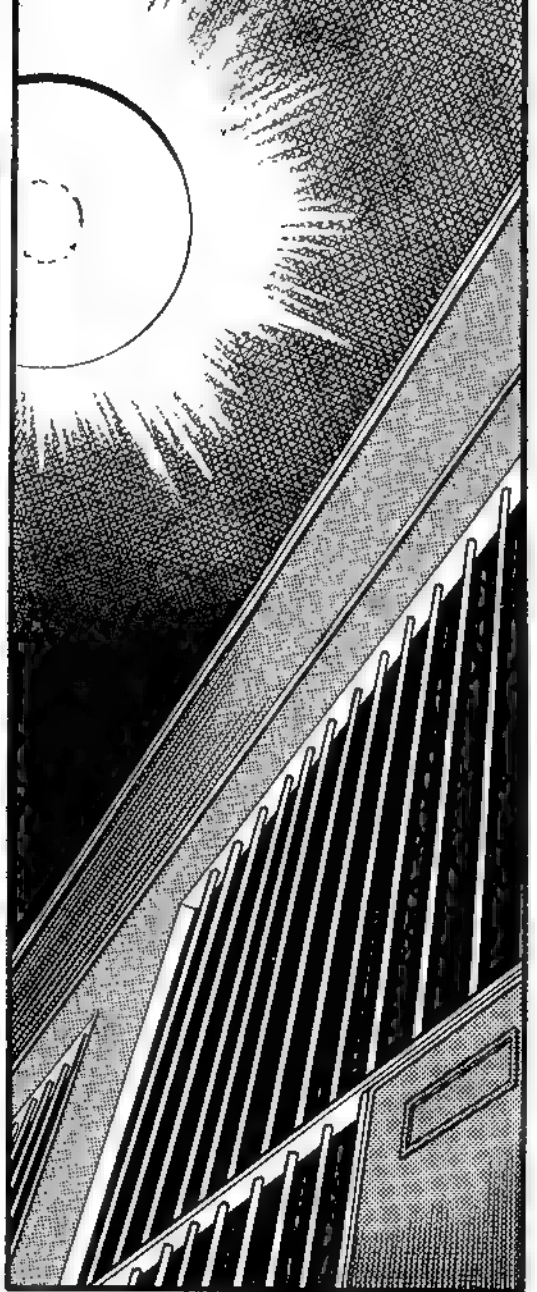
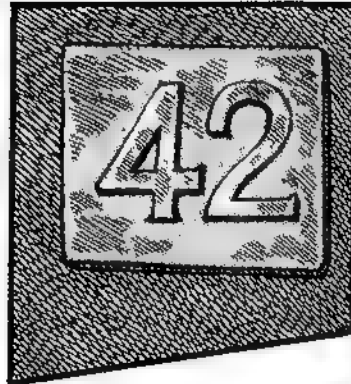


THEY'LL  
NEVER SHELL  
OUT FOR  
SOMETHING  
LIKE THAT...

HATS...?  
NOT A  
CHANCE...







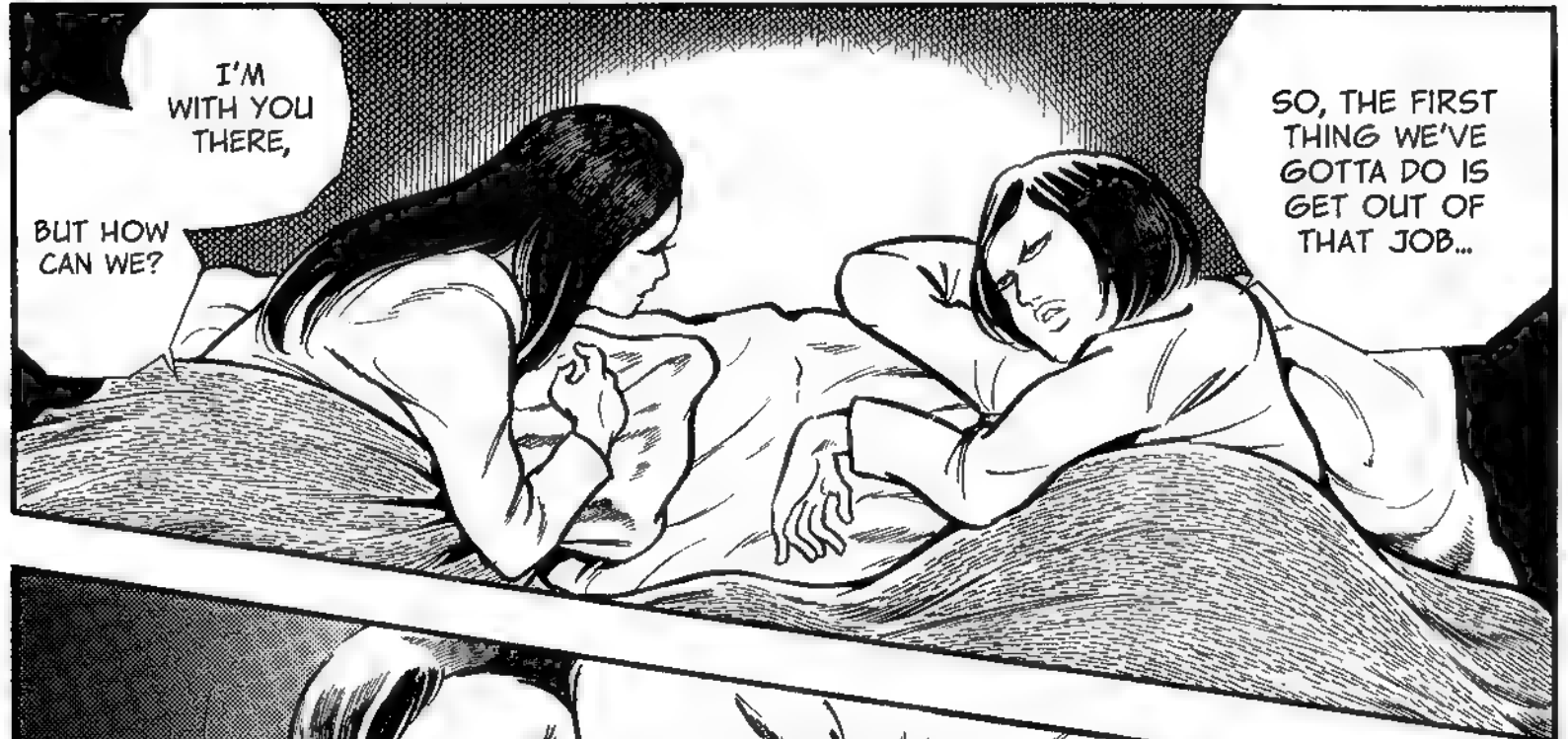
DAMN IT...  
AREN'T WE  
SUPPOSED TO  
HAVE HUMAN  
RIGHTS...?



I CAN'T TAKE  
MUCH MORE OF  
THIS WORK...



WE'LL KICK  
THE BUCKET  
BEFORE WE  
GET PAROLE  
AT THIS  
RATE...



BUT HOW  
CAN WE?

I'M  
WITH YOU  
THERE,

SO, THE FIRST  
THING WE'VE  
GOTTA DO IS  
GET OUT OF  
THAT JOB...



I KNOW  
A WAY...

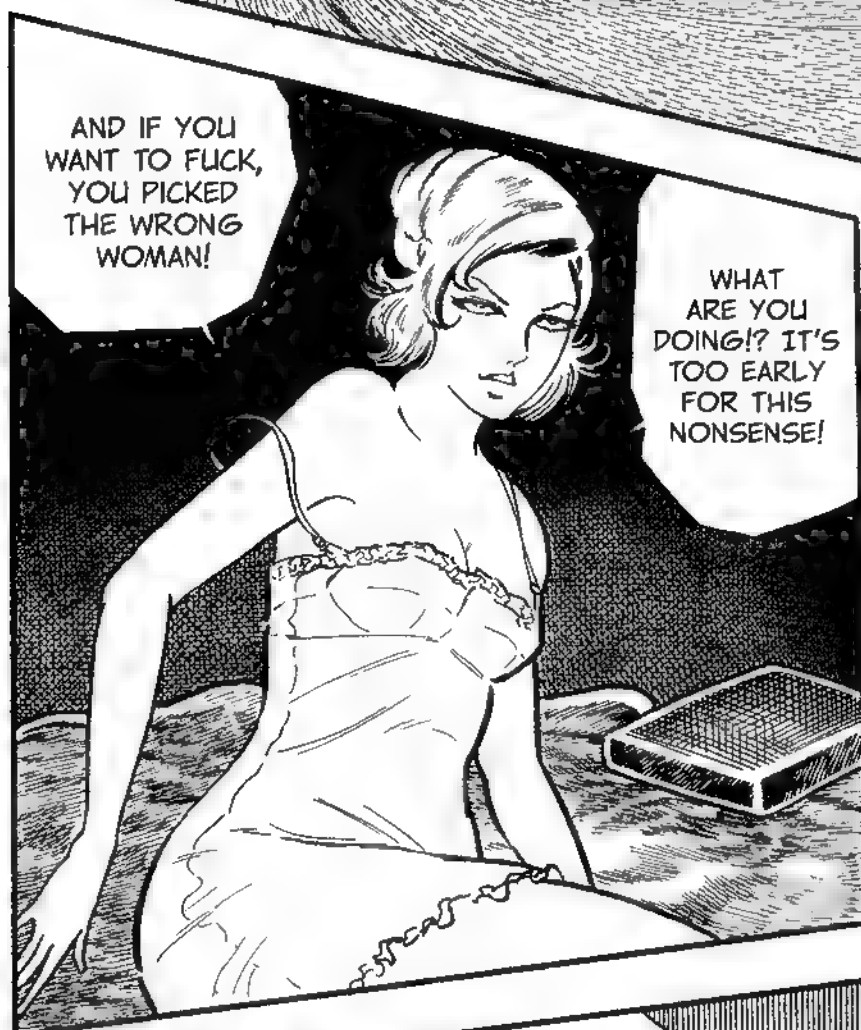
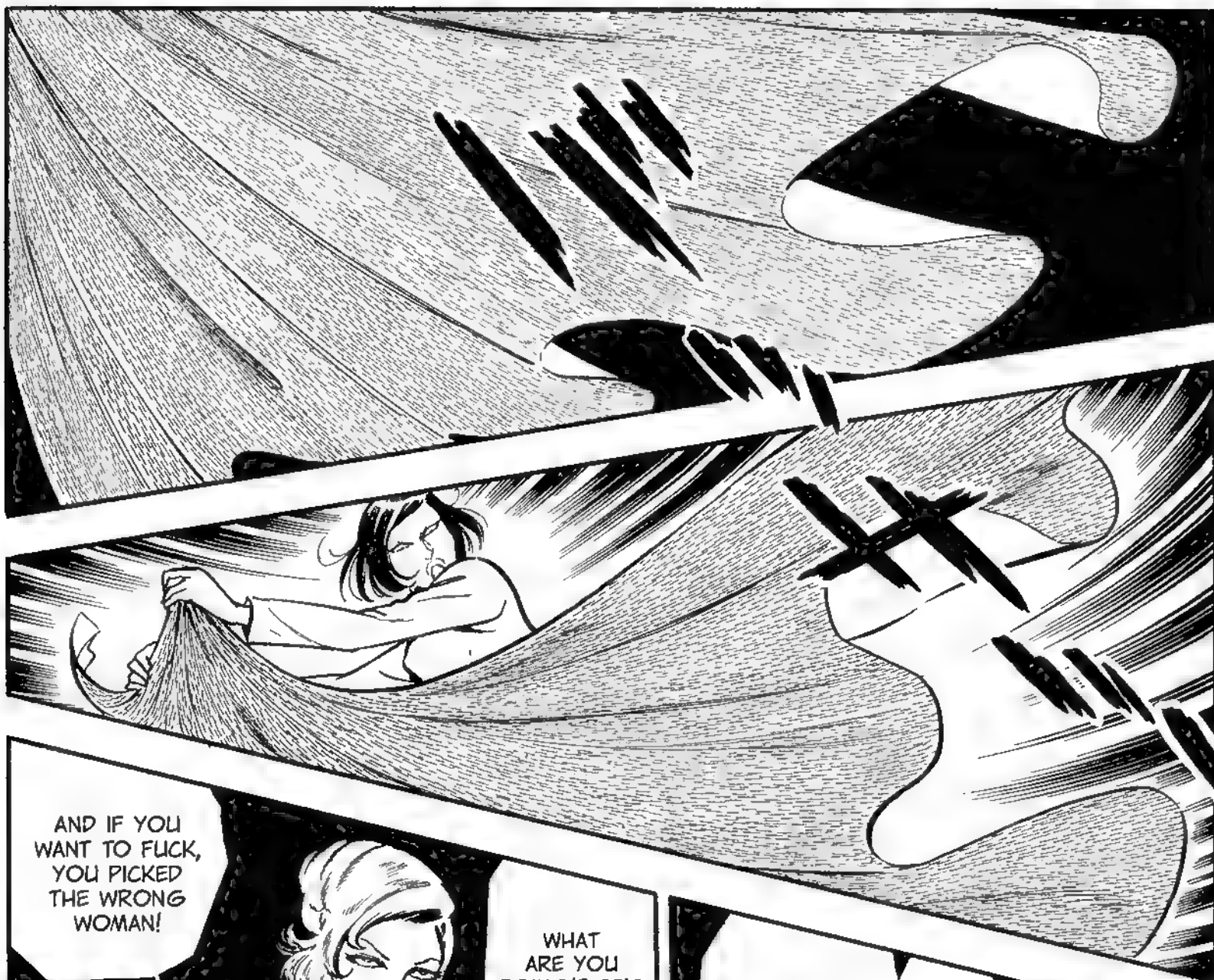












AND IF YOU  
WANT TO FUCK,  
YOU PICKED  
THE WRONG  
WOMAN!

WHAT  
ARE YOU  
DOING!? IT'S  
TOO EARLY  
FOR THIS  
NONSENSE!



RISE AND  
SHINE!

EHE  
HEHE.



HA! WHO  
CARES!?









HEH.  
HAHA  
HAHA  
HAHA...

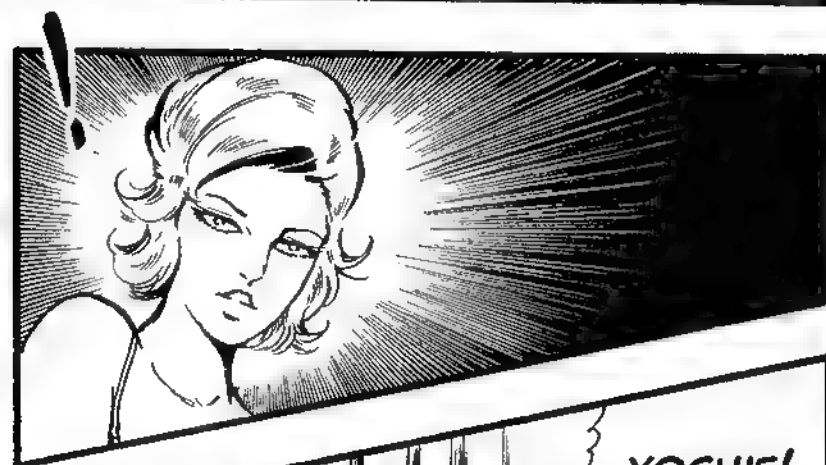
PEH!  
HEHEHEHE.  
THANKS FOR  
HITTING US.



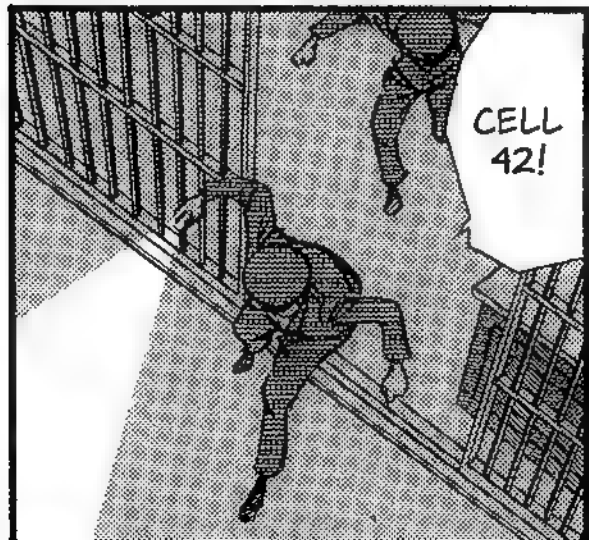
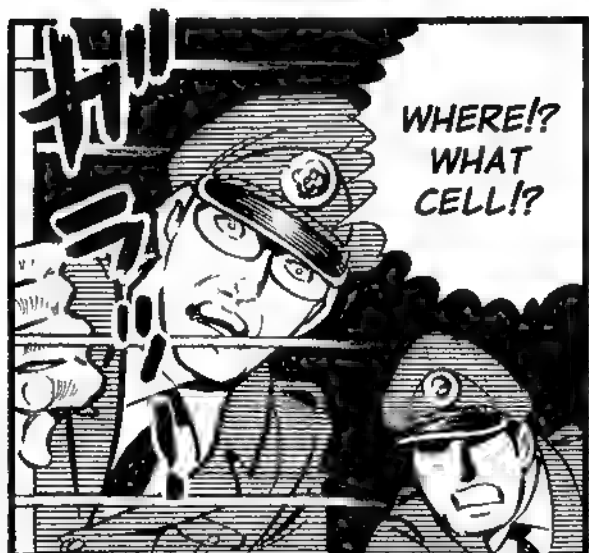
AH!  
AHABA  
HA...







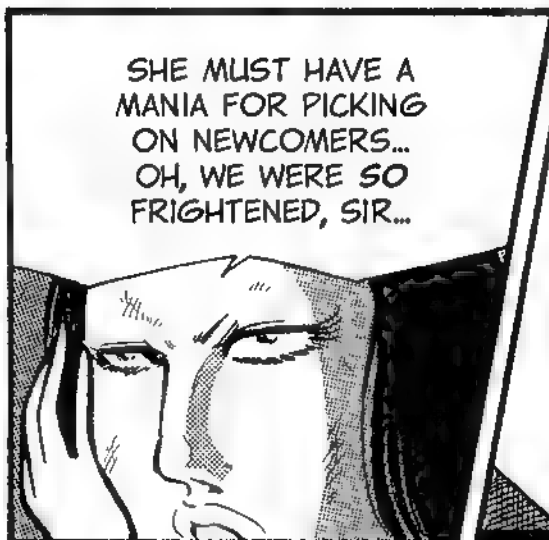
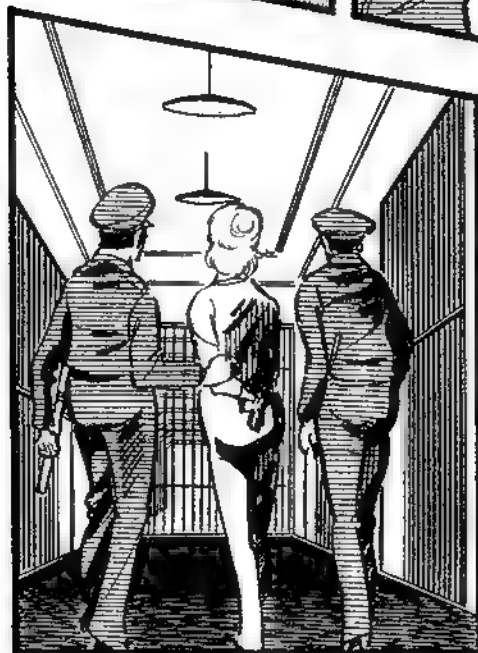
















BUT  
MATSUSHIMA  
DIDN'T SAY  
ANYTHING  
TO DEFEND  
HERSELF, EVEN  
THOUGH WE  
TRICKED HER...



DID  
THAT WORK,  
OR WHAT?  
HEHEHEHE...

WHAT  
DO YOU  
THINK,  
YOSHIE...?

YEAH...



HEHEHE.  
SHE WAS  
STILL TRYING  
TO LOOK  
GOOD.



MEANING  
WE CAN'T  
POSSIBLY  
WORK...  
HEHEHEHE...

AND WE CAN'T  
GO OUTSIDE  
WITH NOTHING  
TO WEAR...

OUR  
UNIFORMS  
WON'T BE  
GOOD FOR  
ANYTHING IN  
THIS STATE...



HEHEHEHE...  
THAT'S WHAT  
GAVE ME THE  
IDEA FOR THIS  
STUNT...

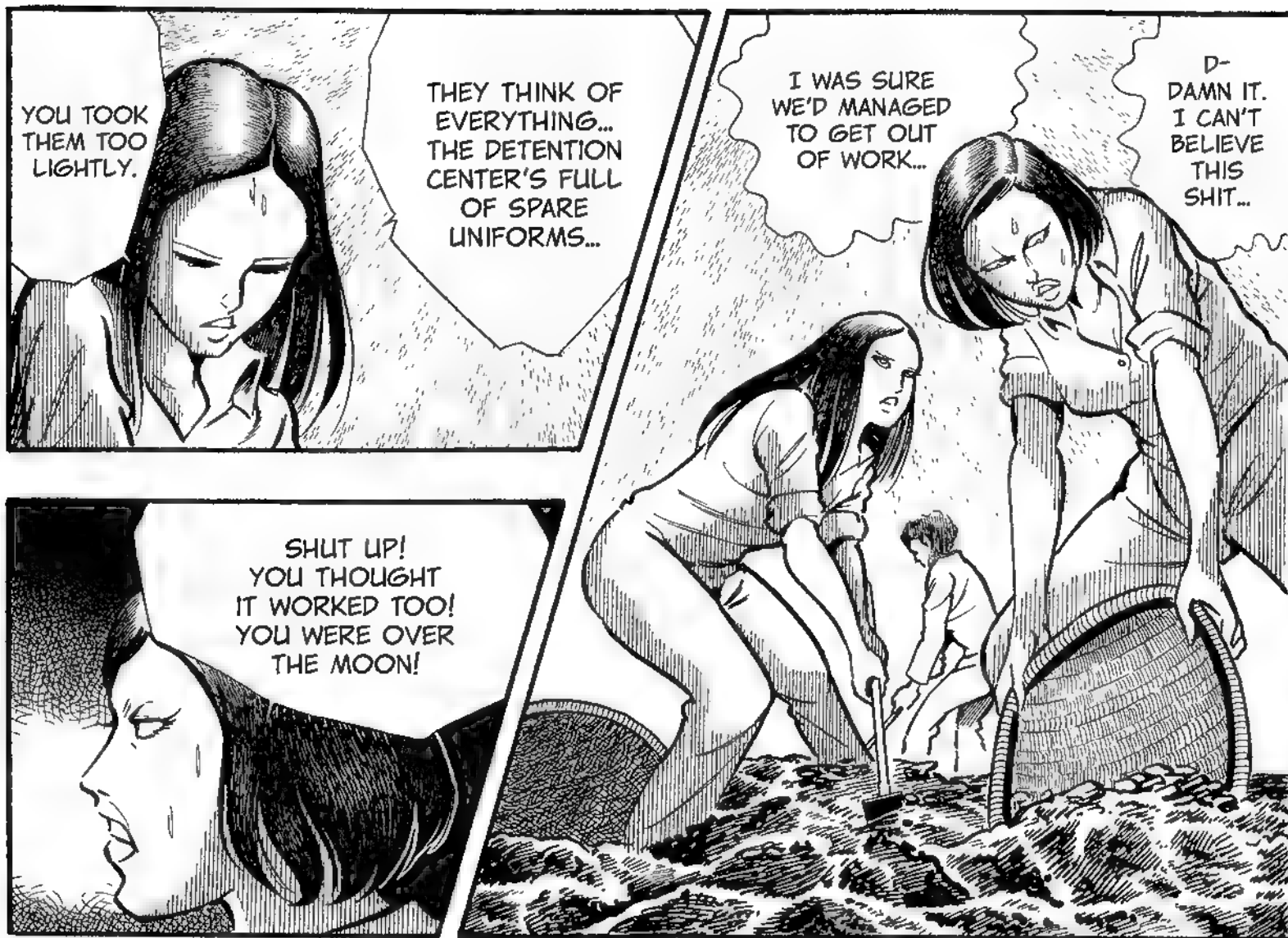
I HEAR THAT  
CHICK'S GOT  
QUITE THE  
REPUTATION...

PLUS,  
MATSUSHIMA  
WILL GET FOUR  
OR FIVE DAYS  
IN SOLITARY  
FOR SURE...









YOU TOOK  
THEM TOO  
LIGHTLY.

THEY THINK OF  
EVERYTHING...  
THE DETENTION  
CENTER'S FULL  
OF SPARE  
UNIFORMS...

I WAS SURE  
WE'D MANAGED  
TO GET OUT  
OF WORK...

D-  
DAMN IT.  
I CAN'T  
BELIEVE  
THIS  
SHIT...

SHUT UP!  
YOU THOUGHT  
IT WORKED TOO!  
YOU WERE OVER  
THE MOON!



NOW I  
ACTUALLY ENVY  
MATSUSHIMA  
IN SOLITARY.

FORGET IT.  
THAT WON'T  
GET YOU OUT  
OF WORK  
AROUND  
HERE!

YOU'VE  
GOT  
BLIS-  
TERS?

FORGET  
GETTING WORK  
DONE; I'LL  
COLLAPSE.

THEY  
HURT...  
AT THIS  
RATE...

I CAN'T TAKE  
IT ANYMORE...  
LOOK AT MY  
HANDS; THEY'RE  
COVERED IN  
BLISTERS.

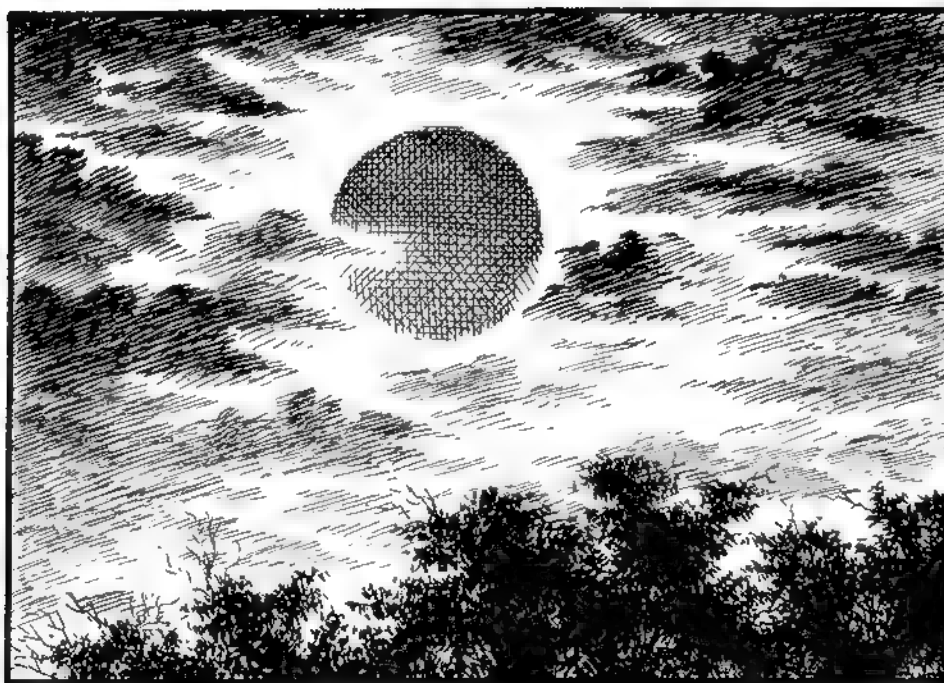




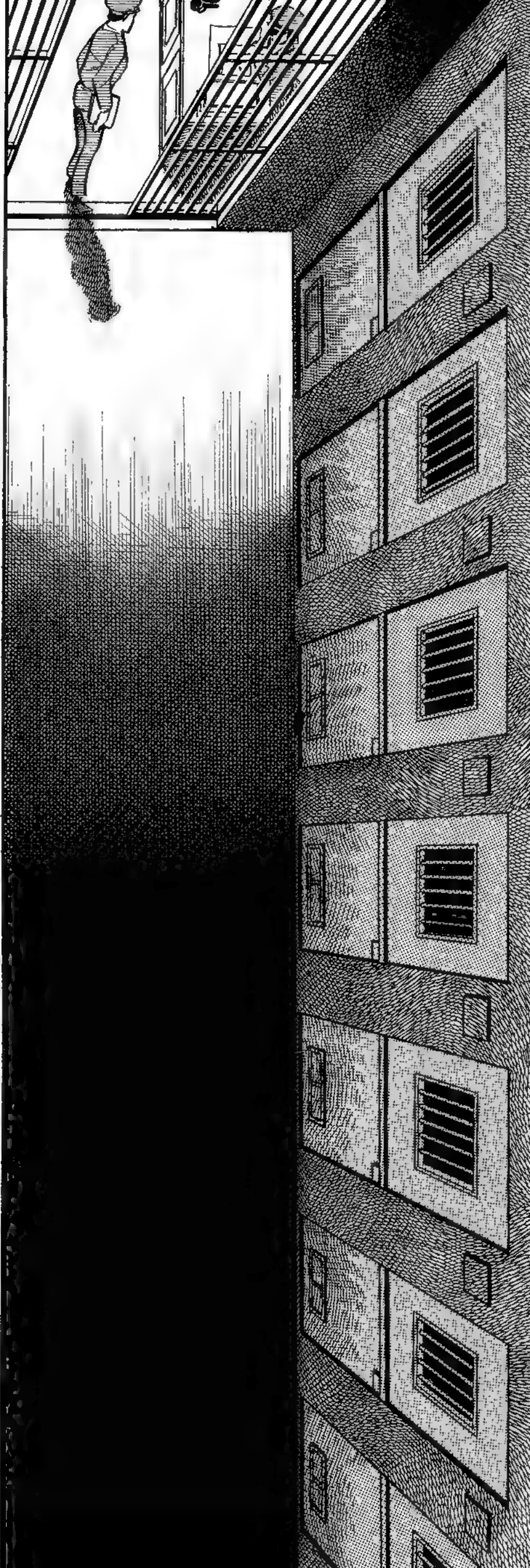
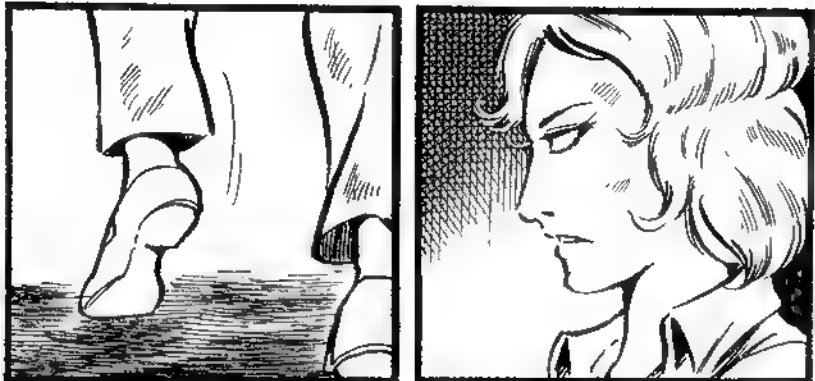
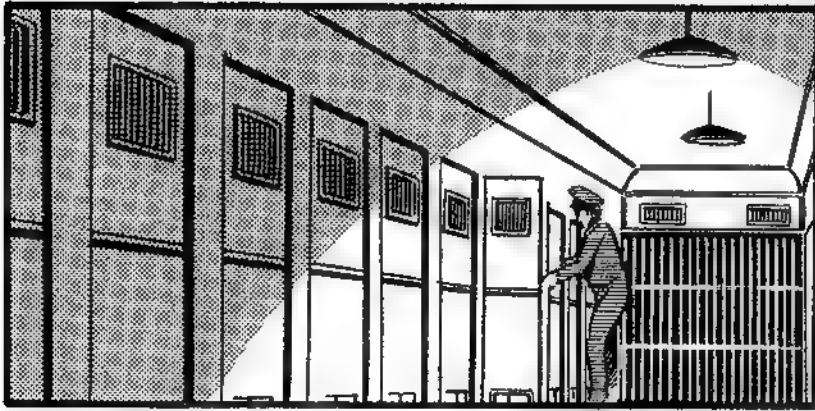




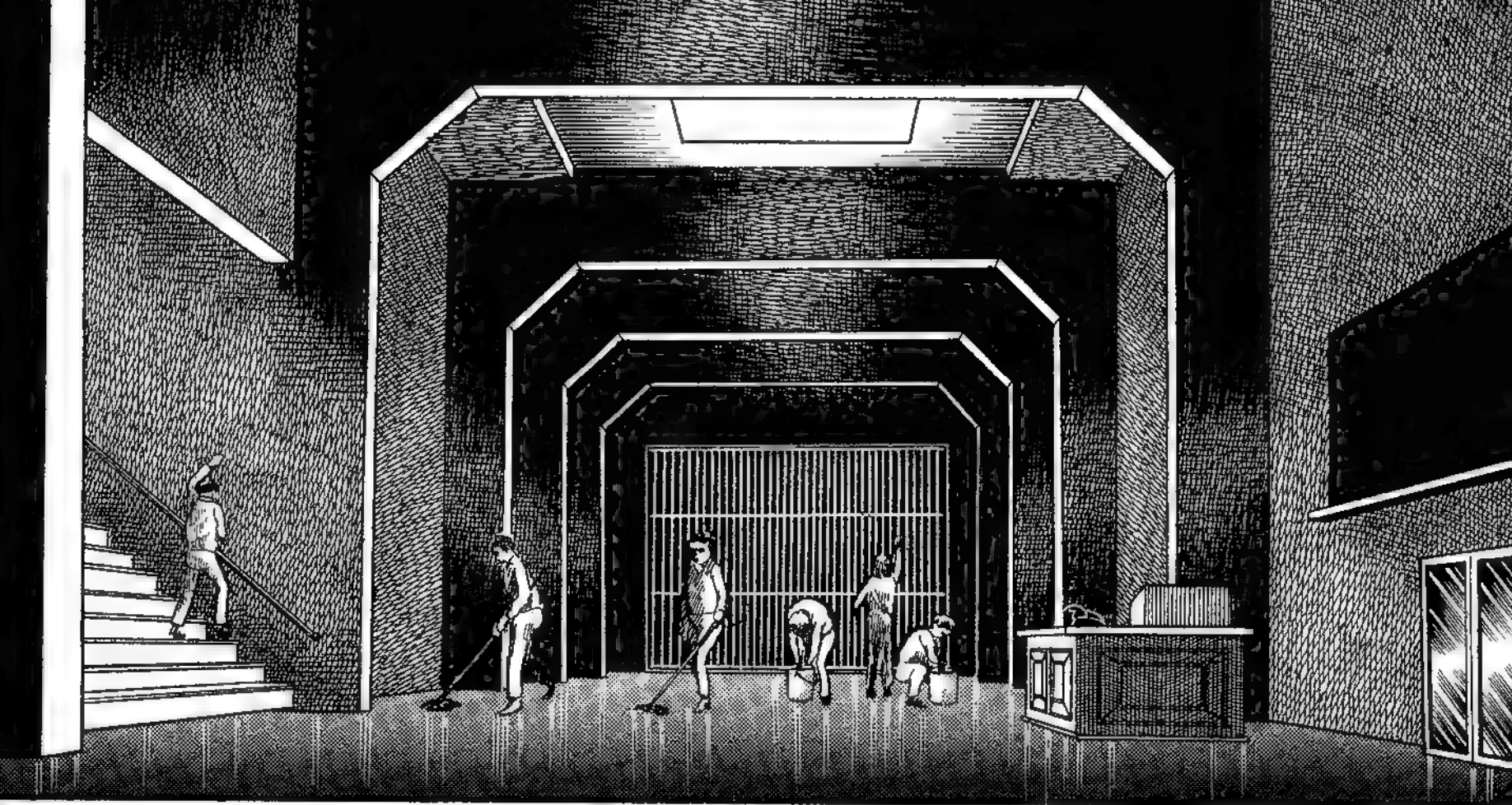




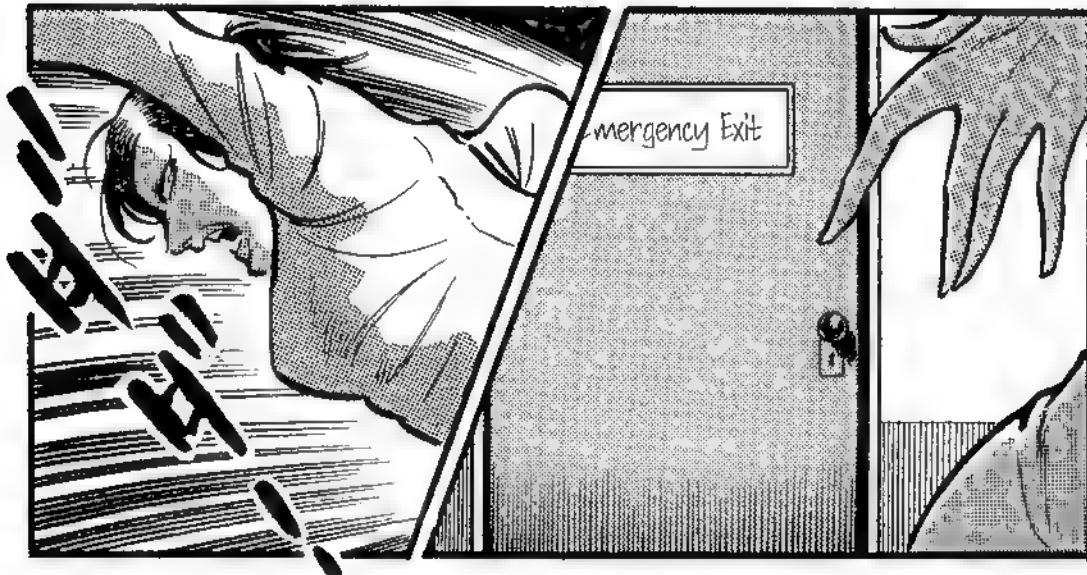
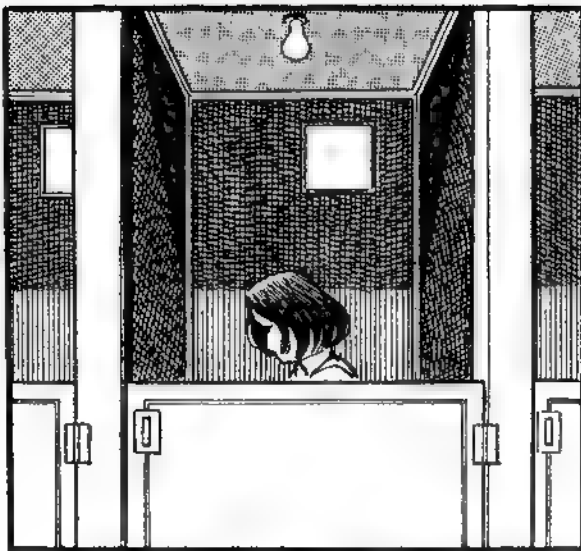
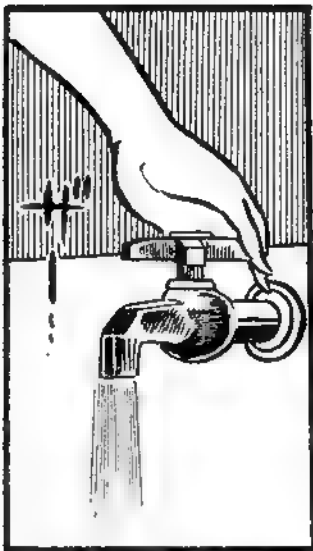








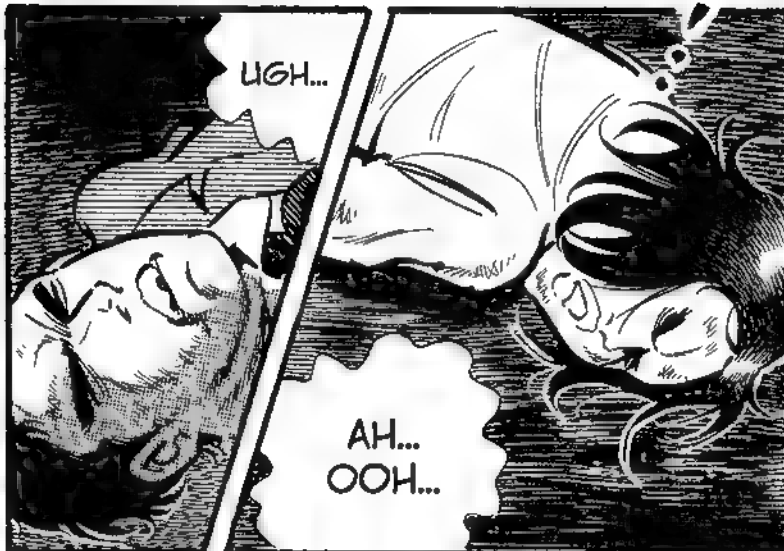
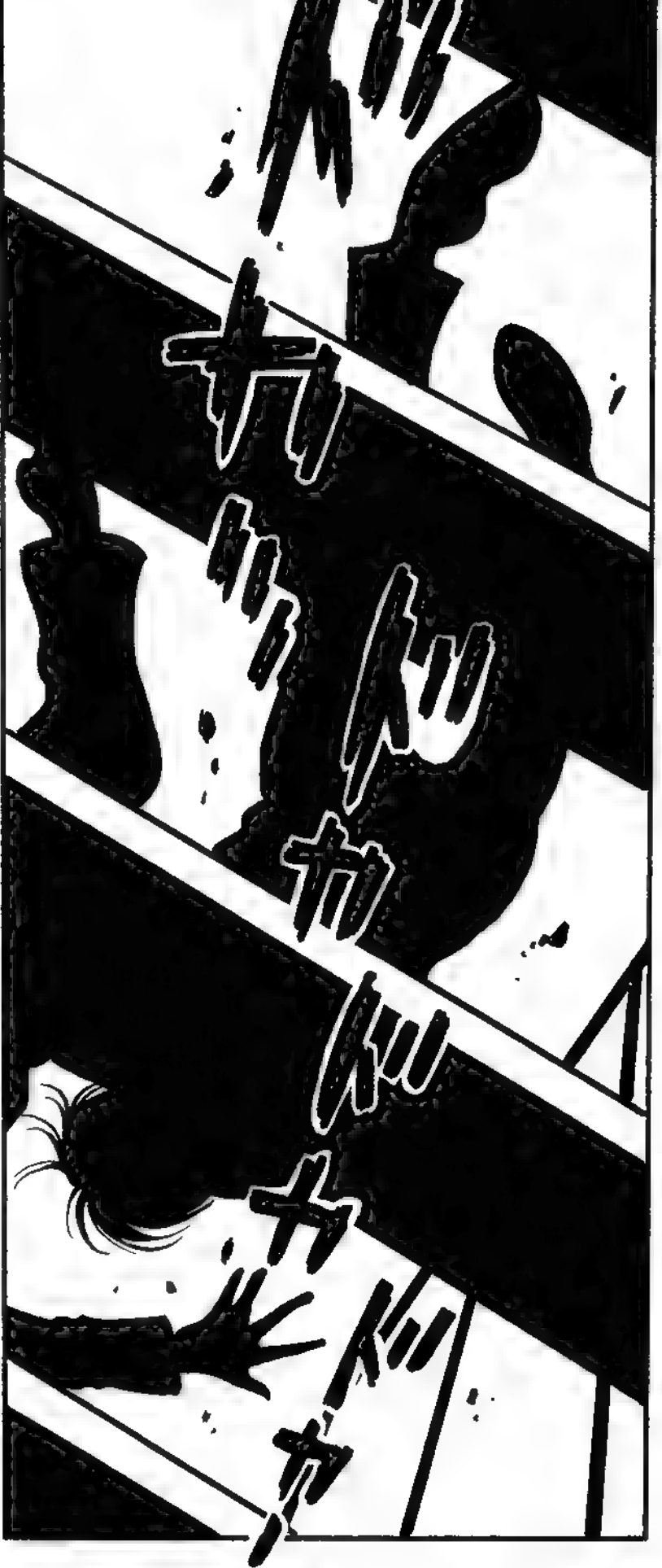




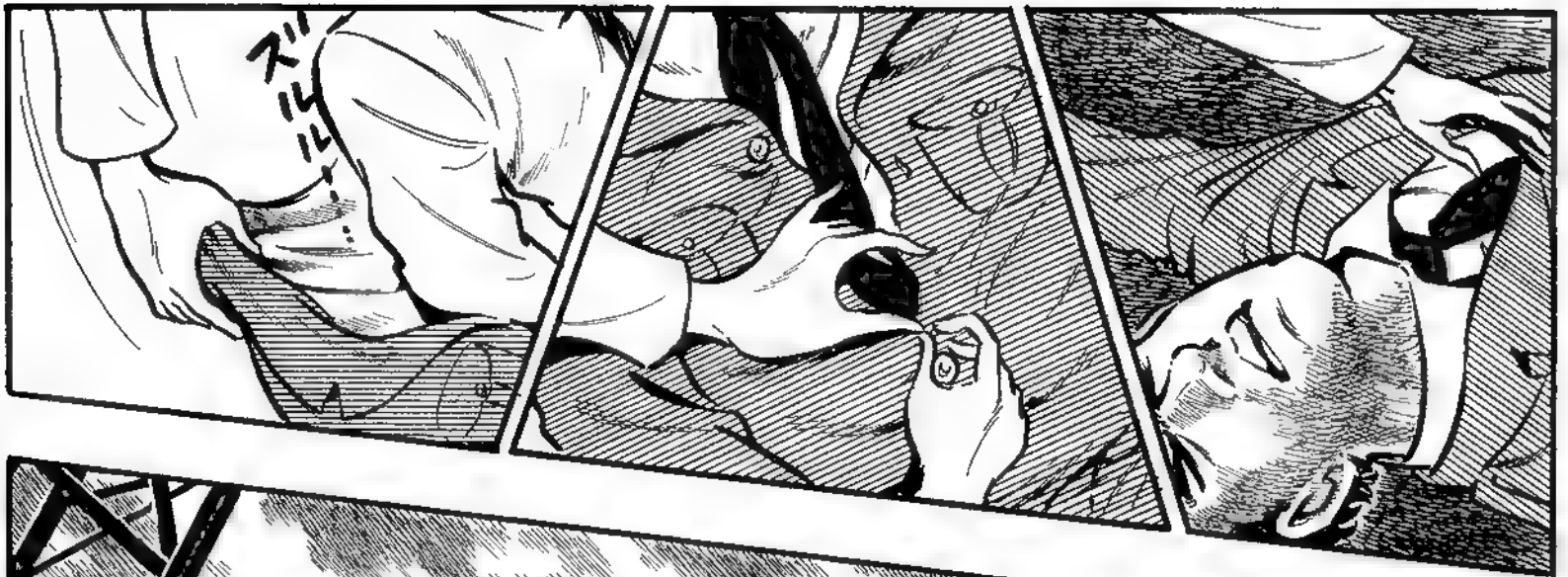








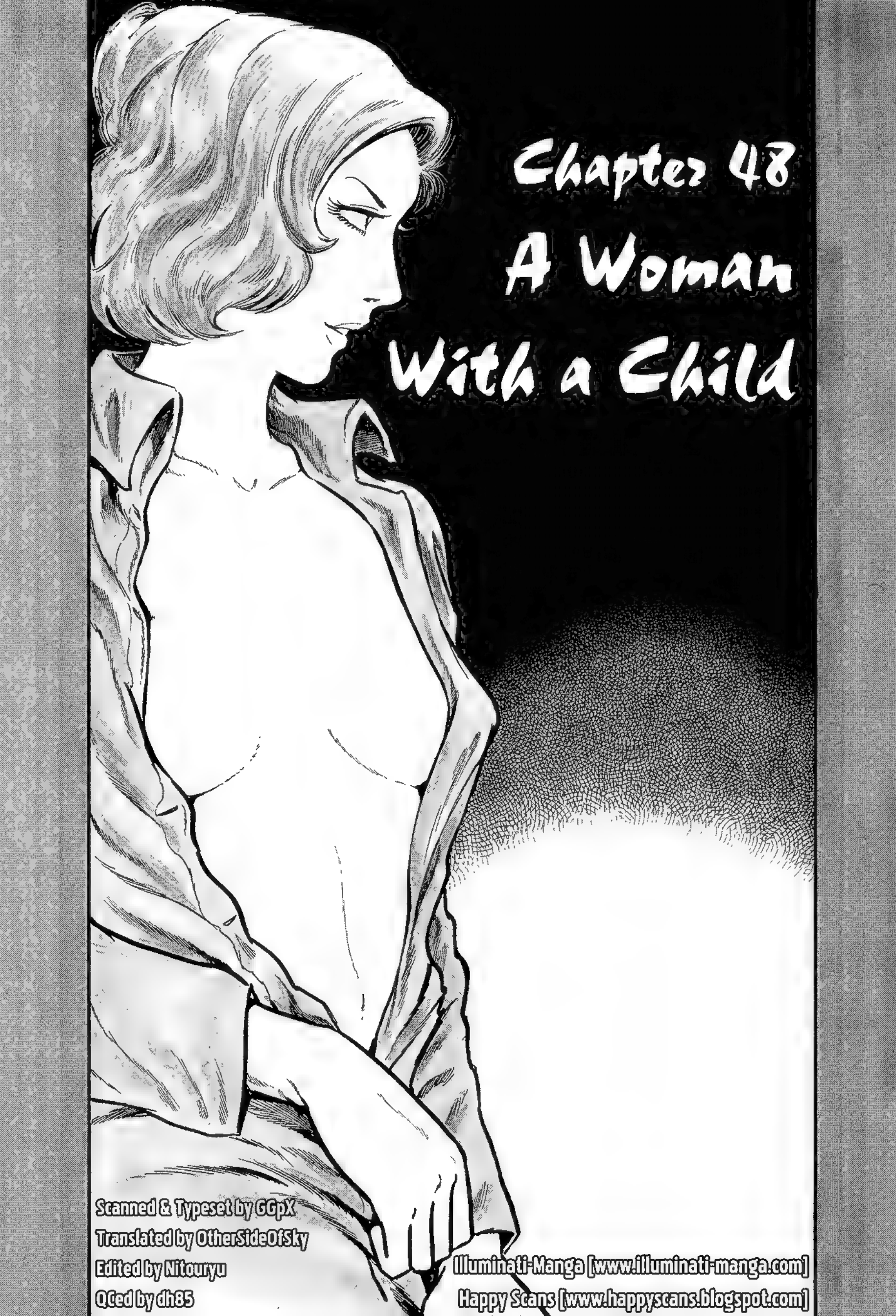










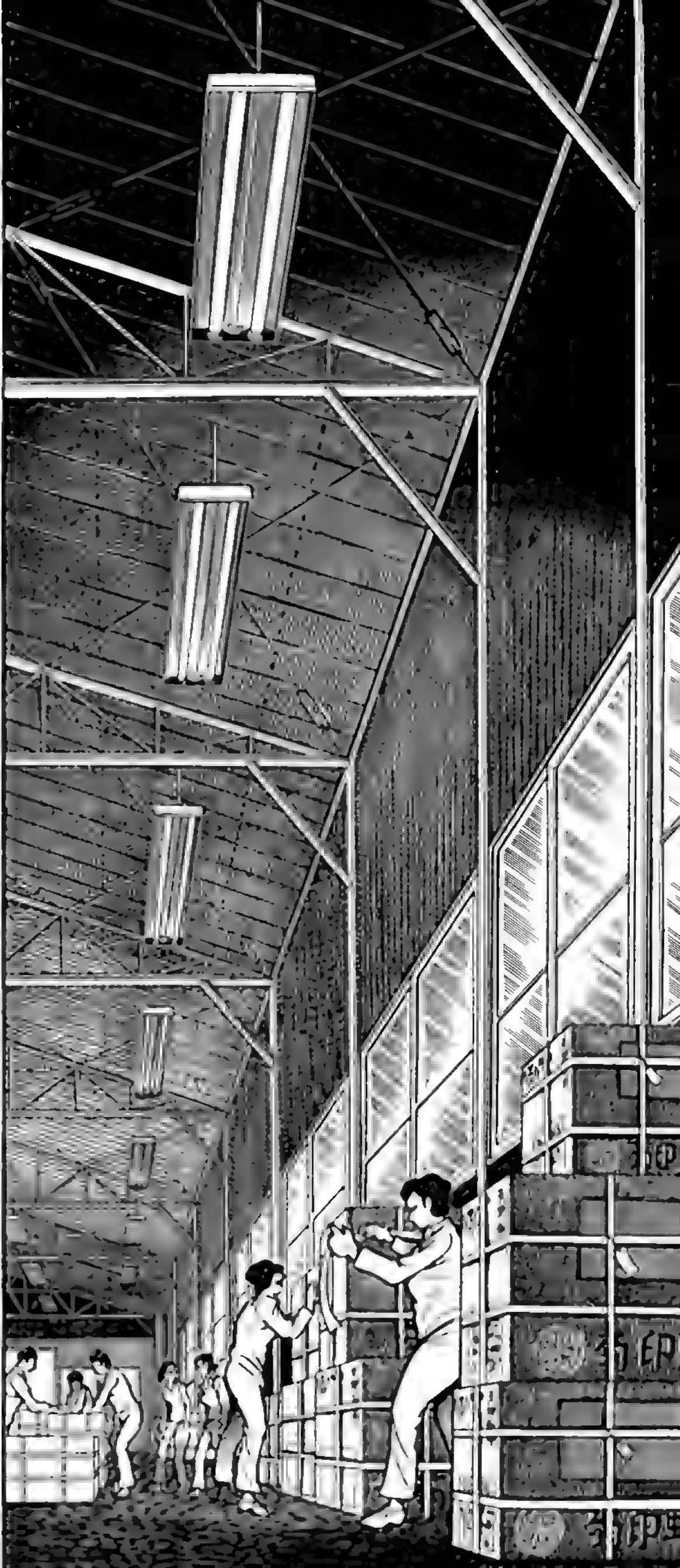
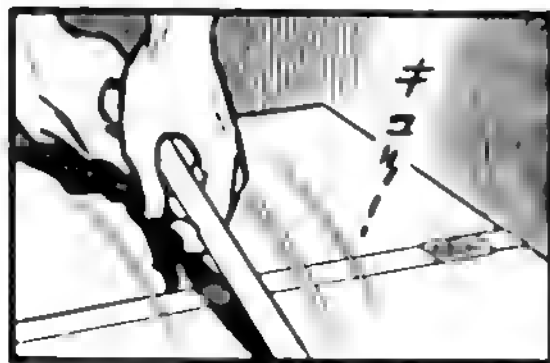


# Chapter 48 A Woman With a Child

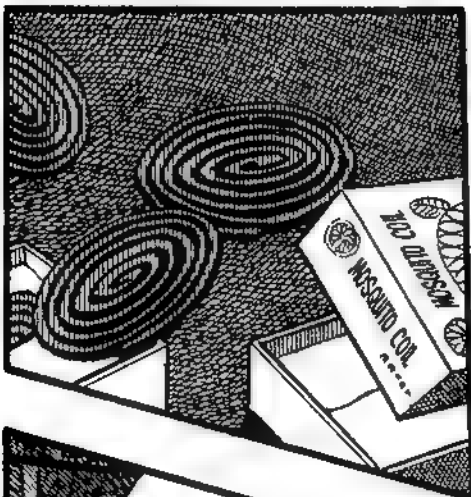
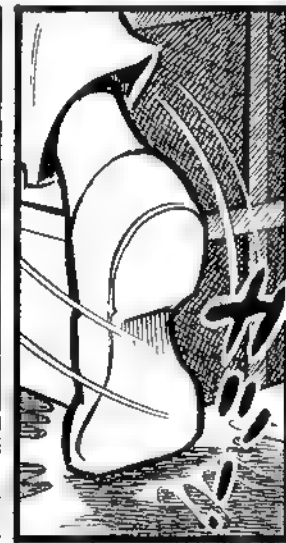
Scanned & Typeset by GGpX  
Translated by OtherSideOfSky  
Edited by Nitouryu  
QCed by dh85

Illuminati-Manga [[www.illuminati-manga.com](http://www.illuminati-manga.com)]  
Happy Scans [[www.happyscans.blogspot.com](http://www.happyscans.blogspot.com)]



















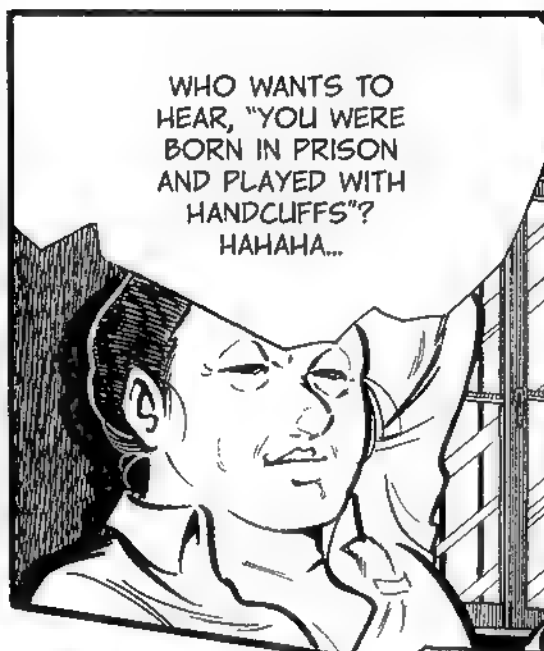


BUT JUST  
FOR ONE  
YEAR.

YEAH...



SO, DOES  
THE MOM RAISE  
THE KIDS...?



WHO WANTS TO  
HEAR, "YOU WERE  
BORN IN PRISON  
AND PLAYED WITH  
HANDCLIFFS"?  
HAHAHA...



SO  
WOULD  
ANYONE.



BUT I HEAR  
SOMETIMES  
MOTHER AND  
KID GET  
TO LIVE  
TOGETHER.

NORMALLY,  
EITHER THE  
MOTHER'S  
FAMILY TAKES  
IT, OR IT  
GOES TO AN  
INSTITUTION...

THEY'RE STRICT  
ABOUT IT; AFTER  
A YEAR, THE KID  
GETS CHUCKED  
OUT.

THAT'S  
RIGHT.  
MOTHER  
AND KID GET  
TO LIVE  
TOGETHER  
FOR ONE  
YEAR.

JUST A  
YEAR?

HUH...  
ISN'T THE  
FIRST YEAR  
JUST WHEN  
THEY'RE  
AT THEIR  
CUTEST?

PROBABLY...  
THEY'RE TODDLING  
AND SAYING WORDS  
BY THEN...

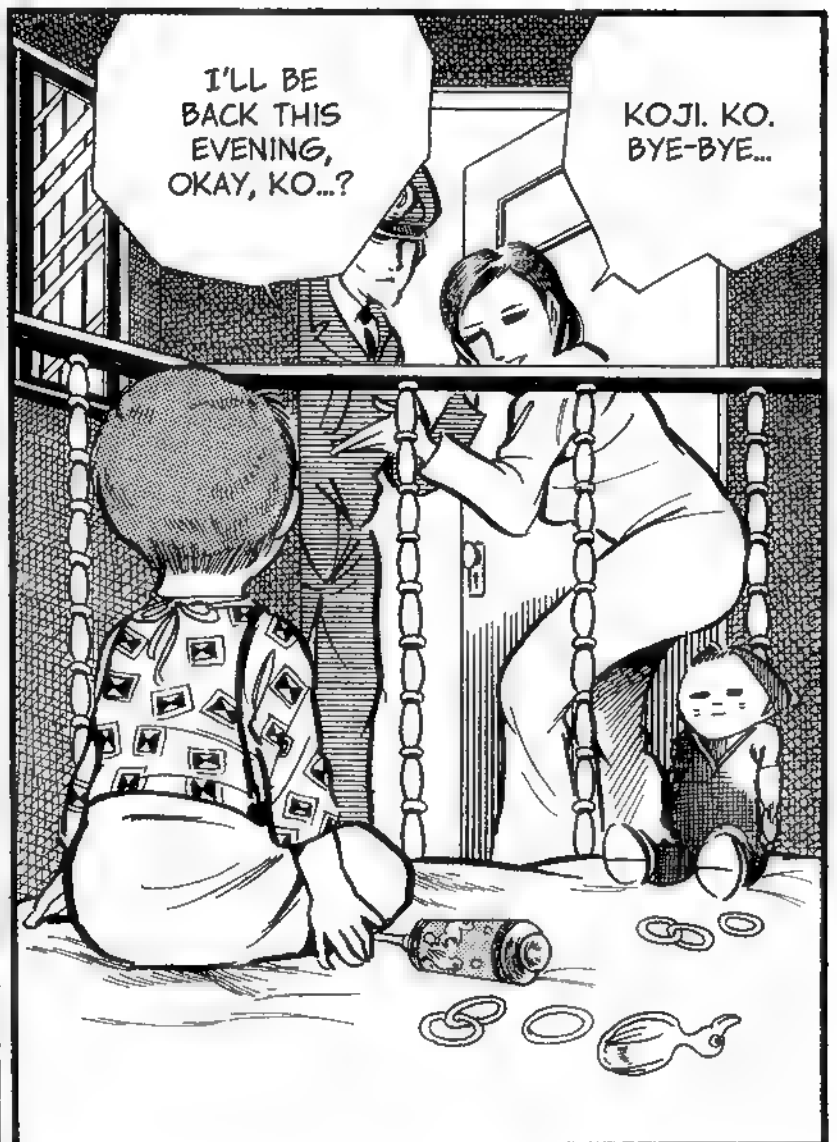
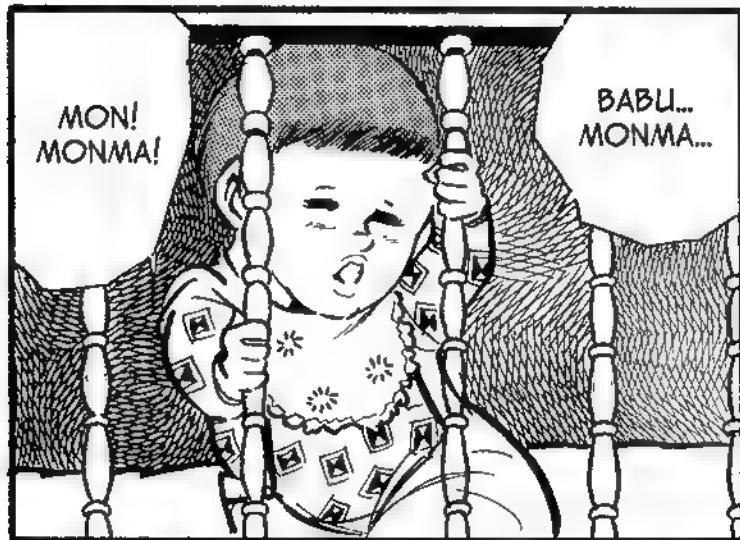
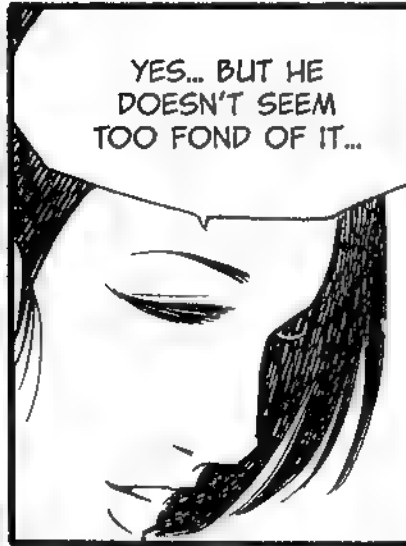
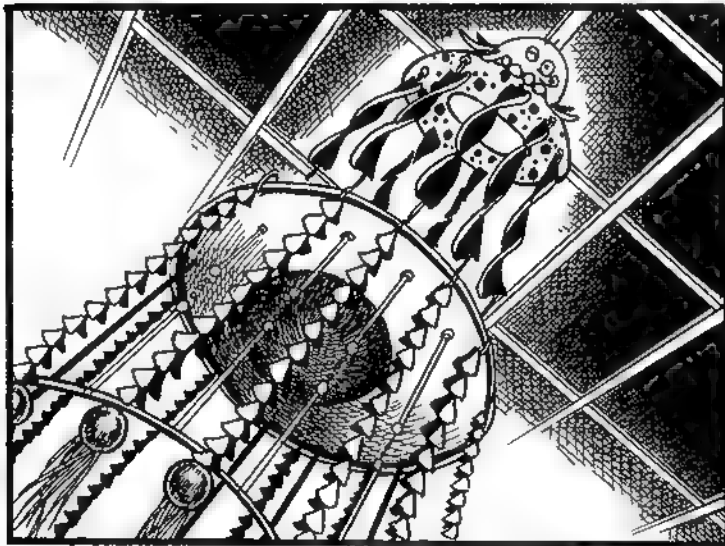


LET'S GET  
BACK TO  
WORK...

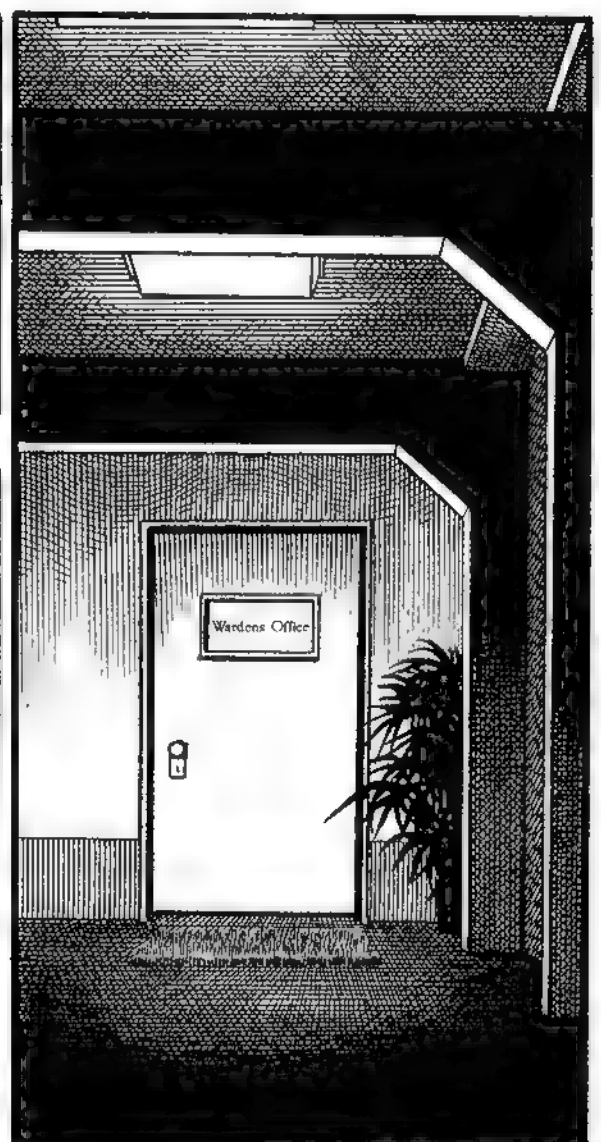
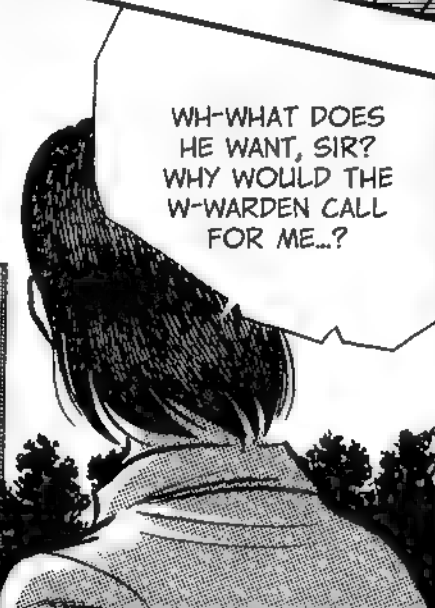
OKAY...  
BREAK'S  
OVER...



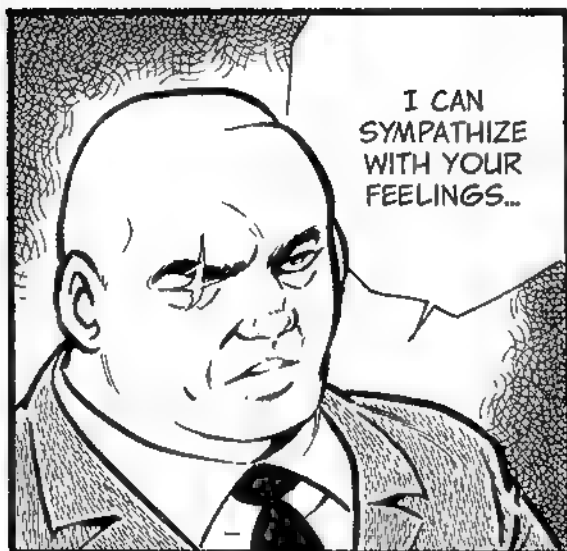










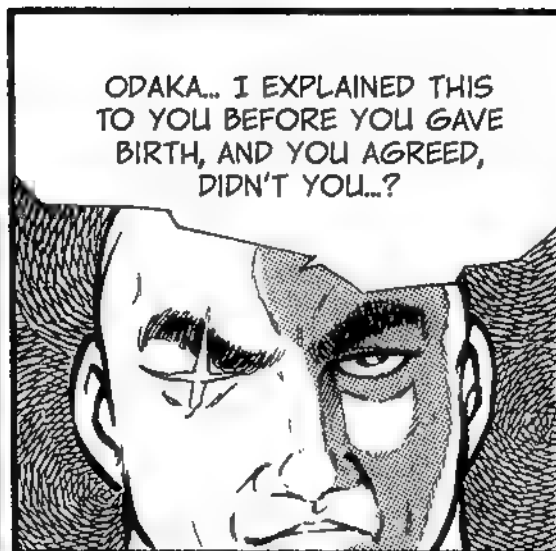


I CAN  
SYMPATHIZE  
WITH YOUR  
FEELINGS...



BUT...  
KOJI IS...

TH-THAT'S  
TRUE, BUT...



ODAKA... I EXPLAINED THIS  
TO YOU BEFORE YOU GAVE  
BIRTH, AND YOU AGREED,  
DIDN'T YOU...?



BUT SIR, I DON'T  
HAVE A FAMILY,  
AND MY MAN'S  
STILL ALIVE...

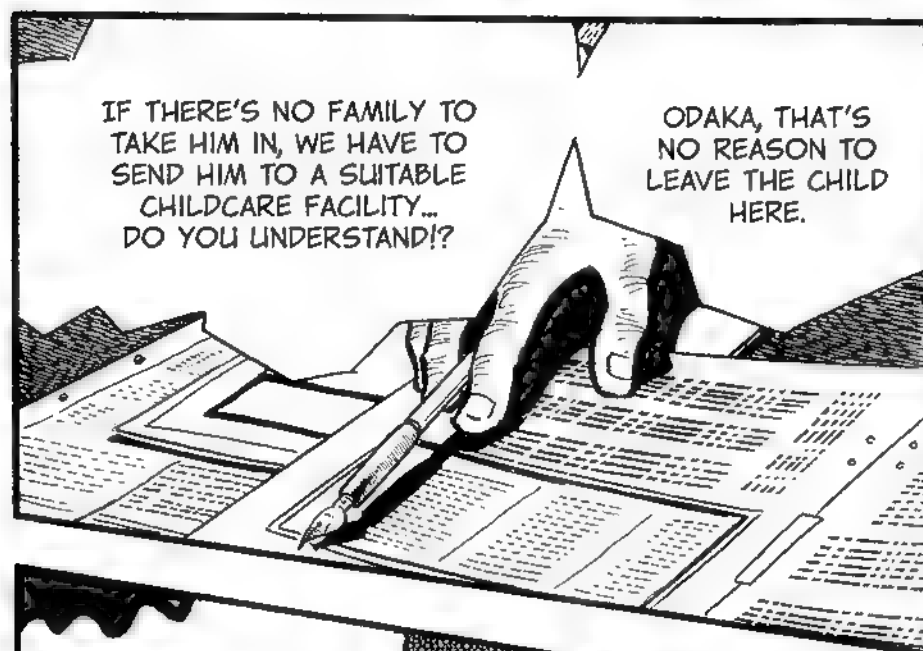
AFTER A YEAR,  
YOU GIVE THE CHILD  
TO YOUR FAMILY, OR  
TO A SUITABLE...



THIS IS CLEARLY  
SPELLED OUT IN  
PRISON LAW...

BUT THIS  
PLACE HAS  
ITS OWN  
RULES.

YES, SIR...  
BUT...



IF THERE'S NO FAMILY TO  
TAKE HIM IN, WE HAVE TO  
SEND HIM TO A SUITABLE  
CHILDCARE FACILITY...  
DO YOU UNDERSTAND!?

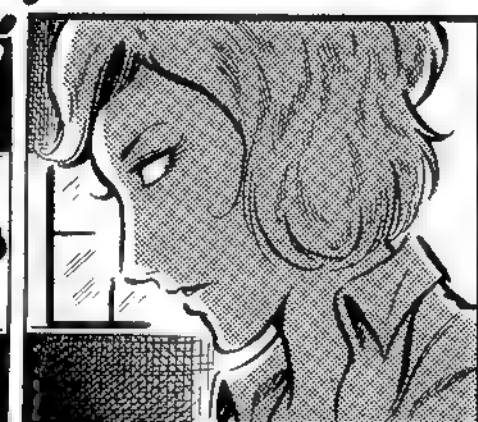
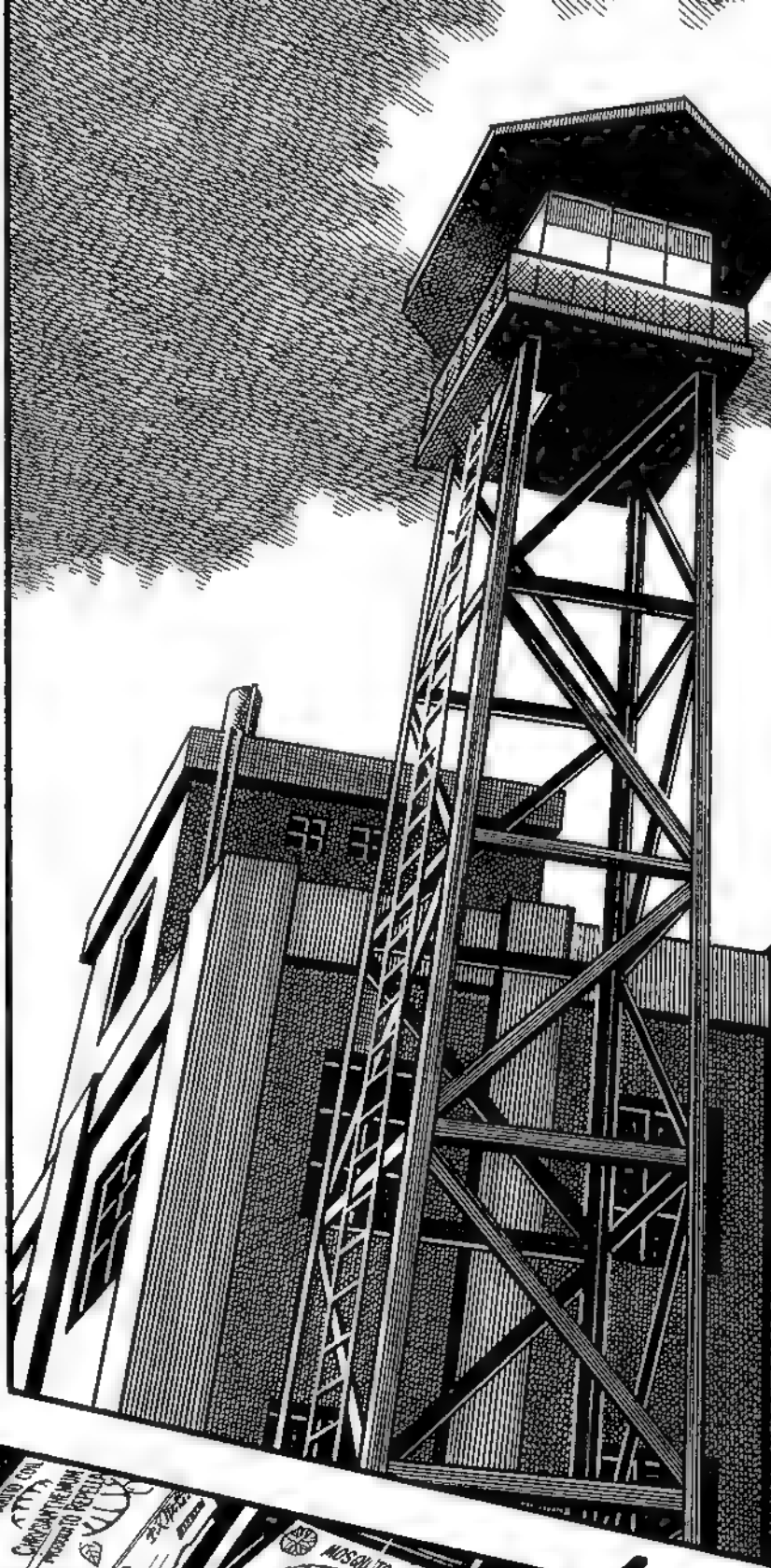
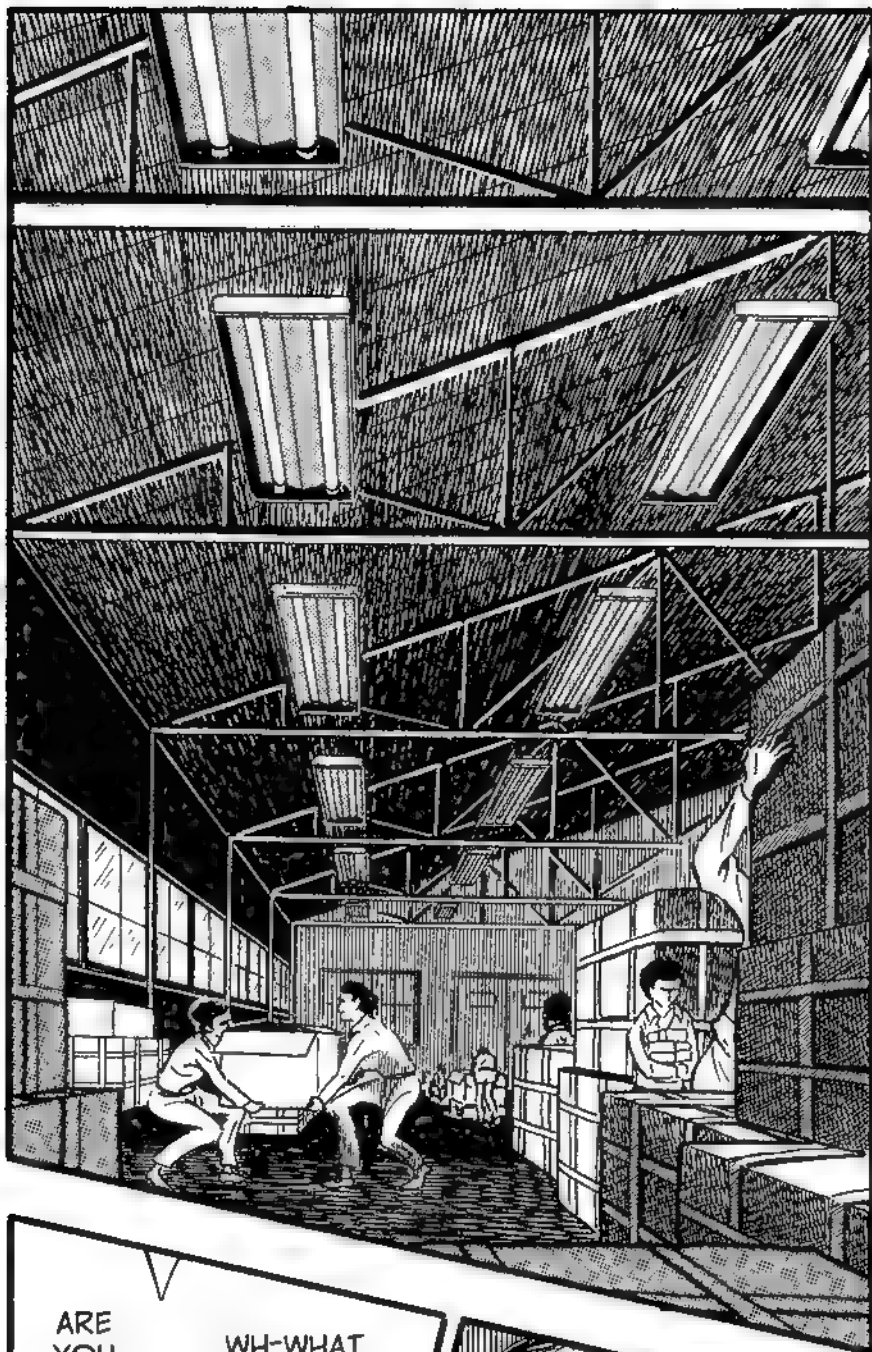
ODAKA, THAT'S  
NO REASON TO  
LEAVE THE CHILD  
HERE.



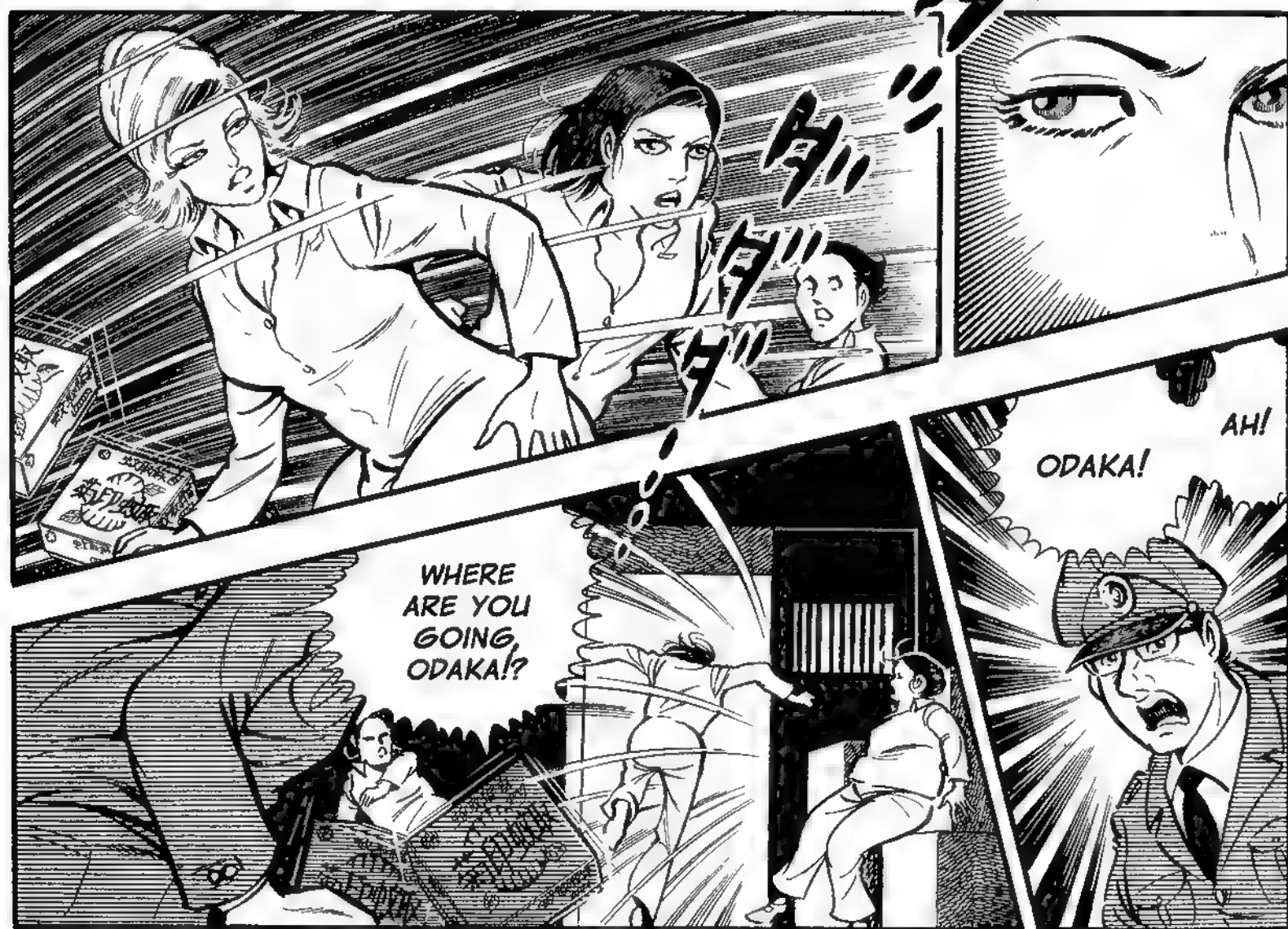
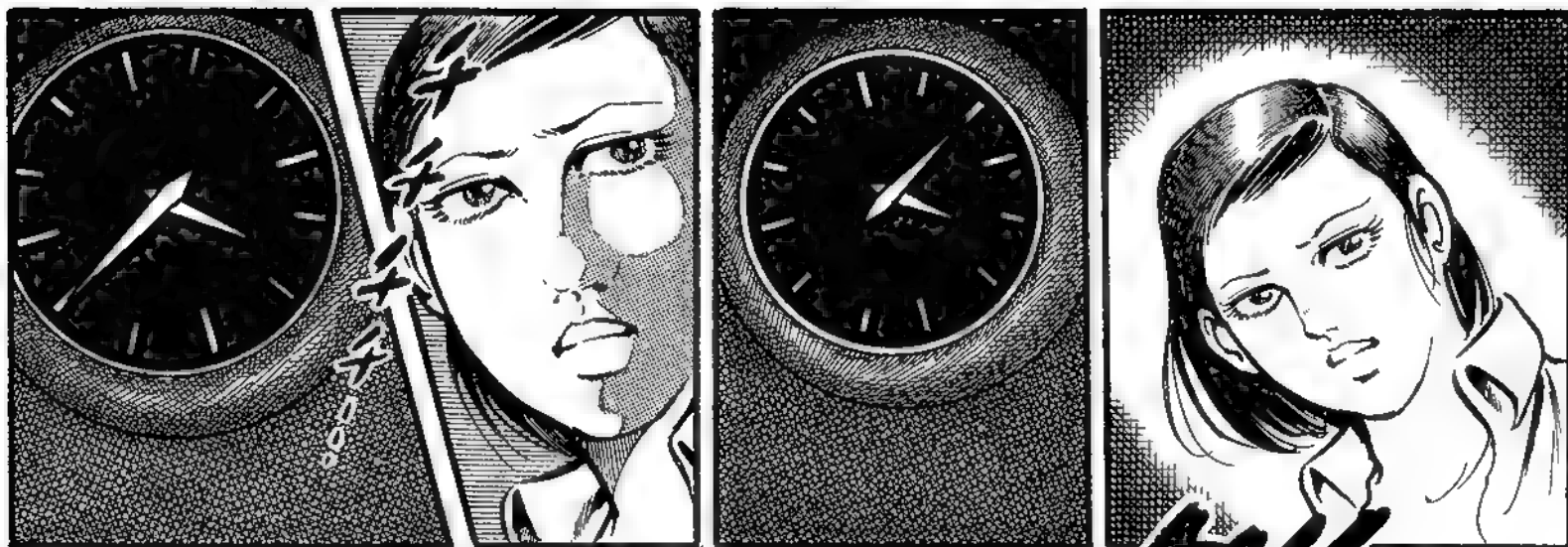
PLEASE, SIR, JUST  
LET KOJI STAY  
HERE A LITTLE  
LONGER... I...

BUT...  
IF KOJI IS  
AWAY FROM  
ME, THEN...

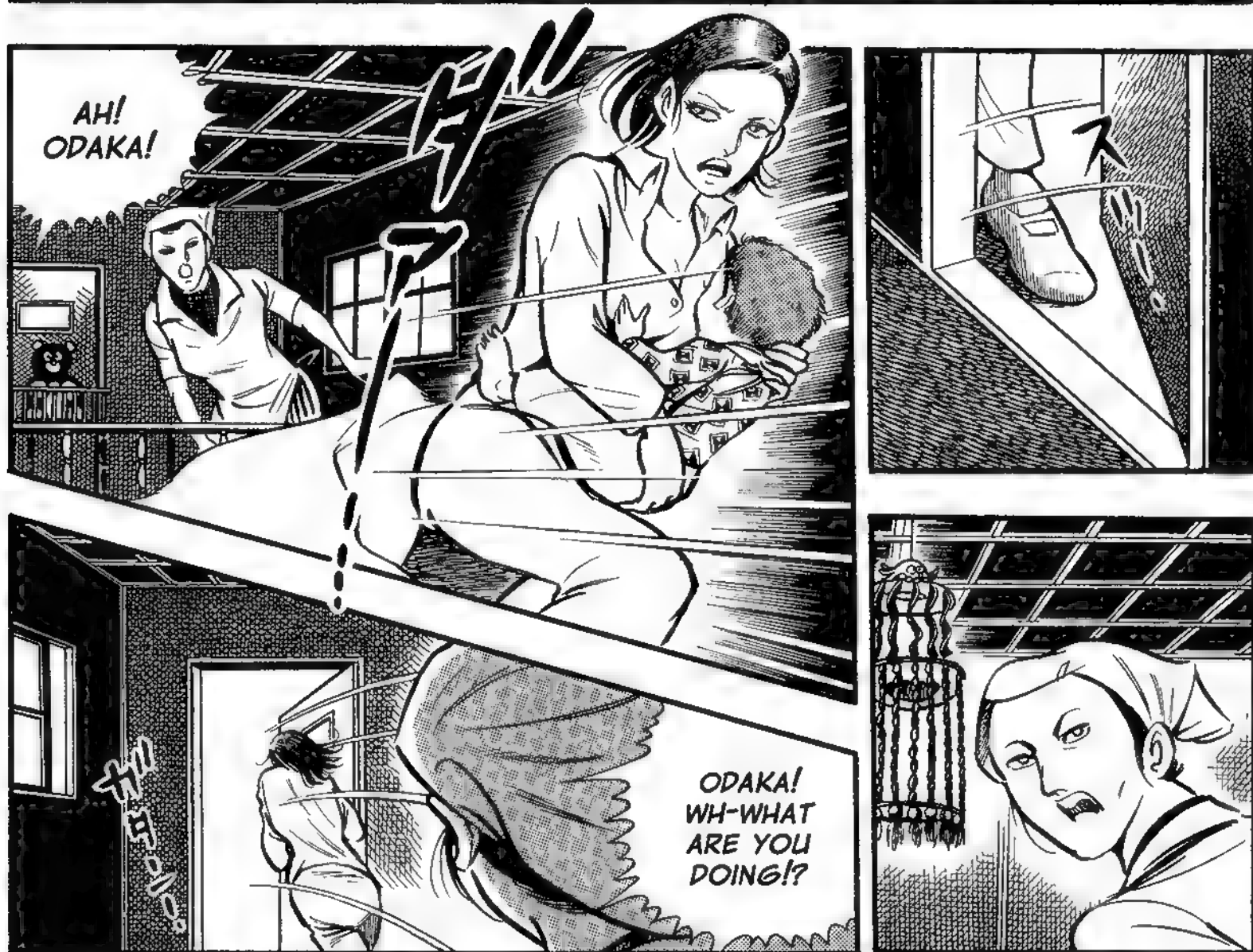
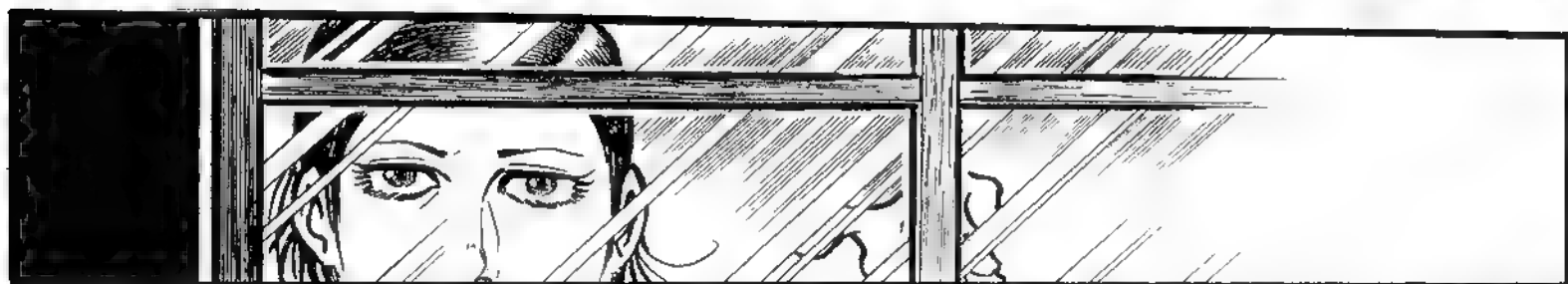
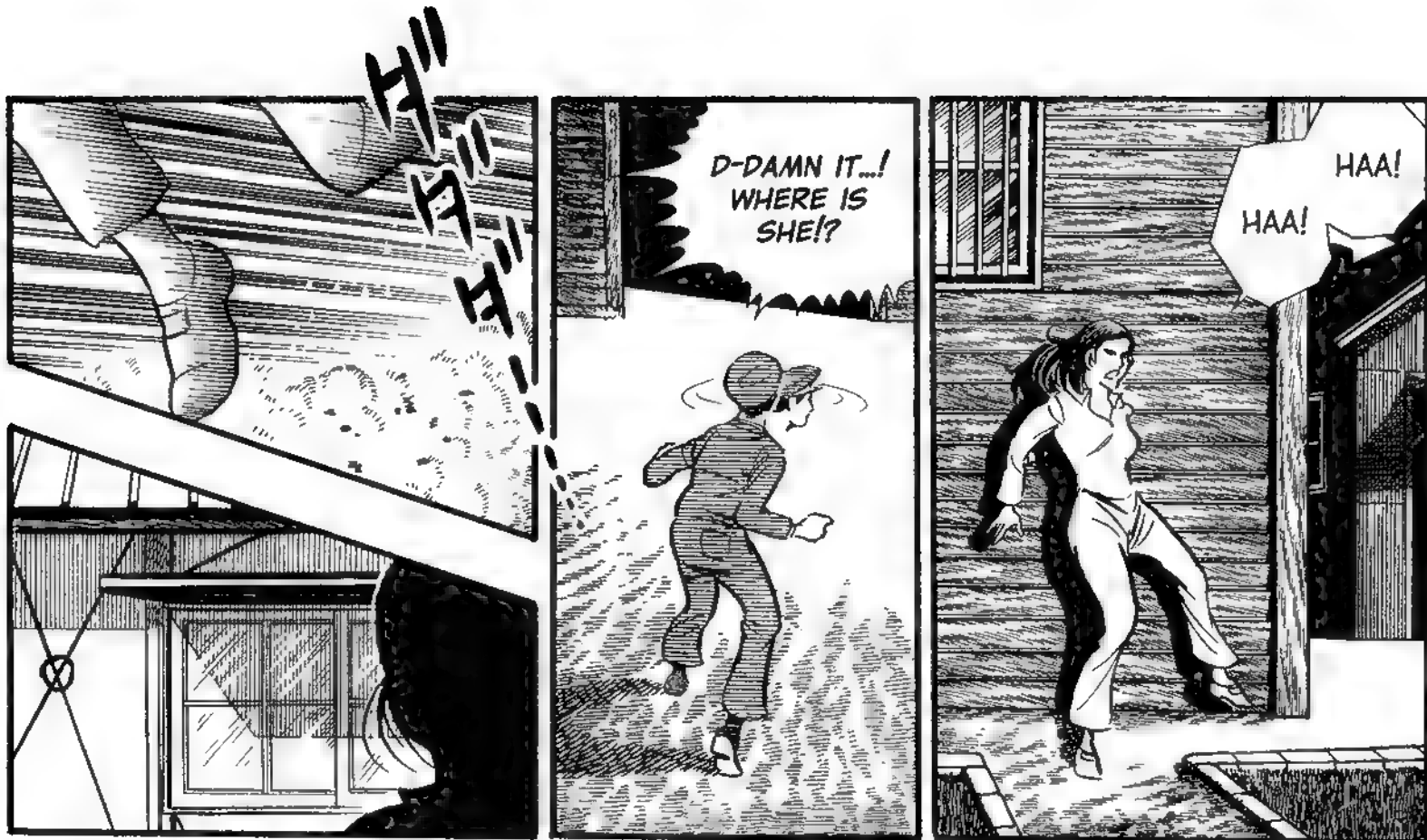




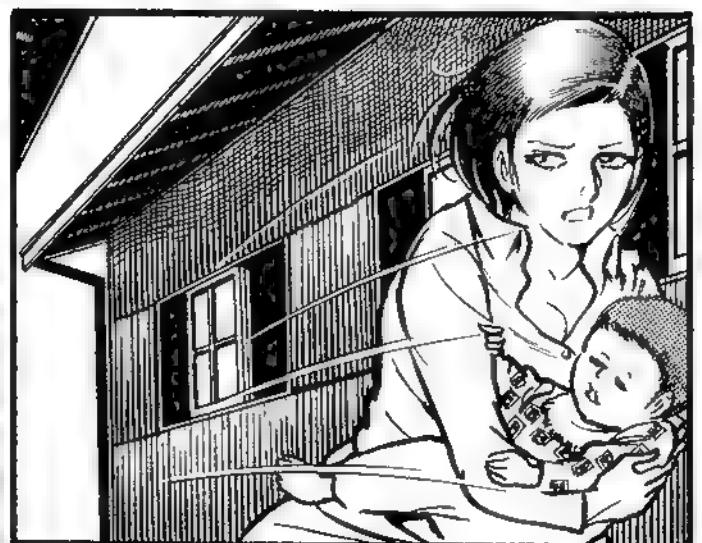
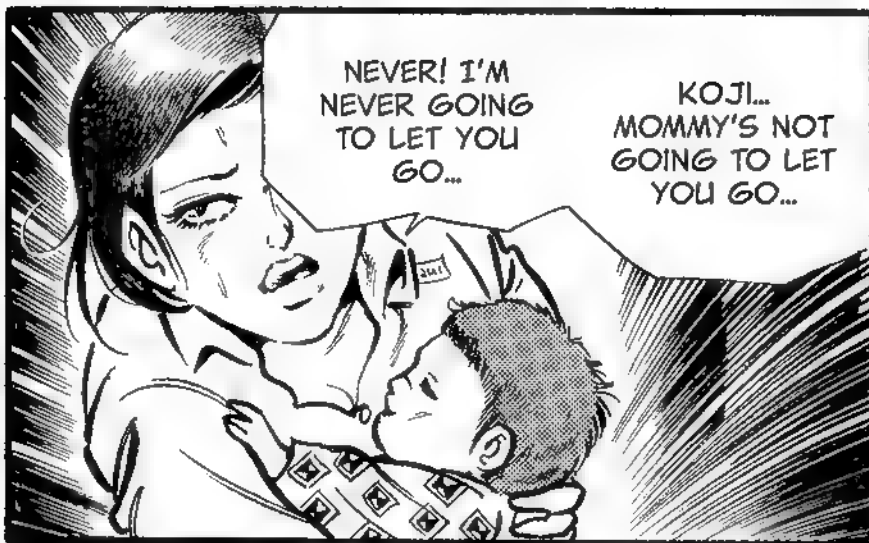
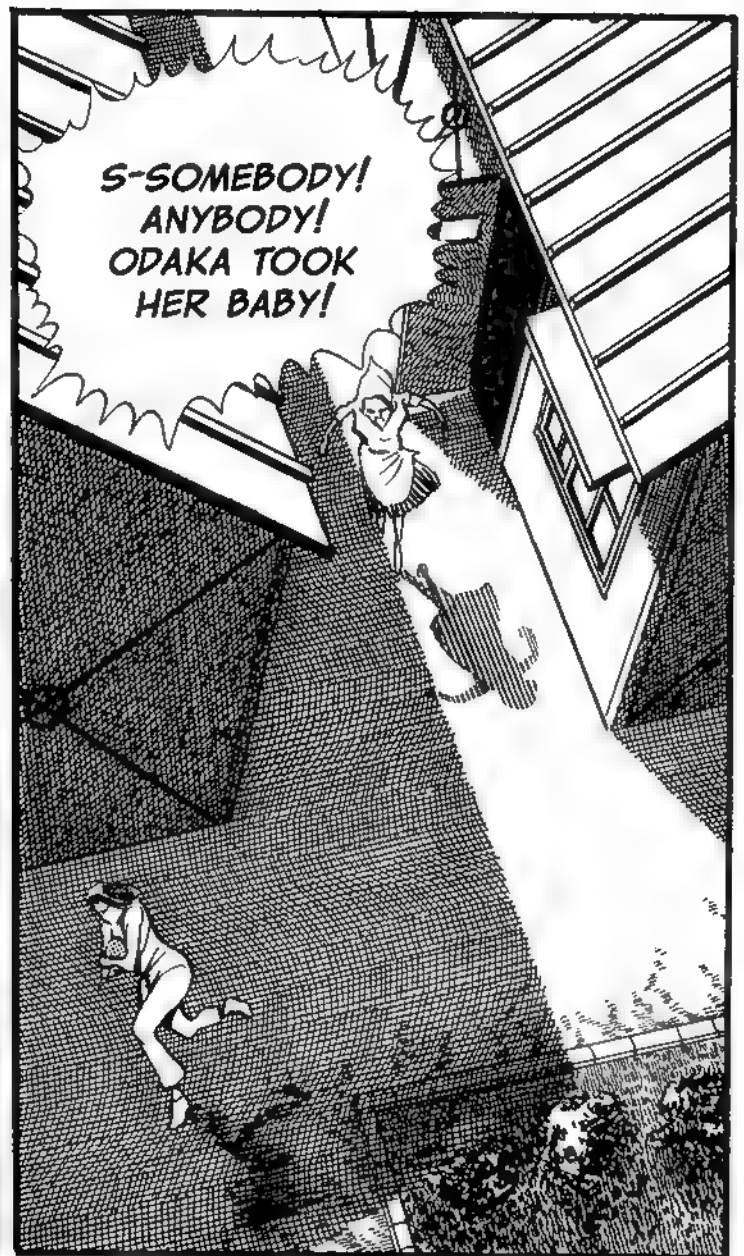
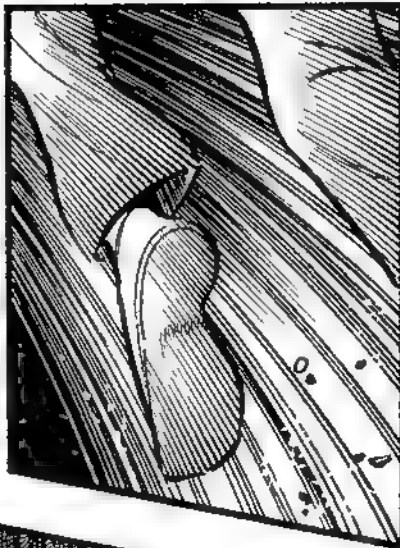




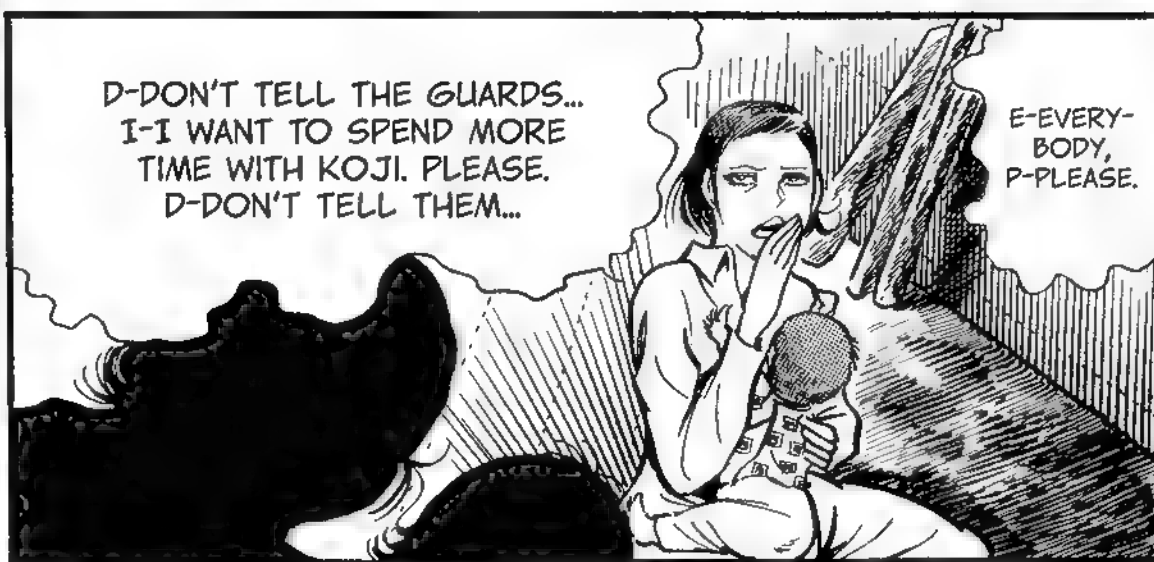
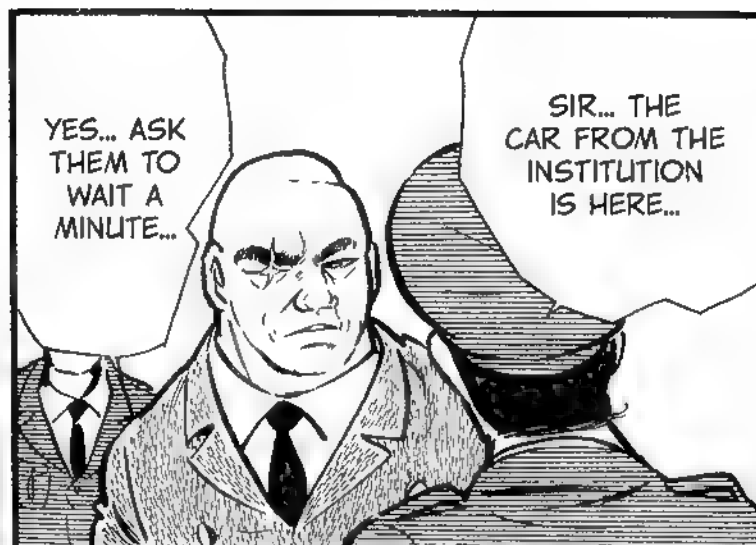








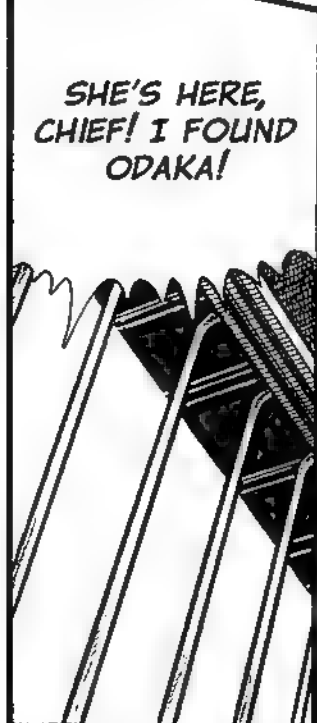




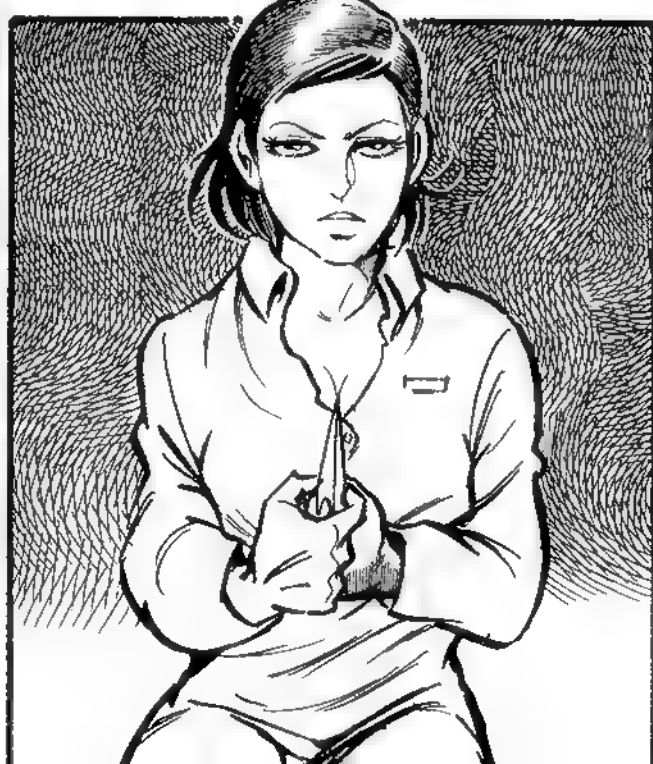
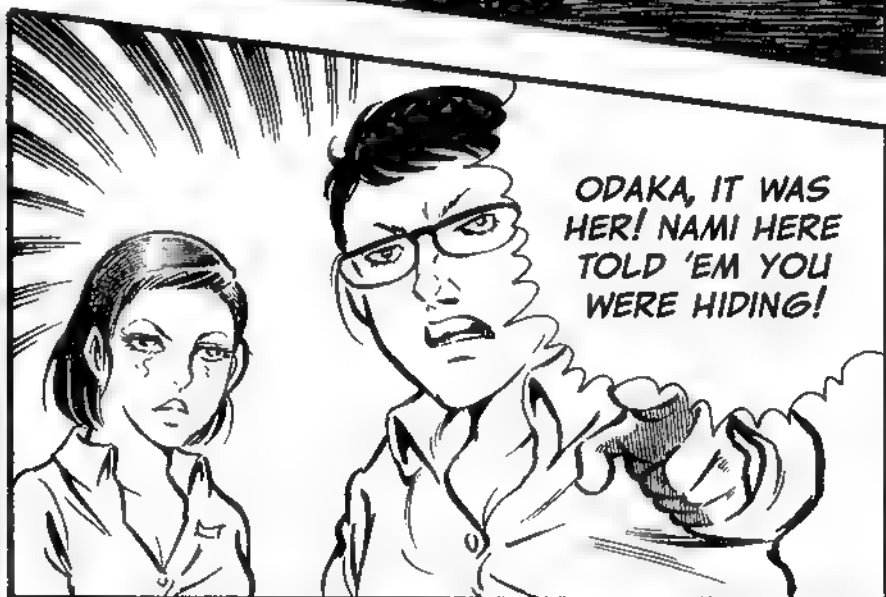
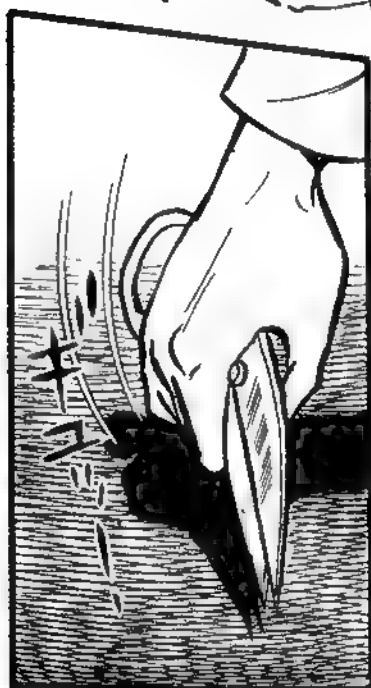




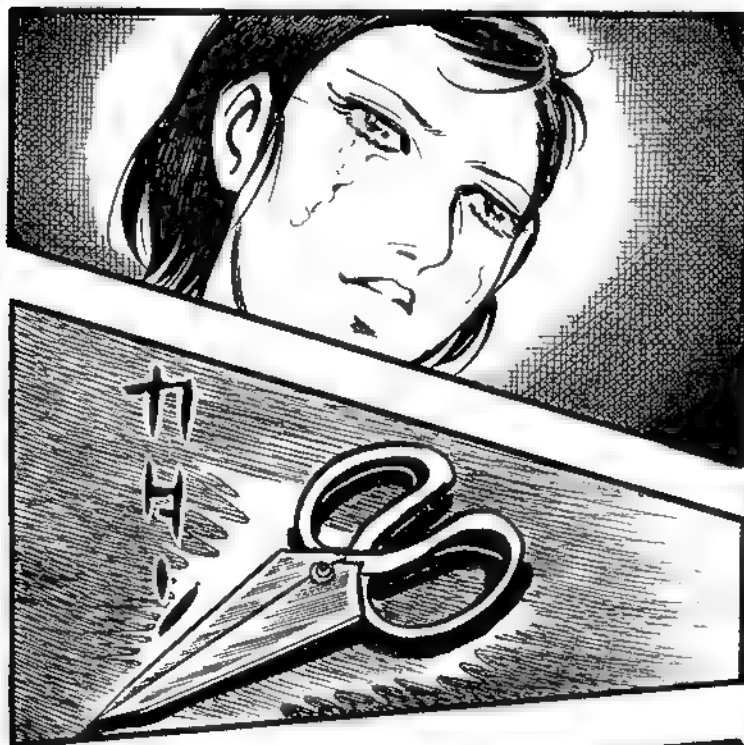




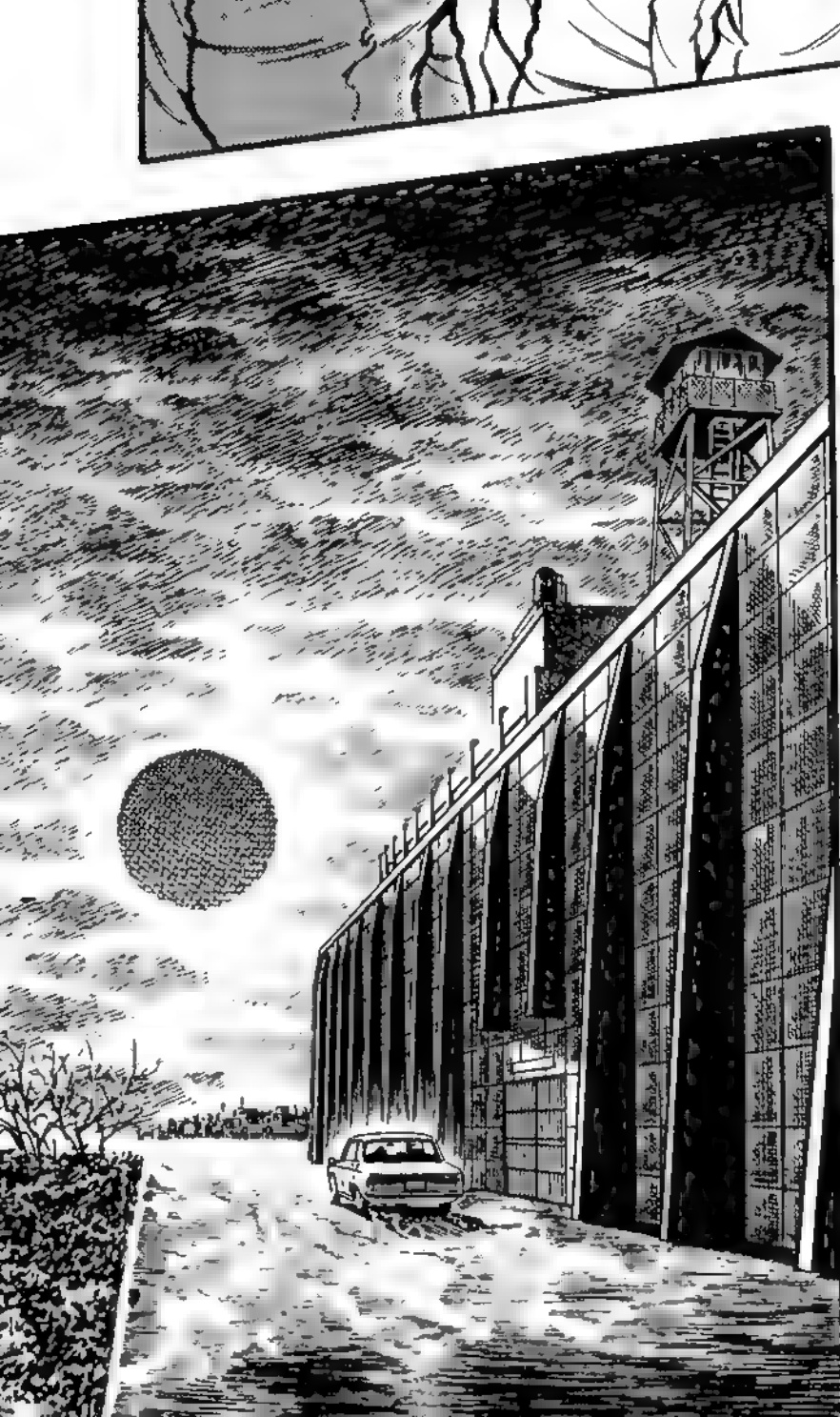
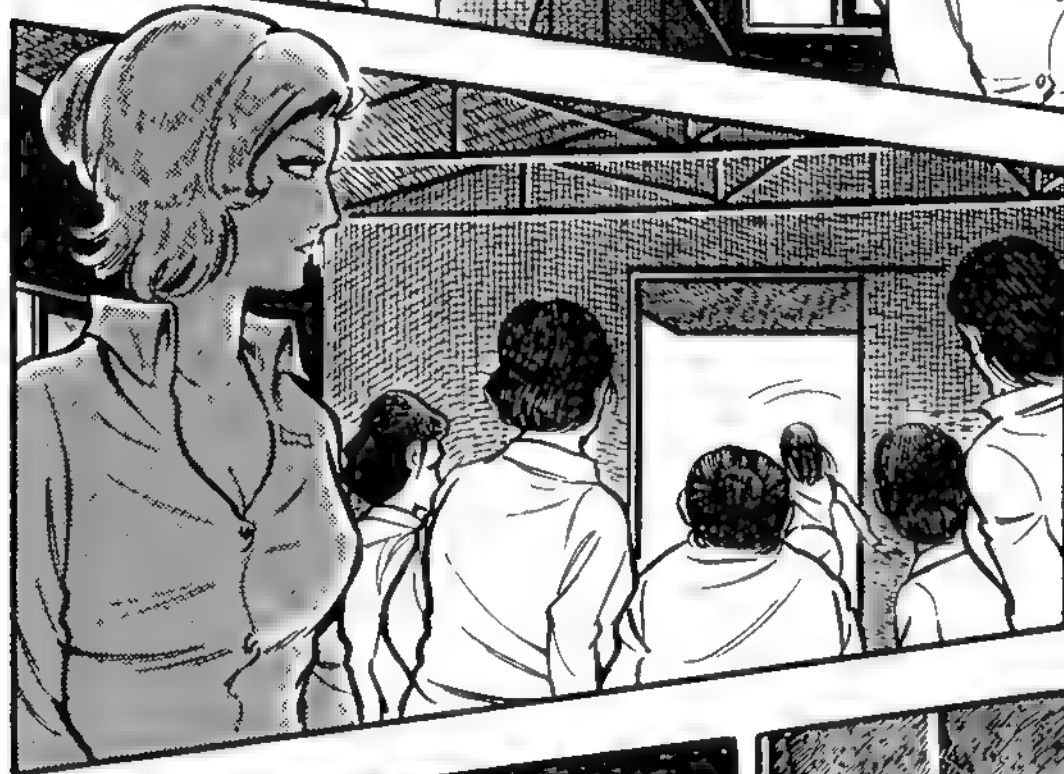






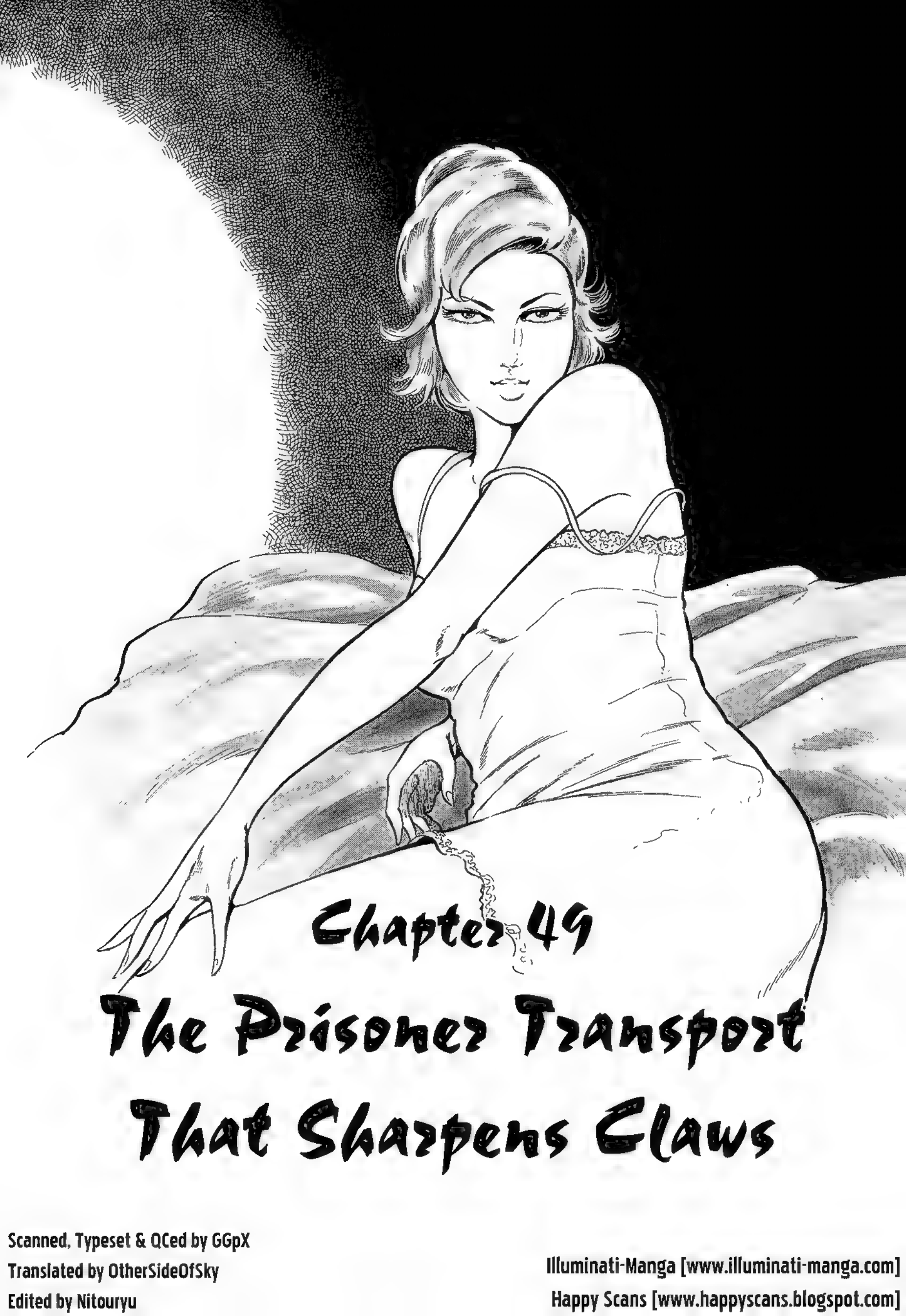






CHAPTER 48 - A WOMAN WITH A CHILD (END)

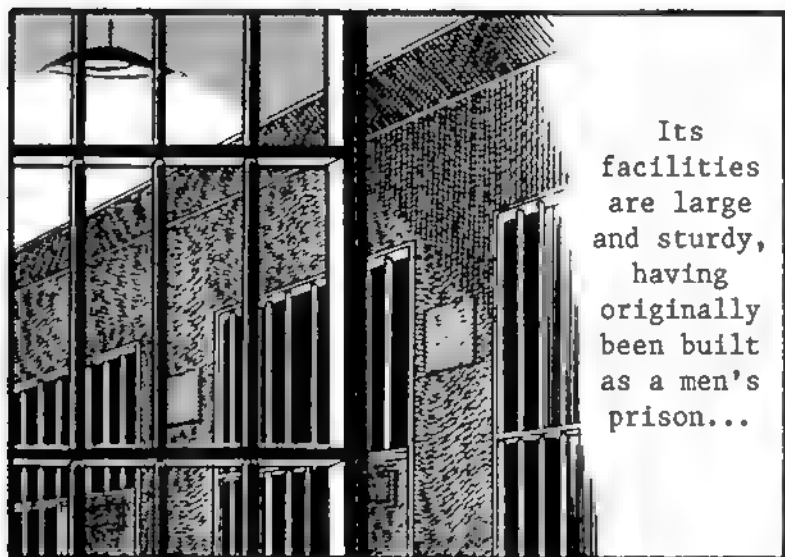
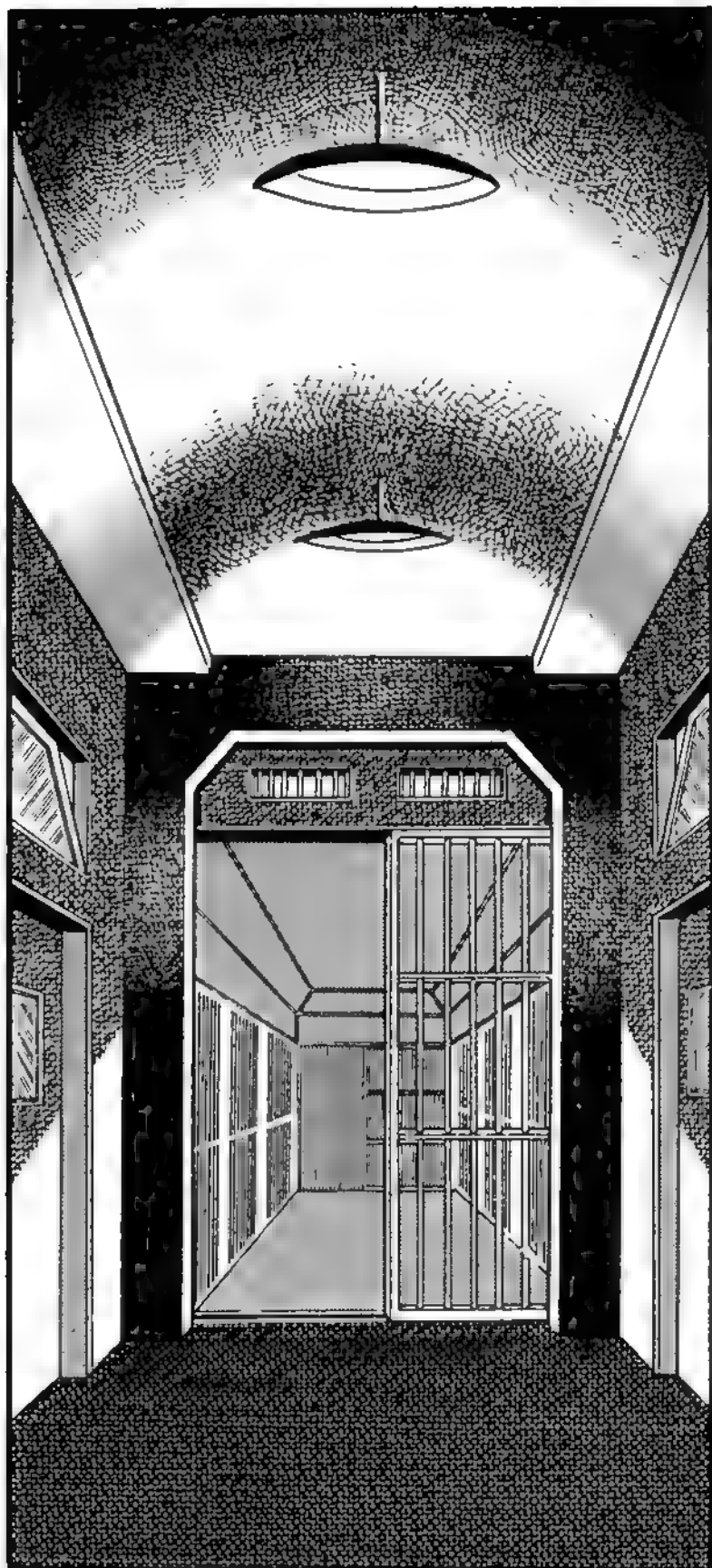




# **Chapter 49**

## **The Prisoner Transport That Sharpens Claws**





Its facilities are large and sturdy, having originally been built as a men's prison...

Y. Women's Prison in Y. Prefecture stands atop a low hill, looking out on mountains to the south and deep sea to the north...



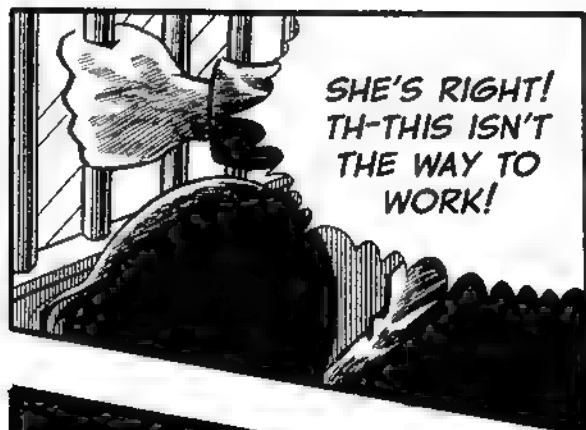












SHE'S RIGHT!  
TH-THIS ISN'T  
THE WAY TO  
WORK!



WH-  
WHAT'D  
YOU  
SAY!?



WHAT ARE  
THEY PLANNIN'  
WITH JUST THE  
FIVE OF US!?

IF THEY'RE  
NOT TAKING  
US TO  
WORK...  
WHERE  
ARE THEY  
TAKING  
US?

WH-WHAT'S  
GOING ON?  
I GOT CALLED UP  
FOR OUTDOOR  
WORK TODAY!



I WONDER  
WHERE THEY'RE  
TAKING US TO...



MORON!  
IS THIS ANY  
TIME FOR  
JOKES?

ONE THING'S  
FOR SURE;  
THIS AIN'T NO  
SIGHTSEEING  
TRIP.



G-  
GUARD!

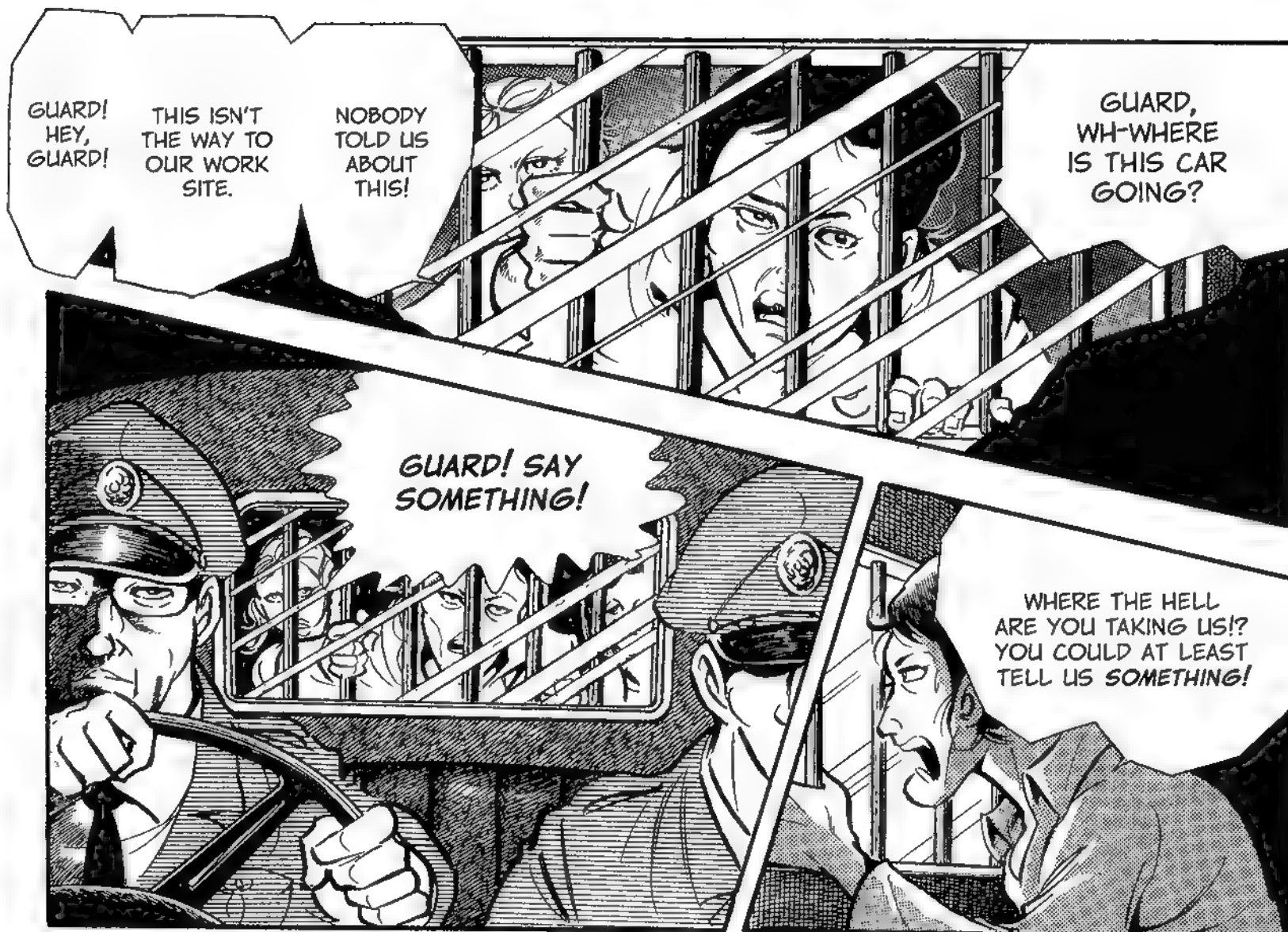


HANG ON!  
I'LL ASK!



WE'VE BEEN  
ON THE ROAD  
FOR HALF AN  
HOUR...





GUARD!  
HEY,  
GUARD!

THIS ISN'T  
THE WAY TO  
OUR WORK  
SITE.

NOBODY  
TOLD US  
ABOUT  
THIS!

GUARD,  
WH-WHERE  
IS THIS CAR  
GOING?

GUARD! SAY  
SOMETHING!

WHERE THE HELL  
ARE YOU TAKING US!?  
YOU COULD AT LEAST  
TELL US SOMETHING!



GIVE IT  
A REST,  
TSUGAKI...

HEY! GUARD!  
I KNOW YOU  
CAN HEAR ME!



THEY  
CAN HEAR US,  
BUT THEY'RE  
PLAYING DUMB!

DAMN  
IT...



WELL... NOW THAT I TAKE  
A GOOD LOOK AROUND,  
NONE OF US HERE HAVE  
GREAT PRISON RECORDS.

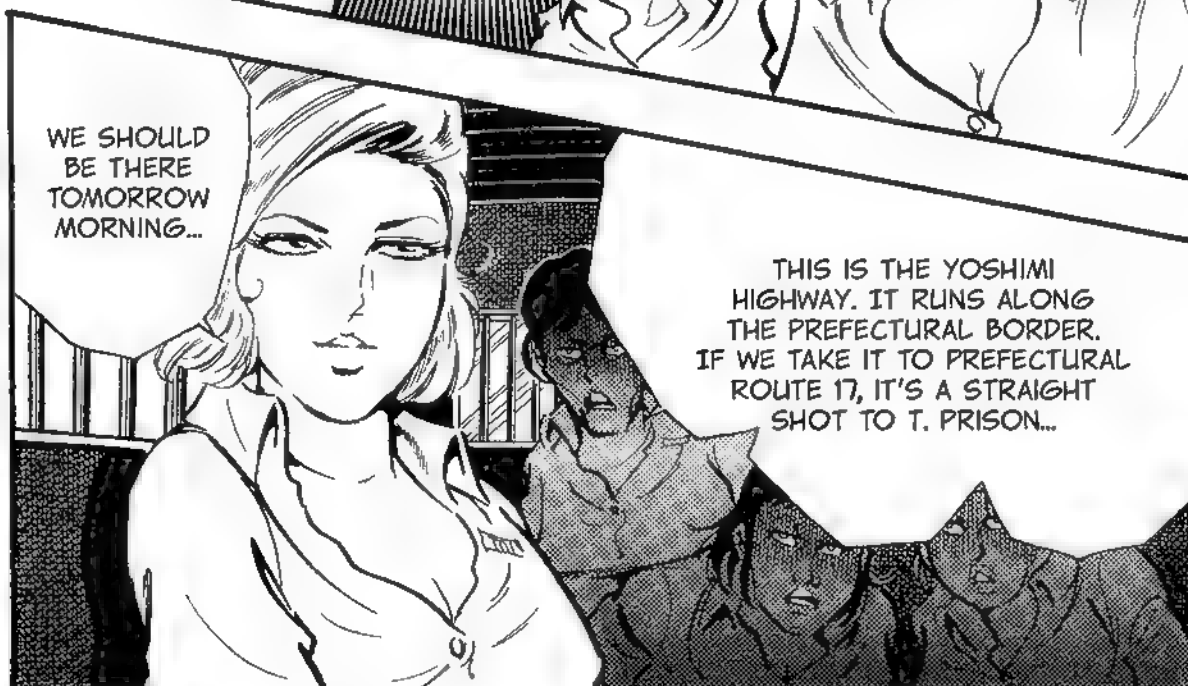
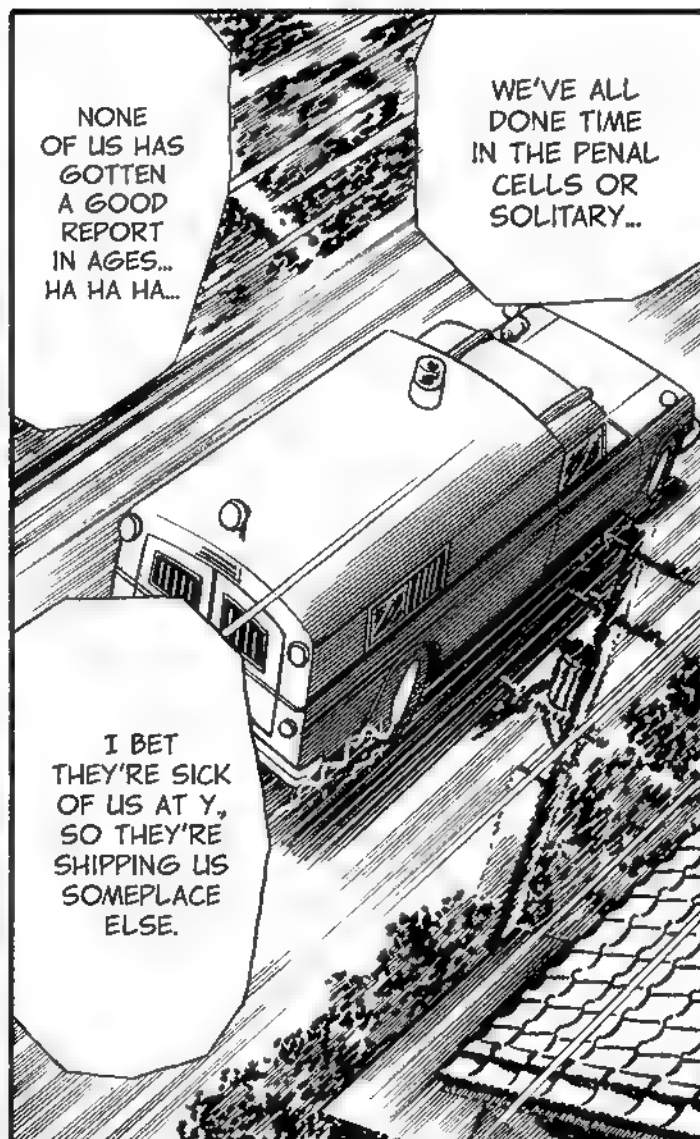


YEAH, BUT IT  
STILL PISSES  
ME OFF...

WHAT'S  
GOING  
ON IN THE  
WARDEN'S  
HEAD?

WELL, LET'S  
WAIT AND SEE A  
WHILE LONGER.  
I DOUBT THEY'RE  
TAKING US TO  
HELL, AT LEAST.









I-I'LL TRY  
ASKING THE  
GUARDS AGAIN.

I HEAR IT'S  
A BAD PLACE,  
WAY WORSE  
THAN Y. PRISON.

IF THAT'S  
TRUE, WE'RE  
IN DEEP SHIT.  
IF WE END UP  
IN T. PRISON...

HEY!  
OFFICERS!

C-COME ON,  
OFFICERS, TELL US.  
WHERE IS THIS  
TRUCK GOING?

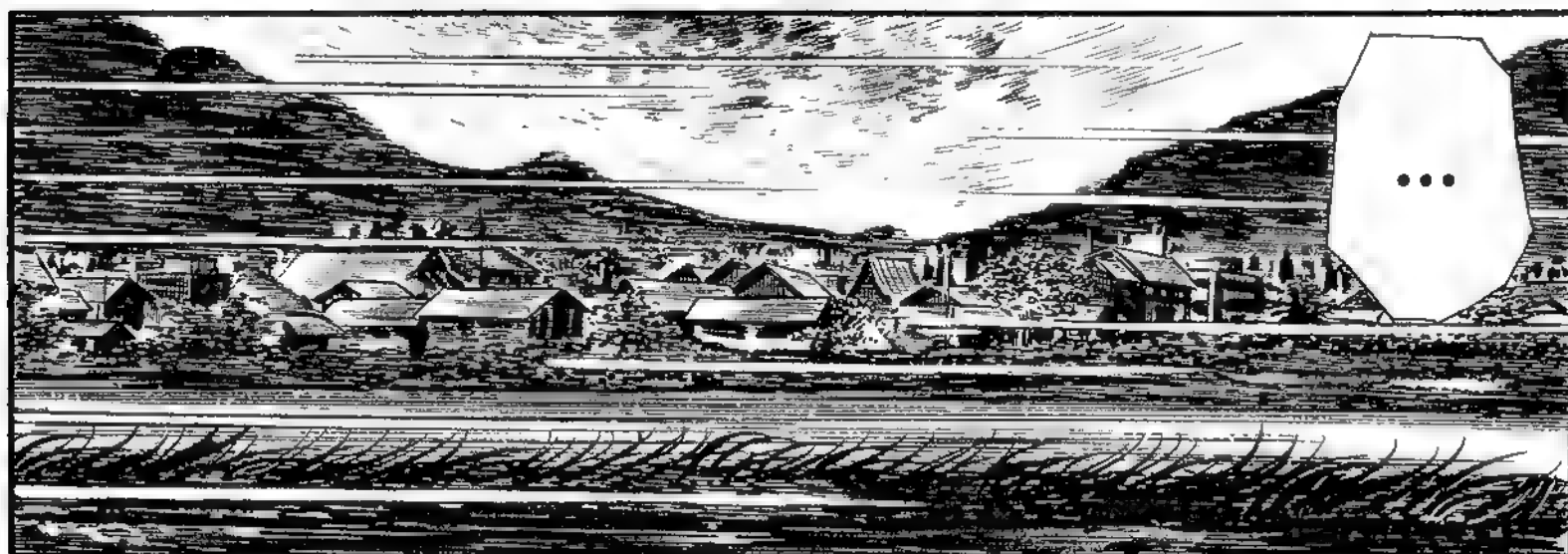
IT'S THE WORST  
OF EVERYTHING.  
GUARDS, RULES,  
PUNISHMENTS,  
FOOD...

OFFICERS!

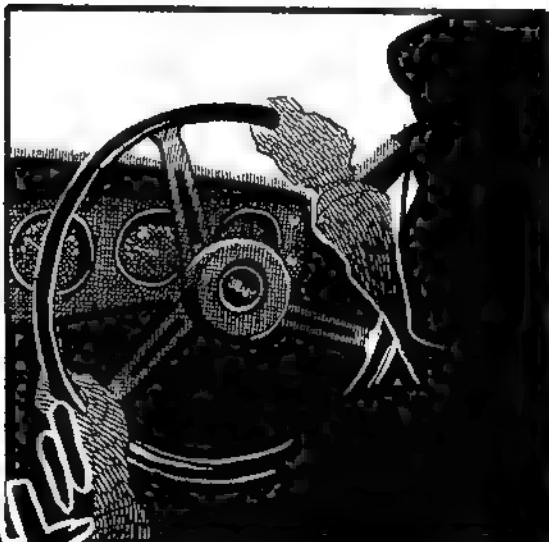
I'VE HEARD  
SO MANY  
THINGS ABOUT  
T. PRISON.

WH-WHERE ARE  
YOU TAKING US!?  
JUST TELL US!

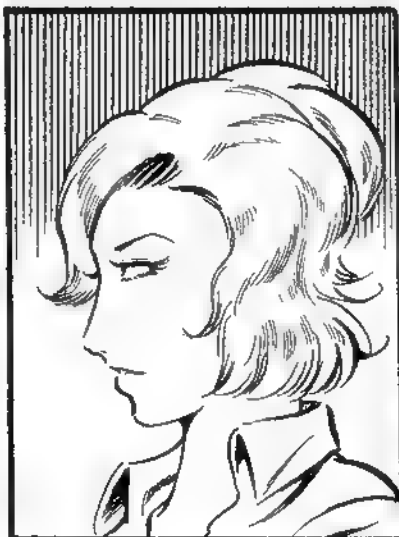




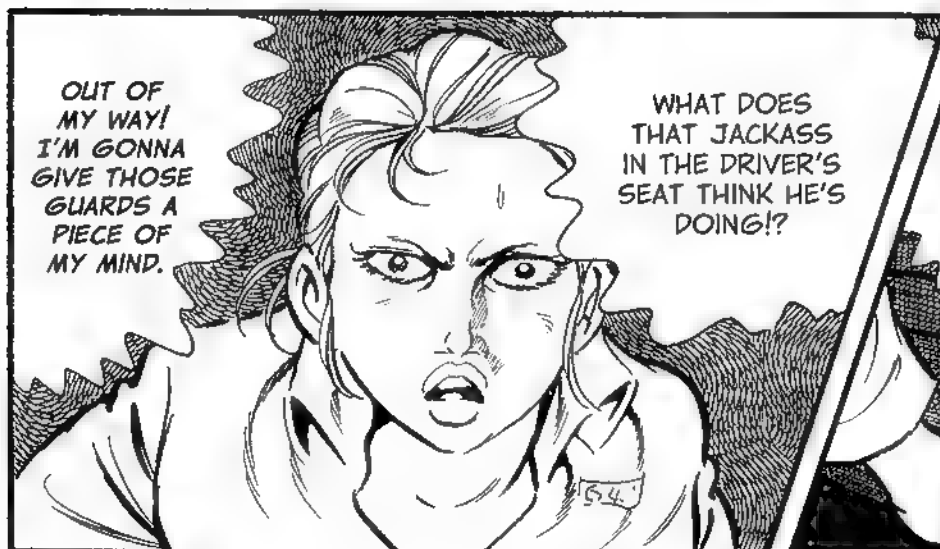
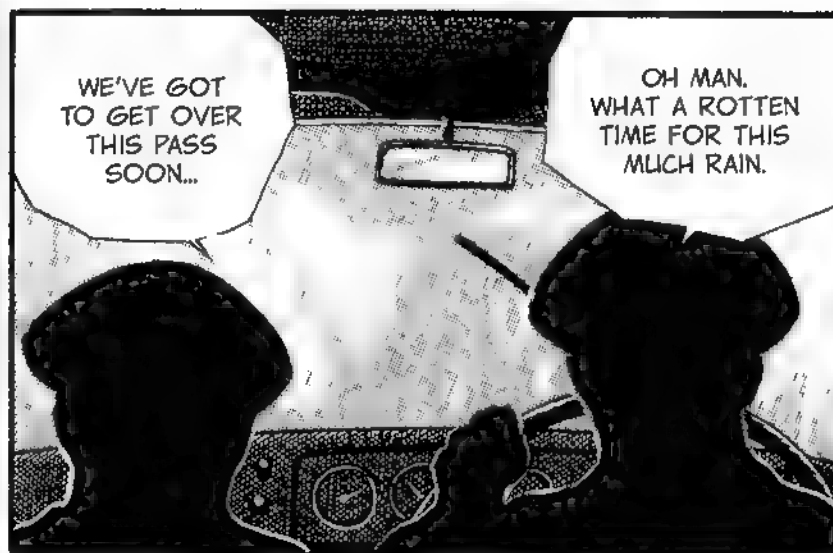




















HUH!?

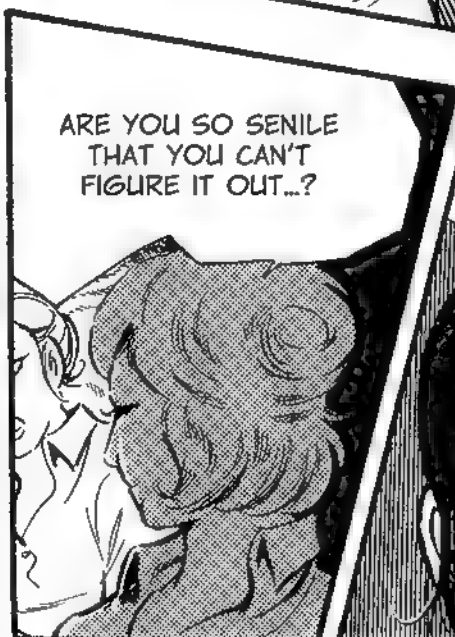


IF THE GUARDS STOP THE CAR AND TREAT HER,

WILL THAT BE ENOUGH FOR YOU?



Y-YOU MEAN...



ARE YOU SO SENILE THAT YOU CAN'T FIGURE IT OUT...?



MATSU... MATSUSHIMA, WH-WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN!?



ONE OF THE TWO GUARDS SHOULD HAVE A RIFLE.

WHO KNOWS? I'D LIKE TO HEAR WHAT EVERYONE THINKS.



WHEN THE GUARDS OPEN THE DOORS TO TREAT KAJIO...

A BREAK-OUT!



ONCE WE'RE ON THE OUTSIDE, WE CAN FOOL AROUND WITH MEN ALL WE WANT!

WELL!? WHAT DO YOU SAY!?

I'M IN! I'LL DO IT... HOW ABOUT THE REST OF YOU? WE COULD WAIT YEARS AND NEVER GET ANOTHER CHANCE LIKE THIS.





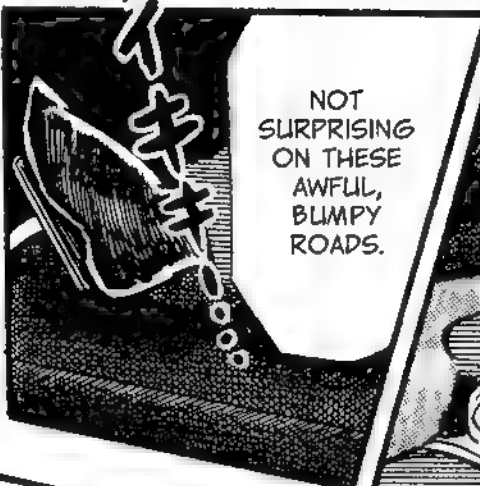
WAH! NGH...



AIEEE! HELP!  
HELP ME!



DAMN!  
WHY DOES  
IT HAVE  
TO BE  
RAINING?



NOT  
SURPRISING  
ON THESE  
AWFUL,  
BUMPY  
ROADS.



KAJIO'S  
FACE IS ALL  
CUT UP!

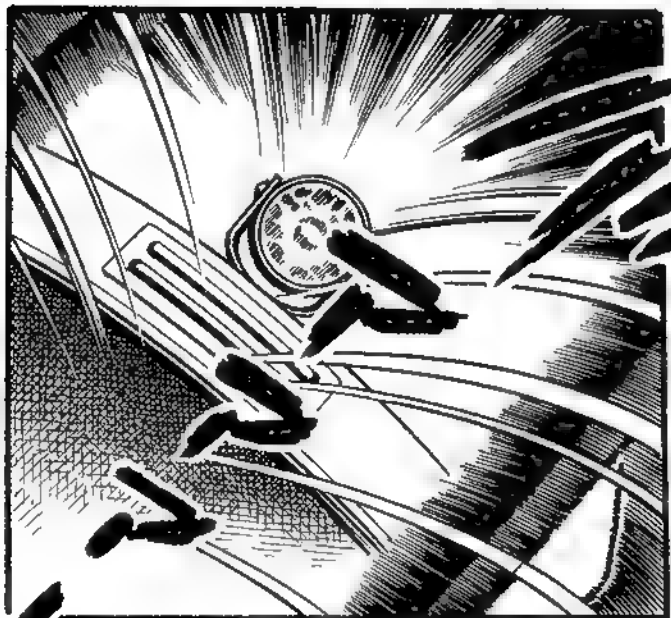
OH  
NO!



IS KAJIO  
THE ONLY  
ONE HURT?



ザンザン...

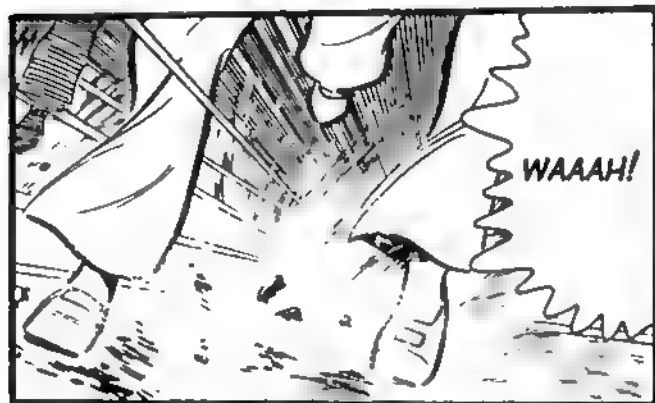






W-WE'RE  
HOME FREE!

W-WE  
DID IT! IT  
WORKED!



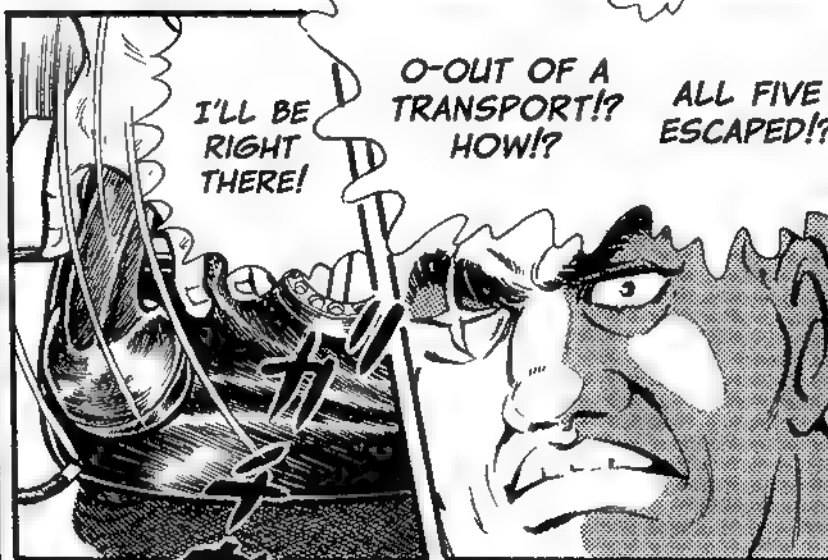
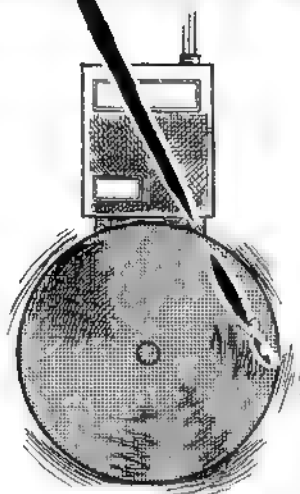
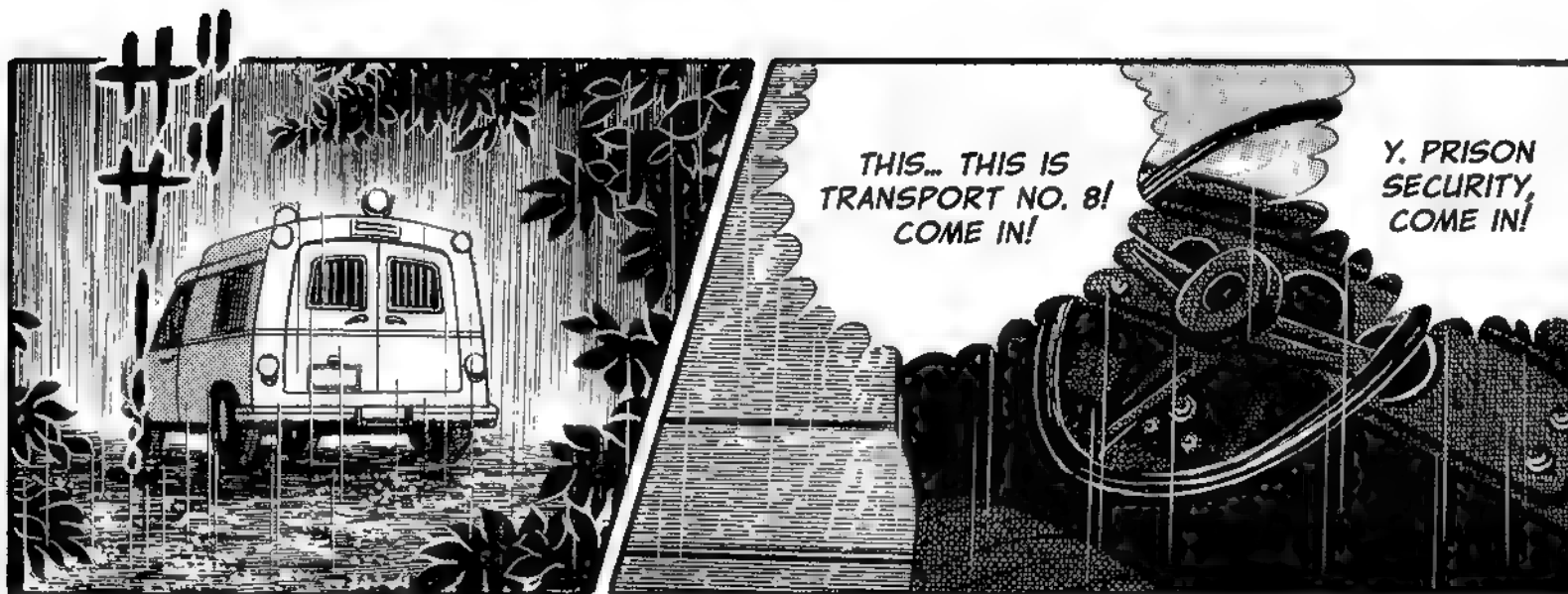
WAAAHH!















USUMI,  
HUH?

SIR, IT  
WAS REPORTED  
JUST ON THE  
M. PREFECTURE  
SIDE OF USUMI  
PASS.



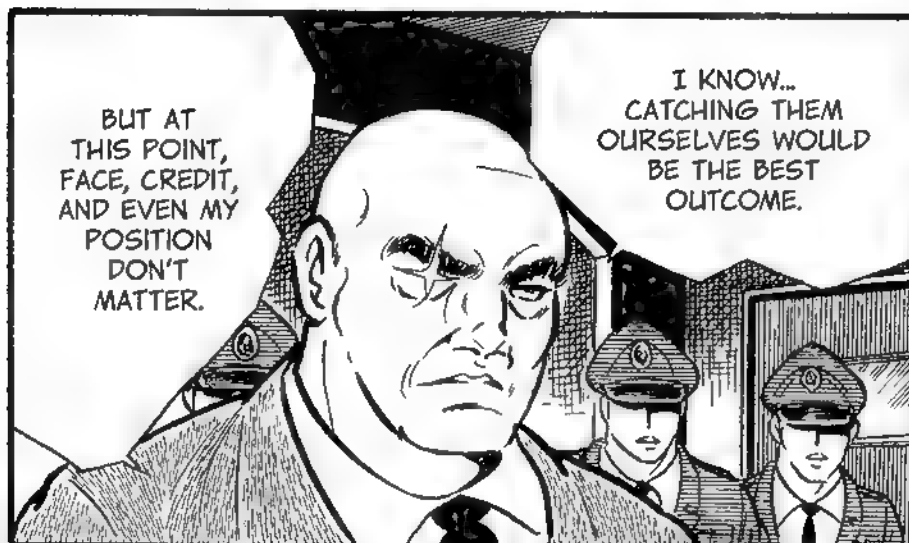
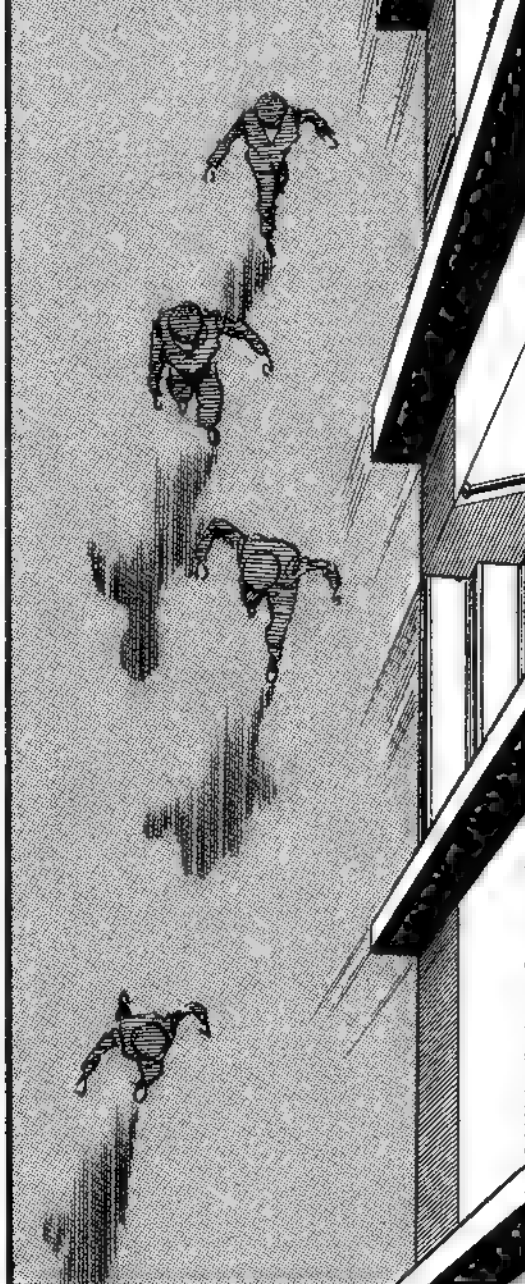
WHERE'D IT  
HAPPEN?



MATSUSHIMA WAS THERE,  
SO I'D BET SHE HAD  
A HAND IN IT...



THEY ALL GOT OUT?  
I-IT'S RIDICULOUS.  
WHAT WAS GOING  
ON?



BUT AT  
THIS POINT,  
FACE, CREDIT,  
AND EVEN MY  
POSITION  
DON'T  
MATTER.

I KNOW...  
CATCHING THEM  
OURSELVES WOULD  
BE THE BEST  
OUTCOME.



WHAT!?  
SIR?

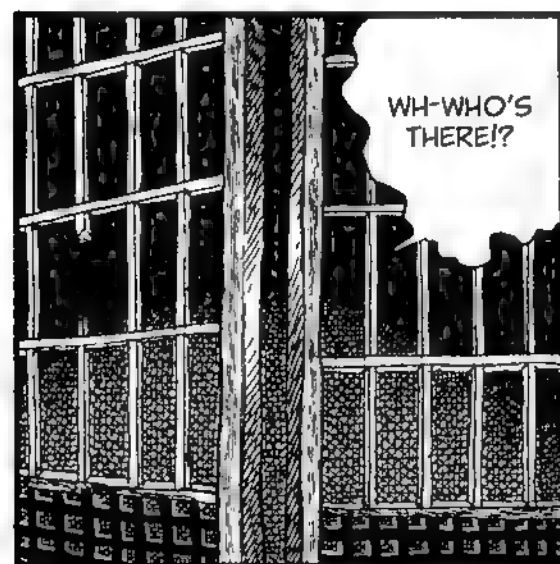
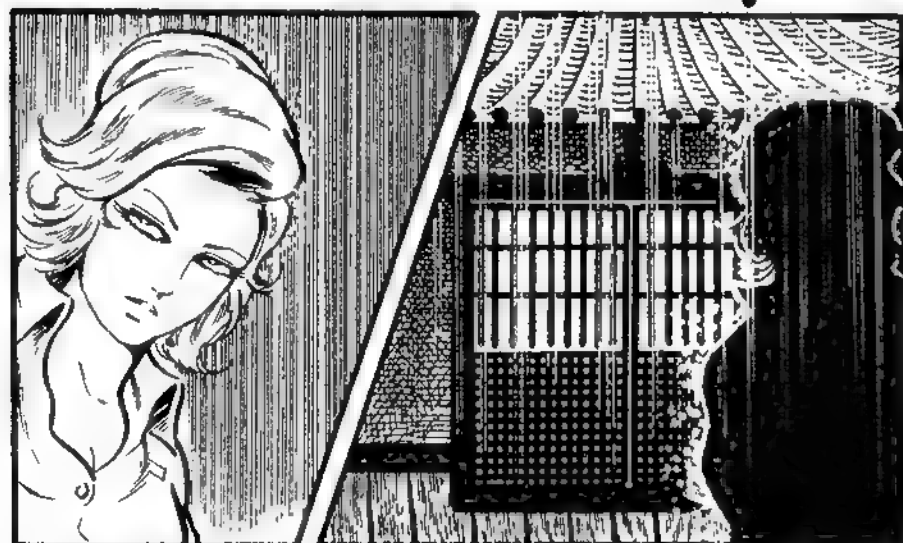
CONTACT THE  
PREFECTURAL  
POLICE.



AND THEN...  
AND THEN, WE'LL ARREST  
MATSUSHIMA AND THE  
REST OF THEM!

CONTACT  
BOTH PRE-  
FECTURES'  
POLICE, THEN  
WE'LL HEAD  
TO USUMI  
AS WELL.









YEAH... I WAS WITH OGATA AND TSUGAKI, BUT I GUESS I LOST THEM.

YOU'RE ALONE?

PERFECT SPOT TO GET OUT OF THE RAIN, HUH?

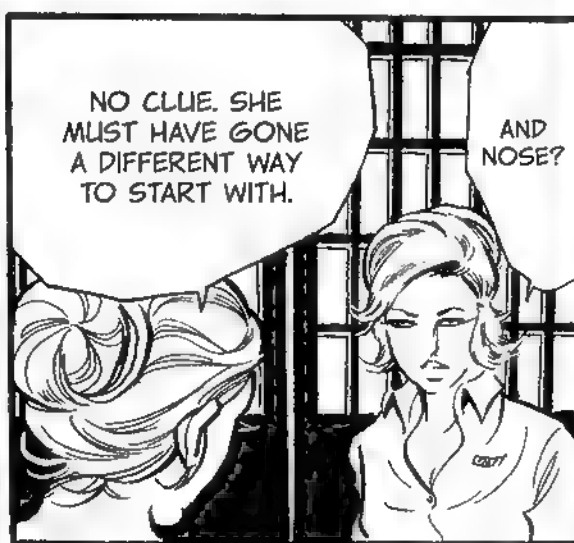


IT'S ME, KAJIO.

O-OH, IT'S YOU, MATSU-SHIMA.



MAN... I'M BEAT... I'VE BEEN RUNNING FOR TWO HOURS NOW.



NO CLUE. SHE MUST HAVE GONE A DIFFERENT WAY TO START WITH.

AND NOSE?



THE WARDEN MUST HAVE EVERY GUARD IN Y. OUT HUNTING US...

YEAH. I HEARD THEM TOO.



I HEARD SIRENS NEARBY, AND IN MORE THAN ONE PLACE...

...WE CAN'T REST EASY.



HUH? O-OH, YEAH... IT MUST BE THE COPS!

THEN, WE'RE IN HOT WATER. WE DON'T HAVE TIME TO REST UP HERE...

THEY WOULDN'T USE SIRENS.

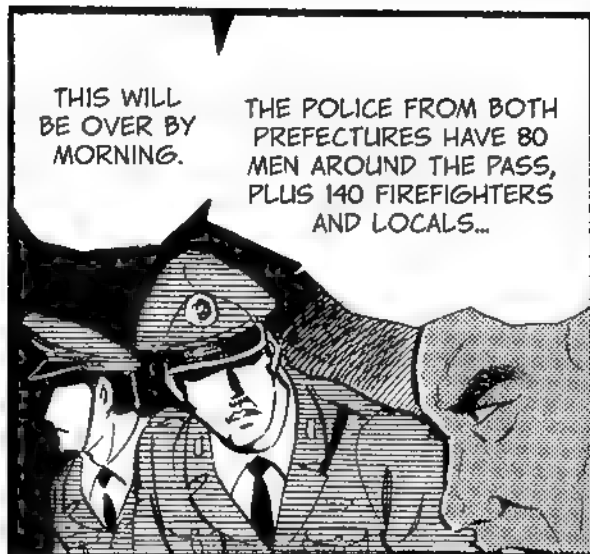
IF THE PRISON WERE HUNTING US IN SECRET,

I DON'T THINK SO...





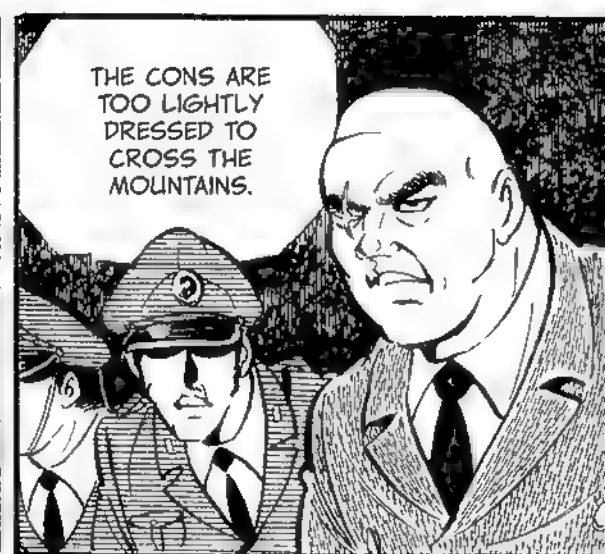




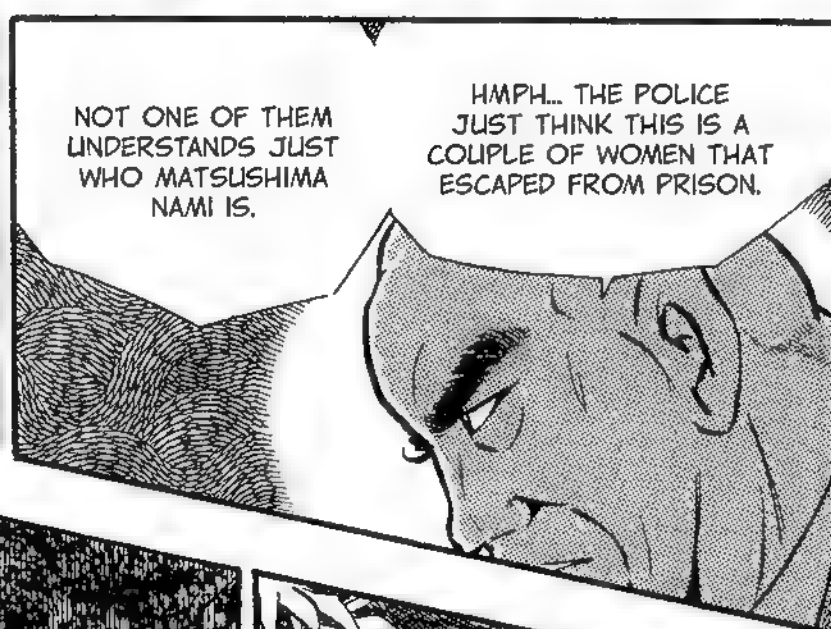
THE POLICE FROM BOTH PREFECTURES HAVE 80 MEN AROUND THE PASS, PLUS 140 FIREFIGHTERS AND LOCALS...



THE RAIN AND HUNGER WILL GET TO THEM TOO.



THE CONS ARE TOO LIGHTLY DRESSED TO CROSS THE MOUNTAINS.



NOT ONE OF THEM UNDERSTANDS JUST WHO MATSUSHIMA NAMI IS.

HMPH... THE POLICE JUST THINK THIS IS A COUPLE OF WOMEN THAT ESCAPED FROM PRISON.



W-WAIT UP, NAMI.







AH! A  
CAMP...



SHH!

WH-WHAT'S  
UP, NAMI?  
YOU SPOT  
SOMETHING?



WE WON'T GO DOWN;  
WE'LL GO UP AND OVER.  
THE GEAR'S THE SAME...



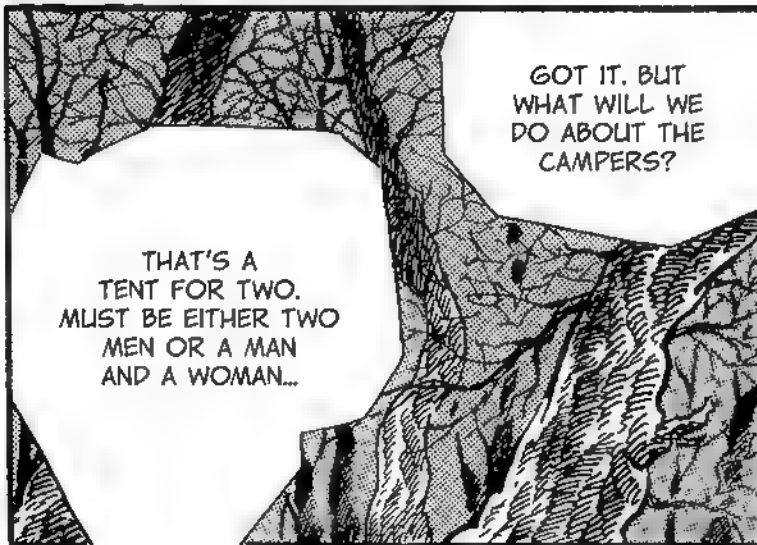
WE'LL COME  
DOWN THE  
MOUNTAIN  
DISGUISED  
AS HIKERS...

I KNOW...  
WE'LL SWIPE  
THE CAMPERS'  
CLOTHES.

WE'RE  
IN LUCK,  
KAJIO...



NAMI,  
I'LL GO  
CHECK.



GOT IT. BUT  
WHAT WILL WE  
DO ABOUT THE  
CAMPERS?

THAT'S A  
TENT FOR TWO.  
MUST BE EITHER TWO  
MEN OR A MAN  
AND A WOMAN...



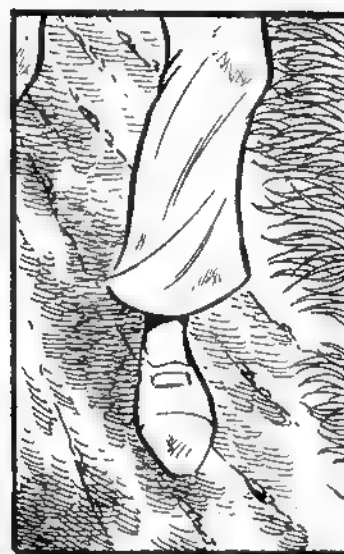
YUP. THEY'RE  
WEARING THEM.  
BLANKETS AND  
LIGHTS TOO.

AND  
CLOTHES?



THEY'VE GOT  
ALL WE NEED  
FOR MOUNTAIN  
CLIMBING!

IT'S  
TWO  
GUYS,  
NAMI.





THEY'LL  
TRY TO  
GRAB ME  
AND RAPE ME  
TOGETHER...

I'M THE  
BEST THERE  
IS AT THAT.  
IT'S HOW I  
MADE MY LIVING  
ON THE  
OUTSIDE...

LISTEN.  
I'LL LURE THE  
CAMPER'S OUT  
WITH SEX  
APPEAL...

HOW  
ABOUT YOU  
LET ME HANDLE  
THIS, NAMI?  
I'VE GOT A  
GOOD IDEA.



ALL  
RIGHT...  
I THINK IT'S  
A GOOD  
PLAN.

WHAT DO  
YOU SAY,  
NAMI?



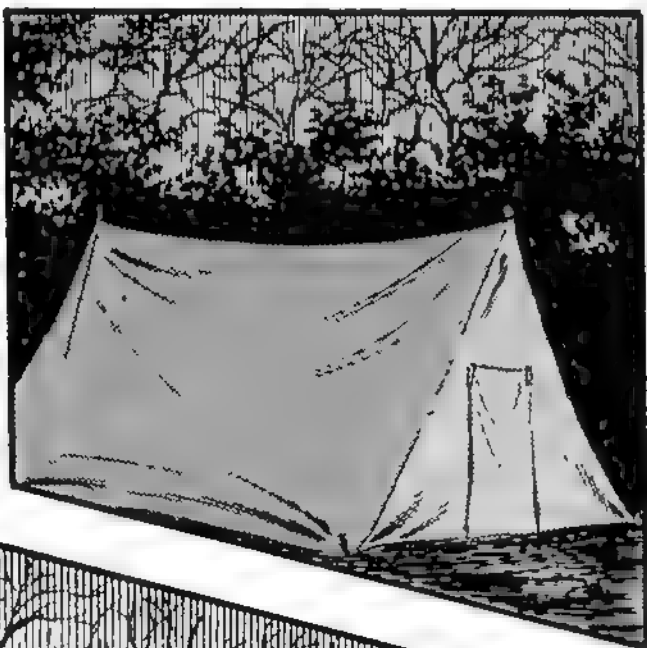
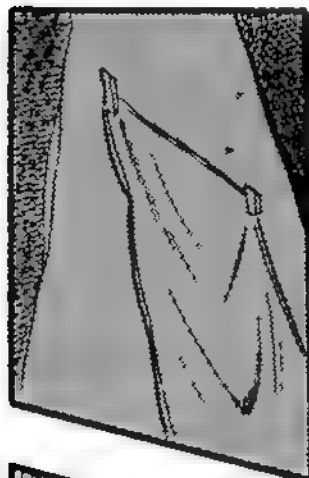
ONE WAY  
OR ANOTHER,  
WE NEED TWO  
SETS OF  
CLOTHES.

ONCE YOU  
GET ONE,  
WE'LL GANG  
UP...

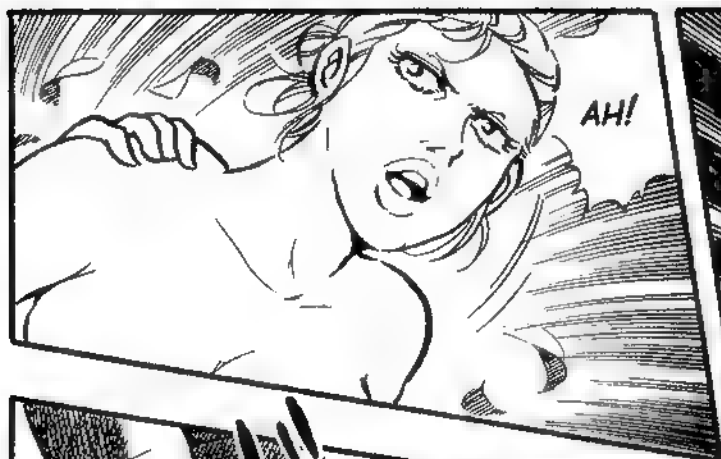


THAT'S  
WHEN YOU  
KNOCK 'EM  
OUT WITH A  
ROCK OR  
A BRANCH.

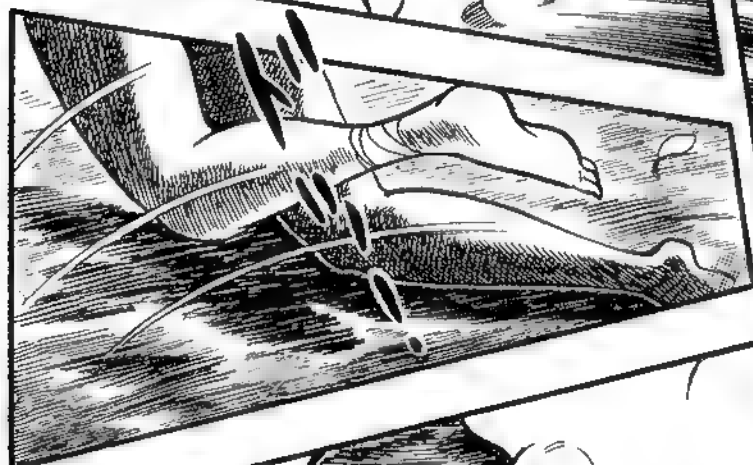
WAIT  
UNTIL THEY  
GET ME AND  
STRADDLE  
ME...







AH!



AAAH...



H-HEY!  
WAIT UP!

EEEEK!

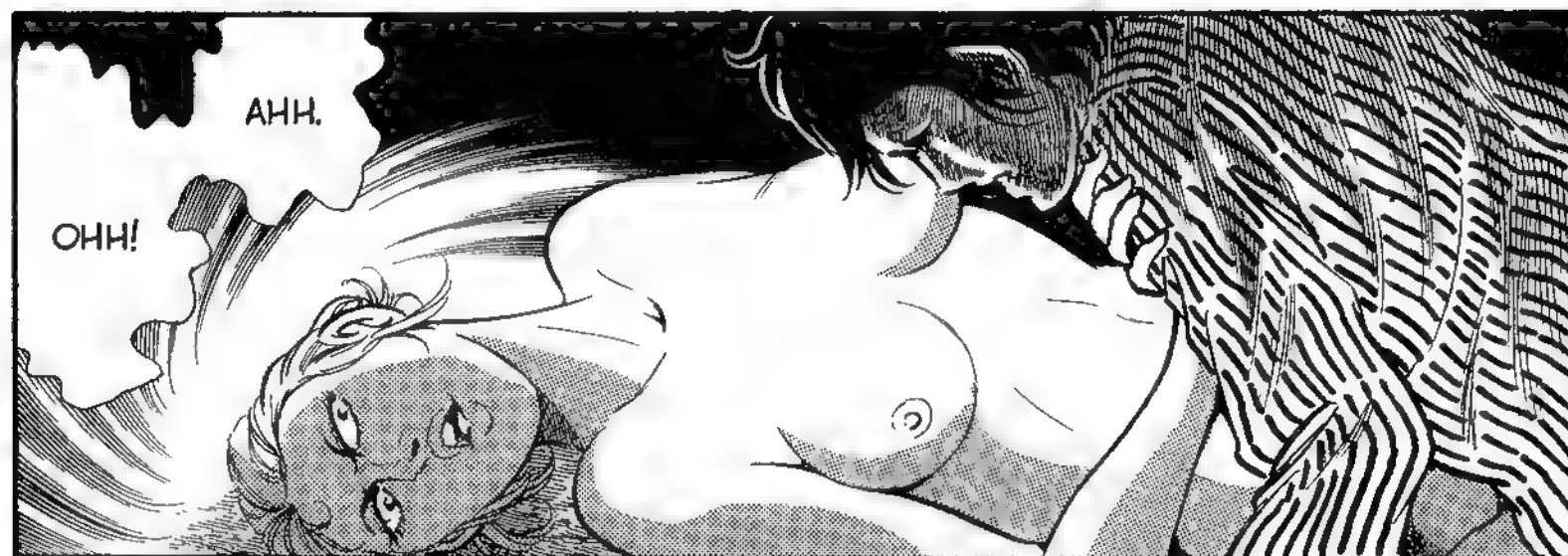


COME ON.  
HOLD HER  
LEGS!



WHO  
CARES?  
HURRY UP  
AND SCREW  
HER!

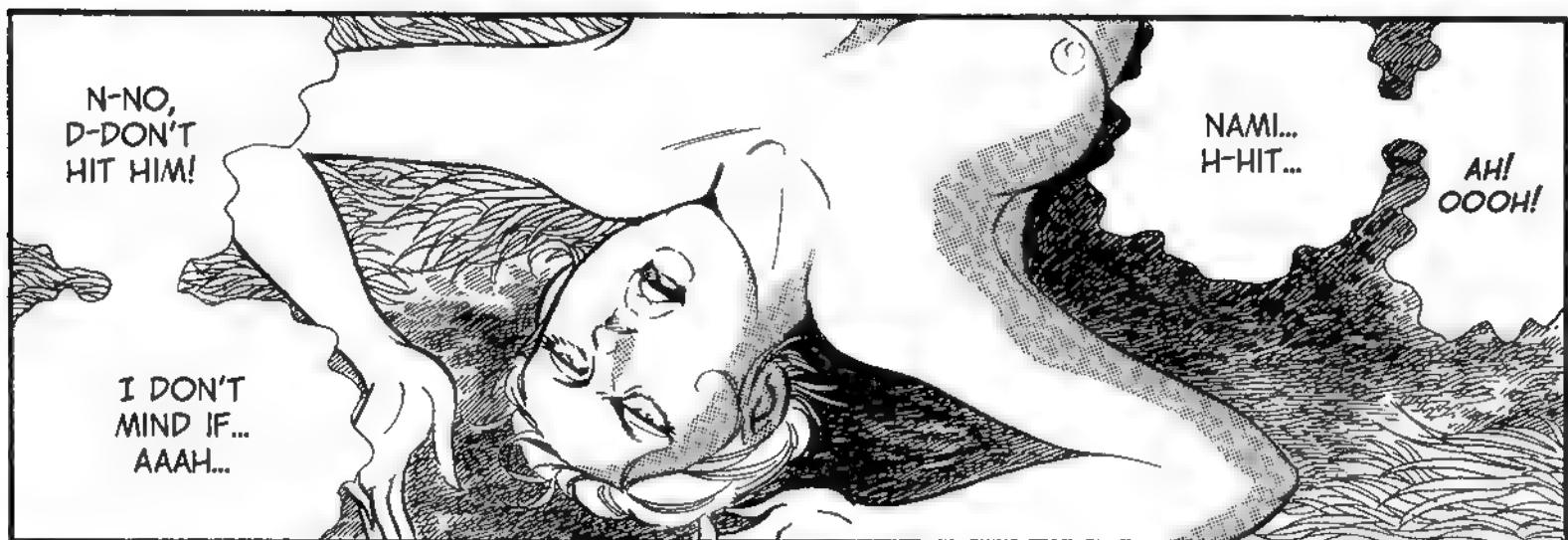
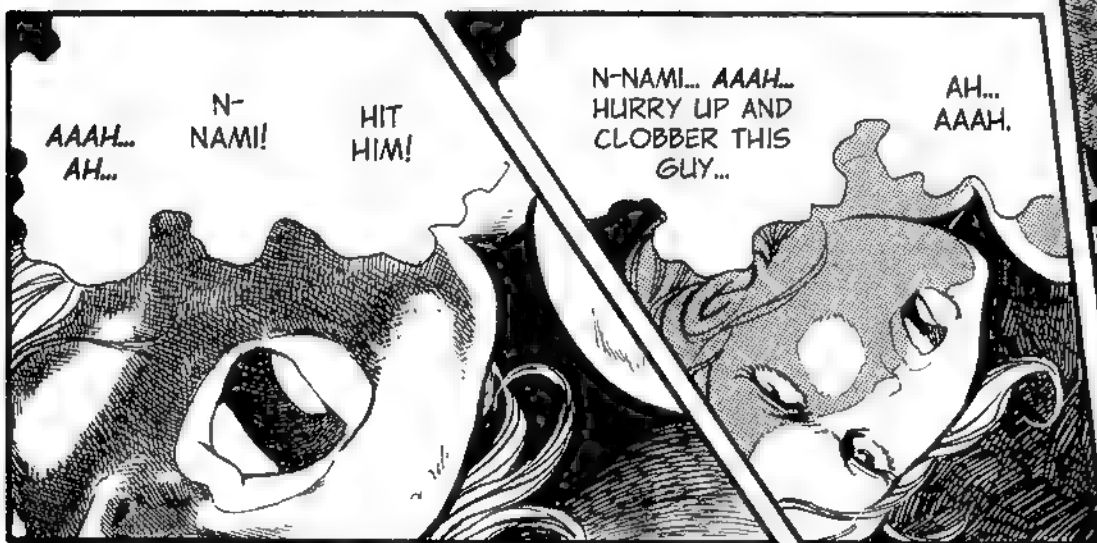
WH-WHAT  
CAMPING  
SITE DID  
YOU COME  
FROM?



AHH.

OHH!









AH!

THE  
TENT'S  
ON  
FIRE!

AH!



N-  
NAMI...



DAMN IT!  
SOME JACKASS  
SET IT ON FIRE!

WH-  
WHO  
DID  
IT!?



ALSO, A SET OF  
CLIMBING GEAR,  
A BACKPACK, AND  
A PAIR OF BOOTS  
ARE MISSING.

I'M  
GUESSING  
SHE DID IT TO  
DRAW OUR  
ATTENTION...

I DON'T SEE  
MATSUSHIMA.  
SHE MUST HAVE SET  
EVERY TENT IN THE  
CAMPSITE ON FIRE  
AND RUN.



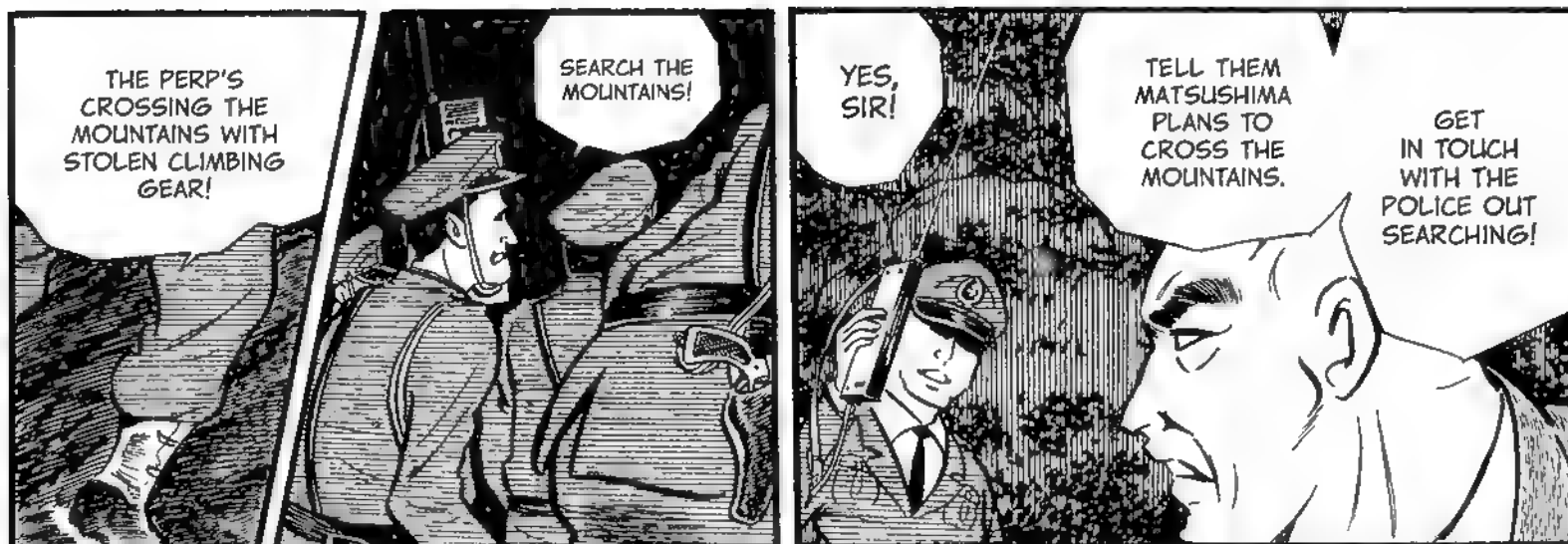
KAJIO!

EEEEK!



IT'S  
JUST  
KAJIO,  
SIR...











# Special project

Meiko Kaji, Yumi Takigawa, Yoko Natsuki...


The top stars of the day appeared in...

## The Theatrical Versions of Sasori

Writer/interviewer: Kikuo Miyaji

Since the original Female Prisoner #701: Scorpion released on August 25th, 1972, Sasori has frequently been adapted into film, V-cinema, late-night TV, Hong Kong cinema, and more. In this feature, I'd like to trace its transformations since the '70s by narrowing my focus to six key films.

### Sasori's path to the big screen

 '72 was a watershed year for gekiga-inspired films on the silver screen, starting with Lone Wolf and Cub: Sword of Vengeance on January 15th. Toei greenlit an adaptation of Sasori, hoping for a female version of Abashiri Bangaichi, and cast Meiko Kaji in the lead role. Kaji was already at the forefront of genre film due to her performance in Nikkatsu's Noraneko Rock series, where she displayed outstanding edge and presence, but she left Nikkatsu when financial difficulties drove them to their Roman Porno line. She moved to Toei and played her first lead role with them in Wandering Ginza Butterfly (April '72). Shunya Ito was chosen to helm the film, which would be his directorial debut. Ito objected to Kaji's casting because he had found her difficult to work with on the set of Ginza, but the decision was already set in stone... and I'm sincerely glad that it was.

Scorpion went into production with both Ito and Kaji, and over the course of the shoot, Ito became convinced that no other actress could play the part.





女性囚人第2号

Female Convict Scorpion: Jailhouse 41 (1972, Toei)



Shockingly, Scorpion is almost entirely silent throughout the film. Kaji requested this because she would be “more menacing and impressive that way,” driven by a desire “to make this, the end of her outlaw phase, the highlight of her acting career so far.” In fact, Scorpion could never have succeeded without the gimmick of a (mostly) silent lead. Ito’s contemporary remark that “Complaining or making demands just isn’t ‘Scorpion’; when she has a vivid grudge, she stings and kills” make clear. Ito lent Scorpion-Nami “a radical, standout way of acting” that would “make her spit out actions that, in a sense, surpass words,” and “sought to weave the vehemence of her individual ‘No,’ which even pierces the nation, into the cinematography.” This is an expression of radical political consciousness that only Ito, a union leader who set out to film “without distinction between filming on set and collective bargaining,” could deliver. It contains no trace of the original author’s intention to depict a flesh-and-blood woman who “would make readers want to spend a one-night stand with her.” There is only Ito’s vision of a rebel icon who “stings” silently and with malice. Meanwhile, Kaji donned her Scorpion outfit — a long, black coat and hat, which she chose herself — and made that vision manifest. The venom that Ito gave Scorpion affected audiences because she silently “stung” them with her eyes. Scorpion originally played as a double bill with Mamushi no kyodai: Shogai kyokatsu juhappan (The Viper Brothers: Eighteen Violent Crimes of Extortion), making for an extremely “venomous” pairing based on titles alone. But most audiences who went looking for a viper bite came away with a scorpion sting, propelling Kaji to stardom overnight and setting Scorpion on the road to serialization.



Female Prisoner #701: Scorpion  
DVD: 4,725 yen (tax included)  
Distributed by: Toei Video Sold by: Toei





## Sasori Couldn't End

In the first film, Nami is thrown in prison after a failed revenge plot against a man she loved, who betrayed her, then breaks out and makes another attempt to get even. In the basic outlines of its plot, at least, it hews close to the source material (although it differs fundamentally in what it wants to portray). But the sequel, *Female Convict Scorpion: Jailhouse 41*, became a road movie filled with even more blood and resentment, which Ito's sensibilities pushed to the forefront. Based on the concept of Scorpion-as-witch, it depicts female convicts breaking out en masse and embarking on a pilgrimage through hell, in which Scorpion ultimately serves as the anchor in a relay of grudges. This avant-garde drama is no longer a tale of this earth.

Then, in the third film, *Female Convict Scorpion: Beast Stable*, Ito aims to "explore unique possibilities by concealing Scorpion within day-to-day city life." Having escaped prison, Nami literally goes to ground in the city, ultimately hiding in the sewers. Even when the sewer system is set ablaze, she handily survives the inferno and unveils a great illusion of vengeance, settling the score without personally laying a hand on her target. The quotidian setting actually elevates Sasori to the realm of divinely inspired madness. Audiences were only getting more amped-up, but at this point, Ito and Kaji hit a dead end with the series.

"In the end, I never managed to escape the 'fiction within a fiction' that I created in the Sasori series," Ito said. When the studio requested a sequel,



he said turned them down. Kaji did likewise, saying, "I would have preferred to end it in one. ... That's why I was able to put my life on the line. ... I hit my limit a long time ago." At this point, the pair were in agreement. But Toei talked Kaji around with promises that she could have her pick of directors, and she chose her old acquaintance Yasuharu Hasebe, with whom she'd worked on films including *Noraneiko Rock*. In an unforeseen reversal, Sasori got a new lease on life—for better or for worse.

*Female Convict Scorpion: Jailhouse 41*  
DVD: 4,725 yen (tax included)  
Distributed by: Toei Video Sold by: Toei



In summary, the fourth entry, Female Prisoner Scorpion: #701's Grudge Song, is an unrelated film that happens to have "Scorpion" in its title. Hasebe and Kaji, reprising their Noraneko Rock partnership at Toei, lend it an air of elegance. It lacks the venom to sting and poison audiences. Kaji's fleeting love for costar Masakazu Tamura alone is enough to make her a different character. Regardless of its quality as a film, it is not Sasori. While the formula is certainly not as simple as Ito + Kaji = Sasori, the series came to an end with this fourth film.



## The "New" Series That Followed

But Sasori—or Toei—was stubborn. In November of '76, three years after the fourth film, Sasori returned as New Female Prisoner #701: Scorpion, directed by Yutaka Kohira. But having served as chief assistant director on every prior film in the series, Kohira felt a strong sense of comradery with Ito. Thus, a year and a half after the film released, he remarked, "When Mr. Hasebe stepped up to the plate, I told him myself that Sasori was already over. But I went and did it anyway. I still feel I shouldn't have done it." At that point, at least, he deeply regretted his decision to direct the film at all. As for its content, Kohira notes correctly that he "only went through the motions," sticking to the basic outline of betrayal by man, imprisonment, escape, revenge.



Female Convict Scorpion: Beast Stable  
 DVD: 4,725 yen (tax included)  
 Distributed by: Toei Video Sold by: Toei



The addition of elements like political corruption and an older sister avenge seem geared toward popular entertainment. Originally, Kohira wanted “to make some commonplace jewelry store employee Scorpion and depict her way of living in raw, everyday existence,” but the studio shot him down, instructing him to “never leave out the black hat and cloak.” The tiger stripes that Takigawa-Scorpion wears underneath her cloak were probably Kohira’s modest resistance to studio pressure — although as a few, those stripes seem horribly out of place. Kohira also “originally wanted to shoot [Takigawa] nude” to “bring out Scorpion’s raw, vivid presence,” but the actress refused. Kohira wittily remarked, “When I ask her to really skirt the limits, she turns me down, putting her femininity on full display — just not in the way I want. (laughs)”

Kohira went on to direct another sequel, New Female Prisoner Scorpion: Special Cellblock X, with Yoko Natsuki in the lead role. In the style of The Defiant Ones, Natsuki breaks out of prison while handcuffed to Takeo Chii, and the violent warden (Hiroshi Tachi) pursues them. That summary may not capture the film perfectly, but its most (and only) genuinely “Sasori” quality is the fact that it ran as a double bill with Ito’s The Inugami Curse. The man who created the first Sasori (arguably) graced this, the final film. To be honest, it was probably pure coincidence, but the all-too-ironic combination almost strikes me as a fitting conclusion.

Works referenced: Female Prisoner Scorpion No. 41 Mixed Cell Pamphlet



Cinema drunker: kouya o hashiru kantoku-tachi (Hokueisha)

Toei eiga sanjuunen: ano hi, ano toki, ano eiga (Toei)

Toei pinky violence rouman album (Tokuma Shoten)

Hotwax Vol. 2 (ULTRA-VYBE)

Female Prisoner Scorpion: #701's Grudge Song

DVD: 4,725 yen (tax included)

Distributed by: Toei Video Sold by: Toei



ふたたびの脱獄に  
成功したナミ!  
警察も加わっての  
捜索劇が始まる!

7月10日(木)発売です!

第4弾「さそり 地下鎮静房編」は





この作品はフィクションです。  
実在の人物・団体・事件等には一切関係ありません。  
また、作品の時代背景を鑑み、当時の表現を使用しておりますことをおことわりさせていただきます。

■ KING SERIES ■  
漫画スーパースライド

さそり リンチ 私刑編

2014年6月22日 初版第1刷発行

著者 © ——— 篠原とおる

発行人 ——— 中澤正和

発行所 ——— 株式會社小池書院

〒108-0074

東京都港区高輪3-2-3

T323プレイスビル4F

電話03-5798-7415 (営業)

印刷・製本 ——— 中央精版印刷株式会社

乱丁・落丁の場合はお取り替えいたします。  
本書の無断複写・転載を禁止いたします。